

МИНИСТЕРСТВО ЦИФРОВОГО РАЗВИТИЯ, СВЯЗИ И МАССОВЫХ
КОММУНИКАЦИЙ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ
В СФЕРЕ СВЯЗИ, ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ
И МАССОВЫХ КОММУНИКАЦИЙ

ФГБУ НТЦ "ИНФОРМРЕГИСТР"

РЕГИСТРАЦИОННОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО
обязательного федерального экземпляра
электронного издания

№ 72182

Электронное издание на 1 CD-R

**«БИЛИМ - 2022: үөрэнээччи, устудьуон, мабыстыраан,
аспыраан уонна эдэр учуонай өрөспүүбүлүкэтээби
кэмпириэнсийэлэрин хомуурунньуга, 2022 с., кулун тутар
26-28 күнэ. Якутск, 2022. ISBN 978-5-7513-3317-1»**

(© 2022 Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт)

зарегистрировано **04 августа 2022 г.** и ему присвоен
номер государственной регистрации **0322202905.**

Производитель: **ФГАОУ ВО "Северо-Восточный
федеральный университет имени М. К. Аммосова".
Издательский дом.**

И. о. директора ФГБУ НТЦ "Информрегистр"

М.П.

Т.В. Плескачева

Дата выдачи: 04 августа 2022 г.





Документ подписан и передан через оператора ЭДО АО «ПФ «СКБ Контур»

Владелец сертификата: организация, сотрудник

Сертификат: серийный номер, период действия

Дата и время подписания

Подписи отправителя:



ФГБУ НТЦ "ИНФОРМРЕГИСТР"
Плескачева Татьяна Владимировна,
Исполняющий Обязанности Директора

032B13D90096AD0787449D2182B14682CB
с 01.09.2021 16:05 по 01.09.2022 16:09
GMT+03:00

05.08.2022 14:06 GMT+03:00
Подпись соответствует файлу документа



БИЛИМ - 2022

Үөрэнээччи, устудьуон, мабыстыраан, аспыраан
болон агаар эдэр учуонай өрөспүүбүлүкэтээби кэмпириэнсийэлэрин
ХОМУУРУННЬУГА

2022 с., кулун тутар 26-28 күнэ

УДК 378.4(063)

ББК 74.58я43

Б61

Эрэдээктэрдэр:

*И.В. Собакина, т.б.х., АБ ХИНТуюКУ УБЧУ эппиэтинэстээбэ,
А.Ж. Эргешова, АБ ХИНТуюКУ устудьюонун билимнэ сүбэтин бэрэссэдээтэлэ,
И.А. Данилов, ХИБУ устудьюонун билимнэ сүбэтин бэрэссэдээтэлэ*

БИЛИМ – 2022 [электроннай ресурс] : үөрэнээччи, устудьюон, мабыстыраан, аспыраан уонна эдэр учуонай өрөспүүбүлүкэтээби кэмпириэнсийэлэрин хомуурунньуга / [И.В. Собакина, А.Ж. Эргешова, И.А. Данилов эрэд.]. – Дьокуускай : ХИБУ Кинигэ кыһата, 2022. – 1 электрон. опт. диск

ISBN 978-5-7513-3317-1

«БИЛИМ – 2022» үөрэнээччилэр, устудьюоннар, мабыстырааннар, аспырааннар уонна эдэр учуонайдар өрөспүүбүлүкэтээби кэмпириэнсийэлэрин матырыяаалын хомуурунньуга үөрэнээччилэр, устудьюоннар уонна эдэр учуонайдар билим араас эйгэтин чинчийиилэрин түмүктэрин кытта билиһиннэрэр.

Билим үлэһиттэргэ, уһуяаччыларга, аспырааннарга, устудьюоннарга, үөрэнээччилэргэ, ону тэнэ аабааччы киэн арангатыгар туһуланар. Ыстатыйалар ааптар эрэдээксийэтинэн бэчээттэнэллэр. Эрэдээксийэ санаата ааптар санаатын кытта сөп түбэспэт буолуон сөп.

УДК 378.4(063)

ББК 74.58я43



БИЛИМ - 2022

Үөрэнээччи, устудьюон, мабыстыраан, аспыраан
уонна эдэр учуонай өрөспүүбүлүкэтээби кэмпириэнсийэлэрин
ХОМУУРУННЬУГА

2022 с., кулун тутар 26-28 күнэ



М.К. Аммосов аатынан Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт
Бичат билимин сайдыытын салаата
Арассыыйа Бэдэрээссийэтин Хотугулуу-Илинни норуоттарын тылларын уонна
култуураларын үнүстүүтэ
Устудьуон билим түмсүүтэ



СВФУ
СЕВЕРО – ВОСТОЧНЫЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ М.К. АММОСОВА



БИЛИМ – 2022
Үөрэнээччи, устудьуон, маҕыстыраан, аспыраан уонна эдэр учуонай
өрөспүүбүлүкэтээҕи кэмпириэнсийэлэрин
хомуурунньуга

2022 с., кулун тутар 26-28 күнэ

БИЛИМ – 2022
Материалы республиканской научно-практической конференции
школьников, студентов, магистрантов, аспирантов и молодых ученых

26-28 марта 2022 г.

УДК 378.4(063)
ББК 74.58я43
Б61

Эрэдээктэрдэр:

И.В. Собакина, т.б.х., АБ ХИНТyoКҮ УБЧҮ эппиэтинэстээбэ,
А.Ж. Эргешова, АБ ХИНТyoКҮ устудьуонун билимнэ сүбэтин бэрэссэдээтэлэ,
И.А. Данилов, ХИБҮ устудьуонун билимнэ сүбэтин бэрэссэдээтэлэ.

БИЛИМ – 2022 [электроннай ресурс] : үөрэнээччи, устудьуон, мағыстыраан, аспыраан уонна эдэр учуонай өрөспүүбүлүкэтээби кэмпириэнсийэлэрин хомуурунньуга / [И.В. Собакина, А.Ж. Эргешова, И.А. Данилов, Л.С. Ефимова эрэд.]. – Дьокуускай : ХИБҮ Кинигэ кыһата, 2022. – 1 электрон. опт. диск
ISBN 978-5-7513-3317-1

«БИЛИМ – 2022» үөрэнээччилэр, устудьуоннар, мағыстырааннар, аспырааннар уонна эдэр учуонайдар өрөспүүбүлүкэтээби кэмпириэнсийэлэрин матырыйаалын хомуурунньуга үөрэнээччилэр, устудьуоннар уонна эдэр учуонайдар билим араас эйгэтин чинчийиилэрин түмүктэрин кытта билиһиннэрэр.

Билим үлэһиттэргэ, уһуйааччыларга, аспырааннарга, устудьуоннарга, үөрэнээччилэргэ, ону тэнэ аабааччы киэн аранатыгар туһуланар. Ыстатыйалар ааптар эрэдээксийэтинэн бэчээттэнэллэр. Эрэдээксийэ санаата ааптар санаатын кытта сөп түбэспэт буолуон сөп.

УДК 378.4(063)
ББК 74.58я43

ОГЛАВЛЕНИЕ

I СИЭКСИЙЭ. БИЛИНГИ САХА ТЫЛЫН ЧИНЧИЙИ	11
<i>Адамова З.Г. Принципы этнопсихолингвистического исследования сознания</i>	11
<i>Аммосова Т.К. Саха уонна тыбыа тылларыгар “үрүн/ак” колороним компоненнаах сомоҕо домохтор</i>	12
<i>Андреева М.В. Юрий Борисов “Баһырҕастаах аттаах Баабый Баатыр” диэн олонхотугар ахсаан аат араастара уонна суолталара</i>	15
<i>Григорьева С.В. Түөлбэ тылыгар ууну бэлиэтиир тыллар (тылдыт матырыяалынан) ...</i>	17
<i>Дьяконова А.А. Саха тылын түөлбэ тылларыгар “табыллыы” концепт лексемалара</i>	19
<i>Еремеева Д.Н. Саха тылыгар харыс тыл сомоҕо домоҕунан бэриллээтэ</i>	21
<i>Замзаева Т.А. Концептуальный анализ паремий якутского, казахского, турецкого и арабского языков</i>	23
<i>Захарова А.Н. Н.Е. Мординов-Амма Аччыгыһа – пубулуустука истиилин маастара</i>	24
<i>Киренская Н.Ф. Алтан Сарын “Омоҕойдоох Элэй” драматыгар ойуулуур-дьүһүннүүр ньымалар көстүүлэрэ</i>	26
<i>Кириллина С.А. Применение образных прилагательных в романе Н.Е. Мординова «Весенняя пора»</i>	28
<i>Логинова А.Г. Саха уонна тыбыа тылларыгар «үчүгэй киһи» аксиологическай концепт (сомоҕо домохтор матырыяалларынан)</i>	30
<i>Мордосов А.А. Культурные коды: репрезентация солнца в английских, русских и якутских загадках</i>	32
<i>Неустроева Ю.П. Саха уонна казах тылларыгар өнү бэлиэтиир “кыһыл/кызыл” компоненнаах сомоҕо домохтор</i>	33
<i>Саввина В.С. Михаил Петрович Алексеев – Дапсы үлэлэригэр бэргэн этии көстүүтэ</i>	35
<i>Скрябина А.А. Лексика домашней утвари в якутском, хакасском и алтайском языках</i>	37
<i>Томская С.А. Саха литературатыгар суруйааччы индивидуальной истиилин көстүүтэ</i>	39
II СИЭКСИЙЭ. СИБИИР УОННА УҔУК ИЛИНГИ НОРУОТТАР	
БОЛКУЛУОРДАРА: ЧИНЧИЙИ, ХАРАЙЫ УОННА ТАРҔАТЫ	41
<i>Акимова Н.Р. Основные образы в олонхо А.Е. Соловьева «Уолан Дохсун»</i>	41
<i>Алексеева С.В. Первые звукозаписи профессора В.В. Илларионова</i>	42
<i>Ильин И.С. П.П. Ядрихинской-Бэдьээлэ “Дьырыбына Дьырылыатта Кыыс Бухатыр” олонхотугар гиперболизация туттулуута</i>	44
<i>Кривошапкина А.Г. Фольклорное имя персонажей сказок</i>	46
<i>Никонова С.Р. Фольклорист, этнограф А.А.Саввин экспедицияларыгар фольклорго хомуйбут матырыяаллара</i>	47
<i>Осипова А.С. Екатерина Иванова «Аландаайы-Куландаайы» олонхотугар мифологическэй уобарастар</i>	49
<i>Ощепков А.А. Бэйбэрикээн Эмээхсин туһунан остуоруйа варианнара</i>	51
<i>Протопопова М.Ю. Образы животных в мифах якутского фольклора</i>	53
<i>Степанова А.А. Семейные ценности якутов в народных и современных песнях</i>	55
<i>Степанова О.Н. Проблема изучения творческого наследия Н. И. Степанова-Ноорой</i>	57
<i>Чэгийн А.Е. Сновидение как мистический ритуал в драматической поэме "Красный шаман" П.А.Ойунского</i>	58
<i>Яковлева С.К. Обряды в архаическом эпосе эвенков – нимканах</i>	60
III СИЭКСИЙЭ. КЭМ-ЛИТИРЭТИИРЭ-ТӨРҮТ ҮГЭС	63
<i>Андросова Т.Л. Варвара Потапова уонна Валентина Гаврильева: алтыһы түгэннэрэ</i>	63
<i>Архинова А.А. Поэтический синтаксис в творчестве Т.Е. Сметанина</i>	65
<i>Бөкөн Г.С. Сопоставительный анализ казахских и польских драматургических произведений</i>	66
<i>Голикова Н.И. В. Тарабукин «Ытыллыбыт сурук» сэһэнэ: тема, идея, сюжет уратыллара</i> .	68
<i>Егорова И.А. Рафаэль Баҕатаайыскай “Кырдык генерала” поэматын композициятын уратыллара</i>	70

<i>Егорова К.М.</i> Синонимия в поэме А.Е. Кулаковского “Саха дьахталларын мэтириэттэрэ”	72
<i>Егорова М.А.</i> Доҕордуулар дуу, өстөөхтөр дуу? (Суорун Омоллоон «Торҕо буруо» кэпсээнэ уонна Россия Украиналыын билинни сыһыаннара)	74
<i>Емельянова В.В.</i> Аныгы саха поэзиятыгар рубай көстүүтэ	75
<i>Калачева Н.М.</i> Гражданской сэриити туһунан драматическай айымньыларга ийэ уобараһа	77
<i>Копырин А.М.</i> Сравнительный анализ образа Манчары в драме «Манчары» В.В.Никифорова и А.И.Софронова – Алампа	79
<i>Нестерова И.С.</i> Иннокентий Сосин кэпсээннэригэр сэриити кэминээҕи олоҕу ойуулааһын уратылары	80
<i>Ноева В.В.</i> Сказки как средство духовно-нравственного воспитания	82
<i>Огонерова Н.Н.</i> Николай Лугинов индивидуальной истиилэ	84
<i>Петрова М.И.</i> Софрон Данилов «Сахалар ааттарыттан» драматыгар Максим Кирович Аммосов уобараһа	85
<i>Попова С.А.</i> А.Е. Варламова – Айысхаана социальной-психологической кэпсээннэрин уратыта	87
<i>Садовников Э.А.</i> Иван Егоров “Хобороос” диэн драматическай поэматыгар ийэ уобараһа	89
<i>Слепцова О.Д.</i> Дьааны бэйиэттэрин поэзияларыгар Дьааны уобараһа	91
<i>Софронова Е.А.</i> «Күрүлгэн» уус-уран сурунаал уонна билинни литературнай кириитикэ	93
<i>Старостин Г.Г.</i> Отражение межкультурных конфликтов при восприятии якутских произведений иностранными студентами	96
<i>Степанова В.В.</i> Саха суруйааччыларын псевдонимнарын чинчийи боппуруостара	98
<i>Степанова О.Г.</i> Низами Гянджеви “Хосров и Ширин” уонна Алишер Навои “Фархад и Ширин” поэмаларын майгыннаһар өрүттэрэ	100
<i>Сыроватская У.П.</i> В.С. Яковлев-Далан индивидуальной истиилин уратыта	104
<i>Сысолятина Ю.В.</i> Психологический дневник “Эрэн бэйэбэр, махтан тулабар, таптаа олоххун” как средство достижения внутренней гармонии	106
<i>Томская С.А.</i> Саха литературатыгар суруйааччы индивидуальной истиилин көстүүтэ ...	108
<i>Филиппова А.А.</i> Летний якутский пейзаж в произведениях В.Г. Короленко и Н.Е. Мординова	108
<i>Филиппова А.Г.</i> Харысхал “Учуутал” пьеса-очеркатыгар учуутал уобараһа	110
<i>Черкашина С.А.</i> Даана Сард “Сүлүһүннээх таптал” айымньыта: олох чахчытын көрдөрүү	112
IV СИЭКСИЙЭ. КУЛТУУРА ТИҥИГЭР УСКУУСТУБАНЫ ҮӨРЭТИИ	114
<i>Ахматова Н.П.</i> Саха таһаһа норуот уус-уран айымньыларыгар	114
<i>Борисова С.В.</i> Анализ картин Рембрандта, Рембрандта Пила, Томаса Салли «Девушки в окне»	116
<i>Говорова Л.Г.</i> Нормативные пословицы и поговорки народа саха	118
<i>Готовцева Т.Н.</i> Культурное наследие города Якутска: традиции и сохранность	120
<i>Павлова Т.С.</i> Традиционные календарные обряды якутов в современной культуре	122
<i>Харлампиева Н.Р.</i> Семейно-родовая память как предмет исследования	124
<i>Ядреева А.П.</i> Игра в системе танцевальной культуры якутии	125
V СИЭКСИЙЭ. ЭРЭГИЙИЭН КУЛТУУРАТЫН ҮӨРЭТИИ ХАРЫСХАЛАРА	128
<i>Абдрахманова А.К.</i> Дьахтар дьабака бэргэһэтин арааһа	128
<i>Евдокимов А.В.</i> Особенности якутского ножа	129
<i>Ефимова Г.В.</i> Якутские настольные игры: традиции и современность (на примере проекта «Сохраним традиции»)	131
<i>Иванов А.А.</i> Социокультурные аспекты молодежного контента национальной вещательной компании «Саха»	133

<i>Макарова О.П.</i> Образ конного и рогатого скота в якутских пословицах как отражение культурного мира народа саха.....	136
<i>Наумов В.А.</i> Символика волка в культуре саха	138
<i>Николаева Л.А.</i> Семантика дьизэрэтии.....	140
<i>Парникова С.В.</i> Театр олонхо как актер современной, духовной культуры якутов	142
<i>Федоров А.А.</i> Старинные якутские и японские анимистические воззрения	145
VI СИЭКСИЙЭ. ЭРГЭЙИНЭН КУЛТУУРАТА: ТУРУГА, ИННИКИ КЭСКИЛЭ.....	147
<i>Алексеева А.П.</i> Искусство плетения из конского волоса народа саха.....	147
<i>Винокурова А.С.</i> Знаки благословения на примере авторских футболок	148
<i>Егоров А.М.</i> Можжевельник как код обрядовой культуры.....	150
<i>Ефремова С.В.</i> Музей радиации Якутии	152
<i>Иванова Е.А.</i> Мифология татуировок принцессы уока.....	154
<i>Иванова Н.Д.</i> Генеалогический текст в рамках культурного наследия рода Татариновых-Сытыка.....	156
<i>Осипов А.С.</i> С.А. Зверев-Кыыл Уола “Улуу Москуба туһунан тойук” айымньытыгар тэннэбил туттулуута.....	158
<i>Павлова-Борисова Т.В., Борисова А.А., Борисов А.А., Борисова А.А.</i> О первой исторической записи легенды о культурном герое народа саха.....	160
<i>Петрова А.М.</i> «Сновидение шамана» А.Е.Кулаковского как актуальный текст культуры	162
<i>Попова-Новгородова Н.Е.</i> Комикс-культура: способ интерпретации якутской мифологии	164
<i>Рожина Е.А.</i> Традиционный оберег как культурное наследие народа: проблемы сохранения смысла на примере саха.....	166
<i>Сафонова А.Н.</i> Архетипические образы в якутской кинематографии (на примере кинофильма «Тыгын Дархан»).....	168
<i>Иванова С.А., Сивцева А.Ф., Слепцова А.В.</i> О проведении XI международного арктического музыкального фестиваля «Северное сияние» государственной филармонией Якутии им. Г.М. Кривошап	169
<i>Сивцева И.Л.</i> Культурные символы и коды традиционной посуды народа саха: орнаментика и символика чорона	171
<i>Филиппова Ю.С.</i> Применение цифровых технологий в преподавании музыки в Сунтарской детской школе искусств.....	173
<i>Эверстов И.С.</i> Популяризация языка и культуры коренных народов Якутии с помощью компьютерных игр.....	176
VII СЕКЦИЯ. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ С МОЛОДЕЖЬЮ: ВЗГЛЯД МОЛОДЕЖИ НА СОВРЕМЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ В МОЛОДЕЖНОЙ ПОЛИТИКЕ РЕГИОНА	178
<i>Антонов А.В.</i> Проблема развода молодой семьи	178
<i>Антонова Д-С.А.</i> Социально - творческая деятельность молодежи в условиях работы лагеря	179
<i>Горохова В.В.</i> Профорентация как способ профессионального самоопределения школьников Усть-Янского района.....	180
<i>Громова А.В.</i> Развитие молодежного предпринимательства как механизм социальной мобильности.....	182
<i>Ефремова С.В.</i> Музей радиации Якутии	184
<i>Захарова А.Г.</i> Психодизайн.....	186
<i>Иванов Д.Р.</i> Проблема наркотизации молодежи	187
<i>Иванова У.Н.</i> Патриотическое воспитание современной молодежи.....	188
<i>Колесов А.И.</i> Формирование профессионального самоопределения молодежи в г.Якутск	191
<i>Константинова У.Е.</i> Алкоголизм подростков как форма девиантного поведения	192

<i>Костицына М.А.</i> Региональная специфика молодежного самоуправления на примере Мархинской СОШ № 2	194
<i>Лукин А.А.</i> Формирование патриотического самосознания молодежи через российские социальные сети.....	195
<i>Максимова Н.И.</i> Вовлечение молодежи Оймяконского района в здоровый образ жизни и занятие спортом	197
<i>Матвеева А.А.</i> Цифровой рубль.....	199
<i>Михайлова Е.Н.</i> Реализация государственной молодежной политики (на примере МО «Чурапчинский улус (район)»	201
<i>Павлов Дь.М.</i> Добровольчество как способ снижения правонарушений среди несовершеннолетних Республики Саха (Якутия).....	203
<i>Пахомова Н.В.</i> Деятельность органов местного самоуправления по профилактике девиантного поведения подростков (на примере МО «Сунтарский район»)	205
<i>Петров Н.Н.</i> Внутренняя миграция молодежи Республики Саха (Якутия) в Горном районе	207
<i>Пинигина В.В.</i> Студенческие общественные организации как фактор политизации молодежи (на примере Северо-Восточного федерального университета им. М.К. Аммосова).....	208
<i>Резник А.Г.</i> Ученическое самоуправление как средство социализации подростков в современном мире	210
<i>Семенова Л.Н.</i> Проблема урбанизации молодежи Республики Саха (Якутия).....	212
<i>Сергеева Т.В.</i> Проблема вовлечения молодежи Мегино-Кангаласского района в эковолонтерство.....	214
<i>Сивцева М.Д.</i> Формирование экологической культуры молодежи Республики Саха (Якутия) посредством экологического фестиваля.....	216
<i>Сивцев-Андреев А.Е.</i> Профилактика экстремизма в молодежной среде	217
<i>Слепцов Е.К.</i> Привлечение молодёжи в сферу малого и среднего предпринимательства	219
<i>Сыроватский А.Д.</i> Организация проектной деятельности в органах местного самоуправления (на примере городского округа «город Якутск»)	221
<i>Тараховский М.Г.</i> Выявление и пути решения актуальных проблем при выборе профессии у современных школьников Республики Саха (Якутия)	225
<i>Токумбаев Т.Б.</i> Вовлечение молодежи в экологическое волонтерство в условиях города	227
<i>Ушницкая У.А.</i> Роль волонтерской организации в психологической поддержке школьников	228
<i>Федорова Л.А.</i> Организация досуга молодежи, состоящей на учете по делам несовершеннолетних	230
<i>Цыпандина С.А.</i> Научная экспедиция как форма реализации профессиональных компетенций студентов.....	231
<i>Эргешова А.Ж.</i> Досуг сельской молодежи в условиях Крайнего Севера Оймякон Полос Холода.....	233
<i>Яковлев А.А.</i> Профилактика негативных проявлений среди молодежи г. Якутска Республики Саха (Якутия).....	235
VIII СЕКЦИЯ. АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЯЗЫКОВ, ЛИТЕРАТУРЫ И КУЛЬТУРНЫХ ТРАДИЦИЙ КОРЕННЫХ МАЛОЧИСЛЕННЫХ НАРОДОВ СЕВЕРА, СИБИРИ, ДАЛЬНЕГО ВОСТОКА	238
<i>Антонова М.Ф.</i> Формирование у школьников общекультурных компетенций и технология шитья через внеаудиторный курс “Эвенкийская кукла”.....	238
<i>Федотова Л.Н.</i> Активные методы обучения как средство формирования общекультурных компетенций у школьников начальных классов на примере изучения эвенкийских сказок	239
<i>Шамаев А.Н.</i> Топонимика Вилюйского улуса РС(Я)	240

IX СИЭКСИЙЭ. ТЫЛБААС ЭЙГЭТИГЭР САХА ТЫЛЫН ТУТТУЛЛУУТА	243
<i>Алексеева И.И., Новгородова Р.П.</i> Гендерный стереотип и способы его перевода (на материале олонхо В.О.Каратаева «Могучий Эр Соготох», Н.П. Бурнашева «Кыыс Дэбиллийэ»)	243
<i>Андросова М.А.</i> Саха дьахтарын таһаһын тиэрминэ билим нууччалыы тиэкистэригэр туттуллуута.....	244
<i>Атласова Д.Г.</i> Петр Васильевич Оготов “Элэс Боотур” олонхотун олук тыллара уонна нууччалыы тылбааһа	246
<i>Васильева К.В.</i> Булт уонна балыктааһын тиэрминнэрэ билим нууччалыы тиэкистэригэр туттуллууллара.....	248
<i>Винокурова Л.С.</i> Сохранение эпитетики текста при переводе якутских народных песен на русский язык	250
<i>Гаврильева С.Р.</i> С.Ф. Софронов-Феоктист Софронов тылбаастаммыт айымньыларыгар тэннээх тылбааһа суох лиэкстикэ бэриллиитэ	251
<i>Герасимова Е.С.</i> Выражение категории множественности в произведениях А.Е. Кулаковского-Өксөкүлээх Өлөксөй.....	252
<i>Егорова А.А.</i> Бүөтүр Оҕотоойоп “Элэс Боотур” олонхотугар сахалыы даҕааһын аат аангылыһа тылыгар бэриллиитэ.....	254
<i>Егорова Т.П.</i> Уруулуу түүр омук эпоһын сахалыы тылбааһыгар кэккэлэтэн этиини тиэрдии (“Ураал Баатыр” матырыйаалыгар)	256
<i>Иванова В.Н.</i> Уус-уран айымньы тылбааһын субтитрга туһаныы Н.Д. Неустроев “Тиэтэйбит” айымньытынан.....	258
<i>Колесова М.Г.</i> Александр Николаевич Жирков – тылбаасчыт	260
<i>Никифорова Н.С.</i> Остуоруйа нууччалыыттан сахалыы тылбааһа М.Е. Алексеева тылбаастыбырын холобуругар	261
<i>Николаева Р.В.</i> Русско-якутский перевод имен персонажей в детских произведениях ...	263
<i>Платонова А.Н.</i> Даат суруйааччыта Х.К. Андерсен остуоруйаларын сахалыы тылбаастааһын	265
<i>Поскачина А.Е.</i> Саха архитектуратын тиэрминэ билим нууччалыы тиэкиһигэр туттуллуута.....	267
<i>Романов Е.О.</i> Грамматические приёмы художественного перевода с французского на якутский язык на примере сказки Шарля Перро «Кот в сапогах».....	268
<i>Семенова М.Н.</i> Джек Лондон “Чэрдээх сирэй” айымньытын тылбааһа (төрүт тиэкискэ – аангылыһалыы, нууччалыы, сахалыы)	270
<i>Семенова С.В.</i> Уус-уран проза нууччалыы тылбааһыгар ааптар истиилин тириэрдии (Д. Наумов айымньыларын А. Борисова тылбааһыгар олоҕуран).....	272
<i>Слюсарь С.С.</i> Киһи эмоциональной туругун бэлиэтиир лиэкстикэ (саха тылын быһаарыһылаах тылдыһытын I туомун матырыйаалынан).....	274
<i>Сметанин В.В.</i> Сравнительный анализ переводов повести Т.Е. Сметанина «Егор Чээрин»	275
<i>Сотникова Ю.В.</i> Хоһоонунан айымньы тылбааһын уратыта (А.С. Пушкин тылбаастарын холобуругар).....	277
<i>Титов Я.Н.</i> Вольность как одна из тенденций художественного перевода (на примере перевода рассказа Н. Габышева «Тиһэх көрсүһүү» на русский язык)	279
<i>Шедричева О.В.</i> Саха- башкир уус-уран тылбааһын уратыта	281
X СИЭКСИЙЭ. “МИН САХАЛЫЫ БИЛЭБИН”. УУС-УРАН АЙЫМНЬЫГА КУЛТУУРАЛАР АЛТЫҢҢЫЛАРА. БИЛИМ СИТИҢҢИТЭ ИЙЭ ТЫЛБЫНАН	283
<i>Архипова А.А.</i> Межкультурная коммуникация в художественном произведении Т.Е. Сметанина «Егор Чээрин»	283
<i>Давтян Г.Д.</i> Формулы просьбы	285
<i>Егорова К.М.</i> Вопросы межкультурной коммуникации в рассказах Софрона Данилова «Көрсүһүү» и «Икки саха».....	285

<i>Каффи Н.</i> Фольклор и литературный перевод как средство дистанционного изучения языков коренных народов: примеры из индивидуализированного курса по якутскому языку	287
<i>Колесова А.Н.</i> Саха туой оноһугун тиэрминэ нууччалыы тиэкистэригэр туттуллуута	292
<i>Павлова У.В.</i> Аймах тиэрминэ билим нууччалыы тиэкистэригэр туттуллуута	294
<i>Платонова А.Н.</i> Межкультурная коммуникация в художественном произведении: комедия Н.Д. Неустроева «Тар».....	295
<i>Прокудин М.А.</i> Якутский речевой этикет.....	297
<i>Слепцова О.Д.</i> А.И. Софронов – Алмапа “Нууччатымсыйбыт” комедиятыгар култууралар алтыһыылара	298
<i>Соров А.Л.</i> Чааһынай дьиэбэ иттии систиэмэтэ	299
<i>Сорокина А.В.</i> Обращения между родителями и детьми	301
<i>Филиппова Т.М.</i> Саха төрүт идэтин тыла-өһө нууччалыы тиэкискэ туттуллуута (саха аһын матырыйаалынан)	302
<i>Ченянова А.А.</i> Якутский речевой этикет (на примере приветствия и прощания)	304
<i>Шелковникова А.Р.</i> Барыы уонна эмтэнии сахалыы тиэрминэ билим нууччалыы тиэкистэригэр туттуллуута	306
XI СЕКЦИЯ. АКТУАЛЬНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ В СФЕРЕ СЕРВИСА: СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ И ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ.....	308
<i>Атакова Л.Н.</i> Разработка комплекса услуг послеродового ухода для молодых мам в реабилитационных центрах	308
<i>Большакова С.Н.</i> Интернет-технологии в социально-культурном проектировании на примере разработки проекта «Посади свое дерево в Якутии»	310
<i>Борисова А.Г.</i> Сервисные услуги в круизных судах «Ленатурфлот».....	312
<i>Бысыина А.Н.</i> Стратегия продвижения бренда в сфере салонного бизнеса в условиях санкций	313
<i>Иннокентьева М.Н.</i> Использование социальных технологий в индустрии моды и красоты	315
<i>Казакова С.В.</i> Продвижение салона красоты средствами рекламы и PR.....	317
<i>Кириллина Т.В.</i> Структура имиджа современного студента	318
<i>Никитина Л.А.</i> Культурно-исторические традиции в сервисной деятельности	320
<i>Никифорова Н.Н.</i> Технология продвижения товаров на маркетплейсах на примере Wildberries	322
<i>Николаева С.В.</i> Одежда и сервис будущего	323
<i>Пахомова С.А.</i> Продвижение эксклюзивных ресторанных услуг в г. Якутске	324
<i>Протодьяконова Д.Д.</i> Деятельность малых предприятий в сфере сервиса (на примере магазина женской одежды «Twiggy»)	326
<i>Слепцова У.А.</i> Семиотический подход в формировании имиджа косметической продукции в Республике Саха (Якутия)	328
<i>Собакина С.П.</i> Организация креативного пространства образовательного учреждения как форма социально-культурного сервиса	330
<i>Терешкина Я.Я.</i> Анализ внутренних и внешних факторов СВФУ им. М. К. Аммосова в контексте маркетинговой коммуникации	332
<i>Уваров В.Н.</i> Проблемы и перспективы развития конного туризма в Якутии (на примере проекта “Элиэтиир хоһуун”)	334
<i>Шадрин А.Д., Дяриков Т.Т.</i> Кризисная ситуация на модном рынке в условиях санкций.....	336
XIII СИЭКСИЙЭ. БИЛИҢНИ КЭМНЭ ИЙЭ ТЫЛ, КУЛТУУРА ҮӨРЭҢИН КЫҤАЛҔАЛАРЫН, НЬЫМАЛАРЫН БЫҤААРЫЫ МӨККҮӨРДЭРЭ.....	339
<i>Борисова С.В.</i> Аангылыа тылын саха оскуолатыгар үөрэтиитин судургутуу биир ньыматын ырытыы	339
<i>Бысыина У.Р.</i> Литературные игры как метод обучения на уроках якутской литературы	341

<i>Данилова С.Н.</i> Подготовка обучающихся видео в стиле дудл-анимации по предмету родной (якутский) язык	343
<i>Иванова А.А.</i> Сахалы уонна аангылыы тылы сайыннарыга, байытыга үлэ көрүннэрэ.....	345
<i>Кириллина Е.Д.</i> Аныгы үөрэх ирдэбилгэр олобуран, саха тылын үөрэтиигэ видео-уроуктары уонна үөрэх порталларын туһаныы	348
<i>Лазарева Т.Нь.</i> Использование технологии ИКТ в изучении пословиц и загадок по якутской литературе через игру	351
<i>Лукачевская С.А.</i> Использование современных средств икт на уроках якутской литературы	352
<i>Назарова О.И.</i> Кылаас таһынан аабыга үлэ тэтэрээтин оноруу.....	356
<i>Никанорова К.В.</i> Эффективность использования методики “мнемотехника” на уроках английского языка	358
<i>Николаева Н.А.</i> Элементы проектной деятельности на уроках родной (якутской) литературы	360
<i>Ноговицына И.Е.</i> Оонньуу араас көрүннэрин саха тылын уроугар туһаныы ньымалара	362
<i>Плотникова У.Р.</i> Сахалы кэпсэтэргэ үөрэтэр туттулуктар (средства обучения)	363
<i>Попова О.В.</i> Использование квест платформы Learnis на уроках якутской литературы ..	365
<i>Потапов А.А.</i> Разработка мультфильмов как проектная деятельность на уроках родной литературы	366
<i>Сидорова В.С.</i> Методы использования игры «Алиас» на уроках якутского языка.....	368
<i>Старостин Г.Г.</i> Даҕааһын ааты алтыс кылааска үөрэтии биир көдьүүстээх ньымата ...	370
<i>Федорова С.А.</i> Лингвострановедческой тылдьыт олукутарынан уус-уран айымньыны дирингээн ырытыы ньымалара	372
XIV СИЭКСИЙЭ. ААН ДОЙДУ УУС-УРАН КУЛТУУРАЛАРЫН ҮӨРЭТИИ ТҮӨРҮЙЭТЭ УОННА МЭТИЭДЬИКЭТЭ: БЫЛЫРГЫТТАН БИЛИННИ КЭМНЭ ДЫЛЫ	374
<i>Андреева К.А.</i> Ювелирное искусство Древней Руси	374
<i>Артемяева С.В.</i> Хамсаныы тэтимигэр сөп түбэһиннэрэрн, саһарар тыл кэһиллиитин көннөрү, тыл-өс культуура тын сайыннарыы	376
<i>Данилова С.Н.</i> Алампа “Олох оонньуура” айымньытыгар култуура көстүүтэ	377
<i>Кириллина А.С.</i> Создание компьютерной анимации по басне И.А.Крылова «Свинья под дубом» глазами современного читателя.....	378
<i>Кондакова М.С.</i> Архитектурный ансамбль развлекательного комплекса на полюсе Холода Оймякон.....	380
<i>Коркина И.Ф.</i> Использование цифровых технологий при составлении тестовых заданий	382
<i>Николаева Н.А.</i> Памятники, посвященные COVID-19	384
<i>Пак Ю.К.</i> Современное прочтение библейских мотивов в русской литературе	385
<i>Парникова С.П.</i> Якутский чабырҕах в текстах эпоса олонхо	387
<i>Петрова Н.В.</i> Архитектура Древнего Московского Кремля	389
<i>Пономарев Е.М.</i> Деятельность педагога-организатора по художественной культуре.....	391
<i>Попова О.В.</i> Обучение школьников к культуре труда	392
<i>Томская К.А.</i> Культурные коды рассказе И.А.Бунина «Чистый понедельник» в процессе изучения на уроках русской литературы.....	394
<i>Хаталыкова О.В.</i> Сергей Есенин - мастер словесной живописи	395
XV СИЭКСИЙЭ. САХА ӨРӨСПҮҮБҮЛҮКЭТИН КУЛТУУРУНАЙ-ИМИДЖЕВЭЙ ИС КЫАҒА	398
<i>Васильев Е.А.</i> Продвижение продуктов якутского бизнеса в нынешних реалиях (на примере языковой школы «Интенсус»).....	398
<i>Винокурова М.А.</i> Положительный имидж образа Арктики в прозе С.А.Попова – Тумат	400

Константинова А.Н. Этнокультурное обоснование формирования имиджа женщин-политиков РС (Я).....	401
Корнилова А.А. Тыллар уонна култууралар тиксиһиилэрэ тыл имиджигэр үтүөтэ эбэтэр буортута.....	403
Попова А.В. Имидж массовых национальных праздников на примере ысыаха олонхо.....	405

І СИЭКСИЙЭ. БИЛИННИ САХА ТЫЛЫН ЧИНЧИЙИ

ПРИНЦИПЫ ЭТНОПСИХОЛИНГВИСТИЧЕСКОГО ИССЛЕДОВАНИЯ СОЗНАНИЯ

Адамова З.Г.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,

г. Якутск.

Московский государственный лингвистический университет,
Лаборатория психолингвистики,
г. Москва

Проблема идентичности в целом является ключевой во всех социальных науках. Проблемами межкультурного взаимодействия и его влияния на идентичность человека была призвана заниматься и этнопсихолингвистика в рамках теории межкультурной коммуникации [5]. Выявить психологические особенности взаимодействующих этносов, которые могут мешать/способствовать налаживанию отношений между ними, найти психологические способы урегулирования межэтнических конфликтов – такими были основные задачи психологии межэтнических отношений [4]. Задачи такого же характера преследовали отечественные психолингвисты, которые разработали теорию межкультурной коммуникации [5]. И в психологии межэтнических отношений, и в теории межкультурной коммуникации объектом исследования являются образы мира, а точнее образы сознания о себе, своей культуре и о другом, другой культуре или об окружающем мире в целом: в первом случае их называют психологическими особенностями, а во второй — общими и специфичными образами языкового сознания.

Концепция языкового сознания возникла для разрешения трудностей в межкультурном общении. Следовательно, в контексте межэтнического взаимодействия первостепенным для этнопсихолингвистического исследования становится не просто общее или специфичное в детерминированных языком и культурой образах сознания, а их *влияние на сознание, или деятельность в целом* (курсив здесь и далее мой – З.А.). Другими словами, «мир по истине» – этносоциальные представления как таковые, в том числе этнические константы, стереотипы, ценности, как реальные, так и провозглашенные, которые являются продуктом «очевидного», то есть «рационального» или «культурного» мира (в терминах М. Мамардашвили), интересуют нас только как условие или как инструмент деятельности, мотивация которой исходит не от образов сознания, а от личностных смыслов, которые и лежат в основе поведения, личностного действия. И если нас волнует поведение/состояние людей – представителей разных этносов в контексте межэтнического взаимодействия, то мы должны быть более чувствительными к их мнению, их пониманию «мира по истине», то есть к миру смыслов, «миру по мнению», а не наоборот.

Нередко объектом этнопсихолингвистического исследования сознания становятся, например, ценности сами по себе, а именно структура ценностей как норм в сознании, а не их функции [1]. В контексте межкультурного общения задача определить значимость декларируемых ценностей у своего и другого этносов кажется по меньшей мере странной. По сути, в такого рода исследованиях мир идеологических конструкций («мир по истине») воспринимается исследователями и описывается ими как мир смыслов, мир феноменов («мир по мнению»). Так происходит *подмена сознания условиями его формирования и функционирования*. Согласно теории аутопоэза, а также закону социогенеза Л.С. Выготского, на основе которого построена теория речевой деятельности, образы языкового сознания нельзя рассматривать как нечто уже «реально существующее» и тем более имеющее свою заданную значимость независимо от ситуации, в которой образами «оперируют» и более того регулируют свое поведение. Исследуя и описывая «культурный» мир и его этнокультурную специфику, мы должны всегда помнить о том, что в речевой деятельности

запечатлевается не образ, а неразрывно связанная с жизненным опытом и функционированием нашей нервной системы в настоящий момент деятельность. Как утверждает У. Томаселло, язык, или языковая коммуникация ни в коей мере не является объектом, а представляет собой *разновидность социальной деятельности*. Эта деятельность сформирована социальными конвенциями по достижению социальных же целей, основанными на *намерениях и представлениях о мире, хотя бы частично разделяемых ее пользователями* [6: 279]. Языковые акты «работают», только если участники коммуникации обладают необходимой базовой структурой навыков к разделению намерений и мотиваций к нему, сформировавшимся для обеспечения взаимодействия с другими в процессе совместной деятельности. Иначе коммуникация просто невозможна, потому что при взаимодействии с окружающей средой он со своей нервной системой отбирает только такие структурные изменения, которые позволяют ему продолжать функционировать [6: там же].

Безусловно, «мир истины» как объект этнопсихолингвистических исследований сознания является очень важным. Изучение национально-культурной специфики сознания, детерминированного языком, открывает безграничные возможности для понимания соотнесенных с значениями слов различных «культурных» миров, для их моделирования, а также для понимания этнопсихолингвистически обусловленных общественных процессов, для моделирования этнического сознания, следовательно, для профилактики и решения общественных проблем. Однако при этнопсихолингвистическом исследовании «мира истины» принципиально важнее найти доступ к «миру смыслов», так как всякая общезначимая ценность становится действительно значимой только в индивидуальном контексте. Нельзя забывать, что «строительным материалом» для образа мира являются не безличные социализованные значения «культурного мира», а личностные смыслы как кристаллизация человеческого отношения к миру [3: 280].

Литература:

1. Григорьева Я.И., Никаева Т.М. Общечеловеческие ценности «РОДИНА» И «ПАТРИОТИЗМ» в языковом сознании русских и якутов // Вестник СВФУ, 4, 2016. С. 67-77.
2. Леонтьев А.А. Основы психолингвистики. - 3-е изд. - М.: Смысл; Спб.: Лань, 2003. - 287с.
3. Матурана У., Варело Ф. Древо познания. Перевод с англ. Ю.А. Данилова. - М.: Прогресс-Традиция, 2001. – 224 с.
4. Солдатова Г.У. Психология межэтнической напряженности. – М.: Смысл, 1998. – 389 с.
5. Тарасов Е.Ф. Межкультурное общение (МО) – новая онтология анализа языкового сознания // Этнокультурная специфика языкового сознания. Сборник статей /Отв. ред. Н.В.Уфимцева. – М., Ин-т языкознания РАН, 1996. – С. 7-22.
6. Томаселло Майкл. Истоки человеческого общения/ Пер. с англ. М.В. Фаликман, Е.В. Печенковой, М.В. Синицыной, Анны А. Кибрик, А.И. Карпухиной. - М.: Языки славянских культур, 2011. – 328 с.

Научный руководитель – Чиркочева Д.И., к.филол.н., зав. к.я.я

САХА УОННА ТЫЫБА ТЫЛЛАРЫГАР “ҮРҮН/АК” КОЛОРОНИМ КОМПОНЕННААХ СОМОҔО ДОМОХТОР

Аммосова Т.К.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,

Дьокуускай к.

Өн лиэкстикэтэ кэлинни сылларга тылы чинчийээччилэр туһааннаах болҕомтолорун тардар. Капнина Г.И. сомоҔо домоххо (салгыы – СД) өн компонена омук быһыытынан төрүт

уратыны, сангарар уонна толкуйдуур дьоҕуру көрдөрөрүн маннык бэлиэтиир: «<...> некоторые культурные явления, типичные для одного народа, не могут быть в полной мере поняты представителями другого народа без глубокого осознания всех ассоциативных рядов конкретного колоронима, а особенно тех колоративов, которые входят в состав устойчивых единиц, а значит, наделены, зачастую, не прямым смыслом, а образной, метафоричной семантикой, не всегда спровоцированной основным значением цветоименования» [1].

Бу ыстатыйаҕа саха уонна тыыба тылларыгар *үрүн* колоронимнаах СД чинчиллэллэр. Биһиги чинчийэр тылларбыт сибиир тыллара буолаллар: саха тыла долган тылын кытта *якутская группа* диэн бөлөҕү үөскэтэллэр, оттон тыыба тыла – *тобаскай* (урянхайская) бөлөххө киирэр. Чинчийи матырыйаала – Н.С. Григорьев, А.Г. Нелунов саха тылын сомоҕо домохторугар үлэлэрэ, Хертек Я.Ш. – тыыба тылын СД-торугар тылдыта.

Саха тылыгар үрүн өн *үрүн* уонна *манган* лэксиэмэлэринэн бэриллэр, тыыба тылыгар – *ак* уонна *сагаан*. Атын түүр тылларыгар үрүн өн *ак* тылынан бэриллэр: тув. *ak*, тоф. *aq*, хак. *ax*, шор. *aq*, сюг. *aq*, тур. *ak*, аз. *aG*, турк. *āq*, узб. *oq*, нуйг. *aq*, кар. *ak*, кум. *aq*, балк. *aq*, тат. *ak*, башк. *ak*, ног. *ak*, каз. *aq*, ккалп. *aq*, кирг. *ak*, галт. *ak*, туба *ak*, леб. *ak*, куманд. *ak*. ПТ *āk* [ЭСТЯ 1974, 116-117; СИГТЯ 1997, 598-599; СИГТЯ 1997, 601; ЭСТЯ 2003, 206]. *Үрүн тыл* былыргы түүр тылыттан ураты 3 тылга туттуллара биллэр: як. *ürün*, др.-тюрк. *ürün*, крх.-уйг. *ürün*, хал. *hürün* [2, 601]. Көстөрүн курдук, монгол *цагаан* тыла саха тылыгар *манган*, тыыбаҕа *sagān* [4, 88] буолбут. Саха уонна тыыба тылларын СД-торугар *манган/sagān* колороним туттуллара бэлиэтэммит.

Манган тыллаах СД бу чинчиллэр тыллар тылдыттарыгар көстүбэт эбит буоллабына, *үрүн* тыллаах СД үгүһэ бэлиэтэннэ. Саха тылыгар *үрүн* колоронимнаах 15 СД баара билиннэ. Бу СД-тору маннык бөлөхтүөххэ сөп:

1. олоҕу, тыыннаах буолууну бэлиэтиир СД-тор: *үрүн күн сырдыга бағалаах, үрүн күнтэн арабыс* (мат), *үрүн күнтэн сүтэр, үрүн күнэ өлбөөдүйдэ, үрүн сүнньэ быста илигинэ* – тыыннаах эрдэбинэ, өлүөн иннинэ (сөбүлэниэ, буолуноу суоҕа диэн суолтаҕа туттуллар); *үрүн тыынын өллөйдөө* (өрүһүй) фольклор – кими эмэ туохтан эмэ быһаа, абыраа; *үрүнүнэн-харанан көрдө* – харабын үрүнүнэн (өнүргэһинэн) көрдө диэн курдук;

2. Киһи мөкү майгыта: *үрүн сүнньүнэн истибэт* кэпс. – ким эмэ тугу эмэ истибэт, истэ да сатаабат, барытыгар утарылаһар (бөһпүрүөк, хадаар киһини этэргэ);

3. Сонумсах киһини этэргэ: *үрүнү көрбөтөх үрүмэччигэ дылы* (үрүмэччи курдук) (түөлбэ.) – бииртэн бииргэ көтүөккэлиир, санаттан санаҕа түһэр, сонумсах (киһи);

4. Олох үтүөтүн-мөкүтүн ааспыт киһини этэргэ. *үрүнү-хараны көрбүт киһи* (кэпс.) – олоҕор үгүс эрэйи-буруйу көрсүбүт киһи;

5. Ким эмэ кими эмэ батталга сырытыннарыта: *үрүн харабын өрө көрбөт* – 1) куруук баттабылга-атаҕастабылга сырыт, олоҕо. 2) тохтоло суох үлэҕэ баттан сырыт; *үрүн харабын өрө көрдө* – дьэ үөһэ тыынна (холобур, туох эмэ баттан, кыһалҕаттан босхолонон); *үрүн харабын өрө көрдөрбөт* – 1) кими эмэ баттабылга илдэ сылдыар, бокуой биэрбэккэ, тохтоло суох үлэлэтэр. 2) утары олох санарпат, саба баттаан санара сылдыар;

6. Киһини тугунан эмэ ыган санартары, билиннэри: *үрүн-хара тылын этит* – кими эмэ бэркэ муннаан, туохха эмэ билинэр тылын этит. Бу СД саха итэҕэлинэн олох сағаланыта үрүн өнүнэн бэлиэтэнэрин, киһи олоҕо сырдык суолталанын көрдөрөр.

7. Үттэн онгоһуллубут ас. *Үрүн ас*.

Мантан көстөрүнэн, *үрүн* өн тыыннаах буолууну, олоҕу бэлиэтиир СД-торго көһүннэ. Бу итэҕэли кытта ситимнээх, Үрүн Аар Тойон саха дьонун олоҕу биэрэр саамай үрдүк айыыта буолар.

Тыыба тылыгар *ак* колоронимнаах СД-тору көрүөбүн. Тыыба норуотугар үрүн өн ытык өн буолар. Бу өн ырааһы, кэрэни, үтүө быһыыны-майгыны, туруктаах буолууну, баайы-дуолу, ытыктабылы, быһатын эттэххэ, бары үтүөнү бэлиэтиир, тыыба норуотун саамай ордорор өннөрө буолар. Барыта *ак* тыллаах 14 СД баара бэлиэтэннэ. Суолталарынан наардыабын:

1. үтүө киһини, ыраас санаалаах киһини этэргэ тутуулар СД: *Ак сеткил* 'честное намерение, чистая душа, честь, доброжелательство, доброта' (Букв. белая душа); *Ак сеткил-биле* 'положа руку на сердце, честно, с добрым желанием' (Букв. с белой душой); *Ак сеткилдиг* 'честный, добросовестный, бескорыстный, добрый' (Букв. с белой душой). *Ол – ак сеткилдиг кижиги* 'Он добросовестный человек'; *Сеткили ак* (букв. душа его белая) = *ак сеткилдиг*. *Саадак сеткили ак кижиги*. 'Саадак – добрый человек' [3, с. 141];

2. Дьоллоох олох суола: *Ак орук* 'счастливый путь' (букв. белая дорога). *Ак оруун оруктаар* 'следовать своей дорогой, не мешать никому' (букв. по своей белой дороге следовать). *Ак тудар* (старый обычай) 'преподнести дарственный плат (кадак) родителям невесты и просить ее руки' (букв. белое преподнести);

3. Эрэннэрийи. *Ак аас эдер* 'обещать' (букв. белый рот произносить);

4. Эбиитэ-сабыыта суох, баары-баарынан кэпсэтии: *Ак, кара чокка* (букв. без белого и черного). «*Мы оба люди военные, давай поговорим откровенно*»;

5. Санарбат, санардыбат туһунан: *Ак хар ашпас* 'молчать, не сказать ни слова' (букв. не открывать белый снег). Тэнн. *нуучча* т. 'набрать в рот воды'. *Ак хар аштырбас* 'не давать высказать слово'. (Букв. не давать возможности открывать белый снег). *Кенинге ак хар аштырбады боду-ла доза шапкылап каапты* (С. Сүрүң-оол. Л.Д.) «*На все вопросы сама ответила, невестке не дала сказать слова*» [3, с. 26];

6. Солуута суох кэпсэтии туһунан: *Ак чалчаа* 'бессмысленный, пустой, несерьезный (о разговоре)'. *Чолаачының ак чалчаа домаанга каш хонукта чаңчыгып калган...* (К. Кудажы. Ырак булут.) «[Он] *наслышался в течение нескольких дней несерьезных разговоров шофера...*» [3, с. 26];

7. Олус күүскэ куттаныы туһунан: *Арны ак тос дег* 'сильно испуганный, бледный от испуга' (букв. лицо его, как белая береста);

8. Үрүң ас: *Ак чем* 'молочные продукты' (букв. белая еда (пища)) [3, с. 26].

Тыыба тылыгар *ак өң ытык өң* буолар.

Түмүктээн эттэххэ, саха уонна тыыба тылларыгар монгол тылыттан төрүттээх *манган, sagān* тыллардаах СД-тор суохтар, *үрүң уонна ак* тыллар үгүс СД-у үөскэтэр. Бу тыллар итэҕэли кытта сибээстээхтэр, сакральной суолталаахтар. 15 СД-тон саха уонна тыыба тылларыгар толору суолтатынан толору сөп түбэхэр биир СД баара билиннэ: *үрүң ас – ак чем* 'белая еда (пища)'.
Литэрэтиирэ:

1. Капнина Г.И. Категория цвета в языковой картине мира. <https://studylib.ru/doc/2656506/kategoriya-cveta-v-yazykovoj-kartine-mira-kapnina-g-i>

2. Сравнительно-историческая грамматика тюркских языков. Пратюркский язык-основа. Картина мира пратюркского этноса по данным языка / [отв. ред. Э.Р. Тенишев, А.В. Дыбо]. – М.: Наука, 2006. – 908 с.

3. Тувинско-русский фразеологический словарь = Тыва-орус фразеология словари: около 1500 фразеологизмов / Я. Ш. Хертек; под ред. Д. А. Монгуша и Б. И. Татаринцева; Тувин. науч.-исслед. ин-т яз., лит. и истории. – Кызыл: Тувинское книжное издательство, 1975. – 204 с.

4. Хабтагаева Баярма. О монгольских элементах в тувинском языке // Родной язык. 2016. №1 (4). С. 77-111. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/o-mongolskih-elementah-v-tuvinskom-yazyke>.

Билим салайааччыта – Прокопьева А.К., т.б.х, дассыан

ЮРИЙ БОРИСОВ “БАҢЫРҒАСТААХ АТТААХ БААБЫЙ БААТЫР” ДИЭН ОЛОНХОТУГАР АХСААН ААТ АРААСТАРА УОННА СУОЛТАЛАРА

Андреева М.В.,
И.Г. Тимофеев аатынан Майатаағы лиссиэй,
Майа с.

Олонхо- улуу айымньы. Кини саха норуотун тылынан айымньытын саамай чыпчаала буолар. Саха норуотун олоҕорбут олоҕо, охсуспут охсуһуута, кини өйө-санаата, сырдыкка тардыспыт санааларын баҕата, үчүгэйгэ баҕарбыт үрдүк идеялара – бука барыта олонхоҕо түмүллэллэр. Олонхо үксэ Аан дойдуну ойуулааһынтан саҕаланар. Ол аата туох барыта айылҕаттан тутулуктаах.

Олонхо ис хоһоонун, геройун арыярга ахсаан аат улахан суолталаах эбит. Ол эрэри, бу хайысхаҕа сорох өттө ситэ-хото чинчийиллэ илик. Ону үөрэтэр биһиги ытык аналбыт. Билигин аныгы кэм сиэринэн авторскай олонхолор баар буоллулар. Олортон биридэстэрэ Юрий Петрович Борисов “Баһырҕастаах аттаах Баабый Баатыр” айымньыта буолар. Урукку олонхолору Е.И. Избекова чинчийэн кандидатскай диссертация көмүскээбитэ, монография суруйбута. Оттон манньк аныгы олонхолорго ахсаан аат хайдах туттулларын, төрүт үгэһи, эпическэй каноннары төһө тутуһарын, хайдах уларытарын чинчийии суох. Онон биһиги холонон көрөргө сананныбыт.

Ол курдук, биһиги үлэбит сыалынан Юрий Борисов «Баһырҕастаах аттаах Баабый Баатыр» диэн аныгы, авторскай олонхотугар ахсаан аатын туттулуутун, араастарын, уратытын чинчийии буолар.

Үлэбит сорукутара:

1. Олонхону толору ааҕы;
2. Олонхоҕо ахсаан ааттары булан араастарынан, суолталарынан чинчийии, ырытыы, наардааһын, ханнык тылы кытта дьүөрэлэһиитин быһаарыы;
3. “Баһырҕастаах аттаах Баабый Баатыр” олонхоҕо олонхоһут ахсаан ааты туттар уратыларын кэтээн көрүү;
4. Ол түмүгэр төрөөбүт тылбыт барҕа баайын, этигэнин, хомоһойун дакаастааһын.
5. Ютуб ханаалга олонхону толору ааҕы

Чинчийии предмийттэрэ ахсаан аат арааһа, суолтата. **Чинчийии ньыматынан буоллулар:** бэлиэтэниилээх ааҕы; тылдытынан үлэ; ырытыы.

Аныгы олонхону айааччы Юрий Борисов “Баһырҕастаах аттаах Баабый Баатыр” диэн авторскай олонхотугар ахсаан аат төрүт үгэскэ олоһуран суруллубут. Олонхоҕо ойууланар ахсаан аат туттуллар суолтатын билэн кэпсэтии эйгэтигэр туһаныахха сөп. Эдэр олонхоһут холобурун ылынан олонхону айарга холонон көрүүххэ сөп.

Олонхону ааҕан баран, уопсайа 280 ахсаан ааты буллубут. Ону ырытан баран, манньк санааҕа кэллибит.

№1-дээх табылыысса ахсаан аат тутулуунан арааһа

Судургу	Уустук	Паараласпыт
биир, икки, үс, түөрт, биэс, алта, сэттэ, аҕыс, тоҕус.-277	үс сүүс үс, отут үс. аҕыс уон аҕыс , түөрт уон түөрт, тоҕус уон тоҕус.-7	суох.

Бу табылыыссаттан ахсаан аат тутулуунан арааһынан икки көрүнгэ баар. Паараласпыт ахсаан аат суох. Сүннүүнэн судургу ахсаан аат хото туттуллубутун бэлиэтиибит.

№2-дээх табылыысса ахсаан аат суолтатынан арааһа.

Төһө	Кэрискэ	Үллэһик
Үс, уон, түөрт уон түөрт -271	Үһүс, уон үһүс, сүүс үһүс.-5	Үстүү, түөртүү, -4
Барыллааһын	Бытархай	
суох.	суох.	

Мантан көрдөххө, ахсаан аат суолтатынан төһө арааһа ордук күүскэ туттуллубутун бэлиэтиибит. Бу дьингнээх фольклорнай үгэскэ олоҕурбут ньыма буоларын ыйабыт.

Айылҕаны өйдүүр гына ахсаан аат олонхоҕо туһанылларын көрдүбүт. Туттуллар эйгэтэ киэнин бэлиэтиибит:

1. Айылҕа эйгэтэ(халлаан эттигэ, сир ньуура, быһыыта, уу эйгэтэ, араас көстүүлэр, үөн-көйүүр, үүнээйи).
2. Мал-сал эйгэтэ(олорор сирэ, дьизэ-уот, хаһаайыстыба, туттар сэп-сэбиргэл, киэргэл, симэх, танас-сап).
3. Аллраа, Орто, Үөһээ дойду олохтоохторо(дьон, айыылар уонна абааһылар).
4. Бириэмэ уонна туларыыр эйгэ.
5. Араас өйдөбүллэр.

Бу ааттаммыт бэлиэлэр олонхо сүрүн ис хоһоонун арыяллар, ахсаан аат туттуллубутун хото көрдөрүүгэ тиэрдэллэр.

Юрий Борисов “Баһырҕастаах аттаах Баабый Баатыр ” аныгы кэм олонхотун толору ааҕан, билэн баран манньык санааларга тохтуубун:

1. Олонхо тематыгар үлэлээбитим быйыл үһүс сыла. Ити бириэмэ устата бэйэбэр элбэҕи, санганы биллим, үөрэнним.
2. Олонхо бэйэтэ сүдү күүстээх, дирин ис хоһоонноох, киһини сайыннарар аналлаах.
3. Авторскай олонхону ааҕы быдан чэпчэки, өйдөнүмтүө, киһи өйүгэр-санаатыгар түргэнник хатанар.
4. Ахсаан аат арааһын чингэтэн биллим.
5. Ахсаан аат “төһө” диэн арааһа үгүстүк туттуллубут.
6. Ахсаан ааты үөрэтиигэ научнай ыстатыйалары аахтым, ырытарга холоннум.
7. Автор бэйэтэ олонхоһут буолан олонхону айар үгэһи тутуспут.
8. Оҕо тыла сайдарыгар, ахсаан ааты билэ үөрэнэригэр туһалаах, көмөлөөх олонхо айыллыбыт.
9. Аныгы кэм оҕотугар бу олонхоҕо сигэнэн олонхону толорууга анаан, куукулалары онорон туруоруохха сөбүн ыйабыт.
10. Ютуб ханаалбар олонхону толору ааҕан таһаары бырассыаһа, түбүгэ күүстээхтик бара турар.
11. Ону таһынан олонхону уус-уранньык ааҕыны киэн эйгэҕэ куйаар ситимигэр тарҕатар, таһаарар сыаллаахпын-соруктаахпын.
12. Дакылааппын өссө чингэтэн эбии ситэрэн биэрээрибин, билибин-көрүүбүн ханатаары Сириус диэн бырайыакка көхтөөхтүк кыттыыны ыла сылдыбын.

Литэрэтиирэ:

1. Багдарыын Сүлбэ. Үс...Сэттэ...Тоҕус/Багдарыын Сүлбэ.-Дьокуускай: Бичик, 1998.-192с.
2. Борисов Ю.П. Баһырҕастаах аттаах Баабый баатыр./-Якутск: Сайдам,2014.-80
3. Избекова Е. И. Числительные в олонхо: структура и семантика: Автореферат дисс. на соиск. ... канд. филол. наук. – Якутск, 2000. – 20 с.

Билим салайааччылар – Слободчикова Т.Е., саха тылын, литэрэтиирэтин уонна културуураһын учуутала, Кузьмина А. А., Ф.н.к., Гуманитарнай чинчийии уонна аҕыйах ахсааннаах хотугу омуктар проблемаларын институтун аҕа научнай үлэһитэ.

ТҮӨЛБЭ ТЫЛЫГАР УУНУ БЭЛИЭТИИР ТЫЛЛАР (ТЫЛДЫТ МАТЫРЫЙААЛЫНАН)

Григорьева С.В.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

1976 с. тахсыбыт «Саха тылын диалектологической тылдытыгар» (П.С. Афанасьев, М.С. Воронкин, М.П. Алексеев) уонна 1995 тахсыбыт эбии туомугар, «Саха тылын түөлбэ тылын тылдытыгар», (М.С. Воронкин, М.П. Алексеев, Ю.И. Васильев) түөлбэ лиэкстикэтэ олорчу кирибитэ. Түөлбэ тыл туттуллуутунан хайа баҕарар эйгэбэ кэстөр, олортон, ууну бэлиэтиир тыллары анаан ырытарга сорукутанабыт.

«Саха тылын диалектологической тылдытыгар» уонна эбии туомугар кирибит ууну бэлиэтиир тыллары үс бөлөххө араардыбыт: өрүскэ, күөлгэ, муораба сыһыаннаах тыллар диэн. Биридиилээн көрдөххө манньк:

1. **Өрүскэ, үрэххэ, үрүйэбэ, үрүччэбэ сыһыаннаах тыллар:** *Быра.* Кэб. чүөмпэ, үрэх чүөмпэтэ. Эвенк. бира "река" [ДСЯЯ: 77]. *Дьорозон.* Алл. өрүс, үрэх кытылын үрдүгэр сааскы уу ылар куоһаба өнньүөс; тэнн.дьорон,дорзоон [ДСЯЯ: 98]. *Лабаа.* 2/Пек.\ өрүс баһа [ДСЯЯ: 149]. *Өрүс.* 1.(арх.) Ан.. Сунт., Т., /Пек./ Лена өрүс аата [ДСЯЯ: 196]. *Состуой.* 2. 1. /Пек./ өрүскэ сүүрүгэ суох сир [ДСЯЯ: 212]. *Чонноко.* Өлөөн. үрүйэ [ДСЯЯ: 299]. *Элгэ /Пек./* үрдүк тостума кытыллаах дириг үрэх [ДСЯЯ: 319]. *Улахан Өрүс.* бул., Лен., Лена өрүс [ДСЯС: 202] уо.д.а.

2. **Күөлгэ, көлүччэбэ, көлүйэбэ сыһыаннаах тыллар:** *Өһөнү.* Кэб. дириг, өһөнү уулаах күөл [ДСЯЯ: 196]. *Лаайда* (СТ: лаайда) [БС СС, 77] 1. чычаас уулаах көлүйэ күөл; 2. уолбут күөл. Нууч. *лаайда* [ДСЯС: 113]. *Уолбах.* 1. Өйм. хайа быһыһын күөллэрэ [ДСЯС: 204] уо.д.а. *Дьороон* 1 Бул., /Пек.\ уһун синньигэс күөл [ДСЯЯ: 98].

3. **Муораба сыһыаннаах тыллар:** Лаамы 1 долг., Ох., О.Хал., Сакк. Муора. Эвенк. *ламу* "море", эвен. *нам* "море, океан" [ДСЯЯ: 148]. Лаамы. Ан. муора кытытыһынаабы алыы, намыһах, уулаах сир [ДСЯС: 113]. *Лаайда.* 1 Алл., Өлөөн. муора уута ылар дэхси сирэ [ДСЯЯ: 148].

Ууга сыһыаннаах тыллар уратыларын бэлиэтиир тыллары 4 бөлөххө наардаатыбыт:

1) **Уу ылар сирэ:** *Лаайда* 1 Аал., Өлөөн. өрүс эбэтэр муора уута ылар дэхси сирэ [ДСЯЯ: 148]; *Дьорозон.* Алл. өрүс, үрэх кытылын үрдүгэр сааскы уу ылар куоһаба өнньүөс [ДСЯЯ: 98].

2) **Дирингэн:** *Быра.* Кэб. чүөмпэ, үрэх чүөмпэтэ. Эвенки. бира "река". [ДСЯЯ: 77]; *Өнү.* Сакк. балык кыстыыр дириг уута, күөл чүөмпэтэ [ДСЯЯ: 194]; *Өһөнү.* Кэб. дириг (глубокий); өһөнү уулаах күөл (глубокое озеро) [ДСЯЯ: 196]; *Эйим.* Сунт. 1. өрүс дириг сирэ, чүөмпэтэ [ДСЯЯ: 318]; *Элгэ /Пек./* үрдүк тостума кытыллаах дириг үрэх [ДСЯЯ: 319].

3) **Сүүрүгүнэн:** *Бырыккал.* Үө.Хал. 2 долгун, сүүрүк охсуута; тэнн. бырыккал. [ДСЯЯ: 78]; *Состуой* 2. 1. /Пек./ өрүскэ сүүрүгэ суох сир (тихое место на реке); 2./Пек./ бириистэн (пристань) [ДСЯЯ: 212]; *Уораан* (СТ: уораан) Бод., Лен., өрүскэ түргэн сүүрүктээх, таастаах чычаас сир [ДСЯС: 204]; *Хоһо* (СТ: хоһо I) инд. өрүскэ түргэн сүүрүктээх сир [ДСЯС: 227]; *Дьүүктэ* 1. Алд., Өйм., Өлүөх. кыһыннары тонмокко сүүрдэ сытар үрэх [ДСЯС: 73]; *Күнкүйэ* (СТ: күнкүйэ) бул. күүстээх сүүрүктээх уу [ДСЯС: 98].

4) **Дьара уу:** *Ырыһына* 2. 2. /Пек./ дьара уу (мелкая вода). [ДСЯЯ: 315]; *Миэл.* Хал. күөл, үрэх чычаас сирэ. Нууч. мель. [ДСЯС: 122]; *Ньарык.* Сунт. үрэх оломо (мелкое место в речке, брод); үрэби ньарыгынан табыстым (перешел речку вброд). [ДСЯС: 137]; *Лаайда* (СТ: лаайда) [БС СС, 77] 1. чычаас уулаах көлүйэ күөл (неглубокое маленькое озеро); 2. уолбут күөл (высохшее озеро); 3. ууга суох кураанах сир, сыһы (поляна, сухой луг). Нууч. лаайда. [ДСЯС: 113].

Түөлбэ тылыгар ууну бэлиэтиир тылларга кирири тыл үгүс: Холобур:

1) **Өрүскэ, үрэххэ, үрүйэбэ, үрүччэбэ сыһыаннаах тылларга эбэнкиттэн** (эбээнтэн) кирири тыллар: *Быра.* Кэб. чүөмпэ, үрэх чүөмпэтэ. Эвенк. бира "река" [ДСЯЯ: 77];

Эйим. Сунт. 1. өрүс дирин сирэ, чүөмпэтэ. Эвенк. һэйум "глубокое родниковое место в речке". [ДСЯЯ: 318]; *Хоһо.* Бул. үрэх хомото. Эвен - «кос» (излучин, изгиб реки) [ДСЯЯ: 293]; *Дьүүктэ.* 1. Алд., Өйм., Өлүөх. кыһыннары тонмокко сүүрдэ сытар үрэх. Эвенк - юкту (ключ, источник; ручей). [ДСЯС: 73]. Нууччаттан кирири тыллар: *Состуой.* 2. 1. /Пек./ өрүскэ сүүрүгэ суох сир (тихое место на реке); 2./Пек./ бириистэн (пристань). [ДСЯЯ: 212]; *Сиинпэрэ.* Инд. өрүскэ сүүрүк хайдар, дирин ытылбаннаах сирэ. Нууч. шивера (мелкий и быстрый перекаат горной реки) [ДСЯС: 160]; *Миэл.* хал. күөл, үрэх чычаас сирэ (мелкое, неглубокое место в озере, речке). Нууч. мель. [ДСЯС: 122].

2) **Күөлгэ, көлүччэбэ, көлүйэбэ сыһыаннаах тылларга эбэнкиттэн (эбээнтэн) кирири тыл:** *Үлбэкиш.* күөл үлбэкиитэ Эдь. күөл атаба (залив у озера) [ДСЯЯ: 268]. Нууччаттан кирири тыл: *Лаайда.* 1. чычаас уулаах көлүйэ, күөл (неглубокое маленькое озерцо); 2. уолбут күөл (высохшее озеро); 3. ууга суох кураанах сир, сыһы (поляна, сухой луг). Нууч. лаайда. [ДСЯС: 113]; *Миэл.* хал. күөл, үрэх чычаас сирэ (мелкое, неглубокое место в озере, речке). Нууч. мель. [ДСЯС: 122].

3) **Муораба сыһыаннаах тылларга эбэнкиттэн (эбээнтэн) кирири тыл:** *Лаамы.* 1 долг., Ох., О.Хал., Сакк. муора (море). Кул. 88 (Ох). Эвенк. ламу "море", эвен. нам "море, океан". [ДСЯЯ: 148]. Нууччаттан кирибит тыл: Лаайда 1 Алл., Өлөөн. муора ууга ылар дэхси сирэ. Нууч. «лайда». (Расположенная у берега реки или моря равнина, которая затопляется водой) [ДСЯЯ: 148].

Саха тылын говордарын уратылары чабылхайдык көстөр биир салаата фонетика буоларын М.С. Воронкин бэлиэтиир. [2, с. 39]. Түөлбэ тылыгар ууну бэлиэтиир тылларга аһаҕас уонна бүтэй дорҕоон аралдыһыылара көстөр.

1. **Өрүскэ, үрэххэ, үрүйэбэ, үрүччэбэ сыһыаннаах тыллар.**

Ньиргиэрдээх уонна ньиргиэрэ суох бүтэй дорҕоонно аралдыһыылара (д-т//т-д): *Толоон-Долоон* [ДСЯЯ: 88].

Тыл кэннинээи уонна тылчаан бүтэй (увулярнай) дорҕооннорун аралдыһыылара (г-б, к-х): *Кос-хоһо* [ДСЯЯ: 293]

Кэлин уонна илин аһаҕас дорҕоонно аралдыһыылара (ы-и, а-э): *Бира-быра* [ДСЯЯ: 77].

Уһатыылаах аһаҕас дорҕоонно кылгас аһаҕастары кытта аралдыһыылара: *Лайда-лаайда* [ДСЯЯ: 148].

2. **Күөлгэ, көлүччэбэ, көлүйэбэ сыһыаннаах тыллар.**

Уһатыылаах аһаҕас дорҕоонно кылгас аһаҕастары кытта аралдыһыылара: *Дьорон* [ДСЯЯ: 98] - *Дьороон* [ДСЯЯ: 98]; *Лайда - лаайда* [ДСЯС: 113].

3. **Муораба сыһыаннаах тыллар.**

Уһатыылаах аһаҕас дорҕоонно кылгас аһаҕастары кытта аралдыһыылара: *Ламу-лаамы* [ДСЯЯ: 148].

Түөлбэ тылыгар үгүс тыл баарын бэлиэтиибит. Хомуйбут матырыяалбар уопсайа 71 ууну бэлиэтиир тыллары буллум. Чуолаан өрүскэ, үрэххэ, үрүйэбэ сыһыаннаах ууну бэлиэтиир тыллар - 37; Күөлгэ, көлүйэбэ, көлүччэбэ сыһыаннаах тыллар - 18; Муора-3; уонна ууга сыһыаннаах тыллар уратыларын бэлиэтиир тыллар - 13. Саха тылын түөлбэ тылыгар ууну бэлиэтиир тылларга эбэнки, эбээн, нуучча тылыттан кирири тыллар үгүстэр.

Литэрэтиирэ:

1. Афанасьев П.С. Саха тылын диалектологической тылдыта // П.С. Афанасьев, М.С. Воронкин, М.П. Алексеев. – Москва.: Наука, 1976.
2. Воронкин М.С. Саха диалектологиятын очерката. – Якутск: Кн. изд-во, 1980. – 244 с.
3. Воронкин М.С. Саха түөлбэ тылын тылдыта: Эбии том. (Диалектологический словарь языка саха: Дополнительный том) // М.С. Воронкин, М.П. Алексеев, Ю.И. Васильев. – Новосибирск: ВО «Наука», 1995. – 296.

Билим салайааччыта – Чиркочова Д.И., т.б.х., дассыан

САХА ТЫЛЫН ТҮӨЛБЭ ТЫЛЛАРЫГАР “ТАБЫЛЛЫЫ” КОНЦЕПТ ЛЕКСЕМАЛАРА

Дьяконова А.А.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Саха литэрэтиирэлии тылыгар ТАБЫЛЛЫЫ 'УДАЧА' концепт *табыллыы, байанай, сорсун, дьолуо, дьаралык, өрөгөй, талаан, сарбаһын, туона, соргу/саргы, саргы дьайаан, баарт, күннээ, түөрэх, уруй-туску* тылларынан, күн+(тард.сыһ.) *табыс-*, *хаарты+*(тард.сыһ.) *табыс* о.д.а. ситимнэринэн бэриллэр.

Ыстатыйаҕа саха тылын түөлбэ тылыгар ТАБЫЛЛЫЫ концепт бэриллиитин чинчийэр сыал турар. Чинчийи матырыйаала саха тылын түөлбэ тылын тылдыттар буолаллар [1; 2]. Түөлбэ тылын икки томнаах тылдытыгар ТАБЫЛЛЫЫ концепты *силпэн, синкэн, синкэн суола, бишкэ, мишкэ, илиэхэй, һэмэкээччи, тылаах, унньуктаах, эһэкээннээ*, тыллар ханаталлара бэлиэтэннэ. Бу концептары биирдиилээн көрүөбүт.

Эһэкээннээ – «*байанайтан көрдөһөн кыыр, байанай тардыс*» [2: 252]. Бу туохтуур *Эһэкээн* харыс тылтан (эвфемизм) (*эһэ* + кычч. халыып сыһ. *-кээн*) үөскээбит. Сахалар *Эһэкээн* диэн аал уот иччитин ытыктаан ааттыыллар. *Баай Барыылаах Байанайтан*, хара тыа иччититтэн, булка табыллыылаах буолары көрдөһөн, уоту аһатары *эһэкээннээ* дииллэрин көрөбүт. Саха санырынан, булка-алка табыллыы Байанайтан тутулуктаах, үөһэ айыылартан, иччилэртэн ананар. Байанай олус үөрүннээн майгылаах, бэрсиннээн, оҕо курдук оонньуулаах-омуннаах, ону тэнэ хомойумтуо, өһүргэс буолар (сахаҕа «Байанай курдук өһүргэс» өһүн хоһооно баар). Ол курдук кыылы харыстаабакка, наадыарын таһынан бултуур киһи кэллэбинэ, кыылын-көтөрүн куоттарар, күрэтэр эбит. Ол иһин ойуур кыылын-көтөрүн «Байанай оҕолоро» диэн ааттыыллар. Саха киһитигэр Байанай түөһүн тылыгар диэри бытыктаах, киис кулгаахтаах бэргэхэлээх үөрүннээн оҕонньор буолар. Булка барыах иннинэ булчуттар арыылаах алаадынан, табаҕынан аал уоту аһатан, Байанайы күндүлүүллэр, табыллыыны көрдөһөллөр. Сахаҕа улахан булчуту *Байанайдаах булчут* дииллэр. Булка табылыннахтарына, «*Байанай- (тард.сыһ.) бэристэ*», «*Байанай- (тард.сыһ.) мичик гыммыт*» дииллэр. Манна тардыы сыһыарыыта улахан суолталаах буолар: Байанай киэнэ буоларын, эйэргэһини, биир санаанан сылдыары бэлиэтиир.

Тылаах, тылаах киһи. Бүлүү түөлбэтигэр байанайдаах булчуту маннык ааттыыллар [2: 197].

Унньуктаах. Булчуттар байанайтан табыллыыны эрэ буолбакка, булду сырсан киэн сирдэринэн сылдыарга сылайбат-сындаыйбат күүһү-уоҕу эмиэ көрдөһөллөр. Бу *унньуктаах* лексемаҕа бэлиэтэннэ (Индигир говора) [2: 203]. Э.К. Пекарскай тылдытыгар *унньуктаах киһи* уонна *унньук ыйаа* быһаарыыларын булабыт: «*Унжуктāх кiсi (ам) 'человек (конь) с длительной, не ослабевающей силой. Унжук ыjā 'вешать что-либо в качестве прибытка' (наряду с дāбдāргā) (Пек.), дāбдāргā, дāбдiргā = дāлбāргā – 'жертва, бросаема или вешаема (напр., перед неводьбою) для умиловивления духа данного места'; jōsā алларā бiс jусугар дāбдiргā бырабыам 'брошу жертву верхним и нижним родам (духов)'*» (Пек.). Мантан көстөрүнэн, саха норуотугар тулуурдаах буоларга көрдөһөр сизэр-туом баара суруллар. Билинни саха тылыгар бу тыл *унньуктаах үлэ* диэн суолтаҕа туттуллара биллэр, ол аата үһүн кэмнэ өр сыралаһан оноһуллубут үлэни этэргэ туттуллар. Бу тыл монгуол тылыттан төрүтгээҕэ билиннэ: «UNJ – халх. унж-, бур. унжа-, калм. унж- 'свисать, висеть, болтаться, быть отвислым'. UNJγAR – халх. унжгар, бур. унжагар 'долговязый'; UNJIRA – халх. унжир-, бур. унжар- 'растягиваться, долго длиться'; UNJγYI – халх. унжий-, калм. унжи-, бур. унжы 'тянуться, растягиваться (о колонне, караване)» [5: 199].

Синкэн – эбэнки тылыттан кирири тыл (*синкэн*): 1. удача на охоте; 2. дух-хозяин охоты ничьей территории [2: 161]. Атын тонус-маньчжур тылларыгар бу тыл эмиэ көстөр: «негид. *сиңкэн* – 1. дух-покровитель охоты, дух-хозяин тайги; 2) талисман (охотничий, приносящий удачу); ороч. *сиңкэ(н-)* дух-хозяин зверей; ульч. *су(н-)* ~ *сэ(н-)*, *суңкэ(н-)* –

талисман, амулет; *сэнчу* с талисманом, с амулетом; *сэнчу*- носить талисман (на шее); орооч. *суккэ(н-)* талисман (охотничий); нанай. *сү* талисман, амулет» [3: 91] *Синкэн* диэнтэн *сиңкәннэх* [от *сиңкән* + *лэх*] даҕааһын аат үөскүүр – 'удачливый в промысле' (= *силнәннэх*) [Пек.]. Саха тылыгар бу тыл эргэрбит тыл буолар, суолтата *Булдугар табыллымтыа, байанайдаах* 'Удачливый в промысле'. «*Синкэннэх* булчут буол, арчылыбыт», – *дии-дии, миэхэ үрүн кыыл көхсүн хаанын иһэртилэр.* (И. Федосеев). *Булчуттар тылларынан эттэххэ, ол «байанайдаах» булчут эбэтэр өбүгэлэрдии «синкэннэх» булчут диэн бэрт судургу өйдөбүллээх.* «Кыым» [СТБУТ Т. VIII: с. 414]. Бу тыл эбэнки тылыгар *хингкэн, шингхэн* синонимнардаах [4: 355]. Маны таһынан саха тылын түөлбэ тылыгар бултуулары билгэлиир тыллар бааллара билиннэ: «*синкэн суола – кэриэрдиллибит кыыл холун хантаҕайыгар бултуууоҕу билгэлиир хайа барыылар* 'трещины на жжёной лопатке, предвещающие удачный промысел'» [2: 161]; «*синкэн – кыыл таба холун хантаҕайынан бултууууну билгэлээһингэ кыыл таба аата* 'название диких оленей при гадании о промысле по лопатке дикого оленя'» [Эмиэ онно].

Cilnän. Бу тыл *синкэн* тыл синонима буолар, Э.К. Пекарскай тылдытыгар маннык бэлиэтэнэр: «удача в промысле=*сиңкән*; *балык cilnänä* 'удача в рыбном промысле', *силнәннэх* [от *силнән* + *лэх*] 'удачливый в промысле'» (Пек.).

Һэмэкээччи (*эргэр.*) – эбэнки тылыттан кирибит тыл: «*хэмэкэн* 'изображение человека – идол'». (Бүлүү) *булчуттар үгэр эмэгэттэрэ* 'деревянный идол, которому поклоняются охотники, прося помощи от духа, покровительствующего охотникам-звероловам'); *Һэмэкээччилээхтэр эбит тонустар* 'тунгусы, оказываются, имеют своего идола' [2: 178]. Биллэрин курдук, эбэнкилэр чулуу булчуттарынан аатыраллар. Эбэнки норуота булка ТАБЫЛЛЫЫНЫ ыныра турар эмэгэттээҕэ манна көстөр. Онон *Һэмэкээччи* диэн атын омуку култууратын илдьэ сылдьар тыл буолар.

Маны таһынан саха тылын түөлбэ тылыгар нуучча тылыттан кирибит лексемалар бааллар: ***бишкэ / мишкэ*** – «*төһө бултуууоҕу, киһи иннигэр туох күүтэрин билгэлээн, сыалыһар сийин тоноһоһун унуоһунан сэрэбэй кэбиһии, билгэ* 'особый способ гадания об исходе промысла или судьбе человека по костям позвоночника налива'» [2: 50]; ***илиэхэй*** – (нууч. *леший* тылыттан) «*тыа булдун араҕаччылааччы, Байанай*» [1: 106]. Бу тыл Орто Халыма улуунугар бэлиэтэммит. Манна *илиэхэй* тыл 'леший' диэн куһаҕан тыын суолтатыгар буолбакка, «*тыа иччитэ, Байанай*» суолтаҕа туттуллар. Манна даҕатан эттэххэ, *леший* диэн төрүт олоҕо *лес* диэн тыл буолар, ол бастагы суолтатыгар туттуллубут буолуон сөп.

Түмүктээн эттэххэ, түөлбэ тылыгар ТАБЫЛЛЫЫ концепт 10 лексематын буллубут. Балар бары булду-алды, балыктааһыны кытта сибээстээхтэрэ бэлиэтэннэ. Бу саха дьонун төрүт үгэһин көрдөрөр. Бу түөлбэ тыллар Орто Халыма, Бүлүү уонна Индигир говордарыгар туттуллара билиннэ. Саха тылыгар ТАБЫЛЛЫЫ концепты эбэнки уонна нуучча тылыттан кирибит тыллар ханалытара бэлиэтэннэ.

Литэрэтиирэ:

1. Диалектологический словарь якутского языка / Сост. П.С. Афанасьев, М.С. Воронкин, М.П. Алексеев. – М.: Наука, 1976 – 392 с.
2. Саха түөлбэ тылын тылдыта: Эбии том (Диалектологический словарь языка саха: Доп. том) / Сост. М.С. Воронкин, М.П. Алексеев, Ю.И. Васильев. – Новосибирск: Наука, 1995 – 296 с.
3. Сравнительный словарь тунгусо-маньчжурских языков: в 2-х т. / отв. ред. В.И. Цинциус. – Т. II. О-Э. – Ленинград: Наука, 1977. – 471 с.
4. Эвенкийско-русский словарь. / Сост. Г.М. Василевич. – Москва: Гос. изд. иностр. и нац. словарей, 1958. – 802 с.
5. Этимологический словарь монгольских языков: в 3 т. / Отв. ред. Г.Д. Санжеев, ред.-сост. Л.Р. Концевич, В.И. Рассадин, Я.Д. Леман – М.: ИВ РАН, 2018 – Т. III. Q–Z. 2018. – 240 с.

Билим салайааччыта – Прокопьева А.К., бил.б.х., дассыан

САХА ТЫЛЫГАР ХАРЫС ТЫЛ СОМОҢО ДОМОҢУНАН БЭРИЛЛИИТЭ

Еремеева Д. Н

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
АБ Хотугулуу-Илинни норуоттарын уонна култуураларын үнүстүүтэ
Дьокуускай к.

Билинни кэмнэ аҕыйах ахсааннаах норуоттар тылларын харыстыыр уонна сайыннарар боппуруос ордук сытырҕайан турар. Онон саха тылын лиэкстикэтин үөрэтии урут да, билигин да уонна инникитин да тоҕоостоох буолар. Саха тылыгар харыс тыллары араас өттүттэн чинчийдэхпитинэ, тылбыт баайын ханатыхпыт. Ону таһынан тэннээн ырытыыга сана арийыылары эрэйиэххэ сөп. Ол курдук, саха тылыгар харыс тыл сомоҕо домоҕунан бэриллитин үөрэтэргэ сананныбыт.

Үлэ сыалынан саха тылыгар харыс тыл сомоҕо домоҕунан бэриллитин чинчийи буолар.

Саха тылын быһаарылаах уонна түөлбэ тылдыттарыгар, биһиги аахпыппытынан, уопсайа 593 тыл харыс тылынан бэлиэтэн турар, онтон сомоҕо домох тылдыттарыттан 36 харыс тылы уонна этиини буллубут. Ол курдук:

- 32 харыс тылы А. Г. Нелунов сомоҕо домох сахалыы нууччалыы тылдыта; (Якутско-русский фразеологический словарь А. Г. Нелунова)

- 4 харыс тылы Н. С. Григорьев саха тылын сомоҕо домоҕун тылдыттан;

Лексиколог П. С. Афанасьев бэлиэтииринэн, тылы тумнуу, бииринэн, урукку кэмнэ итэҕэлтэн тэптэрэн, куттаныттан, айыырҕааһынтан тахсар, иккиһинэн, туох эмэ аатын тумнуу сизри тутуһан кыбыстыттан эбэтэр харыстааһынтан тахсар. [1: 73] Ол иһин дьон харыс тылы сөптөөх түгэннэ, сиргэ эрэ туттар.

Ити хомуйбут 36 харыстаан туттар тылы уонна этиини суолталарынан 6 семантической бөлөбүнэн наардаатыбыт:

1. “**Өлүү-сүтүү**” – 8 х. т: як.**куһаҕан буолбут** «харыс. умереть, погибнуть (букв. [он] стал плохим)» [РЯФС, А. Г. Нелунов. 1998, Т. I: 252], як.**”өөх” буолбут** «харыс. умереть, скончаться (обычно говорят детям)» [РЯФС, А. Г. Нелунов. 2002, Т. II: 72];

2. “**Хат буолуу, оҕолонуу уонна сана төрөөбүт оҕо**” – 8 х. т: як.**хабды сэмнэбэ** «харыс. түөлбэ. эргэр. новорожденный мальчик (букв. объедки куропатки)» [РЯФС, А. Г. Нелунов. 2002, Т. II: 319], як.**ыйыгар тийбит (дьахтар туһунан)** «харыс. на последнем месяце беременности (о женщине) (букв. достигшая месяца)» [РЯФС, А. Г. Нелунов. 2002, Т. II: 378];

3. “**Булт-алт**” – 6 х. т: як.**кыталыгы иччилээ** «харыс. түөлбэ. булт. заряжать ружье» [РЯФС, А. Г. Нелунов. 1998, Т. I: 276], як.**илии тутуурдаах, өттүк харалаах (хоой хостуурдаах; төргүү сүөрүрдээх)** «харыс тыл. бултаах, булуулаах» [СТСДТ, Н. С. Григорьев. 1974: 37];

4. “**Ыарыы**” – 4 х.т: як.**барбаҕа баар (хаалбыт)** «харыс. едва, чуть жив; еле-еле душа в теле (букв. видимость его имеется (осталась))» [РЯФС, А. Г. Нелунов. 1998, Т. I: 124], як.**симэхтээх ыарыы** «харыс. түөлбэ. корь (букв. болезнь с ожерельями)» [РЯФС, А. Г. Нелунов. 2002, Т. II: 113];

5. “**Күннээҕи көстүү**” – 5 х. т: як.**наадаҕар сырыт** «харыс. сходит в туалет, справить естественные потребности (букв. по нужде ходить)» [РЯФС, А. Г. Нелунов. 2002, Т. II: 31], як.**танаһыгар ыйын көрбүт** «харыс. началась менструация у женщин» [РЯФС, А. Г. Нелунов. 2002, Т. II: 180];

6. “**Сүөһү-сылгы**” – 5 х.т: як.**сүөһүнү тарпыт** «харыстаан этии. эһэ сүөһүнү тутан сизбитин этэллэр» [СТСДТ, Н. С. Григорьев. 1974: 79], як.**бүтэй турар** «харыс. түөлбэ. Благополучно, нормально пребывать, находиться (о скоте)» [РЯФС, А. Г. Нелунов. 1998, Т. I: 148];

Көнөтүнэн этиини тумнуу буоларын быһыытынан сомоҕо домоҕунан бэриллэрэ баар суол. Бу үксүн өлүүнү-сүтүүнү, ыарыыны уонна оҕо төрүүрүн кытта кытта ситимнээхтэр. Урукку кэмнэ эм-том суох, медицина сайда илигинэ, ыарыы да, өлүү да, оҕо турбат да түгэнэ

элбэх. Ол иһин онтон дьулайан, дьон тылы тумнуута, биллэн турар, үгүс. Бастаан үөскүүлэригэр харыс, сомоҕо тыллар туох эмэ чэхчы буолан ааспыт түгэнтэн, көстүүтэн төрүттээхтэрэ саарбаҕа суох. Оттон кэнникинэн ол түгэnnэр умнуллан, ис хоһоонноро өйдөммөт буолар. Холобур, як.сайылыккар табыс «харыс. умереть, скончаться (букв. переехать в летник). Бу барыта олох көстүүтүн уонна тыл дьайсыытын түмүгэ.

Сомоҕо тыл – икки эбэтэр хас да тыл өйдөбүлү уус-ураннык хохуйан этэр холбуу суолталаммыт ситим буолар. [1: 31] Харыстаан этиилэрбит сомоҕо домоҕунан бэриллибит буоланнар, бары ситимтэн тураллар:

Сыстыы ситимэ	Тардыы ситимэ	Салайыы ситимэ	Сөпсөһүү ситимэ
даҕ. аат + аат тыл як.симэхтээх ыарыы «харыс. түөлбэ. корь (букв. болезнь с ожерельями) сыһыат + туохтуур як.соруйан ыалдыбыт «харыс. эргэр. заболеть из-за преследования злого духа (букв. [он] заболел нарочно)»	аат тыл + аат тыл як.эбэ талаһата «харыс. лодка» як.хабды сэмнэбэ «харыс. түөлбэ. эргэр. новорожденный мальчик як.кыптыый кыраһына «харыс. эргэр. новорожденная девочка»	аат тыл + туохтуур як.киһини былдыабыт «харыс. погибнуть в результате пожара или нападения хищных зверей (букв. человека отнял)» як.киһини былдыабыт «харыс. погибнуть в результате пожара или нападения хищных зверей	аат тыл + туохтуур як.байанай биэрдэ «харыс. иметь хорошую, богатую добычу» як.тытатаабы тарпыт «харыстаан этии. сүөһүнү эһэ өлөрбүт як.танара харайбыт «харыс. умереть, скончаться (букв. бог прибрал)»

Харыс тыллар сомоҕо домоҕунан бэриллиилэрэ үксүн дьон өлүүтэн куттанарын, киһи олобун харыстыылларын, сыаналыылларын көрдөрөр. Киһилэрин сүтэрбит дьонно кутурҕаннарын биллэрээри уонна итэҕэлинэн сиэттэрэн, “өлбүт” диэн тылы туттубакка, куруук харыс тылынан солбуйа, сомоҕо домоҕунан ханалыта, тумна сатыыр эбиттэр.

Саха тылыгар сомоҕо домоҕунан бэриллибит харыс тыллар ордук киэн информацияны илдэ сылдыбаллар, тылы арыый сымнатан, кырааскалаан биэрэллэр уонна киһи санатыгар барамайга эбэтэр сэхэргээчигэ төһө иэийилээхтик сыһыаннаһара сырдаталлар.

Литэрэтиирэ:

1. Афанасьев П. С. Билинни саха тыла. Лексикология. – Якутск, 1996. – с. 30, 72.
2. Винокуров И.П., Филиппов Г.Г. Саха тыла. Лексика. Фонетика. Морфология. Дьокуускай: Бичик, 1996. – с. 190.
3. Саха тылын сомоҕо домоҕун тылдыта / Н. С. Григорьев; [ред. Н. Д. Дьячковский]. – Дьокуускай: Саха сиринээҕи кинигэ изд-вота, 1974. – С. 126.
4. Скрыбина А. А. Эвфемизмы о болезни и смерти в якутском языке. – 2017.
5. Сомоҕо домох сахалыы нууччалыы тылдытта. 1 Т. / А. Г. Нелунов; [П. А. Слепцов]. – Новосибирск, 1998. – С. 286.
6. Сомоҕо домох сахалыы нууччалыы тылдытта. 2 Т. / А. Г. Нелунов; [П. А. Слепцов]. – Новосибирск, 2002. – С. 418.

Билим салайааччыта – Сорова И. Н., т.б.х., дассыан

КОНЦЕПТУАЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ПАРЕМИЙ ЯКУТСКОГО, КАЗАХСКОГО, ТУРЕЦКОГО И АРАБСКОГО ЯЗЫКОВ

Замзаева Т.А.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Актуальность исследования определяется недостаточной изученностью паремий данных языков (их образных средств, сопоставления, метафоры и т.д.), семантики лексических компонентов, синтаксических структур (повторы, параллелизм, эллипсис), а также ритмических организаций.

Степень изученности темы. В ряде научных статей поднимаются различные вопросы, имеющие прямое или косвенное отношение к проблемам настоящего исследования. В этой связи следует отметить ряд работ, в которых паремии подвергались изучению с целью выявления их лексико-семантических, и структурных особенностей: А.Е. Кулаковского, Н.В. Емельянова, Г.Е. Федорова, Л.П. Борисовой, Т.Н. Николаевой, Я.В. Стручковой, С.М. Прокопьевой, С.Н. Нурышева, С.К. Кенжемуратовой, Ш.П. Карсыбековой, Ж.И. Исаевой, Р.К. Уримовой, М.Муккадас, Н.Муаллимоглу, О.А.Акса, М.В. Порхомовского, М.Юртбаши, С.Хегаард, Х.К. Баранова, Абу аль-Фадль аль-Майдани, В.Д. Ушакова, Т.А. Шайхуллина, Е.В. Кухаревой и др.

Теоретической и методологической основой настоящей работы явились труды известных тюркологов, арабистов и специалистов, посвященные паремиологии (пословично-поговорочным выражениям). Использовались следующие методы: концептуальный, сравнительно-исторический, сопоставительный, компонентный. Сопоставление пословиц и поговорок данных языков позволит выявить национально-специфические компоненты, специфику мировидения и мышления в культуре народов.

Объектом исследования в настоящей работе является ПЕ якутского, казахского, турецкого и арабского языков.

Предмет исследования – пословицы и поговорки рассматриваемых языков. Якуты, турки, казахи хоть и являются тюркскими народами, однако они относятся к разным языковым группам: якуты к восточным тюркам уйгурской языковой подгруппе, турки к западным тюркам огузо-сельджукской языковой подгруппе, казахи к кипчако-ногайской языковой подгруппе. Арабы относятся к семитской этноязыковой группе, населяющие государства Ближнего Востока и Северной Африки. Культура тюрков и арабов в какой-то мере отличается друг от друга (верования, культура, обычаи и традиции, менталитет, образ жизни и т.д.), что повлияло на различные отражения национально-культурной информации в пословицах и поговорках. Так, к примеру, в арабских паремиях в большинстве употребляется краткие изречения из Корана, хадисов и т.д.

Цель и задачи исследования. Цель настоящей работы – концептуальный анализ, сравнительно-сопоставительное исследование паремий исследуемых языков и выявление на этой основе их общих и национально-специфических особенностей.

Для реализации этой цели поставлены следующие задачи:

- анализ состояния изученности и разработанности пословиц и поговорок;
- характеристика и классификация пословиц по тематическим группам;
- выявление структурных особенностей пословиц четырех языков.
- сравнительное изучение пословиц исследуемых языков в семантическом плане;

Материалом для исследования послужили пословицы и поговорки, извлеченные из трудов А.Е. Кулаковского, Н.В. Емельянова, Х.К. Баранова, Е.В. Кухаревой, О.Акса, а также из одноязычных и двуязычных больших толковых словарей якутского, казахского, турецкого и арабского языков в сравнительно-историческом плане.

В исследовании излагается краткая история изучения паремиологических единиц якутского, казахского, турецкого и арабского языков, раскрывается их сущность и сделана

попытка выявления отличительных (национально-специфических) особенностей названных единиц языка.

Дана семантическая характеристика ПЕ рассматриваемых языков. При сравнительно-сопоставительном изучении ПЕ основной является проблема интернационального и национального в пословичном фонде. Сопоставление ПЕ данных языков позволит выявить культурную специфику мышления, мировидения и восприятия, культуру рассматриваемых народов.

Религия оставила свой отпечаток в языке. Безусловно, огромное влияние ислама на развитие и формирование арабского языка в целом делает его эталоном устной и письменной речи. Коранические паремии в основном представляют обобщенно-назидательные суждения и предписания. С распространением ислама на территории Анатолии и Средней Азии, в том числе и в Казахстане влияние коранических паремий не осталось без следа. В якутском языке можно отметить немалое количество пословиц и поговорок, относящихся к шаманизму – традиционному верованию якутов. С приходом христианства на якутскую паремиологию оказали большое влияние библейские фразеологические единицы, а также фразеологизмы. В исследовании была сделана попытка разделить пословицы и поговорки рассматриваемых языков по тематическим рубрикам (семья, женщина, верование, судьба, праздник, цветообозначения и т.д.). В исследовании рассматривается семантика и прагматика паремий в якутском, казахском, турецком и арабском языках. В ходе исследования дано комплексное сопоставительное освещение паремий для выявления сходств и различий тюркской и арабской концептосфер в концептуально-семантическом и этнокультурологических аспектах, дана характеристика национально-специфических (идиоэтнических) значений.

Сопоставительный анализ компонентов в составе отобранных паремий рассматриваемых языков показывает, что восприятие действительности в разносистемных родственных и неродственных языках имеет много общего. В результате проведенного исследования, выполненного в рамках когнитивно-культурологического подхода, составлено описание концептов «верование», «судьба», «семья», «женщина», «праздник», цветоотображения на паремиологическом материале генетически родственных и неродственных языков. Данные культурные концепты представляют собой макрофреймы, имеющий сложную структуру. Основное сходство ПЕ обуславливается эксплицитностью отображенный в их семантике в идиоэтнической форме общественного опыта, накопленного в процессе познания действительности многими поколениями разноязычных народов.

Научный руководитель – Прокопьева С.М., д.ф.н., профессор

Н.Е. МОРДИНОВ-АММА АЧЧЫГЫЙА – ПУБУЛУУСТУКА ИСТИИЛИН МААСТАРА

Захарова А.Н.

С. К. Макаров аатынан Чурапчы гимназията, 8 кылаас,
Дьокуускай к.

Норуот суруйааччыта Амма Аччыгыяа олобун түгэннэриттэн уочарка, ахтыы, күннүк, бэлиэтээһин суруйан хаалларбыта. Суруйааччы суруналыыстыкаҕа киллэрбит нэһилиэстибэтэ саха норуотугар сүнкэннээхэй кылаат буолар. Кини олорбут кэмигэр ханнык историческай түгэннэр буолбуттарын, кимнээҕи кытта алтыһан ааспытын, туох санааны этэрин билии уонна ону ааҕааччыларыгар хайдах тиэрдэрин үөрэтии, чинчийии ыччакка олус суолталаах. Улуу дьоммут олорон ааспыт олохторун билэн, сыаналаан, биһиги олох олорорго үөрэнэбит, иитиллэбит.

Амма Аччыгыяа пубулуустука истиилинэн суруйбут уочаркаларын, туттубут истиил бөгүүрэлэрин анаан чинчийэргэ сананныбыт.

Амма Аччыгыя - общественник, публицист. Өскөтүн уус-уран истиилгэ уобарас күүһүнэн дьонно тиэрдэр буоллаххына, пубулуустука олоххо чаччы баар суолу кырдыгынан иһитиннэрэр-дьайар күүстээх.

Н.Е. Мординов пубулуустука жанрыгар 28 сыл устата (1928 сылтан 1955 сылаахха диэри) сыламтата суох уочарка суруйан хаалларбыта “Кэпсээннэр, очеркалар” диэн 1983 сыллаахха тахсыбыт кинигэтигэр бэчээттэнэн тахсыбыттар. Манна барыта 22 уочарка кирибит[1]. Ааҕан көрдөххө, тиэмэтэ олус киэн: Саха ыччата үөрэххэ тардыһар күүһэ. Москубатааҕы устудьуон сылларын туһунан - 4, дьон дьаданыттан (харана олохтон) тахсыбытын туһунан - 2, гражданскай сэрии тиэмэтигэр 2, Аҕа дойду Улуу сэриитин тиэмэтигэр - 8, биллиилээх дьон туһунан - 2, сэрии кэнниттэн олох-дьаһах тупсарыгар үлэ туһунан 4 ыстатыйаны суруйбут. Амма Аччыгыя уочаркаларыгар элбэх историческай лиичинэс (22) туһунан билсигиннэрэр, ойуулаан суруйар: Советскай былааһы төрүттээбит дьон, гражданскай сэрии геройдара В.И.Ленин, Е.Ярославская, С.Орджоникидзе, А.В. Луначарская, Н.Д.Кривошапкин – Субуруускай, генерал –майор Ракитин, полковник Худояров, генерал-лейтенант Пепеляев, Курашов, Байкалов. Салайааччылар: Обком секретара Николай Окоемов, “Комбайн” колхоз председателэ Харитон Иванович. Суруйааччылар М.Горькай (Алексей Максимович Пешков), П.А.Ойуунускай, С.Р.Кулачиков -Эллэй, В.М.Новиков – Күннүк Уурастырап, олоххо баар, көрсүбүт дьоно Василий Емельянович Гольц –быраас, Валентина Кащенко – медсестра; Аҕа дойду Улуу сэриитин геройдара Адольф Гитлер, Зоя Космодемьянская, Федор Матвеевич Охлопков.

Уочарка мэтириэт, кыһалҕаны таарыйар уонна айар уочарка диэн араастаах. Арааһынан көрөн, Амма Аччыгыя уочаркатын наардаан көрдөххө, маннык хартыына тахсар: Мэтириэт уочарката (Портретный очерк) - 6. Лиичинэс ис мэтириэтин арыларга дьулуһуу, ойуулааһын; Кыһалҕаны таарыйар уочарка (Проблемный очерк). Олоххо-дьаһахха көстөр кыһалҕаны сырдатты - 12; Айан уочарката (Путевой очерк) – 4. Айан туһунан кэпсээнэ, айан кэмигэр тугу көрбүтүн, истибитин суруйар.

Суруйааччы, суруналыыс хас биридди ааҕааччытыгар тиэрдэр ийиитин, тус санаатын, сыаналыыр тылын-өһүн истиил бөгүүрэлэрин туттан көрдөрөр.

Амма Аччыгыя уочаркаларыгар истиил маннык бөгүүрэлэрин туттарын бэлиэтээтибит: инверсия, антитеза, анафора, хатылааһын, риторическай ыйытыы этии, күүһүрдүү этии, ыйытыы этии, биир уустаах чилиэннэр, холбуу этии, ааттыыр этии[2]. Ордук элбэхтик күүһүрдүү этиини (83), антитеза ньыматын (44) , инверсияны (19), риторическай ыйытыы этиини (26), анафораны (11), туттубутун буллубут. Уочаркаҕа бу ньымалары ааптар хото туттуутун ойуулуур собутиеларыгар өйүн-санаатын, дууһатын ууран туран суруйарыттан тахсар дии саныбыт. [4,5,6]

Үлэбитигэр Амма Аччыгыя “Кэпсээннэр, уочаркалар” 1983 сыллаахха бэчээттэммит кинигэтигэр 22 уочарканы барытын ырыттыбыт. Уочаркалар тиэмэлэрэ киэн: саха ыччата үөрэххэ тардыһар күүһүттэн саҕалаан гражданскай, Аҕа дойду Улуу сэриитин тиэмэтигэр тийэ суруллубут. Амма Аччыгыя уочаркаларыгар элбэх историческай лиичинэс (22) туһунан билсигиннэрэр, ойуулаан суруйар. Холобур, советскай былааһы төрүттээбит дьон, гражданскай сэрии геройдара Е.Ярославская, Н.Д.Кривошапкин – Субуруускай, суруйааччылар М.Горькай, П.А.Ойуунускай, Аҕа дойду Улуу сэриитин геройдара Адольф Гитлер, Зоя Космодемьянская, Федор Матвеевич Охлопков. олоххо баар, көрсүбүт дьонун туһунан итэҕэтиилээхтик суруйар. Уочаркаларын мэтириэт, кыһалҕаны таарыйар уонна суоллааҕы бэлиэтээһиннэр диэн арааран ырыттыбыт.

Амма Аччыгыя - пубулуустука истиилин маастара. Кини суруйбут уочаркаларыгар инверсия, антитеза, хатылааһын, кэккэлэтии, риторическай ыйытыы, күүһүрдүү этиилэри, биир уустаах чилиэннэри **пубулуустука истиилин бөгүүрэлэрин** быһыытынан сатабыллаахтык туттан, ааҕааччыны интэриэһиргэтэр. Ордук элбэхтик антитеза, күүһүрдүү этиини, риторическай ыйытыы этиини туттан, суруйар тиэмэтин ааҕааччыга ордук сытыырбатан тиэрдэр, ол кэмнээҕи собутиегэ сылдыар курдук сананан, геройдары кытта

тэнгэ үөрэжин, хомойофун, соһуйафын, дыктиргиигин, кыһыйафын-абарафын. Амма Аччыгыя пубулуустука жанрыгар суруйууларын олус сөбүлээн аахтыбыт.

Амма Аччыгыя бэйэтин үлэтинэн – хамнаһынан, киһи быһыытынан биһиэхэ, эдэр ыччакка, куруук холобур буолар.

Литирэтиирэ:

Амма Аччыгыя. Кэпсээннэр, очеркалар. Дьокуускай. 1983 сыл.

1. Лиханов В.И. Эмоционально-оценочные экспрессивные слова в якутском языке. Новосибирск. Наука, 1994 г.
2. Петрова Т.И., Ушницкая А.И. Саха тыла: Функциональной стиль төрүтэ уонна тыл-өс культурата. - Дьокуускай, 1998 с.
3. Слепцов П.А. Якутский литературный Формирование и развитие общенациональных норм. - Новосибирск, 1990.
4. Слепцова Г.М., Борисова М.А., Матвеева Т.К. Ситимнээх сана. Дьокуускай. 1996 сыл.
5. Филиппов Г.Г., Гурьев Г.И. Саха тыла. 7 кылаас. Дьокуускай. 2017 сыл.
6. Интернет –ресурс матырыйааллара.
7. Тылы-өһү таба туттуу (функциональной стиль төрүтэ). - Дьок., 1998 - Анал таһаары 4№. 181

Билим салайааччыта - Болдовская Ф. Н., саха тылын, литэрэтиирэтин учуутала

АЛТАН САРЫН “ОМОҔОЙДООХ ЭЛЛЭЙ” ДРАМАТЫГАР ОЙУУЛУУР-ДЬҮҮННҮҮР НЬЫМАЛАР КӨСТҮҮЛЭРЭ

Киренская Н.Ф.

Н.В.Петров аатынан Дьабыыл орто оскуолата, 6 кылаас,

Мэнгэ-Хагалас.

Чинчийи тобоостооҕо: билинни кэмгэ сахалыы ыраастык санарар оскуола оҕото да, улахан да дьон бэрт аҕыйаата диэн кыһалҕа баар. Тылбыт саппааһа тоҕо аҕыйаата, салгыы маннык бардаҕына сахабыт тыла эстэр-сүтэр турукка кириэ диэн элбэх киһи долгуйар буолла. Көннөрү кэпсэтиигэ туттар тылбыт таһынан уус-уран, ойуулуур-дьүһүннүүр тыл сахабыт тылын сүрүн баайа буоларын билэбит. Төрөөбүт тылбыт барҕа баайын, этигэн кэрэтин улуу суруйааччыларбыт айымньыларыгар ааҕабыт. Оттон, мин биир дойдулаабым, учуонай-лингвист Алтан Сарын драматыгар ойуулуур-дьүһүннүүр ньымалар хайдах туһаныллалларын чинчийэн, ырытан көрөргө холоннум.

Үлэ сыала: Алтан Сарын “Омоҕойдоох Эллэй” драматыгар ойуулуур-дьүһүннүүр ньымалар хайдах туттуллалларын чинчийи, ырытыы

Үлэ соруга:

- ойуулуур-дьүһүннүүр ньыма өйдөбүлүн, туттулуутун туһунан эбии литератураны ааҕы;

- ойуулуур-дьүһүннүүр ньымалары холобурдарга олобуран ырыты;

- ойуулуур-дьүһүннүүр ньымалар туттуллар түгэннэрин, туохха дьүөрэлэнэллэрин чинчийи.

Чинчийи ньымата: ырытыы, ааҕы-суот

Чинчийи матырыйаала: Алтан Сарын “Омоҕойдоох Эллэй” айымньыта

Алтан Сарын тыл суруйааччы

Г.В.Баишев-Алтан Сарын сахаттан биир маннайгы тыл үөрхтээбэ, суруйааччы, учуонай-лингвист литературнай айымньыларыттан улаханнарынан ааттаатахха: “Омоҕойдоох Эллэй” диэн 9 көстүүлээх пьесалаах, “Кыһыл өрт” диэн поэматалаах уонна кэпсээннэрдээх. Айымньыларыгар суруйааччы төрөөбүт алааһыгар итии-сылаас таптала,

саха санаата, итэбэлэ киһи харабар кестө түһэр чэхчылаах уобарастарга кутулан, ис иэйиилээхтик бэриллитбит” диэн Алтан Сарын олобун, айар үлэтин үөрөспит литературнай кириитик В.Н.Протождьяконов эппитэ.

Алтан Сарын “Омобойдоох Элэй” драматыгар норуот олобун-дьаһабын, уус-уран тылын бары дэгэтин, ойуулуур-дьүһүннүүр ньыманы дэлэгэйдик табан туттубут. Бу айымны олонхо форматынан суруллубут: персонажтар туттуулара-хаптыылара, кизргэллэрэ-симэхтэрэ олус баай тыллаах.

Уус-уран

ньыма

поэтика

Литературовед Варвара Борисовна Окорокова поэтика диэни маннык быһаарбыт: «*Поэтика* – диэн айымны уус – уран уратытын, ойуулуур – дьүһүннүүр ньымаларын, истиилин, форматын чинчийэр литератураны үөрэтэр наука салаата ааттанар.» Поэтической *тронтар* диэн тыл көспүт суолтатынан эбэтэр тэннээх хоһуйан, уус – уран обраһы айар ньымалар.

Драмаба ойуулуур-дьүһүннүүр ньымалар туттуллубут түгэннэрэ уонна ньымалара.

Драмаба быһыы-майгы, киһи тас бодотун, герой характерын арылхайдык арыһар ньыманан омуннаах тэннээһин буолар. «Омобойдоох Элэй» пьесаба тэннэбил уус –уран ойуулуур-дьүһүннүүр ньыма быһыытынан үгүс түгэннэргэ туһаныллыбыт. Барыта 38 араас тэннэбил туттуллубут. Тэннэбиллэр барыта «*көрдүк-курдук*» диэн эбиискэ көмөтүнэн бэриллитбиттэр. Тэннээһин үксүн айылба кестүүтүгэр, көтөр-кыыл уонна сүрүн уобарас тас кестүүтүгэр туттуллубут.

Тэннээһиннэ предмет, кестүү, хайааһын туохха эмэ тэннэнэрин быһыытынан көстөр тэннээһиннэр туохха дьүөрэлэммиттэрэ маннык наарданна:

Кыылга, көтөргө:

Субан туруйа кыыл

Суксуруһа көтөн иһэрин көрдүк,

Обуруолаах сотолоох.

Холобурдартан көстөрүн курдук, Алтан Сарын драматыгар ойуулааһыннарын үксүн айылбаба баар араас кестүүлэргэ, кыылга-көтөргө, араас хамсыыр-харамайдарга, тэннээн көрдөрбүт. Мантан көстөрүнэн, тэннээһиннэри туттууга устар ууну сомоболуур уран тыллааба, төрөөбүт тылбыт баайын толору баһылаабыта көстөр.

Метафора. Алтан Сарын уобарастааһына олус күүстээх. Тыла-өһө баай, туттар кырааската хойуу. Суруйааччы пейзажка *метафорической этиилэрин* тиһиликтэринэн айылбаны, кестүүнү биир уобарас курдук ойуулуур. Бу суруйааччы айылба кестүүтүн ус-ураннык ойуулуур биир туспа уратытынан буолар. Уопсайа метафораны 29 буллум. Холобур:

Кыһар муус кыһалаах

Кыраай кыһын дойдута.

Кыыдаан тымны кынаттаах

Кыраай кыһын дойдуга кыйданан.

Тыыннаабымсыты. Тыыннаабымсыты ньымата суруйааччы айылбаны ойуулуур түһүмэхтэригэр наһаа элбэбэ суох. Холобур, көндөй уорабай, халлаан өрөбөтүттэн, томороон мас долгуйан хамсыырын курдук. Драмматтан 22 тыыннаабымсытыны буллум. Холобура,

Ыраас халлааны ыһаарбытын көрөммүн;

Күүстээх сүүрүгэр көтөхтөрөн,

Көндөй маһы көлөлөнөн, добун сүүрүгэр обустаран,

Сыгылахтаах тиити сыттыктанан;

Эпитет. Драмматтан уопсайа 60 эпитеты буллум. Холобура, аламай мабан күн, үрүн, оһуор быллыт, арабас мабан халлаан, күндү чабаан күн, күөх халлаан, уоттаах чолбон, хотун өрүс, күрүн хара тыа, хара сүүрүк, хара долгун баттах, кыыдаан кыһын, ыраас халлаан, күндү көмүс тиис, хардан эһэ, кыһыл саһыл, ыраас халлаан, күкүр дойду, дохсун добор, сонобос ат, аллаах ат. Көрбүспүт курдук, Алтан Сарын ойуулуур-дьүһүннүүр ньымалары хомотойдук хото туттан, айымны тиэкиһин тылын-өһүн тупсабай, этигэн буоларын ситиспит.

Түмүк

Алтан Сарын “Омоҕойдоох Эллэй” драматыгар ойуулуур-дьүһүннүр ньымалары булан, ырытан баран манньк түмүктэри оноруохха сөп:

1. Ааптар ойуулуур-дьүһүннүр ньымалары айылҕаҕа баар көстүүлэргэ уонна кыылга-көтөргө, хамсыыр-харамайга дьүөрэлэнэллэр.
2. Айымньыга ойуулуур-дьүһүннүр ньымалар киэнник туттуллубуттар.
3. Ааптар тэннэбиллэри туттарыгар ордук үгүстүк «**курдук**» диэн көмө тылы туттубута көстөр.
4. Алтан Сарын төрөөбүт тылын тылын күүһүн-кэрэтин диригник инэриммит суруйааччы буолар.

Түмүктээн эттэххэ, саха тыла государственной тыл быһыытынан сайдан кэлбит историята Г.В.Байшев аатын кытта ыкса сибээстээх. Айымньыларыгар төрөөбүт дойдутугар итии-сылаас таптала көстөр.)

Билим салайааччыта - Сидорова Е.А, саха тылын, литэрэтиирэтин учуутала

ПРИМЕНЕНИЕ ОБРАЗНЫХ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ В РОМАНЕ Н.Е.МОРДИНОВА «ВЕСЕННЯЯ ПОРА»

Кириллина С.А.,
МБОУ «Тумульская ООШ», 6 класс,
с.Тумул, Хангаласский улус,

Изучение лексики в художественном тексте, определяющее не только индивидуальность писательского стиля, но и уникальность национальной образности, на сегодняшний день приобретает особую значимость.

В качестве объекта исследования мы избрали один из первых якутских романов «Весенняя пора» Н.Е. Мординова – Амма Аччыгыйа, который считается «энциклопедией якутской жизни». Предмет исследования - образные прилагательные, характеризующие внешний вид и части тела человека в романе.

Целью работы является исследование особенностей использования образных прилагательных, характеризующих внешний вид и части тела человека в романе Н.Е.Мординова «Весенняя пора», являющихся показателем специфики индивидуального авторского стиля и национального образного мышления.

Для достижения поставленной цели определены следующие задачи:

1. Выявление и классификация образных прилагательных.
2. Составление глоссария образных прилагательных.
3. Определение роли образных прилагательных как изобразительно - художественное средство языка.

Методологической и теоретической основой исследования являются работы якутских ученых С.Д. Егиновой, Л.Н. Харитоновой. В основном наше исследование опирается на работу С.Д. Егиновой «Образные прилагательные якутского языка (в сопоставлении с бурятским и киргизским языками)».

Научная новизна исследования заключается в том, что сделана классификация образных прилагательных, характеризующих внешний вид и части тела человека в романе Н.Е. Мординова «Весенняя пора», и составлен глоссарий этих прилагательных.

Практическая значимость работы: исследование может быть использовано для изучения стилистических особенностей писателя, глоссарием образных прилагательных можно пользоваться на уроках якутского языка и литературы как вспомогательный методический материал.

Методы и приемы исследования: статистический анализ образных имен прилагательных.

Образные имена прилагательные используются при описании внешнего вида животных и человека, признака предметов, воспринимаемых зрением. Поэтому они относятся к качественным прилагательным. Образные имена прилагательные образуются путем присоединения к корню образных глаголов следующих аффиксов: *-бар, -гыр, -хай*.

В ходе исследования выявлено 41 образных прилагательных, характеризующих внешний вид и части тела человека в романе Н.Е.Мординова «Весенняя пора». На основании классификации С.Д. Егиновой данные прилагательные разделены на 4 лексико-семантические микросистемы:

1. Прилагательные, характеризующие внешний вид, телосложение и фигуру человека-4 (10%) слова. Например, *нүксүгүр, ньылбэгэр, ханньабар, чонобар*;

2. Прилагательные, характеризующие голову, лицо, полость рта – 32 (78%) слова. Например, *балтабар, ньолбобар, даллабар, сынтабар, чөрбөгөр, толлобар*;

3. Прилагательные, характеризующие грудь – 1 (2%) слово. Например, *мөтөгөр*;

4. Прилагательные, характеризующие конечности, плечи и таз – 4 (10%) слова. Например, *кысыгыр, маадьабар, холлобар, модороон*.

В количественном отношении преобладают образные прилагательные, описывающие голову, лицо, полость рта человека – 78%. Данная группа состоит из 11 идеографических групп: голова, волосы, лицо, лоб, глаза, уши, нос, губы, зубы, подбородок, затылок.

Н.Е. Мординов в романе «Весенняя пора» умело использует образные имена прилагательные как изобразительно-художественное средство языка при описании человека. Одним прилагательным автор описывает внешность человека, его физиологическую особенность, что способствует раскрытию портрета героя.

Можно сделать следующее **заключение**:

1. Выявлено 41 образных прилагательных, характеризующих внешний вид и части тела человека, и основании классификации С.Д. Егиновой, данные прилагательные разделены на 4 лексико-семантические микросистемы.

2. Составлен глоссарий образных прилагательных, описывающих внешность и части тела человека.

3. Автор мастерски использует образные имена прилагательные как изобразительно-художественное средство языка при описании портрета героя.

Таким образом, образные имена прилагательные якутского языка представляют собой обширный лексический материал для исследователей языка.

Литература:

1. Амма Аччыгыя Сааскы кэм: роман. Дьокуускай: Бичик, 1994.- 360 с.

2. Афанасьев Л.А. Идеофонная структура образных слов якутского языка // Якутский язык: лексикология, лексикография: Сб. науч. тр. – Якутск: ЯНЦ СО АН СССР, 1989. – с. 124-129.

3. Большой толковый словарь якутского языка: в 15 т. / Под ред. П.А.Слепцова.- Новосибирск: Наука, 2004.- Т. 1: 539 с.; 2005. – Т. 2: 115, 167, 449, 481, 629, 708 с.; 2006. – Т. 3: 101 с.; 2008. – Т. 5: 219, 281, 286, 408 с.; 2009. – Т. 6: 120, 165, 176, 276, 283, 326, 376, 496 с.; 2010. – Т. 7: 106, 126, 129, 326 с.; 2012. – Т. 9: 166, 438 с.; 2013.- Т. 10: 432, 444 с.; 2014.- Т. 11: 469, 472с.; 2016. – Т. 13: 293, 296, 521, 592, 623 с.; 2017. – Т. 14: 187, 175, 192, 217, 230 с.

4. Грамматика современного якутского литературного языка. Фонетика и морфология / Под ред. Е.И. Убрятовой, Е.И. Коркиной, Л.Н. Харитонова, Н.Е. Петрова. – М.: Наука, 1982. – 496 с.

5. Егинова С.Д. Образные прилагательные якутского языка (в сопоставлении с бурятским и киргизским языками). Новосибирск: Наука, 2014. – 232 с.

6. Ини-бии Мординовтар / [хомуйан, түмэн оңордулар С.А.Попов-Сэмэн Тумат, И.В.Мигалкин]. Дьокуускай: Бичик, 2006.- 160 с.

7. Мординов Н.Е. Весенняя пора: Роман/Пер. с якут. А.Дмитриевой и Л.Корниловой.- М: Современник, 1983.- 607с.

8. Пекарский Э.К. Словарь якутского языка: в 3 т. 2-е изд. фотомеханич. – М., 1959.

9. Харитонов Л.Н. Неизменяемые слова в якутском языке. – Якутск: Кн. изд-во, 1943. – 84с.
10. Харитонов Л.Н. Типы глагольной основы в якутском языке. – М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1954. – 312 с.
11. Харитонов Л.Н. Формы глагольного вида в якутском языке. – М.; Л.: Наука, 1960. – 312 с.
12. Якутско-русский словарь / Под ред. П.А.Слепцова. – М.: СЭ, 1972. – 608с.)

Научный руководитель - Ипполитова С.А., учитель якутского языка и литературы

САХА УОННА ТЫЫБА ТЫЛЛАРЫГАР «ҮЧҮГЭЙ КИҢИ» АКСИОЛОГИЧЕСКАЙ КОНЦЕПТ (СОМОҕО ДОМОХТОР МАТЫРЫЙААЛЛАРЫНАН)

Логинова А.Г.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Ыстатыйаҕа саха уонна тыыба тылларыгар *үчүгэй киһини* бэлиэтиир сомох домох (салгыы – СД) матырыйаалынан чинчийэр сыал турар. Манна саха уонна тыыба норуоттара үтүө киһини ойуулуур лингвокультурнай универсалиялара уонна омук уратытын арыяр уникалиялара арыллаллар. Чинчийи матырыйаалын источниктарынан саха уонна тыыба тылларын сомоҕо домохторун тылдытара буоллулар.

Омук ураты култуурата СД-хо көстөр. Саха уонна тыыба норуоттара тус-туһунан менталитеттаахтара, олоҕу көрүүлээхтэрэ, омук быһыытынан ураты хараахтырдаахтара, о.д.а. уратылара СД-хо ырылыччы арыллар. В.А. Кунин СД-хо норуот историята, олоҕун-дьаһаҕын уратыта уонна култууратын уратыта арыллар маннык этэр: «Во фразеологизмах находит отражение история народа, своеобразие его культуры и быта» [2: 5].

Саха уонна тыыба тылларыгар *ҮЧҮГЭЙ КИҢИ* концепты бэлиэтиир маннык *майгынаһар өрүттэри* булабыт:

киһи майгыта аһаҕаһын бэлиэтииргэ: саха тылыгар – *аһаҕас киһи* (букв. открытый человек), тыыба тылыгар – *ажык кижэ* 'открытый, чистосердечный, бесхитростный человек' (букв. открытый человек), *чазык кижэ* 'общительный человек' (букв. открытый человек).

киһилии майгыны ыйарга: (сах.) *киһи-тэ үчүгэй* (букв. человек-его хороший), (тыыб.) *кижэ-зи эки* 'человечный, гуманный; хороший' (букв. человек-его хороший), манна бастакы *киһи / кижэ* 'человек' компонент тардыы – *тэ/-зи* сыһыарыытын ылынан үөскээбит.

сымнаһас майгыны хайааһынынан быһаарыыга: (сах.) *сытар ынабы туруорбат киһи*, *сытар дүлүнү атыллаабат киһи*, (тыыб.) *чыткан хой тургуснас* 'смирный, тихий, скромный' (о человеке) (букв. лежащей овцы не вспугнет). Бу СД-тор биир халыыбынан үөскээбиттэр: РСР.PRES + N-ACC + PRES.NEG.

Салгыы саха уонна тыыба тылларыгар *ҮЧҮГЭЙ КИҢИНИ* бэлиэтииргэ *уратылаһар өрүттэри* (уникалия) көрүөбүт.

Саха тылыгар *ҮЧҮГЭЙ КИҢИНИ* бэлиэтиир күлүүс тылынан *сүрэх* буолар: *тэбэр сүрэхтээх*, *тэбэр тымырдаах*, *оонньуур хааннаах киһи* 'человек, способный легко растрогаться, расчувствоваться' (букв. человек с сердцем, способным биться, с нервами способными возбуждаться, с кровью, способный разыграться' [4: 248], *уйан сүрэхтээх* 'жалостливый, сердобольный, сострадательный; мягкосердечный' (букв. с мягким сердцем) [3: 252], *көмүскэс сүрэхтээх* (фольк.) 'сердобольный, сострадательный, жалостливый' [3: 231], *көнө сүрэхтээх* 'честный, искренний человек' (букв. с прямым сердцем). Оттон тыыба тылыгар күлүүс тылынан *быар* лексема буолар: *чылыг баарлыг* 'милосердный, сердечный, добрый, отзывчивый' (букв. с теплой печенью); *изиг баарлыг* 'близкий, мягкосердечный, отзывчивый' (букв. с горячей печенью); *эриг сеткил* 'отзывчивость,

доброта' (букв. талая душа). Тыбыба тылыгар *иринэх быардаах, иринэх дууһалаах* диир буоллахтарына, саха тылыгар *иринэх хааннаах* 'общительный и обаятельный' (букв. с талой кровью) [6: 206] дэнэр. Маны таһынан *арны чазык* 'общительный, приветливый, радушный' (букв. лицо его открытое) [6: 41]; *буянный арынныг* 'благородный, добрый, хороший' (о человеке) (букв. с благодетельным лицом) [6: 71]; *шырайы чымчак* 'приветливый' (букв. лицо его мягкое) [6: 197]; *аксы чымчак* 'вежливый, добрый' (букв. рот его мягкий), *аксы-сөзү чымчак* (букв. рот-слова его мягкие), манна киһи сымнаҕаһын көрдөрөр СД көстөллөр.

Тыбыба култууратыгар өссө биир символунан *сеткил* 'душа' лексема буолар: *эриг сеткилдиг* 'добрый, отзывчивый' (букв. с талой душой). *Дыкала эриг сеткилдиг кыс иргин* «Очень добрая девушка» [6: 202]. Маны таһынан тыбыба тылыгар киһи дууһатын өгүнэн быһаарыы баара бэлиэтэннэ: *ак сеткилдиг* 'честный, добросовестный, бескорыстный, добрый' (букв. с белой душой), *Ол – ак сеткилдиг кижиги* 'Он добросовестный человек' [6: 25], бу СД-тор киһи дууһатынан ырааһын көрдөрөллөр.

Саха тылыгар *үчүгэй киһини* бэлиэтииргэ маннык СД бааллара билиннэ: *аһаҕас сарыннаах, үүттээх өттүктээх киһи* [3: 111], *унуох үүттээх, эт саастаах киһи* 'человек, чуткий и отзывчивый на нужды и просьбы других' (Кулаковский) (букв. человек со скважинами в кости и со слоями в мышцах), *санна сайаҕас, өттүгэ үүттээх киһи* 'человек, отзывчивый на нужды и просьбы других, чуткий человек' (букв. человек, у которого плечи вежливы, бедра с вертлужными чашечками). Тыбыба тылыгар этинэн-сиининэн маннык быһаарыы аналогията көстүбэтэ. Пекарской Э.К. тылдытыгар сымнаҕас киһини *сылаах ытыстаах* диэн СД бэлиэтиирэ ыйыллар.

ҮЧҮГЭЙ КИҢИ концепты бэлиэтииргэ киһи этин-сиинин чааһа (соматизм) компоненнаах СД-тор туттуллаллар, саха тылыгар *сарын, сүрэх, ытыс, өттүк*, оттон тыбыба тылыгар – *быар, дууһа, сирэй, айах* лексемалар бэлиэтэннилэр.

Сахаҕа үчүгэй ауралаах киһини *үчүгэй эркиннээх* дэнэр: «үтүөнү аҕалар 'приносящий добро' (человек) (букв. имеющий хорошую сторону)» [3: 307], (тэҥн. «*куһаҕан эркиннээх* – приносящий зло (человек) (букв. имеющий дурную сторону)» [3: 252].

П.А. Ойуунускай “Дьулуруйар Ньургун Боотур” олонхотугар *үчүгэй киһини* үрдүкү айыылары кытары тэннээһин көстөр *айыы киһитэ* (букв. божий человек). Бу СД утары суолталаах тыла (антонима) *абааһы киһи* 'скверный, гадкий человек; дурной во всех отношениях человек' (букв. [как] черт, человек) [3: 89].

Сахаҕа кэпсэтиннээн, дьонно барытыгар биир сыһыаннаах киһини *киһи киһитэ* дииллэр, онтон бастынтан бастыннарын, уһулччу чорбойор киһини: *киһи абыс кырыылааҕа; киһи киэнэ абыс кырыылааҕа, киһи киэнэ үс уһуктааҕа, түөрт (абыс) кырыылааҕа (киһи уһуктааҕа)* дииллэр.

Түмүктээн эттэххэ, саха уонна тыбыба тылларыгар ҮЧҮГЭЙ КИҢИ концепты бэлиэтиир үс майгыннаһар өрүтү буллубут. Тус-туһунан соматизмнарарынан бэлиэтэнэллэр: саха тылыгар – *сарын, сүрэх, ытыс, өттүк*, онтон тыбыба тыбыба тылыгар – *быар, дууһа, сирэй*. Саха уонна тыбыба тылларыгар ҮЧҮГЭЙ КИҢИ концепка туттуллар лексемалар температурнай харахтарыстыкаларынан (тыбыба – *сылаас/итии быардаах, иринэх быардаах/дууһалаах*, саха – *иринэх хааннаах*), сымнаҕастарынан (саха – уйан сүрэхтээх, тыбыба – аксы чымчак, аксы-сөзү чымчак, шырайы чымчак – сирэйэ, айаҕа сымнаҕас) майгыннаһар өрүттээхтэр.

Литэрэтиирэ:

1. Большой толковый словарь якутского языка = Саха тылын быһаарыылаах улахан тылдыта: в 15 т. Т. XII: (Буквы У-Ү) Под ред. П. А. Слепцова. – Новосибирск: Наука, 2015. – 598 с.
2. Кунин А. В. Курс фразеологии современного английского языка: Учеб. для ин-тов и фак. иностр. яз. 2-е изд., перераб. – М.: Высш. шк., Дубна: Изд. центр «Феникс», 1996. – 381 с.
3. Нелунов А.Г. Якутско-русский фразеологический словарь. – Новосибирск: Издательство СО РАН, филиал «Гео», 2002. – Т. 1. – 287 с.

4. Нелунов А.Г. Якутско-русский фразеологический словарь. – Новосибирск: Издательство СО РАН, филиал «Гео», 2002. – Т. 2. – 420 с.
5. Тенишев Э.Р. Тувинско-русский словарь. – Москва: Советская энциклопедия, 1968. – 646 с.
6. Хертек Я.Ш. Тувинско-русский фразеологический словарь = Тыва-орус фразеология словары: около 1500 фразеологизмов / Я. Ш. Хертек; под ред. Д. А. Монгуша и Б. И. Татаринцева; Тувин. науч.-исслед. ин-т яз., лит. и истории. – Кызыл: Тувинское книжное издательство, 1975. – 204 с.)

КУЛЬТУРНЫЕ КОДЫ: РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ СОЛНЦА В АНГЛИЙСКИХ, РУССКИХ И ЯКУТСКИХ ЗАГАДКАХ

Мордосов А.А.

Специализированный учебно-научный центр – университетский лицей,
Северо-Восточный федеральный университет имени М.К. Аммосова,
г. Якутск

Текст загадки представляет собой важный лингвокультурный материал, который позволяет идентифицировать особенности семиотического кодирования явлений действительности и описать вербализованные образы сознания представителей разных культур. В тексте народной загадки можно обнаружить национально-культурные компоненты, социально-исторический опыт этноса; в загадке могут быть зафиксированы элементы и сюжеты, формирующие мифологическую и культурную картины мира этноса.

Цель данного исследования – выявление культурных кодов, метафорически описывающих солнце в английских, русских и якутских загадках. Материалами исследования послужили «Загадки русского народа» Садовникова Д.Н., «Саха таабырыннара» (Якутские загадки) Ойунской С. П., «333 загадки на английском языке» Стульниковой С.В.

Предметно-бытовой код о солнце является наиболее распространённым во всех культурах код. Солнце у якутов репрезентируется как золотая чаша, золотая тарелочка, золотое колечко – то есть является чем-то очень дорогим и недостижимым. У русских похожая ситуация: солнце ассоциируется с ситом. А в английской культуре оно является как-бы лампой – её описывают как “лучшее и дешёвое освещение”.

В английском загадана загадка, основанная на описании свойств денотата, относится к группе загадок-вопросов. В данном случае раскрыт культурный код – light (свет).

Предметно-бытовой код:

<p style="text-align: center;">What is the best and cheapest light? (Что является самым лучшим и дешёвым освещением?)</p>	<p>Сито - вито, Кругловито; Кто ни взглянет – Тот заплачет</p> <p>Летит катушка, Ни зверь, ни птушка Ни камень, ни вода.</p>	<p>Көнүлүнэн устар көмүс кытыйа баар үһү. (Говорят, золотая чаша сама по себе плавает.) Көмүс тэриэлкэ көтөн дэлээрдэ. (Золотая тарелочка выкатилась-вылетела.)</p>
---	--	---

В русской загадке и якутской загадках также используется функциональный код – код, репрезентирующий какое-либо действие предмета, живого существа, в данном случае «летит катушка».

Русские загадки также относятся к загадкам-иносказаниям.

Ещё с давних пор в якутской культуре традиционным объектом культуры являлись ювелирные изделия, посуда. Народ загадывал загадки, равно оценивая небесные тела с дорогими ювелирными изделиями.

Антропоморфный код:

Two sisters fair and bright always running, never met. (Две сестры прекрасные и яркие всегда бегают, никогда не встречались.)	Красная девушка По небу ходит. Барыня на дворе, А рукава – в избе.	Барара биллибэт – кимнээбэр да түргэн баар үһү. (Говорят, некто, незаметно как идёт, да быстрее всех.) (функциональный)
--	---	---

Английская загадка также относится и к загадкам про луну.

Первая русская загадка относится к загадкам-иносказаниям, так как красная девушка никак не может ходить по небу.

В данных загадках хорошо выделяется функциональный код в английской и якутской загадках: в обоих случаях предметы природы бегут с невероятной скоростью, не останавливаясь.

Гастрономический код:

-	Золотое яблочко По серебряному блюдечку катится.	-
---	--	---

Особенность загадок о солнце заключается в том, что у русских оно репрезентируется как “золотое яблочко”, которое катится по серебряному блюдечку в гастрономическом коде, когда в остальных языках солнце не сравнивают с едой.

Результаты проведенного исследования позволяют сделать выводы о том, что в русской и английской лингвокультурах функционируют схожие средства метафорического кодирования. При описании небесных тел наблюдаются аналогичные культурные коды. При метафорическом описании солнца в английской, русской и якутской лингвокультурах выделяются схожие семиотические характеристики загаданных денотатов: солнце описывается как бытовой объект, живое существо, выделяются его функциональные и цветовые характеристики.

Научный руководитель – Пермякова Т.Н., к.ф.н., доцент

САХА УОННА КАЗАХ ТЫЛЛАРЫГАР ӨНҮ БЭЛИЭТИИР “КЫҢЫЛ/ҚЫЗЫЛ” КОМПОНЕННААХ СОМОҒО ДОМОХТОР

Неустроева Ю.П.

Хотугулуу-илинни бэдэрээлинэй үнүбэрсит,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,

Дьокуускай к.

Омук-омук кыһыл өнү араастык ылынар. Нуучча култууратыгар кыһыл өн «кэрэ» суолтаҕа туттуллар, ону *Красная площадь, прекрасное лицо, красные речи* уо.д.а. тыллар кэрэһэлииллэр [3: 86-92].

Бу ыстатыйаҕа саха уонна казах тылларыгар *кыһыл/қызыл* колоронимнаах сомоҕо домохтор (салгыы – СД) чинчиллэллэр. Чинчийии матырыйаалынан саха тылын СД-гар Н.С. Григорьев [2], А.Г. Нелунов [5], казах тылын СД-торугар Қожахметова Х.Қ., Жайсақова Р.Е., Қожахметова Ш.О. тылдыттары [4] буоллулар.

Кыһыл өн түүр тылларыгар үксүлэригэр биир лексеманан бэриллэр: тув. *kyzyl*, тоф. *quzyl*, хак. *хузyl*, шор. *quzyl*, др.-тюрк. *quzyl*, крх.-уйг. *quzyl*, хал. *quzyl*, тур. *kyzyl*, турк. *Guzyl*, сал. *Guzil*, узб. *qizil*, кар. *kyzyl*, кум. *quzyl*, балк. *quzyl*, тат. *kyzyl*, башк. *kyzyl*, ног. *kyzyl*, каз. *quzyl*, ккалп. *quzyl*, кирг. *kyzyl*, галт. *kyzyl*, туба *kyzyl* [8: 844]; [9: 428].

Пекарской Э.К. тылдытыгар *кыһыл* икки суолтата бэриллэр: 1) красный, алый; 2) краснота. Манна *кыһыл* тыл түүр *кӱс* 'краснеть, раскаливаться' туохтуурттан төрүттээбэ

ыйылар [6: стлб. 1437-1438]. *Кыһыл* тыл көспүт суолтатыгар *кыһыр, уордай* өйдөбүлү биэрэр, итийбит тимир кытта ситимниилэр [7: 603].

Саха уонна казах тылларын СД-торугар *кыһыл* колороним туттулуутун көрүбүҥ. Саха тылыгар *кыһыл* колоронимнаах 11, онтон казах тылыгар 9 СД баара билиннэ.

Суолталарынан майгыннаһар СД-тор: *бэлэһэ кытаран олорор (айаҕа кытарар) / қызыл өңөш*. Казах тылыгар *кыһыл* даҕааһын бэлэс тылга сыстан, этиһиик киһини уобарастаан көрдөрөр: 1. *Қызыл өңөш* – любитель поспорить (букв.: красная глотка) [3, с. 128]; 2. *Қызыл кеңірдек болу* – вступать в спор (букв. стать красной глоткой) [4, с. 128]. Саха тылыгар бу суолта *бэлэһэ кытаран олорор* СД-нан бэриллэр. Маны таһынан *айаҕа хараарар (кытарар, оҥойор)* СД икки суолталааҕа бэлиэтэнэр: «1) Много говорить, шуметь; 2) решительно отказываться, отпираться; энергично отрицать (букв. рот его чернеет (краснеет, зияет))» [5: 94]

Маны таһынан СД састааба биир буолан баран, суолталара сөп түбэһиспэт түгэнин бэлиэтээтибит: *кыһыл тыл / қызыл тіл*. Бу СД казах тылыгар соҕотох суолталаах: баай тыллаах-өстөөх, оратор киһини этэргэ туттулар: «*қызыл тіл* красноречие (букв. красный язык). *Өнер алды – қызыл тіл деген қазақ*. Красноречие – верх искусства, говорят казахи» [4: 128], мелиоративнай (үчүгэй) суолталааҕа ыйылар. Оттон саха тылыгар бу СД пейоративнай (куһаҕан) суолталаах: «*Кыһыл тыл* “пустословие, фразерство”. *Биһиги сордоохтор, кини кыһыл тылын итэбэйэ охсон, аны ыңгырыы таһаара оҕустахпыт үһү*. В.Яковлев; *Кыһыл тылгынан кынаттан* – “быть краснобаем, фразером” *Дыңгэр, туғу оңоордохторой, дьон санаатын эрэ булкуйаары, кыһыл тылларынан кынаттанар буоллахтара дии*. Н.Якутская; *Кыһыл тылынан кыыраар* “заниматься пустой болтовней” *Кини этэригэр дылы, үлэлээбэккэ, кыһыл тылынан кыыра сырыттахха, туһата кыра уни ХС; Кыһыл тылыгар олордор (түһэрэр)* – кими эмэ күүскэ мөбөр-үөбэр, мөбө, үөбэ тоһуйар “крепко ругать, бранить кого-л.; встречать кого-либо крепкой руганью, бранью”» [5: 276]

Саха тылыгар уус тыллаах киһини *кыһыл кумаҕынан өтүү хатар* СД биэрэр. Бу СД мелиоративнай суолталаах: «тот, кто умеет говорить легко и хорошо, находчив в речи; красноречивый, речистый человек. *Букв.* из красного песка веревку вьет. *Тэҥн.* устар ууну сомоҕолуур» [5: 275].

Киһи этин чааһыттан харахха, көрүүгэ сыһыаннаах СД-тор майгыннаспаттар бэлиэтэннэ. Ол курдук *кыһылынан көр / қызыл көз (пәле)* СД-тору көрүбүҥ. Саха тылыгар бу СД “кытарбыт, кыһырбыт хараххынан көр (смотреть налитыми кровью глазами, злобно)” [1: 372] суолталаах, казах тылыгар *қызыл көз (пәле)* куһаҕан, буортулаах, тугунан эмит сутуйар киһини этэргэ туттулар: «вредный (человек) (букв.: (беда) с красными глазами)» [4: 128]. Саха тылыгар кыһырар түгэни бэлиэтиир, казах тылыгар – киһи куһаҕан өрүтүн.

Саха тылыгар туттулар *кыһыл* колоронимнаах ураты СД-тор:

● *кыһыл атахтаа, кыһыл атахтаах*. Саха тылыгар киһи этин чааһыгар, атахха, *кыһыл* даҕааһын быһаарыылаах икки СД баара бэлиэтэннэ: 1. *кыһыл атахтаа* – барааччыны-кэлээччини олус диэн эрэйдээ, сындалыт (утомлять, доставлять много страданий путнику (о местности)); 2. *кыһыл атахтаах* – кыһалҕаланан, онно-манна барытыгар бара-кэлэ сатыыр (гонимый нуждой) [1: 371]. Маннык суолта казах тылыгар көстүбэтэ;

● *кыһыл илиитинэн, кыһыл ытыһынан*. Саха тылыгар *кыһыл* даҕааһын быһаарыылаах киһи этин чааһыттан илиигэ сыһыаннаах икки СД баар: 1. *кыһыл илиитинэн* – туох да сэбэ суох, илии эрэ күүһүнэн (соотв. голыми руками). *Кылана-кылана, Кыһыл илиилэринэн кыдыспыттар*. П.Ойуунускай; 2. *кыһыл ытыһынан* – туга да суох, кураанах (с пустыми руками). [*Ылдьыты*] *утары уунара суох кыһыл ытыһынан көрүстүм*. Н.Лугинов;

● *кыһыл сыгыннах* – таһаа суох (раздетый, голый);

● *кыһыл этинэн көр* – аһаҕас дирин баастанар (иметь открытую рану).

Казах тылыгар туттулар *кыһыл* колоронимнаах ураты СД-тор: *қызыл итке жем болу* – “стать чужой добычей (букв. стать кормом красной собаки)” [4: 127]; *қызыл май болу* –

“напрасно трудиться, зря стараться (букв. жиру стать красным)” [4: 128] *қызыл судай жүру* – “о свободных действиях кого-либо. Диктовать свою волю (течь подобно наледи)” [4: 128]

Түмүктээн эттэххэ, саха уонна казах *кыһыл* колоронимнаах СД-торугар суолтатынан сөп түбэсир биир СД бэлиэтээнэ: *бэлэһэ кытаран олорор (айаба кытарар) / кызыл өңөш*. Ол эрэн саха тылыгар даҕааһын буолбакка, кыһылы бэлиэтиир туохтуурунан бэриллэр. *Кыһыл тыл* СД бу икки тылга састаабынан сөп түбэхэр эрээри, суолталарынан олох атыттар. Кыһыл колоронимнаах хайа да тылга суолталарынан маарыннаспат СД-тор бааллара бэлиэтээнэ.

Туһаныллыбыт литэрэтиирэ:

1. Большой толковый словарь якутского языка: в 15 т. Т. Т.V: (Буква К: күөлэһис гын – кээчэрэ) / Под редакцией П. А. Слепцова. – Новосибирск: Наука, 2008. – 616 с.
2. Григорьев Н.С. Саха тылын сомоҕо домоҕун тылдыта. – Якутскай: Саха сиринээҕи кинигэ издательствота, 1974. – 126с.
3. Инандж Э.С. Слова цветообозначения «черный» и «красный» в славянских и тюркских языках // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2014. – №4-3 (34). – С. 86-92.
4. Қожахметова Х. Қ., Жайсақова Р.Е., Қожахметова Ш.О. Қазақша-орысша фразеологиялық сөздік. Казахско-русский фразеологический словарь. – Алма-Ата.: Мектеп, 1988. – 225 с.
5. Нелунов А.Г. Якутско-русский фразеологический словарь. – Новосибирск: Издательство СО РАН, филиал «Гео», 2002. – Т. 1. – 287 с.
6. Пекарский Э.К. Словарь якутского языка: в 3-х томах. – СПб: Наука, 2008.
7. Сравнительно-историческая грамматика тюркских языков. Лексика: 2-е изд., доп. М.: Наука, 2001. - 822 с.
8. Сравнительно-историческая грамматика тюркских языков. Пратюркский язык-основа. Картина мира пратюркского этноса по данным языка / [отв. ред. Э.Р.Тенишев, А.В.Дыбо]. - М.: Наука, 2006. - 908 с.
9. Этимологический словарь тюркских языков. Том 9 (дополнительный). Этимологический словарь базисной лексики тюркских языков / Составитель Дыбо А.В. - Астана: ТОО «Prosper Print», 2013. – 616 с.

Билим салайааччы - Прокопьева А.К., т.б.х., дассыан

МИХАИЛ ПЕТРОВИЧ АЛЕКСЕЕВ – ДАПСЫ ҮЛЭЛЭРИГЭР БЭРГЭН ЭТИИ КӨСТҮҮТЭ

Саввина В.С.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Саха тылыгар бэргэн этиилэр, ох тыллар, ону таһынан таабырыннар, өс хоһооноро сүннүнэн, тыл уустук ситиминэн үөскүүр, ол сөпсөһүү, салайыы, сыстыы (изафет) этиигэ кыттар уратытыныын, ону таһынан судургу этии тутулугар хайдах кытталларыттан сиэттэрэн ох тыллар тутуллара уустук буолар. Ол уустук төһө да этии тутулунуун биирдик суруллара (этиллэрэ), ох тыллар эбэтэр бэргэн этиилэр ис хоһооно дириг силистээх-мутуктаах. Ол сахалыы сиринэн (үгэһинэн) этии үөскээһинин уларыан иһиитэ хайа кэмтэн ыла саҕаламмыта бэлиэтэниэн сөп. Ол иһин билинни саха литэрэтиирэтигэр, суруналыыстыкаҕа бэлиэтэнэр бэргэн этииттэн өссө билим салаатыгар хайдах туруктаахтык ох тыл, бэргэн этии туттуллар уратытын чопчулуур сыалтан бу үлэбэ Алексеев М.П. – Дапсы суруйтаабыт кинигэлэрин («Ийэ тылбыт өрүттэрин туһугар» уонна «Иньэ тылбыт үйэлээбү үгэһэ уонна онтон туорааһын») болҕомтолоохтук ааҕан, ааптар тыл үөрэбэр, саха олоҕор

сыһыаннаах бэргэн этиилэри талан, чинчийэргэ холоннубут. Туох ханнык иннинэ, Дапсы тыл үөрэхтээбэ, суруналыыс, бэйиэт буоларын таһынан, суруйбут үлэлэригэр элбэх бэргэн этиини туттуута, кини төрөөбүт тыл күүһүн, кыабын билэрэ тыктарыллар. Ордук чуолаан бэргэн этиилэрэ билинни кэмнэ саха тылын өрүтүннэрэр, харыстыыр, ол кэнниттэн сайыннарар баҕа өйө-санаата бэлиэтэнэр. Ол иһин ордук бэлиэ, тупсаҕай тутуллаах диэбит, этиилэри цитата быһыытынан талан, анаан-минээн наардыырга холоннубут. Быһааран эттэххэ, Дапсы кинигэлэригэр анаан минээн хомуллубут этиилэртэн ураты ох тылларга, бэргэн этиилэргэ сыһыаннаах синтаксической тутуллаах этиилэр, дынэр, элбэхтэр. Олору атын хайысхалаах анаан-минээн чинчийиэ эмие ырытыахха сөп.

Хомуллубут матырыйаал – ох тыллар, бэргэн этиилэр көстүүлэрэ, чуолаан тутул өттүнэн уратылаахтарын бэлиэтиэххэ сөп. Онно ааптар этиини онорор ураты маатырыстыбалаабын бэлиэтиэххэ сөп. Холобур, «*Күчүмэбэй күннэр этиллибит өйүүр-убуур тыл – үйэбэ умнуллубат үтүө өйдөбүл, көмө*» [2]. Састаабынан судургу, тэнийбит, көрүнгүн таһынан S – P+P аат тылларынан ситимнэхэллэр, атыннык эттэххэ, туһаан, кэпсиирэ. ... *өйүүр-убуур тыл – үтүө өйдөбүл, көмө* тэнийбит киллэһиктэрэ өйдөбүл өттүнэн биир эрэ көстүүнү буолбакка, өссө киэн хабааннаах санааны түмэн көрдөрөрүнэн уратылаах. Маннык тутуллаах этии ааптарга элбэх. Биллэн турар, олору этии тутулуна уонна өйдөбүлүнэн наардаатахха саха тылын синтаксисыгар өссө этиллибэтэх, быһаарылла илик көстүүлэр баар буолуохтарын сөп.

Дын иһигэр бэргэн этии судургу көрүннээх буоллабына, тутулуна кылгас көрүүлээх буоллабына да ис хоһоонунан киэнэ, диринэ эмие баар суол. Холобур, P+P тутуллаах «*Уруттуон, сэрэнэр буол*» [2]; «*Саха тылын айылгытын бөбөргөтөн, омукпутун бөбөргөтөбүт*» [2]; «*Күһү тыла уоттааҕар абытай*» [1]. Мантан көстөрүнэн, ааптар билим хайысхатын кэнэтэн өйдүүргэ сыһыаннаах бэргэн этиилэри туттара, ааҕааччыны умсугутар, этии тутула да, суолтата да биир сүрүн, дирин халбаннаабат таһымнаах буолан, чинчийэргэ өссө умсугутуулаах. Инньэ гынан, анардас матырыйаалы да хомуйарга, Дапсы үөрэтэр-такыйар санааларын ылыныахха сөп уонна онно олобуран бэргэн этии, ох тыл суолтатын быһаарарга судургута суох сорук буолар. Тоҕо диэтэххэ ааптар суруйар истиилэ күннээҕи туттар тылтан чынхатын уонна уустук өйдөбүллэргэ тиэрдэр тутуллааҕа көстөн тахсар.

Дапсы научнай үлэлэригэр, чуолаан бу икки кинигэтин ааҕан, билсэн баран, биһиги саныхпытыгар, үгэс буолбут ырытыылартан өссө дирин уонна урут ыйыллыбатах, бэриллэбэтэх синтаксической обороттар бааллара эмие болжомтону тардар. Холобур, S – P тутуллаах эрэри, өйдөбүлүнэн биирдини хайааһын эбэтэр биирдини субъект көрүнгэ бэлиэтэнэрэ баар. Холобур, «*Тыл чөлүн туттааччы – сахалыы санабыт*» [1] этиигэ «–» бэлиэ чопчу өйдөбүл буоларын өссө ханнык суолталааҕа ордук бэргэнник быһаарылларын көрдөрөр. Тоҕо диэтэххэ, этии итинник тутула бэргэн этии киэбин таһымынан оһоһуллар.

Түмүктээн эттэххэ, Дапсы үлэлэригэр синтаксической тутуллаах бэргэн этиилэр элбэхтэр. Бэргэн этиилэр көстүүлэрэ чуолаан тутул өттүнэн уратылаахтарын бэлиэтиэххэ сөп. Онно ааптар этиини онорор ураты маатырыстыбалаабын бэлиэтиэххэ сөп.

Дапсы үлэлэрин бэргэн этиилэрэ үөрэтэр, биллэрэр, киһини үчүгэйгэ тардыһарга, итэбэһи, алҕаһы сэмэлииргэ, көннөрөргө үөрэтэллэр, ону таһынан Дапсы төрөөбүт тыл күүһүн, кыабын билэрэ тыктарыллар. Онон үүнэр сүһүөх ыччакка ыллыктаах өйү-санааны саҕар аналлаахтар.

Сыһыарыы

S – P+P тутуллаах этиилэр

1. «Уоруйах киһи киһи сирэйин таба көрбөт, хараҕа сүүрэлэс» [2].
2. «Тыл үгэһин суруйуу үгэһэ утумнаабата – уруккуну билиммэп быһыы, уруккуттан киэр этиини» [1].
3. «Хобу сиби таһар киһи дьон илин араарар, олобуун алдыатар» [2].
4. «Тыл дьылҕатыгар кыһаллыбат – бэйэ омугун түһэн биэри, кэнэбэски кэнчээрини таннарыы буолар» [1].
5. «Тыаһы үтүктэр тыл – саха тылым биир дьоһун уратыта, баайа» [1].

Р+Р тутуллаах этиилэр

1. «Бытырыыстаах да быыһаабат, арбаҕастаах да абыраабат» [2].
2. «Санарбыта Һата буолар, эппитэ эҕэрдэ буолар» [1].
3. «Сахалыы санар, киһилии кэпсээ» [2].
4. «Куһаҕанныын куодарыһан, куһаҕан буолуон, үчүгэйдиин үөрдүһэн, үчүгэй буолуон» [2].
5. «Тыл төрүт көрүнгүн тутан сылдьарбыт эрэ тухары биир өйдөөх-санаалаах буолар, үүнэр-сайдар кэскиллээхпит» [2].

S – P тутуллаах этиилэр

1. «Тыыннаах тылы харыстааһын – сахабытын харыстааһын» [2].
2. «Саха тылын анала – төрөөбүт тыл анала» [2].
3. «Тыл уларыыыта – өй уларыыыта» [2].
4. «Көмүскэллээх дорҕоон – тыл куйаҕа» [2].
5. «Сананы сөпкө тойонноохун – киһи култууратым бэлиэтэ» [1]

Литэрэтиирэ:

1. Алексеев – Дапсы М.П. Иньэ тыл үйэлээх үгэһэ уонна онтон туорааһын. – Дьокуускай: Арасыйыа билимин акадьыамыйата, Сибиирдээҕи салаа Куманьытаарынай чинчийии уонна Хотугу аҕыйах ахсааннааҕ омуктар кыһалҕаларын үнүстүүтэ, 2013. – 496 с.
2. Алексеев – Дапсы М.П. Ийэ тылбыт өрүттэрин туһугар. Ыстатыйалар. Санаалар. Бэлиэтээһиннэр. – Дьокуускай: Дани-Алмас, 2021. – 388 с.
3. Убрятова Е.И. Исследования по синтаксису якутского языка. Простое предложение. Монография. Т. 1. – Ленинград: Издательство Академии наук СССР, 1950. – 306 с.
4. Убрятова Е.И., Петров Н.Е., Неустроев Н.Н. Грамматика современного якутского литературного языка. Синтаксис. Монография. Т. 2. – Новосибирск: Сибирская издательская фирма, 1995. – 336 с.

Билим салайааччыта – Алексеев И.Е., т.б.д., бэрэпиэссэр.

ЛЕКСИКА ДОМАШНЕЙ УТВАРИ В ЯКУТСКОМ, ХАКАССКОМ И АЛТАЙСКОМ ЯЗЫКАХ

Скрябина А.А.

Институт гуманитарных исследований и проблем малочисленных народов Севера,
ФИЦ «ЯНЦ СО РАН»
г. Якутск.

Бытовая лексика якутского языка является одним из наиболее богатых и архаизированных пластов лексики якутского языка. В ней своеобразно закодирована материальная и духовная культура этноса. Исследование бытовой лексики языка позволяет проследить социально-экономические условия народа, их хозяйственную деятельность, традиционный уклад. А сравнение бытовой лексики якутского языка с другими тюркскими языками «даст весьма ценный материал для реконструкции семантического развития лексики тюркских языков, что составляет одну из основных задач сравнительно-исторической лексикологии» [4: 4].

До последнего времени лексика, отражающая бытовые реалии якутов не становилась объектом специального изучения. Некоторые аспекты ее представлены в ряде научных статей, посвященных традиционной одежде якутов [2], якутским украшениям [1,5], жилищам [3] и т.д.

Домашняя утварь – это совокупность предметов домашнего обихода, включающая кухонную и столовую посуду, приспособления для хранения и переноса вещей и продуктов питания, предметы мебели и т.д. В настоящей работе предметом исследования стала посуда и кухонная утварь. Посуда – обобщенное название предметов быта, используемых для

приготовления, приёма и хранения пищи. Для обозначения общего понятия посуды в якутском языке существуют два слова: составное собирательное слово *иһит-хоһуос* 'общее название посуды и хозяйственной утвари' и отдельное слово *иһит* - только 'посуда'. Обобщенное наименование посуды в хакасском языке представлено лексическими единицами *идіс-хамыс* 'домашняя утварь, посуда', *идіс* 'посуда'. Для обозначения общего названия посуды в алтайском языке употребляется *айак-казан* 'чашка-казан'.

По материалу исследуемых предметов наименования домашней утвари в якутском, хакасском и алтайском языках можно разделить на шесть лексико-семантических групп:

1. из кожи: в якутском языке - *симиир* 'кожаная посуда для хранения и перевозки кумыса, масла и простокваши', *бөлүүр* 'кожаный мех для хранения кумыса и молока' и др.; в хакасском языке – *тозор* 'кожаный сосуд для вина', *күгөр* 'кожаный турсук', *пулхунчах* 'сосуд для араки, вина', *одыртпа* уст. 'небольшой сосуд для хранения и перевозки вина домашнего приготовления' и др.; в алтайском языке – *көкөр* 'кожаный сосуд для кумыса, чегеня, араки', *борбуи* 'бурдюк, сделанный из кожи', *тажуур* 'кожаный сосуд для молочной водки' и др.

2. из бересты: в якутском языке – *холлобос* 'берестяная посуда для хранения кислого молока', *обурбах* 'берестяной сосуд с деревянным ободом', *түктүйэ* 'берестяной сосуд' и др.; в хакасском – *хуспах* 'берестяной туесок для сметаны', *ибірчек* 'туесок для хранения сметаны, на доннышке которого имелось отверстие для слива жидкости от сметаны', *ипчек* 'берестяной сосуд для хранения сметаны' и др.; в алтайском языке – *көкөр* 'кадка из бересты', *чөдчөй* 'маленькая берестяная пиала, стопка' и др.

3. из дерева: в якутском – *кэриэн айах* 'круговая кумысная чаша', *бэлкэй* 'маленький деревянный сосуд для кумыса, чорон' и др.; в хакасском – *портагы* 'небольшое деревянное ведро для молока', *чүгүртпе* 'небольшой деревянный бочонок для вина' и др.; в алтайском – *көнөк* 'деревянное ведро', *бортоо* 'маленькое деревянное ведро для доения верблюда' и др.

4. из меди и железа: в якутском – *бөтүөн* 'жестяной сосуд цилиндрической формы с крышкой', в хакасском – *тимір көнөк* 'железное ведро', *күнген* кач. 'медный кувшин', в алтайском – *абат* 'железное ведро', *куренки* 'железная чаша для мяса' и др.

5. глиняные: в якутском - *хабах* 'сосуд из мочевого пузыря крупных животных', в хакасском – *харын* 'сосуд из желудка, очищенный и высушенный, использовался для хранения масла, топленого сала'; в алтайском – *куук* 'сосуд из высушенного мочевого пузыря животных'.

6. из очищенных внутренностей домашнего скота: в якутском - *бабарчах* 'плоская глиняная чашка, горшок для варки молока, мяса', *көһүйэ* 'глиняный горшок для варки пищи'; в алтайском - *күп* 'большой глиняный сосуд, кувшин' и др.

По функционально-бытовому назначению домашняя утварь может быть разделена на следующие группы.:

1. Наименования посуды и кухонной утвари для приготовления пищи: в якутском – *бабарах* 'котел для варки молока', *көһүйэ* 'глиняный горшок для варки пищи', *олгуй* 'медный котел' и др.; в хакасском - *тепчек* 'корытце для рубки мяса', *пiлiг* 'нож' и др.; в алтайском – *казан* 'котёл', *алгыи* 'котелок', *жыракы* 'чугунный кувшин, употребляемый при варке араки' и др.

2. Наименования посуды и кухонной утвари для содержания и хранения продуктов: в якутском – *матаарчах* 'сосуд для хранения молочных продуктов', *холлобос* 'берестяная посуда для хранения кислого молока', *оһоойук* 'небольшой берестяной сосуд для сбора ягод' и др.; в хакасском - *хуспах* 'берестяной туесок' (для сметаны), *ызыбан* саг. 'деревянный сосуд для молока', *имдiс* 'холщовый мешок для сбора хмеля' и др.; в алтайском – *көнөк* 'ведро', *борбуи* 'бурдюк, сделанный из кожи, снятой с бедра коровы или лошади, вместимостью от одного до полутора ведер', *күп* 'посуда для молока высокой цилиндрической формы' и др.

3. Наименования посуды и столовых приборов, предназначенных для приема пищи и напитков: в якутском – *айах* ‘кубок для кумыса’, *бырыдак* ‘деревянный бокал для кумыса’, *ымыйа* ‘чаша для жидкой пищи’, *хамыйах* ‘ложка’ и др.; в хакасском – *азыргыс* шор. ‘вилка’, *пилке* ‘вилка’, *самнах* ‘ложка’, *чаймах* ‘блюдец’, *чалгайах* кач. ‘блюдец, тарелка’ и др.; в алтайском – *чӧдӧдӧй* ‘маленькая берестяная пиала, стопка’, *табак* ‘чаша’, *чара* ‘большая чаша’, *тешии* ‘деревянная чаша (для мяса)’, *калбак* ‘ложка’ и др.

Таким образом, лексика, связанная с домашней утварью, представляет достаточно большую группу среди тематических разрядов бытовой лексики. Она, являясь одним из древнейших пластов исследуемых языков, отражает жизненный уклад народа, его культурное и хозяйственное состояние. Обилие слов, служащих для наименования домашней утвари в якутском, хакасском и алтайском языках, свидетельствует о необходимости дальнейшего изучения этих терминов.

Литература:

1. Акимова А.С. Якутские термины традиционных женских ювелирных украшений // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2015. № 9-1 (51) – С. 16-18.
2. Готовцева Л.М. Традиционная одежда якутов: лексико-фразеологические и лингвокультурные аспекты // Вестник Новосибирского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. Т.15. №2. 2017. – С. 81-90.
3. Дьячковский Ф.Н., Попов В.Г. Лексика, относящаяся к устройству якутского зимнего жилища – балаҕан // Новая наука: теоретический и практический взгляд. №117-3. 2016. – С. 193-198.
4. Ерленбаева Н.В. Бытовая лексика алтайского языка: Дис. ... канд. филол. наук. – М., 2005.
5. Ефимова Л.С., Лугинова О.А. Якутские украшения: лексико-семантическое поле ытарҕа ‘серьги’ (по материалам «Словаря якутского языка» Э.К. Пекарского // Вестник Северо-Восточного федерального университета им. М.К. Аммосова. 2018. №1 (63). – С. 104-110.)

САҔА ЛИТЕРАТУРАТЫҔАР СУРУЙААЧЧЫ ИНДИВИДУАЛЬНАЙ ИСТИИЛИН КӦСТҮҮТӚ

Томская С.А.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,

Дьокуускай к.

Ханнык баҕарар айааччы бэйэтэ ураты туспа истииллээх буолар. Истиил туһунан кылгастык быһааран суруйдааххына, истиил - суруйааччы айар уратытын көстүүтэ.

Стиль диэн термин латыын тылыгар “stilos” диэн өйдөбүллээх эбит, ол аата суруйарга аналлаах уһуктаах синньигэс баалка диэн сахалыы тылбаастаахха сөп. Стиль өйдөбүлэ бүтүннү кэмнэ киэн: литератураҕа эрэ баар өйдөбүл буолбатах, лингвистикаҕа, искусствоведенияҕа, эстетикаҕа уонна культурологияҕа эмиэ көстөр. Араас общественной олох уобаластарыгар уонна олоххо-дьаһахха истиил диэн термины тутталлар, холобур үлэ истиилэ, танас истиилэ, оонньуу истиилэ о.д.а. Литературоведенияҕа чинчийээччилэр ырытылыларыгар: кэм истиилэ, суруйааччы айар истиилэ “индивидуальный стиль”, айымныы истиилин курдук көрөллөр.

Истиил – автор эбэтэр айымныы атын автортан эбэтэр айымныыттан ураты буолар бэлиэтэ. Холобур, индивидуальной стиль диэн термин баар. Бу литератураны чинчийиигэ, үөрэтиигэ табыгастаахтык туттуллар бэлиэтээһин. Суруйааччы айар ньымаларын чинчийиилэргэ стиль уус-уран айымныы эбэтэр автор айар үлэтигэр бүтүннүүтүгэр бииргэ туттуллан быһаарыллар кыахтаах өйдөбүл. Холобур, айымныы тылыгар, композициятыгар

бэлиэтэнэр сонун эбэтэр ураты кэстүү айар үлэ тематын, идеятын, проблематикатын кытта быстыспат ситимнээхтик өйдөнүллэр. Ол курдук ураты стиллээх автор (индивидуальный стиль) – атыгтарга маарыннаабат суруйааччы дин быһаарыахха сөп. Маннык көрүүгэ, саха литературатыгар Өксөкүлээх Өлөксөй, Иван Арбита, Семен Данилов, Далан, Николай Лугинов, Иван Гоголев айар стииллэрин бэлиэтиир тоҕоостоох. Бу суруйааччылартан даҕаны көрдөххө, туспа айар стиль хас биирдии суруйааччыга уратытык быһаарыллар. Улуу нуучча суруйааччыга Александр Блок этэн турардаах: “Поэты интересны не тем что у них есть общего, а тем, чем они отличаются друг от друга” – дин.

Бу үлэбитигэр биһиги саха литературатыгар сырдык иэйиилээх, романтической күүрээnnээх, күндэлэс уобарастардаах, хомоҕонй тыллаах бары билэр поэтпыт, суруйааччыбыт Иван Михайлович Гоголев-Кындыл, саха уус-уран литературатын төрүттээччилэриттэн саамай эдэрдэрэ, көр-күлүү жанрын сайыннаран, саха бастакы комедиограбын аатын сүкпүт Николай Денисович Неустроев уонна саха народнай суруйааччытын, Саха Республикатын үтүөлээх деятелэ Николай Егорович Мординов – Амма Аччыгыһа айар ураты истииллэрин көрдүбүт, ырыттыбыт уонна уопсай түмүккэ кэллибит.

II СИЭКСИЙЭ. СИБИИР УОННА УЬУК ИЛИННИ НОРУОТТАР
БОЛКУЛУОРДАРА: ЧИНЧИЙИИ, ХАРАЙЫЫ УОННА ТАРҒАТЫЫ

ОСНОВНЫЕ ОБРАЗЫ В ОЛОНХО А.Е. СОЛОВЬЕВА «УОЛАН ДОХСУН»

Акимова Н.Р.,
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск

Цель исследования: изучить основные образы олонхо «Уолан Дохсун». Задачи: работа с историографией изучения персонажей олонхо, выявления методологии, рассмотреть персонаж олонхо, систематизация персонажей олонхо. Объект исследования: олонхо «Уолан Дохсун», предмет исследования: персонажи олонхо «Уолан Дохсун».

Афанасий Егорович Соловьев [1] родился в 1935 году в селе Таастаах Намского улуса в семье охотника. С детских лет он проявил интерес к эпическим сказаниям. В 1969 году А.Е.Соловьев с семьей переехал в село 1 Нерюктяйинск (Олекминский район), в Олекминском районе Афанасий Егорович ввел активную творческую деятельность, умер олонхосут в 2012 году. Эпический репертуар: “Уолан Дохсун”, “Эрили Бэргэн”, “Эрчимэн Бэргэн”, “Күн Күөх” [1]. В 2021 году вышла книга “Ийэ олонхоһут Афанасий Егорович Соловьев уонна кини олонхолоро”

Несколько исследователей изучили образы олонхо и одним из известных работ является работа И.В.Пухова [2]. В монографии основные образы он разделил образы олонхо на несколько групп. Также есть работы Г.У.Эргиса [3], А.А.Кузьминой [4], Н.А.Оросиной [5], О.К.Павловой [6] и по теории А.Н.Даниловой [7] женские образы разделены на 4 группы: женщина айыы, женщина – богатырка, женщина абаасы, женщина – волшебница.

На примере работ этих исследователей я систематизировала персонажей олонхо на 4 главных групп: Главный герой – Уолан Дохсун, противник главного героя – Уот Урбалдьын, женские образы, мифологические образы.

Закключение. Нами выявлены 4 группы основных образов. В результате анализа мы выявили качества главного героя – это физическая сила, ловкость, храбрость и др. Противники главного героя – это богатыри абаасы и девушки абаасы. Женские образы мы разделили на активные и пассивные героини.

Литература:

1. Илларионов В.В, Илларионова Т.В. Ийэ олонхоһут А.Е.Соловьев уонна кини олонхолоро(текстологической чинчийи) – Дьокуускай: Алаас, 2020-248 с.
2. Пухов И.В. Якутский героический эпос олонхо: основные образы – Москва: Изд-во Акад. наук СССР, 1962. – 255 с.
3. Эргис Г.У. Очерки по якутскому фольклору – Москва: Наука, 1974. - 402, [2] с.
4. Кузьмина А.А. Олонхо Вилюйского региона: бытование, сюжетно-композиционная структура, образы – Новосибирск: Наука, 2014. – 158 с.
5. Оросина Н.А Таттинская локальная традиция якутского эпоса Олонхо: формы бытования, основные образы и мотивы: Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. – Якутск, 2015. – 23 с
6. Павлова О.К. Северо-восточная традиция в олонхо якутов: образы, сюжеты, поэтика: автореф. Дисс – Майкоп, 2018 – 20 с
7. Данилова А.Н Образ женщины-богатырки в якутском олонхо – Новосибирск:Наука, 2014-166 с.

Научный руководитель – Павлова О.К., к.филол. н., доцент

ПЕРВЫЕ ЗВУКОЗАПИСИ ПРОФЕССОРА В.В. ИЛЛАРИОНОВА

Алексеева С.В.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Из якутских фольклористов первые шаги в фиксировании живого исполнения олонхосутов на магнитофонной ленте сделал Николай Васильевич Емельянов. Он записал на магнитофон начало олонхо «Строптивый Кулун Куллустуур» И. Г. Теплоухова-Тимофеева. В последующем фольклористы П. Е. Ефремов, Н. В. Емельянов приняли личное участие в записи на магнитофон живого исполнения долганских и эсеевских олонхосутов с начала до конца работы.

Василий Васильевич Илларионов первым в республике начал использовать технические средства фиксации памятников устного народного творчества народа саха и является первым фольклористом, который полностью записал исполнение олонхо. Им были записаны на магнитную ленту олонхо разных исполнителей из 9 улусов. Полевые материалы фольклорных экспедиций Василия Васильевича хранятся в архиве ИГИ АН РС(Я), с 1969 по 1985 годы всего 36 записей, а в архиве Якутского научного центра СО РАН с 1972 года по 1991 год хранятся 45 записей. Всего по олонхо - 19 записей, песни – 12, рассказов и мифов – 9, осуохай – 6 и другое.

Василий Васильевич имеет свою методику записи и камеральной обработки полевых материалов, он впервые в якутской фольклористике использовал методику повторных записей исполнения олонхо.

Рассмотрим пять книг расшифрованных из записи В.В. Илларионова.

В книге «Оччугуй Уйбаан аман өһө» Василий Васильевич отмечает, что когда был студентом записал олонхо «Оҕо Дуолан» жителя Кутана Сунтарского улуса М.З. Мартынова и олонхо «Уол Дугу» И. Е. Кардашевского жителя села Чкалов Орджоникидзевского района записывал по 9 часов.

Олонхо «Могучий Эр Соготох» Вилнойского олонхосута В. О. Каратаева записано на магнитофон трижды. Первая запись на магнитофон была произведена полностью совместно с фольклористом В. П. Еремеевым в октябре 1975 года, переведена в письменный вариант и сдана в архив. Авторский коллектив серии "Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока" решили включить олонхо Василия Осиповича Каратаева. Поэтому в 1982 году было перезаписано вторично.

В 2000 году вышла книга «Олонхоһут А. С. Васильев: олоҕо уонна айар үлэтэ». Запись была произведена в 1982 году. Книга является первым исследованием по изучению творчества олонхосутов. Ее можно рассмотреть как первое исследование из богатого репертуара именитых олонхосутов таких как Д.М. Говоров, Н.А. Абрамов, И.Г. Тимофеев-Теплоухов, С.Н. Каратаев – Дыгыһа, И.М. Харитонов и др. [4, С.3-21]

В 2004 году вышла книга «Оччугуй Уйбаан аман өһө», книга тоже вышла по записям Василия Васильевича. В этой работе представлены исторические предания, рассказы, народные песни, отрывки олонхо, бытовавшие в Алтайском наслеге Амгинского улуса

В 2006 году вышла книга «Дьаангы олонхоһуттарыҥ үгэстэрэ», всего в Верхоянске было сделано 6 записей. Первую запись записали в 1972 где вошли предания, песни, загадки и сюжеты олонхо, вторую записали в 1976 году где вошли 14 песен и тойуков, в 1979 году третью запись с двумя тойуками и в 1984 году четвертую запись олонхо «Көмүс Мөкүлүкээн оҕонньор уонна Элгээн Иэйиэхсит эмээхсин» в исполнении Дарии Андреевны Томской-Чайка и пятая запись олонхо «Элитэр Бэргэн бухатыыр», а в 1988 году была записана олонхо «Хаан Илбистээн бухатыыр» тоже в исполнении Дарии Томской-Чайки. [5, С. 12-15]

В 2014 году вышла олонхо «Уол Дугуй бухатыыр». В книге «Уол Дугуй Бухатыыр» Василий Васильевич отмечает: «Когда я учился на втором курсе, доцент Д.С. Макаров рассказал, что в Октемцах встретил истинного олонхосута, жителя Чапаевского участка Е.И. Кардашевского, что сказитель хочет, чтобы его олонхо было зафиксировано. При этом он

подчеркнул важность задачи сохранения народного эпоса, записи живого исполнения олонхо самими сказителями для последующей расшифровки. Олонхо была записана в 1988 году и спустя почти 30 лет запись вышла в виде книги.

Таким образом, с появлением звукозаписи возникло новое информационное пространство в сфере якутской культуры, требующее научного освещения. Современным исследователям фонозапись может послужить важным и ценным источником для сравнительного изучения народного творчества и фольклорного наследия народа саха. Профессор Василий Васильевич сделал огромную работу по увековечиванию исполнителей олонхо. Записывать полностью исполнения олонхо по несколько часов и расшифровывать записи требует усердной работы. В архивах ИГИ АН РС(Я) и СО РАН хранятся записи олонхосутов и ждут своей очереди. В век информационной технологии эти записи могли бы быстро расшифроваться и найти свое место.

Литература:

1. Алексеев Э. Е., Николаева Н. Образцы якутского песенного фольклора / АН СССР. Сиб. отд-ние. Якут. филиал. Ин-т языка, литературы и истории. – Якутск: Кн. Изд-во, 1981ю – 100 с.
2. Бурыйкин А. А. Фонографические коллекции В. И. Йохельсона из фонда фонограммархива института русской литературы (Пушкинский дом) РАН /Север Азии в этнокультурных исследованиях: Материалы Международной научно-практической конференции, посвященной 150-летию со дня рождения В. И. Йохельсонам (г. Якутск, 15-16 августа 2005 г.) – Новосибирск: Наука, 2008. – С. 31-39
3. Емельянов Н.В., Илларионов В.В. Эпическая традиция якутов и олонхо В. О. // Могучий Эр Соготох : якутский героический эпос= Модун Эр Соҕотох : олонхо / [Российская академия наук, Сибирское отделение, Институт филологии ; сказитель В. О. Каратаев ; перевод:П. Е. Ефремова, С. П. Ойунской, Н. В.Емельянова ; вступительная статья: Н. В. Емельянова, С. П. Рожнова ; музыковедческая статья Э. Е. Алексеева]. - Новосибирск : Наука, Сибирская издательская фирма РАН, 1996. – С. 23
4. Илларионова Т. И. Профессор В.В. Илларионов научнай үлэтин сүрүн хайысхалара // Олонхо - ыһыах - оһуокай : (саха төрүт культуратын харыстааһын сөргүтүү уонна үйэтитии проблемалара) / В. В. Илларионов ; [эпиэтиир редактор А. Н. Жирков] ; РНА СС Гуманитарнай чинчийии уонна хотугу аҕыйах ахсааннаах норуоттар проблемаларын института, М. К. Аммосов аатынан Хотугулуу-Илинни федеральной университет, "Олонхо" научнай-чинчийэр институт, Олонхо уон сылын бэлиэтээһиннэ уонна тэрээһиннэ республикатааҕы национальной тэрийэр комитет. - Дьокуускай : РНА СС ГЧ уонна ХААНПИ, 2011. - С. 3-21
5. Илларионов В.В. ОЛОНХОЛООҕУН ДЬЫЛҔАТА // Олонхо алыптаах эйгэтэ : (ыстатыйалар, санаалар, сэрхэргэһиилэр) / В. В. Илларионов ; [хомуян онордо Т. В. Илларионова] ; М. К. Аммосов аатынан Саха государственной университета. - Дьокуускай : Бичик, 2006 (Можайск). – С. 12-15
6. Олонхо Е. И. Кардашевского «Богатырь Уол Дугу» // Илларионов В.В. Эпическое наследие народа саха / В.В. Илларионов. — Новосибирск: Наука, 2016. — 344 с

Научный руководитель – Илларионова Т. В., к.филол.н., доцент

П.П. ЯДРИХИНСКОЙ-БЭДЬЭЭЛЭ “ДЬЫРЫБЫНА ДЬЫРЫЛЫАТТА КЫЫС БУХАТЫЫР” ОЛОНХОТУГАР ГИПЕРБОЛИЗАЦИЯ ТУТТУЛУУТА

Ильин И.С.

«И.Е.Винокуров аатынан Хатын-Арыы орто оскуолата» МБҮӨТ, 9 кылаас,
Аппааны с.

Фольклорист-чинчийээччилэр гиперболаны сүрүннээн сириэстибэ быһыытынан көрөллөр уонна «тылы уобарастыыр сириэстибэ» (Е.П. Войтенко), «ойуулуур-дьүһүннүүр сириэстибэ» (Г.У.Эргис, И.В. Пухов), «поэтической сириэстибэ» (Л.Д. Нестерова), «сана (речь) сириэстибэтигэр» (Л.С. Санжеева), «уобарас онорор сириэстибэ» (А.Ф.Алиева) о.д.а. киллэрэллэр [4; 128].

Үөрэхтээхтэр гиперболаны эпическэй уус-уран дьүһүннүүр сириэстибэ, оттон гиперболизацияны - ньыма быһыытынан ылыналлар. Онон, гиперболизация - диэн ханнык эмэ барамай эбэтэр көстүү уратытын омурнаан ойуулааһынга олоҕурбут уус-уран ойуулуур-дьүһүннүүр стилистическэй ньыма ааттанар. Ону таһынан, эпоска гиперболизация уус-уран усулуобунаһын тоһоҕолоон бэлиэтиибит. Уус-уран усулуобунас - диэн уус-уран уобарас дьиннээх олоҕу, баар чахчыны кытары сөп түбэһиспэт буолуута, уратылаһыта ааттанар. Кини истиил уратытын онорор оруоллаах, тоҕо диэтэххэ, «эпическэй айымньы жанрын соруктарыгар - героической уобараһы айан таһаарыыга мунутуурдук сөп түбэхэр» [1; 130].

Ф.м. С.Львова олонхо тиэкиһин матырыяалыгар олоҕуран гиперболизацияны чинчийиитин түмүгүнэн, гипербола көрүннэрин манньык наардаабыт:

1. Гиперболизация сириэстибэлэринэн;
 2. Гиперболизация истиэпэнинэн;
 3. Гиперболизация эбийиэгин тематикатынан;
 4. Гиперболизация толорор аналынан.
- 1.2. Олонхоҕо гиперболизация лексическэй сириэстибэлэрэ

Бэдьээлэ «Дьырыбына Дьырылыатта Кыыс бухатыыр» олонхотугар гиперболизация сириэстибэлэриттэн тыл-өс, ол эбэтэр лексическэй сириэстибэ холобура көстүбэтэ.

Гипербола көмөтүнэн гиперболизацияттан гипербола, литота, метафора, тэннээһин, литота сириэстибэлэр көмөлөрүнэн оноруллар гиперболизациялааһын түгэnnэрэ баалларын буллубут.

Сана сириэстибэлэринэн арааһыттан олонхоттон манньык холобурдар баалларын биллибит: гипербола - 8, литота - 1, тэннээһин - 33, метафора - 1.

Холобурга литотаны көрүүххэ:

Убайын өнөйөн

Өйдөөн-дьүүллээн көрбүтэ,

Иннэ буолан ииммит,

Сүүтүк буолан сүүдүйбүт [5; с. 130].

Олонхоҕо гиперболизация истиэпэнинэн ортоһуор - кыах иһинэн (относительная) арааһыгар манньык холобуру киллэриэххэ сөп:

Суомах тимир күлүүстэрин,

Долоһоһун болгуо олуурдарын

Туос тордуйа курдук

Тосторута тардан... [5; 150]

Олонхоҕо фантастическай ис хоһоону эбэр мунутуур гипербола холобурун аҕыйаҕы буллубут эрэри, киэн кэрэхсэбили ылар итиэннэ олонхоһут өйүн ууһа мунура суох баайын туоһута буолар. Дьон-сэргэ, чуолаан, мунутуур гиперболаттан «Но-о!» диэн истин кэрэхсиир сананы таһаарар.

Мунутуур гипербола олонхоһут тутта хойууугугар туох да уһулуччута суох даҕаны олох ураты этигэн буолбутун көрөбүт.

Олонхоттон гиперболизация эбийиэгин тематикатынан арааһыгар барытыгар холобурдары буллубут. Киһи уратытын омурнаан көрдөрөр антропоцентрической

гиперболизацияға Дьырыбына Дьырылыатта Кыыс бухатыыр толбоннурар уһун суһуоһун туохха да тэнниэн булбат.

Артефактнай (киһи онорон таһаарар үлэтин кытары сибээстээх уратыны омурнааһын) гиперболизацияға Тойон Дьөлүүт уонна Дьырыбына Дьырылыатта балаһаннарын модьоботун ойуулааһыны киллэрдибит.

Натуровитальной, тыыннаах айылға уратытын омурнааһынна Дьырыбына Дьырылыатта Кыыс бухатыыр тыллаах-өстөөх Дыллыа манан атын омурнаах айаныттан холобуру киллэриэххэ сөп.

Натуромортнай, ол эбэтэр тыыммат айылға уратытын омурнааһынна таһыгырыыр таас хайаны ойуулааһын чаһылхай холобур:

Үс мэнэһик уорааннаах,
Аһыс кэрдий чампарыктаах
Бэдэр кыыл тириитин
Тынырахтаах тиистэри
Таннары сахсайбыт курдук,
Таллан эбириэн дьүһүннээх
Таһыгырыыр таас хайа [5; 93].

Абстрактнай өйдөбүллээх гиперболизацияға маннык холобуру буллубут:

Саар булгуннаах саға
Саргы бөҕө салаллыа,
Дуул булгуннаах саға
Дьол бөҕө тосхойуо [5; 134].

П.П.Ядрихинской-Бэдьээлэ «Дьырыбына Дьырылыатта Кыыс бухатыыр» эпическэй тиэкиһин матырыйаалыгар гиперболизацияны чинчийибит түмүгүнэн, олонхо гиперболатын маннык арааһа туттулуутун буллубут: гиперболизация сиреэстибэлэринэн, гиперболизация истиэпэнинэн, тематика эбийиэгинэн. Гиперболизация толорор аналынан арааһа көстүбэтэ. Олонхоһо гиперболизация сүрүн сиреэстибэлэринэн эпическэй уус-уран дьүһүннүүр сиреэстибэлэр - гипербола, литота, тэннээһин, метафора буолаллара быһаарылынна. Олонхоттон уопсайа 43 гиперболизация туттуллубут диэн быһаардыбыт. Көрдөххө, аһыйах курдугун иһин, гиперболизация хас да көрүнгүн чаһылхай холобура буолаллар. Онуоха олонхотун Бэдьээлэ истиилэ, олонхотун поэтикатын уратыта таһсар диэххэ сөп.

Туһаныллыбыт литэрэтиирэ:

1. Алиева Ф.А. Гипербола как средство создания образа в эпических жанрах фольклора народов Дагестана // Вестник Дагестанского научного центра. - 2014. - № 52. - С. 130-135.
2. Борисенко Ю. И. Гипербола и гротеск : проблема соотношения понятий // Мир науки, культуры, образования. – 2009. – № 5 (17). – С. 56–58.
3. Борисенко Ю. И. Механизмы образования гиперболы в русской речи // Мир науки, культуры, образования. – 2011. – № 1 (26). – С. 67–69.
4. Львова С.Д. Гиперболизация в якутском эпосе (на материале текстов олонхо «Могучий Эр Соготох» и «Кыыс Дэбийэй») // Вестник Северо-Восточного федерального университета имени М. К. Аммосова: Серия Эпосоведение. - 2020. - № 4 (20). - С. 127-135
5. Ядрихинской П.П.-Бэдьээлэ. Дьырыбына Дьырылыатта Кыыс бухатыыр. - Дьокуускай: Бичик, 2008. – 224 с.

Билим салайааччыта - Павлова П.Д., филология магистра, саха тылын уонна литэрэтиирэтин учуутала

ФОЛЬКЛОРНОЕ ИМЯ ПЕРСОНАЖЕЙ СКАЗОК

Кривошапкина А.Г.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ
Г. Якутск

Собственное имя персонажей сказок представляет собой лингвокультурную универсалию, основанную на мифологической картине мира. Собственное имя является эксплицитной формой существования мифологем — единиц мифа, мифологического мышления, мифологического осмысления мира, основанных на устойчивых образах-архетипах, которые лежат в основе мифа, эпоса, саги, сказки и других произведений фольклора. Мифологическая картина мира характеризуется высокой степенью присутствия образного аффективного начала наряду с логическим, концептуальным, что приводит к невозможности однозначного выделения ее составляющих.

Относительно устойчивой составляющей мифологической картины мира является фольклорный персонаж. Персонажи фольклорного ареала представляют собой «пустые денотаты», т. е. не имеют реального предмета обозначения, а связь имени с понятием, по мнению А. В. Суперанской, осуществляется через ментальный образ, между ними нет однозначного соответствия [1: 129]. Денотаты заполняются устойчивыми стереотипами, визуальными, дескриптивными, ассоциативными и другими типами связей с действительностью. Как полагает Е. Е. Левкиевская, мифологический персонаж есть «пучок релевантных признаков и функций, скрепленных именем». При этом имя персонажа признается той доминантой, которая обуславливает устойчивость функций и признаков, образующих персонаж [2: 5]. Тем не менее, по словам В. Я. Проппа, функция и признак являются постоянными величинами в отличие от имени, которое может варьироваться, т. е. одну и ту же функцию могут выполнять разные персонажи, так же как один и тот же персонаж может выполнять несколько функций [3]. Таким образом, фольклорный персонаж определяется закрепленным в имени набором функций и признаков. Он может быть представлен как суммарное описание разнообразных ассоциаций, характеристик, признаков и функций по принципу конъюнкции. Ономастическое поле фольклорного персонажа будет представлять относительно устойчивую часть многомерной континуальной мифологической картины мира, а само имя, соответственно, является дискретным знаком, кодирующим в языковых структурах содержание.

Специфика имени в фольклорном контексте обусловлена тем, что в нем спрессована многовековая память народа. Испытывая постоянную потребность в хранении и передаче информации, устная культурная традиция в поисках оптимальных способов ее накопления и сжатости использует семантическую структуру слова. Слово исполняет роль определенного механизма в передаче культурного опыта того или иного этноса от поколения к поколению. Характерная особенность фольклорного слова заключается в его сжатости как способе фиксации богатой устной информации, в которой отразились мифологически рациональное осмысление мира наряду с присущим ей иррациональным, эмоционально-образным компонентом, поскольку фольклорный стиль представляет собой непосредственное отображение психических процессов коллективного бессознательного. Устная память, «архивируя» такую сложную информацию, преобразует ее в компактную, удобную для хранения и передачи форму.

Формульность как одна из главных характеристик фольклорного имени отнюдь не говорит об ограниченных возможностях его интерпретации. К. Леви-Стросс относит фольклорные имена к разряду мифем, то есть слов с двойным значением, поскольку они возникают «в плане языка, где сохраняют свое лексическое значение, и в плане метаязыка, где выступают в роли элементов вторичной знаковой системы» [4: 7]. Поэтому фольклорное слово подвергается двойному значению и характеризуется многоуровневой системой понятия. Перефразируя А. Ф. Лосева, слова в фольклорном контексте представляют собой мифическую отрешенность, не обладая четкими границами, в отличие от слова в обыденном

контексте [5]. Своеобразие слова в фольклорном тексте заключается, главным образом, в его способности являться «вербальным репрезентантом» этнокультурной специфики языкового сознания, отражающего фольклорно-мифологическую картину мира. Обладая таким сложным, многомерным и непрерывным содержанием, фольклорное имя «теряет свои отчетливые границы и подвергается фундаментальному воздействию эмоционально-образных ассоциаций», тем самым содержит в себе разнообразные оттенки скрытых смыслов.

Сказанное позволяет прийти к заключению, что фольклорное имя представляет собой относительно устойчивый фрагмент мифологической картины мира, отраженный в сознании этнокультурной личности в виде некоего ментального образования в его соотношении с вербальным представителем. Таким образом, целесообразность применения полевого принципа при исследовании фольклорных имен не вызывает сомнений. Фольклорное имя, будучи вербальным представителем фрагмента фольклорно-мифологической картины мира, подвергается толкованию на основе активного применения ассоциативных механизмов знаковой памяти. Фольклорное имя сопровождается в восприятии определенным набором предположений и стимулирует информационные процессы в сознании. В результате имя образует ассоциативно-вербальную сеть представлений, или поле значений, как речемыслительный конструкт, вербализованный в языке.

Литература:

1. Суперанская А. В. Общая теория имени собственного. М.: URSS: ЛИБРОКОМ, 2009. -365 с.
2. Левкиевская Е. Е. Восточнославянский мифологический текст: семантика, диалектология, прагматика: автореф. дис. ... д-ра филол. наук. М.: РАН. Ин-т Славяноведения, 2007. - 45 с.
3. Пропп В. Я. Морфология волшебной сказки. URL: http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Propp/index.php
4. Габышева Л.Л. Слово в контексте мифопоэтической картины мира: автореф. дис. ... д-ра филол. наук. М.: Рос. гос. гуманитар. ун-т, 2003. - 45 с.
5. Лосев А. Ф. Диалектика мифа. URL: http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Culture/Losev_DialMif/index.php

Научный руководитель – Илларионова Т.В., к.филол.н., доцент

ФОЛЬКЛОРИСТ, ЭТНОГРАФ А.А.САВВИН ЭКСПЕДИЦИЯЛАРЫГАР ФОЛЬКЛОРГА ХОМУЙБУТ МАТЫРЫЙААЛЛАРА

Никонова С.Р.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Норуот историятын, кини сүүһүнэн үйэлэр тухары олорбут олобун-дьаһабын уратытын барытын сиһилии чинчийэн үөрэтэр дьон ахсаана элбэбэ суох. Бу олус сындаһаннаах, уустук, ыарахан үлэ буолар. Саха сиригэр норуот тылынан уус-уран айымньытын анаан хомуйууга научнайдык дьарыктаммыт дьонтон Андрей Андреевич Саввин үлэлэрэ ойуччу миэстэбэ тураллар. Кини баай нэһилиэстибэтэ – экспедицияба сылдьан хомуйбут, тиспит матырыйааллара буолаллар.

“Польклуор бары өтүгүнэн туһата улахан, кини биһиэхэ урут ааспыт уонна билигин баар дьон олобун майгытын, быһыытын көрдөрөр. Онон, ааспыт олох истуорийатын дьиннээхтик чинчийиигэ, польклуор бэрт улахан туһалаах” диэн Андрей Андреевич бэлиэтиир. [Филиппова, Попова, 2016, с.9]

Сыала: Андрей Андреевич Саввин экспедицияларыгар фольклорга хомуйбут матырыйаалларын үөрэтии, ырытыы.

Соруга:

1. Туһааннаах литератураны булуу;
2. А.А.Саввин аатынан Чурапчытаабы история уонна этнография түмэлин фондатын үөрэтии;

3. А.А.Саввин экспедиционнай матырыйаалын ырытыы

1928 сылтан ханна да сырыттар фольклорнай-этнографической матырыйааллары хомуйуунан дьарыктанар. Ол курдук архыыпка сытар матырыйаалларын 3 суол улахан бөлөххө араарыллыбыт, ол курдук: Киин улуустар, Бүлүү бөлөх, Хоту улуустар.

1. Киин улуустар экспедициятыгар Мэнэ Ханаласка, Тааттаҕа, Аммаҕа уонна сүрүн үгүс үлэтэ, биллэрин курдук төрөөбүт дойдутугар Чурапчыга сылдыыта. Үлэлэрэ үксүн этнографической хабааннаахтар. 4 тиэмэҕэ наарданыллыбыт: этнографической, итэҕэл, история, тыл. Уопсайа 60 дьыала баар. Манна өссө Ханалас улууһун киллэриэххэ сөп. Ол курдук 1937 сылтан Саха сириин үөрэтэр обществотын инструкторынан үлэҕэ киирбитэ. Манна маннайгынан Өлүөнэ очуостарыгар былыргы ойуулары, суруктары үөрэппитэ биллэр, ол ону “Ханалас хайысхата” диэн кинигэҕэ Гаврил Андросов бэлиэтиир. Ленскэйдээҕи историко-археологической экспедиция тэриллиитигэр анаан Мархатааҕы таас ойуулар туһунан үһүйээннэри, номохтору хомуйбута уонна Сиинэҕэ, Өлүөнэҕэ баар карталарын онорбута. [Андросов, 2016, с.9]

2. 1937 сылтан сэтинньи 27 күннээҕи 50 нүөмөрдээх бирикээһинэн тылы, культураны чинчийэр институт младшай научнай сотруднигынан ананар. Оччотооҕу директор П.А.Ойуунускай бүтэһик бирикээһинэн Андрей Андреевичы Сэһэн Болону кытта Бүлүүтээҕи экспедицияҕа ытар. Маны филологической наука доктора, профессор Илларионов Василий Васильевич этэр: “Ойуунускай Бүлүүтээҕи фольклорнай экспедицияны тэрийиитэ түбэһиэхчэ буолбатах этэ. Оччолорго Бүлүү ырыаһытара, тойуксуттара, сээркээн сэһэнньиттэрэ киэнник биллэллэрэ эрэри, кинилэр толоруулары сурукка-бичиккэ түһэрэн үйэтити, киэн эйгэҕэ таһаарыы суоҕун тэнэ этэ. Бу улахан соругу толоруу Сэһэн Болоҕо уонна Андрей Саввинга сүктэриллибитэ. Кинилэр иккиэн илин энэр улуустарын фольклорун сыралаһан хомуйбут бэрт элбэх бэлэм үлэлэрдээх уонна норуот айымньытын хомуйууга сөптөөх үөрүйэхтээх этилэр”. [Илларионов, 1996, с.4]

Маршрутнай лиийин көрдөххө, Кэбээйигэ I Сииттэ, 1 Лүүчүн нэһиликтэрин ураты барыларын хабаан үлэлээбит. Үөһээ Бүлүү, Ньурба улуустарыгар олус уһаабатах. Бэйэтэ суруйарынан норуот айымньытын хайдах хомуйарга, суруйарга сүбэ-ама биэрэн баран Сунтаарга оройуонугар ааспыт.

Манна анардас Сергей Зверев – Кыыл Уолугар уопсайа 13 күн хоммут. Кини айар талаанын наука, культура, искусство эйгэтигэр арыыйбыт үтүөлээх-өһөлөөх. Кыыл Уолун олоҕун уонна айар үлэтин аан маннай тэттик үлэни онорбут литературовед Гавриил Ксенофонович Боескоров: “Запись фольклориста подтолкнула певца на творческую работу и укрепила в нем уверенность в своих силах и способностях” диэн бэлиэтиир. [Боескоров, 1956, с.10] Онон Андрей Андреевич норуот талба талааннарын киэн эйгэҕэ таһаарар эмиэ соруктаах эбит.

Онтон эмиэ Ньурбанан, Үөһээ Бүлүүнэн таарыйан Бүлүү куоратыгар төннөн кэлбитэ. А.А.Саввин отчуотунан көрдөххө: атынан 2178, пароходунан 1000, катерынан 240, массынан 90 км, уопсайа 3573 км айаннаабыт. Маршрутнай лиийин ааҕан көрдөххө уопсайа 88 сиргэ сылдыыбыт. Бүлүүтээҕи фольклорнай экспедиция үлэтин түмүгэ күүтүллүбүтүн курдук сөбүмэр улахан этэ. Анардас ахсаанынан да ылан көрөр буоллахха, киһи сөҕөр сыһпаралара тахсан кэллэлэр: 92 остуоруйа, 57 ырыа-тойук, 60 норуот сэһэнэ, үһүйээнэ, 1501 таабырын, 33 былыргы чабырҕах, 26 ойуун кыырыыта, 4 олонхону илиинэн суруйбута.

3. Онтон Хотугу экспедицияҕа 1939-40 сс. уопсайа 9 ый сылдыар. Хотугу бөлөххө 3 улууска Аллайыахаҕа, Абыйга, Верхоянскэйга сылдыар. Манна хомуйбут матырыйааллара

теманан наардамматах. Кини суруйан испит бэрээдэгинэн архыыпка уурулла сытар. Биллэн турар, сүрүн болжомтону этнографияҕа, фольклорга, итэҕэлгэ уонна олохтоохтор тылларын уратыларыгар уурбут. Онно хотугу сахалар уратылары үчүгэйдик көстөр. Маршрутнай лиийин сирдэтэн бэйэм ааҕыбынан атынан 940, табанан 725, лодканнан 139, массыынанан 194, каюрунан 57, сатыы 1110, уопсайа 3165 км 72 сиригэн айаннаабыт. Маршрутнай лиийигэр: “Начиная с Туостаах Алыы Күөл поехали 400 км на оленях. Станции «Хатырык», «Күөрэлкээн», «Өлөссүбүт», «Криес» и «Суордаах» оборудованы из палаток. На протяжении 90 км по р.Догдо встречаются наледи». Кырдьык да айана ыараханын көрдөрөр.

ГЧИ архивыгар балачча улахан үлэлэрэ сыталлар, холобур, «Веравания многообразных записей религиозных, фольклор» - 340 стр., «Погребальные обычаи якутов» - 270 стр., «Народная медицина» - 267 стр., «Семья и род (термины родства и отношения свойства) с картотеками» - 282 стр., «Материалы и истории якутов» - 254 стр., «История якутов» - 353 стр., «Материалы по языку: Лексикологические и диалектологические записи и заметки» - 200 стр., уонна 100-түү страницалаах 14 үлэ сытар. Уопсайа 10-нан тыһыынча курдук илиинэн суруйуу.

А.А.Саввин фольклорнай матырыйаалларын үөрэттэххэ:

1. А.А.Саввин фольклорнай текс ханан, ханна суруйбутун куруук бэлиэтээн испит. Толорооччу толору аатын, сааһын, үлэтин, күнүн-дьылын, поскриптим уонна эбиһээт подпись туруорар эбит. Сороҕор толорооччу кимнээхтэн истибитин хос быһааран, текст кэнниттэн суруйар эбит. Холобура: “точная запись со слов рассказчика с сохранением особенностей его речи”, “записано со слов сказителя с сохранением особенностей его речи”, “записано под диктовку рассказчика с соблюдением особенностей его речи”;

2. Тылын-өһүн куруук хос быһааран суруйар. Манна диалектнай, нуучаттан киирбит тыллары бэйэтэ тылбаастаан суруйар, холобура: буус-муус, көрдүк-курдук, хорукуот-скороход, дууса-душа, бокулуом-поклон уо.д.а.

3. Сылдыбыт сирдэригэр институт корреспонденскай ситимнэрин тэрийэн, норуот айымньытын хайдах хомуйарга, суруйарга сүбэ-ама биэрэн барар.

Литэрэтиирэ:

1. А.А.Саввин аатынан Чурапчытааҕы история уонна этнография түмэлин фондата;

2. Андросов Г.Г. Ханалас хайысхата. – Дьокуускай: Медиа-холдинг Якутия, 2016. – 175 с.

3. Боескоров Г.К. Якутский народный певец С.А.Зверев. – Якутск: Якутское книжное изд-во, 1956. – 63 с.

4. Илларионов В.В. Фольклорист А.А.Саввин Бүлүүгэ айана. – Сахаада, 1996, сэтинньи 21 к.

5. Филишова М.Е., Попова В.Д. Саха төрүт өйүн санаатын чинчийээччи, учуонай Андрей Андреевич Саввин. – Дьокуускай: Алаас, 2016. – 208 с.

Билим салайааччыта – Павлова О.К., т.б.х., дассыан

ЕКАТЕРИНА ИВАНОВА «АЛАНДААЙЫ-КУЛАНДААЙЫ» ОЛОНХОТУГАР МИФОЛОГИЧЕСКЭЙ УОБАРАСТАР

Осипова А.С.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрсититэт,
Хотугулуу-Илинни норуоттарын тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Ыстатыйа сорукутара – олонхо былыр-былыргыттан саха омук олобун муударанын кытта дьүөрэлиитэ тутан номох оностон көлүөнэттэн көлүөнэҕэ тириэрдэр
- төрөөбүт саха тылбытыгар суолтаны биэрэн оҕону сахалыы тыынна үөрэтиитэ;

- Екатерина Иванова “Аландаайы-Куландаайы” олонхотугар лирическэй уобарастарга тирэбирэн суруйбут айымныгыта киһи болѳомтотун тутар.

“Миф”- диэн былыргы грек омуктан Аан дойду үрдүнэн тарѳаммыта сахалыы тылбааһа “сэһэн” “үһүйээн”. Миф сурук-бичик үөскүөн иннинэ түн былыр үөскээбитэ уонна көлүөнэттэн көлүөнэбэ тылынан бэриллэн сурук сайдыбытын кэннэ кумааѳыга киирбитэ, урукку санаа өйдөбүлэ.

Миф- биис ууһа бүттүүнүн айыыта. Былыргы дьон айылѳа кистэлэнин, көстүбэт күүһүн, кыыл-көтөр, үөн-көйүүр, от-мас, киһи-сүөһү үөскээбит төрдүн-ууһун таайа сатаан уус-уран уобарас көмөтүнэн араас мииби айан таһаарбыта, ылынан анаарбыта. Онон миф “Аѳыс иилээх саѳалаах, атааннаах мөнгүөннээх, айгыр-силик Аан Ийэ Дойду” хайдах айыллыбытын, ханнык улуу тойон оноһуутунан олохтоммутун быһаара сатыыр ис хоһоонноо Онон мифология- норуот үйэлэргэ муспут муудараһа буолар. Миф олобу кытта ситимнээх. Сахалар аан дойдуну, сир үөскээһинин анаарыылара, киһи диэн кимий диэн толкуйдара. Айыы, иччи абааһы диэн үөскээһинэ “Айыы үөрэбэр” олобуран Лазарь Андреевич Тэрис этэринэн саха киһитэ айылѳаны кытта ыкчса чугас, мифологиянан сибээстээн айыы үөрэжин сырдатар.

Георгий Устинович Эргис суруйарынан киһи-аймах эрдэтээни кэмнэ үөскээбит өйдөбүллэри олонхоѳо көрдөрөн ону итэбэйэллэр: «У якутов своеобразная мифология, фантазия их, образы связаны с обрядами”. Омук эрдэтээѳи быһыыта-майгыта, олох сайдыбытын сокуоннара айылѳаны кытта дьүөрэлэһэн көстүүтэ: бу барыта саха омук көрүүтэ кини быһаарыытынан Аѳа халлаан ардыыр, Ийэ сир инэрэн от үүннэрэр.

Миф сахаларга жанр быһыытынан киирэрин Николай Алексеевич Алексеев суруйан турар ойуннааһыны үөрэтэн “Фольклор и этнография народов Севера”-диэн үлэтигэр ураанхай саха үөскээһинин көрдөрөр. Саха диэн кимий, кимтэн кииннээѳий, хантан хааннааѳый?

Мифологическэй уобарастар көлүөнэттэн көлүөнэбэ кэпсэтиллэн хаалаллар, ону Владимир Яковлевич Пропп “Мировоззрение времен” диэн үлэтигэр быһаарыытынан Екатерина Иванова олонхотугар көрдөрөр.

Саха фольклористикатыгар эпосовед И.В.Пухов анаан үөрэппитэ кини Айыы уонна Абааһы бухатырдарын олонхо сүрүн уобарастарынан ааттаабыта. Е.Е.Иванова тылыттан суруллубут “Аландаайы-Куландаайы” олонхоѳо сүрүн уобараһа Айдаарыкы араѳас аттаах Аландаайы-Куландаайы буолар. Олонхолорго айыы бухатырдарга аттарын кытта тэннэ ааттаналлар, ол сиринэн атын аата Айдаарыкы араѳас диэн эрэллээх доѳоро, көтөр кыната буолар. Аландаайы-Куландаайы үөһэ айыылартан сибээстээѳин аатыгар Айыы сиэнэ диэн быһаарыллар.

Аландаайы-Куландаайы бу Орто торуой ыырай дойдуга үс саха үөскээбэтэх эбит дуу диэн толкуйдуур, орто дойду салгыныттан үөскээбит буолаѳым дуу диэн саныыр. Ол кэмнэ аѳаһа Долгурачаан Куо, үтүө дьахтар кэпсииринэн биир ийэттэн төрөөбүт аѳаһа. Бу үтүө дьахтар биир ийэттэн төрөөбүт аѳаһа кэпсииринэн уол төрүүрүгэр халлаан күлүгүрэ хамсаабытыгар Орто ыырай дойдуга Аал Лууб Мас иччитэ Айхал Мичил Хотунна ииттэрэ биэрэллэр. Айыы бухатыыра тас көстүүтэ, сэбэ сэбиргэлэ, баайа дуола, кини хайдах олорорун арыян көрдөрөр Екатерина Иванова. Олонхоѳо Долгурачаан Куо хаста да көстөн ааһар, кини үтүө сүбэһит, көмөлөһөөччү быһыытынан, Кыталык буолан кэлэн бухатыырга төрдүн ууһун билиһиннэрэр уонна ыраах айанна ынырар. Долгурачаан Куо эмиэ да кыталык, эмиэ да куйахтаах, сэптээх-сэбиргэллээх бухатыыр дьахтар. Айыы намыһын удаѳан кыталык буолан айыы бухатыырыгар көмөлөһөрө баар. Бу тотемическэй матыып көстүүтэ

Кылааннаах-өргөстөөх Кыыс Ньургун Бухатыыр уратытык ойууланар. Кини аатыттан да көрдөххө айыы дьахтарын курдук эрээри абааһы бухатыыра Тимир Дьирэнкэйи кытта куодарыһар, кинини сахаттан саанан, нуучаттан тутумунан ордук диэн ааттыр. Абааһы бухатырдарын ат гынан көлүнэр, уордаах-хаардаах хотун. Кыыс Ньургун Бухатыыры кытта утарыта киирсэн туран кыайар уонна Дьылѳа Хаан Одун Бураайтан көрдөһөн Айыы

удагтарын тилиннэрэн, Үөһэ Дьылба Хаанна илдээн Үрүн Үөдүйээн Куо диэн ааттанар. Кыыс Ньургун иккиһин төрөөн күөх оту тосту үктээбэт, сытар ынабы туруорбат айыы кыыһын талыта буолар. Кыыс Ньургун дьинэ Айыы бухатыыр эрэри апка-хомуһунна оҕустаран абааһытыан сылдыбыта кэпсэнэр.

Тимир Дьэрэнкэй - айыы бухатыыр утарсааччыта, буоларын курдук абааһы бухатыыра күүс өтүнэн күтүөттүөр буоллабына Екатерина Иванова олонхотугар Кыыс Ньургун ыгырытынан Нууралдьын Куоҕа күтүөттүүрэ этиллэр. Аландаайы Куландаайы кинини кытта күөн көрсүһэн кыайан Нууралдьын Куону күрэтэр, Тимир Дьэрэнкэй сырсан кэлэн бухатыырдар охсуһуулар буолар.

Олонхоҕо Сэтгэ Кытатай Бахсы уустара ойууланар, кинилэр үлэлэрэ-хамнастара көстөн аһар, айыы бухатыырдарыгар сэтэрин - сэбиргэлэрин онорор, өлбөт-сүппэт үөстүүр, хатарар аналлаахтар.

Түмүктээн эттэххэ, сүрүн уобарастарга болҕомтотун туһаайан арылхайдык арыйбыт Екатерина Иванова олонхото өбүгэ бэлэбин чүөмпэлээн илдэ сылдьан өлбөт күүстээн, сүппэт тирэхтээн уус-уран тылынан суруллубут буолан норуот муудараны дьонно-сэргэбэ тириэрдэр аналлаах. Е.Е.Иванова миибкэ олобуран суруйбут уобарастара чабылхайдык арыллыбыт.

Литирэтиирэ:

1. Алексеев Н.А. Фольклор и этнография народов сибиря
2. Попова А.С. Олонхо өйдөбүллэрин бүдүмүк өй-санаа аанд дойдуну анаарытын быһыытынан көрөн ырытыы – Дьокуускай: ХИФЙ издательскай дьыэтэ, 2018.-121с.
3. Эргис Г.У. Очерки по якутскому фольклору – Якутск: Бичик, 2008. - 400с.
4. Аландаайы-Куландаайы бухатыыр – Дьокуускай: Алаас, 2021.-2023с.

Билим салайааччыта – Илларионов В.В., т.б.д., бэрэпиэссэр

БЭЙБЭРИКЭЭН ЭМЭЭХСИН ТУҢУНАН ОСТУОРУЙА ВАРИАННАРА

Ощепков А.А.

«И.Е.Винокуров аатынан Хатын-Арыы орто оскуолата» МБУӨТ, 6 кылаас,

Аппааны с.

«Вариант» диэн өйдөбүл фольклористикаҕа ураты улахан суолталаах. Норуот тылынан айымньыта сурук-бичик суох эрдэҕинэ тарҕаммыт буолан, биир тизкис хас да редакцията (арааһа) баар буолар.

Саха норуотун тапталлаах Бэйбэрикээн эмээхсин туһунан остуоруйатын 9 вариана баарын биллибит. Онтон 5 бэчээккэ тахсыбытын буллубут. «Биэс ынахтаах Бэйбэрикээн эмээхсин» остуоруйаны аан бастаан И.А. Худяков «Краткое описание Верхоянского округа» үлэтигэр 1860 с. киллэрбит. Кимтэн суруммутун бэлиэтээбэтэх. Эргис хомуурунньугар Орджоникидзевскай оройуон (Хангалас улууһа) 4-с Малдыаҕарын 76 саастаах, үөрэбэ суох М.П. Дмитриев диэн кырдыаҕас тылыттан суруллубут вариана эмиэ баар. 1937 с. фольклорист В.Н. Дмитриев сурукка киллэрбит. «Биэс ынахтаах Бэйбэрикээн эмээхсин» остуоруйа үһүс варианын 2008 сыллаахха Новосибирскайга бэчээттэммит «Саха төрүт остуоруйалара» («Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока» серия иһинэн) томтан буллубут. Бэйбэрикээн эмээхсин туһунан остуоруйалартан ис хоһоонунан уонна уус-уран өттүнэн сиппит-хоппут биир бастын тизкиһэ аатырбыт олонхоһут Н.А. Абрамов-Кынат (Мэнэ-Хангалас) толорууттан сурукка түспүт.

Биир дойдулаахпыт, биллиилээх поэт, тылбаасчыт И.Д. Винокуров-Чабылбан «Туллуктай» диэн остуоруйа-поэмата 1938 сыллаахха хоһоон халыыбынан суруллубут. Атын Бэйбэрикээн эмээхсин туһунан остуоруйаларга тэннээтэххэ, остуоруйа кыыс аатынан «Туллуктай» диэн буолбут.

Ф.н.к. Н.В. Павлова 2018 с. фольклорнай экспедиция матырыйаалын түмүгүнэн «Сказки Намского улуса» ыстатыйатыттан көрдөххө, Нам сиригэр Бэйбэрикээн эмээхсин туһунан остуоруйа сюжета киэнник тарҕаммыт эбит. Фольклорист бэлиэтииринэн, 4 варианта хомуллубут: Н.Н. Ивановтан (Партизан), К.А. Николаеваттан (Партизан), С.И. Поповаттан (Хатырык), Д.П. Поповаттан (Түбэ).

Саха народнай суруйааччыта Д.К. Сивцев-Суорун Омоллоон И.А. Худяков вариантын тылын-өһүн тупсаран-чочуйан, сааһылаан онорон биэрбитэ эмиэ вариант быһыытынан киирэр. И.А. Худяков вариантытан туох да уратыта суох. Бу остуоруйа, бастаан, 1944 с. бэчээттэммитэ.

«Бэйбэрикээн эмээхсин» остуоруйалар сюжеттара сүннүһүнэн биирдэр (ЯС 1964: 166-171). Ол эрэри кыра уратылары булуохха сөп:

1) Кириилэригэр. Худяков уонна Чабылҕан варианнарыгар Биэс ынахтаах Бэйбэрикээн эмээхсин биир сарсыарда алаас сыһытыгар ынахтарын сылгылыы сылдьан биэс салаалаах бэрдьигэс (бэттиэмэ) оту булар. М. Дмитриев вариантыгар Биэс ынахтаах Бэйбэрикээн эмээхсин ыал буолан олорорун уонна ынахтарын көрдүү сылдьан, көтөрдөртөн сураһара ымпыктаан-чымпыктаан кэпсэнэр. Кынат остуоруйатын Биэс ынахтаах Бэйбэрикээн эмээхсин олорор сиригэр-дойдугун туһунан ойуулааһынтан саҕалаабыт.

2) Бэттиэмэ (бэрдьигэс) от кыыс оҕо буолууларыгар. Бэйбэрикээн эмээхсин сыһыттан булбут бэрдьигэс ото кыыс оҕо буолуон иннинэ Худяков вариантыгар хобо чуораан тыаһыыр, кыптыый кылыр гына түһэр, онтон атын тиэкистэргэ оҕо ытаан бэбээрэр.

3) Абааһы кыһа кийииттээһиннэригэр. Худяков вариантыгар атын илдьэн симэхсин эмээхсин оҕуһун баайар түннэри үтүгэр илдьэн баайар, хаампыт сириттэн киис кыыл сүүрүө диэн кэтэспиттэрэ сур кырынаас сүүрбүт, сыынтаабыт сириттэн хоруонка тохтуо диэбиттэрэ күөх аҕырыа тохтор. Дмитриев тиэкиһиттэн көрдөххө, кийииттэрэ атын бастын сэргэҕэ баайар. Кынат вариантыгар кийииттэрэ ыйы быһа танаһын устубат. Чабылҕан остуоруйатыгар хайдах кийииттээн дьиэҕэ киирбитэ кэпсэммит.

4) Абааһы кыһын кырдыга арыллытыгар. Худяков, Чабылҕан тиэкистэрин варианнарыгар Бэйбэрикээн кыһа тиллибитин билэн, тыллаах-өстөөх аттара Хара Хаан тойонно кырдыгы кэпсиллэр. Дмитриев уонна Кынат остуоруйаларыгар Бэйбэрикээнгэ абааһы кыһа уонна күтүөт уол күүлэйдии тийбиттэригэр Бэйбэрикээн иккистээн тиллибит кыһа остуоруйалаан күтүөт уол хараҕын аһар.

5) Геройдар ааттарыгар. Остуоруйалар варианнарыгар Хара Хаан тойон аата, сүннүһүнэн, уларыбат. Хайҕамсык диэн Худяков уонна Чабылҕан суруйбут тиэкистэригэр эбиликтээх. Күтүөт уол Худяковка Хаардыт Бэргэн, Кынакка Хараадын Бэргэн, Чабылҕанна Харалай Бэргэн диэн ааттаабын көрөбүт. Дмитриев вариантыгар Хара Хаан тойон уола дэнэр, аата ааттаммат.

Бэйбэрикээн кыһа уонна абааһы кыһа Чабылҕан остуоруйа-поэматыттан ураты атын остуоруйалар тиэкистэригэр ааттара суох.

Ити курдук, араас улуустан, атын-атын дьонтон хомуллубут, суруллубут Бэйбэрикээн эмээхсин туһунан остуоруйалар уратылаахтар эрэри, сүрүн сюжеттара биир. Ол остуоруйаһыт, суруйааччы талааныттан, тыла-өһө ураныттан, фантазиятыттан тутулуктаабын өйдүүбүт.

Бэйбэрикээн эмээхсин туһунан норуот алыптаах-дьиктилээх остуоруйалар Верхоянской, Ханалас, Мэнгэ-Ханалас, Нам сиригэр тарҕаммыттары биллибит.

Литэрэтиирэ:

1. Абрамов Н.А.-Кынат. Биэс ынахтаах Бэйбэрикээн эмээхсин / Саха төрүт остуоруйалара. – Новосибирск: Наука, 2008. – С. 194-218 (Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока; Т. 27)

2. Павлова Н.В. Сказки Намского улуса (на материале фольклорной экспедиции 2018 г.) / Намна олонхо ыһыаҕа: төрүт үгэстэри сөргүтүү, харыстааһын, тарҕатыы (Х Өрөспүүбүлүкэтээҕи научнай-практической кэмпириэнсийэ матырыйааллара). - Дьокуускай, 2019. - С. 106-109.

3. Павлова Н.В. Якутская волшебная сказка: сюжетный состав и основные образы. Диссертация. - Якутск, 2015. - 193 с.
4. Суорун Омоллоон. Саха фольклора. - Дьокуускай, 2006. – С. 143-145
5. Суорун Омоллоон. Якутские сказки / Полное собрание сочинений. 7 т. / Сивцев Д.К.- С. Омоллоон. - Якутск: Сахаполиграфиздат, 2007. - 304 с.
6. Худяков И.А. Умственное развитие / Краткое описание Верхоянского округа. - Якутск: Бичик, 2002.- С. 150-152
7. Чабылҕан. Хоһооннор. Остуоруйалар. Кэпсээн. Тылбаас / И.Д.Винокуров - Чабылҕан. - Дьокуускай: Бичик, 2004. С.34-72
8. Эргис Г.У. Очерки по якутскому фольклору. – Якутск: Бичик, 2008. – 400 с.
9. Эргис Г.У. Волшебнo-фантастические сказки / Якутские сказки. I том. – Якутск: Якутское книжное издательство, 1964. – С. 156-177
10. Эргис Г.У. Саха остуоруйаларын сюжеттара / Якутские сказки. II том. – Якутск: Якутское книжное издательство, 1967. – С. 159-267

Билим салайааччыта - Павлова П.Д., филология магистра, саха тылын уонна
литературатын учуутала

ОБРАЗЫ ЖИВОТНЫХ В МИФАХ ЯКУТСКОГО ФОЛЬКЛОРА

Протопопова М.Ю.

Северо-восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г.Якутск.

Из мира животных якутами почитались и становились предметом их сказаний и мифов виды, играющие большую роль в их хозяйственной жизни. Например, орел и другие хищные птицы, из диких животных – медведь, из домашних – лошадь. Кроме мифологических рассказов им посвящены песни и скороговорки (чабырҕах), и их образы вошли в богатырский эпос Олонхо и сказки, вошли они и в пословицы, поговорки и загадки.

Из мира животных якутами почитались и становились предметом их сказаний и мифов виды, играющие большую роль в их хозяйственной жизни. Например, орел и другие хищные птицы, из диких животных – медведь, из домашних – лошадь. Кроме мифологических рассказов им посвящены песни и скороговорки (чабырҕах), и их образы вошли в богатырский эпос Олонхо и сказки, вошли они и в пословицы, поговорки и загадки.

Из птиц наибольшим почитанием у якутов, как и у других сибирских народов, пользуется орел – хотой, которого называют тойоном, т.е. господином. В песнях воспевается его красота и мощь: крючковатый клюв, острые когти, широкий размах крыльев, глаза, пугающие мелких птичек, сила.

Орла считали сыном небесного божества, покровителя птиц Хотоем-айбы, а по некоторым преданиям – земным воплощением этого божества. Буряты также считали орла сыном божества острова Ольхон; по словам М.Н.Хангалова, орла буряты «обогащают вследствие его небесного происхождения». На земле орел – глава всех птиц. В известной сказке о перелете птиц вожаком, господином над всеми птичий народ выбирает орла и покорно ему подчиняется.

По мифологическим представлениям якутов, функции орла весьма значительны и разнообразны. В песне о наступлении лета с прилетом орла наступает зима, от его звонкого клекота ломаются рога быка-зимы, этого страшного олицетворения стужи. Орел так же, как и в мифологии других народов, приносит людям огонь. У Вилюйских якутов записан следующий миф: «Очень давно, когда еще людей было немного, все якуты жили вместе. Однажды спустился сильный ветер и разбросал всех людей в разные стороны, и они лишились огня, так как добытый ими огонь погас. Тогда каждому роду в отдельности стали

приносить огонь различные птицы, их-то и стали эти роды считать божествами. К числу этих птиц относились лебедь, ястреб и орел....»

Из крупных зверей наибольшее впечатление на якутов производил медведь. Его считали очень чутким и понимающим человеческую речь, полагали даже, что во время зимней спячки он слышит, что говорят о нем люди. Поэтому остерегались произнести вслух о нем что-либо плохое, даже не называли по имени "эһэ" из боязни, как бы, отозвавшись на свое имя, он не встретился с человеком, прибежали к иносказаниям: тыатааҕы – таежный, ойуурдааҕы – лесной, хара санҕыйах – черная доха, тыа тойоно – хозяин тайги, кырдыаҕас – старец.

Охотники соблюдали особые правила правила – сонного медведя в берлоге не убивали, его непременно будили, потому что существовало поверье, что медведь не трогает спящего, в своих поступках он похож на человека.

Мифы и легенды уверяют, что медведь в древности говорится был человеком, доказательством этого служит то, что когда снимают шкуру с убитого медведя, тело его удивительно похоже на человеческое. Рассказывают, что однажды братья охотники убили медведицу, а когда сняли с нее шкуру, то на ней оказалось кольцо, а на ногах – серебряные вещи их сестры, убежавшей от них восемь лет тому назад. В другом варианте мифа говорится, что на Колыме были сестры эмерячки-кликуши. Одна из них превратилась в гагару и улетела, с тех пор люди не едят гагар. Другая стала рычать по медвежьей и тоже однажды исчезла. Через несколько лет в тайге появилось много межвежских следов. Братья считали, что это их сестра наплодила медведей. Рассказывали, что медведь не трогает женщин, которые при встрече с ним показывают ему свои груди, тогда мол, зверь вспоминает свою мать-женщину и сам уходит. Эти рассказы основаны на представлениях, близким к тотемическим.

Кроме рассказов о превращениях людей в медведей бытовали легенды о сожительстве медведя с женщиной. Повсеместно рассказывали, что будто медведь уводил к себе заблудившихся в лесу женщин к себе. Иногда женщины через некоторое время убегали домой, иногда рожали от медведя детей и навсегда оставались с ним. В сказках сын медведя бежит вместе с матерью к людям, участвует в охоте на своего отца. Бытует и сейчас множество рассказов про медвежий ум и благородство или, наоборот, хитрость или кровожадность. Такие рассказы и мифы большей частью бывают основаны на реальных случаях и по характеру своему более или менее реалистичны.

Для якутов-скотоводов лошади и коровы – кормильцы и поильцы народы. Особо почитается конь, умное и благородное животное. Якуты страстно любят коней, не бьют и не ругают их. "Кони умны, как люди, конь – животное чистое, куда чище человека"- говорили в старину.

В якутских былинах Олонхо, в сказках и песнях конь играет видную роль; он советчик, друг, наперсник героя, иногда превосходящий его и умом, благородством и скромность. Часто он выступает заступником своего хозяина перед божеством и выручает его из беды.

По представлениям древних якутов, конь – животное божественное происхождения. "Коня сотворил Белый Бог Создатель Айыы Танара наравне с человеком" – говорится в мифе, записанном в 1883 г. В Колымском улусе. По другому мифу, коня бог создал раньше, чем человека: «Сначала бог сотворил коня, от него произошел полуконь – получеловек, а уже от последнего родился человек....» так рассказывали в Баягантайском улусе Якутского округа в 1886 г.

Представление о физическом родстве или сходстве человека с животными иногда смягчается предположением о превращении животного предка в человека и наоборот или рассказом о содействии, которое оказало животное предку. В Верхоянском округе рассказывали, что однажды предок юсальцев сильно голодал, тогда-то появился жеребец темно-сивой масти и перевез его за реку, где было много людей и скота, и тем спас его от смерти. Поэтому сивый жеребец стал божеством четырех юсальских наслогов –

Дулгалахском, Бустахкского, Сартанского и Чипчинского. В том же Чипчинском округе в старину у бадуйцев божеством считалась рыжая кобылица.

Лошадь почиталась у якутов повсеместно. Коневодству посвящался большой кумысный праздник Ыһыах, устраиваемый в начале лета. В старину во время свадьбы на переднем ороне (скамье-лежанке) под божницей лежала конская голова, и молодые должны были, входя в дом, кланяться голове. Коновязные столбы считались священными, нечистый и грешный человек не должен был приближаться к ним, столбы охраняли счастье и благополучие хозяев дома.

Развитие производительных сил, расширение трудового опыта и знаний подорвали основы мифологии. Мифотворчество исчезает, как это подчеркнул К.Маркс. Так было и у якутов. Многие мифологические сюжеты давно не бытуют самостоятельно. Их образы и мотивы сохранились в олонхо, обрядовой поэзии, сказках и других произведениях устно-поэтического творчества. Мифология послужила почвой для дальнейшего развития народной поэзии. Сюжеты, отдельные мотивы и образы стали средствами поэтического языка, основой новых художественных форм, пришедших на смену мифотворчеству.

Литература:

1. Г.У. Эргис. Очерки по якутскому фольклору. Рос. Акад.наук, Сибирское отделение, Якутский научный центр, Институт гуманитарного исследования и проблем малочисленных народов севера. – Якутск: Бичик, 2008 – 400 с.

Научный руководитель – Илларионов В.В, д.филол.н., профессор

СЕМЕЙНЫЕ ЦЕННОСТИ ЯКУТОВ В НАРОДНЫХ И СОВРЕМЕННЫХ ПЕСНЯХ

Степанова А.А.
МОБУ «Саха Гимназия»,
г. Якутск

Введение. Некоторые, наверное, задумывались, как же жили наши предки? Какой образ жизни они имели, о чем размышляли? Мы можем это выяснить, покопавшись в литературе, передаваемую из поколения в поколение. Мы решили анализировать якутские народные песни, потому что в них более понятно и ярко показаны быт, уклад и труд народа саха.

Актуальность. В условиях глобальной модернизации теряется связь молодых поколений с их народной культурой, снижается духовность. Именно фольклору принадлежит ведущее место в практике передачи накопленного духовного опыта и духовных ценностей народа.

Цель: определение семейных ценностей, отраженных в якутских народных песнях, и сравнение их с современными.

Задачи: 1) Рассмотреть народные песни как хранителей культурных ценностей народа; 2) Анализировать якутские народные песни по теме “семья”; 3) Составить общую картину ценностей якутской традиционной семьи и сравнить с современной семьей.

Народная песня — музыкально-поэтический жанр фольклора, наиболее распространённый вид народной музыки, продукт коллективного устного творчества [3]. Песней сопровождалась все события народной жизни – труд, праздники, игры, похороны и т.п. Вся жизнь людей проходила в песне, которая наилучшим образом выражала этическую и эстетическую сущности личности. Полный песенный цикл – это жизнь человека от рождения до смерти. Поэтому мы здесь можем посмотреть на семейную жизнь наших предков.

Семейно-бытовые песни являются логическим продолжением песен на тему любви. Они непосредственно примыкают к девичьим песням о замужестве. Одним из самых распространенных мотивов этих песен является противопоставление воли девичьей жизни и

неволи жизни замужней [4]. Содержание многих семейно-бытовых песен можно выразить словами из “Песни девушки, выходящей замуж” [1: 221]:

Мудрейшие старики
Судьбу мою определили
Но все-таки
За понравившегося человека
Не отдали меня, <...>

К сожалению, песни девушки, выходящей замуж по любви, нам не встретились. Можно полагать, в основном их отдают замуж силой. А вот молодые люди могут выбирать себе жен. Это видно в «Песне про женитьбу» [1: 215]:

Чтобы иметь хозяйку уютного дома,
поехал добывать себе надежную подругу.
Прибыв туда, попросил
разрешение от ее отца и матери,
те дали согласие на брак.

Девушка очень переживала, что ей придется уйти от своей семьи и вести хозяйство со своим мужем. Многие попадались в руки к насильникам и терпели всё всю жизнь. Можно сказать, что в большой патриархальной семье мужа женщина была почти на положении рабыни: она должна рожать детей, готовить, шить, мыть, следить за хозяйством. В «Старинной прощальной песне девушки, выходящей замуж» все подробно описано [1: 227]:

Являясь я домочадцам невесткой,
буду хорониться за тенью,
прятаться в хотоне,
находиться на левой стороне (дома),
неприметно по двору ходить... <...>
начиная говорить, должна останавливаться,
такова участь невестки.

Колыбельные песни относятся и к семейным, и к детским. Эти песни самые нежные, ласковые и простые. Родители называли их своими «птенчиками», показывая таким образом свою любовь. Например, в “Колыбельной” [1: 267] поется так:

Для счастья белого птенчика,
шалунишки малого моего
печь из серебра сделаю,
колыбель из золота сотворю.

В современном обществе теперь все по-другому. Выходят замуж и женятся по любви, делают все согласованно и все, что хотят. И даже заводить семью не обязательно, так как это уже для многих людей не является главной и актуальной целью в жизни. Современные семьи Республики Саха (Якутия) следуют мировым переменам в плане семейных ценностей [2]. Это тоже можно рассмотреть в песнях.

Если в прошлом женщины много страдали из-за замужества, то сегодня появилось немало песен, где мужчины с любовью поют о своих женах. Это может означать, что брак сейчас происходит по любви, по обоюдному соглашению, и что женщина стала цениться в семье. Приведем в качестве примера отрывок из песни А.В. Николаева - Эрхаан “Женушка”:

Женушка моя, в твоих глазах светлая весна,
В сердце теплота ожидания,
А в улыбке льются цвета радуги.
Любимая женушка.

То, что в действительности не изменилось спустя долгое время – это любовь родителей к своему ребенку. Дети являлись и будут являться смыслом жизни для родителей. Народную песню “Колыбельная” можно сравнить с песней В. Ларионовой – Ый Кыыһа “Доченьке”:

Что может быть лучше того,
Что я обнимаю свою дитя.

В жизни, данной лишь раз, в среднем мире,
Это и является счастьем.

В заключении хочется отметить, что благодаря народным песням мы можем сравнивать минувшие обычаи и нынешние ценности. Это помогает нам не делать ошибки предков, быть более гуманными и справедливыми. Отличия ценностей в прошлых якутских семьях и нынених все же есть. Но главное, что семья дает нам почувствовать себя любимыми и любить других. И эти чувства можно передать через песни, которые будут передаваться из поколения в поколение.

Литература:

1. Якутские народные песни = Саха народнай ырыалара / Акад. наук СССР, Якут. фил. Сиб. отд- ния, Ин-т яз., лит. и истории. - Якутск : Якутское книжное изд-во, 1976-1983. - Ч. 2: Песни о труде и быте = Үлэ-хамнас, олох-дьаһах туһунан ырыалар
2. Борисова У.С., Петрова С.А. Семейные ценности современных якутян [Электронный ресурс] // КиберЛенинка : Научная электронная библиотека. URL : <https://cyberleninka.ru/article/n/semeynye-tsennosti-sovremennyh-yakutyayn> (дата обращения: 18.12.21)
3. Народная песня [Электронный ресурс] // Википедия : Свободная энциклопедия. URL : https://ru.wikipedia.org/wiki/Народная_песня (дата обращения: 18.12.21)
4. Семейные обрядовые песни [Электронный ресурс] // Поиск лекций. URL : <https://poisk-ru.ru/s43962t9.html> (дата обращения: 18.12.21)

Научный руководитель – Назарова О.И., студент 4-го курса ИЯКН СВ РФ

ПРОБЛЕМА ИЗУЧЕНИЯ ТВОРЧЕСКОГО НАСЛЕДИЯ Н. И. СТЕПАНОВА-НООРОЙ

Степанова О.Н.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск

Творческое наследие многих известных сказителей до сих пор мало изучено, в том числе олонхосута, народного певца, члена Союза писателей СССР Николая Ивановича Степанова – Ноорой.

В нашей статье мы попытались раскрыть его как творческую личность: как носителя эпической традиция, народного певца советского периода и самодельного режиссера. Как олонхосут Н. И. Степанов внес большой вклад в сохранение и увековечивание якутского героического эпоса: от него были записаны 9 олонхо. Как народный певец Ноорой стал известен в конце 30-х годов XX века. Проблема изучения творческого наследия Н. И. Степанова остается на сегодня актуальной.

Изучение фольклорного наследия хранителей устной традиционной культуры народа Саха в истории фольклористики имеет немаловажное значение. Несмотря на то, что фольклор имеет народный характер, именно носители культуры, то есть люди, особо одаренные, как олонхосуты, внесли большой вклад для сохранения и передачи эпоса из поколения в поколение, благодаря их таланту и энтузиазму это древнее искусство сегодня живо. Вопрос об изучении творчества известных сказителей встал еще в 40-е годы прошлого столетия [3, с. 57]. Поэтому перед учеными стоит задача заполнить все пробелы, которые возможно восстановить на основе различных источников, чтобы воссоздать целостную картину творчества талантливых сказителей, как Н.И.Степанова - Ноорой. Ранее об его творчестве кратко было изложено во вступительной статье к олонхо «Кюн Эрили» П. Н. Дмитриевым [1, с.3-10].

Фольклористами, журналистами от него собрано более 80-ти песен-тойуков, поэм, легенд, 9 олонхо [1, с. 10]. В 1940-е, 1950-е годы у Н. И. Степанова записал тексты известный

фольклорист И. В. Пухов, которые вошли в 4 тома «Якутских народных песен». Фольклористом П.Н.Дмитриевым в 70-е годы прошлого столетия у Н.И.Степанова было записано пять олонхо из девяти имеющихся, первым записал в 1939-1940 гг. Д.Д. Степанов, в 1943-44 гг. – Н. Лопатин [2, с. 48]. Записанные в разное время песни собирателями фольклора, энтузиастами Л. И. Докторовым, Д. Д. Степановым, Н. Лопатиним М. М. Степановым, В. Г. Ивановым, К. Д. Васильевым, И. Г. Березкиным, В. И. Ивановым, Н. Г. Кононовым и другими вышли в периодических изданиях [2, с. 50-55], затем были включены в авторские сборники Н. И. Степанова. Благодаря этим записям творческое наследие Н. И. Степанова стало доступно не только широкой массе читателей, но также и научному миру. Также Н. И. Степанов-Ноорой будучи талантливым народным певцом и самодеятельным режиссером, он внес большой вклад в сохранении музыкального фольклора якутского народа, тем самым и в становлении, развитии профессиональной музыкальной культуры Якутии.

Сегодня творческое наследие Н. И. Степанова подлежит более тщательному изучению. Нами сделана первая попытка для раскрытия его таланта, как сказителя, носителя традиционной эпической культуры, народного певца и самодеятельного режиссера, организатора первого в Якутии драматического кружка «Олонхо», как самобытную творческую личность с разносторонними интересами и многогранным талантом. Перед современными учеными стоит задача сохранения и передачи как текстового, так и музыкального наследия наших талантливых предков, распространения его в широких кругах для дальнейшего изучения богатого материала, собранного нашими предшественниками и еще не изданного доселе.

Литература:

1. Күн Эрили. Якутский героический эпос / Сказитель-олонхосут Н.И. Степанов-Ноорой. Запись, подготовка текста, статья и комментарии П.Н. Дмитриева. – Якутск: Тыл, литература уонна история института, 1995. – 180 с.
2. Норуот ырыаһыта, олонхоһут Николай Иванович Степанов-Ноорой (1897–1975) : төрөөбүтэ 110 сылыгар аналлаах библиографическай ыйынньык / Хомууйан онордо Л. В. Иванова; науч. консультант : П. Н. Дмитриев). – Дьокуускай : Издательский дом «Якутия», 2007. – 72
3. Эргис Г. У. Богатырский эпос якутов – олонхо // Нюргун Боотур Стремительный: текст К. Г. Оросина. – Якутск : ЯкГИЗ, 1947. – С. 5–60.

Научный руководитель – Илларионов В.В., д. филол.н., профессор

СНОВИДЕНИЕ КАК МИСТИЧЕСКИЙ РИТУАЛ В ДРАМАТИЧЕСКОЙ ПОЭМЕ "КРАСНЫЙ ШАМАН" П.А.ОЙУНСКОГО

Чэгиэн А.Е.

Северо-восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск

Произведение "Красный Шаман" П.А. Ойунского не теряет актуальности. Как считают исследователи, феномен шамана, его происхождение и сущность, если не считать религиозного объяснения, до сих пор убедительно не объяснены. В настоящей работе автор пытается выяснить, является ли главный герой произведения шаманом, если не проходил традиционный для якутского шаманизма обряд инициации.

"Красный Шаман" якутского писателя Платона Ойунского создан в той исторической эпохе, когда якутская литература только начинала укреплять свои позиции с благословения М. А. Горького на I-ом съезде советских писателей. И, тем более, отрадно в образной системе этого произведения обнаружить универсальное «архетипическое ядро» наряду с

глобальной идеей будущего человеческого общества. В процессе интерпретации образа Красного Шамана с позиций архетипического в статье анализируется сновидение героя, выясняется влияние бессознательного на формирование мышления героя при трансформации его в шамана. Архетипическая интерпретация способствует объяснению поступков протагониста Платона Ойунского и уточнению позиции автора, а также выявлению интернационального и вневременного статуса идейного содержания произведения.

По Юнгу, сознание находится в постоянном взаимодействии с бессознательным, оно императивно ведет постоянную аналитическую работу по разъяснению содержаний бессознательного, основную базу которого составляет коллективное. В основе побудительных мотивов спонтанных поступков человека лежит бессознательное, в частности, коллективное, представленное архетипами, которые, в свою очередь, репрезентируются в искусстве, в том числе, и в песни - олонхо (драматической поэме) Платона Ойунского "Красный Шаман".

П.А. Ойунский не пишет, что его протагонист прошёл традиционное шаманское посвящение, подобно якутским шаманам, но вложил в уста героя рассказ о том, как ему приснился вещий сон, после которого тот назвался Шаманом. Писатель, выходец из рода шаманов, рассказал людям о другом пути обретения мистической силы.

Прочитав впервые песнь - тойук "Красный Шаман", автор статьи была в некоторой растерянности, поскольку до тех пор не слышала о подобном становлении шамана среди соотечественников и начала изучать литературу по теме. Ознакомившись с трудами авторитетных исследователей, отдала предпочтение известным учёным, на труды которых опирается в данной статье.

Если обратиться к трактату Аристотеля "О предсказаниях во сне", то в отличие от К.Г. Юнга, философ утверждает, что гипотеза о боге как источнике вещей снов противоречит самому понятию о боге, поскольку приписывает ему совершение бессмысленных поступков: "Нелепо получается, что если сны посылает бог, то он посылает их не самым ... благоразумным, а кому придётся" [2, с. 169]. Он считает, что сны сообщают человеку о его собственных проблемах и дают возможность обратить внимание на то, что в состоянии бодрствования осталось за пределами внимания.

Из трудов К.Г. Юнга следует, что люди обладают генетически унаследованной способностью подсознательного образовывать общие символы, названные архетипами, которые, прежде всего, проявляются в сновидении. Толкование увиденного во сне - считается основным в его учении. Как Юнг считает, в архетипах выражается "коллективное бессознательное", т.е., та часть бессознательного, которая не является результатом личного опыта человека, а унаследована им от прародителей.

Зигмунд Фрейд не сводит сны к физической реальности, а выводит из объективизации психических процессов, которые тоже воспринимает как реальность, влияющую на человека. Среди них немаловажную роль играет бессознательное, которое Фрейд относит к разряду "тёмных", т.е., до конца неизученного. Знатоки шаманизма с мировым именем Мирча Элиаде пишет: "Чувствительность" всегда и постоянно неотделима от типа поведения, а следовательно, принимает участие в коллективной психологии: а также в идеологии, лежащей в её основе, в любом обществе независимо от стадии его развития. ... Болезнь и инициация. Человек становится шаманом а) непосредственно по призванию - "зов" или "избрание"; б) переходом шаманского мастерства по наследству; в) по личному решению или, что реже, по волеизъявлению племени. Но каким бы ни был метод выбора, шаман признаётся таковым лишь по завершении обучения по двум аспектам: 1 - экстатического порядка (сны, видения, транс) и т.п.; 2 - касающийся обычаев (технические приёмы шаманства, имена и назначение духов, мифология и генеалогия племени, тайный язык и т.п.)... но отсутствие ритуала такого типа вовсе не означает отсутствие посвящения, так как, оно вполне может состояться в сновидениях или экстатических переживаниях новообращённого". [9, с.74-76]

Таким образом, путь превращения в шамана героя произведения, прошедшего посвящение через сон и транс, экстаз, вполне совпадает с мнением Мирчы Элиаде. Сновидение явилось мистическим ритуалом, равным шаманской инициации. Поверив в свои силы, герой произведения морально перерождается, обретя способность анализировать ситуацию и принимать решения, овладев идеей спасения человечества от могущественного зла, идеей, не признающей ни времени, ни иных границ, о чём автор статьи писала в опубликованной ранее статье.

Литература:

1. Ойунский П.А. Красный Шаман: (пер. и коммент. Е. С. Сидорова); Якут. гос. ун-т им.М. К. Аммосова, Якутск: Изд-во ЯГУ, 2004. 51 с.
2. Аристотель. О предсказаниях во сне. М.: "Кругъ", 2010, с. 169.
3. Сидоров Е. Им сутуен иннинэ, М., "Издательские технологии", 2020, с.60
4. Холл А. Дж. Юнгианское толкование сновидений. Практическое руководство. СПб: Б.С.К., 1996, с. 44 - 48.
5. Фон Франц Мария - Луиза. Психология сказки. М., Гнозис, 2004, 360с.
6. Фон Франц М.-Л. Избавление от колдовства в волшебных сказках. М., Класс, 2007, 240 с.
7. Фрейд Зигмунд. Бессознательное. М., Аст, 2021, 224 с.
8. Фрейд Зигмунд. Введение в психоанализ. М., "Эксмо", 2018, 480 с.
9. Элиаде М. Мифы, сновидения, мистерии. М., "Академический проект", 2021, с.71-72.
10. Юнг К.Г. Архетип и символ. М., Канон+, 2021, 334 с.
11. Юнг К.Г. Человек и его символы. М., 1997, 367 с.

Научный руководитель – Илларионов В.В, д.филол.н., профессор

ОБРЯДЫ В АРХАИЧЕСКОМ ЭПОСЕ ЭВЕНОВ – НИМКАНАХ

Яковлева С.К.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск

Цель исследования: исследовать обряды в текстах архаического эпоса эвенков. Для достижения данной цели необходимо поставить следующие задачи: рассмотреть материалы исследования, выявить и систематизировать обрядовые действия в эвенских нимканах.

Объект исследования - архаический эпос эвенков-нимканы. Предмет исследования: обряды в архаическом эпосе эвенков

Историю собирания и изучения эвенского эпоса можно разделить на три периода. В дореволюционный период собиранием и публикацией эвенского эпоса занимались участники экспедиций и исследователи: Я.Линденау «Описание тунгусов или так называемых пеших ламутов»; Кибер, участник северной экспедиции в Среднеколымске; Г. Майдель «Путешествие по северо-восточной части Якутской области в 1868-1870 гг.»; А. Шифнер; Ю. Штубендорф; Н.В. Слюнин «Охотско-Камчатский край»; В. Иохельсон «Юкагырытыйбыт тонустар»; В.Г. Тан-Богораз «Материалы по ламутскому языку» и др. В советский период идет планомерная работа по изучению эвенского фольклора: В.И. Левин «Самоучитель эвенского языка»; К.А. Новикова «Эвенский фольклор», «Устное творчество эвенков»; П.Я. Скорик «Устное творчество народов Северо-Востока»; А.К. Дьячков; В.А. Роббек; А.А. Данилова и др. Для изучения эвенского эпоса большое значение имели тексты, собранные В.Д. Лебедевым, к.филол.н., первый ученый из народа эвен, поэт, собиратель и исследователь эвенского фольклора «Эвены Момского района ЯАССР» [1] и др. Проблеме генезиса архаической формы эвенского эпоса посвящены труды Ж.К. Лебедевой «Архаический эпос эвенков» [2], «Эпические памятники народов Крайнего Севера» [3] и др.

Основным материалом для исследования стали результаты фольклорных экспедиций В.Д. Лебедева и Ж.К. Лебедевой, опубликованный отдельной книгой на якутском языке «Эвен фольклора» [1]. В книгу включены характерные образцы фольклорных текстов, записанных от эвенов Северо-Востока Азии в XIX-XX вв. Нами рассмотрены 12 текстов архаического эпоса эвенов: *Чипитор* записан в 1973 г. от слов П.Д. Данилова, 54 года, житель Хабаровского края, Охотского района, п. Арка; тексты *Һоолуни* и *Кыччабар Өөйиндээ – сир тулааһына* записаны в 1969 г. от слов А.М. Громова, 47 лет, житель Хабаровского края, Охотского района, п. Арка. Тексты *Ньөөлтэк* и *Мэңун* записаны в 1955 г. от слов П.С. Атласова, 89 лет, житель Момского района, Догдо-Чыбагалахского наслега; *Иркэнмэл* записан в 1963 г. от слов М.Х. Неустроева, 59 лет, житель Момского района, Орто-Дойдунского наслега; тексты *Илкун* и *Ньөөңэтикэн* записаны в 1896 г. от слов Гижига ламут (эвен), река Коркодон, записал: В.И. Иохельсон. Текст с английского на русский перевела Ж.К. Лебедева и др.

В результате изучения текстов эвенского эпоса нами были выявлены 9 обрядов из 12 изученных нимканах. Мы их систематизировали по классификации основных обрядов Слепцова П.А. [4,239] (табл.1) Согласно теории Слепцова П.А. «Первый уровень классификации должен быть основан на принципе, по которому обряды можно сгруппировать в зависимости от того, какой аспект жизнедеятельности человека они характеризуют. Следуя этому принципу, традиционные обряды якутов можно объединить в три обрядовых ритуала» [4, 236]. Например, свадебный обряд: в архаическом эпосе «Нелтэк» описывается свадьба молодых. «Приглашаются все живые и мертвые. Их было очень много, что невозможно было здороваться рукопожатием, поэтому здоровались кивком головы. Их усадили в 27 рядов. Сперва думали, что не хватит угощений. Но осталось третья часть угощений и это означало, что молодые проживут счастливую семейную жизнь. После застолья начинаются песни, танцы, сээдьэ. Потом начинается камлание шамана, где он просит духов счастья молодым. Свадьба завершается играми богатырей. В этом же эпосе описывается ритуал первой брачной ночи: забивают двух оленей-важенку и самца, расположив их головами к юрте и костру. Жених и невеста моются кровью животных, потом моют одежды. После этого одевают самую нарядную одежду и заходят в дом.» [1,135]

Таблица 1. Классификация обрядов по Слепцову П.А.

Первый уровень		
І обрядовый ритуал (обряды, характеризующие изменение социального статуса)	ІІ обрядовый ритуал (Обряды, характеризующие утилитарную деятельность человека)	ІІІ обрядовый ритуал (обряды, характеризующие сакральную деятельность человека)
-Родильные обряды- обряд наречения именем («Чипитор»)	- Конеvodческие и скотоводческие	- обряды, характеризующие становление шамана- обряды-почитания Луны, Солнца («Мэңун»)
- Свадебные обряды- предбрачные состязания, свадебный обряд («Нелтэк», «Һоолуни»)	- Промысловые обряды- обряд охоты на медведя («Үэлникэн Сэлинтор»)	-обряды- камлания, связанные с представлением у якутов о смерти и о судьбе («Безыманный богатырь»)
Погребальные обряды- обряд воздушного захоронения («Илкун»)	-Земледельческие обряды	-Обряды жертвоприношения («Һэлникэн»)

	-Строительные обряды	- обряды-камлания для лечения- обряд исцеления («Илкун», «Чипитор»)
	- Военные обряды- посвящения в воина- богатыря(«Геакчавал», Кагана-Нюнгуйя)	«Сын
	- обряд битвы(«Боолуни»)	начало

Таким образом, нами изучены 12 текстов архаического эпоса эвенов. В результате анализа выявлены 9 обрядов, которые систематизировали по первому уровню классификации обрядов Слепцова П.А. И пришли к выводу, что в эвенских нимканах обнаруживаются следы архаических обрядов и обычаев, ритуальные обряды проводятся с целью продолжения рода.

Литература:

1. Эвен фольклора / сост. В.Д. Лебедев, Ж.К. Лебедева, перевод. И.Е. Федосеев – Якутск: Якутское книжное издательство, 1981 г. – 224 с.
2. Лебедева Ж.К. Архаический эпос эвенов. – Новосибирск: Наука, 1981 – 160 с.
3. Лебедева Ж.К. Эпические памятники народов Крайнего Севера . – Новосибирск: Наука, 1982 – 112 с.
4. Слепцов П.А. Научные труды. Публикации / П.А.Слепцов — Якутск:Издательский дом СВФУ,2017. - 332 с.

Научный руководитель – Павлова О.К., к.филол. н., доцент

III СИЭКСИЙЭ. КЭМ-ЛИТИРЭТИИРЭ-ТӨРҮТ ҮГЭС

ВАРВАРА ПОТАПОВА УОННА ВАЛЕНТИНА ГАВРИЛЬЕВА: АЛТЫҢЫ ТҮГЭННЭРЭ

Андросова Т.Л.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
РФ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Суруйааччылар доҕордоһуулар эриэккэс көстүү буолбатах: бэйэ-бэйэлэригэр ыалдьыттаһаллар, айымньыларын аныыллар, ыраах да сырыттаһтарына сурук ытыһаллар – эпистолярнай нэһилиэстибэлэрин хангатааллар. Саха литературатыгар истин доҕордуулар Иван Арбита уонна И. Винокуров-Чабылҕан, П. Харитонов-Ойуку уонна Георгий Борисов, Варвара Потапова уонна Валентина Гаврильева уо.д.а.

Варвара Потапова уонна Валентина Гаврильева доҕордоһуулар – дьахтар суруйааччылар доҕордоһууларын холобура. Иккиэн даҕаны саха литературатыгар ураты миэстэни ылар туспа суоллаах-истээх суруйааччылар буолаллар.

Кинилэр эдэр эрдэхтэринэ билсибиттэр. Валентина Гаврильева поэтесса төрөөбүтэ 50 сааһыгар анаммыт ахтытыгыгар: *«Мин Москвадан үөрэнэн кэлбиһин кытары, дьиэбэр хоһоон суруйар сытыы собуус кыыс баар буола түстэ. Үгүстүк мунньахтарга энин сылдыра, СГУ-лары билэр, суруйааччылардыын доҕордоһор, миэхэ кэллэбинэ ону-маны кэпсиир. Ол – Варя Потапова этэ. Мин ону барытын туох эрэ кэрэ курдук истинник саныырым. Мин көрдөхпүнэ, дьиннээх доҕордоһуу диэн итинник буолуохтааҕа»* [3].

Хаартыска кэрэһилиринэн, В. Гаврильева, Көстөкүүн Туйаарыскай, В. Потапова тураллар. Дьүөгэлиилэр иккиэн Туйаарыскайга ыалдьыттыыллар эбит: *«Константин Николаевич Туйаарыскай сотору-сотору кыракый квартиратыгар ыалдьыттары ыңгырар... Ол куорат кырыатын диэки, Стадучин аатынан уулусса уһугар күөл үрдүгэр турар саҕатый, түөрт этээстээх сырдык дьиэ этэ... Кини таптыыр, маанылыыр, ыңгырар поэтесса кыыстааҕа, ол – Варвара Потапова...»* [4: 33-34]

Кинилэр суруйааччы-доҕотторугар, бэйэ-бэйэлэригэр ыалдьыттыылларын сөбүлүүллэрэ. Атын дьон да ахтыылара ону бигэргэтэллэр: *«Варя университетке кыракый хохугар, түүнү быһа да диэххэ сөп, наар хоһоон ааҕан тахсара. Өйүгэр итиччэ элбэҕи тута сылдыарын сөбөрүм. Биридэ таптал туһунан хоһооннорун ырытыспыт. Оччолорго саҕардыы биллэн ээр Валентина Гаврильева Варяҕа кэлэ сылдыбыта. Кини Варя биографиятын уустаан-ураннаан суруйарга көмөлөһөр быһылааҕа. Бадаҕа, хайа эрэ редакцияҕа бэриллиэхтээх этэ»* [5]. Араас кэмнэ бэйэ-бэйэлэригэр күүс-көмө, сүбэ-ама буолаллар эбит.

В. Гаврильева «Анааттар ааннар» (2008) автобиографическай романыгар сырдатарынан, кини 1971 сыллаахха тахсыбыт «Дөлүһүн уга» хомурунньугун аатын В. Потаповалыын ырытыспыттар, ол манньк: *«Кини мин кинигэм аатын сирбэт»* [1: 49]. Бу кэмнэ Валентина Николаевна Варвара Николаевнаҕа суруйбут суругар Москваҕа ыңгырар, датата сэтинни 6 күнэ диэн ыйыллыбыт. Сурук ис хоһоонуттан сылыктаатахха, бу 1970 сыл курдук. Валентина Гаврильева *«икки сэхэн сыһа уонна аҕыйах кэпсээн оҕолоро буолуох курдуктар»*, *«Аввакумов ыксатан суруйбута»* [2] диэн этиититтэн уонна «Дөлүһүн угун» редакторыттан көрдөххө, кини бу кинигэ туһунан эппит. Ол аата кини Москватааҕы А. Горькай аатынан Литературнай институту бүтэриэн иннинэ Москваҕа ыалдьыттата ыңгырара көстөр.

Валентина Гаврильева – Варвара Потапова үөрүүтүн тэннэ үллэстэр истин дьүөгэтэ. Варвара Потапова үөрэбин бүтэрбитин бэлиэтии, Валентина Гаврильевалыын Анастасия Сыромятникова даачатыгар киһэ тийэн кэлбиттэр [6: 97]. Оччолорго Анастасия Саввична «Хомус» литературнай түмсүүнү салайар эбит, «Сэргэлээх уоттарын» кыһа Варя Потапова кэлэрэ, айар куттаах дьону кытта алтыһара, айымньыларын ырытыһаллара.

Варя уонна Валя доҕордоһууларын өссө биир сүрүн туоһутунан В. Гаврильева «Анааттар ааннар» романыгар дьүөгэтин туһунан киллэрбитэ буолар. Роман үһүс чааһыттан быһа тардыы «Чолбон» сурунаалга 2009 сыллаахха бэчээттэммит. Хомойуох иһин, бу роман толорута суох, ол иһин айымньы тахсыбатах чаастарыгар эмиэ баар буолуон сөп курдук. Айымньы түһүмэхтэрэ анал ааттаахтар, тус-туһунан дьон, түгэн (событие) туһунан кэпсииллэр.

В. Потапова туһунан түһүмэх «Дөлүһүөн уга» диэн ааттаах. Манна кэрэ бэйэлээх дәлүһүөн тэтэркэй сибэккитэ кылгас олохтооһун холобурдуур: «*Тыал түстэбинэ, кинилэр сырдык тэтэркэй сибэккилэрэ эмискэ суох буолан, көтөн хаалаллара... Төрөөбүт айылҕабыт элэгин дуу, сэнээһинин дуу курдук биһиэхэ кини тэтэркэй өгүнэн, тэтэркэй кэрэ сибэккитинэн көстө түһээт, халлаанга көтөн хаалар...*» [1: 47]. Суруйааччы уус-уран ымыгы сөбүлээн туттарын эрдэтээни үлэлэрбэр бэлиэтээн турардаахпын. Кини ураты ньымата «Дөлүһүөн уга» түһүмэбэр эмиэ көстөр. Дөлүһүөн тэтэркэй сибэккитигэр дьүөгэтин Варвара Потапова уобараһын киллэрбит эбит: «*Саха дьахталларын ортотугар, поэт дьахталлар ортолоругар, биһир саамай тэтэркэй сибэкки буоллаҕа диһи... Төрөөбүт дойдум хатыылаах сибэккитэ – дәлүһүөнүм кэриэтэ мин дьүөгэм эмиэ сиккиэр тыал намчы, чараас, сылаас да салгынын тулуйбатах эбит... Эрдэ өлбүт...*» [1: 49].

Саха литературатын дьахталлартан кэрэһэлиир Анастасия Саввична Сыромятникова, Валентина Гаврильева, Варя Потапова (мин оччотооһу өйдөбүлүнэн) бэйэ-бэйэлэригэр адьас хаан уруулуу истин сыһыаннаахтара [6: 31]. Н.И. Харитонов-Николай Чуор: «*При жизни большою моральною поддержку оказывали Варя писатели-женщины, прозаики Анастасия Сыромятникова, Валентина Гаврильева, народная артистка СССР Ангелина Ильина-Дмитриева, журналистка Евгения Кузьмина, поэтесса, ныне писательница из г. Мирного Мэри Софианиди и другие*» [7]. Кинилэри элбэх ситимниир: иккиэн хаһыакка үлэлээбиттэрэ, Саха сиригэр кэрэ миэстэлэрин кэрийэллэрэ, суруйааччы-доҕотторугар ыалдьыттыыллара, айымньылара даһаны сорох өттүнэн майгыннаһар өрүттээх курдуктар (В. Гаврильева «Күннээх халлаан» (1968) кэпсээнэ уонна В. Потапова «Күннээх халлаан» (1972) хоһооннорун хомуурунньуга биир ааттаахтар; хатын маһы уобарастааһыннара о.д.а.).

Эдэр эмээхсин, Эдэр Кутурҕан-Куо, Кыыс-поэт... Эрдэ да поэт буолбут... Бу В. Гаврильева В. Потапова туһунан тыллара. Бу тыллартан даһаны көрдөххө, кинилэр чугас сыһыаннаахтар, онно эбии суруйааччы да, киһи быһыытынан убаастаһалларын көрөбүт. Олоххо эрэ сыһаннаах түгэnnэргэ сүбэлэспэттэр, айар үлэлэригэр да көмөлөсүһэллэр, алтыһаллар эбит.

Литирэтиирэ:

1. Гаврильева В. Анааттар ааннар (Роман III чааһыттан) // Чолбон. – 2009, № 3. – С. 47-59.
2. Гаврильева В. Бырааһынньыгынан эбэрдэлиирим дуу... // Мин сырдык санныбарым...: Хоһооннор, ахтыылар, суруктар/ Варвара Потапова; [хомуян онордулар Багынанова З. П., Власьева М. Н., Прокопьев-Прокопий Чуукаар]. – Дьокуускай, 2006. – С. 229-230.
3. Гаврильева В. Эдэр сааһым доҕоро: Варвара Потапова төрөөбүтэ 50 сылын туолуутугар // Сахаада. – 1996. – Ыам ыйын 16 к.
4. Көстөкүүн Туйаарыскай: ахтыылар, ыстатыйалар, интервьюлар, пьеса, ыйынньык / [хомуян онордулар: Е. В. Попова, Л. И. Кычкина, Г. И. Захарова. – Дьокуускай: Көмүөл, 2018. – 246 с.
5. Николаева Е. Кырыарбыт лабаа: Өйдөбүл // Далбар хотун. — 1996. – № 2. – С. 31-32.
6. Сыромятникова А. Поэт кыыс Варвара // Чолбон. – 1990. – № 3. – С. 95-98.
7. Харитонов Н. И.-Николай Чуор. Берегите, куда жива... // Огни Нюрбы. – 1995. – 14 октября.

Билим салайааччыта – Васильева Т.Н., филол.н.к., дассыан

ПОЭТИЧЕСКИЙ СИНТАКСИС В ТВОРЧЕСТВЕ Т.Е. СМЕТАНИНА

Архипова А.А.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Выразительность – особенность структуры речи, позволяющая красочно и образно воплощать замысел автора, тем самым воздействовать на воображение и чувства читателя. «Образное изложение делает предмет речи видимым» (М. Цицерон).

Средством выразительности может стать любой элемент системы языка всех его уровней. Однако к выразительным средствам обычно относят тропы и стилистические фигуры. Целью нашей работы является выявление особенностей и средств выразительности в поэзии якутского писателя-фронтовика Т.Е. Сметанина на материале стихотворений: «Сталин биһигини кытта», «Эдэркээн доҕоруом», «Бу күннэргэ», «Босхоломмут дэриэбинэ», «Абааһы көрүү», «Саллаат сүрэбэ», «Үчүгэйин даа, тыыннаах буолар». Эти произведения посвящены теме Великой Отечественной войны. Поэт использует различные художественные средства и приемы. Но надо отметить, что большое место в творчестве Т.Е.Сметанина занимает лексический повтор.

Повторение – это стилистический приём, который состоит в повторении слова, выражения, песенной или стихотворной строки с целью привлечь к ним особое внимание.

«Лексические повторы служат развитию мысли и, соответственно, развитию семантического и лексического пространства художественного текста. Повторы не только скрепляют текст, но и делают его динамичным. Повтор не только привлекает внимание читателя к важному отрезку в тексте и способствует связности текста, но и служит созданию иного эффекта: чем больше говорится о ком-то или о чем-то, тем больше внимания переключается на другой объект; повтор оказывается фоном, на котором ярче выступают другие смысловые элементы текста. Прием повторения способствует лучшему пониманию заложенной в тексте информации, так как внимание читающего, в первую очередь, привлекается новой информацией, а уже известное выступает фоном, необходимым для лучшего восприятия нового материала» [1: 40].

Рассмотрим стихотворение «Сталин биһигини кытта».

«Биһиги дьыалабыт кырдьык,

Биһиги иннибит сырдык.

Уйгулаах олохпутун,

Охсуһууга кыайан туругурдуохпут <...>»

«<...> Биһиги дьыалабыт кырдьык,

Биһиги иннибит сырдык.

Бары дойду

Бастаан иһэр <...>»

«<...> Биһиги дьыалабыт кырдьык,

Биһиги иннибит сырдык. <...>» [2: 18,20] (повтор).

Помимо лексического повтора в стихотворении присутствует анафора.

Анафора – (греч. *anaphora* «единоначатие») повторение слов или словосочетаний в начале предложений, стихотворных строк или строф.

«<...> Кини – кыайыбыт эрэлэ, / Кини – олохпут эрэлэ, / Кини биһигини салайар, / Кини биһигини кытта.<...>» [2: 18].

Автор выражает уважение и признание Сталину. Анафора усиливает эмоциональность речи произведения и делает его более выразительным.

В произведении «Эдэркээн доҕоруом» строки «Эн бардын сэриигэ, / Эдэркээн доҕоруом!» [2: 23] повторяются 2 раза.

В стихотворении «Бу күннэргэ» также присутствует анафора: «*Бу икки күүс күрсүүтэ, / Бу икки күүс күөн көрсүүтэ» [2: 30]; «Ким хамныыта, / Ким хардыыта, / Ким тыыныыта, / Ким чыпчылыыыта, / Барыта түмүллэр бииргэ» [2: 33].*

Строки «Бу кэмнэргэ, / Бу күннэргэ» [2: 31-33] повторяются 3 раза.

«Босхоломмут дэриэбинэ»

Анафора: «<...> Мин көрдүм добор өлүүтүн, / Түөскэ табыллан охтон түһүүтүн; / Мин көрдүм фашист өлүгүн, / Өстөөх хааныттан сүрэх үөрүүтүн. / Мин өйдөөтүм дьолтон долгуйууну, / Мин өйдөөтүм сортон сонуйууну. / Мин санаатым барытын, / Мин сайыстым оҕо сааспын, / Мин баҕардым күлүөхпүн, / Мин баҕардым ытыахпын <...>» [2: 38] (анафора).

В произведении «Абааһы көрүү» наблюдается эпифора.

Эпифора (греч. *epiphora* – «повторение») — фигура, противоположная анафоре, - повторение слова или словосочетания в конце стихотворной строки. В лексической стилистике - это синтаксическая фигура, разновидность параллелизма, повторение последних частей предложения: «<...> Суостаах-суодаллаах / Сурахтан да буолбатах, / Сурунаалларга тахсар / Снимактан да буолбатах, <...>» [2: 48], «<...> Хоргуйан аһарбыт күнүн *иһин*, / Утуйбакка аһарбыт түүнүн иэһин, / Охсуһууга аһар оҕо саас *иһин*, / Уйгуурбут олох-дьол *иһин* <...>» [2: 50].

Строки «Син биир ЭТИЭҢИМ/ сирдээҕи дьолу билэбин диэн» [2: 52-54] в стихотворении «Саллаат сүрэҕэ» повторяются 6 раз. Автор выражает свою любовь к жизни, он счастлив просто от того, что жив.

«Үчүгэйн даа, тыыннаах буолар». Здесь строфа «Тыыннаах буолуу айхалыгар

/ Тыг-лыг тыаһаан, көмүс бакааллар! / Үчүгэйн даа, тыыннаах буолар, / Үөрүг-көтүг тыыннаахтар!» [2: 56,57] встречается 2 раза. Т.Е. Сметанин так же эмоционально передает свое ликование.

Лексический повтор – сильное выразительное средство, которое часто употребляется в эмоциональной, взволнованной речи. Каждое стихотворение пронизано призывом к жизнелюбию, патриотизмом, героизмом, смелостью и силой духа. Повтор некоторых слов поднимает боевой дух читателя. В стихах повтор выполняет ещё и ритмообразующую функцию, влияет на интонационную характеристику предложения. Поэт, используя эту фигуру, эмоционально воздействует на разум и чувства читателя, его произведения заставляют размышлять, обогащают речь, обостряют способность воспринимать окружающий мир, ценить красоту, восхищаться силой слова и гордиться своей родиной.

Литература:

1. Никулина С.Д., Лексический повтор как средство смысловой организации художественного текста // Интеллектуальный потенциал XXI века: ступени познания. – 2012. – №10-2. – С. 39-44.

2. Сметанин Т.Е. Саллаат сүрэҕэ. – 7-е изд. – Якутск: Государственное издательство ЯАССР, 1945. – 62 с.

Научный руководитель – Васильева Т.Н., к.ф.н., доцент

СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ КАЗАХСКИХ И ПОЛЬСКИХ ДРАМАТУРГИЧЕСКИХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ

Бөкөн Г.С.

Кокшетауский университет имени Ш.Уалиханова,
Кафедра казахского языка и литературы
Казахстан, г.Кокшетау

Известно, что литературные связи базируются на основе взаимоотношений литературы определенной нации с литературой других народов мира. У литературных связей, как и у других явлений и процессов, есть свои исторические этапы и пути развития. Чаще всего эти явления основываются на исторических связях народов, политико-экономических и культурных отношениях создателей художественных произведений.

К фундаментальным трудам ученых, изучавших научно-методические основы теории литературных связей, относятся исследования Pfistera Manfreda [1,23], M.de Ghelderoda [2,39], G.Wellwarth[3,53], A.Kesteren [4,35], Ш.Сатпаева [5,27], M.Kirchnera [6,36], М.Маданова [7,21], Е.Солтанаева [8,47], Ştefan-Sebastiana [9,86] и других.

В истории казахского культурного наследия начало казахского-польских духовно-литературных связей в основном совпадает с периодом переселения указом Царского правительства России в XIX веке в Сибирь и казахскую степь поляков, боровшихся за независимость польского народа. Они оставили большое наследие: сборники народных песен и поэм, научные труды, посвященные исследованиям богатства казахской степи и красоты природы, картины и рисунки о жизни и быте казахов, воспоминания, инженерные сооружения, архитектуру и карты городов. Во всем этом нашел отражение трудолюбивый, свободный дух казахского народа, почитающего свой национальный язык и традиции.

Абай Кунанбаев первым из казахских поэтов познал духовный мир польского народа и перевел на казахский язык стихотворения Адама Мицкевича. С момента обретения независимости между Казахстаном и Польшей установлены надежные политико-экономические, общественно-культурные, международные отношения, но литературно-духовные связи развиваются достаточно медленно.

Одни представители польского народа за участие в национально-освободительном движении были осуждены и сосланы на длительные сроки, другие состояли на службе в эпоху Царской России, а третьи своими научными и художественными изысканиями оставили неизгладимый след в истории. Такие путешественники, как Адольф Янушкевич (1803-1857), Густав Зелинский (1809-1881), А.Залеский (1819-1880), Гросс Северын (1857, год смерти неизв.), Ян Виторт (1853-1903), Александр Затаевич (1869-1936) оставили богатое наследие, своим добросовестным трудом внесли вклад в сближение двух стран» [12,427]. Исследование взаимодействия казахского и польского народов, исторических, культурных, политических, литературных связей позитивно влияет на развитие сопоставительного литературоведения. До настоящего времени казахско-польские литературные связи, в том числе в драматических жанрах, теоретически и практически на фактическом материале не исследованы и не оценены. Наша работа является первой попыткой.

Любой писатель в основу своих произведений берет события, происходившие в истории, в обществе. Подтвердим наше мнение высказыванием исследователя Д.Аль: «Герой драматургического произведения – всегда сын своего времени, и с этой точки зрения выбор героя для драматургического произведения носит тоже исторический характер, определяется историческими и социальными обстоятельствами» [22,288]. То есть живучесть произведений, возникших в историко-социальной ситуации, измеряется искренностью и реальностью авторских образов.

Действия в драме, в отличие от других видов литературы, большей степени отражают внутренний мир, мировоззрение и психологию героев. Поэтому в драматическом произведении каждое слово, мысль, чувство, отношение, действие и бездействие находятся в тесной взаимосвязи. «Человек в пьесе раскрывается не иначе, как в драматической борьбе, в конфликте, а конфликт, в силу этого, немислим без создания эстетически определенных, внутренние действенных характеров» [23,16].

К тому же драма не рождается только в дискуссиях героев или в их взаимоотношениях. Из-за противоречий во взглядах и характерах, субъективных мнений, приводящих к конфликтам, меняются взаимоотношения героев. В.Белинский пишет: «Драма возникает тогда, когда спорящие, желая приобрести друг над другом поверхность, стараются затронуть друг в друге какие-нибудь стороны характера или задеть за слабые струны души и когда через это в споре высказываются их характеры, а конец спора ставит их в новые отношения друг к другу» [24,61]. Следовательно, основные эстетические категории драмы – характеры и поступки, поведение героев – надо рассматривать в единстве идеи произведения с определенными событиями.

В драмах «Бойня», «Полиция», «Окулист», «Король» С.Мрожека и комедиях «Так мне и надо», «Волчонок под шапкой» К.Мухамеджанова хотя и имеются идейно-тематические особенности, но наблюдается некоторая общность сюжетно-композиционных сторон. Это и сюжет о жаждущем славы скрипаче, посвятившего себя искусству и отречьшегося от сознательной жизни в угоду ложному «поэтическому дару», о корыстолюбивом Хайдарбеке. В комедиях «Смешной старичок» Т.Ружевица и С.Адамбекова «Золотой нож» разоблачаются негативные социальные явления, царящие в обществе: взяточничество, коррупция, хитрость и жадность, выходящие за рамки человеческого разума. Оба писателя передают свои взгляды на насущные проблемы общества легким языком комизма, но очевидно, что в подтексте их комедий скрыта сложная трагедия.

Литература:

1. Manfred Pfister, 1991. The Theory and Analysis of Drama. Cambridge University Press, pp: 339.
2. M.de Ghelderode, 1979. Dramaturge et conteur: Actes de colloque francois-polonais. Wroclaw, Poland. pp: 287.
3. Wellwarth G., 1986. Modern Drama and the Deaath of God. London, p. 97
4. Kesteren A. van., 1975. Moderne Dramen theorie. Kronberg, p. 124
5. Сатпаева Ш., 1988. Литературные связи. -Алматы: Наука. - 253 стр.
6. Kirchner M. 1992. Kazakh and Karakalpak: Lars Johanson, Éva Á. Csató (eds). The Turkic languages. London: Routledge, 318–332.
7. Маданова М., 1999. Казахско-французские литературные связи XX века и проблемы сравнительного литературоведения [Text]: автореф.дисс... докт. филолог. наук: 10.01.02 - казахская литература // науч.рук. Сатпаев Ш.К. - Алматы: [s.n.], – С.55
8. Солтанаева Е., 2009. Казахско-русские литературные связи в конце XX века. Автореферат. - Алматы, С.-3
9. Ştefan-Sebastian, 2013. Philosophy as ‘Artwork’: Revisiting Nietzsche’s Idea of a ‘Philosophy’ from the Point of View of the ‘Artist’. Procedia: Social and Behavioral Sciences, Vol. 71, pp. 86–94. DOI:10.1016/j.sbspro.2013.01.012.
10. Конрад Н., 1966. Запад и Восток. – М.: Наука. С.337
11. Жирмунский В., 1979. Избранные труды: Сравнительное литературоведение: Восток и Запад. – Ленинград, С.138
12. Al D., 2013. Fundamentals of playwriting: Textbook. – 6th edition, revised.-Saint-Petersburg: Publishing house «San»; Publishing house «The planet of Music», pp:-288
13. Горбунов Е., 1960. Идеи. Конфликты. Характеры. – М.: «Советский писатель». С.16
14. Белинский В. 1999. Сочинения в трех томах. Т.2, С.61

В. ТАРАБУКИН «ЫТЫЛЛЫБЫТ СУРУК» СЭНЭНЭ: ТЕМА, ИДЕЯ, СЮЖЕТ УРАТЫЛАРА

Голикова Н.И.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттарын тылларын уонна култуураларын үнүстүтүүтэ

Дьокуускай к.

Василий Архипович Тарабукин (1934-2013) саха литературатыгар оҕо суруйааччытын, прозаик, тылбаасчыт быһыытынан киэнник биллэр. Василий Тарабукин сорох кэпсээннэрэ саха оскуолатыгар кылаас таһынан аабыы пособиеларыгар киирбиттэрэ. Билигин 2009 с. тахсыбыт «Ытыллыбыт сурук» диэн сэнэнин сэнээрдибит. Бу айымны сэри тизмэтигэр анаммыт буолан, билигин кэмгэ ордук тоҕоостоох боппуруостары көтөбөр. Сэнэн уус-уран уратыларын тизмэ, идея, сюжет өтүгүнэн ырытан арылар сыал-сорук туруоруннубут.

Айымны туһунан Василий Иванов кинигэ киири тылыгар манньк бэлиэтээбит: «...сэнэн Аҕа дойдуну сэрэтигэр охтубут буйуннар сырдык кэриэстэригэр ананар. Кинилэри

кэриэстиир биһиги ытык иэспит. Ааптар бу айымньытынан биһиги сахалар самныбат саргылаахпытыгар бигэ эрэллээбин көрдөрөр» [1:4]. Суруйааччы сэхэнин бииргэ төрөөбүт убайыгар анаабыт: «Аҕа дойду сэриитигэр кыргыһыы толоонугар охтубут саллаат убайым Петр Архипович Тарабукин сырдык кэриэһигэр», - диэн анабыл тыллартан айымньы саҕаланар. Сэхэннэ сэрии уонна таптал тиэмэлэрэ сүрүн тиэмэ быһыытынан арыллаллар.

«Ытыллыбыт сурук» айымньы саха сэхэннэригэр үгэскэ кубулуйбут композициялаах - тэттик кэпсээннэртэн турар. Барыта сэттэ тэттик кэпсээннэ геройдар олохторун түһүмэхтэрэ арыллан иһэр. Холобур, бастакы “Дьукаахтыылар” кэпсээннэ ааптар сүрүн герой төрөөбүт дойдутун кытта билиһиннэрэр, айылҕа кэрэтин хохуйар. Манна сүрүн геройдар төрөшпүттэрин кытта билсэбит. Үлэхит дьон дьукаахтаһан олус тапсан, эн-мин дэһэн эйэ-дэмнээхтик олохторун ырааппыт. Салгыы “Күөх сайынна” диэн кэрчиккэ сюжет сүрүн событиелара кэпсэнэллэр. Кыра эрдэхтэриттэн бииргэ алтыһан улаатан эрэр оҕолор олохторо ойууланар. Суруйааччы манна доҕордоһуу тиэмэтин толору арыйар. Оҕолор улаатан оскуолаҕа үөрэммит сыллара, онтон оскуоланы бүтэрэн дойдуларыгар төнөн кэллэлэрэ кэпсэнэр. Ааптар бу түһүмэххэ сүрүн геройдар бэйэ-бэйэлэригэр сыһыаннарын көрдөрөр, таптал тиэмэтин арыйар. Салгыы “Лаглайаана хатын” диэн кэпсээннэ Бэргэннээх Кылайа истин сыһыаннара арыллар, бастакы килбик таптал олус ийиилээхтик ойууланар. Лаглайаана хатынна элбэх тапталлаахтар көрсүбүт, ыччат түмсөн оонньообут-көрүлээбит сирэ буолар. Хатын тоҕо Лаглайаана диэн ааттаммытын суруйааччы сюжетка кэпсээн иһигэр кэпсээн ньыматынан киллэрэр. Бу эдэрдэр кэлэн анаан-минээн тапталларын билинэр, доҕордоһууну төлкөлүүр хатыннара эбит. Бэргэннээх Кылайа манна маннайгыларын илии-илиилэриттэн тутуһан, ыга куустуһан истин санааларын аһаҕастык этэллэр. Бастакы тапталга билини, маннайгы уураһы бу кинилэргэ ураты иэһии. Ааптар этэрини: “Оҕо саас омуннаах таптала өйү-санааны өрүкүтэр, таптыыр уонна таптатар сүрэхтэр үлэбэ-хамнаска өрүү инники буоларга дьулууру, модун санааны күүрдэр, күүскэ күүс, уохха уох эбэр абыланнаах даҕаны буолабын!» [1: 36]. Кырдьык, оҕо саас күндү, килбик ийиитэ саамай кэрэ кэмнэр буолаллар. «Кураан сайын» диэн кэрчиккэ сэрии саҕаламмыта иккис сылыгар барбыта кэпсэнэр. Бэргэн бэрт тиэтэлинэн хомунан сэриигэ барар, тапталлаабын кытта быраһаайдаспакка хаалбытыттан олус хомойор. Кини саллаат ыарахан сындааһыннаах олобун кыанар буолан тулууһар. Уустук байыаннай үөрэхтэн, мөлтөх астан, дьонун ахтарыттан дьүдэйдэр даҕаны, эдэр буолан кыратык сынньаннар эрэ сэниэлэнэр. Ол сырыттабына киниэхэ дойдутуттан сурук кэлэр.

Айымньыга сурук ураты суолталаабын бэлиэтиэххэ сөп. Сэхэннэ барыта үс суругу ааҕабыт. Бастакы суругу Бэргэннэ төрөшпүттэрэ суруйаллар. Кинилэр хас биирдии сүбэлиир-амалыыр, таптыыр иһирэх тыллара сүрэбин ортотунан киирэр. Уол ийэлээх аҕатын суругун аҕа олон харабыттан уу-хаар баһар. Иккис сурук – Бэргэннэ саамай кэтэһиилээх, күүтүүлээх сурук, тапталлаабын Кылайа суруга. Суруйааччы уол долгуйуутун олус истинник, итэҕэтиилээхтик ойуулуур. Бэргэн саамай күндү дьонун суруктарын сүрэбин аттыгар уктан, уоттаах сэриигэ утарылаһар күүһэ эбиллибиккэ, кыайыыга эрэлэ улааппыкка дылы буолар. Бириэмэ булан харда сурук суруйан ыытар, киниэхэ манна төһө да ыарахан буолбутун иһин санаатын түһэрбэтин, хорсундук дойдутун көмүскүү сылдыарын, дьонун-сэргэтин, ийэтин-аҕатын, тапталлаабын хайдах курдук күүскэ таптыырын, ахтарын суругар тиһэр.

Сэхэн «Кыһарҕаннаах дьыл» уонна «Биир түгэн» диэн кэрчиктэригэр сэрии кэмнээҕи тыл олоҕо ойууланар. Кылайа араас ыарахаттары ааһарын, санаата күүстээбин, тапталлаабын күүтэрин көрөбүт. Үһүс суругу сэхэн түмүктүүр “Төрөөбүт түөлбөбү эргилли” диэн түһүмэбэр ааҕабыт. Манна Бэргэн төрөшпүттэригэр уонна Кылайага хайдах сулууспалаабытын, сотору төннөрүн туһунан суруйар. Айымньы Бэргэн төрөөбүт дойдутугэр эргиллэн кэлэринэн түмүктэнэр. Сэхэн дьоллоохтук түмүктэммитэ эмиэ туспа суолталаах. Суруйааччы сэрии толоонуттан эргиллибэтэх убайын сырдык кэриэһигэр маннык дьоллоох түмүктээх айымньыны суруйбута бэйэтэ ураты. Василий Тарабукин

убайын олорботох дьоллоох олобун айымны сүрүн геройа Бэргэн “салгы олоруо” диэн ыраламмыт буолуон сөп.

Онон, түмүктээн эттэххэ, айымны сюжета тэттик кэпсээннэргэ сыһа сайдан, сүрүн геройдар оҕо эрдэхтэриттэн улаатыахтарыгар, доҕордоһуулар тапталга кубулуйуоҕар уонна сэри уоттаах сылларын унуордаан дьоллоох түмүккэ кэлиэр диэри сэхэргиир. Геройдар тапталлара - Кылайаҕа сэри кэмин ыарахаттарын тулуйар кыаҕы, Бэргэннэ өстөөбү кытта охсуһууга кыайар эрэли биэрэр дьиннээх таптал. Ону Василий Тарабукин айымныга сурук көмөтүнэн арыйар. Онон сурук геройдар иэйиилэрин, бэйэ-бэйэлэригэр истин сыһаннарын, олоххо көрүүлэрин арыйар уус-уран ньыма быһытынынан туттуллубут. Айымны таарыйар тиэмэтэ элбэх: эдэр саас, доҕордоһуу, бастакы таптал, төрөөбүт дойду, айылҕа, сэри буолар. Ол эрэн сэхэн сүрүн тиэмэтинэн таптал тиэмэтэ буолар диэххэ сөп. Суруйааччы бу сэхэнинэн эдэр ычакка киһи олоҕо бэйэтиттэн эрэ тутулуктааҕын өйдөтөр, дьиннээх таптал кыайыларга сирдиир ураты күүстээгин көрдөрөр.

Литэрэтиирэ:

1. Тарабукин, Василий Архипович. Ытыллыбыт сурук: сэхэннэр, кэпсээн, ахтылар / Василий Тарабукин. – Дьокуускай: Бичик, 2009. – 208 с.

Билим салайааччыта – Григорьева Л.П., т.б.х., дассыан

РАФАЭЛЬ БАҒАТААЙЫСКАЙ “КЫРДЫК ГЕНЕРАЛА” ПОЭМАТЫН КОМПОЗИЦИЯТЫН УРАТЫЛАРА

Егорова И.А.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүтүүтэ.

Дьокуускай к.

Рафаэль Бағатаайыскай “Кырдык генерала” санаа-поэмата В.В. Никифоров-Күлүмнүүр олобун, ону кытары, общественной уонна айар үлэтин сырдатар. Ааптар бу айымнытын В.В. Никифоров төрөөбүтэ 130 сыла туолуутугар анаабыт. Суруйуутугар историческай уонна архивнай докумуоннарга, ыстатыйаларга, кырдыаҕастар кэпсээннэригэр уонна араас историчниктарга олобурубут. Рафаэль Бағатаайыскай айымнытын сүрүн санаата Күлүмнүүргэ тоҕо махтанарын, үрдүктүк сыаналыбырын уонна туохха олобуран сүгүрүйэрин туһунан.

Рафаэль Бағатаайыскай “Кырдык генерала” айымнытыгар Күлүмнүүр бар дьонугар онорбут өнгөтүн, былаас утары охсуһуутун уонна олоҕо суох буруйданан аата алдыаммытын көрдөрөр. Айымны кирииттэн, сэтгэ бастан (кырдыктан), түмүктэн турар. Санаа-поэма кириитэ үс түһүмэхтэн турар: бастакытыгар Күлүмнүүр былаастыын охсуһууга, хаайыыга хатаныыта уонна кини аата ыраастаныыта ойууланар; иккис түһүмэхтэр И.С. Клиорина, Ф.Г. Сафронов уонна Алишер Навои тыллара кириэллэр; үсүһө - Күлүмнүүр олорон ааспыт олобун биллэххинэ, кини охсуһуутун уонна кырдыгынын өйдүүр буолуон диэн ааҕааччыга туһаайы. Поэма хас биридди баһа (кырдыга) анал ааттаах: “Харах аһыллыыта”, “Сомоҕолоһуу суола”, “Дипломатия дьиктитэ”, “Аартыгы арыыы”, Кини бэһис кырдыга “Түүлгэ көрсүһүү”, “Хаайыытааҕы тиһэх күннэрэ” (бэйэтэ хас да түһүмэхтээх “Ойуун кырыыһа”, “Күлүмнүүрн кэриэс алгыһа”), Кини түмүк кырдыга (Сонет дьөрбөтө).

“Кини маннайгы кырдыга (Харах аһыллыыта)”. Күлүмнүүр бастакынан үөрэбинэн быһанар суолу булбута үчүгэйиэн диэн ааптар махтанар. Ону таһынан, Күлүмнүүр олобун тиһэх күннэригэр дылы бэйэтин норуотун туһугар хорсуннук охсуспутун холобур онгостуох тустаахпыт диир. Олобун толук биэрэн туран бар дьонугар үөрэби уонна билиини төрүтгэспитэ диэн этэр. Ону таһынан тыа дьонугар олус элбэх көмө онорбутун бэлиэтиир. Сүдү өйдөөх буолан былаастар албыннарыгар кириэн биэрбэтэбин биһириир, махтанар. “Кини иккис кырдыга (Сомоҕолоһуу суола)”: бу түһүмэххэ ааптар “Сахалар союзтарын”

туһунан сырдатар уонна Күлүмнүүр аатын сахатын дыоно өссө да аатырдыа диир. “Кини үһүс кырдыга (Дипломатия дыктитэ)”. Р. Баҕатаайыскай Күлүмнүүр туһунан бар дыонно, ыччакка билиһиннэриэм уонна аатын үйэтитиэм диир. Бу манна Күлүмнүүр аата суураллыбыта уонна бар дыонно иккис тыыннанан биллибитэ кэпсэнэр. “Кини төрдүс кырдыга (Аартыгы арыыы)”. Р. Баҕатаайыскай Күлүмнүүр науканы кытта ыкса сибээстээгин көрдөрөр. Общественнай үлэбэ онорбут акылаатын ыйар. “Кини бэһис кырдыга”. Бу манна ааптар Күлүмнүүр хоһоон айарын бэлиэтиир уонна уон биэс хоһоон быстабын көрдөрөр: “Аркостих”, “Монорим эбэтэр “руфорим”, “Анадиплосис”, “Терцина”, “Рубай”, “Лэ”, “Антитеза”, “Октава”, “Сицилиана”, “Спенсер строфата”, “Танка”, “Шаири”, “Хорей”, “Ямб”, “Триптих”. “Кини алтыс кырдыга (Түүлгэ көрсүһүү)”. Бу баска ааптар Күлүмнүүрү кытта түүлүгэр кэпсэтэр. Кэпсэтии сыала - Күлүмнүүр аатын хараардыбыт дыон тула уонна ол олоһурбут албыны сабыы. “Кини сэттис кырдыга (Хаайыытаабы тиһэх күннэрэ)”. Күлүмнүүр олоһун алдыаппыт, хаайыыга хатаабыт, аатын хараардыбыт дыонно “*Түктэри быһыыгыт / Төрүөххүтүгэр төнүннүн! / Ынырыктаах майгыгыт / Ыччаккытыгар / Ыгыырданнын!*” - диэн Ойуун кырыыһа этиллэр. Кини сэттис кырдыгынын бүтүүтүгэр поэт Күлүмнүүр аатыттан кэриэс алгыһы этэр: манна демократия, сомоһолоһуу, бэрт былдыаһыы, былаастыын охсуһуу ис хоһооннорун бэйэтин олоһуттан быһа тардан сахатын норуотугар өйдөтөр. Кэнэбэски ыччат “*Саҕалаабыттын салбыахтаах / Сахама ыччатаа! / Үчүгэйбин үксэтиэхтээх / Үүнэр көлүөнээм!*” - диэн түмүктүүр. Кини түмүк кырдыга (Сонет дыөрбөтө): поэт Күлүмнүүр аата ыраастанан, бар дыон билиниитигэр тийбитигэр махтанар, сүгүрүйэр.

Санаа-поэма сэттэ баһын бэйэ-бэйэлэрин кытта чинчийээччилэр үлэлэриттэн быһа тардыылар, Күлүмнүүр туһунан этиилэрэ ситимнииллэр. Хас биирдии кэрчик Күлүмнүүр олоһун ханнык эрэ бэлиэ түгэнин көрдөрөр уонна аабааччы харабар Күлүмнүүрү өрө тутан, тупсаран иһэр. Холобур санаа-поэма саҕаланыыта:

*Кэрэ киһи кэскилин кэрэһитэ –
Күн кэлтэкэтэ былыт быһыһынан быкта.
Оо, өлбөтөх эбиккин, күндү Күлүмнүүр!
Норуотун сүрүбэр сүүрэр хаан буолан,
Өйүгэр кыымы саҕан тилиннинг,
күлүмнүү...*

Ону таһынан, ааптар Күлүмнүүргэ бөлүһүөк көстүүтүн инэрэр: “*Бүтүн икки үйэбэ / Бөлүһүөкпүт буолангынын / Саха киһи сүрүбэр / Сырдыы сылдыар уолангынын*”. Саха киһитин улуу уоланын көрдөрөр уонна “*Киртийбэтэх айылба / Кэрэ уола дэпиккин / Бастың санаа, сизэр майгы / Манган атын мииммиккин / Тунал атын туйааран, / Туман курдат силлиэрэр / Кутуруга куйааран, куруук көстөр иннибэр*”, - диэн саха ытыктыыр уобараһын кытта тэннэ тутар.

Р. Баҕатаайыскай “Кырдык генерала” санаа-поэмата композиция өтгүнэн уратылаах. Кини айымныытын жанра ону ирдээбит диэххэ сөп. Биир өтгүнэн, айымныы биир лирическэй геройдаах, сэттэ бас устата сыыйа сайдар хроноптоһаах; иккис өтгүнэн, атын чаастара (киллэһик тиэкистэр, быһа тардыылар, цитаталар) туспа ылыллар кыахтаахтар уонна ол поэма сүрүн ис хоһоонугар дыайбат. Поэма сэттис тынааһыннаах баһыгар баар Ойуун кырыыһа уонна Күлүмнүүр кэриэс алгыһа айымныы идеятын өйдүүргэ улахан суолталаахтар уонна айымныы ураты национальнай колориттаабын бигэргэтэллэр [2: 227]. Айымныы түмүгэ сонет дыөрбөтүгүнэн бэриллибитэ кэрэхсэбиллээх. Иккис сонет бастакы строката бастакы сонет тиһэх строкатын хатылыыр ... итинник ситимнэнэн бара турар.

Түмүктээн эттэххэ, Р. Баҕатаайыскай “Кырдык генерала” санаа поэмата ураты уонна уустук композициялаах айымныы. Ааптар бу айымныыга герой олоһун хронология бэрээдэгинэн сиһилии сырдатар сыалы-соругу туруоруммакка, аабааччылары кытта санаа атаһаһар ньыманан суруйбут. Ол айымныы композицията таныллыытыгар суолталаах буолбут. Поэма хас биирдии баһын саҕаланыытыгар киллэһик быһыытынан бэриллибит Күлүмнүүр олоһун чахчыларын арыһар тиэкистэр, чинчийээччилэр үлэлэриттэн быһа

тардыылар: бастатан туран, Күлүмнүүр олобун туһунан исторической кырдыгы кэпсииллэр; иккиһинэн, аабааччыны кырдыгы ылынарга бэлэмнииллэр; үсүһүнэн, поэма бастарын бэйэ-бэйэлэрин кытта ситимнииллэр.

Литэрэтиирэ:

1. Бағатаайыскай Р. Айымныылар толору хомуруннуктара : 10 томнаах / Рафаэль Бағатаайыскай; [хомуйан онордулар К. Д. Уткин, филос. н. д., проф., акад. , М. П. Лыткина, С. Р. Ермолаева]. - Дьокуускай : Сайдам, 2011. – 414 с.

2. Посельская В.Д. Специфика формирования метажанровости как основы стиля Рафаэля Багатайского // Наукосфера. – 2020. - №11(2). – С. 226-228.

Билим салайааччыта – Григорьева Л.П., т.б.х., дассыан

СИНОНИМИЯ В ПОЭМЕ А.Е. КУЛАКОВСКОГО “САХА ДЬАХТАЛЛАРЫН МЭТИРИЭТТЭРЭ”

Егорова К.М.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов СВ РФ,
г. Якутск.

Синонимия в широком смысле слова имеет существенное значение в становлении литературного языка. Изучение лексической синонимии писателя – тема не новая. Однако она еще не имеет ясной и общепринятой традиции в современном якутском литературоведении и языкознании. Вопросы синонимии языка писателей остаются чрезвычайно актуальными и привлекают внимание многих исследователей. Знание синонимии родного языка, семантический и стилистический анализ функционирования синонимов в художественных текстах способствует пониманию, осмыслению процесса образования литературного языка, позволяет определить пути и формы его дальнейшего развития, более точно воспринимать тексты произведений мастеров художественного слова. Исследователи считают, что подобные работы весьма полезны в решении многих вопросов стилистики художественной литературы и фольклора якутского народа. Так, изучение синонимии в поэме А.Е. Кулаковского в настоящее время является актуальным.

Поэма «Саха дьахталларын мэтириэттэрэ» («Портрет якутских женщин») написана в Якутске в 1904 году. Произведение впервые было напечатано в книге “Ырыа-хоһоон”. В этом произведении описываются портреты разных характеров якутских женщин. Например: 1 – худощавая (дьүдэйбит); 2 – сквернословница (тыллаах); 3 – ревнивая (күнүүһүт); 4 – легкого поведения (чэпчэки); 5 – сваха (сыбааха); 6 – богатая дама (баай хотун); 7 – хитрая (албын) [2. С. 304].

Синонимия – один из важнейших объектов стилистики, а стилистика – основная, центральная проблема якутского литературного языка. В нормативном же плане стилистика – широкий фронт борьбы за языковую культуру в высоком смысле этого объемного, многогранного понятия конечной целью которой является стремление к овладению стилистическим богатством языка, которое предполагает такие качества, как *смысловая ясность, гибкость, чистота, выразительность, ситуативная обусловленность письменной и устной речи*. [1. С. 10].

Одной особенностью поэтического языка произведений А.Е. Кулаковского является обилие синонимов. Синонимы не просто повторяют и поддерживают одну и ту же мысль, а углубляют, уточняют, характеризуют понятие или предмет с различных сторон. Так, в поэме найдены синонимы, которых мы разделили на 5 групп: абсолютные, понятийные, стилистические, эмоционально-экспрессивные и контекстуальные синонимы.

1. Абсолютные - это существование тождественных слов, не отличающихся ни в семантическом, ни в стилистическом отношениях. У них идентичное выражение

передаваемого понятия, они не должны иметь стилистических оттенков, закрепляющих их функционирование в определенных стилях: Айдаана суох астыыр / Күүгүнэ суох күөстүүр 'шум-гам'; Тас хармааныгар тараахтаах, / Ис сиэбигэр сиэкилэлээх 'карман'; Бихилэхтэри билбит, / Көлөөскөлөрү көрбүт 'кольцо'; Уордайдагына охсубутунан барар, / Кыһырдагына кырбаабытынан барар 'сердиться, злиться' / 'бить, колотить' и другие.

2. Понятийные – они не только элементарно отражают понятие, но и полнее выражают его смысловые оттенки. Каждый синоним несет в своем значении дополнительную нагрузку, которая отличает его от другого синонима: Эппиэттэн иирэр, / Этэн илгистэр 'отвечать' / 'говорить, сказать'; Түргэн сырыылаах түптэ кутурук, / Тизтэл сырыылаах тэлээр тэллэх 'быстрый, быстрота, скорость' / 'торопливый, спешка'; Тараанарын таптаабат, / Симэнэрин сирэр 'не любить' / 'отвергать' и другие.

3. Стилистические – синонимы, которые имеют отличия в экспрессивно-эмоциональной окраске и употребляются в разных стилях речи, но обозначают одно и то же явление действительности: Аныгы быһыыны Ааныттан ахсарбат, / Билиги кэскили Истиэн эрэйдэнэр 'настоящий, нынешний, современный'; Эриттэн атынна иэдэйбэт, / Тойонуттан туһунаны тутуспат 'другой, посторонний, чужой'; Үнкүүһүт үтүөтэ, / Битиһит бэрдэ 'плясун, танцор'; Этэр тыла элбэх эбит, / Сангарар тыла салан эбит, / Үөбэр тыла үгүс эбит 'много, множество, обилие' и другие.

4. Эмоционально-экспрессивные – семантическое и стилистическое различие между нейтральными и эмоционально-экспрессивными синонимами заключается в том, что они находят применение только в разговорном, художественном, публицистическом функциональном стилях: Оҕо сааҕар булкуллубут, / Кыра сыптарыгар сыстыбыт, / Ньиирэй иигэр биһиллибит 'смешивать' / 'прилипнуть' / 'пачкаться'; Хайаларын даа санааларын сабаҕалаан, / Икки диэки өтгүн истиннэрин сэрэйэн. 'предполагать, подозревать' / 'предчувствовать, предугадать'; Кыраттан да кыһырар, / Аччыгыйтан да абарар 'гневаются, сердятся' / 'раздражаются, бесятся' и другие.

5. Контекстуальные – это слова, сближение которых по значению происходит лишь в условиях определенного контекста, причем за пределами этого контекста они не являются синонимами. Основная их задача – не название явления, а его характеристика: Киэһэни быһа кининэйэр, / Түүнү быһа түтүгүрүүр, / Харананы быһа ханынайар 'вечер' / 'ночь' / 'темнота'; Алааһыттан арахпатах, / Тиэргэнигэн тэйбэтэх, / Өтөбүттэн өннүбэтэх 'поляна с озером' / 'скотный двор' / 'старая заброшенная усадьба'; Мыыланы билбэтэх былааттаах, / Сууйууну көрбөтөх соттордоох 'незнавший' / 'невидавший' и другие.

Литература не может обойтись без синонимов, они используются автором для уточнения, для выразительности образов и с другими целями. Богатство синонимов в языке А.Е. Кулаковского свидетельствует, во-первых, о широком диапазоне слов, привлекаемых Кулаковским в организации якутского литературного языка, во-вторых, о стремлении поэта разносторонне отразить изображаемую действительность. Так, часто-речное распределение синонимов отражает преломление семантики языка в необходимые для авторского поэтического творчества языковые формы, в зависимости от конкретных его целей.

Таким образом, А.Е.Кулаковский в поэме "Саха дьахталларын мэтириэттэрэ" использует все богатство и разнообразие якутской синонимии. При этом каждый из синонимов сохраняет свое значение и вместе с тем создает, и поддерживает общий контекст. Все перечисленные типы синонимов выполняют следующие значимые функции:

- 1) помогают избежать речевых повторов и придать тексту благозвучность;
- 2) играют роль образительно-выразительных средств в тексте;
- 3) выполняют функцию эмоциональной оценки;
- 4) придают тексту определенный колорит;
- 5) уточняют контекстуальный оттенок слова.

Литература:

1. Актуальные вопросы якутской лексикологии и лексикографии: сборник научных трудов. – Якутск: Якутский филиал СО АН СССР, 1980.

2. Кулаковской А.Е. Ырыа-хоһоон. – Дьокуускай: Бичик, 2012. – 368 с.

ДОБОРДУУЛАР ДУУ, ӨСТӨӨХТӨР ДУУ? (СУОРУН ОМОЛЛООН «ТОРҔО БУРУО» КЭПСЭЭНЭ УОННА РОССИЯ УКРАИНАЛЫЫН БИЛИННИ СЫҔЫАННАРА)

Егорова М.А.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүтүүтэ.
Дьокуускай к.

Бүгүңнү Россия уонна Украина сыһыаннара олус уустук. Тоҕо биһиги манньк турукка тийдибит? Россия уонна Украина ааспыт үйэ историятыгар буолбут аҕа дойду улуу сэриитигэр биир норуот, уруулуу этибит, онтон билигин хайдахпытый? Россия уонна Украина билинни балаһыанньата Дмитрий Кононович Сивцев – Суорун Омоллоон айымньытын кытта хайдах сыһыаннаахтарын көрүөххэин. Бэйэ-бэйэбитигэр өстөөхтөрбүт дуу, добордууларбыт дуу?

Үлэм сыала: Дмитрий Кононович Сивцев – Суорун Омоллоон «Торҕо буруо» кэпсээниттэн ылан уонна билинни туругу көрөн туран Россия Украиналыын сыһыаннарын биһиги санаабытыгар көрүү.

Д.К.Сивцев улахан дьонно эрэ буолбакка оҕолорго анаан эмиэ кэпсээннэри, остуоруйалары суруйар этэ. Аҕа дойдуну көмүскүүр сэрии кэмигэр ордук таһаарыылаахтык үлэлээбит. Ол курдук биһиги 1943 сыллаахха суруллубут «Торҕо буруо» диэн оҕолорго аналлаах кэпсээннэ үлэбитигэр туһаныахпыт.

«Торҕо буруо» кэпсээн А5а дойду улуу сэриитин тематыгар сыһыаннаах. Сүрүн герой манна саха саллаата буолар. Кини ийэ дойдуну көмүскүү төрөөбүт дойдутуттан араасан ытык иэһин толоро Украина сириҥ көмүскүү барбыт: «Унаар күөх Украина хонуутугар, бурдук ортотугар охтон түһэн, саһархай хааннаах саха оҕото хара хараһын сабан, хамсаабат буолан сыппыта». Бу саллаат фашистары утары атаакаҕа түһэн истэбинэ кэнниттэн кэлэн бомба бырахпыттарыгар хонууга охтон туспутэ. Ол сытан саныыр: «бу Украина сирэ – син биир мин алааһым саҕата. Манна син биир мин хаан урууларым, табаарыстарым, доҕотторум бааргыт буолуо. Кэлэн да, доҕотторуом, кэлин, мин муннанным буолбаат!». Бу айымньы быһа тардытыттан Украина омуга уонна кыһыл армия саха саллаата бэйэ бэйэлэргэр хайдах сыһыаннаах буолуохтаах этилэрин бэркэ диэн көрөбүт. Саллаат кинилэри доҕотторум диэн ааттыыр, кинилэртэн көмө көрдүүр. Кини бэйэтэ даҕаны УССР-га көмө буола тийибитэ. Бу түгэннэ сэрии өлөр – тиллэр мөккүөрүгэр доҕор үтүө көмөтө, доҕор туһугар бэйэтин сиртибэлэни кестөр. Саллат бааһыран госпитальга киирэр уонна онно тыһына быстар. Кини өлүөн иннинэ бүтэһик санаалара дойдутун туһунан этэ. Ол аттыгар кинини көрө олорбут нуучча сиртирэтэ «бу саха улун дойдута ырааһын. Соҕотоһун санаан сурэбэ ыалдыбыта». Бу айымньыга биһиги кыһыл армия саллааттара инник бүтэһигэр дылы Украина сириҥ ниэмэстэртэн көмүскээн өлбүттэрин көрөбүт. Сорох саллааттар, геройдар бүтэһик охсуһуулар Украина хонуутугар буолбута.

Суорун Омоллоон айымньыта сэрии сылыгар суруллубут буолан Россия Украина сириҥ ниэмэстэртэн босхолообут сылын кытта түбэһэр. 1943 сыллаахха сайын Курскай дугаҕа УССР сириҥ кыһыл армия нацистартан босхолообута уонна Донбас сириҥ гитлер дьонноруттан быһаабыта. Ол сыл алтынньы ыйыгар ниэмэстэри Мелитопольтан, Запорожьеттан, Днепропетровскайтан үүрбүттэр. 1944 сыл саҕаланыта гитлер дьонноро Центральной Украинаны сэриилии сатаабытын кыһыл армия көмөлөһөн быһаабыта. Ол курдук УССР босхолоноругар 15 военной операция оҕоһуллубут. Историктар этэллэринэн Украинаны көмүскүүр сэриигэ 3 миллион советскай саллаат өлбүт. Уонна сэриини үөрэтэр историк Юрий Кнутов этэринэн: «Нужно отметить, что в момент вступления Красной армии на территорию УССР ее костяк составляли представители русского народа. Которые без

всяких сомнений отдавали свои жизни за жизнь и свободу украинцев. Это спасение целого народа, который подлежал уничтожению согласно гитлеровскому плану «Ост»». Онтон билинни туругу көрдөххө, Россия уонна Украина сыһыаннара бу Суорун Омоллоон айымньытыгар утары турар.

Түмүк: Ол курдук биһиги көрөбүт билинни икки дойду сыһыаннара уонна Суорун Омоллоон «Торҕо буруо» кэпсээниттэн олус уратылар. Ол кэмнэ икки норуот бэйэ бэйэлэригэр көмөлөһөн, көмүскэһэн олохторун биэриэхтэрин сөп этэ.

АНЫГЫ САХА ПОЭЗИЯТЫГАР РУБАИ КӨСТҮҮТЭ

Емельянова В.В.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

«Рубаи» диэн тиэрмин араб тылыттан тахсар уонна «учетверенный» диэн тылбаастанар. Бу тыл сүһүөххэ арахсыбат, охсуу тиһэх тылга түһэр.

Рубаи поэтической афоризм буолар суолталаах философскай ис хоһоонноох түөрт строкалаах айымньы орто үйэлэргэ Илин, Орто Азияҕа кизник тарҕаммыт. Рубаи уус-уран поэтической форматтан үөскээбит. Фольклорга бу жанр формата "дубайти" уонна "таране" диэн ааттардаах эбит. Көрдөххө судургутун иһин, ис иһигэр киирдэххэ бэрт уустук тутуллаах айымньы.

Что жизни караван! Он прочь уходит.

Нам счастья удержать невмочь – уходит.

О нас ты не печалься, виночерпий,

Скорей наполни чашу – ночь уходит.

Литература эйгэтигэр рубаи үөскээһинин туһунан боппуруос мөккүөрдээх. Жанр үөскээһинэ Иран фольклорнай үгэстэрин кытта ыкса ситимнээх диэн аабыллар. XI үйэ персидскай поэта Катран Табризи сабаҕалааһынынан, рубайны биир дойдулааҕа Рудаки айбыт буолуон сөп уонна маннык хоһооннору арабтар суруйбатахтара, онон кинилэри киллэрбит дьонунан ааҕар сатамат диэн баар.

Бу жанр кытаанах формаҕа (твердые формы) сыһыаннаах, ол эбэтэр ханнык баҕарар рубаи чопчу канонунан суруллар. Түөрт строкалаах хоһоон хайаан да икки бейтан (икки строкалаах хоһоон, ис хоһооно түмүктэммит буолуохтаах) оноһуллар. Рифмалар схемалара – *aa ba*, сорох түгэннэ *aa aa*, *ab ab*, *ab ba* буолуохтарын сөп. Быраабыла быһыытынан, хас биирдии строка уон икки сүһүөхтэн турар. Рубаи уопсайа 24 миэтэрэттэн турар (*метр* диэн хоһоон кээмэйэ). Рубаи хас биирдии строкатыгар араас миэтэрэ баар буолар, ол гынан баран барыта 24 миэтэрэҕэ тирэҕириэхтээх. Аруз (аруда) диэн строфа Араб дойдутун хоһоонун метрическэй систематыгар олобуран оноһуллар. Рубаи композициятын биир саамай тарҕаммыт көрүнэ: икки бастакы хоһооно лирическэй герой олохтон эбэтэр ханнык эмэ олохтоммут сокуоннартан, сиэртэн-майгыттан олоҕурбута бэлиэтэнэр. Үһүс строкаҕа икки инники строкаттан философскай түмүк оноһуллар, онтон төрдүс үһүс строкаҕа быһаарыы быһыытынан бэриллэр.

Аан дойду уонна нуучча литературатын сабыдыалынан 1960-1970 сс. Сибиир национальнай поэзиятыгар рубаи курдук наһаа тарҕамматах көрүннэри баһылааһын саҕаламмыта. Саха лириказыгар рубаи жанра С. Данилов уонна И. Гоголев айар үлэлэригэр 1960-1970-с сылларга ордук биллэн барбыта. Онтон салҕыы К.Д.Уткин-Нүһүлгэн, М.Ефимов, Анна Парникова-Сабарай Илгэ, Светлана Егорова, Галина Томская-Айыына айар үлэлэригэр рубаи жанра көстүбүтэ.

Хаһан баҕарар омук литературатын ураты үгэстэрин туһаныы литература сайдыытын, кизн таһымна тахсыытын туоһулуур. Саха литературатыгар бу бигэргэтии чаҕылхай холобурунан биһиги поэзиябытыгар саҕа жанровай формалар киириилэрин ааҕыахха сөп.

Илинни уонна Европа поэзияларын кытаанах (твердай) форма, чуолаан рубаи үөскээн, саха поэттарын айар үлэлэригэр салгыы сайдан, уус-уран таһыма үрдээн, кэнээн, ааҕааччы интэриэһин тарда турар.

Ахмед Дмитриев айар үлэтигэр илинни поэзияҕа тардыһара чопчуланар: рубаи курдук аатырбыт жанрга философскай ис хоһоон сөнөр аналлааҕын кини хоһоонноругар көрүүхпүтүн сөп. Ол курдук, ааптар “Окко түспүт оноһуум” диэн (2000) көнгүл хоһооннорун хомуурунньугун сирийэн аахтааха, рубаига туттулар ньымалары, матыыштары булуоһа сөп. Хомуурунньукка уопсайа барыта 6 рубаи киирэн сылдьар. Бу хомуурунньукка киирбит рубаилар бары илинни классическай формалардыын типологическай биирдэрэ: тиэмэ, уобарас, идея, проблематика. Рубаилар тиэмэлэрэ, бары бүтүн киһи аймакка суолталаах сир-майгы тосхолугар суруллубуттар. А. Дмитриев рубаиларын идеята: хас биирдии орто дойдуга төрөөбүт киһи дьэ-уот тэринэр, кэргэннэнэн оҕолонор, тэнийэр, олоһун сирдээхтик олорор уонна сааһа кэлэн, кырдьан төннөн, симэлийэн сүтэр аналлааҕын этэр.

Онтон иккис хомуурунньугар киирдэххэ, “Айыы-саха” диэн 2016с. тахсыбыт 2-с кинигэтигэр “Уруу баайыы” диэн туспа цикл быһыытынан рубаилара киирэ сылдьаллар. Бу циклга уопсайа 14 рубаи баар. Бары философскай хабааннаах олох-дьаһах, таптал, мунутуйуу, итэҕэл тустарынан дириг ис хоһоонноох хоһоонноро ааҕааччыны толкуйдаталлар, үгүс санааҕа тиэрдэллэр. Хас биирдии рубаига ааптар жанровай форма строфическай канонун тутуһар. Классическай композицияны тутуһан суруйара биллэрдик көстөр. Үксүн икки бастакы строка биир санааны этэр онтон үһүс, төрдүс строкалар тэннэ санааны арыһар түгэннэрэ бааллар. Маннык төрүт түөрт строкаалаах хоһоонно чугас чуолкай структура үөскээн тахсар.

А.Дмитриев рубаилара үксэ каноническай *aa ba* рифманан суруллубуттар. Хоһоонно этиллэр ис санаа сайдарын кытта тэннэ уларыһар ураты ритмика көстөр.

Кыыс эрдэбинэ – уйгуурта.

Дьахтар сылдьан – абылаата.

Бу – олох онкула дуо:

Сааһа бардар да – умсугутта.

А. Дмитриев айар үлэтин уратытынан дьин философскай анаарылары туттан хоһоонноругар туспа иэйиини көрдөрөр. Судургу тылларынан кини ааҕааччыларыгар саха норуотун өйүн-санаатын, олоһун, хас биирдии саха киһитэ бу орто дойдуга ийэттэн төрүүрүн, олох олорорун, сэргэ туруорарын уонна букатыннаахтык орто дойдуттан төннүбэттии барарын хомоҕойдук хоһуйара көстөр. Ахмед Дмитриев поэзиятыгар таптал тиэмэтэ эмиэ көстөн ааһар. Ол курдук, рубаиларга таптал тиэмэтэ киниэхэ көнөтүк бэриллэн этиллибэт гынан баран, мин санаабар, тапталын, ис санаатын, иэйиитин дьахтар кэрэ уобараһынан тириэрдэр курдук. Ааптар баҕар, дьахтар уобараһын нөнүө кэргэнигэр Надежда Петровнаҕа, бэйэтин сылаас иэйиитин тириэрдэбит буолуон сөп.

Түмүктүүр буоллааха, рубаи билинни литератураҕа биир чабылҕай, хатыламмат национальнай уратыны арыһар, араас проблематынан, тиэмэтинэн, идеятынан, интэриэһинэй композициятын тутулуунан, канонунан лирика уопсай сайдыытын, интеллектуальнай буолуутун бэлиэтиир жанровай форма буолар.

Ахмед Дмитриев айар үлэтигэр рубаи поэтикатын чинчийэн көрөрбөр уопсайа 20 рубаины икки кинигэтигэр буллум. Ол курдук, “Окко түспүт оноһуум” диэн бастакы кинигэтигэр 6 рубаины, онтон “Айыы-саха” кинигэттэн “Уруу баайыы” диэн рубаи циклыгар киирбит 14 хоһоону булан ырыттым. Хоһооннор бары олус интэриэһинэйдэр.

Литэратиирэ:

1. Аминов А.С. Жанр рубаи и советская лирико-философская поэзия: Дис. ... канд. филол. наук. – М., 1980. – 209 с.
2. Дмитриев А. Айыы-саха 2-с кинигэ. / Ахмед Дмитриев. – Дьокуускай: РНА СС ГЧ уонна ХААОПИ типографията, 2019. – 198 с.
3. Дмитриев А. Туомтуу баайыы: Хоһооннор. – Дьокуускай: Саха сиринээҕи кинигэ издательства, 1985. – 14 с.

4. Дмитриев А.А. Окко түспүт оноһуум: Хоһооннор, поэмалар / Ахмед Дмитриев. Худ. А.Б. Заболоцкай ойуута. СР Үөрэжин м-тын Бастакы уонна орто анал үөрхтээһин департаменын изд-та. – Дьокуускай, 2000. – 80 с.

Билим салайааччыта – Васильева Т.Н., к.ф.н., дассыан

ГРАЖДАНСКОЙ СЭРИИ ТУҢУНАН ДРАМАТИЧЕСКОЙ АЙЫМНЫЫЛАРГА ИЙЭ УОБАРАҤА

Калачева Н.М.,
«И.Е.Винокуров аатынан Хатын-Арыы орто оскуолата» МБҮӨТ, 9 кылаас,
Аппааны с.

Гражданской сэрии издээннээх сыллара уруулуу, ыаллыы олоҕорбут эйэлээх сыһыаны үрэйбитэ. Талааннаах уонна биллиилээх суруйааччылар гражданской сэрии саҕана үрүнкыһыл былаас былдыһытын, кылаассабай охсуһуу тыһаанынын араас кэмнэ көрдөрбүттэрэ.

Биллиилээх драматург С.П. Ефремов «Ини-бии» (1934 с.) драмата саха советской литературатын уонна театрын биир бастың айымныыта буолар. Драма автобиографической. Оччолорго улахан уларыһылар кэмнэригэр бииргэ төрөөбүт дьон утарыта турсууларын көрдөрөр уустук сыһыаны биир бастакынан арыһыта.

М.Ф. Доҕордуурап «Аймалҕан» трагедията 1960 сыллаахха суруллубута. Трагедия - саха литературатыгар сэдэх көстүү. Драма бу уустук көрүнгэ ынырык, суостаах, дьулааннаах быһыыга-майгыга тийэр ойуччу ыар охсууну көрдөрөр. Ааптар айымныытын Саха сиригэр 1921-1923 сылларга гражданской сэриигэ үрүң бандыыттарын кыыллыы өлөрбүт быраатты Кривошапкиннар уонна М.И. Ортойуукап кэриэстэригэр анаабыт. Онон эмиэ дьиннээх олохтон силистээх-мутуктаах айымныы буолар.

Айымныы сюжета Балбаара эмээхсин уолаттарын икки ардыларыгар барар кылаассабай мөккүөр тула арыллар. Мэхээлэ - сана киһи уобараһа. Дьаданы ийэтигэр улааппыт, революция идеятын хамаһатык өйдөөн, комсомол бэрдэ, хорсун саллаат, чизһинэй, амарах санаалаах, ыраас тапталлаах, дьэнкэ, көнө суоллаах-иистээх, олоҕун суолун булуммут бөҕө тирэхтээх киһи - энкилэ суох уобарас. Оттон Ньюкулай дьаданы төрүтгээх эрээри, баай абаһатыгар итиллибит буолан, олох уларыһытын кэмигэр бэйэтин миэстэтин булбат. Өйө-санаата икки аны хайдар. Ньюкулай психологиятыгар барар мөккүөр итэһиилээхтик арыллар. Кини ийэлээх бырааттытан эрдэ тэйэн, уруулуу сыһыана быстыбыт «муммут» киһи уобараһа. Араас социальной эйгэбэ итиллибит бырааттыылар сыһыаннара дьэнкэтик көстөр, гражданской сэриигэ икки утарсар фронтта хайдыһаллар. Эйэлэспэт кылаассабай утарсыы кинилэр хардарыта сыһыаннарын быһаарар.

Уолаттарын икки ардыларыгар кыбыллыбыт ийэлэрэ эрэйи көрөр. Дьинэ, уолаттарын иккиэннэрин тэннэ таптыыр. Сэрии саҕаламмытыгар төһө да сүрэбэ ыарыйдар Мэхээһин өйдүүр, өйүүр. Ньюкууһа тэйбититтэн хомойор, ытамныыйар. Бандыыкка холбоспутун сөбүлээбэт, араастаан өйдөтө сатыыр. Егор Егоровичка өстүйэр, оҕотун ииттэрэ биэрбитин кэмсинэр. Оҕо өйүгэр-санаатыгар ким ииппитэ улахан сабыдыалы онорорун көрө итэбэйэр. Уолун хатыылаах тылларынан сирэй-харах анһар: «Ийэ» диэбит буола-буолаһын! Ийэбин ытыгылаабытын ханна баарый?» Өссө: «... эмиэ балар курдук өлөрөртөн атыны билбэт буолан олороһун дуу?!» [2; 56]. Урукку өтүгэр баайдары утары көрбөт бэйэтэ, кэлин хараһа аһыллан, көнүл тыһынын билэн, Балбаара тыла кытаатар. Үйэтин тухары атаһастаммыт кыһытын-абатын этэртэн куттаммат буолар. Егор Егоровичы кырыктаах тылларынан үөбэр-мөбөр: «Биир уолбун сизбикин быһыылаах, биир уолбун былдыаан ылан төрөһпүт ийэтин билбэт онорбуккун! ... Хас хамначчыт, хас дьаданы, хас доһолон-тулаайах хаанын иһэн, буос бээгэй буолан олороргуттан букатын куттаммаппын...» [2; 57].

Драма бүтүүтүгэр кини уола Ньюкулай өлүүтүн хайдах ылыммытын ааптар көрдөрбөт. Мэхээһэ тыыннаафын көрсөн, дьолломмута көстөр. Советскай былаас букатыннаахтык олохсуйбутуттан, сэрии бүшпүтүттэн үөрэн, сана былаас дьонугар махтал тылларын этиитинэн драма бүтэр. Ол аата Ийэ барахсан аны оѳотун сэриигэ атаарар, оѳотун сүтэрэр кутталтан босхоломмут, эйэлээх олох кэлбититтэн дьолломмут ийэ тылларынан түмүктэнэр.

С. Ефремовка Балбаара эмээхсин ойѳос герой эбит буоллаѳына, М. Доѳордуурапка Бѳѳе Маарыйа - ийэ уобараһа - сүрүн герой. Үтүө санаалаах, кырдыаѳас эмээхсин, бастаан, ким да диэки буолбакка, кыһылы-үрүнү тэнинэн аһынар, барыларын оѳолорун курдук көрөр, хайаларын да хаана тохтуон баѳарбат. Бѳѳе Маарыйа: «... бу күн сиригэр төрөөбүт дьон киһи илиититтэн, саа-уот күүһүттэн өлөллөрүгэр баѳарбаппын. Эйэлээхтик олоруохпутун баѳарабын» [1; 203], - диэн этиитэ бу былдыаһыктаах дьылларга табыгаһа суоѳун өйдөөн барар. Ийэ сүрѳѳэ, биллэн турар, аһыныгас, уйан. Кини үрүн да, кыһыл да диэки буолбакка, олорон хаалар баѳалааѳа. Оччотооѳу охсуһуулаах кэмнэ хайдах да ойдон хаалар кыаѳа суоѳа. Кэлин бандьыттар кыыллыыбыларыттан кэлэйэн, сыыйа сана олох диэки буолар. Советскай литератураѳа кырдыаѳас киһини былдыгы олох символун быһыытынан көрдөрүү баар кэмигэр Доѳордуурап Бѳѳе Маарыйата сана олох охсуһааччытын быһыытынан көстүбүтэ. Кини сүбэһит-амаһыт, түмээччи буоларын ааһан, Уйбааннаах тулаайах хаалбыт оѳолорун, сана олох киһитин, иитиэхтээх, киһи-хара оноруохтаах уобарас. Ол кини аатыгар эмиэ көстөр. Маарыйа «Бѳѳе» диэн ааттааѳа кини күүстээѳин-уохтааѳын эрэ буолбакка, бѳѳе туруктааѳын эмиэ көрдөрөр.

Кини төрөппөтөр да, оѳолорун курдук саныыр ини-биилэрэ, Уйбааннаах Баһылай Очуураптар, иккиэн эмиэ утарыта саа-саадах туппуттар. Уйбаан, ревком председателэ, бандьыттарга түүлээѳи биэрбэт туһуттан өлөр. Баһылай - Ньюкулай курдук муна-тэнэ сылдыар киһи. Кини бэйэтэ да мункук буолан, баайдартан куттана үөрэнэн хаалбыт. Ол иһин быраатын сэмэлиир, өйдөтө сатыыр. Кини тыыннаах хаалар, кэлин өйө-санаата уһуктуо диэн ааѳааччы эрэнэр. Онуоха Бѳѳе Маарыйа көмөлөһөрүгэр саарбахтаммат. Трагедия эмиэ ийэ тылларынан түмүктэнэр. Уйбааннаах Татыйаас өлүктэрин үрдүгэр ытыы-ытыы сана былаас дьонун өс-саас ситиһэргэ ынырар. Уоллаах кыһынын сүтэрбит сүрѳѳэ хаанынан ытыыр ийэ эрэйдээх бэйэтинэн охсуһууга туруорар.

Бу икки айымньыга хаан тохтуулаах сэрии кэмигэр ийэ барахсан оѳолорун туһугар сүрэхтиин-быардыын айманарын, ыалдыарын, оѳолорун туһугар бэйэтэ да өлөргө бэлэмин, таптала мунура суоѳун итэѳэтиилээхтик суруйбуттарын көрөбүт. Ийэ төрөппүт да, ииппит да оѳолорун тэнинэн таптыырын арийбыттар. Ол эрэн, ийэ да кэлэйиэн сөптөөѳүн өйдөтөллөр.

Советскай кэмнэ суруллубут айымньыларга Михаил да, Уйбаан Очуурап да революционной-романтической кэм геройдарыгар толору эппиэттиир уобарастар. Ньюкулайдаах баһылай Очуурап муннаныыллара, билинни хараѳынан көрдөххө, ордук итэѳэтиилээх.

Кылаассабай охсуһуу ортотугар баар буолан хаалбыт ийэлэр барахсаттар сүрэхтэрэ икки аны хайдан, эрэйдэниилэрин көрөн, киһи сүрѳѳэ ытырбахтыыр. Ити олох кырдыга буолар. Соцреализм ньыматынан суруллубут драматической айымньыларга былаас былдыаһытын кэмигэр ийэ эмиэ бу охсуһууттан туора туран хаалбакка, сана олох диэки буоларын көрдөрбүттэрин бэлиэтиэххэ сөп. Сана олоѳу туттааччы, комсомолец, ревкомовец, коммунист ийэтин уобараһа итинтэн атыннык ойууланар да кыаѳа суоѳа.

Бу айымньылар, баѳар, билинни ааѳааччыга улахан суолтата суох курдук көстүөхтэрин сөп. Ол эрэри, оччотооѳу дьон трагедияларын кэлимсэ ылан көрөр буоллаахха, биһиги эбэлэрбит-эһэлэрбит олорон кэлбит ааспыт олохторо дьэнкэтик көстөр. Төрөөбүт өрөспүүбүлүкэбит төрүттэниитэ элбэх сиэртибэнэн кэлбитин өйдөтөр.

Литэрэтиирэ:

1. Доѳордуурап М. Кытыастар кыымнар. - Якутскай: Кинигэ изд-вота, 1987. - 256 с.
2. Ефремов С. Пьесалар. - Якутскай: Кинигэ изд-вота, 1984. - 312 с.

3. Огорокова В.Б. Литература героя. Дьокуускай, 2005. - 90 с.

Билим салайааччыта - Павлова П.Д., филология магистра,
саха тылын уонна литературатын учуутала

СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ОБРАЗА МАНЧАРЫ В ДРАМЕ МАНЧАРЫ» В.В.НИКИФОРОВА И А.И.СОФРОНОВА – АЛАМПА

Копырин А.М

ГАПОУ РС(Я) «Якутский технологический техникум сервиса им. Ю.А. готовцева»
г. Якутск.

Цель работы: исследование и анализ пьесы «Манчары» Василия Васильевича Никифорова, общественного деятеля положившего усовершенствование и развитие начало якутской национальной драматургии.

Задачи исследования:

- привлечение внимания учащихся и студентов к изучению жизни и деятельности В.В. Никифорова;
- изучение и популяризация наследие В.В. Никифорова;
- раскрыть особые условия формирования его как писателя и патриота и его самоотверженное служение на благо народа Республики Саха (Якутия).

Актуальность исследования: исследование наследия В.В. Никифорова – связано с 155-летним юбилеем, выдающегося сына якутского народа и 100-летию образования Якутской АССР.

Бессмертное наследие В.В.Никифоров развивает не иссекаемый интерес молодежи к изучению жизни и ярких творений писателя, и вызывает чувство гордости патриотизма, формирует уважение к культуре народа Саха.

Предмет исследования: драма « Манчары» В.В. Никифорова.

Практическая значимость: материалы, литературное и научное наследие В.В. Никифорова можно использовать для проведения уроков якутской литературы, на научных конференциях, творческих, литературных салонах.

Методы исследования:

1. Изучение жизни и творчества известного якутского писателя, просветителя, общественного и государственного деятеля Якутии конца 19 – начала 20 века.
2. Сбор и изучение материала критических статей исследователей наследия В.В. Никифорова .
- 3.Сравнительный анализ образа Манчары в драме «Манчары» В.В.Никифорова и А.И.Софронова – Алампа.

Изучив все материалы исследователей о произведении «Манчары» В.В. Никифорова и А.И. Софронова-Алампа мы пришли к следующим выводам:

- Драма «Манчары» В.В. Никифорова написана в 1906 г. – это в годы первой русской революции, является прозаическим произведением.

-Главный герой это молодой человек 19 лет, он является борцом за социальную справедливость.

-«Манчары» - собирательный образ, бунтарь-одиночка, основанный на примере устного народного творчества. Это первое драматическое произведение в истории якутской художественной литературы.

Не признанный беднотой, ради которой он боролся мужественный борец против произвола местных тойонов, эксплуататоров как Чочо и царских угнетателей, народный заступник.

-Драма, поэтическое произведение в стихах, «Манчары» А.И.Софронова написана в 1920 году – в годы Октябрьской революции 1917 года.

-А.И Софронов создал конкретный исторический образ «Манчары». В основу произведения положили записи А.Е Кулаковского о «Манчары».

-А.И.Софронов продолжатель нового осмысления образа легендарного героя.

По мнению многих исследователей Алампа создал образ слабого обиженного судьбой неудачника, которого преследуют сомнения и поражения. В то же время образ «Манчары» у Алампа более привлекательный, понятный и близкий к зрителю. Он действительный представитель народных масс, разумный, благородный, опирается на поддержку окружающих, всеми уважаемый герой. У него преобладает доброта, сердечность, уважительное отношение к простым людям, любовь к родному краю. Он твердо стоит на стороне бедняков. Манчары был молодым человеком, высокого роста, красивой внешности, одетый опрятно.

Проведя исследовательскую работу, сделали следующие выводы:

1. Драматические произведения В.В. Никифорова и А.И. Софронова заложили основу Якутской драматургии. Манчары в драме А.И. Софронова несравненно благороднее и народнее, чем в драме В.В. Никифорова.

2. Манчары В.В. Никифорова-собираетельный образ одинокого борца. Он показал реальную картину угнетения и бесправие простого народа, против которого восстал Манчары.

3. А.И. Софронов старался показать действительного представителя народных масс, борющегося против тойонов и опирающегося на поддержку простого народа.

4. В.В.Никифорова-Кюлюмнюр был инициатором и наиболее последовательным, деятельным организатором якутской литературы, драматургии и публицистики.

5. Усилиями В.В.Никифорова и его подвижников мысли и забота о судьбе театра, отстаивание своих прав в этой сфере превратились в целое движение за национальный театр.

Литература:

1. Жирков А.Н. Драма В.В.Никифорова-Кюлюмнюр.

2. Ойунский П.А. Никифоров В.В. // Литературная энциклопедия: В 11 т. Т.8. – М.: ОГИЗ РСФСР, 1934. – Стб. 76-77.

3. Ойунский П.А Писатели Якутии – Якутск: Кн.из.,1981;

4. Ойунский П.А Собрание избранных сочинений – Якутск: Бичик,2005;

5. Копырин Н.З. «Манчары»- первое драматическое произведение: 2018;

6. Пестерев В.И. История Якутии в лицах – Якутск: Бичик, 2001;

7. Хатылаева М.М. История Якутии Учебное пособие / Мин-во науки и профес.обр РС(Якутия), 2005;)

Научный руководитель - Парникова А.А

ИННОКЕНТИЙ СОСИН КЭПСЭЭННЭРИГЭР СЭРИИ КЭМИНЭЭБИ ОЛОБУ ОЙУУЛААНЫН УРАТЫЛАРА

Нестерова И.С.,

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттарын тылларын уонна култуураларын үнүстүтүүтэ,

Дьокуускай к.

Нуучча литературатыгар Аҕа дойду улуу сэриитин тиэмэтэ сэрии сылларыттан өтөн кирибитэ. Д. Васильева бэлиэтииринэн: «Велики достижения современной советской художественной литературы и искусства в освещении Великой Отечественной войны. В лучших произведениях советской литературы о войне глубоко и правдиво показан беспримерный подвиг советского народа в годы Великой Отечественной войны» [1: 25]. Саха литературатыгар Аҕа дойду улуу сэриитин арылхайдык арийбыт Т. Сметанин «Егор Чээрин» (1947), И. Никифоров «Саллааттар» (1951) айымньылары буолаллар. Оччотооҕу

кэмтэн билиңнэ диэри саха литературатыгар Аҕа дойду улуу сэриитин көрдөрүү историяны сырдатарга, төрөөбүт дойдуга тапталы иитиигэ уһулуччу суолталаах.

Ол курдук поэт, прозаик Иннокентий Михайлович Сосин айар үлэтин биир ураты хайысхатынан сэрии тиэмэтэ буолар. Онон үлэбит сыалынан Иннокентий Сосин сэрии кэминээҕи олоҕу ойуулааһынын уратыларын ырытыы, уус – уран суолтатын быһаарыы буолар.

Иннокентий Сосин «Добдурҕа саҕана» (2014) диэн хомуурунньугар Аҕа дойдуну көмүскүүр улуу сэриигэ кыайыыны уһансыбыт саха саллаатын уобараһын, оччотооҕу кэм тыа сиригэр дьонун ыарахан олоҕун, үлэтин – хамнаһын, кураан, хоргуйуу кыһарҕаннарын уус – уран тылынан итэҕэтиилээхтик ойуулуур. Оччотооҕу алдьархайдаах кэм тыылын үлэтин чакчыларын арыйар. Кырдьаҕастар, дыахталлар, оҕолор бэйэлэрин кэрэйбэккэ кыайыы иһин туруулаһыыларын көрдөрөр.

Кыраайы үөрэтээччи Аполлон Апросимов бэлиэтииринэн: «И. Сосин история, этнография, фольклор боппуруостарынан киэҥник дьарыгырбыта» [2: 5]. Ол курдук кини кэпсээннэригэр Илин Эңэр улуустарын сэрии саҕанааҕы ыар олохторо ойууланар. Ону дьиңнээхтии баар сир – дойду, дьон ааттара туоһулуулар. Холобур, Бөрө Бөтүң (Амма улууһа), Табаҕа (МэңэХаңалас улууһа), Бүтэйдээх (Мэңэ Хаңалас), Чурапчы, Бологур (Амма), Алтан (Амма) о.д.а. Иннокентий Сосин «Добдурҕа саҕана» кинигэтигэр киирбит кэпсээннэрэ ааҕааччы уйан дууһатын долгутар, санааты оонньоотор ис хоһоонноохтор. Ол курдук «Добдурҕа саҕана» кэпсээннэ бииргэ төрөөбүт уоллаах кыыс аҕаларын кытта тыылга окко үлэли сылдьан, аҕалара өлөр ыарыыга ылларан дойдуларыгар төннөн кэлбиттэрин туһунан кэпсэнэр. Суруйааччы оҕолор аҕаларын сүтэрбит хомолтолорун, кинилэр олус эрдэ олох очурдарын көрсүбүттэрин уус – уран тылынан олус иһирэхтик арыйан сэхэргиир.

«Бэс ыйа» кэпсээннэ сэрии икки эдэркээн таптаһар сүрэхтэри араарыыта, кырачаан кыысчаан аҕата суох хаалыыта, ийэ үс оҕотун сэрии толоонугар сүтэриитэ ойууланар. Ийэ барахсан дириң кутурҕанын суруйааччы манньык тылларынан арыйар: “*Оҕолорум барахсаттары орто туруу бараан дойдубар сүтэртээбиппин ол дойдуга киирэн букатыннаахтык булуом диэн бэрт бигэ биир эрэллээх бу сиртэн арахсан эрэбин...*” [3: 36].

Суруйааччы кэпсээннэригэр оччотооҕу кэм оҕолорун ыар сүтүктэрин, чугас дьонноругар тапталларын ааҕааччыны долгутар тылларынан хоһуйар. Холобур, «Кутаама кыыһа» кэпсээннэ аҕатын сэриигэ атаарбыт оҕо дууһатын айманыыта манньык тылларынан бэриллэр: “*Уйулҕам наһаа хамсаабыта...Сүрүбүм кытаанах баҕайытык кымыстыырга дылы гыммыта.. Өйүм-санаам туймаарбыта...*” [3: 70]. Эбэтэр «Дьуурка аҕата» кэпсээннэ биэс саастаах кырачаан уол сэриигэ барбыт аҕатын ахтытыын, аҕатыгар эрэлин суруйааччы оҕолуу хараһынан көрөн, оҕо санаатынан хоһуйар: “*Аҕам хаһан кэлэр? Аҕынным даҕаны...*», - *дии санаан куруйан олоҕо. Санаатыгар, аҕата бүгүн да киирэн кэлиэх курдук. Өрүүтүн өстөөхтөрү кыайар...Сайын миинэн барбыт атын илдьэ сылдьан немецтэри саабылланан кыргыталыыр. Кинилэри Дьуурка аҕата экирэтэ сылдьан барыларын охтортуур*” [3: 39]. Иннокентий Сосин дыахтар сэрии кэмигэр тулуурун, кыағын, саллаат кэргэнин ыарахан олоҕун «Кутаама кыыһа» диэн кэпсээннэригэр арыйбыта: “*Ыарахан үлэ-хамнас, дьибэ кэргэн кыһалҕата...Сарсыарда халлаан сырдыабыттан киһи им ырдьайа сүтүөр диэри сийин көннөрбөккө үлэлиирэ...бэйэтэ аһаабакка оҕолорун аһатара...*” [3: 71]. «Бөтүңнэр» кэпсээннэ оҕолор колхуоска үлэлэрин, холкуос сүөһүтүн көрүүлэрин – истиилэрин (күөл кытыытыттан аһыы от үргээн хаарга көмөллөр) ойуулуур [3: 62].

Иннокентий Сосин кэпсээннэригэр сэрии кэмигэр тыыл дьоно - сэргэтэ бэс үөрэтинэн, хотон халҕанын тириитинэн, бутугаһынан, сылбаххай уунан, чэйинэн, судураан хааһынан аһаан-сиэн олоҕорбуттарын көрөбүт. Холобур, «Бөтүңнэр» кэпсээннэ бэс субатыттан хайдах үөрэ оҕостон бэйэтинэн эбэтэр хааһыга кутан сириллэрин туһунан быһаарыы баар.

Суруйааччы айымньыларыгар араас уус-уран ойуулуур-дүһүннүүр ньымалары туттар: *куоска курдук тыаһа суо сыбдыһан* диэн тэңнэбилинен саха саллаатын ойуулуур, онтон *суол буора туман курдук* диэн тэңнэбил сэрии дьылларыгар кураан туран аһыңа ыспытын, сир-дойду куурбутун-хапшытын бэлиэтиир. *Өстөөх сидьың быһыыта, ыарахан кыстык,*

удаһынаах өстөөх, уот кураан эпитеттэр алдырхайдаах сэрии хоромньугун күүһүрдэн биэрэллэр. Иннокентий Сосин метафоралары туттан, персонажтарын ис туруктарын ааҕааччыга тириэрдэр: *сүрэх бааһа, сүрэх тийэх кыланыыта, аймаммыт дууһа, санаарбабыл бороң күлүгэ* о.д.а. *Дьыл аһа (бурдук), күн сирэ (орто дойду), былаастар, улуу күтүр (сэриш)* диэн метонимиялар суруйааччы киэң далааһынаах этэр санаатын биир-икки тылынан тиэрдэллэр.

Риторическай ыйытыылар кэпсээннэр геройдарын абарбыт, кыһыйбыт санааларын туоһулууллар: *“Биһигини дьон оңороору төһөлөөх муңнанна?”* [3: 76]; *“Кини даҕаны атын оҕолор курдук үөрэниэн, сырдыкка тахсыан, кэрэбэ тиксиэн баҕарара кэмнээх буолуо дуо?”* [3: 116]; *“Хайыамый буолар буолбутун кэннэ?”* [3: 152]. Араас паараласпыт тыллар сэрии кэминээҕи дьон ыарахан олоҕун ойуулааһыны күүркэтэллэр: *өһү-сааһы, быстыбыт-ойдубут, өйдүү-саныы, эн-мин дэсикэн* о.д.а.

Маны таһынан, Иннокентий Сосин норуот уус уран тылынан айымньытыгар олобуран элбэх айымньыны суруйбута. Ол курдук «Добдурҕа саҕана» хомуурунньугар кини араас өс хоһооннорун туттан, буола турар быһыыны-майгыны чопчулаан, суолтатын кэңэтэн биэрэр: *“Баай оҕото бардам, тот оҕото дохсун”*; *“Хантайан туран силлээмэ, хараххар түһүөҕэ”*; *“Охтубут мас оннугар ойуур үүнэр”* («Айгыр Өлөксөй»), [3: 152]; *“Дьэбин тимири сиир, санаа сүрэҕи сиир – кыра аайы ытаабат буолун”* («Бөтүңнэр»), [3: 59] о.д.а.

Түмүктээн эттэххэ, Иннокентий Сосин сэрии кэминээҕи кэпсээннэригэр араас ньымалары туттан, хомоҕой тылынан-өһүнэн оччотооһу саха дьонун ыарахан олоҕун, кинилэр туруктарын, санааларын-оноолорун киэң хоторуулаахтык хоһуйан көрдөрөр. Кини кэпсээннэрэ киһини умсугуталлар, аһыныы, абатыйыы санаатын күүһүрдэллэр, элбэҕи толкуйдаталлар. Суруйааччы ааҕааччытын ыар тыыннаах сэрии «ынырык кыыл» буолан, сүүһүнэн дьону ыйыстар, иллээх-эйэлээх олоҕу аймыыр, сырдык күннээх ийэ сири урусхаллыыр диэн санааҕа аҕалар.

Литэрэтиирэ:

1. Васильева Д.Е. Дорогой борьбы и труда: Очерки о современной якутской прозе. - Якутское кн. изд - во, 1984. - 96 с.

2. Иванова Л.В. Тыа сири кэрэһитэ: суруйааччы И.М.Сосин 80 сааһын туолуутугар биобиблиогр.ыйынньык/ Мэңэ-Хаңалас улууһа кииннэммит библиотекатын тиһигэ; "Моорук нэһилиэгэ" муниц.тэриллии дьаһалтата; [хомуйан, бэчээкэ бэлэмнээтэ Л.В.Иванова]. - Дьокуускай: Офсет, 2009. - 136с.

3. Сосин И.М. Добдурҕа саҕана: кэпсээннэр / Иннокентий Сосин. - Дьокуускай: Бичик, 2014. - 176 с.

Билим салайааччыта – Григорьева Л.П., т.б.х., дассыан

СКАЗКИ КАК СРЕДСТВО ДУХОВНО-ПРАВСТВЕННОГО ВОСПИТАНИЯ

Ноева В.В.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

В настоящее время вопросы нравственного воспитания детей становятся все более актуальными. Материальные ценности доминируют над духовными, у детей искажены представления о доброте, милосердии, справедливости. Поэтому нравственное развитие ребенка ставится на первое место. Значительным средством духовно-нравственного воспитания детей являются сказки. Понимание основной идеи сказки – это форма восприятия объективной реальности в виде художественных образов. Сказки складывались в течение многих лет и изменялись по соответствию с укладом жизни. Они существуют в

настоящее время как в устном исполнении, так и в книгах, написанных или обработанных писателями.

Одним из таких писателей является Илья Дорофеевич Винокуров – Чаҕылҕан, якутский советский поэт и переводчик, сказки которого взяты в качестве примеров. В анализе трех сказок: «Туллуктай», «Сылгы уонна ынах», «Моҕус уонна чыычаах» перечислены нравственные и безнравственные качества, присущие человеку.

Сказка волшебного жанра «Туллуктай»(1938), которая является творческой обработкой народной сказки «Биэс ынахтаах Бэйбэрикээн эмээхсин» учит детей не терять энтузиазм и надежду, стремиться к цели, как старушка Бэйбэрикээн, у которой появилась прекрасная дочка из цветка; воспитывать, учить того, кто младше. Стремиться к самосовершенствованию - так как образу Туллуктай присущ максимализм, она своего рода «идеал» для стремления. Сказка показывает традицию сватовства, как отмечает известный якутский фольклорист-эпосовед Н.В. Емельянов, сюжетное развитие народной сказки основывается на мотиве сватовства, который сохранен в литературном варианте. Далее дети сталкиваются с обманом Абаасы, безответственностью Харалай Бэргэна и невнимательностью Туллуктай, которая могла избежать встречи с Абаасы. В конце обман Абаасы оборачивается трагедией для неё самой, это учит детей, что за любой плохой поступок и ложь приходится отвечать. Гиперболизация ситуаций и нравственных качеств помогает четче осознать мораль и смысл сказки. Так как в сказках добро всегда побеждает зло, дети учатся любить добро и стремиться к нему.

В сказках жанра о животных у героев есть своя природа, они являются носителями определенного характера и отображают чувства, мысли человека с определенным характером. В сказке «Сылгы уонна ынах»(1938) лошадь выступает в образе бескультурного, наглого и недалёкого человека. Ее образ должен служить для детей своего рода анти-примером; научить слушать советы, которые могут помочь в дальнейшем или ближайшем будущем, быть вежливым и менее вспыльчивым. Образ коровы должен же наоборот научить дальновидности, самостоятельности и трудолюбию. Последствия ее надменности показывают, что нужно проявлять милосердие и сочувствовать людям с более плохими условиями жизни. Так же в этой сказке отображается культура якутов – разведение домашнего скота, способ выведения важных ресурсов в жизни народа саха.

Сказка «Моҕус уонна чыычаах»(1938) является волшебной. В ней два действующих образа – Ала Моҕус, олицетворение алчности, «ненасытности» причем это определение можно интерпретировать в разных значениях, и птица – воплощение остроумия и толковости. Сказка учит детей благоразумию – если бы Моҕус не слушался птицу, он мог бы потешить свою жадность. Птица, хоть она и маленькая, находит выход из ситуации и остается живой. Ее образ вдохновляет детей не отчаиваться, не быть заложником своего страха и находить выход из сложнейших ситуаций.

Само творение сказки, ее композиция, яркое противопоставление добра и зла, фантастические и нравственно определенные образы, динамика событий, яркость происшествий, доступные пониманию ребенка – делают сказку средством для духовного развития в виде сильного впечатления, крупным различием от реальности.

Сказка удовлетворяет психологические потребности ребенка: в сказке герой действует самостоятельно, делает выбор, принимает решение, полагаясь на самого себя; герой сказки преодолевает все препятствия и достигает успеха; герои сказки всегда активны, находятся в действии. Сказка как бы готовит ребенка к реальной жизни через разные образы, их взаимодействие, трудные ситуации и выход из них.

Литература:

1. Винокуров И.Д. Саха суруйааччылар аһаһарыгар, оһуоруулар. - Дьокуускай : Изд-во Бичик, 2004. – С. 34-50, С. 61-72.
2. Посельская В.Д. Научная статья. Поэтическая сказка И.Д. Винокурова – Чаҕылҕана «Туллуктай»: Особенности интерпретации фольклорных традиций. – 2021.

Научный руководитель – Егорова С.И., к.ф.н., доцент

НИКОЛАЙ ЛУГИНОВ ИНДИВИДУАЛЬНАЙ ИСТИИЛЭ

Огонерова Н.Н.

Хотугулуу-Илинги бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
АБ Хотугулуу-Илинги норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Суруйааччы индивидуальной истиилэ диэн хас биирдии суруйааччыга тус-туспа буолар. Ааҕааччы, агардас айымньыны көрөн, ханнык суруйааччы суруйбутун тута билиэн сөп. Индивидуальной истиил тиэрминин Юрий Чайкин “Индивидуальный авторский стиль” диэн ыстатыйатыгар биэрбитэ: “Индивидуальный авторский стиль – это проявление индивидуально-авторской речи как выражения экзистенции говорящего или пишущего. Индивидуальный авторский стиль онтологически иной, нежели стиль функциональный. В функциональных стилях формализуется речевой опыт многих представителей, тогда как индивидуальный стиль проявляется, когда речевая личность передает культурные смыслы через определенные и осознанно выбранные языковые средства. И чем ярче человек представляет себе картину мироздания, тем больше возможности проявить это в языковом творчестве” [5].

Николай Лугинов индивидуальной истиилин уратытын кини айымньыларыгар көрөбүт. Суруйааччы олох философията, аллегорической уобарастара ордук “Сэргэ”, “Суор” диэн айымньыларыгар дьэнкэтик көстөр. Аллегория диэн уус-уран айымньыга тэгилинтэн көрдөрүүнү ааттыылар.

Суруйааччы “Суор” диэн сэхэнигэр киһи - аймах сытыы боппуруостарын таарыйар. Суор уобараһынан ааптар киһи олоҕо кылгаһын туһунан санааны этэр диэххэ сөп. Бу көтөр төһө да үһүн олоҕу олоҕбутун иһин, олоҕо түргэнник ааһа охсубутуттан соһуйар.

Суруйааччы айар буочарын биир сүрүн уратыта көтөрү-сүүрэри, оту-маһы барытын сатаан тыыннаабымсытан, саныыр санаалаах, эттээх- сииннээх, үөрэр-санныйар, бэйэтэ киһи курдук дууһалаах гына ойуулуура буолар. Сэхэннэрин ылан көрдөххө, олус кэрэхсэбиллээхтэринэн кини "Суор" уонна "Кустук" диэн айымньылары буолаллар. Суор айымньы сүрүн персонаһа буолар, олоҕу дирин философскай хабааннаахтык бу айымньытынан сайыннаран көрдөрөр. Суруйааччы хас биирдии айымньылары күүстээх национальнай уратылаахтарын туоһулууллар.

Н.Лугинов философскай айымньыларыгар ыт, суор уонна сэргэ сүрүн уобарастар. Ол иһин кинилэр аллегорической суолталаахтар. Саха литературатыгар кини биир бастакынан барылы эбэтэр кыылы сүрүн дьоруой онорор. Дьин олоҕу уонна дьону көрдөрөр аллегорической уобарас быһыытынан символ буолан арыллар. Аллегория саха литературатыгар биир саамай интэриэһинэй уонна ситэ чинчиллэ илик боппуруос буолар.

“Кустук” айымньыга туундара тымныы, тыйыс буурҕалаах, силлиэлээх олоҕо ойууланар. Туох баар тыынар-тыыннаах барыта тымныыттан саһар. Суруйааччы көлүллэр ыттар аналларын уонна олохторун толорутук арыйар. Кинилэр үлэлэрэ ыараханын таһынан, күүһү кытта өй бииргэ эрэ үлэлээтэхтэринэ тыыннаах хааллар. Кинилэр сэттэлэр, бары атын атыттар, ол эрэри биир эрэ быанан көлүллэллэр. Аан бастакы сылдыар ыт саамай бастыннара, өйдөөхтөрө буолар, ол иһин хаһайын ордук кинини өрө тутар. Холобур, хаһайын бу ыты атыттары курдук баайбат, төһө баҕарар көнүлгэ сылдыар. Манан уонна хара ыттар – Манан уонна Харас айылҕаттан өйө суохтар, барыта хаһайын эппитинэн бэлэмнэ сылдыаллар. Кырбый, бэйэтин аата да этэринэн, куруук барыларыгар тийһин көрдөрө сылдыар, кэпсэтиннээнэ суох, ыарахан майгылаах. Сырбай - куруук хаһайынын настырыанньатын кэтээн-манаан тахсар, киниэхэ бэрт буола сатыыр. Харабыл – күүстээх, кытаанах уонна тулуурдаах майгылаах. Бу ыттары барыларын Кустук ити үһөһэ этиллибит курдук ылынар. Кини атын ыттартан уратыта диэн өйдөөх, болҕомтолоох уонна дойдутун ахтар (Кустугу урукку хаһайына хаартыга сүүйтэрэн Байбалга тиксибитэ).

Н.Лугинов бу айымньынан киһи киһиэхэ сыһыанын, албынын, тонкуруун майгылаабын, көнүл уонна хааччах олоҕу көрдөрөр. Ааҕааччыга аһыныгас, ытамныйар, абарар санааны киллэрэр. Айымньыга үһүс көлүөнэ - сиэннэр төрөппүттэригэр уонна

айылџаџа тыйыс сыһыаннарын кърдърър. Ону таһынан, билинни кэмнэ арыгы проблемата сытыытык турарын ойуулуур. Манан суруйааччы билинни кълүөнэ иэдээнин күүлүрдэн кърдърър.

Сэргэ – символическай уонна аллегорическай уобарастарга киирсэр. Бастатан туран, сэргэ аџа ууһун, дьизэ кэргэни, суолу сирэйдээн кърдърър. Иккис өттүнэн, олоџу салџааччы символ уобарас курдук кестөр. Суол символын быһыытынан сэргэ аџа ууһун кэриэтэ дьону, ыалдьыттары, сылгылары түмэр. Дьизэ кэргэн уонна кини сыаннастарын туоһута буолар. Бу сэлэннэ сэргэ – үс дойдуну ситимниир сүрүн философскай уобарас. Кини Аал луук мас кэриэтэ силиһэ диринник сиртэн тирэнэн чинник турар. Оттон киһи анала – аџа ууһун тэнитии, саха норуотун төрүт үгэстэрин тутуһуу диэн суруйааччы ааџааччыга өйдөтөр.

Сэргэ уобараһын прозаик Н.Лугинов бэрт сатабыллаахтык, үрдүк уус-уран таһымнаахтык өбүгэлэрбит ааспыт дьылџаларын билинни олоџу кытары быстыспат ыга ситимнээн, дирин философскай ис хабааннаахтык кърдөрбүтүн кини суруйааччы быһыытынан улахан ситиһиитин курдук сыаналыахха сөп.

Чинчийэр үлэбит түмүгэр суруйааччы хас биирдии айымньыта туспа суолталаах, сэлэннэригэр бэйэтэ психолог быһыытынан кестөр диэхпитин сөп. Аны туран, хас биирдии символа, ойуулааһына, тыыннааџымсытыыта ааџааччыны улахан толкуйга киллэрэр, киһи санаатын уларытар тустаах. Бу ааптар суруйааччы быһыытынан улахан күүлэ, уратыта буолар.

Литэрэтиирэ:

1. Васильева Д.Е. Литературная муза кобьейской земли / Статья.
2. Лугинов Н.А. Кустук: Сэлэннэр / Николай Лугинов. – Дьокуускай: Бичик, 2003 – 224 с.
3. Огорокова В.Б., Пермякова Т.Н. Человек и мир в повестях Н.Лугинова.– Якутск: СВФУ, 2013 - 165 с.
4. Юрий Чайкин. Индивидуальный авторский стиль: 2014.

Билим салайааччыта - Васильева.Т.Н., т.б.х, дассыан

СОФРОН ДАНИЛОВ «САХАЛАР ААТТАРЫТТАН» ДРАМАТЫГАР МАКСИМ КИРОВИЧ АММОСОВ УОБАРАҤА

Петрова М.И.,

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттарын тылларын уонна култуураларын үнүстүтүүтэ

Дьокуускай к.

Хас биирдии норуот тумус туттар дьонноох буолар. Оннук дьонтон биирдэстэринэн биһиги сахалар уһулччулаах судаарыстыбаннай, партийнай уонна общественной диэйэтэли М.К. Аммосовы (1897-1938) ааттыыбыт. Кини Дьокуускайга, Москваџа салайар аппараакка араас таһымнаах үлэџэ таһаарылаахтык үлэлээбитэ. Саха Сирэ, Казахстан, Киргизия судаарыстыбалаах буолуутугар быһаччы үлэлээбит сүнкэн суолталаах киһи. Онон сахалартан бастакы сойуус таһымнаах улахан политикпыт буолар.

М.К. Аммосов 1938 с. репрессияџа түбэспитэ. Онон уһун кэмнэ кини аатын-суолун ааттыыр кытаанахтык бобуллубута. Ол эрэри саха көнүл өйдөөхтөрө, үөрэхтээхтэрэ ылымматахтара, кини онорбут үтүөтүн норуот умнубатаџа. Кинилэр сыралаах үлэлэрин түмүгэр Чаџылхай Махсыым үтүө аата 1956 с. тиллибитэ. Ити кэмтэн саџалаан М.К. Аммосов уобараһа саха литературатыгар поэзия, проза айымньыларыгар киирбитэ.

Драма курдук уустук жанрга бастакынан М.К. Аммосов уобараһын саха народнай суруйааччыта, прозаик, романист, литературнай кириитик Софрон Петрович Данилов “Сахалар ааттарыттан” диэн пьесатыгар айбыта. Бу Софрон Данилов бастакы драматическай айымньыта буолар. Айымньы Саха АССР тэриллибитэ 40-с сылыгар ананан суруллубута,

1961-1963 сс. “Табаарыс Максим” диэн аатынан театрга ситиһиилээхтик турбута. Итиэннэ бастын драматическай айымныы иһин республикатааҕы күрэххэ иккис бириэмийэнэн наҕараадаламмыта, саха литературатыгар, культуратыгар туспа миэстэни ылбыта.

Драма сүрүн идеятынан революция кэмигэр норуот геройдуу охсуһуута, көнгүл иһин күүрээन्नээх кыргыһыта, ленинскэй национальнай политика өрөгөйдөөһүнэ, саха норуота уһун ууттан уһуктуута буолар. Айымныы сүрүн геройа - Максим Аммосов кэрэхсэбиллээх герой. Кини – тыа киһитин чаҕылхай представителэ, саха маннайгы биллиилээх революционера, 1918-1919 сс. эрчимнээх эдэр сааһыгар салайааччы быһыытынан бастакы буһуута-хатыыта ойууланар. Айымныыга М. Аммосов сахалар ааттарыйттан, Сибииргэ бүрүүкээбит Колчак фронун туораан, партия Сибиирдээҕи кэмитиэтин соруудаҕын толорор. Кини Сэбиэскэй былаас төрөөбүт норуотугар сайдыыны аҕаларыгар бүк эрэнэр. М. Аммосов ити хорсун сырыытын Е. Ярославскай: “Сибииргэ Советтар былаастарын туһугар олохторун биэрэргэ бэлэм бэриниилээх дьон суохтара буоллар, итинник кыайыылары ситиһэрбит саарбах этэ...” - диэн сыаналаан турар [4:40].

Драма үс оонньуулаах, биэс хартыыналаах, эпилогтаах. Айымныыга икки былаас утарыта киирсиилэрэ сүрүн конфликты үөскэтэр. Драма 1918 с. күһүн эдэр революционердары Аммосовтаах Ойуунускайы Дьокуускай күһүнгү бириистэниттэн көскө ытталларыттан саҕаланар. Ааптар сүрүн геройун хара маннайгыттан атын персонажтартан чорботор: “Аммосов орто унуохтаах, бэйэтигэр сөп толору эттээх, ыраас сытыы сирэйдээх-харахтаах”, - диэн тас көстүүтүн ойуулуур. Манна ааптар геройугар истин сыһыанын көрөбүт.

М.К. Аммосовка анаан чугас доҕоро, соратнига П.А. Слепцов-Ойуунускай өссө 1919 с. Казаанка дэриэбинэтигэр олорон, «Син биир буолбаат?!» хоһоону суруйбута. Бу хоһоон драмаҕа доҕордуулар диалогтарыгар киирбитэ (интертекстуальность) драманы сытыырхатар, эдэр революционердар инникигэ эрэллэрин, санаабыт санааларын тиһэбэр тиэрдэр, модун санаалаахтарын бигэргэтэн биэрэр. Онтон нуучча бассабыыга Борцов М. Аммосов өркөн, стратегическай өйүн: “Күүһү эрдэттэн бытарыппакка эрэ, Якутскайы харса суох обороналыахха баар этэ. Ити боппуруска Максим позицията саамай сөптөөх этэ. (Абатыһан кэлэр) Ону баара...” – диэн этэригэр көрөбүт [2:12].

Драма сюжета тыһааһыннаахтык, тэтимнээхтик сайдар. 1919 с. ыам ыйын сагатыгар М. Аммосов өстөөхтөрүн фронугар киирэн утары үлэ ыттар, тутулар уонна мүччү туттаран куотар. Шадаев диэн бурят, Соколов диэн нуучча бассабыыктара сырдык тыыннарын да кэрэйбэккэ, М. Аммосовы өлөр суолтан быһыһыллар. Бу манна норуот кинини сыаналыыра, өйүүрө көстөр. М. Аммосов доҕотторун кытта кэпсэтиитигэр революция балаһыанньата ойууланар. Холобур, Лена Лебедевасын кэпсэтиитигэр балаһыанньа ыарахана, эппиэтинэстээх соруудах сүнгэн суолталааҕа тоһоҕолоон бэлиэтэнэр. М. Аммосов агитация үлэтинэн үлүһүйэн, партия соруудаҕын толорбот түгэнэ үөскүү сыспытын иһин кытаанар сэрэтиини ылар, ол да буоллар, соруудаҕы салгыы киниэхэ сүктэрэллэр. Ол М. Аммосов партия эрэллээх чилиэнэ буоларын бигэргэтэр.

Драма хартыыналарыгар М. Аммосов бэйэтигэр атын Беднов диэн ааттаммыта ахтыллар, Тимирбаев диэн киргиз саллаата буолан кубулунара ойууланар, Усманов диэн татар атыһыта буолан өстөөхтөрүгэр кэлэр. Бу кырдык да оччотообу дьалхааннаах күннэр буһарбыт-хатарбыт уоллара диэххэ айылаах. Төһө да сыылкаҕа түбэстэр, инникигэ эрэлин сүтэрбэт, дойдутун сайдарын туһугар туруулаһар. Дьалхааннаах кэмгэ сымыйа сурахтарга итэҕэйбэттигэр: “Бу күчүмэҕэй күннэргэ өссө ордук хахай хааннанан биэриэххэ наада. Санааны түһэрэр, кэннинэн кэхтэр эрэ буолуман!...” - диэн норуоту ынырар [2:13-14].

Софрон Данилов психолог суруйааччы буолара бу драмаҕа эмиэ көстөр. Айымныыга М.К. Аммосовы дьон хайдах ылынарын манныкка бэлиэтибит: баайдар, атыһыттар, чиновниктар М. Аммосовы бассабыык, өстөөх диэн көрөр эбит буоллахтарына, үлэһит тыа дьоно үтүө, истин майгылаах киһи, көмүскээччи быһыытынан сыаналыыллар.

Драмаҕа ааптар М. Аммосов уобараһын айарыгар анаардастыы кинини эрэ бэриниилээх революционер, эрчимнээх, булугас өйдөөх салайааччы быһыытынан көрдөрбөт.

Кини соботох бэйэтэ эрэ хорсунунан хотор-кыайар курдук бэриллибэтэбэ сөптөөх уонна итэҕэтиилээх. Айымньы хас биирдии персонаһа - кэрэхсэбиллээх да, омсоолоох да - бары М. Аммосов уобараһын арыярга көмөлөөхтөр. Кинилэр характердара оччотооһу күүрэннээх олоххо чугастар. Персонажтар бэйэ-бэйэлэригэр маарыннаспаттара, истэригэр тус-туска утарсыылаахтара драманы ордук кэрэхсэбиллээх онорор. Холобур, өстөөх Нагаев М. Аммосов суолтатын үрдэтэр персонаж быһыытынан кирибит.

М. Аммосов В.И. Ленини кытта көрсүһүүтэ эпилокка ойууланар. Бу драма сайдан иһиитин мунутуур чыпчаала, саамай быһаарыылаах, эппиэттээх хартыыната. Ленин саха уолун туһунан: “Эдэрин! Хоһуунун! Революция өрөгөйдүүрүн көрсө төрөөбүт киһи... Дьоллоох киһи! Дьоллоох норуот!” - диирэ аабааччыны долгутар. Софрон Данилов Ленин уобараһын айарыгар олус кыһаллан, долгуйан туран үлэлээбитин туһунан суруйбута драма суруллубут историятын арыярынан улахан суолталаах [3].

Софрон Данилов драматической айымньыны суруйарга улахан дьобурдаах, ону ааһан сыана сокуоннарын, кыабын үчүгэйдик билэр буолан, “Сахалар ааттарыттан” айымньы бары өттүнэн табыллыбыт. Ааптар М.К. Аммосов туһунан айымньытын исторической чаччыларга олобуран суруйбута драманы итэҕэтиилээх, суолталаах онорор.

Түмүктээн эттэххэ, “Сахалар ааттарыттан” драма саха литературатыгар М.К. Аммосов уобараһын толору арыяар, кини олобуттан кэрчик кэми сиһилии ойуулуур биир бастын айымньы буолар. Норуот дьиннээх геройун уус-ураннык ойуулаан тиэрдии - суруйааччы улахан ситиһиитэ. М.К. Аммосов саха литературатыгар үгүстүк көстөр эрэри, кини уобараһын анаан чинчийи суоһун кэриэтэ. Онон бу хайысха саха литературоведениетыгар сонун сүүрэн быһыытынан сыаналаныан сөп.

Литэрэтиирэ:

1. Билюкина А.А. Якутская советская драматургия: - М.: Наука, 1988.- 225 с
2. Данилов, Софр. П. Сахалар ааттарыттан: драма; - Якуткнигоиздат, 1966. - 68 с.
3. Данилов Софр. П. Сирдьит обраһын айыыга үлэм// Данилов Софр. П. Сэттэ томнаах айымньылар. 6 т.: Сыллар, дьоннор, санаалар (Очеркалар, ыстатыйалар, бэлиэтээһиннэр) / Хомуйан онордо М.Е. Данилова. – Дьокуускай: Бичик, 2001. – С. 320-322.
4. Ярославский Е. Октябрьская революция в Сибири// Ем. Ярославский Историк марксист. – 1932. - № 6. - С. 40.

Билим салайааччыта – Григорьева Л.П., т.б.х., дассыан

А.Е. ВАРЛАМОВА – АЙЫСХААНА СОЦИАЛЬНОЙ-ПСИХОЛОГИЧЕСКОЙ КЭПСЭЭННЭРИН УРАТЫТА

Попова С.А.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Саха литературатыгар дьахтар темата биир сүрүн миэстэни ылар. Ол курдук, А.Е. Кулаковскай дьахтар тематыгар күүскэ үлэлээбит киһинэн буолар. Кини кэнниттэн утуу-субуу А.И. Софронов, Н.Д. Неустроев айымньыларыгар бу теманы өссө төгүл сырдаппытара. А.Е. Кулаковскай саха дьахтарын уобараһын сырдатааччы быһыытынан бэйэтин айымньыларыгар айар, онтон Алампа, Н.Д. Неустроев дьахтары күннээҕи олох көстүүлэригэр арыян көрдөрбүттэрэ.

Саха литературатыгар прозаба кыргыттар үлэлиллэрэ сонун, исторической суолталаах кэрдис кэм буолар, билигин дьахталлар кириилэрэ күүһүрдэ. Ол курдук, Даана Сард, Н.Харлампьева, А.Е. Варламова – Айысхаана, О. Корякина – Умсуура, Е. Слепцова – Куорсуннаах, Венера, Г. Нельбисова, Т. Находкина уо.д.а.

Билинни саха литературатыгар дьахтар прозаик элбээтэ, олортон билинни кэмнээх дьахтар прозатын саҕалааччы А.Е. Варламова – Айысхаана буолар.

Айысхаана литератураҕа бастаан киирээригэр дьахтар дьылҕатын суруйуунан саҕалыыр: «Женская судьба, трагедия несложившейся семьи, одиночества становится основной темой творчества А.Варламовой – Айысхааны. Ее рассказы отличаются искренностью повествования, исповедальностью и правдивостью. Драматизм судеб героинь, их душевные переживания раскрываются при встречах с первой любовью – неразделенной или драматичной, и случайные встречи чаще всего оборачиваются разочарованием, крушением идеала. Каждая из них несет свой жизненный крест по своему: кто покорно, кто с ненавистью, кто в борьбе за личное благополучие, кто с чувством ответственности за судьбу своей и чужой семьи».[3, 388]

Суруйааччы кэпсээннэригэр ойууланар герой идеальной дьахтар буолбатах. Бу олоҕу кырдыктаахтык хайдах баарынан ылынар, идеальной, сымыйа герой уобараһын онороору экирэтиспэт суруйааччы ситиһиитэ. [2, 116]

Айысхаана бастаан литератураҕа олох ыар мускууругар эрэйи-муну көрбүт, ол эрэн, ол эрэйтэн эбии күүс-уох ылынан кыайыылаах-хотуулаах тахсар хоһуун дьахтар уобараһын арыйар. Ол курдук, сырдыгы эрэ ыралыыр, сэмэй майгылаах, уйан дууһалаах уобарастар: сымыйа балырынан хаайыыга сытан да таҕыстар, инникигэ кынаттыыр Куклиннар ийэлэрэ Фаина («Олох өксүөн»), эмиэ дьон сыты тылыттан, тапталыттан маппыт, чорон соҕотох хаалбыт Пелагея Павловна («Таптал сулуһа»), биир кыра алҕас баламат быһыыттан олоҕо тэмтэрийбит сордоох Тайыһа ыар дьылҕатын суруйааччы бэрт ылыннарыылаахтык суруйбут («Тайыһа»). Бу уобарастар бары бэйэ-бэйэлэригэр майгыннаһар өрүттэринэн буолар – кинилэр оҕотук уйан санаалаахтар, чараас дууһалаахтар. Суруйааччы хас биирдии уобараһын чочуйан, ымпыктаан-чымпыктаан тиэрдэр ураты талааннаах.

Ааптар кэпсээннэригэр үгүс уобарастара олохторугар табыллыбатах дьахталлар. Ол курдук, табыллыбатах таптал, таннары, албынна үктэтии содула суорума суоллуур аналлааһын көрдөрөр. Холобура, «Аасыһы» (1990 с.) диэн кэпсээнэ үйэтин тухары остолобуойга үлэлээбит, соҕотох уол оҕолоох Туйаара диэн дьахтар күннээҕи түбүгэ ойууланар, ол быһыгар эдэр кэминээҕи кэмэ хоһуйулар. Күннэтэ хатыланар биир күнгэ кини сынньаланар уолун кытта чэйдии олорор кэмигэр, соһуччу уолун аҕата атын дьахтары кытта чэйдии олороллорун көрөр. Аҕата бу кини төрөппүт уола турарын сэрэйн сакалаат биэрэр, онуоха уол ол бэлэхтэн үөрбэт, мусорга бырабар. Сакалаат – символ уобарас буолуон сөп. Айымны аата ааҕааччыга толкуйу үөскэтэр, бу көрсүһэн ааспыттарын кини аасыһы диир дуу? Эбэтэр эдэр саастарыгар көрсүһэн ааспыттарын этэр дуу?

«Албынна үктэтии» 2006 с. суруйбут кэпсээнигэр орто сэниэ тыа ыала Дьокуускайга көһөн кэлэн олохторо тэмтэрийбитин көрдөрөр. Иирсээн төрүөтүнэн, Өлүөсэ Таппырап кэргэнэ Жоржетта толкуйа суох быһаарыныытыттан буолар. Кини куорат олоҕор таласпыта, сана туттубут дьиэлэрин атыылаабыт харчыларын бөдөнсүтээри, албынна үктэтиитэ, атыһыттыы сылдьан аһы утаҕы амсайыта – барыта дьиэ-кэргэн сыһыанын алдьатар. Онуоха Таппыраптар дьиэ-кэргэни өрө тардар, көмө уобарас – тыаҕа олорор, үрдүк дуоһунастаах доҕордору, соҕотох дьахтар Дарья Ивановна буолар. Суруйааччы эрэйи эрэ тэбэр, толкуйа суох кэргэни Жоржетта диэн ааттаабыта эмиэ мээнэҕэ буолбатах курдук. Тоҕо диэтэр, кэпсээн бүтүүтүгэр Дарья Ивановна аһара тонгон кыайан санарбат да буолбут Өлүөсэни массыынаҕа киллэрээригэр: « - Сорсиэттэ... - диэн үөхсэр быһыынан соҕотох тылы санарбыта» [1, 91] – диирэ кэргэнэ Жоржетта аатыгар хайдах эрэ дьүөрэлии түбэһэр.

Айысхаана кэпсээннэрин, геройдарын ааттара дьикти кистэлэннээхтэр. Холобур, «Хардарыа дуо Айталыына» 2002 с. суруйбут кэпсээнигэр обрамление ньыматын туһанан бэрт интириэһинэй сыты сюжеттаах суруйар. Кэпсээн килбик библиотекарь кыыс уонна эдэр учуонай буолан эрэр уол библиотека саалатыгар уора-көстө бэйэ-бэйэлэрин кэтиллэриттэн саҕаланар. Ол кэмнэ ааҕааччылар майгыннаспат уратылары, кыыс тас көстүүтэ лоп-бааччы ойууланар. Салгыы тэнинэн хас да сюжет бэйэ-бэйэтиттэн тиһиликтэнэн тахсан иһэр. Кыыс уопуска ылан дойдутугар ийэтинин сир астыы сылдьан

үрэби туораары турдактарына, ландкруизер массына иһиттэн тахсыбыт Надя диэн дьахтары кытта кыыс ийэтэ Марта тон соѳустук кэпсэтиитэ, ону тэнэ, массына иһиттэн били учуонай уола тахсыбытын көрөн кыыс соһуйара. Айталына кыыс сэмэй бэйэлээх ийэтэ тоѳо ити дьахтары кытта тонуйдук кэпсэппиттэн, массынанан барсыбатаѳыттан абатыан ийэттэн сураһар. Онуоха ийэтэ эдэр эрдэѳинэ Надялыын уу тэстибэт дьүөгэли сылдьан атырдыа маһыны арахсыбыттарын кэпсиир. Киниттэн сылтаан үөрэѳэ суох хаалбытын, дьон тылыгар кирибитин абаран туран сэрэгиир. Ийэтин кэпсээнин кэннэ, ааптар ааѳааччыга туһаайар: «Ол онуоха, ааѳааччыам, Хардарыа дуо Айталына эрэнкэдитэр көрүүнэн, эбэтэр хойутаабыт ньургуну тымны хаһын хаарыйбытыны тута хаѳыс сыһыанынан антах анныах бэйэтэ дуу...» [1, 40] Кэпсээн түмүгэ аһаѳас хаалар.

А.Е. Варламова – Айысхаана олох ыарахаттарын көрсүбүт уустук дьылѳалаах дьон ойууланар: хардата суох таптал муна, өйөнөр-тайанар киһитэ суох чорон соѳотох хаалыы, таннарыыттан хараастыы, балыырга түбэһэн хаайыы дойдуланыы... Ол эрээри кинилэртэн хайалара да киһилии сиэрин сүтэрбэккэ, тэмтэрийбэккэ олоххо тардыһыылара, дьолго дьулуһуулара үтүө түмүктээх буолар. Суруйааччы дьахтар уйулѳатын хайдахтаах да түгэннэ арылхайдык көрдөрөр. Сүрүн уобараһы арыыарыгар көмө персонажтары киллэрэн, хатыламат сытыы сюжеттаан кэпсээннэрэ ааѳааччыны умсугутар күүстээхтэр. Ааптар социальной-психологической кэпсээннэрэ кээмэйинэн уһун элбэх событиелаах, тэнийбит сюжеттаах, олох араас түгэннэрин хабар проблемалары туруорар.

Литэрэтиирэ:

1. Варламова А.Е. – Айысхаана. Ыраатар бэйэѳин сайыһа...: кэпсээннэр. – Дьокуускай: Бичик, – 2007. – 112 с.
2. Васильева Т.Н., Григорьева Л.П., Егорова С.И., Ноева С.Е., Огорокова В.Б., Попова М.П., Протоѳьяконов В.Н. Билинни саха литературата: Саҥа саѳахтар, саҥа ааттар: монография – Дьокуускай: ХИФУ издательской дьыэтэ, 2013с. – 176 с.
3. Ойунская С.П., Бурцев Д. Т. Мыреева А. Н., Васильева. Д. Е. Художественные особенности якутской прозы // Литература Якутии XX века. – Якутск, 2005. – С. 377, 387 – 388.

Билим салайааччыга – Огорокова В.Б., т.б.д., бэрэпиэссэр

ИВАН ЕГОРОВ «ХОБОРООС» ДИЭН ДРАМАТИЧЕСКАЙ ПОЭМАТЫГАР ИЙЭ УОБАРАҤА

Садовников Э.А.

М.К.Аммосов аатынан Хотугулуу – Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
АБ Хотугулуу – Илинни норуоттарын тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Поэт, прозаик Егоров Иван Иннокентьевич «Хобороос» драматической поэмата дьин олоххо буолбут, элбэх көлүөнэ дьону сүрэѳин, дууһатын долгуппут, аймаабыт, бүтүн Сэбиэскэй Сойуус историятыгар биир аһылаах чаччыны уустаан – ураннаан суруйбут.

Сүрүн дьоруой - Хобороос, ол эбэтэр Малгина Феврония Николаевна (1888 – 1978) – биэс уолун бэһиэннэрин Иккис аан дойду сэриитигэр сүтэрбит ийэ. Кини бүтүн Сойууска туох баар оѳолорун сүтэрбит ийэлэр уобарастара буолбута.

Феврония Малгина Таатта улууһуттан төрүттээх. 17 саастааѳар булчут Малгин Егор Петровичка кэргэн биэрбиттэр. Эдэр ыал, дьаданытык да буоллар, дьоллоохтук олорбуттар. Сүүрбэ оѳо төрөөбүтүтэн сэттэ эрэ оѳо улааппыт (биэс уол, икки кыыс).

Аѳа дойду Улуу сэриитэ саѳаламмытыгар, сэриигэ Ийэ дойдуларын көмүскүү 4 уола, 2 күтүөтэ барбыттар.

Ааптар айымны хас чааһын сабаланыгыгар “Эн, күн күбэй ийэ барахсан” диэн сагалыыр. Бу мантан ааптар киниэхэ сүгүрүйэрэ, аһыытыгар, оспот бааһыгар аһыйара көстөр.

Үһүс уоллара, Алексей, 1917 сыллаах төрүөх, Томскайдаағы медицинскай институт студена буолбут. 1940 сыл саас Малгин Алексей Егорович II, финскай сэриигэ баҕа өттүнэн баран, ылбыт бааһырыларыттан өлбүтүн уонна Томскай куоракка көмүллүбүтүн туһунан биллэрик тутар.

1941 сыллаахха ахсынныга улахан уола Малгин Алексей Егорович I, 1914 сыллаахха төрөөбүт, колхоз бастын булчута, сураҕа суох сүппүтүн туһунан

Бу биллэрик кэнниттэн иккис уола Малгин Петр Егорович, 1916 сыллаахха төрөөбүт, Кыһыл Аармыйа кавалерийа 1941 сыллаахха ахсынныга сураҕа суох сүппүтүн туһунан ыар биллэрик кэлбит.

Айымныга кыргыһыга өлбүтүн кэннэ байыастар көмүс унуоҕун көтөҕөн кистииллэр. «Бырастыгы гын, эн көмүс унуоххун бу биллибэт сиргэ көтөхпүпүтүн! Бу сир эйиэхэ суорҕан буолуохтун! Доҕорум, эппит тылгын толорон, дойдун буорун аан бастаан кутабын!(Саппыйалаах буору таннары туталлар)». Салгыыр: “Ийэтэ кэлэр күнүгэр анаан ити буору биэрбит уолугар, сахалар, төрүт буору ытыктаан, соннук үтүө үгэстээх үһүлэр. Бүтэ...Аны аатын суруйаммыт бу маһы анһан кэбиһиэх тустаахпыт. Саха сириттэн эклбит Петр Малгин соргулаах аатыгар барҕа махтал, Ийэ дойдуттан көнүлүн иһин эһин төлөөбүт геройга айхал!”

Ийэлэрэ уолаттарын сангаларын истэр курдук. Уолаттара сангараллар: «Ийээ, биһиги эдэр хаалбыһпыт!». Спиридон: “Үтүө ыраалаах эрэ буоларым...” Василий: «Үрдүк, ыраас халлааны таптырым!”. Булдунан дьарыктаммыт Алексей: “Эспэтэх айам, тийбэтэх ырым элбэх даһаны хаалбыга буолуо, арай, билинни хорсун ыччатым аар тайҕа бары ыллыгын булуо, күннээх саһылын күөрэччи уунан күлэ турарын кууһа түһүөбүм...”

Кыра уола Малгин Василий Егорович, 1919 сыллаахха төрөөбүт, Дьокуускайдаағы фельдшер-акушер оскуолатын бүтэрбит, 1942 сыллаахха эстиннигэ сураҕа суох сүппүт. Айымныга суох буолбута маннык ойууланар: «Танкам умайда... Этиэх түгэнэ тыыммын хаайда ыспалаах буоруонан, охсуһуу саамай уоттаах үгэнэ охтон хаалбытым олус абатын! Уйутта сылдыар сүһүөхпүн былдыаан уот тылынан сытытык хаарыйда, икки харахпын сабыта салаан итии төлөн өрүтэ уһуурда. Көрүн, өстөөхтөр, Кыайы туһугар көнүл сүрэҕим кыһар кутаатын! Уокка кыттыһан умайан тахсан Улуу кыайы туһугар охтобун!”

Бэһис уола Малгин Спиридон Егорович, Дьокуускайдаағы зоотехническай техникуму бүтэрэн зоотехник идэлээх этэ. Аармыйаҕа 1940 сыллаахха ынгырыллыбыт. Стрелковай дивизияҕа рота командирын солбуйааччытынан сэриилэспит. 1943 сыллаахха кулун тутар 23 күнүгэр лейтенант Малгин С. Е. ыараханлык бааһыран Ленинградка госпитальга быстыбыт.

Айымныга кыргыһы толоонугар өлөр. Аттыгар доҕоро Лена баар. Снаряд кэлэн түһэр. Лена этэр: «Хайа, лейтенант, ама, таптардын?». Лейтенант Малгин: «Быраһаай...Лена...Комбакка тийэн бу кыргыс хайдах ааспытын кэпсиэн. Ийэккээм, эмиэ баастаах сүрэҕин ийэ – куойа айманын билэбин, баар – суох соҕотох хаалбыт эрэлин былаҕайга былдытан эрэбин. Баалаама, бу мин бар дьонум иһин бэйэм олохпун толук биэрэбин».

Оҕолоро өлбүттэрин да кэннэ, Хобороос Кыайы туһугар эрэллээх: «Мин күүһүм - өлүү буолан дьаһайыа, мин күүһүм - сидьин ыарыынан дьайыа! Мин күүһүм - сырдык, мин күүһүм - олох, мин күүһүм кыайы кустугар оонһуур, мин күүһүм киһи аймаҕы дьоллуур”.

Өстөөбү кытта утарсытын ааптар фашист күлүгүн нөнүө көрдөрөр. Өстөөх күлүгэр этэр: “Эрэин, мунун - сорун иннигэр эйигин ханнык ийэ ииһитэй, сидьин үөнү күн уоттаах түөһүгэр сылаанныйа көтөхпүтэ буолуой?! Кырыыс тыланан күтүр өстөөхпүн кыраан - таныһан эттэҕим буоллун: харах уутунан халаанныы туолан хампа күөбэ кубарыйа куурдун! Үлүгэр хаантан үөлэхэ бүөлэнэн үрүн күнүн тиһэбин көрүөхтүн! Сидьин өстөөхпүн ситэри эһэн сирэйиттэн күөх отум үүнүөхтүн!”

Айымны өссө биир сүрүн уратытынан буолар Хобороос оҕолорун кытта иһигэр кэпсэтэр, саналарын истэр курдук. Спиридон саната: “Ийээ, баһыыба. килиэ таас ииммэр итии тапталгын илдьэ кэлбиккэр. Көмүс унуохпун кэлэн көрөргүн күн ахсын көһүтэ сытар этим, сүтүктээх бэйэн сүһүөбүн хаамсан сүгүрүс гына түспүккүн билиэм! Ийээ, ытаама, уоскуйа түһүүй, ити күөх халлаан сырдыгын көрүүй! Эн курдук тыһыынчанан ийэлэр эмиэ манна күн ахсын кэлэллэр. Ийээ, истэҕиэн, бу сир ньиргийэр, ити биһиги сүрэхпит тэбэр!”

Хобороос ыарыытын таһаарынардыы эпизиттэр: «Оо, сыллыым, эйигин санааммын отой утуйбат буолан сылдыабын! Көхсүм бу кыарыыр, тыным хайтарар, көмүскэм уута саккыры тохтор”.

“Хобороос” диэн Малгиннар туһунан кэпсэнэр драматическай поэма саха сирин литературатыгар соҕотох уус –уран айымны. Дьин чакчыны кытта айымныны тэннэн көрдөххө, биллэн турар, элбэх уратылаах. Уолаттара өлбүттэрэ уус – ураннык кэпсэнэр. Уонна суруйааччы ааҕааччыны интэриэһиргэтээри ураты ньымалары тобула булбут.

Хойут, оройуонун дьаһалтатын уонна республика көмөлөрүнэн, оҕолоро кыргызпыт сирдэригэр (Старая Русса, Новгород, Ильмень күөл, Ленинград) бара сылдыбыт. Өлүөр диэри биир эмэ оҕом кэлиэ диэн эрэнэн кэтэһээтэбит. Феврония Николаевна Малгина 1978 сыллаахха күнсириттэн барбыт.

Феврония Николаевна бу кун сиригэр тоҕус уон сыл олорон ааспыта. 90 саас – эттэххэ дөбөн. Кини этэн турардаах: «Бу үһүн үйэбиттэн уон алта эрэ сыл үчүгэйдик, дьоллоохтук олорбутум»,- диэн. Уонна эргитэ санаан, сыаналаан кини 22 оҕону – 14 уолу, 8 кыһы төрөспүтүн. Ситинтэн сыччах 2 эрэ кыһа киһи-хара, ыал буолбутун. 22 оҕону төрөтөн, биэбэйдээн, иитэн – аһатан кинилэр дьон буолалларын туһугар былыргы кэмнэ танараттан көрдөһөн, аныгы кэмнэ эмтэтэн, туох-баар кыһымныттан ууран баран, сүүрбэ оҕотун күнтэн сутэрэн – мунура биллибэт мун-сор буолбаат?!

Февронья Николаевна көмүс чыычаактарын өлөр өлүү эрэ былдыаабатаҕа, алдыархайдаах, удаһыннаах уот сэри мэниэстибитэ. Итинник киһиэхэ эрэ тиксибэт алдыархайы, ыар аһыны Хобороос эмээхсин дьин тулуурдаах, кытаанах санаалаах буолан тулуйбута, туораабыта. Олох бары мүчүргэнин туораан, 90 сааһын томточчу туолуор диэри олорон ааста. Кини аата Ытык Ийэ диэн ааттаныан ааттанар. Кини сиэннэрэ, хос сиэннэрэ, хос-хос сиэннэрэ, барыта 50-тан таҕыста. Биһиги кини сиэннэрэ, хос сиэннэрэ эбэбит аатын урдуктук тутуохпут, ааттатыахпыт, үйэтитиэхпит диэн эрэннэрэбит.

ДЬААНҢЫ БЭЙИЭТТЭРИН ПОЭЗИЯЛАРЫГАР ДЬААНҢЫ УОБАРАҤА

Слепцова О.Д.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,

Дьокуускай к.

Хас биирдии киһиэхэ төрөөбүт дойдута кэрэ көстүү, истин таптал буолар. Оттон айар идэлээх дьонно үксүгэр иэйиини үһугуннарар. Ханнык баҕарар литэрэтиирэбэ төрөөбүт дойду тиэмэтэ куруук суолталаах миэстэни ылар. Бу үлэбэ Моисей Дмитриевич Ефимов, Христофор Петрович Горохов – Элгэстэй айар үлэлэригэр Дьяаны уобараһа ырытыллар.

Бэйиэттэр хоһооннорун ааҕан баран, төрөөбүт дойдуларын арыһар түөрт сүрүн уобараһы көрдүбүт.

Дьяаны – иэйиини үһугуннарааччы уонна кэрэбэ, сырдыкка сирдээчи	Күн	Хайа	Дьяаны эбэ
М. Ефимов айар үлэтигэр биир	Биллэрин курдук, күн кыһынын	М. Ефимов айымныларыгар	Төрдүс сүрүн уобарас “балысхан

<p>улахан миэстэни төрөөбүт дойду, айылба тиэмэтэ ылар. Төрөөбүт-үөскээбит Дьяанытын айылбата бэйиэт иэйиитин уһугуннарар уонна кэрэбэ, сырдыкка сирдээччи буолар. Кини оҕо сааһын тааһы кытта ситимниир:</p> <p><i>Үтүөбэ-кэрэбэ дьулуурум</i> <i>Үрдүк чыпчаалынан ааттаан,</i> <i>Оҕо сааспар одуулуурум</i> <i>Онно биир очуоһу таптаан,</i> <i>Угуйар,</i> <i>ынгыраар курдуга Уһуктаах оройун кустуга.</i> <i>(“Мин таптыыр Дьяаныбар”)</i></p> <p>М. Ефимовы сырдыкка сирдээччи “очуос оройун кустуга” эбит буоллабына, Элгэстэйи – төрөөбүт дойдутун сарсыардата.</p> <p><i>Дьяаным чэбдик сарсыардата</i> — <i>Ийэм алгыс тылынабын,</i> <i>Үөрэх, үлэ айар суола</i> <i>Буолан миигин угуйабын.</i> <i>(“Дьяаным чэбдик сарсыардата”)</i></p>	<p>хоту дойдуга сэдэх көстүү, онон күндү күн буолар. Бу түгэни Х. Гороховка көрөбүт:</p> <p><i>Ыра гыммыт сырдык күнүм,</i> <i>Көрсө түһээт,</i> <i>куотума... (“Тууга киирбит балык курдук...”)</i></p> <p>Оттон сайынын Дьяаны киирбэт күннээх дойдунан аатырар. М. Ефимовка ол кэрэ көстүү олонхо дойдутун санатар:</p> <p><i>Үрүмэтийбэт үүт күөллээх Олонхо дойдутун курдук,</i> <i>Эргиччи тыгар күннээх</i> <i>Мин Дьяаным — эриэккэс дойду. (“Мин таптыыр Дьяаныбар”)</i></p>	<p>урут саха литературатыгар суох дьикти образтар киирбиттэр. [1: 78] Дьяаны биир кэрэ көстүүтэ кини ытык хайалара буолар. Бэйиэт хайалары эгэлгэ эпитетинэн хоһуйар:</p> <p><i>Бааллар манна — Дьяангыга — Муус арбастаах хайалар.</i> <i>От ыйын да куйааһыгар</i> <i>Ол муустара уулбаттар. (“Мин ырыам”)</i> Эбэтэр: <i>Күнгэ тардыспыт очуостаах таас Дьяаным (“Ыллыр ырыам”)</i> М. Ефимов төрөөбүт дойдутун олонхо сиригэр-уотугар маарыннатара хас да хоһоонугар көстөр:</p> <p><i>Налыы буор хайалар, суорба таас өргөстөр —</i> <i>Бу Дьяангы.</i> <i>Дьиктилээх дойду.</i> <i>Манна туох барыта омуннанан көстөр</i> <i>Олонхо номобун курдук.</i> <i>(“Былыттар”)</i></p> <p>Х. Горохов – Элгэстэй хайалары атыыр тайахха тэнниир. Ол хоту дойду тыйыс тымныы тыынын ааҕааччыга тиэрдэр:</p> <p><i>Улуу тайах уорбатыныы</i> <i>Өрө кыынньар</i></p>	<p><i>сүүрүктээх”,</i> <i>“кытыла халын таас үлүктээх”</i> Дьяаны эбэ буолар. Ол курдук Х. Горохов – Элгэстэй Дьяаны эбэтин олонхо кэрэ кыыһыгар Туйаарыма Куоҕа холоуур:</p> <p><i>Олонхоҕо хоһуллубут Туйаарыма</i> <i>Куолуу кэрэ,</i> <i>Хоту дойдум кыыһа буолбут</i> <i>Дьяангы,</i> <i>кырдьык, олус кэрэ!</i> <i>(“Дьяангыга”)</i></p> <p>Ону таһынан бэйиэт өрүс кэрэтин, үтүө көстүүтүн эрэ хоһуйбатаҕа, олохтоох дьон “сүрэхтэрин бааһын”, айылба проблематын эмиэ таарыйбыта. Бу хоһоонно лирическэй герой дууһата олус айманара, сүрэбэ дойдутун туһугар ыалдыара көстөр:</p> <p><i>Тоҕо сырбан баастыы ыалдыан</i> <i>Ыларыы түөстэн арахпата?</i> <i>Тоҕо өрүс биллэ кырдыан</i> <i>Мин дууһабын аймаһытта?</i> <i>Хантан кэлбит хабыр күүстэр</i> <i>Хаарыан уугун хараартылар?</i> <i>Балык өлөн,</i> <i>үөһэ тэстэр</i> <i>Дьяатын күөнгэр бырахтылар?</i></p>
--	---	---	---

	<p><i>хайалардаах</i> <i>Дойдум хоту</i> <i>туундаратын</i> <i>Хоһуун уола</i> <i>буолабын. (“Табанһыт</i> <i>уол ырыата”)</i> <i>Хайаны араас</i> <i>эпитети туттан</i> <i>ойуулуур: “күн</i> <i>уоттаах хайа”</i> <i>(“Дьяангылар</i> <i>ыалдьыттыы</i> <i>иһэллэр”), “мааны</i> <i>хайалар” (“Тууга</i> <i>киирбит балык</i> <i>курдук...”)</i> у.д.а., <i>ону тэнэ ураты</i> <i>тэннэбил көстөр:</i> <i>“саһа сонһо мааны</i> <i>дьяхтар / тикпит</i> <i>кырса саҕатыныы...</i> <i>/уулбат хаарын өрө</i> <i>тамныы / киһи сөбөр</i> <i>хайалардаах”.</i> <i>(“Табалаах”)</i></p>	<p><i>(“Дьяангы өрүс</i> <i>кытылыгар туран</i> <i>санаа”)</i></p>
--	---	--

Онон, Моисей Ефимов, Христофор Горохов – Элгэстэй айар үлэлэригэр төрөөбүт-үөскээбит Дьяангыларын уобараһа биир сүрүн миэстэни ылар. Дьяаны бэйиэттэргэ айар үлэлэригэр эрэ буолбакка олохторугар сүдү күүс буолан арыаллыы сылдьар. Кинилэр өбүгэлэрин дойдуларын айылҕатыгар сүгүрүйэн, кэрэ көстүүтүн сөбөн-махтайан хоһоонноругар хойуйбуттара. Тыыннаабымыстыы уонна тэннэбил ньымаларын хото туттан, ааҕааччыга бу баардыы көстөн кэлэр курдук ойуулуулар.

Литэрэтиирэ

1. З.К. Башарина. Таас дьяаны талааннаах поэта. Чолбон: уус-уран литературнай уонна общественной-политической сурунаал, (№) 8. Дьокуускай. 1997. С. 78-80.)

«КҮРҮЛГЭН» УУС-УРАН СУРУНААЛ УОННА БИЛИҢНИ ЛИТЕРАТУРНАЙ КИРИИТИКЭ

Софронова Е.А.,

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттарын тылларын уонна култуураларын үнүстүтүүтэ,

Дьокуускай к.

Литературнай кириитикэ бэйэтин кэмин литературнай олоҕун кытта быһаччы ситимнээх. «Литературнай олох» диэн өйдөбүлгэ уус-уран айымньылары, суруйааччылар айар үлэлэрин, ааҕааччылар, кириитиктэр, литературоведтар айымньыны ылынылары, литература общество олоҕор дьайытын, о.д.а. киллэрэллэр. Литератураны суруйааччылар айаллар, ааҕааччылар ылыналлар, кириитиктэр сыаналыыллар, чинчийээччилэр историяҕа олобуран ырыталлар - онон төрдүөн литературнай олох ис хоһоонун үөскэтэллэр. Оттон иккис өттүтэн кириитикэ литература туһунан үөрэх (литературоведение) туспа салаата буолар. Онон кини литература теориятын, историятын кытта быһаччы ситимнээх, онно тирэҕирэр, оччоҕо эрэ кириитикэ айымньыта ситиһиилээх буолар. Литературнай кириитикэ,

бастатан туран, билинни, билигин буола турар литературнай сайдыыны сыаналыыр, уус-уран айымньыны билинни кэм ирдэбиллэриттэн ырытар. Онон литературнай кириитикэ уус-уран айымньыны сыаналыыр уонна кини ис хоһоонун, айымньыта көстөр быһыыны-майгыны сөптөөхтүк ырытан ааҕааччыга тиэрдэр. Кини бу буола турар литературнай хамсааһыны, суруллан тахсыбыт айымньылары сырдатар аналлаах. Критическэй үлэлэр литературоведческой чинчийиилэргэ төрүт (база) буолаллар [1: 5].

Саха литературнай кириитикэ 1920-с сс. үөскээбитэ. Бастакы критическэй ыстатыйалар уонна рецензиялар саха уус-уран айымньыларын сырдататыга уонна оччолорго сана үөскээбит саха литературата сайдарыгар анаан «Автономная Якутия» (1922), «Кыым» (Искра) (1924), «Эдэр бассабык» (Молодой Большевик) (1929) хаһыаттарга, «Чолбон», «Якутские зарницы», «Кыһыл ыллык» (Красная тропа) сурунаалларга бэчээттэнэн киирэн барбыттар. Ону кытары кириитикэ сайдытыгар “Саха омук” культурно-просветительскай общество литературнай куруһуога, чуолаан кини бэчээт органа – уус-уран «Чолбон» сурунаала улахан оруолу оонньообута. Саха сиринээҕи кинигэ кыһата төрүттэммитэ саха литературатын уонна кириитикэтин сайдытыгар улахан тирэх буолбута. Кылаассабай охсуһуу усулуобуйатыгар республика бэчээтигэр сана төрүттэммит саха литературатын сайдытытын туһунан боппуруостар сытытык ырытылаллара.

Билинни литературнай кириитикэ Саха сиринээҕи хаһыаттарга уонна сурунаалларга бэчээттэнэр. «Чолбон» сурунаал «Критика уонна библиография» рубрикатагар критическэй ырытыылары бэчээттиир. «Кыым» хаһыат саха литературатын сайыннарыыга бэйэтин кылаатын «Өлүөнэ сарсыардата», онтон 2007 с. кулун тутар ыйыттан «Кулуһун» диэн литературнай анал балаһаны таһааран киллэрэр. Манна саха бастың суруйааччыларын айымньыларын сэргэ эдэр ааптардар суруйууларын эмиэ бэчээттиир. 2006 сыл алтынньытыттан «Күрүлгэн» уус-уран альманах тахсар буолла. «Күрүлгэн» альманах эдэр ааптардарга бэчээттэнэр, киэн эйгэбэ тахсар кыабы биэрдэ, оттон ааҕааччыларга аныгы кэм туһунан дьонуннаах айымньылары бэлэх уунна [3: 143].

«Күрүлгэн» сурунаал аан бастаан «Кыым» хаһыат төрүттэммитэ 85 сылыгар ананан, альманах быһыытынан 2006 сыллаахха тахсыбыта. Оно, сүннүнэн, норуот хаһыатын «Дьылҕа», «Имэн», «Көр-күлүү» диэн курдук ордук аабыллымтыа балаһаларыгар тахсыбыт кэпсээннэр киирбиттэрэ. Дьон биһирээн, бастакы тахсыылар хос-хос бэчээттэммиттэрэ. Устунан сурунаал быһыытынан тахсар буолбута. «Күрүлгэн» 2008 сылтан Арасыйа почтатын нөнүө өрөспүүбүлүкэ бары улуустарыгар сурутуунан тарҕанар, көнүл атыыга эмиэ тийэр. Сурунаалга өрөспүүбүлүкэбэ биллэр-көстөр дьон айымньылары, чинчийэр-ырытар үлэлэрэ бэчээттэнэр - суруйааччылар, учуонайдар, ону сэргэ култуура, урамны уонна да атын эйгэ үлэһиттэрин суруйуулар тахсаллар. Ону таһынан сана суруйар дьону кытары утумнаах үлэ ытыллар. Сурунаал сана суруйар дьон уһаарыллар, эллэнэр кыһаларынан буолла. Холобур, Ангелина Татаринова-Леди Муус, Евдокия Иринцеева-Огдо, Сардаана Сивцева-Даана Сард, Оксана Гаврильева-Айсана, Михаил Гоголев-Долгун, Христофор Васильев курдук сана кэм суруйааччыларын айымньылары ааҕааччы киэн аранатыгар «Күрүлгэн» сурунаал нөнүө тийбиттэрэ. Ол да быһыытынан ХИФУга тахсыбыт «Билинни саха литературата: сана саҕахтар, сана ааттар» диэн чинчийэр-үөрэтэр кинигэбэ «Күрүлгэн» элбэхтик ахтыллар [2].

Күрүлгэн сурунаалга билинни кэм айымньыларын ырытыы, критическэй ыстатыйалар «Анаарыы» диэн рубрикаҕа бэчээттэнэллэр. Критическэй суруйуулар ааптардара - тыл үөрэхтээхтэрэ, суруйааччылар, эдэр суруйааччылар, учуонайдар уонна ааҕааччылар буолаллар. Кэлинни нүөмэрдэртэн талан, аҕыйах үлэни көрүөххэ. Ол курдук, “Күрүлгэн” 2016 с. 1 нүөмэригэр бөлүһүөк, поэт К.Д.Уткин – Нүһүлгэн Н.А. Иванова-Илгийэ поэзиятын ырытыыта - «Илгийэ поэзиятын иһинэн эргийдэххэ» - бэчээттэммит. Манна Нүһүлгэн Илгийэ «Мин эйиэхэ истинник» диэн кинигэтиттэн сонун айымньыларын ырыппыт, сүбэлээбит: “Надежда Алексеевна төһө да сааһырдар, өйө-санаата ыраас, сырдык, тыла-өһө хомоҕой, тэбэр сүрүбэ эдэр. Уһуктаҕас уйан куттаах, оһуор-дьарҕаа уйан уйулҕалаах айар күүрээниин күрэхтэһэ сылдьар. Быһата, киэн киэлилээх үлэһит

суруйааччы, поэзия хонуутугар — поэт”. Отгон “Күрүлгэн” 2017 с. 6-с нүөмэригэр норуодунай суруйааччы С.Т. Руфов төрөөбүтэ 90 сылыгар анаан, Иван Горнай «Ирдэбиллээх эрдээктэр» диэн үлэтэ бэчээттэммит. Иван Горнай Сэмэн Тиитэбис киниэхэ хайдах бастакы эрдээктэр буолбутун туһунан ахтар, айар үлэ боппуруостарын сырдатар.

“Күрүлгэн” 2019 с. 6-с нүөмэригэр литературовед, кириитик В.Б. Огорокова «Саха сириҥ быһылааннарын көрдөрүү» диэн Виталий Егоров «Адычаан алдьархайа», «Өлөрүөхсүтү саралааһын», «Чочур Мураан иэстэбилэ» трилогия кинигэтин, кэлинни айымньыларын («Таптал суопкатын кутталлара», «Саха Хейгатын» суолунан», «Кыыллыбыттар») ырытыыта бэчээттэммит. В.Б. Огорокова айымньылар сюжетнай линиялара түргэнник сайдарын, геройдар хатыламмат характердаахтарын, сэһэн хайаан да кириилээх уонна түмүктээх буоларын бэлиэтиир. Суруйааччы саха итэҕэлин, үгэстэрин сюжеттар киллэрбитин, дыыл кэммин, төрөөбүт дойду айылҕатын ойуулааһынын таба туттарын сэргиир. Ону сэргэ сүрүн герой уобараһыгар сыһыаннаах бэлиэтээһиннэри онорор. В.Б. Огорокова Виталий Егоров сэһэннэринэн киинэ устуохха сөбүн, сюжеттара интэриэһинэй сериал буолар кыахтаахтарын чорботон бэлиэтиир.

Кэлинни кэмнэ кириитикэҕэ ылсан үлэлиир Светлана Самсонова-Сиибиктэ “Күрүлгэннэ” хас да ыстатыйата бэчээттэммитэ. Олортон сурунаал 2019 с. 1 нүөмэригэр тахсыбыт Арасыйа Суруналыыстарын сойууһун, СО суруйааччыларын сойууһун чилиэнэ, алта кинигэ ааптара В.В. Васильев-Муттукхай Борон айымньыларын ырыппыт ыстатыйатын сэнээрдибит. «Олох хаарын оймоон» хомуурунньук «Санаам саҕылар кыыма» диэн бастакы түһүмэҕэр хоһоонноро кирибиттэр. Сиибиктэ хоһооннорун ырытар, “Олоҕу анаары” диэн хоһоонно бэйиэт сэргэни символ уобарас быһыытынан мээнэҕэ киллэрбэтэҕин бэлиэтиир. Хомуурунньук «Атах тэпсэн олон» диэн иккис түһүмэҕэр Муттукхай Борон суруналыыс быһыытынан кэпсэтиилэрэ, интервьюлара кирибиттэр. Кириитик ааптар сири туһаҕа таһаарыы проблематын, актуальнай боппуруоһу көтөҕөрүн чорботон бэлиэтиир. “Кэм кэрэһитэ” үһүс түһүмэххэ уочаркалар, ыстатыйалар, бэлиэтээһиннэр, анаарылар түмүллэн кирибиттэр. Манна кириитик Муттукхай Борон дириҥ ис хоһоонноох публицистическай суруйуутун сэнээрбитин этэр: саха тылын сайдар тосхолун, инники дыылҕатын туһугар кыһалларын, саха интеллигенцията баар буолан, саха литературата бигэ тирэхтээх, чөл куттаах буолар диэн санаатын биһириир. Түмүгэр Сиибиктэ Муттукхай Борон «Олох хаарын оймоон» хомуурунньугун тарбахха баттанар биир бастын үлэтэ буолар диэн сыаналыыр: «Хомуурунньук дириҥ далай кистэлэнин сэгэтэн эрэ биэрдим, булан ааҕарга сүбэлиэм этэ. Оччоҕуна толкуйун тобуллан, киһи олоххо аналын, тапталын, дьонно-сэргэҕэ сыһыанын туһунан анааран көрүүн». Хомойуох иһин, В.В. Васильев-Муттукхай Борон 2021 с. сайын күн сириттэн күрэммитэ. Кинигэтин аан тылыгар манньук суруйбутун билигин долгуяа ааҕабыт: “Хас биирдии киһи, уопастыбаҕа ылар оруолун улаханьттан уонна кыратыттан тутулуга суох, бу Орто дойдуга кэлэн ааһар олоҕор Дьылҕа хаан хаһан да хатыламмат күндүттэн күндү, кэрэттэн кэрэ ураты бэлэҕэ, ол эбэтэр киһи быһыытынан олох чочуйбут туруу очуоһа буолар». Муттукхай Борон хоһоонноругар олоххо киһи аналын, бар дьонно, төрөөбүт төрүт сиргэ таптал, ахтылҕан, киһи дыылҕатын туһунан элбэхтик суруйар эбит. Сиибиктэ ыстатыйата суруйааччы баарын баттаһа суруллан бэчээккэ тахсыбыта эмиэ улахан суолталаах.

Онон XXI үйэ сурунаала “Күрүлгэн” аныгы саха литературатын сайдыытыгар бэйэтин кылаатын дьонуннаахтык киллэрсэр. Аныгы суруйааччылар үлэлэрин, кириитиктэр сыанабылын бэчээттээн бар дьонно элбэх сананы арыйар, билинни суруйааччыларга тирэх буолар. Сурунаал литература историятын боппуруостарын даҕаны, аныгы литература сайдыытын даҕаны анаарар ыстатыйалары бэчээттиирэ кэрэхсэбиллээх.

Литэратиирэ:

1. Григорьева Л.П. Саха литературнай кириитикэтин историята : үөрэх кинигэтэ / Л. П. Григорьева; Россия Федерациятын наукаҕа уонна үөрэххэ министерствота, М. К. Аммосов аатынан Хотугулуу-Илинни федеральнай университет, Россия Федерациятын

Хотугулуу-Илинни норуоттарын тылларын уонна култуураларын института. - Дьокуускай : СӨ НБ БК, 2021. - 100 с.

2. Билинни саха литературата : сана саҕахтар, сана ааттар / эпп. ред. В.Г. Семенова. - Дьокуускай : ХИФУ издательской дьиэтэ, 2013. - 176 с.

Билим салайааччыта – Григорьева Л.П., т.б.х., дассыан

ОТРАЖЕНИЕ МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОНФЛИКТОВ ПРИ ВОСПРИЯТИИ ЯКУТСКИХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ ИНОСТРАННЫМИ СТУДЕНТАМИ

Старостин Г.Г.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Конфликт культур со времен всемирной глобализации стал одним из важнейших проблем человечности в целом. Культурный конфликт это как своего рода неприемлемость или неприязнь в политических взглядах, борьба двух и более противоположных идеологий, мировоззренческих реалий, культурных ценностей. В связи с этим актуальным становится изучение конфликтов культур через призму восприятия пересказа якутских произведений иностранными студентами. Иными словами, научный интерес вызывает реакция иностранного студента на национально-культурные специфики народа *саха* и малочисленных народов севера (в нашем случае – *эвенков* и древнего рода *тон биис*).

Социологи отмечают, что такие конфликты относятся к числу наиболее трудных для решения конфликтов из-за различий в религиозных верованиях, внутренней моральной культуры каких-либо народов, этносов либо наций. Известный д-р филол. наук, доцент Т.Б. Фрик в своей научной работе пишет: "Проблема конфликта культур затрагивает все виды человеческой жизни и деятельности при любых контактах с другими культурами, в том числе и «односторонних»: при чтении иностранной литературы, знакомстве с иностранным искусством..." [1: 83].

В связи с этим в данной работе была сделана первая попытка по данной теме исследовать отражение культурных конфликтов при восприятии якутских произведений иностранными студентами. Далее нами были рассмотрены три классические произведения якутской литературы: первый исторический роман якутской литературы В.С. Яковлева "Тулааһаа оҕо" (*Глухой Виллой*), драма А.И. Софронова - Алампа "Таптаһа" (*Любовь*) и первая повесть в якутской литературе, затронувшая тему алмазную промышленность и золотодобычу "Көмүстээх үрүйэ" (*Золотой ручей*), как часть опосредованного конфликта, и отражение культурных конфликтов при восприятии иностранной литературы студентами из зарубежных стран. Объектом нашего исследования является конфликт, как социально значимое явление, учитывающее многие факторы жизнедеятельности людей (в рамках их национальной культуры) (либо общества).

В романе «Глухой Виллой» воспроизводится генетическая память народа, послужившая основой для описания истории родов туматов, тон биис, дьыркинэй и т.д. Хронотоп в романе наиболее ярко передает состояние жизни людей, связанное с глубочайшим разломом в истории народов, а именно «кыргыз кэм». Так, при воссоздании картины жизни туматов автор прибегает к сюжету, когда внук Бакамды Даҕанча убивает своего дедушку перед походом к роду тон биис. Наши участники опроса восприняли сюжет через призму своей культуры. 100% респондентов были против рукоприкладства и убийств, вне зависимости, член он своей семьи или же простой гражданин страны. Все респонденты утверждают одну мысль - они не пойдут против закона и из-за личных принципов не будут убивать члена своей семьи, ради каких-либо выгод. Как нам кажется, это один из признаков процесса глобализации, развитые народы больше становятся толерантнее и гуманнее, чем раньше.

Также это может быть, что все респонденты из демократических, либеральных стран, не считая Таиланда с политическим строем наследственной конституционной монархий.

Якутский классик А.И. Софронов - Алампа в своем известном произведении «Любовь» поставил острые социальные вопросы своего времени, касающиеся устройства и жизни общества. В пьесе светлая и храбрая духом Кэтириис - сирота, рано оставшаяся без родителей. По воле родственников она выдана замуж за богатого человека и, чувствуя себя несчастной, вынуждена вступить в трагический конфликт с жизнью. Дядя отдал за старого дедушку, в финале главная героиня произведения умирает после сильного избиения и изнасилования мужем. Наши респонденты не остались на стороне, все 100% защитили жертву социальной среды и осудили несправедливый общественный строй. Но стоит отметить, что все участники из тюркоязычных республик поняли главную суть и конфликт данного произведения, а остальные 70% категорически были против такого опыта в своей стране. На слайде приведен пример работы студента из Таиланда.

Николай Якутский первым создал художественные произведения, героями которых стали те, кто открывал и добывал якутские золоты. Его перу принадлежат повесть «Золотой ручей». В ней автор обращается к истории открытия и освоения месторождения золота на Улахане. Главная идея повести кроется в ключевых словах старика Сэджук. Он запрещает молодому охотнику Уйбаанча рассказывать о золоте, которое он нашел на Учуре. «Золото - не богатство эвенка», - говорит он. Старик понимает, что за золотом потянутся люди, будут созданы поиски, придет промышленность и привычный уклад жизни оленеводов-охотников поменяется. Не будет охоты, не будет оленей, не будет народа. Как гласит русская народная поговорка: «Без культуры - нет нации». Для многих иностранных граждан золотодобыча ассоциируется с богатством, драгоценностью, дорогой жизнью. А вот для главного героя повести Н. Якутского это может стать причинно-следственной связью между ассимиляцией и утратой идентичности эвенков. Главную проблему выявил только один респондент из Республики Тыва. Исходя из этого, мы можем, сделать вывод, что исторические корни, национальное мировоззрение народа саха и тувинцев немного схожи. Человек понимает всю суть глубокой проблемы.

Безусловно, этот фрагмент опроса не дает нам возможности делать глубокие, основательные выводы об отражении межкультурного конфликта при восприятии якутских произведений иностранными студентами, но уже в этом небольшом материале мы можем отметить, что проявление системы моральных ценностей, сформированных иной культурой. Становится очевидным, что изучение вопроса межкультурного конфликта при восприятии якутских произведений дают нам возможность понять и попытаться трактовать мировосприятие современного иностранного студента (непринужденно нашей целевой аудитории) через непосредственный конфликт, увидеть, те основы морали, которые заложены у него практически от рождения. Это позволит нам корректировать методическую систему, подбор базовых текстов якутской литературы, которые одновременно (через сопоставление) дадут возможность продемонстрировать художественную картину мира народов, а самое главное – постигать коммуникативное сознание иностранного студента, ведь, именно благодаря коммуникативному сознанию формируется умение грамотно выстраивать свое поведение на разных дискуссионных площадках, что, в свою очередь, является ключом к успешной коммуникативной деятельности.

В итоге отметим, что результаты проведенного исследования показали, что чтение иностранной литературы неизбежно сопровождается и знакомством с чужой, иной страны культурой, и конфликтом с ней. В процессе этого конфликта человек начинает глубже осознавать свою собственную культуру, свое мировоззрение, свой подход к жизни и людям. Таким образом, данное соотношение дает определенную уверенность в объективности полученных результатов. Цель наша достигнута, задачи, стоявшие перед нами были рассмотрены.

Литература:

1. Фрик Т.Б. Основы теории межкультурной коммуникации: учебное пособие. – Томск: Изд-во Томского политехнического университета, 2013. – 100 с.

Научный руководитель – Арчахова Н.В., старший преподаватель

САХА СУРУЙААЧЧЫЛАРЫН ПСЕВДОНИМНАРЫН ЧИНЧИЙИ БОШУРУОСТАРА

Степанова В.В.,

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттарын тылларын уонна култуураларын үнүстүтүүтэ,

Дьокуускай к.

Псевдоним диэн өйтөн ылыллыбыт аат, антропоним көрүнгэ. Суруйааччылар псевдонимы араас сыаллаах тутталлар. Ол курдук, бастакынан, олус үһүн ааты быдан кылгаһынан, дьон өйүгэр хатанарынан уларытыы; иккинэн, талбыт үлэтигэр, бэйэтин айар эбэтэр гражданскай позициятыгар сөп түбэхэр «санарар» ааты ылыныы; үсүнэн, маарынныыр эбэтэр кини курдук ааттаах киниттэн уларыыы, тэийи; төрдүнэн, айар суолун сабаланыытыгар тус бэйэтин аатын кистээһин.

Псевдоним историята бэрт былыргыга тийэр. Псевдонимы бастакытын туттуу, ылыныы бииги эрабыт иннинээҕи V-VI үйэлэргэ көстөр. Псевдонимика наука быһытынан библиографтар, историктар, социологтар, политиктар болжомтолорун ыла. Возрождение кэмигэр псевдонимнары чинчийэр маннайгы үлэлэр тахсаллар. Россияҕа XIX үйэҕэ псевдонимнары чинчийинэн П. Быков, С. Полторацкий, М. Мазаев курдук учуонайдар дьарыктаналлара. Кинилэри псевдоним төрүтэ эрэ буолбакка өйдөбүлэ эмиэ интэриэһиргэтэрэ.

Билинни кэмнэ суруйааччылар айар үлэлэрин чинчийини кытта улахан болжомто кинилэр биографияларыгар ууруллар. Онтон кинилэр псевдонимнарын чинчийи олох суох буолбатах. И.К. Попов «Саха суруйааччылары псевдонимнара» диэн 2005 сыллаахха тахсыбыт үлэтэ баар. Кинигэҕэ уопсайа 62 суруйааччы псевдонимын хайдах, хантан ылбыттарын, туох суолталаабын туһунан сырдаттылыбыт. Холобур, саха уус-уран литературатын төрүттээбит суруйааччылартан биирдэстэрин, А.И. Софроновы – Алампын төрөппүттэрэ күннэ көстүбүт күндү уолларын таптаан оҕо эрдэбинэ Алампа диэн ааттыыллар, ынгыраллар эбит. Суруйааччы икки бастакы кэпсээнин («Сүллүкүүн кэпсээн», «Кэпсээн») Атан Нуорунас (Таатта Софрона) диэн псевдонимынан илии баттаан бэчээттэспитэ. «Чолбон» сурунаалга айымньыларын А.Кыайыгыыйап диэн илии баттыра.

И.К. Попов үлэтигэр суруйааччылар псевдонимнарын уопсайа аҕыс бөлөххө араарар: 1) төрөөбүт-үөскээбит биһиктэрин, олох суолугар алжаабыт сирдэрин-дойдуларын аатын псевдоним оностуу; 2) саха норуотун тылынан уус-уран айымньытыттан геройдарын аатын ылынан айан-суруйан саха литературатын сайыннарбыттар бааллар; 3) өбүгэлэрин, төрүт-уус урууларын-аймахтарын аатын үйэтитэр сыаламмыт суруйааччылар; 4) айылбаҕа буолар сүдү көстүүлэр суруйааччы кутун-сүрүн, дууһатын долгутан, сөхтөрөн, псевдоним ылынарга төрүт буолаллар; 5) сахаларга ытык көтөрдөргө сүгүрүйүү баар, ол иһин көтөр аатын псевдоним оностубут суруйааччылар; 6) дьүһүннүүр, тыаһы-ууһу үтүктэр бэргэн, сытыы ох тылларынан псевдонимы ылыныы; 7) араас предмет, эттик псевдоним эмиэ буолар; 8) ийэ-аҕа оҕотун таптаан хос ааттаабыта псевдоним буолара эмиэ баар [3]. Онон бу үлэ саха суруйааччылары псевдонимнарын үөрэтиини саҕалаабыт бастакы дьонун үлэ буолар.

Кэлинни кэмнэ саха суруйааччылары псевдонимнарын чинчийиигэ анаммыт үлэ соччо суох. Арай эдэр чинчийээччи И.Л. Максимова «Псевдонимы якутских писателей» диэн ыстатыйатын бэлиэтиэххэ сөп [2]. Кини оскуола бырагырааматыгар киирбит 34 саха суруйааччытын псевдонимнарын үөскүүр ньымаларынан 13 бөлөххө арааран ырыппыт. Бастакынан, проксоним – ааптар чугас дьонун аатыттан үөскээбит псевдоним көрүнгэ. Манна

биэс суруйааччыны киллэрбит – А.Е. Кулаковскай – Өксөкүлээх Өлөксөй (абаҕатын Өксөкүлээх Сэмэн аата), П.А. Слепцов – Ойуунускай (Кэрэжээн ойуун сиэнэ), Н.М. Андреев – Түгүнүүрөп (өбүгэлэрин аата), И.М. Гоголев – Кындыл (эһэтин Кындыл Уйбаан аата), Н.К. Седалищев – Дьүөгэ Ааныстыырап (Ааныс диэн эбэтин аата). Иккиһинэн, аллоним – дьиннээхтии олоро сылдыбыт киһи аатын эбэтэр араспаанньатын псевдоним оностуу. С.Р. Кулачиков – Элэй, Элэй диэн сахалар төрүттэрэ киһи аата. Үсүһүнэн, геоним – сир-дойду, үксүгэр төрөөбүт-үөскээбит дойдуларын аатын кытта сибээстээх псевдоним. Уопсайа алта суруйааччыны ыйбыт, ол курдук, А.Г. Кудрин – Абаҕыныскай (Абаҕа диэн Өлүөхүмэ улууһугар баар сэлиэннэ), Н.Е. Мординов – Амма Аччыгыһа (Таатта оройуонун Аллараа Амма нэһилиэгэ), А.А. Иванов – Күндэ, С.С. Васильев – Борогонскай, С.А. Попов – Сэмэн Тумат (Булун оройуонун Тумат диэн нэһилиэгэ). Төрдүһүнэн, гидроним – үрэх, күөл, өрүс аатыгар олоҕуорар псевдоним. Чинчийээччи үс суруйааччыны киллэрэр, Н.Е. Мординов – Амма Аччыгыһа (Амма өрүс), А.А. Иванов – Күндэ (Күндэ күөл), Ф. Г. Винокуров – Даадар (Даадар диэн үрэх). Бэсиһинэн, героним – литературнай уонна мифологическай персонажтар ааттара. Манна алта суруйааччы псевдонима кирибит, А.Е. Кулаковскай – Өксөкүлээх Өлөксөй (өксөкү кыыл), Г.В. Байшев – Алтан Сарын (уот тыыннарыттан биирдэстэрэ), Г.И. Макаров – Дьуон Дьанылы (бухатыыр), О.Н. Корякина – Умсуура (бухатыыр тойон Ньургун балта), С.А. Саввин – Күн Дьырибинэ (бухатыыр), В.С. Соловьев – Болот Боотур (бухатыыр). Алтыһынан, суруйааччы кыра оҕо эрдэҕинэ бэриллибит аата псевдоним буолуута. Холобур, А.И. Софронов – Алампа. Сэттиһинэн, орнитоним – чыычаах аатын олоҕор кирибит псевдоним. Холобур, Өксөкүлээх Өлөксөй (өксөкү = орел), И.Г. Иванов – Нуолур. Ахсыһынан, пароним – дьиннээх араспаанньаны кытта майгыннатын айыллыбыт псевдоним (И.Е. Федосеев – Доосо псевдонима). Тохсуһунан, патроним – ааптар аҕатын аатынан оноһуллубут псевдоним (Г.С. Угаров – Угалаах аҕатын хос аата, С.А. Зверев – Кыыл Уола эмиэ аҕатын хос аата). Онуһунан, физионим – айылҕа көстүүтүн аатынан айыллыбыт псевдоним: Г.Г. Вешников – Баал Хабырыыс (күүстээх силлиэ), И.Д. Винокуров – Чабылҕан, Н.М. Заболоцкай – Чысхаан (кураанах тымныы тыал), И.Е. Слепцов – Арбита (куйаары кытта сибээстээх). Уон бириһинэн, фреоним – ааптар майгытын эбэтэр айар үлэтин сүрүн уратытын ыйар аат. Чинчийээччи аҕыс холобуру аҕалар (В.В. Никифоров – Күлүмнүүр). Уон иккиһинэн, хроматоним – дьүһүн аатыгар олоҕурбут псевдоним, холобур М.И. Кузьмин – Макар Хара. Уон үсүһүнэн, этноним – суруйааччы омугун бэлиэтиир псевдоним (Н.Г. Золотарев – Якутскай). Онон, И.Л. Максимова чинчийэр үлэтэ көрдөрөрүнэн суруйааччылар псевдонимнара үөскээбит ньымаларынан араас буолуохтарын сөп эбит.

Биһиги 2019 с. “Бичик” кинигэ кыһатыгар бэчээттэнэн тахсыбыт «Писатели Якутии» диэн биобиблиографическай ыйынныкка олоҕуоран, 158 саха суруйааччыта псевдонимнааҕын бэлиэтэтибит, олортон үөһэ көрбүт үлэлэрбитигэр сорохторо эрэ кирибиттэр. Онон саха суруйааччыларын псевдонимнара ситэ үөрэтиллэ, чинчийиллэ илик диэн түмүккэ кэллибит уонна бу өттүттэн чинчийии оноһуллара тоҕоостоох сорок быһыытынан турар диэн быһаардыбыт. Суруйааччылар псевдонимнарын үөскээбит төрүттэринэн, ньымаларынан быһааран, наардаан, псевдонимнарын ылыммыт историяларын чинчийэн, үлэ суруйуу – биһиги инники сорокпут.

Туһаныллыбыт литэрэтиирэ:

1) Максимова И.Л. Псевдонимы якутских писателей / И.Л. Максимова, А.П. Винокурова // Юный ученый. - 2017. - № 1.1 (10.1). - С. 67-68.

2) Писатели Якутии : биобиблиографический справочник / Министерство культуры и духовного развития Республики Саха (Якутия), Ассоциация писателей Якутии, Национальная библиотека Республики Саха (Якутия); автор-составитель В.Н. Павлова ; редакционная коллегия: О.Г. Сидоров (и др.); фотографии и репродукции А.И. Винокурова и др. – Якутск : Бичик, 2019. – 720 с.

3) Попов И. К. Саха суруйааччыларын псевдонимнара. – Якутск: Бичик, 2005. – 48 с.

Билим салайааччыта – Григорьева Л.П., т.б.х., дассыан

НИЗАМИ ГЯНДЖЕВИ “ХОСРОВ И ШИРИН” УОННА АЛИШЕР НАВОИ “ФАРХАД И ШИРИН” ПОЭМАЛАРЫН МАЙГЫННАҒАР ӨРҮТТЭРЭ

Степанова О.Г.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна культураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Түүр норуоттарын уруулуу сыһыаннарын, култуураларын алтыһытын, үгэстэрин, тылынан уус-уран айымнылары тэнни тутан ырыты норуоттар устуоруйаларын үөрэтиигэ болҕомтоҕо турар. Хас биирдии омук үйэлэргэ муспут муударанын, өйүн-санаатын сурукка тиһэр, номоххо киллэрэр үгэстээх. Олорбут олохторун, баай култуураларын көрдөрбүт устуоруйа улахан кэрэһитэ буолбут суругунан пааматынныктар туоһу буолаллар. Бу суруктарыгар-бичиктэригэр кинилэр ураты толкуйдарын, итэҕэллэрин барытын түмэн, үйэлэргэ хаалар сүдү кылааты хаалларбыттара. Биһиги билэрбитинэн, бастакы суругунан пааматынныктар орхон урууна суругунан хаамыскаҕа тиһилибиттэрэ, оттон бастакы уус-уран айымнылары илинни норуоттар саҕалаабыттара. Ол курдук, көс омуктар арҕаа көһүүлэрин саҕана, кинилэр литературалара эпическэй хабааннаах норуот тылынан уус-уран айымнытын быһытынан төрүттэммитэ. Былыргы үһүйээннэргэ, араас номохторго, устуоруйа дьинигэр олобуран сайдыбыта. Түгү былыргы уонна орто үйэтээҕи кэмнэ орто Азия араас биис уустара холбоһон-арахсан олорор кэмнэригэр биир суругунан пааматынныктаахтара. Былыргы түүр норуотун литературнай үгэстэрин үөрэтии биир сүрүн боппуруоһунан тыл уонна сурук элэмийэннэрин тэннэниитин истиэпэнэ буолар. Болкулуор тизкиһин кытары литературнай тизкис хардарыта дьайсыыта өрүү баар хамсаанын буолар уонна биир тэн көһүүнү көрдөрөр. Ол курдук, фонетическай, композиционнай уонна жанровой таһымна көстөрүнэн, болкулуор үгэһэ суолтата кыччаан, литератураҕа сөп түбэһинэн хаалар. Онон бу үлэҕэ түүр норуоттарыттан улахан култуурунай чаҕылы төрүттээбит омуктар, биллэр-көстөр болкулуортан силистээх уус-уран айымнылары, биир култуурунай нэһилиэстибэҕэ киллэрэн тэннээн көрүү сырдатыллар.

Үлэм сыалынан азербайджан уонна узбек омук улуу поэттарын айымнылары тэнни тутан ырыты буолар.

Узбек уонна Азербайджан литератураларын сибээһэ олох былыргы төрүттээх. Өссө 14 үйэҕэ Кутб Хорезми азербайджан бэйэтин Низами Гянджеви айымнытын узбек тылыгар тылбаастабыта. Оттон ол сыллааҕы узбек бэйэһэ Алишер Навои Низами Гянджевины бэйэтин үһуяаччытынан ааҕан, кини айымнытыттан кынаттанан, бэйэтин “Хамса” диэн пятерицатын суруйбута. Низами Гянджеви поэмата 12 үйэҕэ 1181 сыллаахха суруллубута, оттон Алишер Навои поэмата 3 үйэни унуордаан 15 үйэҕэ 1484 сыллаахха “Хамсе” хомуруннугар иккис поэманы суруллар. Ол аата бу поэмалар икки ардыларыгар үс үйэ, улахан кэрдиис кэм уонна култуура аралдыһыыта үөскүүр.

Бастакы поэмата киирэр эбит буоллаахха, аан дойду литературатын биир биллэр-көстөр бэрэстэбиитэлэ, азербайджан улуу поета уонна бөлүһүгэ Низами Гянджеви илинни литератураҕа реалистическай истиили уонна кэпсэтии тылын киллэрбит биир бастакы поета буолар. Кини чаҕылхай нэһилиэстибэтэ үйэлэр тухары аан дойду култууратын көмүс кылаатыгар биир бочуоттаах миэстэни ылар. Ол курдук, ыраах 12-13 үйэлэргэ романтическай истииллээх хоһооннору айан, Персия литературатыгар сана сүүрэн төрүттэнэр. Гянджеви поэт буолан оноһулуутугар персия айар дьобурдаахтара Фирдоуси уонна Гургани улахан оруолу ооньуулар. Кинилэр уус-уран ньымаларын, кэрэхсэбиллээх сюжеттарын бэйэтин айымныларыгар туттара. Низами Гянджеви биллэр-көстөр пятерицатыгар үһүйээн уонна дьин силбээһэ сылдьаллар. Ол курдук, Гянджеви бэйэһэ суфийскай түөрүйэни батыһааччы буолан, романтическай да поэмалара трагическай санаалаахтара. Низами айар үлэтин чыпчаала “Пандж Гандж” ол эбэтэр “Пять драгоценностей” диэн бииргэ түмүллүбүт биес поэматтан турар хомуруннуга, пятерицата буолар. Бу хомуруннук бастакы поэматынан “Махсан аль-Асрар” – “Сокровищница тайн” буолар, иккис поэма “Хосров и Ширин”, үһүс поэма “Лейли и Меджнун”, төрдүһүнэн “Семь

красавиц” уонна бүтэник бэһис “Искандер-наме”. Бу биэс поэмалар икки стихтээх хоһоон форматынан суруллубуттар, Маснави уопсай ахсаана 30 000. “Хосров и Ширин” иккис поэма 6500 истиихтэн турар.

Поэмаҕа оччотооҕу Сасанидтааҕы Иран дойдутун номоҕо сырдатыллар «Хосров уонна Ширин» кырдык даҕаны, историческай летописьтарга олоҕурара көстөр. Ол курдук, Хосров Иран ыраактааҕытын уола буолан көстөр, кэлин, айымньы түмүгэр кини былааһа түмүктэнэр. Хосров былааһа 591 сылтан 628 сыллаахха дылы баһылаабыта, поэмаҕа кини Ширин диэн христианскай принцессаҕа таптала көстөр. Поэма устуоруйатын сырдаттахха, селдэжук султана Торгул ибн Арслан ону таһынан кини вассала Ильдегизтэр сирдэрин баһылыгын, Азербайджан атабегын Джахан-Пехлева уонна кини быраата Кызыл Арсланнаах үтүө ааттара сырдатыллар. Манан сылыктаан көрдөххө, Низами бу айымньытын 1175 сыллаахха, Тогрул былааска киирбитин кэннэ саҕалаабыта сабаҕаланар. Поэма уустук хронологическай сюжеттаах, холобура, поэма иһигэр буола турар көстүү, бэйэтин тус олоҕо эмиэ хайа эрэ кэрчиккэ ахтыллан ааһар. Ону биһиги поэма бастакы бастарыгар көрөбүт. Афак өлүүтэ, ону таһынан поэт бэйэтин уолугар Мохаммакка туһайбыт чааһыгар көстөр. Өссө поэмаҕа ааптар Фархад устуоруйата түмүктэнэр чааһыгар бэйэтин сааһын ыйар. Бүтэник баска поэт Кызыл Арсланнын көрсүбүтүн туһунан уонна кини нэһилиэнньигэ өлүүтүн таайтарар.

Поэма ис хоһооно сасанид ыраактааҕытын уола Бахрам Чубин өрө туруутугар Арменияҕа Мехин Бану уһайбатыгар куотан тийэр. Ол кэмнэ Барды уһуттан төрүттээх армян принцессата, Арран салайааччытын Мехин Бану балыс кыһын Ширин сөтүөлүү сылдыарын көрөр уонна таптаан кэбиһэр. Ширин эмиэ Хосрову таптыыр, ол эрэн дойдуларын туругуттан бииргэ буолаллара кыаллыбат, Хосров византия принцессатын Мариамы кытары холбоһоругар тийэр. Ширин өйө-санаата күүстээх буолан, чиеһин түһэн биэрбэт. Ширины ону таһынан дыһэ туттааччы Фархад эмиэ таптыыр. Ону Хосров билэн баран, күнүүлээн, Фархады кытары кэпсэтиигэ ынырар. Фархад улахан баҕа санаатыттан аккаастанар санаата суох буолан, Хосров тапталын туһугар Бисутун хайаны икки аны хайытарыгар ынырар, ол түмүгэр Хосров Ширины Фархакка биэриэхтээх. Төһө да ыарахан сорук турдар, Фархад үлэтин саҕалыыр. Үлэтин кэмигэр Ширин кинини көрсөр, үлэ түмүктэнэрин саҕана, Хосров Ширин Фархады көрсүбүтүн билэн баран, Фархакка – Ширин өлбүтүн туһунан сымыйа сураҕы ытар. Ол түмүгэр, ыар сурахтан хоргутан, Фархад бэйэтигэр тийинэр. Поэма түмүгэр Хосров сирдээҕи нус олоҕуттан аккаастанан Ширинын холбоһор. Ол эрэн атын итэҕэллээх дьахтардыын холбоһуутун тулуйбакка Мариамтан уола Шируйе аҕатын таннаран, уот храмыгар хаайар. Кини хаайытыгар Ширин эрэ киирэрэ көнүллэнэр. Ол курдук, поэма түмүгэр Хосрову уола өлөрдүү арааньа гынар уонна Ширин илиитин көрдөһөр, Ширин Хосрову харайан баран, өлөрүөхсүт илиитигэр кииримээри, бэйэтин Хосров таһыгар кынчаалынан сөбүтэр.

Поэма кирири чаастан уонна 65 бастан турар. Сүрүн тиэмэтэ таптал үрдүк күүһэ: *Душа души – любовь, найти ее спешу...* Поэма геройдара романтическай характердаах, таптал туһугар туруулаһар быһыылара арыллар. Тапталлара кинилэри кынаттыыр, сырдык-үтүө быһыылара чаҕылхай пафоһынан сырдатыллар. Низами поэмата инникигэ эрэллээх, сырдыкка-кэрэҕэ тардыһы тына арыаллыыр. Сир-дойду ойууланьыта эмиэ араас дьэрэкээн ойуулааһыннартан турар. Дьоруойдар ис туруктара, тас көстүүлэрэ ойуулуур-дьүһүннүүр ньымаларынан сүдү баайдар. Болкулуор матырыйаалын ааптар сатабыллаахтык туттан, уус-уран айымньы сайдарыгар сабыдыаллыыр. Кини бастакынан бу уобараһы киллэрэн, кэлэр көлүөнэҕэ үктэл биэрбитэ. Хосров манна Фархады кытары утары турар уобарастар буолаллар. Ол курдук, Хосров баайга-дуолга, көргө-күлүүгэ улаатар оттон Фархад сулуон күүһүгэр тэннээх, үтүө үлэһит буолан көстөр. Фархад уобараһа – поэт новаторствота буолар. Фархад хорсун, чиеһинэй, күүстээх уонна сүдү улахан унуохтаах. Фархад – үлэ, сыра символа буолар.

Оттон иккис “Фархад и Ширин” поэмаҕа узбек биллиилээх поэта, бөлүһүөгэ, норуотун биир биллэр-көстөр туруулаһааччыта Алишер Навои (Низамаддин Мир Алишер) сүрүн

тиэмэтинэн эмиэ бастакы айымньыга курдук таптал күүһүн көрдөрөр. Алишер Навои айан хаалларбыт нэһилиэстибэтэ олус кизэн уонна бэйэ-бэйэтигэр хатыламат. Ол курдук - отучча хоһоон, поэма, проза, научнай трактат киирэр хомуурунньуктаах. Навои айар үлэтин чыпчаала – биэс поэматтан турар биллэр-көстөр Пятерицата буолар. Бастакы поэма – “Смятение праведных”, иккис – “Лейли и Меджнун”, үһүс “Фархад и Ширин”, төрдүс – “Семь планет” уонна бэсис – “Искандерова стена”. Бу поэмалар Низами Гянджеви уонна индия поэтын Амир Хосров Дехлевы Пятерицаларыгар эппиэт быһыытынан буолар. Навои бу поэматыгар Низами Гянджеви суруйуутун ситэрэн, эмиэ болкулуор матыыптаан, баай ойуулуур-дьүһүннүүр ньымалаах устуоруйаны сырдатар. Поэма кирииттэн, түмүктэн уонна 39 бастан турар. Поэма иһигэр киирдэххэ, Калам, Низам уонна Хосров туһунан кирии тылтан сажаланар. Аан маннай Джами туһунан номох кэпсэнэр:

Хосров уонна Низами – сулуоннар, онтон биһи иннибитигэр сүүс сулуонга тэннээх Джами турар.

Таптал арыгытын иһэн, дьон быһыгар кини Зиндепиль диэн аатырбыт. Сомоҕолоһуу арыгытынан итирэн, Хазрат диэн ааттаммыт,

Өй утаҕа эбитэ буоллар, халлаан чаасатын толору иһиэ этэ,

Таһын дууһатыгар тимирдэн улуу Джами улахан материкка тэннээх,

Суох кини аан дойдуга холоонноох,

Ол эрэн биир туочука бүтүн аан дойдуну хайдах уйунарыт.

Кини аан дойду буолбакка, бүтүн куйаар – икки дойду сүгүрүйээччилэрэ. Кини саҕа баай ханна да суох,

Хас тылы сангарарынан оччо саҕа элбэх чөмчүүк таастаах,

Көрүн – долгун күүгэнииттэн калам үөскээтэ.

Джами эрэ маннык дьиктини Джами эрэ ситиһэр.

Ааҕааччыга туһаайан, тылы болҕойон өйдөө диэн этэр уонна халлаан иһиккэ кубулуйдун уонна онно Джами туһугар иһиэххэ, мин үйэ саас тухары Джами хамначчыта буолабын диэн ааптар этэр.

Салҕыы поэмаҕа өйдөбүл кэлэр. Былыргы сэхэни ааптар дьэ арылар...

Халлаанга тэннээх, кини хас биирдии ылсыбыт дьыалата дьикти, кэрэ, сүдү күүстээх, сүдү сирдээх-уоттаах улахан бэйэтин илиитигэр бас билэр кылааттаах Шеддиз диэн аттаах Хосров диэн ыраахтааҕы олоҕорбут.

Шапур диэн эрэллээх доҕоро остуоруйа кэпсээн ала гынан тылыгар киирэр эбит.

Төһө да Халва Шекер, Мариам курдук ойохтоннор бу шах үрдүк таптала Ширин буолар эбит.

Тийииммэт-түгэммэт буолууну шах билбэт буолан, хомойууттан олус диэн ыраах эбит.

Хосрову эрэ өрө тутан, киниэхэ эрэ болҕомто ууруллан, бары Фархад туһунан биир-икки эрэ баһы аныллар.

Боростуой уолу бэйэтин кэрэ сэбэрэтинэн Ширин алыптаабыта, Ширини көрсөөрү Фархад улахан суолга-сорука туруммута,

Ол эрэн Фархад барахсаны Хосров күнүүтэ өлөрбүтэ.

Маннык курдук ис хоһоонноох поэманы хас поэт бары атыннык туойар, ааптар итинник бэлиэтиир, барытын долгуйа ааҕан, хас биирдии хоһоонтон хоргута санаан, бэйэм хоһооммор хохуйуохтаахпын, бары Хосрову туойар эбит буоллахтарына – мин эйиигин, Фархад туойуоҕум, бэйэм эмиэ тапталтан хомойон, эн ийиигин чугастык ылынабын ол иһин. Эн уонна Ширин туһунан хомолтолоох остуоруйабын саҕалыам. Кини Фархада – ыраахтааҕы буолуоҕа. Аҕата кытай хаана...

Биир ураты бэлиэнэн поэттар айымньыларыгар бэйэлэрин ааттарын киллэрэллэр уонна ааҕааччыны кытары кэпсэтии ньыматын үөскэтэллэр. Бастакы поэмаҕа Низами Гянджеви атын Сокровищница тайн диэн бастакы поэматын ахтан ааһар, мин бу айымньы ааптара буолабын диэн этэр. Холобура көрөр эбит буоллахха, поэт бэйэтин аатын үһүс сирэйтэн суруйар,

*Спеши, о Низами, -
А то минует срок – Неверны времена
И вероломен рок.*

Оттон Алишер Навои бастакы сирэйтэн.

Я, Навои, навек слуга Джами

Я буду петь и пить Джами хвалу...

Ону таһынан, Навои Низами Гянджевины поэма сафаланытыгар ахтан ааһар, (*Хосров и Низами – слоны*) кинилэри сүгүрүйэр кыылларыгар сулуонга тэнниир, ол аата Низамины бэйэтин дьоруойун Хосрову кытары кэккэлэтэн онтон кынаттанан, атын сана дьоруойу айар. Оттон “Фархад уонна Ширин” ыраас, тутулуга суох таптал, бэриниилээх буолуу, үлэ гимнэ буолар. Бу поэмаҕа сүрүн герой Фархад буолар. Ону ааптар маннык диэн этэр:

Хосрову эрэ өрө тутан, киниэхэ эрэ болжомто ууруллан, бары Фархад туһунан биир-икки эрэ баһы аныыллар.

Боростуой уолу бэйэтин кэрэ сэбэрэтинэн Ширин алыптаабыта, Ширини көрсөөрү Фархад улахан суолга-сорукка туруммута,

Ол эрэн Фархад барахсаны Хосров күнүүтэ өлөрбүтэ.

Маннык курдук ис хоһоонноох поэманы хас поэт бары атыннык туойар, ааптар итинник бэлиэтиир, барытын долгуйа ааһан, хас биирдии хоһоонтон хоргута санаан, бэйэм хоһооммор хоһуйуохтаахпын, бары Хосрову туойар эбит буоллахтарына – мин эйиигин, Фархад туойуобум, бэйэм эмиэ тапталтан хомойон, эн изйиигин чугастык ылынабын ол иһин. Эн уонна Ширин туһунан хомолтолоох остуоруйабын сафалыам. Кини Фархада – ыраахтааҕы буолуоҕа. Аҕата кытай хаана...

Фархад “Хосров уонна Ширин” поэмаҕа курдук үлэһит, хорсун, эр санаалаах киһи быһыытынан ойууланар. Оттон Хосрову халлаанга тэннээн, сүдү күүһүгэр-баайыгар сүгүрүйэр, кырыктаах ыраахтааҕы быһыытынан ойууланар. Фархад бу поэмаҕа эмиэ анараанны поэма Хосровун курдук баайга-токко улаатар, үрдүк үөрэҕи, охсуһуу ускуустубатын улуу өйдөөхтөртөн баһылыыр, аҕатын соботох нэһилиэнньигин быһыытынан бөрөстүөл киниэхэ барар. Кини таптала олус күүстээх буолан араас хорсун быһыылары онорор, ыраах дойдуга айанныыр, албынга сиэттэрэн өлөр. Поэма сафаланытыгар этиллибитин курдук, кини төрөөтүн кытары өрүү курус санаа тулалыыр:

Сүрэбин онугар хомолто таһынан наҕараадаламмыт,

Кини харабар инники харах уутун тумана көстөр,

Кини тыыныгар курус санаа илдьитэ кэлэр,

Сүүһүгэр дьылбатын төлкөлүүр бэчээттэммит.

Халлаан курус дьон ыраахтааҕыта диэбит,

Оттон аанньал умайааччы ыраахтааҕыта диэбит...

Иккис поэмаҕа Ширин – ыраас таптал символа, оттон Хосров – сэрии символа. Бу айымньыга Фархад олоҕо сырдатыллар буолан, Хосров омсолоох герой быһыытынан көстөр, кини таптала бу сырыыга ыраас буолбатах. Ойууланар сирдэрэ-уоттара, дойдулара, оччотооҕу кэм аан дойду түһүлгэтигэр сөп түбэхэллэр.

Поэмаларга норуоттар икки ардыларынааҕы сыһыан эмиэ көстөр. Ол курдук, Фархад – Чин империя ханын уола, Ширин – армения сарыабыната, Шапур – Йемен уола, Хосров – Иран ыраахтааҕыта. Атын омук өйдөөхтөрө эмиэ сырдатыллаллар, холобура Греция улуу өйдөөҕө Аристотель:

Киэн байбал кэриэтэ билиилээх, математикаттан сафалаан тангара үөрэбэр кытары наука арааһын баһылаабыт учуутал,

Греция биллэр бөлүһүгэр тэннэнэр Аристотель иннибитигэр турар...

Ону таһынан, атын дойду муударай дьонун ойуулааһыныттан көрөбүт:

Өй-санаа олохтоммут Греция диэн ыраах дойдуга тиийэн үс суолу ааһыахтаах.

Бастакы суолга тангара кинигиттэн онгоһуллубут моҕой кыыл, иккискэ – хабыр Ахриман уонна саамай уустук үһүс суолга күндү талисман кэтэһэр. Бүтэһик суолу туораан баран хайа иннигэр тохтоонгун хара түүн курдук хаспаҕы булуобун.

Ол хаснах иһигэр улуу өйдөөх Букрат курдук чулуу Сократ диэн муударай олорор.

Онон, икки айымньыны тэннээн көрөн баран, түүр норуотун литературатын уус-уран чыпчаала буолбут икки сүдү айымньы биир тиэмэни, идиэйэни көрдөрөллөр диэн түмүккэ кэлэбин. Куруук баар тиэмэлэр, сытыы проблемалар сырдатылланнар, өлбөт-сүппэт аналлаахтар. Атын-атын норуот култуурата, үгэһэ, сирэ-туома, аан дойдуга ылар миэстэтэ, муударай өйө-санаата арылхайдык көстөр. Айымньылар айыллыбыт кэмнэриттэн тутулуга суох ыраабы-киэни хабар ис хоһоонноохтор. Хараҥа уонна Сырдык санаа охсуһуута, ымсыы, күнүү түмүгэр, биир айымньыга сырдык өрүү өлөр. Түүр норуоттарын литературата олус кыраасклаах ойуулааһыннарынан, күүстээх тылынан, ойуулуур-дьүһүннүүр ньымаларынан ханнык да атын литературалартан баай буолара саарбаҕа суох.

Литирэтиирэ:

1. Навои А. Фархад и Ширин. – Ташкент: Изд-во литературы и искусства имени Г.Гуляма, 1985. – 350 с.
2. Гянджеви Н. Хосров и Ширин. – Баку: Азербайджанское государственное изд-во, 1947. – 270 с.
3. Антонов Н.К. Былыргы түүр тыла. – Дьокуускай: Изд-во ЯГУ, 1998. – 147 с.
4. История всемирной литературы: в 9 томах / Под редакцией И.С. Брагинского и других - М., 1983-1984 гг.)

В.С. ЯКОВЛЕВ-ДАЛАН ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ИСТИИЛИН УРАТЫТА

Сыроватская У.П.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна культураларын үнүстүүтэ,

Дьокуускай к.

Хас биирдии суруйааччы айар үлэтигэр бэйэтэ туспа суруйар индивидуальной истииллээх буолар. Ол курдук, ааптар айар буочара, суруйар истиилэ атын суруйааччылартан сонун, ураты буолуохтаах. Суруйааччы истиилэ - бу кини олоҕу көрөр, сыаналыыр уонна ааҕааччы өйдүүрүгэр, сыаналыырыгар анаан ураты усулуобунай ньымалара бары холбуу ылыллыбыттара буолар.

Истиил – туспа уус-уран художественнай хайысха буолуон сөп. Истиил диэн ньыма уратыта, сүүрэнэ буолар, элбэх хайысхаҕа арахсар. Суруйааччы истиилэ диэн эмиэ туспа кэмнээх, ньымалаах, эйгэлээх буолар. Хас биирдии суруйааччы бэйэтэ тус-туспа истииллээх. Кэм кэрдии, олох-дьаһах уларыан истэбин аайы истиил хайысхалара ураты, сана сүүрэн буолан иһэллэр. Холобур, саха литературатын төрүттэспит суруйааччылартан биридэстэрэ А.И. Софроновы ылан көрдөххө, кини суруйар истиилэ 1970-80-с сыллардаах суруйааччылар истииллэриттэн олус атын буолуо.

Суруйааччы куолаһа, кини истиилэ уонна тус санаатын бэлиэтэ – кини айымньыларыгар ылар миэстэтэ улахан суолталаах. Ол курдук, хас биирдии суруйааччы сана тиэмэни арийара, жанр арааһын кэнэтэрэ, арийара кини уус-уран ураты истииллээх буоларын туоһута. Саха литературатын биллииллээх суруйааччыта Василий Семенович Яковлев-Далан ураты буочардаах, талааннаах, дьону-норуоту угуйар айымньылардаах, сонун айар ньымалаах суруйааччы быһыытынан биллэр. Далан айымньылары харахха тутатына быраҕыллар, киһи өйүгэр-санаатыгар хатанар, күүстээх национальной уратылаах айымньылар буолаллар. Кини айар үлэтин истиилин, тылын-өһүн Л.Е.Манчурина, Н.А.Ефремова, Г.Г.Торотов «Народная суруйааччы Далан: айымньытын истиилэ уонна тыла-өһө» [3] диэн кинигэлэригэр ырыппыттара, сыаналаабыттара уонна элбэх бэлиэтээһиннэри онорбуттара: роман дьүөрэлэспит тылларын, этиилэрин, урукку биистэр тылларын, архаизмдары, ойуулуур-дьүһүннүүр ньымалары, Далан суруйар истиилин чинчийбиттэрэ. Ол курдук, манньк бэлиэтээн суруйаллар: «...Далан эпической ис

хоһоонноох “Тыгын Дархан” романга күрүлүүр күүстээх, балысхан баайдаах, ойуулаах-дьярҕалаах сэһэн-кэпсээн, үһүйээн-номох этигэн истиилин туһанар буоллаҕа».

Далан саха литературатыгар ыччаты иитии-үөрэтии тиэмэтин, эдэр саас, оскуола олоҕун умнуллубат түгэннэрин сиһилии арыян көрдөрбүт, дьонго-сэргэбэ аатырбыт сэһэнэ “Дьикти саас” буолар. Манна кини суруйааччы быһыытынан чаҕылхай талаана чопчу көстүбүтэ.

Ааптар саха суруйааччыларыттан аан бастакынан исторической темаҕа улаханлык ылсан үлэлээбитэ. Ол курдук, кини айар үлэтин, истиилин арыяр бөдөн айымньыларынан «Тулаайах оҕо» уонна «Тыгын Дархан» курдук романнара буолаллар. Ааптар «Тыгын Дархан» романа исторической хабааннаах айымньы быһыытынан, тыла-өһө, истиилэ ураты буолан, элбэх чинчийээччилэр сэнээрбиттэрэ. Ол курдук, холобур, Г.В. Попов этэринэн, кини “Тулаайах оҕо” уонна “Тыгын Дархан” романнары тус-туһунан ис хоһоонноох айымньылар диир. Ол курдук, кинилэр төһө да бэйэ-бэйэлэрин кытта ситимнээхтэрин иһин, романнар тус-туспа сюжеттаах, атын-атын геройдардаах, туспа дойдулаах, тыллаах-өстөөх айымньылар диэн бэлиэтиир [5].

“Тыгын Дархан” романга Далан сахалар биис уустарынан олорор кэмнэрин, кыргыз үйэтэ түмүктэнэр кэмин, улуу нуучча норуота кэлиэн иннинээҕи олоҕу ойуулаабыта. Онуоха ааптар дирин маастырыстыбалаахтык норуокка исторической хабааннаах улахан роман гынан суруйан хаалларбыта саха литературатыгар сонун хардыы буолбута.

Суруйааччы өссө биир саха литературатыгар биллэр романа «Тулаайах оҕо». Манна Саха сиригэр олорбут биис уустара кыргыз үйэтин саҕанааҕы кэмнэ олохторо-дьаһахтара ойууланар. Далан айымньытыгар оччотооҕу кэм историятын сиһилии көрдөрөр баҕа санааттан, дьонугар-норуотугар бу биллэр-көстөр романы суруйан хаалларбыта. Айымньытын норуот тылынан уус-уран айымньытыгар, ол эбэтэр фольклорго олоҕуран суруйбута. Манна кирибиттэрэ: үһүйээннэр, номохтор, сэһэннэр уонна да атын исторической матырыйааллар.

Бу романнар саха норуота исторической хабааннаах кэмин, норуот дьылҕатын, олоҕун-дьаһаҕын, саха омук быһыытынан күүстээҕин, кыахтааҕын арырбыт, норуот уонна кэм сайдыытыгар сүдү күүс-көмө буолбут айымньылар буолаллар.

Ити курдук, Василий Семенович Яковлев-Далан айар үлэтин истиилин уратыта, хайысхата, ис хоһооно исторической хабааннаах, дирин санаалаах буолар. Суруйааччы айар үлэтин биһиги кини индивидуальной суруйар истиилиттэн, туттар ньымаларыттан, таптаан-сөбүлээн суруйар жанрдарыттан билэбит. Онон, кини айымньылары мэлдьи Саха омугар биллэ-көстө, аатыра туруохтара диэн бигэ эрэл санаалаахпыт.

Литэрэтиирэ:

1. Васильева Д.Е. Далан олоҕо уонна айар үлэтэ. - Дьокуускай, 2003.
2. Васильева.Д.Е. Чолбон: уус-уран литературнай уонна общественной сурунаал. № 4. - Дьокуускай. - 1998 с. - 96 с.
3. Манчурина Л.Е., Ефремова Н.А., Торотоев Г.Г. Народнай суруйааччы Далан: айымньытын истиилэ уонна тыла-өһө: монография. – Дьокуускай: СГУ издательства. - 2008. – 239 с.
4. Мыреева А.Н. Роман В.С. Яковлева-Далана «Тыгын Дархан».
5. Попов Г.В. Кэрэхсиир кини кэпсээннэрэ. - Дьокуускай, 2005.
6. Яковлев В.С. Тыгын Дархан. - Дьокуускай, 1993.

Билим салайааччыта - Васильева.Т.Н., т.б.х, дассыан

ПСИХОЛОГИЧЕСКИЙ ДНЕВНИК “ЭРЭН БЭЙЭБЭР, МАХТАН ТУЛАҒАР, ТАПТАА ОЛОХХУН” КАК СРЕДСТВО ДОСТИЖЕНИЯ ВНУТРЕННЕЙ ГАРМОНИИ

Сысолятина Ю.В.

МАОУ “Саха политехнический лицей”, 11 класс,
г. Якутск.

Внутренняя гармония – это совершенное состояние души, разума и тела, когда человек принимает и реализует все свои желания, высокие цели и мечты. **Внутренняя гармония** – это способность человека сосредотачиваться на том, что действительно важно, а также умение контролировать свои мысли и эмоции.

Истинная внутренняя гармония не зависит от внешних условий и обстоятельств.

Проблема: к сожалению, работая над саморазвитием мы часто забываем о состоянии нашей души, заботясь только о развитии разума и тела.

Тема достижения внутренней гармонии является **актуальной**, так как это одно из главных составляющих человеческого счастья.

Цель работы: создание психологического дневника “Эрэн бэйэбэр, махтан тулаҕар, таптаа олоххун” как средство достижения внутренней гармонии.

Задачи:

1. изучить литературу по данной теме;
2. подтвердить на примере героев якутской литературы, что нарушение внутренней гармонии препятствует достижению полноценной счастливой жизни;
3. определить как низкая самооценка человека влияет на его саморазвитии;
4. провести в 11б классе психологический тест с целью выявления количества учащихся с низкой самооценкой;
5. определить эффективность созданного психологического дневника в достижении внутренней гармонии.

Объект исследования: психологический портрет героев произведений якутской литературы “Аанчык” Д.К.Сивцева-Сорун Омоллоно, “Таптал” А.И.Софронова-Алампа, “Төлкө” Н.Г.Золотарева-Якутского.

Предмет исследования: влияние состояния внутренней гармонии героев данных произведений на их поступки и жизненную позицию.

Новизна работы: создание дневника “Эрэн бэйэбэр, махтан тулаҕар, таптаа олоххун” для повышения самооценки, самоценности, как основной составляющей внутренней гармонии.

Мудрость наших предков гласит: “Куккун куоттарыма, сүргүн сүтэримэ”, что означает: “Береги свою душу, сохрани свой дух”. По якутской мифологии в каждом человеке заключено три души: буор-кут (земля-душа), салгын-кут (воздух-душа) и ийэ-кут (мать-душа).

У народа саха есть понятие “кут эчэйиитэ” – дословно означает “травмирование души”. Люди с травмированной душой описаны в Модели взаимоотношений, которую разработал американским ученым, доктором медицины Стивеном Карпманом. Психоаналитик Стивен Карпман еще в 1968 году описал три социальные и поведенческие роли, которые сменяют друг друга.

Литература – это зеркало жизни. Поэтому мы решили найти пример из произведений якутской литературы. И выявили герои с травмированной душой: Кэтириис – “Таптал” драма; Аанчык, Мыычаар – “Аанчык” кэпсээн; Харатаайап кулуба, Ылдьаана, Дьаахыбылап кулуба, Огдооччуйа, Сүөдэр – “Төлкө” роман.

Выход из треугольника возможен если поменять мышление, повысить самооценку.

С целью выявления самооценки учащихся 11б класса провела Психологический тест “Самооценка”. По результатам данного теста - обучающихся с низкой и неустойчивой самооценкой больше чем с хорошей самооценкой, исходя из этого решили сделать дневник для работы над самооценкой.

Восстановить внутреннюю гармонию сложно, но возможно при ежедневном труде. Достичь гармонии можно, научившись разбираться в своих эмоциях и управлять ими. В этом поможет наш дневник «Эрэн бэйэбэр, махтан тулабар, таптаа олоххун».

ЗАКЛЮЧЕНИЕ:

Отметив положительные стороны ведения психологического дневника «Эрэн бэйэбэр, махтан тулабар, таптаа олоххун» на собственном опыте, решила помочь своим одноклассникам с низкой самооценкой. В итоге ведения ими данного дневника в течение четырех месяцев отмечаем положительную динамику:

1. Одноклассники с низкой самооценкой стали более уверенными. Уверяют, что раньше испытывали сомнения в тех или иных ситуациях, решения принимали долго, после принятия решения продолжительное время испытывали чувство неудовлетворенности, сомневалась правильно ли сделали выбор, на что тратили впустую свое внимание, силы, сосредоточенность.

2. Научились отмечать свои границы, то есть научились говорить “нет” когда необходимо, говорить “да” когда сами этого хотят;

3. Научились мечты превращать в цель, стараются следовать своим мечтам, достигать поставленной цели;

4. Также ведение дневника помогает общаться с другими людьми: и со сверстниками, и со взрослыми;

5. Дневник достижений помогает стимулировать себя на новые победы и успехи.

Таким образом, пришли к выводу, что ведение психологического дневника помогает понять себя, свои мысли, эмоции, обрести внутреннюю гармонию.

Созданный нами психологический дневник «Эрэн бэйэбэр, махтан тулабар, таптаа олоххун» будет более эффективным для достижения внутренней гармонии, если вести его осознанно и регулярно перелистывать, перечитывать.

Внутренняя гармония это состояние, позволяющее везде и всегда чувствовать себя уверенно. Человек, находящийся в гармонии с самим собой, выстраивает гармоничные отношения с окружающим миром. В нем всегда присутствует прочный стержень, поэтому он остается не подверженным внешним влияниям и всегда может спокойно и уверенно смотреть жизни в глаза. Каждому из нас необходим это стержень. Он избавит нас от множества проблем. Если мы хотим добиться высот в нашей жизни, мы должны сначала ощутить превосходство над всем, что может встать на нашем пути к успеху.

Состояние внутренней гармонии устраняет тревоги, страхи и беспокойства. Она способна побороть негативные мысли, стресс, отсутствие удовлетворения и несчастья. Это состояние эмоционального и умственного равновесия, счастья, уверенности и внутренней силы.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Ананьев Б.Г. Человек, как предмет познания. – СПб.: Питер, 2001;
2. Белобрыкина О.А. Влияние социального окружения на развитие самооценки // Вопросы психологии. – 2001. - №4;
3. Волков Г.Н. «Кут-сюр» как универсальная этнопедагогическая модель// Волков Г.Н. Педагогика любви. Избранные этнопедагогические сочинения: в 2 т. – М., 2002. – Т.1;
4. Дендеберя Е.В. Как поднять самооценку.— Ростов н/Д: Феникс, 2003;
5. Изард, К. Э. Психология эмоций / К.Э. Изард. - СПб.: Питер. – 2000;
6. Маслоу, А. Дальние пределы человеческой психики / А. Маслоу. - СПб.: Евразия, 1999;
7. Треугольник Карпмана: Что Это Такое? // <https://psylib.org/treugolnik-karpmana/> © Библиотека психологии psylib.org;
8. Тэрис. Айыы үөрэбэ. <http://uhhan.ru/publ/61-1-0-238>

Научный руководитель – Заболоцкая У.В., учитель якутского языка и литературы

САХА ЛИТЕРАТУРАТЫГАР СУРУЙААЧЧЫ ИНДИВИДУАЛЬНАЙ ИСТИИЛИН КӨСТҮҮТЭ

Томская С.А.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна культураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Ханнык баҕарар айааччы бэйэтэ ураты туспа истииллээх буолар. Истиил туһунан кылгастык быһааран суруйдааххына, истиил - суруйааччы айар уратытын көстүүтэ.

Стиль диэн термин латын тылыгар “stilos” диэн өйдөбүллээх эбит, ол аата суруйарга аналлаах уһуктаах синньигэс баалка диэн сахалыы тылбаастаахха сөп. Стиль өйдөбүлү бүгүндү кэмнэ киэн: литератураҕа эрэ баар өйдөбүл буолбатах, лингвистикаҕа, искусствоведенияҕа, эстетикаҕа уонна культурологияҕа эмиэ көстөр. Араас общественной олох уобаластарыгар уонна олоххо-дьаһахха истиил диэн термины тутталлар, холобур үлэ истиилэ, танас истиилэ, оонньоу истиилэ о.д.а. Литературоведенияҕа чинчийээччилэр ырытылыларыгар: кэм истиилэ, суруйааччы айар истиилэ “индивидуальный стиль”, айымны истиилин курдук көрөллөр.

Истиил – автор эбэтэр айымны атын автортан эбэтэр айымныттан ураты буолар бэлиэтэ. Холобур, индивидуальной стиль диэн термин баар. Бу литератураны чинчийиигэ, үөрэтиигэ табыгастаахтык туттулар бэлиэтэһин. Суруйааччы айар ньымаларын чинчийиилэргэ стиль уус-уран айымны эбэтэр автор айар үлэтигэр бүтүннүүтүгэр бииргэ туттуллан быһаарыллар кыахтаах өйдөбүл. Холобур, айымны тылыгар, композициятыгар бэлиэтэнэр сонун эбэтэр ураты көстүү айар үлэ тематын, идеятын, проблематикатын кытта быстыспат ситимнээхтик өйдөнүллэр. Ол курдук ураты стиллээх автор (индивидуальный стиль) – атыттарга маарыннаабат суруйааччы диэн быһаарыахха сөп. Маннык көрүүгэ, саха литературатыгар Өксөкүлээх Өлөксөй, Иван Арбита, Семен Данилов, Далан, Николай Лугинов, Иван Гоголев айар стииллэрин бэлиэтиир тоҕоостоох. Бу суруйааччылартан даҕаны көрдөххө, туспа айар стиль хас биирдии суруйааччыга уратытык быһаарыллар. Улуу нуучча суруйааччыта Александр Блок этэн турардаах: “Поэты интересны не тем что у них есть общего, а тем, чем они отличаются друг от друга” – диэн.

Бу үлэбитигэр биһиги саха литературатыгар сырдык иэйиилээх, романтической күүрээһнээх, күндэлэс уобарастардаах, хомоҕонй тыллаах бары билэр поэтпыт, суруйааччыбыт Иван Михайлович Гоголев-Кындыл, саха уус-уран литературатын төрүттээччилэриттэн саамай эдэрдэрэ, көр-күлүү жанрын сайыннаран, саха бастакы комедиограбын аатын сүкпүт Николай Денисович Неустроев уонна саха народнай суруйааччытын, Саха Республикатын үтүөлээх деятелэ Николай Егорович Мординов – Амма Аччыгыһа айар ураты истииллэрин көрдүбүт, ырыттыбыт уонна уопсай түмүккэ кэллибит.)

ЛЕТНИЙ ЯКУТСКИЙ ПЕЙЗАЖ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ В.Г. КОРОЛЕНКО И Н.Е. МОРДИНОВА

Филиппова А.А.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов СВ РФ,
г. Якутск

*Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ в рамках научного
проекта №20-312-9000/2-20*

Пейзаж в литературном произведении играет вспомогательную роль. Однако его значение трудно переоценить. Основная функция пейзажа состоит в том, что он служит фоном изображения действий, переживаний и настроения персонажей. Наличие такого фона в значительной степени оживляет повествование, усиливая жизненную достоверность описываемых явлений. Помимо этого, пейзажные зарисовки представляют собою некое

зеркало, отражающее в себе общее настроение автора, характер его отношений к фактам окружающего мира, особенности его эстетического идеала и пр. [2: 65].

Как пейзажист Короленко занимает совершенно особое место в русской литературе. Своеобразие его художественного метода состоит в том, что он к каждому явлению в жизни и к человеку подходит через природу [1: 16]. Поэтому практически все его рассказы и очерки заполнены описаниями пейзажей, не только зимних, но и летних зарисовок. Незабываемыми остаются в русской литературе его ленские пейзажи, картины ленского ледохода и его замечательные поэмы сибирского мороза и полярного сибирского солнца, только один раз в году озаряющего убогие лачуги, приютившиеся у отвесных скал в какой-нибудь проклятой и гиблой щели [1: 15].

В произведениях сибирского цикла В.Г. Короленко, раскрывающих якутскую тему, в основном изображен зимний пейзаж. Это описания лунной ночи, звездного неба, зимнего дня, сибирского мороза, реки Лены в период замерзания и ледохода, описания тайги («Сон Макара», «Соколинец», «Огоньки», «Ат-Даван», «Мороз» и др.). Описание летней поры встречается только в рассказе «Марусина заимка». Почему же автор чаще всего описывает зимнюю пору? Скорее всего, Короленко был поражен ранее невиданной, покоряющей красотой якутской зимы. Она вдохновила начинающего писателя на создание его лучших произведений, описание суровой зимы соответствовало его настроению, тоске по родным краям.

Н.Е. Мординов в раннем своем творчестве уделял большое внимание в описании пейзажа родной Якутии. С каждым рассказом, произведением его мастерство пейзажиста росло и обогащалось. Таким образом, Н.Е. Мординов показал себя подлинным мастером зимнего и летнего пейзажа Якутии в романе «Весенняя пора».

Описания природы (перед заходом солнца, после дождя) создают впечатление законченной картины природы, полной красок, звуков и особого аромата. Достоин похвалы умение молодого в то время литератора передать в своих кратких зарисовках несколько самых характерных штрихов летнего якутского пейзажа. Это неопишуемая прелесть опушки зеленого леса, озаренной лучами заходящего солнца. Это непередаваемое словами и неуловимое на слух многоголосие переклички певчих птичек, которыми оживляется якутская тайга летом [2: 66].

Давайте сравним пейзажные зарисовки Мординова и Короленко. Объект описания – летний якутский пейзаж. В романе «Весенняя пора» можно найти очень много ярких пейзажных зарисовок и описаний. Например, *«Если стать летом на краю равнины и окинуть его взором, то не сразу разглядишь противоположные леса – такое здесь раздолье; теряясь в степном мареве, молчаливо и неподвижно стоит вдалеке тайга под накинутым на нее синим шелком небес, и только кое-где на опушках причудливыми узорами ходит, переливается воздух, словно искусство вытканное кружева. И такое кругом все родное, приветливое, ласковое, будто ты в гостях у любимой своей бабушки»* [4: 235]. В рассказе «Марусина заимка» *«Дальние горы, обвеянные синеватою мглою, реяли и, казалось, расправлялись в истоме. Легкий ветер шевелил густые травы, пестревшие разноцветными ирисами, кашкой и какими-то еще бесчисленными желтыми и белыми головками... Кое-где открывались вдруг небольшие озерки, точно клочки синего неба, упавшие на землю и оправленные в изумрудную зелень... И от всей этой тихой красоты становилось еще печальнее на сердце. Казалось, сама пустыня тоскует о чем-то далеком и неясном в задумчивой истоме своего короткого лета»* [3: 306].

Оба писателя мастерски описывают своеобразие и красоту якутского летнего пейзажа. Но у читателя после прочтения этих пейзажных зарисовок складываются разные впечатления и чувства. У Н.Е. Мординова прелести родного якутского лета вызывают чувства радости и искреннего восхищения. А у В.Г. Короленко, от тихой красоты летнего якутского пейзажа «становилось еще печальнее на сердце». Такое разное впечатление от одного и того же описания летнего пейзажа можно объяснить. Так как Н.Е. Мординов начал свою творческую деятельность на заре новой истории родного народа, в то время, когда народ полностью

освободился от порабощения. Поэтому он воспринимает и описывает все в светлых тонах, в ярких красках. А В.Г. Короленко прибыл в Амгинскую слободу против своей воли. В то время условия жизни были тяжелыми, амгинский народ жил в нищете, а также тоска по родным не могли не угнетать писателя. Этот гнет был настолько велик, что его не радовала даже неопишуемая красота летнего якутского пейзажа. Поэтому красота летнего пейзажа его не радовала, а наоборот усиливала печаль. Вот так два разных писателя воспринимали и описывали в своих произведениях якутский летний пейзаж.

Литература:

1. Азадовский М.К. Короленко В.Г. в Амгинской ссылке. – Якутск: Кн.изд., 1947. – 148 с.о
2. Боескоров Г.К. Мастерство Н.Е. Мординова. – Якутск, 1973. – 240 с.
3. Короленко В.Г. Повести и рассказы. М., «Худож. лит.», 1978. – 366 с.
4. Мординов Н.Е. Весенняя пора. (Роман). Авториз. пер. с якут. А. Дмитриевой и Л. Корниловой. М., «Сов. писатель», 1951. – 780 с.

Научный руководитель – Башарина З.К., д.ф.н., профессор-наставник

ХАРЫСХАЛ “УЧУУТАЛ” ПЬЕСА-ОЧЕРКАТЫГАР УЧУУТАЛ УОБАРАҤА

Филиппова А.Г.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттарын тылларын уонна култуураларын үнүстүтүүтэ,
Дьокуускай к.

Хас биирдии киһи олоҕор учуутал сүдү улахан оруолу оонньоур. Учуутал оҕону иитэр-үөрэтэр эрэ буолбакка, кини эрэллээх доҕор уонна сирдээчи сулус буолар. Сахабыт сиригэр ааттара ааттаммыт үтүөлээх учууталлар үгүстэр, олортон биирдэстэрэ норуот учуутала Михаил Андреевич Алексеев буолар. Мин бэйэм кини аатынан оскуолаҕа үөрэммит буоламмын, кини олоҕун-дьаһаҕын, иитэр ньымаларын урут уруккуттан сэнээрэбин.

Мин саха биллэр драматура Васильев Василий Егорович-Харысхал (1950-2021) «Учуутал» диэн пьеса-очеркагыгар ССРС народнай учууталын М.А Алексеев уобараһын хайдах арыйбытын ырытарга сыал-сорук туруоруннум. Бу сыалы ситиһэр туһуттан М.А Алексеев биографиятын үөрэттим, кини туһунан ахтыылары көрдүм, драматург Харысхал айар үлэтин кытта билистим.

М.А. Алексеев (1917-1995) - Саха сиригэр физмат оскуолалар хамсааһыннарын саҕалаабыт, саха омуга сайдыылаах, үрдүк техническэй билиилээх буоларын туһугар бүтүн олоҕун анаабыт, аан дойдуга тийэ биллэр элбэх учуонайы иитэн таһаарбыт, научнай-техническэй интеллигенцияны үөскэтиигэ өлбөт-сүппэт үтүөлээх, саха норуотун интеллектуальной күүстэрэ үһүктуутугар быһаарыылаах оруолу оонньообут киһи.

Харысхал архыып матырыйаалларын ымпыктаан үөрэтэн, араас сирдэринэн сылдьан хасыһан, саха бастакы интеллигеннэрин уобарастарын драматическай айымньыларыгар тилиннэрбитэ. Онон кинилэр сырдык санааларын, үрдүк идеяларын аныгы ааҕааччыларга, көрөөччүлэргэ тиэрдибит улахан өгөлөөх суруйааччы. “Хайаан да эргиллиэм”, “Бастын хатыыта”, Көмүөл”, Учуутал”, “Тэпсиллибэт үтүө аат” – саха чулуу дьонун дьылҕаларын кэпсиир айымньылар.

Харысхал “Учуутал” айымньытыгар М.А. Алексеев ыарахан олоҕо ойууланар. Пьеса-очерк икки оонньоуттан турар, хартыыналар түргэнник уларыйан иһэллэр. Пьесаҕа Учуутал олоҕун кэрчиктэрэ солбуһа көстөллөр: оскуола, концлагерь, хаайыы, киинэ, эргиллиэ.... Драматург хартыыналар көстөр бэрээдэктэрин айымньы сүрүн идеятын арыйар суолталаахтык таньмыт: хронология бэрээдэгэ тутуһуллубатах, көстүүлэр Учуутал кырдыгын, кини сырдык ыратын, үлэтин арыйар сыаллаахтар. Хартыыналар бары ааттаахтар, пьеса тиэкиһэ персонажтар диалогтарыттан уонна тэттик ремаркалартан турар.

Учуутал монологтарыгар, диалогтарыгар П.А. Ойуунускай, Алампа хоһоонноруттан быһа тардыылар киирбиттэр.

М.А. Алексеев Аҕа дойду улуу сэриитин кыттыылааҕа. Сэриигэ сылдьан фашистарга билиэннэ түбэспитэ, онтон сылтаан норуот өстөөҕө, таннарыахсыт аатырбыта, уонтан тахса сыл хаайыы киһитэ буолбута. Күүстээх санааны ылынан, хаайыы ыар олоҕор охтон хаалбакка олоҕун үөрэхтээһиннэ, оҕону иитиигэ анаабыта. Хомойуох иһин, Учууталы хойукка диэри уорбалааһын, сэнэбил, бэрт былдьаһыы курдук дьон куһаҕан санаата, сыһыана батыһа сылдыбыта. Бииргэ үлэлиир дьоно сирэй-харах анһаллара, норуот өстөөҕө, Ийэ сириг таннарбыт киһи оскуолаҕа, иитэр үлэҕэ сылдыа суохтаах диэн этэллэрэ. Бу барыта пьесаҕа эмиэ көстөр. Ол эрэн кини киһи быһыытынан көнө майгылааҕа, үөрэнээччилэр таптыыр-ытыктыыр учууталлара этэ. Бу айымньыга үөрэнээччилэр кэпсэтиилэригэр, суруктарыгар толору арыллар. Пьесаҕа Учуутал тапталлааҕын көрсөр түгэнэ “Балбаара” диэн хартыынаҕа көстөр. Манна драматург М.А. Алексеев олоҕун чахчыларын ураты сатабыллаахтык арыйар холобурун көрөбүт. Балбаара таптыыр кэргэн эрэ буолбатах, М.А. Алексеев буруйа суоҕун, кырдыгын туруулаһарыгар күүс эбэр эрэллээх доҕор быһыытынан эмиэ арыллар.

М.А. Алексеев талбыт идэтигэр, оскуолатыгар олус бэриниилээх үлэһит этэ. Кини үлэтин сарсыарда биэс чаастан хаар күрдүүтүттэн саҕалыыр уонна оскуола аанын бүтэһигинэн сабан тахсара үһү. Үөрэнээччилэрэ бары да үөрэх өттүнэн элбэҕи ситиспиттэрэ уонна нуучча куораттарыгар үөрэнэ барбыттара. Боростуой тыа оҕолоругар бу улахан ситиһии буолар. М.А. Алексеев Саха сиригэр аан магнайгыннан физика-математика хайысхалаах кылааһы арыйбыта, ол бүтүн өрөспүүбүлүкэни сайыннарбыта. Харысхал пьесатыгар М.А. Алексеев киһи быһыытынан, учуутал быһыытынан уратытын толору арыйар туһуттан Учуутал хаар күрдээр эпизодун киллэрэр, физиканы, математиканы диринэтэн үөрэтэр оскуоланы арыйарга туруулаһыытын түгэннэрин көрдөрөр.

М.А. Алексеев - ирдэбиллээх учуутал этэ. Кини уроуктара дирин ис хоһоонноох, үрдүк иитэр суолталаах буолаллара. Уругу таһынан эбии үөрэхтээһини, кылаас чаастарын, бэсиэдэлэри ытара, оҕолору айылҕалыын алтыһынарара. Ол да иһин үөрэнээччилэр ахтыыларыгар учууталларыгар сирдээх буолууга иппитигэр махтаммыттара элбэх. Онон учуутал үөрэх таһынааҕы тэрээһиннэргэ киһилии майгы, үтүө санаа үөрэҕин инэрбит эбит. Харысхал пьесатыгар учуутал уобараһын айарыгар итини болҕомтоҕо ылбыт, герой олоҕу анаарыытыгар, диалогтарыгар, монологтарыгар элбэхтик киллэрбит. Холобур,

“Үөрэтэрдээҕэр иитэр уустук”. М.А. Алексеев хас биирдии оҕо үөрэхтээх эрэ буолбакка, үчүгэй ийтиилээх буоларын туһугар кыһаллара, төрөппүттэри кытта тэннэ үлэлэһэрэ, үөрэнээччилэригэр холобур буоларга дьулуһара.

“Олоҕун суола сибэккинэн тэлэниэ суоҕа, түһүү-тахсыы, эрийэ-буруйа барыы, көрдөххө нэлэһийбит курдук эрэри быстах суоллар быһа охсуулаара элбэх буолуо”. Бу - Учуутал олоҕу көрүүтэ. Билэрбит курдук, М.А. Алексеев олоҕо олус ыарахан этэ - түһүүлээх, тахсыылаах.

“Эн өйдөөбөтөххүттэн, билбэккиттэн кыбыстыма. Билбэт эрэри билэ сатаабат - кыбыстыылаах дьыала”. Олус суолталаах тыллар.

“Бэйэн тус бириэмэҕэр дьаалбатык сыһыаннаһыы - эдэр сааһы халтайга ытыы, билиһини, доруобуйаны, бэл, дьолу сүтэрии”. Бу тыллар билиһини түргэн тэтимнээх кэм оҕолоругар ордук сыһыаннаахтар.

“Хас биирдии чааскын мүнүүтэтигэр тийиэ аттаран бириэмэҕин көдүүстээхтик туһанарга үөрэниэххэ наада. Хас биирдии киһиэхэ ис дьисциплиинэ бигэтик олохсуйуохтаах. Оччоҕо эрэ олоххор ситиһиһилээх буолуон”. Манна Учуутал ситиһиһилээх буолуу сүрүн усулуобуйатын быһаарар.

Түмүктээн эттэххэ, Харысхал “Учуутал” пьеса-очеркатыгар М.А. Алексеев уобараһын толору арыйбыт, тус олоҕуттан кэрчиктэри киллэрэн, олорон ааспыт уустук олоҕун итэҕэтиилээхтик көрдөрбүт. Драматург учуутал иитэр-үөрэтэр ньымаларыттан элбэҕи киллэрбитэ кэрэхсэбиллээх.

Литэрэтиирэ:

1. Харысхал. Эргиллиэм хайаан да!: пьесалар. – Дьокуускай: Медиа-Холдинг Якутия, 2017. – 280 с.

Билим салайааччыта – Григорьева Л.П., т.б.х., дассыан

ДААНА САРД “СҮЛҮҮННЭЭХ ТАПТАЛ” АЙЫМНЫГА: ОЛОХ ЧАХЧЫТЫН КӨРДӨРҮҮ

Черкашина С.А.,

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүтүүтэ.

Дьокуускай к.

1977 с. Саха сириг дьонун барытын долгуппут быһылаан Чурапчы улууһугар Арыылаах нэһилиэгин Көмнө сайылыгар буолбута. От ыйын бүтүүтүгүн саҕалаан атырдыах ыйыгар 12 киһи биллибэт ыарыттан өлбүтэ. Көмнө сайылыкка үлэлиир дьон, кинилэр сана улаатан эрэр оҕолоро олохтон барыылара таайыллыбат таабырын буолбута. Бу түбэлтэ 45 сыл устата дьингэ-чахчыта биллибэтэ. Үлэһит саха дьоно туох да куһаҕан санаата суох үлэлии сылдьан, биллибэт өлөр өлүүгэ өлбүттэрэ олус дьикти.

Даана Сард “Сүлүүннээх таптал” сэһэнин сүрүн сюжета бу түбэлтэҕэ тирэбирэн сайдар. Биһиги сэһэн сюжетын событиеларын дьиннээх олоххо буолбут быһылааны кытары тэннэн көрөр сыал-сорук туруоран үлэлэтибит. Буолбут дьикти быһылаан туһунан хаһыаттарга бэчээттэммит араас источниктары үөрэтибит.

Дьиннээх олоххо хайдах этэй? ССКП 25-с сьэһин ыйааҕар тирэбирэн, сопхуос салалтата икки ыалы Көмнө сайылыкка сүөһү көрүүтүгэр үлэлии тахсалларыгар соруудахтыыр. Бука бары улаханнаын, оҕолуун көхтөөхтүк үлэлиллэр. Ким от оттуур, ким ынах ыыр, ким ньирэй көрөр. Бу икки ыал Аянитовтар уонна Сивцевтэр сүрдээх эйэлээхтик олорубуттар. Аянитовтар 6 оҕолоро, Сивцевтар 4 оҕолоро биир ыал оҕолорун курдук иллээхтик оонньоон-үлэлээн сылдьыбыттар. Күөх сайыны этэннэ аһаран иһэн, дьикти, биллибэт ыарыыга ыалдьан охтоллор. Чурапчынан, Дьокуускай куоратынан эмтэнэ бараллар. 16 киһиттэн 12-тэ өлбүт - биэс улахан киһи, сэттэ оҕо. Аянитовтартан алта киһи суорума суолламмыт. Сивцевтэртэн эмиэ алта киһи өлбүт. Уопсайа түөрт киһи тыыннаах ордубут. Москватааҕы Склифосовскай балыһатыгар эмтэммиттэр, үчүгэй буолан, дойдуларыгар төннүбүттэр. Даана Сард “Сүлүүннээх таптал” сэһэнинэр элбэҕи эппит, уларыппыт. Холобур, Дьөгүөр Маайаҕа таптала дьиннээх түбэлтэҕэ суох, ааптар бэйэтин эбиитэ. Сэһэннэ кэпсэнэринэн, Өллөөх сайылыгар оҕолуун улахан дьоннуун барыта 12 киһи үлэлии барбыт. Тапталтан сылтаан дьаатынан сүһүрдүү тахсыбыт. Алаасовтар дьэ кэргэттэрэ бастакынан биир-биир ыалдьан бараллар. Оттон Сивцевтэр дьэ кэргэттэрэ сүтүктэммиттэр. Алаасовтар дьэ кэргэттэригэр улахан алдьархай ааннаыр, ол эрэн айымныыга ким өлөрө-үтүөрбүтэ чуолкай биллибэт. Ордубут дьон бары сайылыктан көһөн бараллар. Арай Дьөгүөр хара тыаҕа соҕотоҕун хаалар.

Көстөрүн курдук, сэһэн ис хоһооно дьин олоххо буолбут түбэлтэттэн биллэр уратылаах. Көмнө сайылыга сэһэннэ Өллөөх, Аянитовнар Алаасовтар буолбуттар. Сивцевтэр дьин олоххо 4 оҕолоохторо, оттон сэһэннэ 3 оҕолоохторо кэпсэнэр. Оттон Алаасовтар 4 оҕолоохторо ойууланар, иэдээннэ түбэспит Аянитовтар 6 оҕолоох этилэр. Сэһэннэ сорох оҕолор персонаж быһыытынан киирбэтэхтэр: Сивцевтэртэн Дуня диэн 9 саастаах кыыс суох; Аянитовтартан 21 саастаах Ньукулай, 12 саастаах Сеня, 17 саастаах Рома диэн уолаттар айымныы сюжетыгар суохтар. Геройдар ис хоһоонноругар эмиэ уларытылар бааллар: сэһэннэ Ылдьаананы олус куһаҕан майгылаах, тонгуй гына ойуулаабыттар, дьинэр, кини сүрдээх эйэбэс, ыалдьытымсах эмээхсин эбит. Дьиннээх олоххо Ылдьаана оҕото суох соҕотох эмээхсин. Оттон айымныыга Дьөгүөр диэн уоллаах,

сюжеты хамсатар, айымны ис хоһоонугар сүрүн суолталаах персонаж быһыытынан эбиллибит. Сэһэннэ Сивцевтэр ийэлэрэ Мотуруона уонна Алаасовтар аҕалара Ньюкулай эдэр сыдьан таптаспыттара биллэр, оттон дьиннээх олоххо оннук буолбатах эбит. Сэһэннэ барыларын Дьөгүөр дьааттыыр, онон быһылаан туохтан тахсыбыта чуолкай биллэр. Оттон дьиннээх олоххо буолбут түбэлтэ, 12 киһи тыына туохтан быстыбыта билингээннэ диэри биллибэт. Араас биричиинэни этэллэр. Онтон ханныга да дакаастана илик. Сорохтор ракета дьаата гептил түһэн өлбүттэр, атыттар байыаннайдар дьаат ыппыттар дииллэр. Сорохтор цинковой иһиттэн сылтаан, онно эбии холодильниктара суох буолан астара буортууйан, онтон сылтаан өлбүттэрэ буолуо диэн сабаҕалыыллар эбит.

Айымны биһигини туохха үөрэтэрий? Саха тыһаатырын артыыһа Елизавета Потапова: “Сүлүһүннээх таптал” уус-уран айымны, дьоннор-сэргэбэр аһыыны онордоххуна, саха сирин-туомун тутуспатаххына, бэйэбэр уон оччонон эргиллиэ диэн өйдөбүлү үүнэр көлүөнэбэ ингэрэр, сэрэтэр, харыстыыр”, - диэн саамай сөпкө бэлиэтээбит [3: 26]. Онон бу алдьархайдаах быһылаан уонна айымны олобу сыаналыырга, хас биирдии күнү харыстыырга, таптыырга, чугас дьоннун кытары истин сыһыаннаах буоларга уонна сирин-туому тутуһарга үөрэтэр.

Түмүктээн эттэххэ, Даана Сард “Сүлүһүннээх таптал” сэһэнэ олох чакчытыгар олобуран суруллубут билинни кэм биир кэрэхсэбиллээх айымныта буолар. Айымныга олобуран киинэ үһүллубута уонна саха көрөөччүтүн биһирэбилин ылбыта. Уус-уран айымныга олоххо буолбут чакчыны хайдах баарынан көрдөрөр табыллыбат, ааптар айымнытыгар этэр санаатын, идеятын тиэрдэр туһуттан араас ньымалары туттуон сөп. Ол курдук Даана Сард сэһэнигэр олоххо буолбут чакчыны тирэх оностон, саха дьонун уруккуттан кэлбит үгэстэрин, сирдэрин-туомнарын, итэбэллэрин эдэр көлүөнэбэ тиэрдэр сүрүн санааны тутуспут.

Литэрэтиирэ:

1. Даана Сард. Сүлүһүннээх таптал: сэһэн. - Дьокуускай: Бичик, 2019. - 272 с.
2. Бэлэм буол +. – 2019.- Тохсунньу 30 к. №3.- с. 3.
3. Саха сирэ. – 2019.- Олунньу 14. - с. 26
4. Кыым. – 2019. – Олунньу 14 к.- с. 36.
5. Туймаада.- 2019.- Олунньу 28. к.- с. 8.
6. Туймаада.- 2019. – Олунньу 28. к.- с. 8.
7. Туймаада.- 2020.- Ахсынны 17 к. - с. 12.

Билим салайааччыта – Григорьева Л.П., т.б.х., дассыана

IV СИЭКСИЙЭ. КУЛТУУРА ТИЙИГЭР УСКУУСТУБАНЫ ҮӨРЭТИИ

САХА ТАҢАҦА НОРУОТ УУС-УРАН АЙЫМНЬЫЛАРЫГАР

Ахматова Н.П.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,

Дьокуускай к.

Саха таҥаһын элбэх историктар, этнографтар үөрэспиттэрэ араас кинигэ буолан тахсыбыттар ол курдук Серошевская В.Л. “Якуты: опыт этнографического исследования”, 1993, Гаврильева Р.С. “Одежда народа саха конца 17-середины 18 века”, Петрова С.И., Заболоцкая З.М. “Народный костюм якутов”, С.В. Никифорова, И.В. Покатилова “Мир саха: народное искусство”. Онтон саха уус-уран айымньыларыгар олонхоҕо, номохторго, кэпсээннэргэ, норуот ырыаларыгар саха таҥаһын араастаан уустаан ураннаан суруйаллар. Мин бу үлэбэр П.П. Ядрихинская –Бэдьээлэ “Дьырыбына Дьырылыатта. 1981, М.Н. Горохов-Муойа. Кыыдааннаах Кыыс Бухатыыр. 2016, К.Л. Федоров-Көскөйө Көстөкүүн. Күн Тэгийэримэ. 2012 олонхолору, Саха народнай ырыалара. 1977. Былатыан Ойуунускай. Талыллыбыт айымньылар хомуруунньуктара. 2005, Ойуунускай П.А. Улуу Куданса. Александр Македонский. 2002 айымньыларынан ырытыы онордум.

Ол курдук П.П. Ядрихинская –Бэдьээлэ “Дьырыбына Дьырылыатта” олонхотугар субу курдук саха оҕонньордоох –эмээхсинэ таннан туралларын уустаан-ураннаан хохуйар:

Аар тойон аҕата

Оноолоох сонун

Ноноччу кэппит

Дьабака бэргэһэтин

Дьалтаччы ууруммут

Күнү көрдөрбүт

Күбэйэ Хотун ийэтэ

Бууктаах сонун

Моточчу кэппит

Хороох бэргэһэтин

Хороччу ууруммут [1. с.64]

Бу манна көстөрүнэн дьабака бэргэһэни эр да киһи кэтэр эбит.

“Күн Тэгийэримэ” олонхоҕо кыһы эргэ биэрэллэригэр таньыннарбыттарын автор субу курдук хохуйар:

Тобугун хараҕар дылы

Саары чаккы этэрбэһи

Дьору-дьороччу кэтэрдэн кээспиттэр,

Кыыс бэрбээкэйигэр дылы

Сарбынньахтаах сарыы ырбаахыны

Нары-нанначчы кэтэрдэн кээспиттэр,

Оҕо бэдэр уорҕатын тириитэ истээх,

Оноолоох-бишлээх бууктаах сонун

Нору-ноноччу кэтэрдэн баран

Нэлэккэйдээн кээспиттэр,

Үүс–киис тириитэ үллэргэлээх

Нуоҕайдаах бэргэһэтин

Нээркээнни уурбуттар,

Уу буобурата саҕалаах үтүлүгүн

Уоһунан таһааран кээспиттэр [2. с.145]

Субу суруйууга хоһуйууга көстөрүнэн кыһы күндү түүлээбинэн симииллэр. Ол курдук П.А.Ойуунускай “Улуу Куданса” кэпсээнигэр дьахталлар таҥастарын манньк суруйар- саарбаҕа саһаннар, киискэ кистэнэннэр, буобуралаах бууктаах сону сайбаччы кэтэннэр, онгоочуттан-бырдахтан кулун кутуруга дэйбииринэн быһыта сапсынар эбиттэр, онтон эр дьону субу курдук хоһуйар:- бөрө тириитигэр бөрөнөн, түүнүктээх түнэни дүкдэччи кэтэннэр, тыйыс сарыыны дыгдаччы таҥнаннар, тыс этэрбэстэнэн, саары чаккыланан, бөбө өттө тустан.быһый өттө сырсан, хайах хостоһон, мас тардыһан онһуур- көрүлүүр эбиттэр.[3.с.6] Бу суруйууга көстөрүн курдук дьахталлар киис, буобура триитигэр сууланаллар, эр дьон таҥаһа арыый боростуой.

Саха норуоднай ырыатыгар “Бэргэһэ ырыатыгар” дьабака бэргэһэ манньк хоһуулар: *Өлөөн өрүһүн өрөбөтүгэр өнөрсүйэн үөскээбит өнөр үүһүм өрөбөтүн өрө тигэн кэбиспит Чүөччүрдээх төбөлөммүт, Хамчаакы өрүс хара тыатыгар үөскээбит хара саарба харгымын түүтэ кэтэхтэммит, Моркуоку өрүс таас хайатыгар, булгунһаҕар үөскээбит дьудун буобура буодьуламмыт, Дьэһизэй эбэ тыатыгар, ойууругар үөскээбит эдэр сизгэн тириитэ чэчээ буурай кытыыламмыт, Олоохуна өрүс булгунһаҕар торолуйбут хара тиинг уорҕата тиирэ тардан истэммит, Кэтэриинэ саар кириэстээх манһыата килбэйэр көмүс туоһахтаах, Кыраай омук онгорбут кыһыл сукуна киистэлэммит, Тыһы кычытар (таба) кыһыл тараһатын тириитэ саары чиккэ быаламмыт.*[4. с.316] Бу ырыаҕа сурулларынан бэргэһэ күндү түүлээбинэн тигиллибит, чопчуура түүнэн оноһуллубут, кыһыл сукуна лиэнтэлэммит уонна туоһахтата Екатерина II манһыатын тикпиттэр.

Уус уран суруйуулары көрдөххө кыыс оҕону күндү түүлээбинэн таҥыннараллар эбит, ол курдук П.А.Ойуунускай “Туналҕаннаах ньуурдаах Туйаарыма Куо” олонхотугар манньк суруйар-

*Сарданалаах халлаантан
Саптабырыа диэннэр
Саарбаҕа саһыаран үөскэптит
Килбиэннээх халлаантан
Киртийиэ диэннэр.*

Киискэ кистээн шиппиттэр.[5.с.206]

“Кыыдааннаах Кыыс Бухатыыр” олонхоҕо сурулларынан кыыс оҕоҕо таҥаһын күндү түүлээх бастыһынан тигэллэр эбит:

*киистэн киргиллээбин,
Саһылтан сабахтаабын,
Бөрөттөн бөлтөлөөбүн
Эһэттэн бойбордообун,*

Син таһааран симээтэ, таҥ таһааран таҥыннарда.[6. с.160]

Бу курдук кыратык ырытан көрдөххө уус-уран айымньыларга үксүн кыыс оҕо таҥаһын уустаан ураннаан хоһуйаллара, кыыс оҕону харыстыылларын, киэргэтэллэрин көрдөрөр. Ону таһынан үксүн киис уонна буобура тириитин тутталлар эбит. Оччоттон баччаҕа дылы киис уонна буобура тириитэ сыаналаах уонна күндү түүлээх буолаллар уонна уус-уран айымньыларга элбэхтик хоһуйуллаллара көстөр.

Литэрэтиирэ:

1. Ядрихинский П. Дьырыбына Дьырылыатта Кыыс Бухатыыр Олонхо - Якутскай: Кинигэ изд-та,1981.-200с.,ил.
2. Федоров К.Л. Күн Тэгиэримэ олонхо-Дьокуускай: Бичик, 2012.-232 с.
3. Ойуунускай П.А. Улуу Куданса.Александр Македонский-Дьокуускай:Бичик, 2002. 160 с.
4. Саха народнай ырыалара (Якутские песни ч.2) – Якутск: Книжное изд-во, 1977.-424 с.
5. Ойуунускай Былытыан. Талыллыбыт айымньылар хомуруунньуктара - Дьокуускай: Бичик,2005. -320 с.

6. Горохов М.Н. Кыыдааннаах кыыс Бухатыыр олонхо. –Дткуускай: Бичик, 2016. – 208 с.

Билим салайааччыта – Петрова С.И., у.б.х., дассыан

АНАЛИЗ КАРТИН РЕМБРАНДТА, РЕМБРАНДТА ПИЛА, ТОМАСА САЛЛИ «ДЕВУШКИ В ОКНЕ»

Борисова С.В.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Изучение искусства всегда было интересным с точки зрения познания прекрасного и возвышенного. Так называемым «материалом искусства» является наша жизнь, в течение которой мы развиваемся и как раз занимаемся познанием всего прекрасного. В рамках темы тезисов мы хотим рассмотреть три, на первый взгляд похожих друг на друга картин пера трех разных художников. Однако, как только мы начнем углубляться в суть, изучать историю создания, детали картин, мы сможем выявить различия и сходства. Таким образом, основной целью данной темы мы обозначаем изучение и анализ картин художников Рембрандта, и другого Рембрандта Пила, который, очевидно, был назван в честь великого художника, и Томаса Салли.

Рембрандт Харменс ван Рейн — голландский художник, гравёр, великий мастер светотени, крупнейший представитель золотого века голландской живописи. Традиционное название картины — «Девочка у окна», хотя, это явно студийная работа и подоконник, на который облокотилась модель, не что иное как полка или подставка. Однако ничто не может умалить очарование этой внешне непритязательной картины, которая давно пользуется огромной популярностью. Личность девочки остается неопределенной; в прошлом она была описана как, еврейская невеста или историческая, или библейская фигура. В ней иногда узнавали подругу художника Хендрикье Стоффельс, хотя считается, что она появилась в доме Рембрандта не раньше 1647 года. Однако эту версию нельзя исключить несмотря на то, что изображенной едва ли можно дать девятнадцать лет [1].

Рембрандт Пил Родился 22 февраля 1778 года в штате Пенсильвания. Был третьим ребёнком из шести оставшихся в живых детей (одиннадцать — умерли). Его отец, видный искусствовед и художник, назвал сына в честь живописца выше упомянутого Рембрандта ван Рейна. Рембрандт начал рисовать в возрасте восьми лет. Через год после смерти матери и повторного брака его отца, Пил оставил школу искусств и создал свой первый автопортрет в возрасте 13 лет. Пил посещал Европу для изучения искусства. В 1822 году Пил переехал в Нью-Йорк. Здесь он изучал портретную живопись таких художников, как Джон Трамбулл и Стюарт Гилберт По своей сути подражание — это следование какому-либо примеру, образцу [2].

С другой стороны, заимствование идей в живописи имеет позитивное влияние, так как художник, используя их для своей дальнейшей работы, развивает и совершенствует уже воплощенную мысль другим автором, в его случае он продолжил дело человека, в честь которого его назвали. В некоторой степени это толчок к созданию и развитию своей творческой деятельности. При рассмотрении первой картины Рембрандта можно увидеть, что дыхание сдержанное, неравномерное, напряженное, таинственное. Совершенно другое состояние и ощущения при просмотре картины Рембрандта Пила: дыхание свободное и легкое, в теле рождается тепло и волнение, настроение воздушное.

Первое, на что мы обратили внимание в картине Рембрандта, это глаза. Глаза -, наполненные, многоговорящие, смотришь и чувствуешь сквозь призму глаз –усталость. Цвет глаз ясный, прозрачный, ощущение, что глаза стеклянные, они кажутся пустыми и слегка

грустными. Приспущенные брови только усиливают этот эффект. Возможно, Рембрандт хотел передать то особенное настроение, которое трудно предугадать. Глаза другой героини напротив-, наполнены жизнью, светом и никакого ощущения грусти и груза.

В картине Пила первое, что бросается в глаза — это цветогамма, кажется, что это продолжение истории девушки на окне. Как будто девочка подросла и действительно стала девушкой, краски в её жизни стали разнообразнее, ярче. В её жизни появились такие вещи как косметика и прически. В глазах появилась игривость, некая тайна и женственность. На двух картинах уголки губ девушек слегка приподняты. Но в отличие от второй картины, на первой сразу не складывается ощущение что девочка рада, все равно присутствует некая тревожность. Девушка со второй картины улыбается еще и глазами, это можно увидеть в её сияющих глазах, игривости добавляет еще и слегка приподнятые брови. На щеках героинь присутствует мягкий нежный румянец, что придает эффект будто обе девушки достаточно юны.

Обе героини носят небольшой головной убор, возможно, тип, который носит в Северной Голландии, а их волосы привязаны красной нитью. Широко признано, что она девушка-служанка; ее розовый, загорелый цвет лица вместе с ее коричневыми руками подразумевает, что она работала на открытом воздухе. В цветах остальных элементов также заметны явные различия. Рембрандт во все цвета добавляет темные оттенки, что нельзя сказать о портрете Пила. Цвета здесь более чистые и красочные: ярко-радостные персиковые оттенки, чувственные алые в оттенках губ и румянца.

В руках героини второго портрета: нежность, мягкость, легкость, подчеркивает утонченность ее рук. Положение рук одинаковое. На двух героинях сорочки белого цвета, Опираясь на уступ, они смотрят прямо из картины, возившись с ожерельем, либо золотой цепочкой, либо шнуром, как это видно вокруг манжет и вдоль швов свободной сорочки. На первой картине изображение реалистичнее эффект помятой ткани, присутствует эффект изношенной одежды. На второй картине сорочка чище и использован эффект аэрографа. В целом, первая картина более реалистичнее от того и мрачнее, а вторая картина, словно «сон укутывает одеялом» наш взгляд. Мазок также различен, но из-за низкого качества изображений можем лишь отметить, что у Рембрандта прослеживается тревожность при нанесении мазка, видны переходы, а у Рембрандта Пила мазок более мягкий, движения руки спокойные. Фон картин, как противопоставления холодного и теплого, мрака и света.

Также в ряды «девушек в окне» прибавляется работа Томаса Салли, но многие эксперты не соглашаются с этим мнением, они считают, что здесь уже написана другая история, вплоть до сильного изменения внешности девушки, настроения и многих деталей.

Многим известно, что сам Рембрандт старший изобразил продолжение истории «девочки в окне» и назвал картину «Девушка у окна» так же известная как - «Горничная на кухне» — это холст, масло. Это такой же пример голландской живописи Золотого века, которая сейчас находится в собрании Национального музея, Стокгольм, Швеция. Данная картина была задокументирована Хофстеде де Гроот в 1915 году. Согласитесь, здесь тоже ощущается продолжение истории одной девушки от одного и того же художника.

В заключение анализа хотим отметить, что картины оказались совершенно отличными друг от друга, не смотря на схожесть ЧТО в них изображено. В каждой картине упрятаны свои детали, отражены разные истории. Чувствуются индивидуальные настроения через призму взглядов художников. Все они хороши по-своему, ведь они, так или иначе, относятся к наследию великого Золотого века голландской живописи.

Литература:

1. Доброклонский М. В. Рембрандт, Харменс ван Рейн // Большая советская энциклопедия / Гл. ред. С. И. Вавилов. — 2-е изд. — М.: Сов. энциклопедия, 1965.
2. Рембрандт Пил [Интернет-ресурс] URL: <http://www.liveinternet.ru/users/3457202/post246942584/> (дата обращения 24.03.2022)

Научный руководитель – Покатилова И.В., к.искусств., доцент

НОРМАТИВНЫЕ ПОСЛОВИЦЫ И ПОГОВОРКИ НАРОДА САХА

Говорова Л.Г.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск

В данной работе мною впервые предпринимается попытка изучить обычное право народа саха в его пословицах и поговорках. Для того чтобы, работать над темой, нужно было сначала понять, что же заключается в самом понятии права. В энциклопедии права, изданной профессором Московского университета Е.Н. Трубецким в 1907 году дается классическое описание права: «Право есть порядок, регулирующий отношения в обществе: право на жизнь, право на собственность, право на долг итд. Основное содержание права – это свобода, где нет свободы, там нет права. ... Где свобода лица не ограничена никакими предписаниями, там нет вообще никакого права: **существенным признаком права является правило или норма, ограничивающее свободу**» [2: 4-6]

Следовательно, изучив нормативные пословицы и поговорки, хотелось бы предполагать, насколько народ саха был свободен в своем традиционном обществе, и какими же предписаниями (нормативными велениями) руководствовался при своей малой свободе, обусловленной природно-климатическими условиями, общественным строем и религией, чтобы быть ограниченным какими-то нормами для того, чтобы избежать разрушающих семью, род, общину конфликтов и сохранить себя как этнос.

А) Предписания к свободе слова (т. е. нормативные пословицы и поговорки, ограничивающие свободу человека на слово)

1. Роль слова в жизни людей всегда высоко ценилась. Иной раз сила слова настолько велика, что оно могло быть опасным: «*Абыйах тыл минньигэс, элбэх тыл сымсах*» – меньше слов сладко, много слов горько. Говорят, когда кто-нибудь чрезмерно болтлив, то может сказать лишнее и вызвать ссору, а иногда и вражду; «*Дьыбардаахха санардын*» – знай, что ты говоришь в утренний мороз. Пословицей предостерегают того, кто неосторожно высказывается против суеверных понятий или просто зарекается.

2. В обществе всегда осуждались те люди, которые сеяли ссору, раздор, вражду между его членами: «*Айабыттан таҕаарарыгар харбат*» – он не давится тем, что изрыгает изо рта. Говорят о бесстыдных сквернословях; «*Аллараа сыгыах буолар*» – он становится нижней челюстью. Говорят, когда кто-то со стороны поддакивает в брани или ссоре, чего нельзя делать.

3. В древности люди верили в магическую силу слова, полагали, что их слова будут услышаны природой или духами и возымеют воздействие на них, поэтому проклятье всегда было антиподом благословения: «*Алгыс баһа сылаах, кырыыс баһа хааннаах*» – благословение завершается жирным (т.е. удачей), а проклятье - кровью (т.е. смертью);

«*Алгыска оннооҕор абааһы ахсыыр*» – при добрых словах даже черт смягчается.

Б) Предписания к свободе внутривидовых отношений.

1. При родовом устройстве общества у якутов преобладала моногамная форма семьи. Ее составляли, кроме тойона, его братья, сыновья, племянники, вскормленники, холопы с женами и детьми, и соответственно, внутривидовые отношения регулировались правилами поведения людей: «*Киһи кизнигэр баҕарыма, бэйэн кизниттэн матыан*» – не пожелай

чужого- своего лишишься; “*Кырдыабастан алгыһын ыл, эдэртэн эйэтин ыл*” – от старого бери благословение, а от молодого – его дружбу.

2. Стоит отметить, что согласно пословицам и поговоркам, при родовом устройстве жизни случались конфликты, которые приводили к непримиримой вражде близких людей. В таких случаях именно прекращение общения между ними становилось регулятором порядка во избежание беды: “*Атырдыах маһы ангардаһан арахсыахпыт*” – мы разойдемся с тобой, разобрав на две части вилообразную ветку. Говорят другу – неприятелю, угрожая порвать с ним всяческие отношения; “*Уруу ырааба үчүгэй, уу чугаһа үчүгэй*” – хорошо, когда далека родня и близка вода.

В) Предписания к свободе социального расслоения.

Нормативные пословицы и поговорки в условиях социального расслоения при родовом устройстве жизни – это неписанный морально-правовой кодекс его участников, сформировавшийся в ходе длительного осознания людьми должного поведения в их взаимоотношениях, притом все участники имеют свободу жить, но далеко не одинаковую:

“*Баайы кытта мөккүһүмэ, быһыйы кытта сыссыма*” – с богатыми не тягайся, с быстрым не бегайся; “*Баай оҕото бардам, тот оҕото дохсун*” – порождение богатых родителей – своевольно, порождение сытых родителей – строптиво.

Г) Предписания к свободе брака.

У якутов жениться означало “стать человеком, выйти в люди”, и поэтому каждый должен был вступить в брак для продолжения рода. При браках рассматривалось родство по мужскому колену, женское в уважение не принималось. Следовательно, в браке женщина попадает в личную зависимость от мужа: “*Дьахтар таһыырын таптыыр, хаарты ырытыытын таптыыр*” – женщина любит потасовку, а карты любят тасовку. Смысл: женщина становится лучше, если ее “проучивать”.

Во второй половине 18 - 19 вв. обычное право было санкционировано русским государством. В общественном и экономическом развитии происходят ощутимые изменения, которые привели к трансформации социальных слоев, имущественной дифференциации, появлению новых институтов власти и общественных отношений.

Соответственно, появились нормативные пословицы и поговорки по отношению к закону, преступлениям, мошенничеству, лжи, взяточничеству: “*Суут-сокуон кулгааба – хараба киэн*” – у суда и закона уши далеко слышат, глаза далеко видят; “*Ыраахтаабы илиштэ уһун*” – у царя руки долги.

Народ саха больше всего был ограничен в свободе по отношению к природе, что исходит из его религиозных воззрений, где важное место занимало почитание природы:

“*Далай балыга көмчүөлээх, дайба кыла сэттээх*”. Смысл: беспорядочное истребление рыбы в озерах и животных в тайге грешно и когда-нибудь должно быть отомщено. “*Мас ууһа байбат, үтүө ырыаһыт дьоллоох буолбат*” – плотник не богатеет, хороший певец счастливым не бывает. Смысл: плотник на своем веку губит много деревьев, между которыми попадают такие, за которых дух леса ему вредит...

В дошедших до нас из глубины веков пословицах и поговорках у других народов чаще всего упоминается воровство. По Ф. Энгельсу, воровство было самой примитивной, самой неосознанной формой классового протеста. Ввиду того, что родовое устройство жизни не доводило до классовых протестов, воровство не входило в норму жизни якутского общества: “*Уоруйах танарамсах, ойобумсах уруурбас, албын айыымсах*” – вор богомолен, ловелас навязчив в родственники, плут грехобязен.

И, стоит отметить, что самыми бесправными в якутском обществе были дети: “*Уол оҕо дьоло эмэһэтигэр*” – у добра молодца счастье на заднице. Всего одна нормативная пословица, которая иронично гласит о том, что своевольный ребенок образумится, когда будет наказан розгами.

Таким образом, нормативные пословицы и поговорки народа саха являясь частью богатого устного народного творчества, в особой художественно-эстетической форме отражали форму общественного сознания в становлении этнического самоуправления,

идеологии и их следует рассмотреть как предписания на малую свободу внутри общественного и личного пространства людей, освоивших обширные территории Северо-Востока Сибири.

Литература:

1. А.Е. Кулаковский. “Научные труды”, Якутск: Кн. Изд-во, 1979, с.106-213
2. Е.Н. Трубецкой “Энциклопедия права”, Москва, 1907.
3. Гоголев А.И. Якуты(Саха). – М.: Наука, 2012. - 87-94 с.

Научный руководитель – Петрова С.И., к.и.н., доцент

КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ ГОРОДА ЯКУТСКА: ТРАДИЦИИ И СОХРАННОСТЬ

Готовцева Т.Н.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск

Хронологические рамки работы: с 17 века, с основания Ленского острога по наши дни, 21 век.

Данная работа является попыткой посмотреть на историю города с позиции общечеловеческих ценностей. Попытка показать, по мере возможности, взаимосвязь сегодняшнего дня с днем прошедшим, увидеть корни современных проблем, уходящие вглубь истории, где открываются вероятные пути их решения.

В теоретической части, в первой главе, работы рассмотрена историография города Якутска.

1. Якутск, как Ленский острог – форпост царского правительства в Восточной Сибири, явившийся базой дальнейшего освоения края.
2. С 17-19 вв. Якутск как православный город, история градо-якутских православных храмов.
3. С 19 века – Якутск - торгово-купеческий. Купцы - самые первые жители Залоговой части.
4. Якутск – крупный культурный центр Северо-Востока России. Якутск в советские годы, индустриальный город. Расширение территории города.
5. Якутск как современный культурный центр Арктики.

В практической части, во второй главе, выделены вопросы архитектуры и строительства города, ставшими сейчас особенно актуальными, т.к. Якутск в последнее время с катастрофической быстротой лишается своих историко- архитектурных памятников и уже реальной стала угроза их полного уничтожения.

Для сравнения сохранности и уничтожения исторических объектов «ГО г.Якутск» рассматривается вторая охранный зона города Якутска, кусочек исторического деревянного Залого между улиц - Ярославского, Крупской, Строда, Чепалова и Чернышевского.

«Залог – последний заповедник старины»

Хронологические рамки: вторая половина 19 – начало 20 века. В работе определяется дата возникновения района «Залог», рассматривается топонимика названий, как развивался Залог, основываясь на существующих планах города. А также время образования первых улиц района и возраст моста через лог, изучение истории первых улиц Залого, архитектура района, о людях, чьи имена связаны с историей Залого.

В приложении данной работы представлен материал в виде демонстрационной виртуальной экскурсии *«Залог - последний заповедник старины»* проект Национальной библиотеки РС(Я) *«Библиотека и окрестности»* в формате медиа - презентации в PowerPoint.

Также прилагается анализ – сравнение утраченного наследия Залога в промежутке 2012-2022 гг.

Очень ценный материал для исследования внесли дореволюционная научная литература, книги «Остатки якутского острога» Н.В. Султанова (1907 г.), где приведен некоторый фактический материал, касающийся истории города с момента основания и «Летопись Якутского края» В.Л. Приклонского (1896г.), освещающая в летописной форме историю края и в том числе города с момента присоединения Якутии к России и до 1892 года.

Отдельные аспекты развития Якутска рассмотрены в трудах советских исследователей – С.В. Бахрушина, С.А. Токарева, О.В. Ионовой, Ф.Г. Сафронова содержащих важные фактические сведения, а также в фундаментальных изданиях «История Якутской АССР» и «История Сибири», в которых освещены история Якутска.

Из современных авторов, касавшихся данной тематики, следует отметить Е.Н. Федорову, Н.И. Попова, А.Д. Сыроватского, П.П.Явловского, П.П. Петрова. Городская архитектура частично освещена в работах А.В. Ополовникова, Е.А. Ополовниковой, Н.П. Крадина, изучающих древнее деревянное зодчество Сибири.

Большую помощь в начинании исследования, для ориентировки, особенно при рассмотрении образа города Якутска статьи искусствоведа И.В. Покатиловой.

Помимо этого, в работе использованы архивные материалы Национального архива РС(Я).

Сохранение культурного наследия - важная функция библиотек. Культурное наследие помогает нам понять, как развивалось общество, и вносит свой вклад в формирование нашего будущего. Культурное наследие, значимое для одного поколения, может быть недооценено следующим и далее – вновь оценено последующими поколениями. Именно по этой причине необходимо сохранять его для того, чтобы для людей будущего оно снова могло обрести свою значимость.

Литература:

1. Алферова Г.В. Строительство городов в Русском государстве. // Архитектурное наследство. – 1980. - №28. - с.53.
2. Город Якутск: история, культура, фольклор.- Якутск : Бичик. – 2007- с.243
3. Иванов В.Н. Якутск: история и современность (к 370-летию города) – Якутск,2002. - с. 104.
4. Климов А.Э. Якутск на рубеже веков. – Якутск,1995 – с.21.
5. Крадин Н.П. Архитектурное наследие Якутска: аннотированный каталог. – Якутск : [б.и.], 1992. – 103 с.: ил.
6. Ополовников А. В., Ополовникова В. А. Деревянное зодчество Якутии. – Якутск,1983.
7. Петров П.П. Памятные места города Якутска, связанные с именами поляков. //Якутский архив – 2001.- №2- с.45-46.
8. Петров П.П. Города Якутии 1861-1917 гг. – Якутск: Якут. кн. изд-во. 1990.- 124 с.
9. Покатилова И.В. Образы города Якутска. // Арктика. XXI век. Гуманитарные науки. №4.. – Якутск: изд.дом СВФУ, 2016.- с.99-112.
10. Покатилова И.В. Формирование нового образа города Якутска в начале XXI века. // В сборнике: Эхо арктической Одиссеи: судьбы этнических культур в исследованиях ученых североведов. 2019. – с.384-389.
11. Попов П. Исторические и архитектурные памятники города Якутска. Якутск, 1960.- с.13.
12. Приклонский В.Л. Летопись Якутского края, составленная по официальным и историческим данным. – Красноярск: Енисейская типография, 1896.-205с.
13. Самсонов Н.Г. Наши имена. – Якутск. – 1989. – с.90-91.
14. Сафронов Ф.Г. Город Якутск в 17-начале 19 века. – Якутск. -1997. - с.47-48.

15. Султанов Н.В. Остатки Якутского острога и некоторые другие памятники зодчества в Сибири. С-Пб., 1907.-157 с.:ил., 18 вкл. л. ил. и карт.
16. Шишигин Е.Е. Распространение христианства в Якутии. Якутск, 1991.- с.71.
17. Шишигина А.Н. Научное изучение Якутии в 18в. по материалам 2 Камчатской экспедиции. – Якутск. – 2005 – с.296.
18. Юрганова И. Церкви Якутии.– Якутск, 2005.
19. Явловский П.П. Летопись города Якутска от основания до настоящего времени (1632-1914). - Якутск, 2002. - том 1. – с.81-82.
20. Явловский П.П. Летопись Якутска от основания его до настоящего времени (1632-1914). – т. 2 .- Якутск,2004. – с.170.
21. НА РС (Я), ф.165-и, оп.1, д.9447, л.2
22. НА РС (Я), ф.165-и, оп.1, д.9447, л.10-13
23. НА РС (Я), ф.1413, оп.2, д.110, л.27
24. НА РС (Я), ф.1413, оп.2, д.421, л.46
25. НА РС (Я), ф. 1413, оп.2, д.100, л.144
26. НА РС (Я), ф.1413, оп.2, д.421,л.154
27. НА РС (Я), ф.1413, оп.2, д.421,л.162
28. НА РС (Я), ф.1413, оп.2, д.373, л.175
29. НА РС (Я), ф.1413, оп. 2, д.373, л.176
30. НА РС (Я), ф.1413, оп.2, д.421, л.154
31. НА РС (Я), ф.1413, оп.2, д.99, л.18
32. НА РС (Я), ф.1413, оп.2, д.110, л.19-20

Научный руководитель – Покатилова И.В., к.искусств., доцент

ТРАДИЦИОННЫЕ КАЛЕНДАРНЫЕ ОБРЯДЫ ЯКУТОВ В СОВРЕМЕННОЙ КУЛЬТУРЕ

Павлова Т.С.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г.Якутск.

Любой народ уважают за то, что они сохраняют самоидентичность. Сейчас, когда остро стоит проблема цивилизационной идентичности, актуальной идеей современности является – сохранение традиций предков. И поэтому как никогда мы обязаны знать свои национальные традиции, обычаи. Это является нашим корнем, нашей базой и основой. Только опираясь на традиции и обычаи, народ может развиваться дальше.

Одной из составных частей духовной культуры этноса, тесно связанной с его хозяйственной деятельностью, является система календарных представлений, которая сложилась в глубокой древности, так как в его развитии лежало конкретное содержание отдельных природных сезонов. Календарные обычаи, обряды и празднества признаны важнейшей составной частью традиционной культуры народов мира, неразрывно связанной с изучением этнического самосознания и своеобразия народа. И перед нами стоит задача популяризации календарных обрядовых традиций с помощью новых технологий.

Работа исторического парка «Россия-Моя история» по популяризации обрядовых традиций. Эта работа началась с проведения для молодежи в январе Танха. С помощью этого обряда предки учили молодежь почитать духов, быть осторожными в своих действиях. В самом начале мероприятия как правило объясняем значение Танха, проводим гадания. Используя современные технологии, на тач-панели загружаем предания с озвучкой артистов. Содержания преданий учат жить в гармонии с природой, обязательно соблюдать обряды, не брезговать законами природы.

Март месяц – месяц божества лошади – Дьёегей ыйа. В рамках года культурного наследия, начали вести рубрику «Наследие предков». Первый выпуск посвятили изготовлению изделий из конского волоса. Народный мастер, популяризатор этого исконно-традиционного ремесла П.И.Петрова-Стручкова показала мастер-класс по изготовлению сити, готовясь к обряду развешивания салама. В преддверии Дня Республики провели программу «История в костюмах» с ИЯКН СВФУ им.М.К.Аммосова, где показали эволюцию традиционной одежды, начиная с XVII века. Кандидат исторических наук С.И.Петрова ознакомила со свадебным обрядом, показала авторский документальный фильм «Свадебный обряд». Мастерницы провели мастер-классы по традиционным ремеслам.

С древних времен до сегодняшнего дня ураанхай саха встречал лето, с радостью праздновал ысыах, со своими благопожеланиями обращался к Верхним божествам. Благодаря этому он дожил до сегодняшнего дня. Ысыах – большой обрядовый праздник. Об обрядах национального праздника Ысыах, подробно рассказал в прямом эфире доктор филологических наук В.В.Илларионов. Василий Васильевич рассказал, что по истечении времени наши традиционные обряды развиваются, где-то видоизменяются, некоторые мы растеряли. Но самые основные каноны дошли до наших дней. Весь мир живет и здравствует на основе благословения. Обряд благословения совершают не только на ысыахе, но и на свадьбах, на работе и в учреждениях. Серошевский изумленно писал в своем этнографическом труде «Якуты»: «Проезжая по дороге можно увидеть якута, сидящего у корней дерева и исполняющего тойук. Это было не исполнение тойука, а обряд просьбы у дерева. Наши предки всегда просили у дерева прощения, если собирались срубить.

Ноябрь, один из почитаемых месяцев у якутов. Этот месяц считается месяцем Байаная – хозяином охоты, поскольку в это время наступает время охоты. Наши предки считали, что хозяин охоты жизнерадостный, и что он дарует щедро охотников своими дарами. И есть поверье, что он так поступает только с благодарными охотниками. В старину охотники для того чтобы дух охоты Байанай воздал им, специально брали на охоту алгысчыта, тойуксута. Байанай очень любит пение. Об этих и других поверьях и обрядах рассказали в ноябрьском выпуске рубрики «Музей рецептов». На выпусках этой рубрики, показываем приготовление блюд предков, просвещая при этом те или иные обряды. А также по мере возможности показываем приготовление того или иного орудия труда.

Вся работа по популяризации традиционных календарных обрядов якутов, вызывает большой интерес у населения. Всегда бывает много просмотров в социальных сетях и с удовольствием посещают мероприятия.

Литература:

1. Богатырева Л.Е. Кыл-сиэл оцоьук кистэлэцэ/Л.Е.Богатырева. – Дьокуускай: Бичик, 2016. – 32с.
2. Гоголев А.И. Традиционный календарь якутов. Якутск, 1999. - 72с
3. Гоголев А.И. Народные знания якутов в XVII – начале XX вв. (календарь, метрология, медицина) /А.И.Гоголев. – Якутск: Издательский дом СВФУ, 2015. – 104с.
4. Гоголев А.И. Истоки мифологии и традиционный календарь якутов. Научно-популярное издание. Якутск. Изд-во Якутского ун-та, 2002.104с.
5. Ефимова Л.С. Алгыс саха (якутов) в свете фольклорных традиций тюрко-монгольских народов Сибири: классификация, общая характеристика/ Л.С.Ефимова. – Новосибирск: Наука, 2013. – 178с.
6. Колодезников С.К. Обряды и представления якутов, связанные с охотой.// Илин, - №2 - №1991
7. Кулаковский А.Е. Научные труды [Подготовили к печати: Н.В.Емельянов, П.А.Слепцов]
8. Серошевский В.Л. Якуты. Опыт этнографического исследования. – 2-е изд.,- М.,1993. – 736 с.

Научный руководитель – Петрова С.И., к.и.н., доцент

СЕМЕЙНО-РОДОВАЯ ПАМЯТЬ КАК ПРЕДМЕТ ИССЛЕДОВАНИЯ

Харлампиева Н.Р.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск

Тема семейной памяти имеет междисциплинарный статус: к культурологическим исследованиям органично подключаются отдельные философские, социологические, генеалогические, исторические исследования.

При всей актуальности семейно-родовая память не становилась предметом собственно философско-культурологического изучения. Семейно-родовая память как ценностное ядро семейной культуры переживает в современном мире глобализации и глокализации своего рода противоречивый «ренессанс». Поэтому несоответствие современных и традиционных оценок культурного наследия прошлого может привести к появлению мировоззренческих парадигм нового типа и даже изменить направление цивилизационного развития института семьи. Более полное знание, понимание ценностных смыслов семейно-родовой памяти, а также их соответствие общечеловеческим ценностям можно использовать для ревитализации семейной культуры, стремящейся к самосохранению в изменяющемся мире, что обязательно приведет к развитию семейного капитала в контексте мирового культурно-исторического процесса.

Отечественные ученые начали разрабатывать проблемы социальной памяти с середины XX века. Этот период определяется изменением бытия социальной памяти, ее функционирования, механизмов трансляции, интериоризации и связан с нарушением преемственности поколений, отраженной в смене типологии семейной структуры в европейском обществе. Семья, система образования и другие социальные институты традиционного общества, в которых осуществлялись процессы передачи социальной памяти группы, подверглись трансформации. Новые поколения, отказавшись от традиционных форм передачи социальной памяти, столкнулись с проблемой сохранения и интерпретации опыта предков с позиции требований новой эпохи. В это время память утрачивает свой узкий психофизический смысл, обретает новое смысловое и ценностное значение, как коллективное прошлое человечества, наполненное жизненно важными знаниями о законах бытия. Эти знания требуют расшифровки с позиций социальной практики молодых поколений.

В работах отечественных философов с середины XX в. в центр внимания перемещаются вопросы функционирования социальной памяти как социального института, социокультурного феномена, характеристики информационных и темпоральных процессов, протекающих в обществе, модальных и функциональных характеристик памяти. Это работы: Р. А. Батомункуевой, С. В. Дементьевой, П. А. Заклинского, Б. С. Илизарова, В. Куркина, В. А. Колеватова, О.Т. Лойко, Я. К. Ребане, В. А. Ребрина, О. Б. Соловьева, В. Б. Устьянцева, Л. П. Швец. Сегодня предметом научного дискурса является преимущественно коллективная память, основанная на устных историях свидетелей исторических событий. Исследователями отмечается функциональное назначение социальной информации, хранящейся в памяти человечества: обеспечивать накопление, хранение, трансляцию из поколения в поколение жизненно важного опыта для сохранения человечества как биологического вида и как социальной общности.

Изучению социальных характеристик памяти в традициях социологической науки в XX в. посвятили работы Я. Ассманн, П. Жане, А. Моль, М. Хальбвакс.

В последние десять лет обострился интерес к социальной памяти, как к историческому феномену, способствующему сохранению и воспроизводству идентичности социальных групп, общностей, наций. Начало работы в этом направлении было положено группой историков Института Всеобщей истории РАН под руководством Л. П. Репиной.

Функционирование памяти проявляется в семейно-родственных коллективах, представляющих институт кровного родства. Действие социальной памяти закрепляется в

традициях межпоколенного взаимодействия, приобретая социокультурную, историческую, этнокультурную и генетическую значимость как символическая программа наследования опыта прошлых поколений.

Кровнородственный институт рассматривается как упорядоченная совокупность отношений между людьми, признающими друг друга родственниками. Система использования родственных связей перерастает в матримониальные стратегии, которые определяют семейную политику, отстаивающую интересы рода, его продолжения и процветания. В этом заключается назначение кровнородственного института, который осуществляет несколько основных взаимосвязанных функций: *репрезентативную, интегративную, социализирующую, социального контроля, защитную, депозитарно-кумулятивную (накопление символического капитала), адаптации, усыновления (адопции), воспроизводства социальных отношений, ритуализации*. Функции кровнородственного института охватывают многообразные стороны жизни семьи, закрепляясь в традициях, обычаях, ритуалах.

Действие семейно-родовой памяти имеет универсальный характер независимо от социальной или этнической принадлежности ее носителей. Устойчивость семейно-родовой памяти осуществляется за счет культурных кодов, лежащих в ее основе и определяющих поведения общности и выбора социальных стратегий.

Применение междисциплинарного подхода дает возможность проследить многоуровневость жизни, выйти при изучении семейно-родовой памяти на широкие обобщения, связанные с процессами культурного наследования опыта старших поколений потомками. Культурологический анализ этих процессов опирается на методологические возможности современных гуманитарных наук, что дает возможность их дальнейшего изучения.

Литература:

1. Логунова Л. Ю. Семейно-родовая память: социокультурный и региональный контекст: монография. - Кемерово: Фирма Полиграф, 2007. – 264 с.

2. Репина Л.П. Женщины и мужчины в истории: Новая картина европейского прошлого. Очерки. Хрестоматия. — М.: «Российская политическая энциклопедия» (РОССПЭН), 2002. — 352 с.

Научный руководитель – Покатилова И.В., к.искусств., доцент

ИГРА В СИСТЕМЕ ТАНЦЕВАЛЬНОЙ КУЛЬТУРЫ ЯКУТИИ

Ядреева А.П.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск

Танцы и танцевальные элементы особенно сконцентрированы в обрядах и имели ритуально-магический характер. Пластически-танцевальные действия сопровождались ритмизованным речитативом, песнопением. Отсутствие музыкального сопровождения в обрядовых танцах свидетельствует об их глубокой архаичности.

Взаимосвязь элементов игры в танцевальной культуре, реконструкция традиционных игр по кинетическим знакам, сохранившимся в танцевальной культуре, представляет, на наш взгляд, большой интерес и служит дополнительным источником по данному исследованию.

Исследования по проблеме исторического происхождения танца мы находим в работах Л.Леви-Брюля, Э.Тэйлора, А.Лосева, Э.Королевой. вопросы истории развития танцевального искусства и теоретического осмысления разработаны теоретиками и искусствоведами Л.Блок, С.Худеков, П.Карп, Ю.Бахрушин.

Игру с культурологической и философской позиций рассмотрели И.Хейзинга, Э.Берн, М.Фуко, Л.Уайт, также работы психологов Л.Выготского, С.Рубинштейна, педагогов А.Макаренко, К.Ушинского.

Неоценимый вклад по традиционной танцевальной культуре и национальным играм внесли М.Я. Жорницкая, А.Г. Лукина, С.П. Толстякова и др.

Танцевальная культура народов имеет ярко выраженную этническую окраску и в известной степени, является специфическим отражением его исторического развития. Возрождение, восстановление традиционных танцев обогатили бы якутскую хореографию оригинальными сюжетами, образами, своеобразной танцевальной лексикой, архаичными танцевальными элементами, возникшими в лоне обрядовых действий.

Исследователь О. Б. Буксикова в своей статье «Сущность народной игры» замечает, что традиционные игры легко могут трансформироваться в игровой танец, ибо только ритмическая организованность разделяет эти два вида художественной деятельности человека. Нередко та или иная игра сохранилась во времени благодаря включенности в ткань народного танца, игрового хоровода. По ее мнению игровая культура, являющейся основой формирования народного танца, продолжает оказывать значительное влияние на развитие современного самодеятельного и профессионального хореографического.

В основу народных якутских танцев заложены сюжеты из традиций и обрядов, связанных с исконным бытом и образом жизни народа.

В советское время танцы народов Якутии проникли на профессиональную сцену. Элементы народных игр прочно вошли в якутский танец. Исследователь народных танцев Якутии М.Я. Жорницкая делала свои наблюдения якутского населения в разное время года. Особенно эффективны были ее работы в весенне-летние месяцы, во время национального праздника Ысыах, который сопровождается традиционными танцами, играми, состязаниями, начав впервые научные изучения танцев народов, населяющих Якутию. Вывела на новый качественный уровень методику якутского, эвенского, эвенкийского, юкагирского, чукотского танцев, систематизировала и научно обосновала, традиционные танцевальные движения этих народов. В этой исследовательской работе она обратила внимание на народные игры: «Много полезного для разработки нашей темы дало изучение широко распространенных в Якутии, подвижных ритмических игр. Некоторые из них, исполняемые под пение, очень близки к танцам ... Танцевальные элементы имеют и некоторые подвижные игры якутов. К таким относятся прежде всего «дьиэрэнкэй» – подскоки...». Дальше она описывает движения «чохчоохой», «атах тэпси», «кулун куллурустуур».

Изучая работы выдающегося писателя П.А. Ойунского «Улуу Куданса», А.Г. Лукина находит, что с древних времен якуты любили играть в национальные игры. В своем пособии «Якутский танец» (Якутск. 1990) и «Танцы Саха» (Якутск. 1995) впервые систематизировала позиции рук, ног, положения корпуса в якутском танце. По крупницам бережно собрала традиционные движения.

Таким образом, возрождение национальных игр и сохранение их элементов в танцах в период высоких технологий, урбанизированного условия жизни – одно из верных путей оздоровления и воспитания подрастающего поколения.

Игровые движения развивают ловкость, силу воли и характер ребенка. Движения с подражанием чувство ритма, творческие способности. Состязательные движения развивают внимание, также личностные качества как инициативность, смелость, честность. Движения, показывающие род занятий, ведения хозяйства заслуживает большего внимания, так как они развивают чувство ответственности, самостоятельности и стремления ребенка ко взрослой жизни, овладению трудовым умениям и навыкам, которые в последующем будут полезны в жизни.

Литература:

1. Буксикова О.Б. Сущность народной игры
2. Жорницкая М.Я. Народные танцы Якутии. М., 1966.
3. Жорницкая М.Я. Четыре якутских танца. Якутск, 1960.

4. Лукина А. Г. Традиционная танцевальная культура якутов, Новосибирск, 1991.
5. Лукина А. Г., Сивцева М. З., Макарова Р. П. Алгыс. Якутские танцы / А. Г. Лукина, М. З. Сивцева, Р. П. Макарова. Якутск: Якут. кн. изд-во, 1992.

Научный руководитель – Покатилова И.В., к.искусст., доцент

У СИЭКСИЙЭ. ЭРЭГИЙИЭН КУЛТУУРАТЫН ҮӨРЭТИИ ХАРЫСХАЛАРА

ДЬАХТАР ДЬАБАКА БЭРГЭХЭТИН АРААҢА

Абдрахманова А.К.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна культураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Кылгас аннотация. Ыстатыйааҕа үгэс буолбут саха дьабака бэргэхэтин арааһа көрүллэр. Ону тэнэ дьабака уратылары ыйыттар.

Дьабака — түүлээх буодьулаах (кытыылаах), хороҕор төбөлөөх, чанчыга сиигэ суох үргүлдү түһэр кулгаахтаах былыргы бэргэхэ.

Бэргэхэ – диэн тыл “бэргэхэлэни”, “ыал буолуу” диэн тылтан тахсыбыт. Былыр кэргэннээх дьахтар аҕа дьонно бэргэхэтэ суох көстүө суохтаах эбит[1].

Дьабака бэргэхэ иннэ киис биитэр тиин кутуруга буодьулааҕа. Кэннин үрүт өттүн «кэтэбэ» диэн, алын өттүн «үрүнэ» диэн ааттыыллара, ол эбэтэр үксүн бэдэр хадьааһыннаах буолааччы. Оройо кыһыл эбэтэр хара сукуна чопчуурдаах. Сороҕор ону кыһыл биитэр от күөбэ сукунаны кыһыл эбэтэр хара саһыл тыстарын, тынырактарын кытары аттараллара, биир өгнөөх сукунаны барчаны кытта дьүөрэлээн эмиэ тигэллэрэ. Араас дьикти биисэринэн, хоруонка оҕуруонан биитэр үрүн көмүс сабынан оһуордаммыт чопчуурдаах дьабака көрүөхтэн кэрэ буолааччы. Оһуор ойуутун, хортуонтан эбэтэр хас эмэ хос тутуллубут кумаабыттан быһан баран, бэргэхэ тас өттүгэр сыһыары туталлара, ол үрдүнэн үрүн көмүс сабы суурдэллэрэ уонна иһиттэн сабынан тигэн ининнэрэллэрэ. Дьабака бэргэхэ XIX үйэбэ ордук дэлэйэ сылдыбыт [2].

Дьабака бэргэхэ — бу үөһэ халлаанна олорор үрдүк Айыылары кытта киһи кутун-сүрүн ситимниир, сизэргэ-туомна кэтиллэр бэргэхэ. Бу дьабака бэргэхэ итэбэли, сизэри-туому кытта ыкса ситимнээх, ордук Ахтар Айыыһыты, Эдьээн Ийиэхсиги, оҕо төрөөһүнүн сизэрин-туомун кытта [3].

Атын омуктарга манна майгынныыр бэргэхэлэр бааллара эмиэ биллэр. Холобур, нууччаларга оройугар көмүс мөһүүрэ оһуордаах “чебак” [5], тувиннарга сүктэр кыыс бэргэхэтэ эмиэ “чебака”, хакастарга “чапик порик” [4] диэн бэргэхэлэр бааллар.

Дьабака бэргэхэ Э.К.Пекарскай бэлиэтиринэн үс араастаах:

1. Туоһахталаах (көмүстээх) дьабака – көмүһэ күн быһыытыгар майгынныыр. Дьабака оройугар, чопчууругар тигиллэр. Күн — Айыы Тойон бэлиэтэ. Бу бэлиэ эйгэни кытта ситимнээх, арааччылыыр суолталаах.

2. Торҕо (сукуна) дьабака – танас бэргэхэ. Былыр торҕо диэн тылы танас (үксүн солкону буолуу) диэн суолтаҕа тутталлар эбит [6].

3. Нуоҕайдаах дьабака – олус ытыктанар дьонно тигиллэр бэргэхэ. Нуоҕайын дьахталларга көтөр куорсунуттан, эр дьонно күндү түүлээх кутуругун кылааньыттан аньаллара үһү [6]. Үксэ тотемнай көтөр кыылларын тутталлар. Нуоҕайа хайа ууска аналлааһын көрдөрүүн сөп эбит.

Ону тэнэ өссө манньк араастар бааллар эбит:

1. Тамаах дьабака — бу Бүлүү улууһун сүннүн дьахталларын бэргэхэтэ. Ураһа курдук быһыылаах, сүүһүгэр туоһахталаах [8]. Бу дьабака аата Бүлүү улууһун диалегыттан үөскээбит буолуон сөп.

2. Хаан дьабака — бу үрдүк сололоохтор кэтэр бэргэхэлэрин туһунан Таатта улууһун Баайаҕа олохтооҕо, саха оһуорун-бичигин хомуйан, ырытан, элбэх хомурунньук таһаартарбыт, айылҕаттан бэриллэбит талааннаах норуот маастара Б.Ф.Неустроев кэпсиир [8]. Хаан дьабака диэн ытыктанан ааттаныллыбыт. „Хаан“ диэн тыл тылдыкка — выражает усиление признака предмета, часто с почтительно-восторженным оттенком" диэн суруллар [7]. Хаан уруу аймактарыттан бэриллэр бэргэхэ уонна ытык атрибут курдук туттуллар.

3. Хороох дьабака — бу хоройо сылдыар олус үрдүк бэргэһэ. Киһи сирэйин үстэ уурбут саҕа буолар. Таатта улууһугар кэтэ сылдыбыттар [8]. Хороох – “хорой” диэн туохтууртан үөскээбит. “Хорой” – туруору көнөтүк үрдээн көстүү.

4. Күөс дьабаканы эмиэ Таатта энээригэр кэтэллэрэ. Намыһах буолар. “Күөс” – төгүрүктүнү быһыылаах тимир иһит [9].

5. Сирэй дьабака — көмүлүөк оһох быһыытын курдук бэргэһэ. Чопчуура кыра буолар. “Сирэй” – киһи төбөтүн илин өтгө, киһиэхэ утары көстүүтэ [10].

Түмүктээн эттэххэ, дьабака бэргэһэ аҕыс араастаах. Ол араастара туспа ураты ааттаахтар эбит. Дьабака бэргэһэ көстүүтэ араас буолар: көмүстээх, солко, күндү түүлээх, ураһа уонна көмүлүөк быһыылаах, үрдүк эбэтэр намыһах.

Литирэтиирэ:

- 1) Маак Р.К. Виллойский округ Якутской области. Ч. III. С.-Петербург, Ыйыл. соч., 1887. С. 35
- 2) Попова М. А. Саха төрүт культурата I чааһа. Дьокуускай, 1993.
- 3) Бурыкина Н.Н. Якутские обычаи, связанные с рождением ребенка/Сб. тр. иссл. общ. „Саха кэскилэ“. Вып. 5. 1929. С. 146—147
- 4) Гоголев А.И. Якуты. Якутск, 1993. С. 53—55.
- 5) Русский народный костюм. М.: Сов. Россия, 1989. – 53 с.
- 6) Саха ойуута-бичигэ: альбом / Мандар Уус. Дьокуускай: Бичик, 2007. – 135 с.
- 7) Якутско-русский словарь. М.: Советская энциклопедия, 1972. – 466 с.
- 8) Петрова С.И. Өбүгэ таһаһа уонна итэҕэл ; Авт. предисл.: Н.Е. Петров ; Пер. с якут. Н.Н. Васильевой, А.М. Степановой ; Фот. А. В. Назарова. - Дьокуускай : Бичик, 1999. – 79 с.
- 9) Саха тылын быһаарыылаах тылдыта / Акад. наук Респ. Саха (Якутия) П. А. Слепцова. - Новосибирск : Наука, 2004 Т. 5 (Буква К: күөлэһис гын - кээчэрэ). – 2008. – 76 с.
- 10) Саха тылын быһаарыылаах тылдыта / Акад. наук Респ. Саха (Якутия), Слепцова. - Новосибирск : Наука, 2004 Т. 8: (Буква С: с - сөллөбөр) : около 4000 слов и фразеологизмов / [П. С. Афанасьев, А. Г. Нелунов, Н. Н. Васильева ; ред.: к. филол.н. Н. Н. Васильева и др.]. - 2011. – 441 с.

Билим салайааччыта – Ефимова Л.С., т.б.д., бэрэпиэссэр

ОСОБЕННОСТИ ЯКУТСКОГО НОЖА

Евдокимов А.В.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г.Якутск

Традиционный образ жизни якутов в хозяйственном отношении состоял из скотоводства, которое дополняли охота и рыболовство. Для народностей, которые живут в основном охотой, нож является первейшим орудием в жизни. Старики-охотники говорят: «В тайге лучше остаться без ружья, чем без ножа». Хороший нож для Якута — самый близкий и верный друг.

Традиционные якутские ножи классифицируются по нескольким параметрам. Ножи с узким лезвием называются тундровыми, а ножи с широким лезвием — таежными. По размеру выделяются малые ножи (быһычча) с длиной клинка 80–110 мм, средние ножи (быһах) с длиной клинка 110–170 мм, и большие ножи (хотохон) с длиной клинка более 170 мм. Малые ножи считаются женскими и используются для домашних работ, а средние ножи — мужскими, они используются на охоте, рыбалке и для забоя скота[5]. Большие ножи считаются боевыми и сегодня их почти не изготавливают, по причине отсутствия

необходимости. Малые ножи также использовали дети — первый свой нож якутский ребенок обычно получал в возрасте пяти лет.

Как отмечают Вацлав Леопольдович Серошевский и Эдуард Карлович Пекарский существуют около 20 видов ножей:

1. Ойуу быһах — нож для нанесения узоров на деревянные изделия. Длина клинка 3-5 см

2. Иэт быһах-нож из мягкого железа, двулезый согнутый служащий для выдалбливания деревянной посуды.

3. Хамыйах хаһар иэт быһах-нож для выдалбливания половника. Клинок, гнутый к острию до 3 см, похож на полумесяц, задняя часть клинка приподнята. Длина клинка 6-15 см.

4. Отоһут быһыччата — нож лекаря, знахаря, с очень тонким и острым концом лезвия. Длина клинка 3-7 см.

5. Саары сулар быһах-тупоконечный нож, служащий для отделения верхнего эпидерма конской шкуры.

6. Уол оҕо кыччанар быһыччата — ножик для мальчика. Длина 7-11 см.

7. Дьизэ — уот быһаҕа — домашний нож. Длина клинка 9-14 см.

8. Табаһыт быһаҕа — нож для разделки туши оленя, острие ножа очень тонкое и клювообразное. Клинок тонкий, можно сказать, «нежный». Длина клинка 9-12 см.

9. Кыра булт быһаҕа — малый нож охотника. Длина 9-14 см. Закалка мягкая.

10. Балыксыт быһаҕа — нож рыбака. Клинок широкий, обух тонкий, острие чуть загнуто к верху. Ручка набирается из бересты.

11. Булт быһаҕа — охотничий нож. Длина клинка 15-18 см.

12. Мас ууһун быһыччата — нож краснодеревщика. Для вырезания фигурных частей мебели и других деревянных изделий. Длина клинка до 12 см.

13. Мас ууһун быһаҕа — нож краснодеревщика. Для обработки крупных деталей, с широким, тонким лезвием. Крепко закаливается.

14. Бадаайы быһах — нож крупного размера. Длина клинка до 21-24 см.

15. Боло быһах — еще крупнее и тяжелее, длина клинка до 30 см. Эти два вида ножей длинномерны, предназначены для тяжелых работ. Например, для разделки крупных зверей, для прорубания льда, для рубки тальников, порослей и т.д.

16. Балык кыһар быһах-нож для строганины, во избежание травм такой нож с выгнутым острием, клинок тонкий, сталь твердая. Длина клинка 18-20 см.

16. Дьахтар быһыччата-ножичек женский, походный ножичек применяется для снятия бересты, обработки шкуры и т.д. Длина клинка 9-11 см.

17. Туулээхсит быһаҕа-нож скорняжный, тонкий, остроконечный нож для снятия и обработки шкуры любой дичи. Длина клинка 11-14 см.

18. Кырынаас сулар быһыччата-ножичек для снятия шкуры горностая, свободно проникающий в пасть мелкой дичи и крутящийся внутри. Клинок длиной 7-9 см.

19. Иистэнньэн быһыччата-швейный ножичек, остроконечный для распорки швов, резки нити, кожи. Клинок тонкий, длиной 7-10 см.

20. Сулбэ быһаҕа-нож обдирочный для снятия, обработки шкуры животного. Клинок выгнутый скошенный, из тонкой стали. Длина клинка 5-15 см.

Асимметричность ножа — основная особенность орудия. Вацлав Леопольдович Серошевский в своем исследовании о якутах отмечает, что правая сторона ножа, бытующего у якутов, «слегка вогнута», но «в последнее время с этой стороны стали делать якутские мастера желобок» (уес)[2]. Действительно, среди современных «якутских» ножей можно обнаружить экземпляры, на одной стороне которых совмещены два желобка. Один глубокий и узкий, расположенный вдоль спинки изделия, а параллельно под ним — глубокая насечка. Противоположная левая сторона ножа выпуклая. Есть также нож с двойным долом но встречается он редко[2]. Практические назначения дола[3]: Во-первых, он выступает как ребро жесткости, благодаря ему нож не ломается и не гнется. Во-вторых, он удобен для заточки ножа. В-третьих, это дань традиции. Есть еще непотвержденные слухи, о том что, в

старину, когда кузнецы сами добывали железо, сырье было очень дорогим, поэтому его старались беречь, вытягивая в ширину лезвие, образовывая дол.

Клинок-правая сторона клинка прямая, плоская, а левая сторона слегка выпуклая.

Чуть позже, когда появилось точило, некоторые мастера стали гранит левую сторону клинка, что приводит к утолщению лезвия. У некоторых ножей клинок справа вогнутый, слева-выпуклый. И это на первый взгляд кажется, что с одной стороны идет сплошной дол.

Рукоятка ножа традиционно делается из берёзового капа, пропитанного специальным маслом. Рукоятка ножа в сечении напоминает яйцо, "острым" концом направленное в сторону лезвия прямая и гладкая. Длина её 130—150 мм, что длиннее ширины мужской ладони. Длинная ручка объясняется не только соображениями удобства, но также и тем, что нож не должен тонуть в воде. Кроме березового капа, используются также кусочки бересты, которые накладываются друг на друга (могут сразу надеваться на хвостовик лезвия) и между слоями промазываются клеем. После склейки берестяная заготовка сушится под прессом и затем из неё изготавливают рукоять.

Таким образом, мы можем сказать что особенностями якутского ножа являются :

- 1) Оригинальность, ни на что не похожей формой и особенностями конструкции
- 2) В асимметричности ножа наличии желобка.
- 3) В простоте и удобстве использования и в широкой многофункциональности.

4) Удивительные клинки из глубины истории якутской земли, которые сохранили до нашего времени свои особенности по назначению, конфигурации и применению не только в повседневной жизни. По оценке специалистов, это – реликвия якутского народа. Сравнить и спутать его не с чем. Для того чтобы понять всю прелесть и удобство якутского ножа, нужно просто взять его в руки.

Литература:

- 1) Алексеев А.Н. Древняя Якутия: неолит и эпоха бронзы. Новосибирск, 1996.
- 2) Серошевский В.Л. Якуты. Опыт этнографического исследования. Изд. Якутск, 1993.
- 3) Егоров Н.И. Якутский нож / Баайыбыын, Мандар Уус; - Якутск, Бичик, 2015.
- 4) Константинов И.В. Ранний железный век Якутии. Новосибирск, 1978
- 5) Пекарский Э.К. Словарь якутского языка : в 3 томах / Российская акад. наук. - 3-е изд., испр. и доп. - Санкт-Петербург : Наука, 2008.

Научный руководитель – Ефимова Л.С., д.ф.н., профессор

ЯКУТСКИЕ НАСТОЛЬНЫЕ ИГРЫ: ТРАДИЦИИ И СОВРЕМЕННОСТЬ (НА ПРИМЕРЕ ПРОЕКТА «СОХРАНИМ ТРАДИЦИИ»

Ефимова Г.В.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

В нынешнее время компьютерные игры, сотовые телефоны глубоко проникли во все сферы нашей жизни, очень много школьников сейчас проводит большое время за компьютером, и не все знают, как воздействие компьютера может отразиться на нашем здоровье. Время от времени детям необходимо отвлекаться от всяких гаджетов, и провести это время с пользой. Например, можно это время посвятить якутским настольным играм. Это позволяет не только приобщить детей к этнической культуре, а также развивает мелкую моторику рук. Способствует развитию умственных способностей. Этим определяется актуальность исследования.

Ранее исследования по теме якутских настольных игр были проведены Любовью Прохоровной Бугаевой, старшим преподавателем СВФУ им. М.К. Аммосова; Ириной Петровной Павловой, кандидатом филологических наук, доцентом СВФУ им. М.К. Аммосова; Александром Александровичем Захаровым, кандидатом педагогических наук, доцентом СВФУ им. М.К. Аммосова. Они провели исследование за счет которого выявили, что потенциал якутских настольных игр в физическом воспитании взрослого населения в полной мере не используется, в особенности среди студенческой молодежи. В связи с этим целью их исследования является изучение перспектив использования якутских настольных игр в физическом воспитании студентов. Также Кожуровой Алиной Александровной, кандидатом педагогических наук, доцентом СВФУ было проведено исследование, в котором дети дошкольного возраста знакомились с якутскими настольными играми посредством кружковой деятельности.

Предметом исследования является проведение онлайн мастер классов по традиционным настольным играм Саха.

Объект исследования – традиционные игры.

Целью исследовательской работы является приобщение детей к якутской культуре, на основе проекта «Сохраним традиции».

Задачи исследования.

1. Определить сущность и структуру настольных игр.
2. Рассмотреть классификацию якутских настольных игр.
3. Разработать социокультурный проект «Сохраним традиции».

Методы исследования: синтез, анализ, социологический опрос, изучение теоретической литературы, метод проектной деятельности, математическое модулирование и т.д.

Игры «хабылык», «хаамыска» и «тырынка» получили свое развитие примерно в начале 16 века, в те времена, когда наши предки жили алаасами (небольшими поселениями у озер). Специфика экстремальных климатических условий (длительный зимний период с низкими температурами, доходящими в некоторых районах нашей республики до -72 градусов холода) способствовала активному развитию настольных игр в силу вынужденного длительного пребывания в жилище – в условиях ограниченного пространства. Эти игры имеют очень тесную связь с укладом жизни якутского народа. Для данных видов традиционного хозяйствования (скотоводство, рыболовство, охотничий промысел) в экстремальных климатических условиях ценились такие качества мужчин, как ловкость, спокойствие, выдержка, внимательность, выносливость, быстрота реакции, острый ум, точность движений и т.д.

Классификация якутских настольных игр:

Тырынка (палочки); хаамыска (камешки); хабылык (в лучинки); тыксаан (фишки); баайа (волчок). Также по хаамыска как отдельные виды включены игры тонсуур с 7 хаамыска, «Умсаах», «Куерэгэй», «Сулус».

В рамках исследования был проведен опрос среди разных слоев населения. Наибольший охват респондентов были в возрасте от 15 до 30 лет, их составило – 40,9%, средний показатель - 27,3%, это респонденты до 15 лет. 22,7 % - от 30 до 50 лет и 9,1% это от 50 лет и старше.

На вопрос опроса «Какие виды якутских настольных игр вы знаете?» самыми популярными стали «Хабылык» и «Хаамыска» - 100%. Далее 50% респондентов знают еще «Тырынка» и 36,4% - «Тыксаан».

На вопрос «Умеете ли вы играть в национальные настольные игры только 63,6 % ответили, что да. А остальные 36,4% - не умеют. Из 63,6% больше половины – 45,5% научились играть дома, и оставшиеся 18,2% ответили, что в школе.

На примере проекта «Сохраним традиции», планируется проведение мастер классов по национальным настольным играм, среди детей начальных школ. В дальнейшем создание кружка по данному виду спорта.

Таким образом, национальные игры развивают ловкость, быстроту и гибкость действий, также воспитывают уверенность в своих силах. Проведение различных мастер классов и кружков среди детей позволит им узнать во что же играли их предки, и способствует приобщению к якутской культуре.

Литература:

1. Бугаева Л.П., Павлова И.П., Захаров А.А. Перспективы использования якутских настольных игр в физическом воспитании студентов // Мир науки, культуры, образования, 2019 №6 (79). С. 226-229.
2. Кожурова А.А., Андросова А.Т. Развитие мелкой моторики рук у младших школьников посредством якутских настольных игр. Проблемы современного педагогического образования. 2018; 60-2: 191-196.

Научный руководитель – Протопопов С.С., к.культ., доцент

СОЦИОКУЛЬТУРНЫЕ АСПЕКТЫ МОЛОДЕЖНОГО КОНТЕНТА НАЦИОНАЛЬНОЙ ВЕЩАТЕЛЬНОЙ КОМПАНИИ «САХА»

Иванов А.А.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Межкультурный диалог народов России – одна из важных характеристик общества на том или ином этапе его развития, предполагающая также и обмен информацией.

На сегодняшний день язык общения в межкультурной коммуникации первостепенна. Являясь инструментом коммуникации, язык (родной язык для субъекта межкультурной коммуникации) служит средством познания и понимания культур различных народов, образующих культурное многообразие современного мира.

Несмотря на то что язык и культура представляют собой разные семиотические системы, они находятся в неразрывной и опосредованной связи между собой. Язык является носителем культуры, и мы воспринимаем культуру через язык. «Мы понимаем и воспринимаем мир не таким, как он существует, а лишь таким, каким он спроецирован на экран культуры и выражен в языке». Можно утверждать, что язык реализуется, с одной стороны, в коммуникативной деятельности человека, в частности в речи, а с другой - речь оказывает влияние на языковую систему, формируя ее через обратную связь и приспособлявая к своим потребностям. Язык отражает в первую очередь социальные потребности ли изменения в социуме, которые налагают свой отпечаток на коммуникативные функции языковой системы в целом.

В Республике Саха (Якутия) двуязычие имеет более чем трехвековую историю. Крестьяне-переселенцы, служилые люди, различные категории ссыльных вступали в объективно необходимые контакты с коренным населением, положив начало взаимодействию языков. Якутский язык в это время был широко распространен на территории Якутской области и выполнял функции языка межнационального общения для эвенов, эвенков, юкагиров, издавна населявших этот край. В это время наблюдается процесс проникновения большого количества русских слов в язык местного населения.

Относительно быстрыми темпами двуязычие стало распространяться после открытия в Якутском крае первых школ: церковно-приходских, уездных, частных и т.д. Обучение в них велось на русском языке, русский язык и литература изучались как отдельные предметы. Передовая часть молодой якутской интеллигенции того времени наряду со своим родным языком хорошо владело русским языком. Всё это способствовало дальнейшему распространению двуязычия.

Несравненно быстрыми темпами шло формирование двуязычие в советскую эпоху. Следует отметить, что якутский язык, объявленный государственным наряду с русским, является в отличие от него младописьменным языком с относительно краткими литературными традициями. До недавнего времени коммуникативная область якутского языка была довольно ограниченной: он использовался, в основном, в сферах дошкольного воспитания, неполного среднего образования, семейного общения, частично – в средствах массовой информации.

В настоящее время наблюдаются процессы возрождения и расширения социальных функций якутского языка. В частности, якутский язык является основным языком обучения и воспитания в якутских дошкольных учреждениях и общеобразовательных школах. Свыше 70% школ республики — это школы с родным (нерусским) языком обучения, в которых русский язык преподается как государственный.

Таким образом, в настоящее время постепенно реализуется основное условие претворения в жизнь положений Закона «О языках в РС (Я)» — расширение общественных, социокультурных функций языков коренных народов при одновременной поддержке функционирования языков других народов республики. Самым главным результатом языковой политики в Якутии является расширение сферы функционирования языков коренных народов в дошкольном воспитании и школьном и вузовском обучении. Но не смотря на это, проблема о сохранении, пропаганды родного языка и культуры остается актуальным по сей день.

Важной социальной проблемой становится признание другой культуры, сохранение ее самобытности, традиций и быта, происходящее наряду с принятием общепризнанного в России стиля поведения и способов мировосприятия, чему способствует межкультурная коммуникация как ведущий системообразующий элемент современной цивилизации, представляющий смысловой и идеально-содержательный аспект отношений общения между индивидами и социальными группами, при надлежащими к различным культурам. Основная цель межкультурной коммуникации — достижение единства взаимодействующих носителей культуры при сохранении индивидуальности каждого из них. И на мой взгляд реализовать данную цель качественно и эффективно позволяет телевидение как наиболее распространенное среди населения СМИ. Благодаря своей уникальной способности войти в каждый дом и возможности удовлетворить интересы различных зрительских групп телевидение способно представить различные культурные типы этносов, религиозных конфессий, социальных групп, транслировать их культурные образцы, способствуя не только их сохранению, но и обеспечению взаимосвязей в обществе, передачи социального, культурного опыта и наследия. Именно на это направлена интегративная функция телевидения — развивать чувство сопричастности каждого ко всем, формировать крепкие общественные связи, усиливать взаимодействие между представителями социума, обладающими различными национальными, религиозными, конфессиональными, социальными признаками.

Телевидение, являясь сильнейшим средством влияния на аудиторию, могло бы способствовать позитивному разрешению многих социальных проблем, в частности, при эффективном осуществлении интегративной функции, чего в настоящий момент не наблюдается. Поэтому актуально и необходимо не только охарактеризовать роль телевидения в процессах межкультурной коммуникации, но и сформулировать конкретные рекомендации, направленные на осуществление консолидации людей посредством телевизионного вещания.

Культурологи сходятся во мнении, что для эффективной межкультурной коммуникации недостаточно непосредственного личного контакта лица, принадлежащего к одной этнонациональной группе, с лицом другой группы, так как при таком подходе источником получения представлений о другой культуре служит лишь непосредственно наблюдаемое поведение и речь индивида, что не может являться ни исчерпывающим, ни просто достаточным основанием для более или менее адекватного ее понимания.

Следовательно, для формирования целостного представления о другой культуре необходимо обстоятельное информирование о ней, рассмотрение ее истории, особенностей, традиций, быта, акцентирование на ее самобытных чертах, подчеркивание уникальности, демонстрация ярких и интересных представителей этой культуры. В доступной форме донести эту информацию до массовой аудитории способны именно СМИ, из которых телевидение является наиболее популярным. Кроме этого телевизионные сообщения хорошо запоминаются благодаря синтезу изображения, слова и звука, что обеспечивает их зрелищность, достоверность и доступность для самой широкой аудитории. Поэтому телевидение способно качественно и эффективно информировать людей о культуре разных расовых, этнических или национальных групп.

Национальное телевидение является одним из лучших способов сохранения культурных ценностей каждого из народов. В настоящее время телевидение представляет собой одно из самых массовых средств распространения культурной, воспитательной информации. Показ программ на родном языке, выполняет ряд важнейших функций: знакомство с культурой, традициями, воспитание толерантности, главным образом, у подрастающего поколения. В этом и заключается специфика регионального национального вещания. Особенно важным направлением в отечественном телевидении является привлечение детской, молодежной аудитории. Ведь за ними наше будущее. Телевидение дает возможность получать информацию, делает ее доступной для разных культур и народов, играют огромную роль в образовании молодежи, в частности, благодаря быстро развивающемуся интернету. Интернет дает возможность людям входить в контакт с самыми разными народами. В сети люди могут обмениваться мнениями и видениями, социальным потенциалом. *СМИ — это инструмент, благодаря которому мы можем получать доступ к межкультурному диалогу.*

Получить внимание молодежи сейчас не так просто. С помощью национального вещания можно создать интересный контент, передачу, который нацелен на молодежную аудиторию. В национальной вещательной компании САХА на сегодняшний день молодежных передач очень мало. Чтобы возродить молодежное телевидение в Якутии, необходимы новые форматы телевизионных программ, которые заинтересуют молодежную аудиторию, помогут решать их насущные проблемы, сориентируют в обществе. Можно создать множество разнообразных молодежных программ, которые охватывают все сферы человеческой жизни. Современное якутское телевидение является важным и значимым социальным институтом, входящим в систему средств массовой коммуникации, способным оказывать влияние на становление повседневной культуры молодежи и образующие ее компоненты (учебную деятельность, досуг, язык и коммуникацию, игру, агрессию и любовь). Сегодня телевидение - это подлинный социальный институт, определяющий общественные взгляды, вкусы, приоритеты. Наравне с семьей, системой образования и другими общественными институтами современное отечественное телевидение играет важную роль в процессе формирования культуры повседневности молодежи.

Национальное телевидения отражают всю палитру национального наследия, пропагандируя духовно-нравственные ценности и традиции региональной культуры, решают важную на сегодняшний день задачу стабилизации и гармонизации отношений в обществе и его культурно-духовного формирования. В условиях процесса глобализации духовная, нравственная составляющая в жизни общества приобретает ключевое значение.

Литература:

1. Хлызова А.А. Роль российского телевидения в процессах коммуникации.
2. Кокшаров Н. В. Взаимодействие культур: диалог культур.
3. Сивков А. В. Место и роль межкультурной коммуникации в развитии социума: автореф. дис. ... канд. филос. наук. М., 2011. 25 с
4. М.О.Гузикова П.Ю.Фофанова основы теории межкультурной коммуникации.
5. Тарабукина М.В. Языковая ситуация в Республике Саха (Якутия): история и перспективы.

6. Аргунова Т.В. Двужычие как социокультурное явление // Проблемы двуязычия (многоязычия) в современном социокультурном пространстве. Якутск, 2007.)

Научный руководитель - Ефимова Л.С., д.ф.н., профессор

ОБРАЗ КОННОГО И РОГАТОГО СКОТА В ЯКУТСКИХ ПОСЛОВИЦАХ КАК ОТРАЖЕНИЕ КУЛЬТУРНОГО МИРА НАРОДА САХА

Макарова О.П.
МОБУ “Саха Гимназия”
г. Якутск

Пословицы и поговорки – широко распространенный жанр устного народного творчества. Они сопровождают людей с давних времен. Такие выразительные средства, как точная рифма, простая форма, краткость, сделали пословицы и поговорки стойкими, запоминаемыми и необходимыми в речи [3]. Пословицы несут в себе глубокий смысл и отражают культурный мир своего народа.

Актуальность: В условиях глобальной модернизации теряется связь молодых поколений с их народной культурой, снижается духовность. Именно фольклору принадлежит ведущее место в практике передачи накопленного духовного опыта и духовных ценностей народа.

Гипотеза: Исследовав значение пословиц по определенной тематике, можно понять, как в пословицах отразилось восприятие народом окружающего мира, его менталитет, его мысли, кругозор и нравственные ценности.

Цель: изучение якутских пословиц, несущих образы конного, рогатого скотов.

Задачи: 1) Определить способность языка отражать и сохранять реальный и культурный мир своего речевого коллектива; 2) Анализировать якутские пословицы, в которых встречаются образы конного, рогатого скотов; 3) Выявить общую культурную картину народа саха через пословицы.

Фразеологизмы, пословицы, поговорки наиболее наглядно иллюстрируют и образ жизни, и географическое положение, и историю, и традиции той или иной общности, объединенной одной культурой [2: 50].

Почти все народы в пословицах используют образы домашних животных. Такие пословицы характеризуют человеческие пороки, плохие и хорошие стороны характеров людей, а также формулируют законченные мысли о жизни людей [1].

Скотоводство для якутского народа занимает первое место в жизни. В основном это – лучший друг якутского человека, конь, как средство передвижения, как основной помощник в хозяйстве, а также корова – кормилица якутских семей, их богатство. Якут был неразлучен со своим скотом в течении всей своей жизни. Поэтому скотоводческий хозяйственный уклад отразился в семейных и календарных обрядах, а также в языковой культуре народа саха.

Посмотрим на нарисованную якутским языком картину или, вернее, на ту ее часть, где созданы образы рогатого и конного скотов, и определим, как язык отразил и сохранил это культурное явление в пословицах.

Корова является основной кормилицей народа саха, поэтому в пословицах отражена её ценность – “Соҕотох ынахтаах ынаҕын бөрө тутан сизбитигэр дылы” (“Подобно тому, как волк задрал корову, единственную у ее хозяина”). В этой пословице говорится о большом несчастье, беде, которая приравнивается к потере единственного источника еды. К тому же, скот у древних якутов считался главным, надёжным богатством, что указано в следующей пословице – “Көмүс харчы күүстээх, эттээх ат эрэмньиилээх” (“Золотые деньги сильны, конь в теле надёжен”).

Занятие скотоводством требует много сил, поэтому у людей остается мало времени на отдых и развлечения (“Соҕотох ынахтаах сото кэбиһимсэх” (“Владелец единственной

коровы охотнее кладёт ногу на ногу”). Помимо этого, такой вид деятельности требует организованности, которая у якутов очень ценится (“Сүөһү күрүөлээбэ үчүгэй, киһи бастааба үчүгэй” (“Хорошо, когда скот имеет загон, а человек – владыку”)).

Дети, потомство чаще всего сравниваются с телятами и жеребенками. Например, “Төрөөбүт кулун (торбос) быата суох буолбат, төрөөбүт оҕо суута суох буолбат” (“Родившийся телёнок не бывает без веревки, родившийся ребёнок не бывает без пеленки”).

В пословицах, отражающих женщину, обычно используется образ коровы (“Эрэ суох дьахтар иччитэ суох ынах кэриэтэ” (“Женщина, не имеющая мужа, то же, что корова без хозяина”)). Такие пословицы выражают предназначение якутской женщины – быть хранительницей очага, кормилицей семьи. Что касается мужчин, их чаще всего ассоциируют с конем, так как они являются добытчиками. Например, “Уол оҕо дьоллоох, соноҕос ат соргулаах” (“Юноша - со счастьем, молодой конь - с удачей”); “Уол оҕо биир күн ат өрөбүтүгэр, биир күн ат уорҕатыгар” (“Добрый молодец в один день под лошадью, в другой день верхом на лошади”).

Конь – основной способ передвижения у многих народов. Также у якутов он нашел отражение в пословицах, связанных с дорогой. Например, “Үчүгэй ат охтон түһүөр диэри барар” (“Хороший конь идёт до тех пор, пока не упадёт”); “Ат курдук ааттаах, суол курдук сурахтаах киһи” (“Человек, прославившийся как конь, ставший известным, как дорога”); “Ат ааттаах, суол сурахтаах” (“Конь имеет славу, дорога – известность”).

Бык в якутских пословицах чаще всего отражается как опасность. Например, “Оонньообутун оҕус буолуо” (“Шутка твоя превратится в быка”). Якуты по своему нраву очень осторожные, поэтому остерегают друг друга подобной пословицей. Помимо этого, в пословице “Саха оҕуһун мииннэ да, ырыаһыт” (“Якут как сядет на быка – певец”) отражена отличительная черта якутов – привычка петь во время работы или поездки. Якутский фольклор богат народными песнями, большинство из которых созданы во время труда.

Как говорилось ранее, образ животных в пословицах отражает характер человека. Скотоводство, как основной вид деятельности якутов, отразил некоторые черты характера своего народа. Например, “Сытар ынабы туруорбат киһи” (“Человек, не заставляющий подниматься лежащую корову”). Здесь говорится о человеке с мягким характером, так как поднимать лежащую корову нелегко, и для этого требуется крепкий, устойчивый характер.

Ещё пример. “Үтүө ат биир кымныылаах, үтүө киһи биир тыллаах” (“Доброму коню одна плеть, у доброго человека одно слово”). Это значит, что для доброго коня достаточно одного понукания кнутом на все время езды, а хороший человек всегда держит своё слово. Пословица “Сылгы кистэһэн билсэр, киһи кэпсэтэн билсэр” (“Лошади знакомятся ржанием, люди - посредством общения”) отражает тягу якутов к общению, её ценность.

Таким образом, мы выявили, что пословицы и поговорки, являясь неотъемлемым атрибутом народного фольклора, и, в свою очередь, атрибутом культуры данного народа, несут в себе отражение жизни той нации, к которой они принадлежат. Рассматривая якутские пословицы только через один аспект (по тематике “рогатый, конный скот”) мы смогли многое понять о культурной картине народа саха.

Литература:

1. Михайлова Э. В. Якутские пословицы с компонентом-зоонимом (сравнительный анализ с пословицами на турецком, азербайджанском, тувинском, монгольском языках) [Электронный ресурс] // Юный ученый: Научный журнал для школьников. URL: <https://moluch.ru/young/archive/27/1596/> (дата обращения: 14.12.2021)

2. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация: Учеб. пособие для студентов, аспирантов и соискателей по спец. "Лингвистика и межкультурная коммуникация" – Москва : Слово, 2000. – 262 с.

3. Пословицы и поговорки как отражение национальной культуры (исследовательская работа) [Электронный ресурс] // ИнфоУрок: библиотека материалов. URL: https://infourok.ru/issledovatelskaya_rabota_posloviцы_i_pogovorki_kak_otrazhenie_nacionalnoy_kultury-455536.htm (дата обращения: 14.12.2021).

4. Сборник якутских пословиц и поговорок = Саха өһүн хоһооннорун хомуура / Акад. наук СССР, Якут. фил. Сиб. отд-ния, Ин-т яз., лит. и истории ; сост. Н. В. Емельянов ; [отв. ред. Г. С. Сыромятников]. – Якутск : Якутское книжное издательство, 1965. – 246 с.

Научный руководитель – Назарова О.И., студент 4-го курса ИЯКН СВ РФ

СИМВОЛИКА ВОЛКА В КУЛЬТУРЕ САХА

Наумов В.А.

Северо-Восточный Федеральный Университет,
Институт языков и культуры народов Севера-Востока РФ,
г. Якутск.

Предмет исследования. Образ волка в культуре народа Саха.

Объектом исследования данной работы является символика волка в традиционной культуре Саха.

Разработанность темы. В ходе написания данной работы были изучены научные труды Егоровой Л.И., Алексеева Н.А., Гачева Г. и др.

Методами исследования являются теоретический анализ литературы, сбор и обработка литературного материала.

Научная новизна. Раскрыто символическое значение волка, что позволит расширить знания и представления о культуре народа Саха.

Практическая значимость. Положения данной статьи могут быть использованы в разработке лекционных и практических материалов по таким дисциплинам как культурология, этнология, фольклористика.

Архетипы животных в фольклоре и мировой литературе изучены слабо. Между тем в национальных культурах они весьма устойчивы, что обусловлено тотемистическими представлениями и верованиями.

Тотемные животные выступали «опорными точками этнического мировоззрения, а затем эти образы получили художественно-эстетическую трансформацию в национальной литературе» [6].

Как писал Юрий Лотман: «у животных значимые формы поведения — цель и предмет обучения — противостоят незначимым. Значимое поведение например волков имеет ритуализованный характер: охота, соревнование самцов, определение вожака и другие значимые моменты поведения оформляются как сложная система «правильных», то есть имеющих значение и понятных как для действующего, так и для его партнера, поз и жестов. Все значимые виды поведения имеют характер диалогов. Встреча двух соперничающих хищников (встреча эта, как правило, возможна, если один из них, благодаря экстраординарным обстоятельствам — чаще всего вмешательству человека, но иногда голоду или стихийным катастрофам, — выбит из «своего» пространства и превращен в «бродягу»), вопреки созданным человеком легендам о «неорганизованности» и «беспорядочности» поведения животных, оформляется сложной системой жестовых ритуалов, служащих обмену информацией.

Системой жестов животные информируют друг друга о своих «правах» на это пространство, силе, голоде, намерении вступить в решительное сражение и т. д. Достаточно часто этот диалог завершается тем, что один из его участников, не вступая в бой, признает себя побежденным, сообщая об этом противнику определенным жестом, например поджимая хвост». Из этого можно сказать, что животное поведение и человеческие почти схожи.

Волк также входил в число тотемных животных. Свирепый хищник вызывал у человека своими охотничьими качествами уважение.

Образ волка встречается в фольклоре славян, тюркских и «арктических» народов, а в европейских легендах фигурирует в качестве оборотня [2]. В фольклоре славян упоминаются

«плохие» оборотни, которые убивали людей и похищали скот, и оборотни «хорошие». Аналогом доброго оборотня следует считать волка в русской «Сказке об Иване-царевиче, Жар-птице и сером волке» [5], — он выступает в качестве советчика и помощника сказочного героя.

В тюркском эпосе также просматривается мотив оборотничества — превращение эпических богатырей в волка и наоборот. Тема оборотня получила развитие и в фольклоре «арктических» народов. У «малых» народов Севера, в частности у эвенов, бытует мифологическое предание «Каэнгэн» [4], согласно которому волкооборотень выступает как справедливый судья в отношении своего обидчика-человека.

Якутские мифы о зверях носят магический, тотемистический и анимистический характер. Наиболее архаичными из них являются мифы, объясняющие особенности внешнего облика диких зверей.

В ряде мифов зверям приписывалась способность понимать человеческую речь. В основе таких мифов лежит общесибирский культ умирающего и воскресающего зверя и евразийско-американский пласт медвежьего культа.

реализован образом волка-тотема небесного происхождения, связанного с дуалистической концепцией его почитания. Вместе с тем, образ волка соотносится с образом вселенной и ее осью, что отражено в загадках об уресе и дыме. Мифологема волка содержит также семантику отмеченного богом жреца-воина, связанного с небом, что предполагает его участие в формировании культа Мэкэ Такара Вечного Неба. Это отражено в загадке об отметине и родимом пятне, также в его эвфемизме Такара уола 'сын неба. Этот вывод косвенно подтверждается его популярным эпитетом «кувх, голубой». Кроме того, соотнесенность мифологемы волка с образами жреца и воина-профессионала предполагает участие образа волка в формировании данных культов. Соотнесенность с осенью и представленность в обрядах жизненного цикла, а также в образе богини родов АйыыНыт, позволяют определить образ волка как мифологему, участвовавшую в формировании культа плодородия.

Образ волка является одной из значительных мифологем в традиционной культуре саха, являясь зооморфным воплощением предка трех якутских родов: бөтунг, бөртө и урэн, племени тунг, а также Матерью-зверем Ийэ-Кыыл якутских шаманов [3].

В мифе о тотеме-волке встречается мотив обожествления волка после того, как предки спаслись от голодной смерти благодаря припасам, сделанным волком.

Главным изображением в гербе Бетюнского наслега в Республике Саха (Якутия) является серебряная голова волка с черным носом и глазами, сопровождаемая по сторонам двумя золотыми сэргэ, каждое из которых увенчано золотыми чоронами и соединено с краем щита тремя тонкими золотыми поясами. Голова волка напоминает о прародителях наслега. По преданию основателями наслега являлись "Бере Бетуннэр" (бетюнцы из волчьего рода), их тотемом был волк.

В старину жителей Бётюнского наслега Намского района дразнили: "Бётюнцы с божеством волком, семь раз обежавшим пустую яму". Он вот почему стал их божеством. Когда предки бётюнцев застряли из-за ветра на речном острове, стали голодать и помирать, от голода спаслись они тем, что нашли волчьи запасы. Волк заквасил рыбу в яме, натаскал кореньев, пригодных для похлебки, вот этим бётюнцы питались все то время и остались в живых. Поэтому признали волка своим божеством, считая, что он их спас [1].

Возможно, некоторые черты почитания волка у якутов можно объяснить той экологической нишей, которую волки занимают в природе. Волки устраивают свое логово или нору у воды. Если водоем засыхает, они обязательно перетаскивают своих детенышей к воде. Существенным в данном вопросе могут стать повадки волка-зверя как биологического вида, входящего в семью псовых.

Так, волки очень наблюдательны и следят за добычей стоя за деревом, кустом, камнем, из-за бугра, или травы. Очень развиты слух, нюх и зрение. Хорошо видят ночью. Они возвращаются в знакомые места через 8-11 дней, постоянно меняя свое место обитания.

Волки всегда посещают одиноко стоящее дерево, кусты, камни, бугры и высокие места, которые привлекают их внимание. Например, отряды особого назначения и в по сей день перед операцией боевого действия практикуют психологическую настройку, которая вырабатывает чувство единого организма для четких и согласованных действий. Это похоже на образ жизни и охоту волков, поскольку любые чужие звуки и подозрительные движения отпугнули бы будущую добычу.

Эти факты говорят о том, что волк стал тотемом, благодаря трем значительным моментам. Во-первых, благоприятная для жизни экологическая ниша - непосредственная близость от воды; во-вторых, превосходные качества охотника, позволяющие выживать в жестких условиях конкуренции с другими хищниками; в-третьих, почти магическая способность без звука и движения передавать информацию на дальнее расстояние, переключаясь со сверхъестественной силой шамана.

Таким образом, в основе фольклорного архетипа Волка лежат языческие и мифологические представления этноса о звере, вариативное содержание которых определено самим типом этнической культуры того: волк может восприниматься для якутского народа как тотем неутомимого воина, Зверя-Прародителя или зверя-стратега.

Литература

1. .Алексеев, Н.А. Исторический фольклор якутов. – 2017 – Режим доступа: <https://xn----6kcbac1azfofe4cmqhvgl0bzre.xn--p1ai/stati/kultura/istoricheskii-folklor-jakutov.html> (дата обращения 09.02.2022)
2. Гачев Г. Национальные образы мира. М.: Советский писатель, 1988. - 445 с.
3. Егорова, Л. И. Семантика мифологемы волка в традиционной культуре якутов : автореф. дис. На соиск. учен. степ. канд. ист. наук : 07.00.07 / Егорова Людмила Ивановна ; [Якут. гос. ун-т им. М.К.Аммосова]. - Улан-Удэ, 2004
4. Коледнева Н. Н. Литературные страницы // Северные просторы. 2000. - 6–9 с.
5. Литературная хрестоматия. Лукоморье. Тюмень: Книжное изд-во, 1997. 325 с.
6. Соколова З. П. Животные в религиях. СПб.: Лань, 1998. - 285 с.)

СЕМАНТИКА ДЬИЭРЭТИИ

Николаева Л.А.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ
г. Якутск

Дьиэрэтии ырыа включает широкий круг жанров самого различного жизненного предназначения. Большой популярности среди дореволюционного якутского населения пользовались песни-тойуки, воспевающие родные места, явления природы, ее растительный и животный мир. К числу этих «коренных, самых старинных песен» тесно примыкают развернутые песни - поэмы о мироздании, в которых нашло отражение мировоззрение древних якутов.

Ранние исследователи, несмотря на отрывистость замечаний, отметили такие особенности якутских песен дьиэрэтии:

1. Импровизационный характер песен
 2. Наличие узкого диапазона якутских песен, которое характеризует о древности их происхождения
 3. Сделали первую попытку классификации песенного материала
 4. Связь песен с обрядовой культурой народа
- Особые приемы национального пения.

Стиль дьиэрэтии ырыа подразумевает особую технику, способ озвучивания поэтической импровизации. Э.Е. Алексеев разделит сольное вокальное искусство якутов на два певческих стиля:

1. «высокое», обозначающее торжественное пение, требующее специальных навыков;
2. пение массовое, бытовое.

Первый стиль автор назвал «дьиэрэтии ырыа» (плавная, протяжная песня), а второй – «дэгэрэн ырыа» (подвижная, размеренная песня).

Термин дьиэрэтии ырыа произошел от глагола дьиэрэй- в значении «звонко раздаваться». От него образовался другой глагол дьиэрэйэр - «раздается звонкая песня» и ырыаны дьиэрэт- «затянуть звонкую песню» [2].

Кроме двух стилей - дьиэрэтии и дэгэрэн, А.П. Решетникова в якутской песенности выявляет шаманский стиль - кутуруу, за которым закреплена репутация «изъяснения» вредоносных абаасы через черных шаманов.

Дьиэрэтии ырыа по классификации Э.Е. Алексеева охватывает огромный пласт якутской песенности. Из этого пласта наиболее изученной областью является тойук. Тойук, как один из видов дьиэрэтии ырыа сохранился до наших дней.

Стиль дьиэрэтии ырыа в мелодическом и в исполнительском планах был разнообразен. Но в настоящее время существует сравнительно немного жанров, исполняемых в стиле дьиэрэтии. Стилем дьиэрэтии ырыа поются тойуки, алгысы, песни олонхо (эпоса якутов). Это, по мнению Э.Е. Алексеева, основные «концертные» пласты стиля дьиэрэтии. Другую, тихую, как бы «камерную» его ветвь образуют различные виды пения. Это и тихие, «про себя», заклинательные напевы, и разного рода собственно «болезненное» пение: эгэлгэн ырыата – песни – стоны, кебутуу ырыата – «заспинные песни» (монотонное пение, притупляющее боль), мэнэрик ырыата – припадок мэнэрийии (специфическое нервное расстройство, сопровождающееся пением, своего рода кликушество), суланы ырыата – прощальное предсмертное пение людей, прежде всего не певших и т.д.

Дьиэрэтии ырыа включает широкий круг жанров самого различного жизненного предназначения в форме тоюков, развернутых музыкально -поэтических импровизаций. Большой популярности среди дореволюционного якутского якутского населения пользовались песни -тоюки, воспевающие родные места, явления природы, ее растительный и животный мир. К числу этих «коренных, самых старинных песен» тесно примыкают развернутые песни - поэмы о мироздании, в которых нашло отражение мировоззрение древних якутов.

Стилем дьиэрэтии ырыа исполняются песенные разделы олонхо, связанные с положительными героями эпоса, и ойуун ырыата, открывающие шаманские камлания.

Функциональную специфику стиля дьиэрэтии музыковеды определяют эпическим по содержанию, обрядовым по форме. Стилю дьиэрэтии музыковеды относят разделы некоторых якутских сказок и вступительную часть вилюйского осуохая, лабанха ырыата, разделы олонхо и ойуун ырыата. Функцию стиля дьиэрэтии фольклористы связывают с обрядами их обрядовой предназначенностью. По функциям якутские обрядовые песни разделены на три жанра: заклинательные песни - алгысы, ритуальные и жалобные песни. Их функция состоит в том, чтобы заклинать благополучие, связанное с хозяйственно - бытовой и личной жизнью человека или же отвлечь несчастье.

Определение жанра тойук, как одного из видов дьиэрэтии ырыа, дано в работе этномузыковеда Э.Е. Алексеева «Проблемы формирования лада», изданном в 1976 году в г. Москве где он подчеркивает импровизаторский характер тойуков: «Тойуки - развернутые эпические импровизации, рождающиеся по любому возвышенному поводу. Искусство олонхосутов весьма близка к искусству тойуксутов. Поскольку пение в стиле дьиэрэтии составляет неотъемлемую часть любого олонхо».

Эдуард Ефимович Алексеев разделяет дьиэрэтии ырыа на два пласта:

- Концертный пласт, - песенные фрагменты олонхо, эпически возвышенные тойуки и алгысы.
- Камерный пласт, -различные виды сосредоточенного, самоуглубленного пения, связанные с шаманистическими представлениями.

И на заклинательные напевы разного рода:

- Энэлгэн ырыа — песни стоны,
 - ке5утуу ырыа — заспинные песни,
 - мэнэрик ырыа — припадок мэнэрийии, суланьы ырыа - прощальное, предсмертное пение людей,
- туул ырыата — ночной песни

Литература:

1. Алексеев Э.Е. Проблемы формирования лада. На материале якутской народной песни. М.: Музыка, 1976. 288 с.
2. Ларионова А.С. Специфика музыки традиционного жанра поэмы-тойука народа саха //Культура и цивилизация. 2018. Том 8. № 5А. С. 97-104
3. Эргис, Г.У.. Очерки по якутскому фольклору. Рос.акад.наук,Сиб. Отд-ние, Якут. Науч. Центр, Ин-т гуманитар. исслед. и проблем малочисл.народов севера. – Якутск : Бичик, 2008. - 400с.)

ТЕАТР ОЛОНХО КАК АКТОР СОВРЕМЕННОЙ, ДУХОВНОЙ КУЛЬТУРЫ ЯКУТОВ

Парникова С.В,
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ.
г. Якутск.

Исследование театра олонхо как актора духовной культуры якутов является весьма актуальным направлением в современной популяризации театра олонхо. Таким образом, актуальность исследуемой темы заключается в недостаточной разработанности теоретической и практической реализации в театральной постановке олонхо как популяризация театра олонхо в современной жизни.

Цель исследования: Раскрыть театр олонхо как актер духовной культуры якутов

Задачи:

- 1) Изучение и анализ состояния современного театра олонхо
- 2) Разработка проектов по дальнейшему развитию и популяризации театра олонхо

Объект исследования: Духовная культура якутов

Предмет исследования: Театр олонхо как актер духовной культуры

Якутский народ создал богатое фольклорное наследие, в котором героический эпос олонхо занимает особое место. Героические сказания якутов представляют собой в основном стихотворные произведения от 6 до 20 тысяч, в отдельных случаях до 30-50 тысяч стихотворных строк. Отличаясь обилием сюжетов и мотивов, монументальностью образов, совершенством поэтических форм и богатством языка, олонхо является национальным достоянием якутов и занимает важное место в ряду таких известных героических эпосов, как киргизский “Манас”, казахский “Кобланды Батыр”, башкирский “Урал-батыр”, алтайский “Маадай-Кара”, узбекский “Устанхой”, калмыцкий “Джангар”, бурятский “Гэсэр” и др. Якутский эпос был открыт для науки академиком А.Ф.Миддендорфом во время его экспедиции по Северо-Востоку Сибири в 1842-1845гг. Он собрал богатейший материал о народах этого региона, описал их быт и нравы, верования и фольклор, сделал попытки записи олонхо.

25 ноября 2005 года якутский героический эпос олонхо получил международный статус шедевра ЮНЕСКО, а в 2008г вошел в Репрезентативный список мировых шедевров, тем самым увековечил память народа саха, создавшего этот шедевр и приумножившего мировую культурную сокровищницу. Провозглашение якутского Олонхо было воспринято общественностью республики как событие большого исторического и культурного значения, как интеллектуальный и творческий прорыв в мировое культурное пространство. Якутский героический эпос Олонхо создавалось усилиями многих поколений олонхосутов.

Олонхосуты были талантливыми и яркими личностями, выходцами из бедных слоев населения и пользовались всеобщей любовью народа. По письменным и архивным источникам в настоящее время выявлено более 1000 олонхосутов и это – не предел. В периоды наивысшего расцвета устной сказительской традиции (XVIII – XIX вв.) по известным причинам репертуар знаменитых олонхосутов не был фиксирован, как не была сделана полная запись крупных по объему Олонхо. Поэтому сегодня трудно назвать объем наиболее крупного Олонхо из репертуара знаменитых олонхосутов, родившихся в XIX в., но творчество которых расцвело в первой половине XX в., таких как, И.Н. Винокуров – Табахыров, И.И. Бурнашев – Тон Суорун, Т.В. Захаров – Чээбий, Н.А. Абрамов – Кынат и многие другие. В сказительской традиции была выработана особая манера исполнения олонхо, когда олонхосут, как мастер словесного и певческого искусства, обладал даром свободной поэтической импровизации и владел уникальным горловым пением кылыһах. Олонхосут долгими зимними вечерами не спеша шлифовал язык народной поэзии, поэтому так разнообразен арсенал изобразительных средств олонхо. Сам народ любил упражняться в красноречии и ораторском искусстве, создавая высочайшие образцы устной народной поэзии, начиная от скороговорок – чабыргах и кончая высокой эпической поэмой – олонхо, в которой в концентрированном виде проявлялось поэтическое словесное, музыкальное и песенное искусство в прошлом бесписьменного народа. Именно исполнительское мастерство олонхосута представляет собой шедевр специфического творчества человека, когда его мастерство как певца-импровизатора проявлялось в реализации эпического знания в момент исполнения. Великие олонхосуты прошлого, по словам П.А. Ойунского, “эти аристократы духа народного” имели обширный репертуар, который они пополняли, путешествуя по бескрайним просторам Якутии, где проживали известные и знаменитые олонхосуты. Они были одновременно не только носителями и создателями, но и неутомимыми популяризаторами своего живого искусства. Являясь центром национальной культуры прошлого, олонхо оказало большое влияние на зарождение и развитие якутской литературы и искусства.

Распространение и бытование олонхо получило новые формы: книга, театр, радио, концертные залы. Исполнение олонхо становится достоянием театра и эстрады. Являясь центром национальной культуры прошлого, олонхо оказало большое влияние на зарождение и развитие якутской литературы и искусства.

Одним из видов бытования и распространения Олонхо в Республике Саха (Якутия), является государственное учреждение «Театр Олонхо». В целях государственной поддержки, создания качественно новой сценической формы развития Олонхо и дальнейшего развития театрального искусства республики, во исполнение п.3.4 указа Президента Республики Саха (Якутия) от 29 декабря 2005г. №2491 «О мерах по сохранению, изучению и распространению якутского героического эпоса Олонхо» 15 марта 2008г. было создано государственное учреждение культуры «Театр Олонхо». Основателями театра являются народная артистка РФ Степанида Ильинична Борисова и заслуженный деятель искусств РФ Андрей Саввич Борисов.

Театр Олонхо ведет многоплановую работу по сохранению и распространению героического эпоса якутского народа, передавая знания и опыт из поколения в поколение.

Актер театра Олонхо делает событие из энергетики текста, он чувствует ритм энергетической пульсации, и, воспроизводя его, гипнотизирует зрителя. Такой энергетикой обладает главное средство выразительности — тойук, в котором заложен ритмико-интонационный идеал мелоса всей устной и нематериальной культуры народа саха. Одним из источников театра Олонхо является исполнение эпоса, ключ к которому в овладении тойуком.

Носителем и хранителем актерской традиции является сочинитель и исполнитель эпоса – олонхосут. Пространственно-временному искусству театра очень много дает опыт исполнительства эпоса. Прежде всего, это звуковая, речевая, темпо-ритмическая, тембральная характеристика персонажей. Это — как музыка... Олонхосут произносит один

сложный звук с тонкими переливами и бурными вибрациями и мы видим и слышим коня — образы рождаются из звука. Он поет роль ветра, девушки, невинной, девственницы. Так поет, что ты ему веришь, видишь все через интонационные нюансы.

Для того, чтобы эпический литературный театр одного актера стал театром Олонхо, нужно, чтобы звуковая партитура находила свой эквивалент в темперированном строе жестов и мизансценах. И опять-таки, начало заложено в, казалось бы, в небогатом арсенале жестов олонхосута. Прежде всего, его поза, которую он принимает перед началом сказывания: он садится на табурет, положив ногу на ногу и обхватив руками колени. При таком положении тела легко работает диафрагма и корпус свободно раскачивается в нужном ритме. Войдя в нужное состояние, он освобождает правую руку и кладет четвертый палец правой руки в ухо, как бы увеличивая ушную раковину за счет развернутой ладони и делая ее подвижной. Олонхосут, идеальный актер, существует, как мирской человек, как рассказчик, как созерцатель и проводник, гипнотически завладевший воображением зрителей, восседает в царственной позе всезрящего. Он создает миры звучащим словом. Слышимое становится видимым.

Якутская культура обретает свои, генетически обусловленные черты. Поэтому театр Олонхо становится «цветком стиля» нашей культуры. А для того, чтобы цветок стиля раскрылся, нужна школа, основные положения которой изложены в этом очерке

Таким образом, истоки театрального и драматургического искусства якутов очень глубоки. Уникальность олонхо заключается в том, что он всегда играет, это прежде всего театр. Используя исполнительскую суть олонхо, можно построить блестящую национальную школу сценического искусства и тем самым способствовать дальнейшему уникальному развитию Саха театра

Имя неутомимого руководителя образцового детского коллектива «Кэнчээри», заслуженного работника культуры РФ, ЯАССР, отличника образования РСФСР, СССР, РС(Я), почётного гражданина Усть-Алданского улуса, ветерана труда и сцены Василия Степановича Парникова широко известно в нашей республике. Своей многолетней плодотворной деятельностью Василий Парников вписал яркую страницу в историю якутского детского хорового исполнительского искусства, внёс вклад в пропаганде лучших произведений мировой, отечественной музыки, вокально-хорового репертуара якутских композиторов и мелодистов Республики Саха.

В.С.Парников в течении 50-ти лет проводит авторские курсы, семинары, показательные концерты среди учителей музыки руководителей творческих коллективов и хормейстеров улуса, республики, России. Большинство этих работ он исполняет на общественных началах. Поставленная Парниковым В.С. в 2009 году опера «Ньургун Боотур Стремительный» пользовалась большим успехом среди населения республики, стала обладателем Гран при на тринадцатом международном фестивале «Таланты без границ», победителем конкурса на Дальневосточной зоне проводимой Дальневосточной Академией культуры и искусства. В 2016 г. на втором международном конгрессе «Музыка для всех» получила высокую оценку Президента Всемирной организации музыкального образования Ш. Вудворд: «Это гениальные одаренные дети!!!» . Преподавателя Академии искусств им.Гнесиных М.Александровой: -«Я сперва не поверила , что это дети поют. Какие сильные, красивые голоса!!! Я восхищена Вашей оперой!!!» Опера с большим успехом была поставлена по республике по Ысыхам Олонхо в Мегино Кангаласском, Чурапчинском, Кангаласском улусах, в городе Якутске перед делегатами съезда учителей.

В школе где базируется ансамбль «Кэнчээри» В.С.Парников занимается постановкой голоса детей с начальных классов и дети начиная с 7-8 классов овладевают навыками академического пения и могут свободно петь оперные хоровые и сольные произведения и могут участвовать в постановке Оперы. А впервые поставленная в истории культуры Якутии В.С.Парниковым детская опера «Ньургун Боотур Стремительный» М.Жиркова, Г.Литинского полностью доказала универсальные возможности якутских детей, вплоть до оперы.

Дальнейшее развитие этого жанра даже в сельской местности имело бы огромное значение в духовном, культурном развитии детей и молодежи.

Литература:

1. Борисов А.С. Настоящее и будущее театра олонхо Якутск 2013
2. Пухов И. В. Якутский героический эпос Олонхо. М., 1962.
3. Поляков М. Я. В мире идей и образов: историческая поэтика и теория жанров. М., 1983.
4. Пухов И. В. Якутский героический эпос Олонхо. М., 1962..

Научный руководитель - Ефимова Л.С., д.ф.н., профессор

СТАРИННЫЕ ЯКУТСКИЕ И ЯПОНСКИЕ АНИМИСТИЧЕСКИЕ ВОЗЗРЕНИЯ

Федоров А.А,

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо Востока РФ
г. Якутск

Актуальность нашей работы исходит из современной социокультурной ситуации в Якутии и Японии, решающих в новом тысячелетии вопрос выработки верного пути между двумя противоположными векторами культурно-исторического процесса. Это, с одной стороны, необходимость интеграции в мировое сообщество, с другой - стремление к сохранению ценностей, идеалов и традиций этнокультурного наследия. В последней трети XX века произошла переоценка культурного наследия национальных религий - синто и шаманизма, прояснению их истинной сущности как слагаемых национальных культур для широких масс мировой общественности. Многовековое функционирование японской культуры и культуры народа саха, глубоко традиционных, но в тоже время открытых и динамичных, привлекает внимание ученых всего мира в поисках новых механизмов регуляции, сохранения и трансляции традиций в современном обществе. Необходимость обращения к японскому и якутскому опыту, включающему древнейшую мифологическую основу как важнейший источник формирования этнокультурной идентичности подтверждается результатами исследований наших культур российскими и зарубежными учеными.

Объект исследования является традиционная этническая культура народов Азии во всей ее полноте и многообразии проявлений.

Предмет исследования – мифология как одни из важнейших компонентов, этнокультурной традиции народов

Целью является выявление сходства в анимистических представлениях традиционных культур Японии и Республики Саха

Рассмотрим следующие представления в анализируемых культурах:

Огонь как символ духа огня Хатан Тэмиэрийэ

По представлениям якутов, это самый важный и самый величайший из всех иччи. Пользовался у якутов самым большим уважением и почетом. Через Уот иччитэ – духа-хозяина огня, домашнего очага, люди обращались к другим иччи (к Баай Байанай, Күөх Боллох, ко всем Верховным небесным божествам) с просьбой, с пожеланиями об удаче и успехе всякого задуманного. Всякое мало-мальски важное, торжественное и радостное событие (индивидуальное, семейное, групповое, народное) не обходилось без обращения к духу-хозяину огня.

С духом-хозяином огня можно общаться, что-то спросить и получить от него ответ. Якуты считали, что Уот иччитэ существо всезнающее. Он может заранее предупредить человека не предпринимать какие-то действия или сообщить о предстоящих событиях. По

особым приметам узнавали его ответ и предупреждение. Считали, что Уот иччитэ никогда не лжет, а говорит только правду. Поэтому всегда поступали так, как он велит.

Уот иччитэ может выразить и свое неудовольствие. По представлениям наших предков, если угостить Уот иччитэ чем-то нечистым, то обиженный дух-хозяин огня мог наслать на него кожную болезнь, сыпь, ожог и что-то подобное. Поэтому якуты угощали Уот иччитэ самым лучшим из съедобного и обязательно перед тем, как сами приступали к еде.

Огонь как символ ками огня Кагуцути

Кагуцути — синтоистский бог или ками огня, также известный как Хомусуби. Сын Идзанами и Идзанаги, бог огня является отцом восьми богов-воинов и восьми горных богов, среди прочих. Такая разрушительная сила, как огонь в культуре, где здания обычно делались из дерева и бумаги, привела к тому, что Кагуцути стал важным объектом синтоистского ритуала и частым получателем умиротворяющих подношений.

Согласно Кодзики 8-го века н.э. («Запись древних вещей») и Никон Шоки («Летопись Японии»), также известная как Нихонги), Кагуцути-но-ками родился от Идзанами, одного из богов-создателей Синто. Жар был такой сильный, что он убил свою мать в процессе родов. Его отец Идзанаги был не в восторге от этого и поэтому отрубил голову Кагуцути своим великим мечом.

Из крови, которая текла по окружающим скалам с лезвия меча и рукояти, родились еще восемь богов — все они могущественные мечники ками. Двумя наиболее важными из этих боевых богов являются Такемиказучи-но-ками и Футсунуши-но-ками, причем первый из них также является богом грома и покровителем боевых искусств. Мечники подчинили гигантского сома Намазу, который живет под землей и вызывает землетрясения щелкнув хвостом.

Японцы издавна испытывали большой страх перед огнем и разрушениями, которые он может вызвать, не в последнюю очередь потому, что японские здания традиционно изготавливались из легко воспламеняющихся деревянных и бумажных стен с деревянными сланцами или травяными крышами. Пожары уничтожили почти все крупные древние здания и храмы в древних городах Японии на протяжении веков, а в период Эдо (1603-1868 гг. Н. Э.) Пожары в столице Эдо (современный Токио) были настолько частыми, что стали известны как "цветы Эдо". Неудивительно, что церемонии умиротворения и отпугивания Кагуцути были общей чертой синтоистского ритуала. В таких ритуалах и молитвах Кагуцути обычно называют Хомусуби, что переводится как «тот, кто разжигает огонь». Древние японцы дважды в год проводили церемонию, спонсором которой был императорский двор, чьи обширные дворцовые комплексы часто становились жертвами пожаров. Церемония была разработана, чтобы угодить богу и гарантировать, что он сдержит свое ужасное пламя еще на шесть месяцев. Разрушительный огонь кагуцути противопоставляется очищающему огню синтоистских ритуалов, известных как кири-би, который традиционно производился трением двух кусков дерева хиноки, типа кипариса.

В культурах двух народов – саха и японцев, в их древних религиях Айыы итэбэлэ и Синтоизм отчетливо прослеживается общая черта - обожествление и одушевление природы. И как любой этнокультурный феномен оно имеет свои символы, свои знаки, свою визуализацию.

Литература:

1. Пудов А.Г. Менталитет японцев и техногенная цивилизация : монография / А. Г. Пудов, А. Г. Новиков. - Якутск : изд-во ЯГУ, 2008. - 207 с.
2. Пекарский Э. К. Словарь якутского языка, составленный при ближайшем участии Д. Д. Попова и В. М. Попова. – СПб; Л., 1907-1930. – Вып. 1-13. – 3859 стб.
3. Ермакова Л. М. Культы и верования в раннем периоде японской культуры // Синто – путь японских богов: В 2 т. Т. I. Очерки по истории синто. / Отв. Ред. Е. М. Ермакова, Г. Е. Комаровский, А. Н. Мещеряков. СПб.: Гиперион, 2002. С. 7-42.

Научный руководитель – Шкурко Н.С., к.филос.н., доцент

VI СИЭКСИЙЭ. ЭРГЭЙИНЭН КУЛТУУРАТА: ТУРУГА, ИННИКИ КЭСКИЛЭ

ИСКУССТВО ПЛЕТЕНИЯ ИЗ КОНСКОГО ВОЛОСА НАРОДА САХА

Алексеева А.П.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Народное искусство сохраняет традиции преемственности поколений, влияет на формирование художественных вкусов. Основу декоративно – прикладного искусства составляет творческий ручной труд мастера.

По представлениям народа Саха, лошадь – священное животное небесного происхождения. Видя, как трудно живется детям Айбы, - народу саха в холодном краю вечной мерзлоты, где зима длится девять месяцев в году, Великий Творец Юрюнг Аар Тойон спустил в Средний мир детей божества Кюн Джесегея – священных лошадей. С тех пор лошадь – «Дитя Джесегея» стала другом и помощником якутов. Так говорится в древней легенде.

Лошадь всегда была спутником трудных походов предков якутов, средством передвижения, пищей и одеждой, так и отдельной областью декоративно-прикладного искусства являлось изготовление изделий из гривы и хвоста.

Плетение из конского волоса – древнее ремесло народа саха. Сегодняшний интерес к изготовлению изделий из него связан с широкими возможностями для проявления творчества, доступностью и экологической чистотой этого материала.

Традиции работы с конским волосом – это концентрированное воображение многовекового культурного и эстетичного опыта народа.

Сегодня, благодаря возрождению этого искусства, создаются очень красивые изделия в традиционной манере якутского плетения.

Цель исследования: Сохранение нематериального наследия: традиционные технологии плетения из конского волоса.

Задачи:

Совершенствование технологии создания изделий из конского волоса.

Ознакомление с видами технологий плетения, изделий.

Создание красивых изделий своими руками.

Актуальность: Целительные силы конского волоса, а также обладают магической защитной силой от негативного влияния.

Лошадь для якута – как крылья для полета, средство достижения цели, она – основа процветания, неотъемлемая часть жизни народа. Она всегда была спутником трудных походов предков якутов, средством передвижения, пищей и одеждой, богатством и основой процветания рода. За многие века образовался культ почитания коня и недаром символом изобилия в якутской культуре является чорон – деревянный кубок, наполненный кумысом – целебным напитком из кобыльего молока. Ежегодный национальный праздник Ысыах в основном посвящался Джесегею и сопровождался традиционным восхвалением коня и угощением всех кумысом.

Заключение:

Изделия из конского волоса имеют лечебные, оберегающие свойства, также являются неотъемлемой частью культуры народа саха.

Знать и помнить все богатства народного промысла – наш нравственный долг перед грядущими поколениями.

Кропотливо изучая, применение конского волоса в создании новых возможностей для творчества мы должны черпать из традиционных мотивов новые идеи для своего творчества, умело и грамотно сочетать старинные традиции и тенденции современной моды.

И не только сохраняем вековые традиции плетения конских волос, но и развиваем их, вкладывая душу и творческий поиск. Уникальная технология и авторский подход при исполнении каждого изделия придадут неповторимость, оригинальность.

Приложение



Приложение 2

Литература:

1. З.Е. Павлова «Кыл – сиэл оңоһуктар» : дьарыктанар бабалаахтарга көмө. Дьокуускай: Бичик, 2011.
2. Л.Е. Богатырева «Кыл-сиэл оҥоһук кистэлэнэ» Дьокуускай: Бичик, 2008
3. П.И.Стручкова «Сахалыы кыл-сиэл-сун-кулуьун оноьук» Дьокуускай 1998с.

Научный руководитель –Никифорова С.В., к.культ., доцент

ЗНАКИ БЛАГОСЛОВЕНИЯ НА ПРИМЕРЕ АВТОРСКИХ ФУТБОЛОК

Винокурова А.С.
МБОУ «Алеко-Кюельская СОШ им.Г.Г. Софронова», 11 класс,
Среднеколымский район,
с.Алеко-Кюель.

Актуальность. Культурные традиции можно сохранить в современном мире гармонично сочетая и сохраняя на повседневной одежде. Этим мы решаем проблему сохранения культуры и национальной идентичности молодого поколения.

Проблема исследования:

- можно ли вызвать интерес у подрастающего поколения футболками с национальным символом для сохранения традиции якутского народа.

Цель работы:

создать авторскую футболку.

Задачи исследования:

- узнать, что обозначают узоры на одежде;
- изучить способы росписи на одежде;
- создать трафарет для будущего рисунка;
- подобрать все необходимые материалы для работы.
- протестировать готовое изделие.
- оценить проделанную работу.

Объект исследования: футболка с национальным символом.

Предмет исследования: символ для украшения одежды

Гипотеза: национальные символы в повседневной одежде будут обогревать нас своим теплом, оберегать и поддерживать в нашей суетной жизни.

Практическое применение: одевать футболку с национальным символом могут все.

Орнаменты наносятся на якутскую одежду для защиты от злых сил, поэтому вышивкой украшают наиболее слабые места, через которые могут проникнуть духи: подол, рукава, ворот, пояс, позвоночник. В древности этот символ **якуты** наносили на одежду и украшения, так как считалось, что это **оберег** защищает от злых духов, болезней и приносит удачу.

Поэтому я решила нарисовать различные обереги которые смогут нас защитить от злых духов.

Я узнала, что для украшения одежды использовались лировидные, растительные, геометрические орнаменты. Орнаменты раскрывают действительную жизнь народа. Это древние магические символы. Они защищают от злых духов, приносят удачу, счастье, богатство и процветание, оберегают, предупреждают опасность. Необходимо не только знать, но уметь читать и понимать смысл узоров и орнаментов.

Проанализировав все варианты, для рисунка я выбрала символ «Душа мужчины», который говорит о том, что «мужчина, будучи ребенком, чувствителен по возрасту, но преодолевая в жизни бурные волны и пройдя через великие бури, становится стойким и сильным, настоящим мужчиной. Он закаляется в испытаниях». Этот символ-оберег предназначен для мальчиков.

Вторым вариантом я выбрала символ «О матери», который означает душу матери, теплое дыхание матери подобно теплу сияющего ласкового солнца, благословение матери сравнимо с благословением светлых Духов-Айыы, заступничество матери имеет силу, равную силе великой Природы. Этот символ означает любовь матери к своему ребенку.

А третий вариант я придумала сама. И назвала его «Кыыс Ымыыта». Он предназначен для девочек. И символизирует - вдохновение и исполнение желаний, символ любви семейного счастья, мирной спокойной жизни. Так же оберегает от сглаза и порч. Здесь изображены:

Ножницы – символический предмет колыбели девочки, олицетворял «счастливую судьбу». Также оберегает от сглаза и порч.

Серцевидный узор – символ вдохновения и исполнения желаний, символ любви семейного счастья, мирной спокойной жизни.

Красный цвет- цвет силы жизни, связи с матерью, поэтому олицетворяет Ийэ-кут (материнская душа-то что передается от родителей: традиции, культура) оберегает ее.

Золотисто -желтый – цвета солнечный лучей. Они связаны с окружающей средой и являются символом жизни, счастья, всего светлого.

Росток растения интерпретируется как начало жизни.

Что бы узнать насколько актуальна будет моя авторская футболка я провела опрос среди учащихся моей школы. Опрос состоял из таких вопросов:

1. Знаешь ли ты что означают якутские орнаменты?
2. Знаешь ли ты зачем якуты украшали свою одежду орнаментами?
3. Ты бы одел(а) футболку с национальным орнаментом?

В опросе участвовало 20 учащихся с 9 по 11 класс.

Итог анкеты выглядит вот так:

На первый вопрос 9 из 20-ти «не знают», 8 человек «знают», что означают орнаменты и 3 из 20-ти знают «немного». На второй вопрос «знаю» ответило – 11, «нет» – 7 и «немного» – 2. На третий вопрос «да» ответили -14, «нет» - 6.

Разновидностей национальных орнаментов и оберегов великое множество, каждый из них имеет своё уникальное значение. Изучить их полностью практически невозможно, так как нигде нет чётко прописанных правил или законов. По-якутски «орнамент» звучит как «Киэргэл ойуу», а «оберег» – «Харысхал». Выполненной работой я осталась довольна. Футболка получилась действительно необычной, индивидуальной.

Все этапы работы над проектом были для меня интересны и познавательны. Я познакомилась с историей появления футболок не только в мире, но и в России. Узнала о значениях национальных символов-орнаментов.

Творчество не должно обходиться дорого, ну а, так как я еще школьница и не могу заработать сама, это очень даже привлекательно.

В процессе работы были и трудности, например, было сложно выбрать эскиз будущего рисунка. А также были опасения, что краска не ляжет на ткань так, как я планировала, или вовсе смоеется при первой же стирке. Но нет, все прошло успешно. Выполненная мною футболка превзошла все мои ожидания.

Считаю, что цель проекта достигнута, путем реализации всех задач.

Литература:

1. Труханова А.Т. Иллюстрированное пособие по технологии лёгкой одежды. - М., 2000.
2. Барахова С.И. Ойуу-билгэ бэлиэ.- Я., 2012.
3. www.top1000.nnov.ru<http://ru.wikipedia>.
4. <http://ru.wikipedia>.

Научный руководитель - Ноговицына И.Е. учитель родного языка и литературы

МОЖЖЕВЕЛЬНИК КАК КОД ОБРЯДОВОЙ КУЛЬТУРЫ

Егоров А.М.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск

Актуальность исследования. Данная статья посвящена теме исследования можжевельника в обрядовой культуре, в частности, в культуре народа саха. Актуальность темы заключается в том, что культурные ценности в современном обществе все больше утрачиваются, исчезают культурные достояния народов. Также актуальность темы исследования диктует эпидемиологическая обстановка в мире. В связи с распространением пандемии COVID-19 изучение методов профилактики вирусных инфекций и укрепления иммунитета в данное время является актуальной и востребованной проблемой. В виду своих антисептических и антибактериальных свойств можжевельник представляет собой интерес в данном вопросе.

Цель работы заключается в выявлении особенностей можжевельника в традиционной и современной обрядовой культуре народа саха.

Объект исследования – обрядовая культура народа саха.

Предмет исследования – можжевельник как код обрядовой культуры народа саха.

Для достижения поставленной цели необходимо решить следующие задачи:

- 1) исследовать традиционные обряды народа саха, где применяется можжевельник;
- 2) определить практическое применение можжевельника в современной культуре народа саха.

При выполнении данной статьи были использованы следующие методы: теоретический, аналитический, системный, описательный, сравнительный, полевой материал, собранный автором, авторская технология производства благовония «Арчы» из можжевельника.

В процессе выполнения были рассмотрены: учебная, научная и справочная литература.

Степень научной проработанности проблемы: культурные аспекты использования можжевельника в обрядах и целительской деятельности с научной точки зрения недостаточно исследованы.

Многие народы используют можжевельник в обрядах очищения. Так, во многих тюркских и монгольских языках это растение обозначается словами *арчын* (алтайский), *артыш* (тувинский, татарский), *арча* (узбекский, киргизский), *арша* (казахский), *арса* (бурятский), *арц* (монгольский), *ардыч* (турецкий, азербайджанский). Тем не менее, аналог этих слов в якутском языке (*арчы*) не носит значения «можжевельник», а означает сам предмет, зажигая который приводят данный ритуал либо сам ритуал очищения дымом. Из этого следует, что в якутском языке это слово раньше тоже означало «можжевельник». Притом, очевидно, что в сознании народа это слово неразрывно связано с обрядами изгнания нечистой силы. Поэтому, утратив свое прежнее значение, оно генерализировалось на семантическом уровне.

Обряд очищения дымокуром – «арчы» были рассмотрены в трудах А.Е. Кулаковского, С.А. Токарева, А.С. Федорова и др.

Наши предки хорошо представляли себе базовые принципы функционирования человеческого организма и его энергетического баланса. Лишь одно из восьми энергетических тел человека – внешнее, остальные находятся внутри физического тела, формируя и поддерживая его. Физические болезни чаще всего имеют эмоциональную, ментальную или энергетическую подоплеку. Разрушение физического тела – всегда следствие, результат разрушения какого-то из энергетических тел. При этом далеко не в каждом случае сам человек может быть виноват в подобном исходе. Именно поэтому наши предки создали целый спектр самых разнообразных очистительных обрядов.

Фактически любой обряд очищения представлял собой комплекс ритуальных действий, направленных на избавление от негатива – физического, душевного и духовного. Речь идет о системе, созданной многие века, детально проработанной, позволяющей избавиться от болезней, выровнять энергетические потоки в теле человека, очистить его родовой канал (звено между отдельной личностью и кровно связанными с ним предшествующими поколениями).

Якутский народ с древних времен использовал дым можжевельника при лечении различных заболеваний. При сопоставлении слов, обозначающих можжевельник в тюркских монгольских языках выяснилось, что все они являются когнатами якутского слова *арчы*, которое в якутском языке имеет более широкое значение («обряд или предмет для изгнания злых духов»), чем его тюрко-монгольские аналоги. Из этого мы делаем вывод, что предки якутов широко использовали можжевельник в различных анимистических культовых ритуалах, в том числе шаманских. Затем, с развитием данных культов, в обряде, помимо можжевельника, стали использоваться другие растения и предметы. В результате чего произошла генерализация значения слова *арчы*. А для самого можжевельника стало слово *кытыан*, которое семантически может трактоваться как «крепкий, твердый».

В целях достижения практических результатов в использовании дыма можжевельника было запущено производство авторских благовоний «Арчы», которое успешно применяется населением в быту.

Изготовление благовоний происходит путем дробления кустов можжевельника. Следующим этапом является добавление воды и помещение данной массы в специальные конусообразные формы, в которых она высушивается и приобретает твердую консистенцию. Одна такая конусовидная свеча тлеет около 11 минут, испуская дым, который обладает дезинфицирующими свойствами. Подобные свечи можно применять для очистки воздуха от

вирусов и инфекций. После использования данных благовоний многие покупатели отзывались о них положительно, ими было отмечено, что дым можжевельника благотворно повлиял на их самочувствие. Полученные результаты говорят о продолжении дальнейшего продвижения данной продукции в целях наблюдения за её воздействием на здоровье людей, а также при исследовании новаций в обрядовой культуре.

Целью создания бренда было сохранение культурного кода народа саха в современном мире с применением всех вышеперечисленных в данной статье свойств можжевельника. Как было упомянуто ранее, в рамках сегодняшней эпидемиологической ситуации проведение обрядового окуривания носит двойственный характер – культурный и практический.

Литература:

1. Лекарственные растения. — иллюстрированный энциклопедический словарь. — М.: Эксмо, 2007. — С. 347—348.
2. Токарев С.А. Обычаи и обряды как объект этнографического исследования // СЭ, 1980. — №3. — С. 28.
3. Толковый словарь якутского языка / Под ред. П.А. Слепцова. — Новосибирск: Наука, 2004. — 680 с.
4. Федоров А.С. Өбүгэ сирэрэ-туома. — Дьокуускай, 2011. — 460 с
5. Кулаковский А.Е. Научные труды. — Якутск: Кн. изд-во, 1979. — 484 с.)

Научный руководитель — Протопопов С.С., к.культ., доцент

МУЗЕЙ РАДИАЦИИ ЯКУТИИ

Ефремова С.В.
Гимназия “Айыы Кыьата”
г.Якутск

Экологические проблемы Якутии многочисленны, разнообразны и сложны. Горнодобывающая промышленность функционировала десятки лет, не принимая эффективных мер по охране природы. Широким фронтом велись геологоразведочные работы, включая глубокое бурение. В Якутии проводились подземные ядерные взрывы, некоторые из которых официально признаны аварийными и сопровождалась выбросом искусственных радионуклидов в окружающую среду. В результате геологоразведочных работ на территории республики складированы в отвалы горные породы и руды с высокой концентрацией природных радионуклидов. Эти отвалы являются источниками техногенного загрязнения окружающей среды в местах их расположения. Над территорией республики пролегают траектории полетов ракетных комплексов, сбрасываются отделяющиеся части ракетоносителей на отведенные для этих целей участки.

На территории республики было проведено 12 подземных ядерных взрывов, 2 из которых сильно загрязнили окружающую среду выбросом радионуклидов и были признаны аварийными. Остаются не изученными и не оцененными отвалы разработки монацитовых месторождений на трассе Алдан-Нерюнгри («Васильевка»). Около трассы, на месте, где многие часто устраивают пикники, зафиксированы большие опасные для здоровья показания, связанные с наличием тория. Аномальные величины мощности дозы гамма-излучения на отдельных участках достигает 180-460 мкР/ч, что превышает фон в 9-23 раза.

На местах разведки и добычи урана работы практически не ведутся. На центральном Алдане, где 1 млн.урановые руды оказались на дневной поверхности. Там на рудных отвалах в данное время МЭД составляет 220-1200 мкР/ч. На участке «Лунный», где в рудах большое содержание урана, добывают попутно золото и серебро, а урановую руду складывают в долине реки. В 2019 г. сотрудники института биологических проблем криолитозоны СО РАН на поверхности отработанных рудных штабелей фиксировали МЭД от 72 до 320 мкР/ч. Идет

вторичное дополнительное загрязнение местности. Как добытчики относятся к обеспечению радиационной безопасности, почему-то в республике никого не интересует.

Уникальное редкоземельное месторождение «Томтор Таас» скоро будет осваиваться. Кроме ценных редких металлов, там попутно в большом количестве имеются опасные для жизни уран, торий и таллий. Там, до разработки месторождения, должны были вестись опережающие работы для их оценки и приняты меры безопасности. Такая работа не ведется.

Населению необходимо знать об опасности радиационного облучения, нужно вести просветительскую деятельность. Для решения сложившейся проблемы мы считаем целесообразным создание музея радиации РС(Я) совместно с бывшим ликвидатором Чомчоевым А.И.

Основной задачей является помощь Чомчоеву Анатолию Игнатьевичу в создании музея радиации, с лекционным залом и лабораторией для школьников в местности Кэнкэмэ (46 км Вилюйского тракта). С этой целью мы будем участвовать в ВКМП Росмолодежи для получения гранта для приобретения необходимого оборудования для лаборатории музея: 1. Оборудование (аппарат) для измерения в овощах и фруктах концентрации нитритов, нитратов и тяжёлых металлов – Нитратомер + солемер "EcoLifePro 2". 2. Переносное оборудование для определения качества питьевой воды.

В первую очередь, нужно вести просветительскую работу о состоянии экологии в Республике Саха (Якутия) посредством СМИ, социальных сетей. Большинство людей книги не читают, не изучают специальную литературу, но охотно следят за информацией в социальных сетях. Если все население будет обеспокоено радиационной ситуацией в республике, то проведение реабилитационных работ ускорится в разы, добыча полезных ископаемых будет вестись с соблюдением всех нормативных актов.

Информация о проведенных исследованиях в местах ПЯВ и урансодержащих месторождениях должна быть общедоступной, чтобы любой желающий мог ознакомиться. В каждом улусе должны быть свои общественные экологические комитеты, как например «Вилюй», которые бы зорко следили за промышленными предприятиями, добывающими полезные ископаемые. Только сбалансированное и экологически обоснованное развитие промышленности и населенных пунктов, соблюдение бережливого режима обеспечит стабильность экологической обстановки в нашем регионе. Должны быть опознавательные знаки, предупреждающие об опасной радиационной зоне, т.к. большая часть населения не знает, где точно происходили ПЯВ и где находятся эти опасные урансодержащие месторождения.

В программу для якутских школ обязательно нужно на уроках ОБЖ внести информацию о радиационной обстановке в Якутии. В любом цивилизованном обществе благополучная экологическая среда является обязательным условием жизнедеятельности человека. И так должно быть у нас, в северной республике Саха (Якутия).

Только тогда ситуация будет меняться в лучшую сторону.

Литература:

1. Proceedings International Symposium/ Remediation and restoration of radioactive-contaminated sites in Europe/ Antwerp, 11-15 october 1993
2. Геолого-географические условия проведения и последствия подземных ядерных взрывов на территории Республики Саха (Якутия), ИПНГ СО РАН. – Якутск, Изд-во ЯНЦ СО РАН, 2006.-196 с.
3. Радиационная безопасность Республики Саха (Якутия): Материалы II республиканской научно-практической конференции. – Якутск: ЯФ ГУ «Изд-во СО РАН», 2004.-472 с.+ вкл.
4. Радиационная безопасность Республики Саха (Якутия): Материалы III республиканской научно-практической конференции. 18-20 октября 2011 г./ (редкол.: В.С.Ситников (отв.ред.), В.С.Репин, В.Е.Ушницкий). – Якутск, 2012 г. – 544 с.

5. Радиационное загрязнение территории Республики Саха (Якутия): Проблемы радиационной безопасности. Сборник докладов I Республиканской научно-практической конференции (Якутск, 14-15 января 1993 г.).
6. Четверть века борьбы за природу седого древнего Вилюя. Архипов Н.Д. – Якутск, 2015. – 144 с.
7. Якутия радиоактивная/ Иван Бурцев. – Якутск, Сахаада, 2021. – 152 с.

Научный руководитель – Сивцев-Андреев А.Е., студент-наставник проекта Сириус.

МИФОЛОГИЯ ТАТУИРОВОК ПРИНЦЕССЫ УКОКА

Иванова Е. А.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Скифы как кочевой народ впитали в себя множество религиозных воззрений. О следах буддизма в культуре скифов писал Боковенко, Мачинский, Дэвлет. Религия пазырыкцев имеет в себе черты шаманизма и индоиранских мифологических представлений, об этом писали Вадецкая, Формозов, Леонтьев, Дэвлет. О индо-европейской мифологической традиции (космическая погоня, трехчленность мира, древо жизни т.д.) писали Шер, Кызласов, Подольский, Кубарев [1, 2].

Исследователь С. А. Яценко сопоставил образы из пазырыкского искусства с китайской мифологией эпохи Чжоу. Он пришёл к выводу, что знакомство пазырыкских племён с китайской мифологической традицией и искусством этого периода было связано не только с какими-либо контактами между этими народами, но и более того, возможно, предки пазырыкцев проживали на окраинах северо-западного Китая [3]. Не согласился с этим выводом исследователь П. И. Шульга. По мнению ученого, часть «китайских» образов выделенных Яценко являются не китайскими, а переднеазиатскими и это указывает на контакты скотоводов Алтая с Передней Азией [4].

Другой исследователь, Г.Н. Курочкин, обращаясь к той же проблеме, выдвинул идею о скифских корнях сибирского шаманизма, отнеся к скифской эпохе ряд элементов ритуальности сибирских народов. Могильник Пазырык он предлагал рассматривать как «корпоративное кладбище жрецов, поскольку на Алтае был размещён сакральный центр скифского мира» [5, 6].

В скифском зверином стиле посредством зооморфных образов выражались определённые идеологические представления, т.е. образ зверя выступал как элемент кода — знак, обладающий определённым значением.

Археолог Наталья Викторовна Полосьмак, открывшая захоронение принцессы Укока описывала татуировки на теле принцессы, так:

«На левом плече принцессы Укока было изображено фантастическое животное, олень с клювом грифона, с рогами оленя и козерога, украшенными стилизованными головками грифонов. Ниже в такой же позе изображен баран с закинутой назад головой. У его ног пятнистый барс с длинными закрученным хвостом. Под ним находится фантастический зверь, изображение головы которого не сохранилось. На запястье хорошо видна голова оленя с большими ветвистыми рогами» [7].

Полосьмак объясняет образ коня с рогами козерога в мифологии пазырыкцев представлениями о загробной жизни в их мировоззрении. «Круглый год козерог пасётся на недоступных горных вершинах. Именно там, в заоблачных далях, находилась, по представлениям пазырыкцев, страна мёртвых, их «небесные пастбища». Конь, наделённый способностью козерога, ставший фантастическим существом с неограниченными возможностями, помогал умершим попасть на эти пастбища.»

Козерог встречается и в Иссыкских кулах, в Северном Китае могильниках со времен скифов, впечатляют головные украшения для лошадей с рогами козерога в курганах 2-го Туэктинского и 2-го Башадарского.

Олицетворяя нижний мир, орлы и козероги помогали подняться вверх, к сияющим вершинам. Конь — козерог — грифон являлись хтоническими существами и, сливаясь в один образ фантастического животного с признаками всех трёх существ, они, тем самым, троекратно увеличивали свои возможности при исполнении основной функции — оказания помощи при достижении «небесных пастбищ». Каждое отдельное животное, вероятно, могло сделать это, но для большей надёжности их образы сливались в один в фантазии, искусстве и мифологии алтайских всадников [8].

Царь-воин-барс был в культуре иранских народов символом защиты миропорядка, гарантом стабильности мироздания — Мирового древа. В обрядово-ритуальной символике грандиозных иранских новогодних празднеств инсценировались победа царя над представителем хтонического мира и освобождение Мировых вод, как восстановление прерванных процессов циркуляции мировых энергий Древа жизни.

В фрагменте скифского серебряного зеркала датируемого VII в. до н.э. изображен геральдический символ мироздания – барс (леопард) защищающий Мировое дерево, под которым расположился лежащий баран – жертвенный образ мирового благополучия [9].

Таким образом, мифология татуировок принцессы Укока объясняется синкретическим взглядом на мир народа пазырыкцев. Образ грифона с рогами козерога, изображенный на плече, выполнял роль проводника в загробный мир и это наиболее часто встречающийся образ в пазырыкской культуре. Барс, изображенный на предплечье мумии, в иранской культуре символизирует стабильность, гармонию и выполняет роль хранителя Древа жизни. Мы пришли к выводу, что татуировки на теле принцессы Укока выполняли функцию защитника на пути к загробной жизни.

Литература:

1. Дашковский П.К. Основные аспекты изучения религиозно-мифологических и мировоззренческих представлений пазырыкцев.
2. Жречество и шаманизм в скифскую эпоху. Материалы международной конференции (1996).
3. Яценко С.А. Загадочные монстры пазырыкцев и китайская мифология эпохи Чжоу. // Жречество и шаманизм в скифскую эпоху. СПб: 1996. С. 154-158.
4. Шульга П.И. О происхождении и раннем этапе развития пазырыкской культуры // Сибирь в панораме тысячелетий. – Новосибирск, 1998 - Ч.1 – С.709-710.
5. Курочкин Г.Н. Путешествие в преисподнюю: шаманские мистерии в глубинах скифского кургана // Скифы. Сарматы. Русь. (ПАВ №6). – СПб., 1993 – С.27-31.
6. Курочкин Г.Н. Скифские корни сибирского шаманизма: попытка нового «прочтения» пазырыкских курганов // ПАВ №8 – СПб., 1994 – С.60-68.
7. Полосьмак Н.В. Татуировка у пазырыкцев.
8. Полосьмак Н.В. «Стерегищие золото грифы» (ак-алахинские курганы). // Новосибирск: 1994. 125 с.
9. Цагараев В. Звериный стиль. Скифский стиль. Зооморфная знаковая система. 2011.

Научный руководитель – Ефимова Л. С., д.ф.н., профессор

ГЕНЕАЛОГИЧЕСКИЙ ТЕКСТ В РАМКАХ КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ РОДА ТАТАРИНОВЫХ-СЫТЫКА

Иванова Н. Д.
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

На данный момент изучение и знание генеалогии рода является одной из актуальных проблем в культурном наследии. Генеалогические исследования играют важную роль в становлении личности. Осведомленность о своем роде дает перспективу для дальнейшего развития человека. Она дает не только культурные, нравственные ценности, но и возможность человеку ощутить себя частью всего мироздания и приобщиться к потоку истории культуры.

Объектом исследования является род семей братьев Татариновых рода Сытыка I Соттинского наслега Усть-Алданского улуса.

Предмет исследования: генеалогический текст семей братьев Татариновых рода Сытыка I Соттинского наслега Усть-Алданского улуса в культурном наследии.

Целью данного исследования является создание генеалогической таблицы, издание фотоальбома и книги воспоминаний рода Сытыка братьев Татариновых как часть культурного наследия народа саха.

Для достижения цели были поставлены следующие задачи: сбор материалов; интервьюирование членов рода, сбор фотографий и письменных воспоминаний; анализ рода и родовых особенностей; составление генеалогической таблицы, редактирование и хронологическое упорядочивание материалов; подготовка к изданию фотоальбома и книги воспоминаний;

В ходе работы были применены следующие методы: статистический, биографический, сбор письменных материалов, интервьюирование, наблюдение и анализ.

В ходе сбора данных все родственники должны были предоставить информацию по следующим пунктам: дата рождения, образование и профессия, особые достижения в жизни, его потомки.

Прародительницей Соттинского наслега была Суоттукаан эмээхсин и от нее вышло четыре рода Очо, Сытыка, Сэбир, Көр. В книге Гоголева И.В. «Суотту: быллыргы дьыл мындааларыгар» ревизкая сказка населения Суоттуской волости проводилось в 1768 году, насчитывалось 214 душ, князем стал Данил Степанович Жедеев [1:182]. Вторая перепись проведена 1782 году князем Гаврилом Егоровичем Неустроевым, увеличилось количество людей с русскими именами. Например, Сухар Мекчергин - 37 лет, стал Пермяков Иван Иванович – 57 лет, также брат Егор Алексеевич Лутчеканов Мочот стал - Иван Парняков. И таких случаев несколько, видно, что родным братьям давали разные фамилии. В отличие от предыдущих переписей здесь писали с какого наслега или улуса взяли в жены мужчины, половое различие детей, при женитьбе платили ли калым или по закону [1:190]. Фамилия Татаринов в данных переписях не упоминается. В 1816 году князь Семен Васильев-Уһуктаах Сэмэн проводит перепись, там насчитывалось 322 мужчин и 324 женщин. Тогда у людей были русские имена, отчества, фамилии и здесь впервые упоминается фамилия Татаринов [1:203].

Также в 1785 году во второй переписи земельных угодий с фамилией Татаринов насчитывалось 5 человек. Из них двоих пишут (Татаринов — он же Култуй, Татаринов — он же Буту). В первой переписи подобных людей с якутскими именами нет. Названия сенокосных угодий, например, Бөлөбөс, Бөдөрө, Дөлүһүннээх, Ымыйахтаах, Саһыл сыһыы, Булгуннахтаах уо.д.а., были очень благодатные, 1 или 2 класса качества, земли наших предков.

В книге И.В.Гоголева есть следующие заметки. В 1854 году был составлен список рода Сытыка. Людей с фамилией Татаринов насчитывалось 11 человек, Охлопков – 7, остальных

мало. А в 1917 году Татариновых было 23, Охлопковых 36, Пермяковых 18, Заровняевых 15. Отсюда видно, что Татариновы из рода I Сотгинского наслега рода Сытыка.

За два года собрано данные по роду братьев Максима и Вениамина Татариновых до 6 поколения. Всего было обработано 680 фотографий для печати глянцевого альбома объемом 164 страниц, 39 воспоминаний родственников для книги с архивными документами. У обоих братьев по шесть детей. Сейчас всего в роду братьев Татариновых насчитывается 405 человек. Из них 291 человек являются потомками Максима Ивановича, 114 – потомки Вениамина Ивановича. Из рода 257 человек имеют кровную связь. Также среди потомков братьев количество представителей женского пола превышает число мужского.

Сейчас в роду братьев Максима и Вениамина Татариновых 285 человек. Опираясь на якутские термины родства из словаря «Ыал быһаарылаах тылдыта» Б.Н.Попова, все члены рода были разделены по возрастным группам: Чөмчүүк саас – 45 детей, Саһарҕа саас-20 детей, Тымтык саас – 21, Эдэр саас (юность, Сиппит саас) -56, Үргэн өрөгөй саас -41, Орто саас – 37, Түспэтиийи – 8, Мүһүлгэ саас – 8, Аҕамсыйар саас – 10, Кырдыа барыы – 13, Эмээхсин сыраҕана күүкүнэ – 2, Аар кырдыаҕас – 2. [3:82]

Разделение людей по возрасту дает более точную картину о роде в настоящее время. Данное распределение показывает, что в настоящее время в роду Татариновых молодых людей от 17 до 25 больше всех. Их количество составляет 56. Далее от 21 до 33 есть 41 человек. От 33 до 44 есть 37 человек. Количество старших от 50 до 60 составляет 25. Исходя из таблицы можно отметить, что в роду больше молодых людей до 35 лет. Это означает, что род будет распространяться и дальше процветать.

История каждой региональной культуры начинается с отдельно взятых маленьких родов. В письменных воспоминаниях потомков старшего поколения содержат много информации о том, чем занимались наши предки свое время. Предки нашего рода в основном занимались скотоводством, работали коневодами в совхозе, колхозе, дед участвовал в Японской войне в конной дивизии. Они были настоящими носителями якутской традиционной культуры и передали свои ценности и богатый опыт своим потомкам. До настоящего времени большинство из нас сумели сохранить традиционные виды деятельности якутов как скотоводство и коневодство и многое другое.

Данное исследование показало, что знание и изучение о своем роде дают много возможностей в плане саморазвития, кругозора, чувство патриотизма и уверенность в жизни. Результаты исследования будут давать уверенность в жизни подрастающего поколения и станет проводником передачи культурных и семейных ценностей. На данный момент после издания книги и фотоальбома планирую начать работать с архивами, чтобы изучить еще более ранние поколения рода братьев Максима и Вениамина.

Литература:

1. Гоголев И.В.-Бурҕас. Суотту: быллыгы дьыл мындааларыгар. – Якутск: Бичик, 2013.
2. Андреев А. Р., Андреев М. А. Создай свою родословную. – Москва: Центрполиграф, 2016.
3. Попов Б. Н. Ыал быһаарылаах тылдыта. – Якутск: Сахаполиграфиздат, 2001.
4. Архивные метрические данные о рождении, регистрации брака
5. Воспоминание родных
6. Семейные альбомы

Научный руководитель – Попова Г. С., к.п.н., профессор

С.А. ЗВЕРЕВ-КЫЫЛ УОЛА “УЛУУ МОСКУБА ТУҢУНАН ТОЙУК” АЙЫМНЫТЫГАР ТЭННЭБИЛ ТУТТУЛУУТА

Осипов А.С.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Ойуулуур-дьүһүннүүр ньыма биир туспсаҕай, уобарастааһыны күүһүрдэр көрүнгүнэн тэннэбил буолар. С.А. Зверев - Кыыл Уола “Улуу Москуба туһунан тойук” айымнытыгар тэннэбили син балайда чаҕылхайдык туттубут.

Нуучча биллиилээх фольклорина, тыл билимин дуоктара, бэрэпиэссэр Селиванов Федор Мартынович “Поэтика былин” диэн үлэтигэр фольклор араас ойуулуур-дьүһүннүүр ньымаларын анаан чинчийбитэ: “Сравнение, если исходить из этимологии слова,— это стилистическое средство, с помощью которого предметы, явления, состояния, действия, живые существа в разнообразных парных сочетаниях представляются как «равные» в целом, определенными частями или качествами. Некоторые сравнения действительно констатируют равенство, даже тождество своих членов” [10].

С.А. Зверев – Кыыл Уола “Улуу Москуба туһунан тойук” айымнытыгар фольклортан төрүттээх, олоххо баар дын көстүүнү уонна биир барамайы атын барамайы кытта тэннэбиллэр үгүстүк көстөллөр. Айымныга норуот тылынан уус-уран айымнытыгар туттуллубут уобарастар: *чыычаах, анды, тиинг, мохсобол* буолаллар.

Билигин С.А. Зверев – Кыыл Уола “Улуу Москуба туһунан тойук” айымнытыгар биллибэт көстүүнү саха кинитэ билэр көстүүтүнэн кэпсээн биэрбитин, биир объёгы туохха тэннээн көрдөрбүтүн, тойуксут бу тэннэбилинэн тугу көрдөрбүтүн ордук Селиванов Ф.М. классификациятынан наардаан араарыахпыт.

1) Тэннэбил объёга, ол эбэтэр дын тугу эмэ ойуулааһын-дьүһүннээһин;

Айымныга аан бастаан тэннэбил объёгынан *Ыркый иһигэр ырыа чыычаах кэриэтэ ырыалаах сурахпар* туттуллубут. “*Долгун курдук дьурулуу турар Дьулусхан кирилизэ тоһуйан ылан Туруорбутунан илдьэн, Ураты дойдугарга охсон кээһэр Муодалаах буолар эбит*”. Бу холобурга хохуйулар объект - метро кирилизэ. Ырыаһыт бу тэннэбилигэр долгун уобараһы хохуйбут. “*Этиннээбэр ньиргиздээх Тэргэн саанан Дэлбэритэ ытан Дьэрэкээннээх дьэргэлгэн уотун Уорай халлаан оройугар уһуурдан, Солко лиэнтэни субуйа бырахпыт курдук*”. Айылҕа дыктилээхэй күүстээх көстүүтүнэн этин. Этин саамай ньиргиздээх эбит буоллаҕына манна саа ордук уоттаах-төлөннөөх, ньиргиздээх объект быһыытынан киирбит. Оттон чаҕылхай, кэрэ уонна сырдык уобараһынан – лиэнтэ. Ырыаһыт куорат кэрэ көстүүлэриттэн тимир көлөнү ойуулааһына туспа уратылаах. “*Хонор көтөрдөр, Хонуктаабыт сирдэриттэн Хоролорун дойдутугар хоннон, Субулан эрэллэрин курдук. Күтүр элбэх Көлүөһэлээх көлөлөр, Күрүлүү тардыллан, Күргүөмнээх үлэнэн Көрүлүүр буолар эбиттэр*”. Манна көтөр аал объект быһыытынан киирбит. Манник тэннээһиннэр ордук хойуутук тойуксут киһи саха кинитин хараҕынан ойуулаан көрдөрбүтэ ордук итэҕэтиилээх.

2) Тэннэбил уобарастар – атын чаччылары уонна көстүүлэри ойуулааһын;

Ырыаһыт бу айымнытыгар оччотооҕу Москуба куорат эйгэтин, көстүүтүн, олохтоохторун туһунан үгүс тэннэбиллэри туттубутун бэлиэтиибит. Үгүс холобуртан биир объект хас даҕаны уобарастааҕы көрдөрөр. “*Улуу куорат дьонноро Уулусса мунунан Толору долгуһан, Оһуор-ойуу курдук охсуллан, Дьэрэкээн симэх курдук тиһиллэн, Дьарбаалаах тыа курдук тардыллан*”. Ол аата куорат дьонун холууругар кини биир объёгы көрдөрөөрү үс уобараһы туттубут.

3) Биир барамайы (предмет) эбэтэр көстүүнү атын барамайы кытта тэннээһин.

Ыркый иһигэр ырыа чыычаах кэриэтэ. Манна ырыаһыт чыычаах уобарас буолар. Ол аата биир барамай, биир барамайга тэннэммит. Саамай ураты көстүүтүнэн тойуксут киһи биллибэт көстүүнү саха кинитэ билэр көстүүтүнэн кэпсээн биэрбит.

Салгыы фольклорист боростуой уонна уустук тэннэбиллэри быһааран бэлиэтээбитэ. Ол курдук, боростуой тэннэбилгэ - тэннэбил биир объёга уонна тэннэбил биир уобараһа. Уустук тэннэбил – тэннэбил икки объёга уонна тэннэбил икки уобараһа.

Отгон саха тылыгар тэннэбили анаан-минээн үөрэппит киһинэн т.б.х., дассыан Ю.И. Васильев – Дьаргыстай буолар. Кини “Способы выражения сравнения в якутском языке” диэн үлэтигэр тыл лексическэй уонна синтаксической ньымаларын көрөн ырыппыта. Маны таһынан саха литературнай тылын улахан фактической матырыйаалыгар олобуран атын түүрк, монгуол, тунгус-манчжур уонна нуучча тылларыттан ылан тэннээбитэ.

Ю.И. Васильев айымньыга *кэриэтэ* диэн тэннэбил тыллаах ситими бэлиэтээбитэ. Ол курдук, С.А. Зверев – Кыыл Уола “Улуу Москуба туһунан тойук” бастакы бэчээттэммит барыйааныгар айымньытыгар манньк ситим биир эрэ көстөр: *Ыркый иһигэр Ырыа чыычаах кэриэтэ* [84].

Ордук курдук диэн ситим тыллаах тэннэбиллэр элбэхтик туттуллубуттар. Холобур норуот үгэс буолбут былыргыттан туттар бэлэм тэннэбиллэринэн: “*Аан ийэ дойдум барахсан, Атыыр анды дабыдалын тордуутун Арыяа туппун курдук*”. “*Сир ийэ дойдум барахсан Сирэй тиин тингилэбин чэчээтин Тиэрэ туппун курдук*”. “*Кутан онорбут курдук куормалаах Тардан таһаарбыт курдук таһаалаах, Кулуһун от курдук унуохтаах, Кыһан онорбут курдук быһылаах*”. “*Үрэхтэрим, өрүстэрим, Үс үөстээх өргөн өтүүнү Субуйа бырахпыт курдук*” туттуллубуттар.

Адъективной компонент оруолугар туттуллар тыллар –лаах аффикстаах тэннэбил туттуллубут: *Тимир тиһик кэккэлээх, Хотой кыылга холоонноох, Мохсобол кыылга мосуоннаах*. Манна *холоонноох* уонна *мосуоннаах* диэн тыллар адъективной компонент оруолугар туттуллубут тэннэбиллэр буолаллар.

Түмүктээн этгэххэ, С.А. Зверев – Кыыл Уола “Улуу Москуба туһунан тойук” айымньытыгар айылҕа уонна сир-дойду эйгэтэ ойууламмыт, ону саха киһитин харабынан толору арийан көрдөрүү уобарастара тиэмэ өттүнэн ураты миэстэни ылаллар. Саха киһитэ көтөрү-сүүрэри, айылҕа кэрэ көстүүтүн барытын билэр, айылҕаны таптыыр үгэстээх. Ааптар тэннэбилгэ туттубут уобарастарын олохтон ылан хохуйбута. Ырыаһыт бу хохуйбут уобарастарын тэннээн кини дьон-өйүгэр ол биллибэт көстүүнү уу харахтарыгар кэпсээн көрдөрбүт. С.А.Зверев бу айымньытыгар саха төрүт хоһоонун уус-уран форматын, өбүгэлэрбит айылҕаттан ырыаһыт буоларын курдук, ийэ тылын эгэлгэ өнүгөн дьүһүйэн суруйбут.

Литэрэтиирэ:

1. Васильев Ю.И. Способы выражения сравнения в якутском языке. – Новосибирск: Наука, 1986. – 109 с.
2. Зверев Д.С. Аҕам туһунан аман өс. Якутскай, 1995. – 176 с.
3. Зверев Д.С. Улуу Москуба туһунан тойук. Дьокуускай, 1999. – 74 с.
4. Норуот ырыаһытара (хомуйан онордо Г.М. Васильев) [Улуу Москуба туһунан тойук, сир. 23-30] – Якутск: Кинигэ изд-та, 1947. – 100 с.
5. С.А. Зверев – Кыыл Уола. Москва туһунан тойук // Кыым (18.05.1947).
6. С.А. Зверев Мин сүрэҕим. Эрэдээктэр: Л. Попов. – Якутскай: Кинигэ изд-та, 1953. – 59 с.
7. Селиванов Ф.М. Поэтика былин, Москва 1977 г. 128 с.
8. Сергей Зверев (Кыыл Уола) Аман өс. Ырыалар, тойуктар, поэмалар. Эрэдээктэр: Суорун Омоллоон. – Якутскай: Кинигэ изд-та, 1971. – 294 с.
9. Сергей Зверев (Кыыл Уола) Икки үйэ. Бэчээккэ бэлэмнээтэ: Г.М. Васильев. – Якутскай: Кинигэ изд-та, 1964. – 102 с.
10. Сергей Зверев (Кыыл Уола) Улуу Москуба туһунан тойук (Аудиозапись из сети интернета <http://theatreolonkho.ru/audio/345-sergej-zverev-kyyl-uola.html>).
11. Сивцев Д.К. – Суорун Омоллоон Саха фольклора. – Дьокуускай: Якутия изд-во, 2006. – 424 с.
12. Сивцев Д.К. Саха фольклора. – Якутск: Госиздат ЯАССР, 1947. – 362 с.

13. Якутские народные песни часть 3. Песни советского периода. Научные редакторы: П.Е. Ефремов, С.П. Ойунская, Л.Д. Нестерова. – Якутск: якутское книжное изд-во, 1980. – 304 с.

Билим салайааччыта - Ефимова Л.С., т.б.д., бэрэпиэссэр

О ПЕРВОЙ ИСТОРИЧЕСКОЙ ЗАПИСИ ЛЕГЕНДЫ О КУЛЬТУРНОМ ГЕРОЕ НАРОДА САХА

Павлова-Борисова Т.В. (кандидат искусствоведения),
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
Борисова А.А. (4 курс)
Арктический государственный институт культуры и искусства,
Борисов А.А. (учащийся 11 класса), Борисова А.А. (учащаяся 6 класса),
МОБУ СОШ №33,
г. Якутск

Актуальность. Ысыах является самым значимым праздником народа саха. До сих пор имеется недостаточно сведений о его происхождении. Исследователи разных лет выдвигали различные версии, основанные на записях первопроходцев северо-востока Сибири. Отдельного рассмотрения заслуживают труды учёного немецкого происхождения Герарда Фридриха Миллера, оставившего первые описания якутского ысыаха, а также и другие свидетельства о традиционной культуре якутов. В их числе - и «Легенда о происхождении якутского чоканья» Г.Ф.Миллера как первый опыт в истории изучения национального праздника ысыах.

Цель исследования: рассмотреть традиционные представления о происхождении национального праздника ысыах на основании текста якутской легенды в записи Г. Миллера.

Объект исследования: работы Г.Ф. Миллера о традиционной культуре народа саха.

Предмет исследования: первая историческая запись якутской легенды о происхождении ысыаха (Фонд «Портфели Миллера»).

Задачи:

- рассмотреть содержание якутской легенды о национальном празднике ысыах, записанной Г.Ф. Миллером;
- выявить последовательность инициирования в данном тексте главным героем основных ритуалов якутского праздника;
- определить, почему Г.Ф. Миллер назвал данную легенду “Легендой происхождения якутского чоканья”.

Герхард Фридрих Миллер (1705 — 1783) — русский учёный (историограф, путешественник, естествоиспытатель) немецкого происхождения. Руководил Академическим отрядом «Второй Камчатской экспедиции», а также являлся организатором Московского главного архива.

Широко известны оставленные им описания якутского, летнего праздника — ысыаха, выполненные им, с достаточной степенью полноты, подробными этнографическими описаниями. Г.Ф.Миллер также записал якутскую легенду о происхождении праздника ысыах.

Согласно данной легенде, предки якутов ранее не имели берестяных юрт и посуды. Их жилища были обмазаны глиной, а посуда была сделана из дерева. Однажды, с верховьев реки Лены приплыл на бревне человек, который вышел на сушу и поставил себе юрту, а после стал жить. Расставив силки, он промышлял птицу, выщипывал перья и бросал их в реку. Выщипанные перья приплывали к жившему ниже по течению батулинцу, который удивился большому количеству приплывающих по реке перьев и решил, что выше по течению

поселились большое количество неизвестных людей. Он направился исследовать местность и обнаружил чужака, спавшего богатырским сном. Батулинец не смог разбудить его. Незнакомец пробудился только от нескольких выстрелов круглыми, тупыми, деревянными стрелами, попавшими ему в бедро. Он рассказал, что его имя Эр Соготох, то есть один — без родственников. Богатый батулинец, увидя, что незнакомец крепок сложением и силен, пригласил его к себе для присмотра за скотом. Эр Соготох стал работать у своего хозяина. Когда он ходил в жилище, приютившего его старика, который сидел у огня с чашкой кумыса, то хозяин начинал испытывать дрожь и волнение в конечностях, разбрызгивая кумыс вокруг себя. Жена хозяина заметила это необычное явление и сказала мужу, что, очевидно, их новый работник обладает какой-то неведомой, возвышенной силой, раз богатый батулинец не по своей воле начинает дрожать и волноваться в его присутствии. Подчеркивается магическая сила героя. Это являлось свидетельством того, что чужак принадлежит к высокому, знатному роду. Тогда, старик позвал Эр Соготоха и предложил взять в жёны их дочь. Зять принял это предложение и взял с приданного только белую кобылу, за которой пошли жеребцы, кобылы и их приплод. Мать попросила дочь оставить хоть что-то родителям и та вернула часть тучных стад, направившихся за молодожёнами. Эр Соготох был удачливым скотоводом и его стада безмерно увеличивались. Якуты считают, что именно от него ведут своё происхождение, что именно Эр Соготох подарил им праздник ысыах, обряд разбрызгивания кумыса, берестяную юрту, посуду, а также ныне известные национальные ритуалы. Таким образом, был впервые определен перечень деяний, совершенных Эллем:

- организовал скотоводство,
- ввел семейно-брачные правила,
- провел первый ысыах,
- изготовил первую берестяную посуду,
- ввел традиционную обрядность,
- выступил культурным героем якутского народа. Искусство и религиозные представления еще были нерасчленены как и всяком архаичном обществе.

Любопытно, что Г.Ф. Миллер назвал данную легенду «Легендой происхождения якутского чоканья». Под «чоканьем» он имел в виду часто употребляемый якутами традиционный побудительный возглас «чэ!», предваряющий факт пригубления к чороону - сосуду с ритуальным напитком. В ритуале испития напитка задействованы все органы чувств носителя традиционной культуры - зрение, осязание, вкус, обоняние, которые дополнены так же звуковой составляющей - произнесением возгласа «чэ!», как факта провозглашения проведения ритуала, его маркирования. Исследователь не случайно особое значение придал возгласу «чэ!», который произносился во время обрядов ысыаха и в котором в виде краткого, емкого по смыслу «семантического сгустка» выраженного в концентрированном виде якутского звукового культурного кода. Он первый зафиксирован в данной легенде как стандарт традиционного поведения якутов.

Таким образом, на основе записанной Г.Ф. Миллером легенды можно сделать вывод о том, что в тот период времени, т.е. в XVIII в. в традиционном сознании народа саха понятие ысыаха не было окончательно сформировано и оно находилось в стадии развития. Важна была архаическая основа кумысопития как обряда изгнания злых духов, умиловления якутских божеств путем разбрызгивания ритуального напитка. К тому же делается упор на то, что праздник пришёл в культуру якутов извне, а не изнутри.

Литература и источники:

1. Гоголев А.И. Историческая этнография якутов. Якутск. 1976.
2. Ксенофонтов Г.В. Эллэйада. Новосибирск. 1977.
3. Российский государственный архив. Фонд «Портфели Миллера» ф.199, портф.509, д.3.
4. Эргис Г.У. Очерки по якутскому фольклору. М. 1975.

«СНОВИДЕНИЕ ШАМАНА» А.Е.КУЛАКОВСКОГО КАК АКТУАЛЬНЫЙ ТЕКСТ КУЛЬТУРЫ

Петрова А.М.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск

Культурным текстом можно называть любой текст, который представляет собой последовательность знаков и символов, несущих некое сообщение. Своим появлением понятие культурного текста внесло коррективы в само понимание значения текста, расширив его. Это не только текст, имеющий предметную выраженность, но и абстрактный, концепция, которая рассматривается с позиции множества наук, в нашем случае – с позиции культурологии.

В качестве материала для культурологической интерпретации текста в семиотико-символическом аспекте послужило центральное произведение основоположника якутской литературы А.Е.Кулаковского- поэма «Сновидение шамана» («Ойуун туулэ»). По своему общественному значению творчество Кулаковского было и остается до сих пор не только актуальным предметом для изучения, но и средоточием национальной жизни, философской концепцией бытия, культуры, социолого-этническим трактатом. В данном произведении автор в философском осмыслении социальных явлений смог передать глубину темы размышлений о народе саха, о его культуре в масштабах мировой цивилизации через множество знаков и символов, основные из которых мы представим далее.

Процесс семиозиса Ч.У. Моррис объясняет следующим образом: семиозис (знаковый процесс) рассматривается как пятичленное отношение – V, W, X, Y, Z, в котором V(знак) вызывает в W(интерпретатор) предрасположенность к определенной реакции (X)(интерпретанта) на определенный вид объекта (Y)(значение), при определенных условиях (Z)(контекст). Так, знак — это "нечто, что заменяет что-то (его объект) для кого-то (его интерпретатор) в некотором отношении (его контекст)". Значения основных знаков и символов мы выписали из контекста изучаемого нами произведения [2]. Мы использовали мировой символяриум, где проявлены универсальные смыслы общечеловеческой культуры.[4]. Представим полученные результаты:

Белый шаман-Айыы-намыһын ойууна. Жрец добра, посредник между людьми и добрыми духами-божествами, одевался во все белое, назывался «шаманом белых айыы», в отличие от обыкновенного шамана-посредника между людьми и злыми духами, который считался черным шаманом. [3] Чтобы передать идею поэмы родному простому народу, еще недостаточно образованному и не имевшему массовой письменности, поэт таким образом использовал близкие народу мифологические и традиционные символы, знаки.

Бубен-Дүнүр. Ударный музыкальный инструмент, выполняющий традиционную и значительную роль средства коммуникации (общения) и связи (в том числе и со сверхъестественными силами). Во многих культурах приравнивается к жертвенному алтарю, выступая как посредник между небом и землей. Материалы, из которых его изготавливают, дерево и кожа, – сами *символизируют* защиту. Основные значения: гроза, молния и гром; плодородие, связанное с дождём; изначальный звук (тыас), звук космической энергии; ритм (тэтим) Вселенной; экстаз, радость, традиция, магия, изгнание злых духов; предостережение.

Гром-Этин. Часто гром воспринимается как выражение гнева богов из-за нарушения миропорядка, преобладает традиция отождествления грозы с мужскими богами, такими как Тор, или с богами-кузнецами (зачастую хромыми)[4].

Огонь (Пламя)-Уот. Божественная энергия, очищение, откровение, преображение, возрождение, духовный порыв, сильный и активный элемент, символизирующий как созидательные, так и разрушительные силы. В древних культурах огню поклонялись как самому Богу, а позже – как символу божественной силы. Огонь – земное воплощение солнца. В основе символизма Вечного огня лежит забота о сохранении домашнего очага.

Орел-Хотой. Солярный символ всех богов Солнца, духовное начало, вознесение, вдохновение, победа, гордость, власть, сила, высота, стихия воздуха. Считалось, что орел способен долететь до Солнца и соединиться с ним. В этой связи орел олицетворял *духовное начало в человеке*, которое в состоянии взмывает к Небесам. Орел символизирует силы добра. Орел – это откровение и посредник между Небом и Землей и, кроме того, символ дня.

Число 8-Абыс ахсыы. Олицетворение этого сложного и двуликого мира. С одной стороны, материальный мир со всеми его проблемами и преимуществами, с другой – духовную часть этой Вселенной. Через удвоение четвёрки, символизирующей земной мир, обозначает соединение Неба и Земли или промежуточный между ними мир, воплощает целостность.

Выявлены также *универсальные знаки, составляющие бинарные оппозиции: небо/земля, бог/дьявол, добро/зло, хаос/гармония, белый цвет/черный цвет.* Белый цвет в семиотике может пониматься либо как «еще не имеющий цвета» (бесцветный), либо как полное соединение всех цветов светового спектра. [4]. В тексте это символ чистоты и истины. В космогонии появление неба описывается как расчленение хаоса, выделение неба и земли. Их слитность передаётся в мифах различных культур также как священный брак неба-бога-отца и земли-матери. Так, главной бинарной оппозицией знаков изучаемого текста выступает пара «Мать-Земля» и «Отец-Бог», которые также присутствуют в тексте. Е.Ю. Воробьева считает, что данная оппозиция характерна для европейской культуры [1], нужно отметить, что она издавна встречается и в якутской культуре.

Особое значение представляет этнознак, который мы считаем символом всего текста, это «түөрэх» (түірэх), колотушка для бубна, которую шаман с благословением подбрасывает вверх. Сравнимо с монгольским «төөрөг»- предопределение, судьба. Если она не опрокинется, то это будет означать счастливый исход. Трагическое предвидение будущего, усиленное в передаче экстаза шаманского камлания, в произведении завершается оптимистически, верой в лучшее будущее, так как «түірэх» упала углублением вверх, «что предвещает удачу», и шаман воскликнул обязательное счастливое, благословенное слово «Тускуо!».

Таким образом, в исследуемом тексте были выявлены как универсальные знаки и символы, так и этнознаки и этносимволы. Этносемиотика достаточно молодая наука, в ней не существуют общепризнанных обобщающих теорий. Этнознаки, этносимволы отражают национальную самобытность культуры.

Литература:

1. Воробьева Е.Ю. Бинарность и ее архетипические основания: дисс. ... канд. филос. наук: 09.00.01 / Е.Ю. Воробьева. – Омск, 2005. – 130 с. <https://www.dissercat.com/content/binarnost-i-ee-arkhetipicheskie-osnovaniya>
2. Контекст произведения поэма «Ойуун туулэ = Сновидение шамана» А.Е.Кулаковского/ Петрова А.М. [составление и перевод на русск.]. – Якутск, 2022.
3. Кулаковский, А. Е. Сон шамана / А. Е. Кулаковский ; пер., коммент. Е. С. Сидорова – Якутск: Бичик, 1994. – 128 с.
4. Краткая энциклопедия символов: [сайт]. URL: <http://www.symbolarium.ru>

Научный руководитель – Попова Г.С., к. пед. наук, профессор

КОМИКС-КУЛЬТУРА: СПОСОБ ИНТЕРПРЕТАЦИИ ЯКУТСКОЙ МИФОЛОГИИ

Попова-Новгородова Н.Е.
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Актуальность данной темы заключается в том, что область искусства массовой культуры, связанного с комиксами по традиционным или мифологическим представлениям народа саха, недостаточно изучена в культурологическом контексте. Писатели имеют погруженное мировоззрение, как и писатели комиксов. Задача истории комиксов состоит не только в том, чтобы развлекать, но и в том, чтобы эффективно влиять на общественный дискурс, происходящий со всей культурой вокруг. Также в условиях постоянной глобализации народы постепенно теряют этническую идентичность, этнический колорит и перенимают культуру других народов.

Целью нашего исследования является анализ и изучение якутской мифологии в комиксах.

Задачи исследования:

- Определить структуру якутской мифологии и рассмотреть мифологические образы.
- Изучить комиксы как средство восприятия и понимания мифологии.

Степень научной разработанности проблемы. Большой вклад в дело собирания, систематизации и исследования якутских мифов и преданий внесли политические ссыльные: И.А. Худяков, В.Л. Серошевский, В.Ф. Троцанский, В.М. Ионов, Э.К. Пекарский.

Также собиранием и изучением преданий, легенд и мифов начали свою научную деятельность первые ученые из якутов — А.Е. Кулаковский, С.А. Новгородов и Г.В. Ксенофонтов.

«Первопроходцами» в индустрии комиксов в Якутии стали Анна Платонова, Мария Чикачева-Ондар, Сардана Егорова, Евгений Федоров, Богдан Куликовских.

Методы исследования: анализ, изучение теоретической литературы, социологический опрос, метод проектной деятельности и т.д.

Теоретическая и практическая значимость работы состоит в рассмотрении комикса, как способа интерпретации якутской мифологии и проведении социологического опроса «Якутские комиксы».

Практическая значимость работы.

А.Е. Кулаковский разделил существующие мифы на отдельные категории: о верховных божествах айыы; о духах; об окружающей природе и первопредках. Он отмечает пять категорий «сверхъестественных существ»: айыылар; абаасы; иччи; үөр; духи, перенятые у других народов.

А.Е. Кулаковский первым из исследователей собрал детальные сведения о четырех якутских божествах Рока и Судьбы: Танха Хаан Тойоне, Дьылга Хаан Тойоне, Чынгыс Хаане и Одун Хаан Тойоне. Имена двух последних божеств употреблялись, как он считал, исключительно в пословицах. «Иччи», по определению А.Е. Кулаковского, представляют что-то среднее между айыы и абаасы. Они могут приносить как добро, так и зло. Само слово «иччи» исследователь перевел как «духи». Уот иччитэ, Баай Байанай и Аан Алахчын Хотун он относил к разряду иччи, но возведенных до степени божества, «даже больше богов почитаемых».

Он одним из первых указал на существовавшее отличие между божествами Аар Тойоном и Юрюнг Айыы Тойоном. Дело в том, что у предков саха одно из центральных мест занимал культ неба, как и у многих других народов древности. У якутов этот культ был воплощен в образе Аар Тойона, тогда как Юрюнг Айыы Тойон был воплощением божества Солнца. Как отмечал А.Е. Кулаковский, «понятие о главном и добром боге Аар Тойон смешалось с понятием о христианском боге, у которого функции оказались тождественными с функциями первого, в частности в отношении создания мира, доброты и справедливости».

Возникновение на основе мифологии новых культурных продуктов, реализующихся преимущественно в интернет-пространстве, но в то же время эксплуатирующих мифическое прошлое этнической группы, можно назвать своего рода местами памяти. Подобные нововведения позволяют быстро и в индивидуальном порядке дотронуться к «этническому прошлому» для того, чтобы поддерживать групповую идентичность; таким образом, данные нововведения выступают своего рода этноуказателями, пробуждающими память, следами, которые конструируют прошлое. Одним из примеров является применение содержания мифологии в качестве основы для формирования тех или иных продуктов Интернет-индустрии современной массовой культуры. Наиболее известным проектом является комикс «Якутия». Комикс, который был создан современными авторами, повествует о приключениях, главного героя – Макса, жалующегося на «очень скучный» якутский быт, который вынужденно становится напарником Северной звезды, которая в облике девушки противостоит монстрам, непрестанно терроризирующим город. Стоит заметить, что визуально и в некоторой мере содержательно этот комикс перекликается с японскими комиксами, являющимися продуктом японской массовой культуры, которая имеет большой интерес в данный период. Однако молодежь видит возможности для адаптации якутской мифологии в эти новые и распространенные формы популярной массовой культуры.

Среди достоинств «Якутии» можно выделить саму идею обыграть реальную мифологию на современный фантастический лад. Якутская мифология действительно основывается на разделении реальности на три мира: Верхний, в котором обитают божества и добрые духи, Средний — людской и Нижний, в котором заключены злые абаасы. Последних от попадания в наш мир сдерживают корни Древа-матери. Эти корни как раз уничтожает таинственный главный злодей, выпуская на свет всё более крупных и опасных абаасы. Самое интересное — это то, как мифология адаптирована под современность. Население Якутска мало того, что не боится чудовищ, так ещё и радуется их появлению, ведь каждый побеждённый абаасы рассыпается на полезные материалы вроде чёрной шерсти или перьев, которые приносят доход в городскую казну. Так что власти даже не тревожатся по поводу разрушенных в ходе нападений зданий и транспорта.

Заключение.

Отсюда следует вывод, что комикс-культура важна в нашем современном мире для молодого поколения. Сейчас есть много комиксов по мотивам олонхо, но комиксов только по мифологии – мало. Проведен социологический опрос среди молодежи на тему «Якутские комиксы». Наша цель в будущем – разработать социокультурный проект «Үс дойду», который будет комиксом по мотивам якутской мифологии и мифических образов.

Литература:

1. А.Е.Кулаковский в контексте историко-культурного развития в XX веке / Акад. наук Респ. Саха (Якутия), Ин-т гуманитар. исследований; [отв. ред. В.Н.Иванов]. - Якутск: Изд-во СО РАН. Якут, фил., 2004. - 320 с.
2. Кулаковский, А.Е. Материалы для изучения верований якутов / А.Е. Кулаковский. – Якутск, 1923. – 109 с.
3. Олонхо и культурная память саха в диджитализированной среде [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/olonho-i-kulturnaya-pamyat-saha-v-didzhitalizirovannoy-srede/viewer>. – Дата доступа: 16.03.2022.

Научный руководитель – Протопопов С.С., к. культ., доцент

ТРАДИЦИОННЫЙ ОБЕРЕГ КАК КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ НАРОДА: ПРОБЛЕМЫ СОХРАНЕНИЯ СМЫСЛА НА ПРИМЕРЕ САХА

Рожина Е.А.,
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-востока РФ,
г. Якутск

В современных условиях проблема сохранения культурного наследия приобрела особую актуальность. В России и других странах регулярно проводятся межрегиональные и международные симпозиумы и конференции, на которых остро обсуждают проблемы сохранения культурного наследия, трансляцию и возрождение национальных традиций, создаются различные государственные программы в целях развития духовной и образовательной сферы, обеспечения сохранности и эффективного использования культурного наследия.

Культурное наследие – это явления и объекты духовной и материальной культуры народов, имеющие особую историческую (религиозную), художественную, научную и эстетическую ценность для обеспечения социальной преемственности поколений. Духовное (нематериальное) наследие – особо ценные объекты нематериальной культуры народов в форме национальных языков, фольклора, искусства, научных знаний, бытовых навыков, обычаев, традиций, религий этносов и иных социальных групп. [2]

В проблеме сохранения культурного наследия важен духовный опыт каждого этноса, не только для сохранения национальной культуры, духовного пространства, но и обладает общечеловеческой значимостью и ценностью. Одним из универсальных языков культуры, который содержит глубинный пласт этнической памяти, архетипы мировосприятия народа, специфику ментальных особенностей, является создание традиционного оберега.[4]

Весьма актуальными представляются также попытки показать взаимосвязь духовной и материальной культуры в народных традициях целостно и структурно через рассмотрение традиционных оберегов. Обереги, являются неотъемлемой частью культуры – это концентрированное отражение истории народа, духовности, символическая модель культурно-исторических связей, которые обладают как сакральными, так и символическими свойствами.[1]

Символика и значения оберегов содержит в себе обширную информацию. Она является одним из древнейших методов выражения реальности, способного раскрыть различные аспекты традиционной культуры: главные черты традиционного мировоззрения, картины мира, нормы, которыми руководствуется человеческое общество в своей жизни. [6] На формирование символики украшений так же оказывали свое влияние и факторы природной среды, религиозные воззрения. [7]

Народное прикладное искусство, выраженное в изготовлении оберегов, очень важная область духовной культуры любого народа, активно влияющая на формирование художественных вкусов, обогащающая сакральное значение и преобразующая жизнь и народный быт.[3] Традиционный оберег, своей своеобразной формой, приемами обработки и функциональной символикой информирует о времени, месте своего происхождения, о среде, условиях существования. Это влияет непосредственно на формирование оригинальности и самобытности оберега любого определенного этноса, так же как и всей материальной культуры, частью которой он является.[5]

Наши исследования показывают, что современная этническая личность предпочитает использование традиционных канонических оберегов, но при этом у него недостаточно компетенции в области понимания смыслового содержания и назначения тех или иных видов оберегов, а мастера-прикладники по причине недостатка знаний и из-за стремления бесконечно фантазировать и создавать нечто оригинальное в своем творчестве, допускают различного рода трансформации в орнаментальном оформлении оберегов, ведущих к смысловым нарушениям. Эта проблема может решаться, к примеру, культурологами-экспертами, которым на основании проведенной экспертизы современного изготовления

оберегов, следует вести планомерное обучение и просвещение населения. А изготовление и распространение оберегов эффективно вести методами креативной индустрии и творческого проектирования.

Изучение происходящих в наше время трансформаций в процессе производства оберегов, допускаемых мастерами-прикладниками при изготовлении оберегов личного пользования, показывает, что: 1) чаще всего ошибаются в использовании национальной орнаментики; 2) допускаются нарушения в украшении и декоре национальной одежды, оберегов гендерного назначения; 3) путают направление расположения узоров и орнаментов (верх-низ, перед-зад, правое-левое, вращение по часовой и против часовой стрелки и т.п.); 4) начинают самостоятельно изобретать узоры, которые не имея определенного смысла, не создают цельных текстов, выполняющих специфические для оберегов функции.

В результате всего изложенного можно предложить пользователям и соответствующим инстанциям следующие проектные шаги и научно-практические рекомендации: – культурологам рекомендуем разработать методические пособия, атласы, справочники по оберегам саха и производить профессиональную экспертизу реализуемых на рынке сбыта товаров народного потребления оберегов на предмет соответствия традиционным канонам; – использовать идею разработанного нами творческого проекта “Көмүскэл” и организовать обучение как мастеров-прикладников, так и частных лиц, желающих приобрести или самостоятельно изготовить себе определенный оберег. В студии будут проходить обучение мастера-прикладники и все желающие самостоятельно изготовить себе обереги. Готовую продукцию студии планируется реализовать на рынке сбыта; демонстрировать на республиканских, городских конкурсах, выставках-ярмарках; использовать в качестве подарков и сувениров при организации и проведении благотворительно-просветительской работы с воспитанниками приютов и детских домов города, с инвалидами, ветеранами войны и труда; также при посещении больных в отделениях Центральной городской больницы, то есть в волонтерской деятельности. – студиям и мастерским по изготовлению оберегов следует получить сертификат соответствия национальному канону, который может выдавать специальная Комиссия при кафедре культурологии СВФУ им. М.К. Аммосова.

Исходя из вышесказанного, можно сказать, что создание специальной культурологической службы по сохранению и популяризации исконного значения традиционных оберегов и смысла создаваемых на их основе текстов культуры – это одна из структур сохранения культурного наследия. Потому что изменение смысла оберега или его утеря ведет к превращению элементов религиозной культуры лишь во внешний механический атрибут, не имеющий значения для внутреннего духовного мира человека.

Литература:

1. Борозна Н.Г. Виды женских ювелирных украшений у народов Средней Азии и Казахстана // Советская этнография. 1974, № 1
2. Веденин, Ю.А. Основные положения современной концепции управления культурным наследием // Наследие и современность : информационный сборник. - М., 2002. - Вып. 10. -С. 7-18.
3. Миллер Д. Ювелирные украшения. М., 2004. – 256 с.
4. Моррис Ч.У. Основания теории знаков // Семиотика. Под ред. Степанова Ю.С. – М, 1983. – 347 с.
5. Носов М.М. О якутском народном орнаменте. Сборник трудов Общества изучения Якутской АССР, вып. 1, Якутск, 1936. С. 63-70.
6. Топоров В.Н. Миф. Ритуал. Символ. Образ: исследования в области мифопоэтического: избранное. – М., 1995. – 138 с.
7. Йохансен У. Орнаментальное искусство якутов: историко-этнографическое исследование. – Якутск: Дани Алмас, 2008. – 160 с.

Научный руководитель: Г.С. Попова, к.п.н, профессор

АРХЕТИПИЧЕСКИЕ ОБРАЗЫ В ЯКУТСКОЙ КИНЕМАТОГРАФИИ (НА ПРИМЕРЕ КИНОФИЛЬМА «ТЫГЫН ДАРХАН»)

Сафонова А.Н.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Актуальность темы исследования связана с ростом популярности якутского кино. Причиной тому эстетика уникального быта, пейзажи северной природы и культурные герои. В нашей работе мы раскроем именно архетипические образы культурных киногероев, истоки которых в мифологических образах народа саха.

Целью нашего исследования является анализ и описание архетипических образов в якутской кинематографии на примере кинофильма «Тыгын Дархан». Для этого мы обратились к мифологическим образам Олонхо, выявили основные архетипы и сравнили с киногероями фильма. Так же мы провели социологический опрос на определение популярности якутского кино.

Методы исследования: синтез, анализ, сравнительный анализ, семиотический анализ, социологический опрос, изучение теоретической литературы.

Степень научной разработанности проблемы:

Для определения понятия «архетип», «архетипические образы» мы обратились к работам К. Г. Юнг. Архетипы в кинематографе рассматривала Карчевская К. С.

Опираясь на труды Ефимовой Л. С. и Павловой О. К., мы рассмотрели мифологические образы Олонхо, выявили основные архетипы и сравнили с архетипическими образами в кино.

Практическая значимость работы

Проведен сравнительный анализ мифологических архетипов с архетипическими образами кинофильма «Тыгын Дархан» режиссера Никиты Аржакова. Выделены и описаны следующие архетипические образы:

Архетип Героя - богатыря – Тыгын Дархан, сыновья Тыгына Дархана: Челляй и Бозеко. Схожи с богатырями Олонхо: сильные моральные принципы, целеустремленные, упрямые, «стоят на своем». Мужественные, гордые, вспыльчивые, упрямые. Огромная физическая сила и выносливость.

Архетип мудреца – шаман Одуну. Мудрый советник Тыгына и его отца Мунньана Дархан.

Архетип шаманки (удаганки) – дочь Тыгына – Тесани. Обладает чертами удаганок Олонхо: смелая и деятельная, мудрый характер, дар предвидения.

Архетип матери – Нюрбачан. Молодая жена Мунньана Дархан. Смелая и любящая мать.

Архетип девушки – дочь Тыгына – Айталы Куо. Красивая и отважная, хорошая хозяйка.

Архетип женщины – Аабый Дархан. Хорошая хозяйка и верная, мудрая жена Тыгына.

Проведен социологический опрос среди жителей Якутии «Популярность якутского кино» целью, которого было выяснить привлекательность якутских кинофильмов для зрителей, их предпочтения, а также их любимые киноработы. Результаты опроса показали: привлекательностью якутских фильмов для местных зрителей является близость по духу, отражение якутской культуры и сильная актерская игра; Самыми востребованными жанрами среди якутского кино являются «посвященные жизни людей, простого народа, жизненные», комедии и ужасы/триллеры; Самый любимый фильм среди опрошенных «Кэскил», на втором месте «Тыгын Дархан».

Собранный материал будет использован в будущей курсовой работе «Архетипические образы в якутской кинематографии» и в реализации социокультурного проекта «КиноСфера», суть которого в проведении лекций о якутском кино для студентов-культурологов с первого по третий курс.

Литература:

1. Карл Густав Юнг. Инстинкт и бессознательное. — URL: https://mir-knig.com/read_320139-1 (дата обращения: 01.03.2022).
2. Ефимова Л. С., Павлова О. К. Олонхо северных якутов: основные образы // Филологические науки. Вопросы теории и практики. —2016. — №7-3 (61). — URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/olonho-severnnyh-yakutov-osnovnye-obrazy> (дата обращения: 01.03.2022).
3. Сивцев, Степан Николаевич. Становление кинематографа в культуре Якутии: автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата искусствоведения: специальность 17.00.09 / Сивцев Степан Николаевич; Рос. ин-т культурологии. - Москва: [б. и.], 2005. - 23 с.
4. Карчевская, Кристина Сергеевна. Архетипы в кинематографе: культурологический анализ: тема диссертации кандидата культурологии: 24.00.01 / Карчевская Кристина Сергеевна; [Место защиты: С.-Петербург. гос. ун-т]. - Санкт-Петербург, 2010. - 25 с.

Научный руководитель – Протопопов С. С., к.культ., доцент

О ПРОВЕДЕНИИ XI МЕЖДУНАРОДНОГО АРКТИЧЕСКОГО МУЗЫКАЛЬНОГО ФЕСТИВАЛЯ «СЕВЕРНОЕ СИЯНИЕ» ГОСУДАРСТВЕННОЙ ФИЛАРМОНИЕЙ ЯКУТИИ ИМ. Г.М. КРИВОШАП

Иванова С.А., Сивцева А.Ф., Слепцова А.В.
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Филармония Якутии является инициатором проведения Международного Арктического музыкального фестиваля «Северное сияние», который проходит ежегодно с 2010 г. с 1 октября – 1 ноября и традиционно посвящен Международному Дню музыки – 1 октября и является крупным событием в культурной жизни Якутии и всего арктического региона. Название было выбрано не случайно, так как оно привязано к наименованию большого географического региона, почти половина территории которого находится в арктической зоне, со своими уникальными природными и климатическими особенностями. Таким образом, был осуществлен музыкально-культурный брендинг Арктики, «который определяется как стратегия развития территории в рамках культурной политики региона, направленной на сохранение и продвижение регионального пространства с целью интеграции во внешний рынок посредством привлечения внимания к самобытным составляющим». Была определена основная целевая аудитория фестиваля - население Арктики, как основной потребитель культурных услуг, предоставляемых автономным учреждением Республики Саха (Якутия) «Государственной филармонией РС (Я) им. Г.М. Кривошапка». Основная идея фестиваля – представить публике шедевры мировой классики, современной, якутской музыки, музыкальное искусство народов России, ближнего и дальнего зарубежья, осуществлять сотрудничество с его ведущими музыкантами и представителями.

За 11 лет существования Международного Арктического музыкального искусства «Северное сияние» он был представлен в Большом зале консерватории им. П.И. Чайковского (Москва), Концертном зале Мариинского театра — «Мариинский-3», Камерном зале им. М.П. Мусоргского — «Мариинский-2 (Санкт-Петербург), в Свердловской области, Хабаровске, Вашингтоне (США), Вонджу (Южная Корея). 29 сентября 2021 года в Якутске стартовал XI Международный арктический музыкальный фестиваль «Северное сияние». Концерт-открытие состоялся в Культурном центре «Сергеляхские огни», прошел в рамках III Международного Северного форума по

устойчивому развитию регионов Севера и Арктики и был посвящен Дню государственности Республики Саха (Якутия). Открыла программу Симфоническая фантазия «Арктика» Николая Михеева в исполнении Государственного симфонического оркестра Symphonica ARTica под управлением заслуженного деятеля искусств Республики Саха (Якутия) Натальи Базалевой. В программе концерта прозвучали четыре части Симфонии №2 Александра Бородина, «Славянский марш» Петра Чайковского, «Фантазия на якутские темы» Юрия Степанова. В этот раз фестиваль познакомил якутян с творчеством румынского органиста Дечебала Григоруцэ; с джазовым концертом выступил Рональд Бейкер (США) и трио Алексея Черемизова (Санкт-Петербург); "Царь-балалайку" представил Михаил Дзюдзе (Санкт-Петербург). Интересные программы были подготовлены коллективами Филармонии. В Якутске выступил с концертом ансамбль "БалАнс", саундтреки из кинофильмов исполнил струнный ансамбль «Arco ARTico», Симфонический хор Филармонии Якутии представил фестивальную программу - "Её Величество Музыка" и вместе духовым оркестром «Lena River Brass» исполнил концерт "Комсомольская юность моя", приуроченный 100-летию Комсомола Якутии. Далее фестиваль «Северное сияние» был представлен в трех городах Свердловской области. Государственный симфонический оркестр «Symphonica ARTica» дал три концерта в рамках VI Симфонического форума России:

- 2 октября г. Каменск-Уральский;
- 3 октября в Большом зале филармонии Свердловской государственной академической филармонии, г. Екатеринбург;
- 4 октября ДК им. В.К. Костевича, г. Ирбит.

В программе прозвучали шедевры русской классики – П.И. Чайковский «Славянский марш», И. Стравинский Музыка балета «Поцелуй феи», С. Прокофьев Симфония № 7, А. Бородин Симфония № 2 «Богатырская». А также произведения якутских композиторов - Н. Михеев Симфоническая поэма «Arctica», Ю. Степанов «Фантазия на якутские темы». Представляли программу главный дирижёр симфонического оркестра «Symphonica ARTica» Фабио Мастранджело и заслуженный деятель искусств РС(Я) Наталья Базалева.

Закрыв XI Международный арктический музыкальный фестиваль "Северное сияние" Государственный симфонический оркестр Symphonica ARTica под управлением еще одного гостя, дирижера-француза Эммануэля Ледюка-Барома. Концертную программу ознаменовала музыка композиторов северных стран - Финляндии и Норвегии: в четырех частях была исполнена самая романтическая из симфоний Яна Сибелиуса - Симфония № 1; впервые в Якутске прозвучало произведение современного финского композитора Эйноухани Раутаваара - Adagio Celeste и, без сомнения, никого не оставило равнодушным красивейшее произведение Эдварда Грига «Пер Гюнт» к драме Ибсена, где автор мастерски воспел суровую и прекрасную природу Норвегии, фантастику и старинный быт, простые искренние человеческие чувства. Многократные овации, цветы от благодарных слушателей и Центра культуры и современного искусства им. Ю. А. Гагарина, двойной "бис" завершили праздничный концерт.

В заключении хочется отметить, что ежегодно фестиваль «Северное сияние» дарит якутянам возможность приобщиться к шедеврам мировой классики, услышать выдающихся музыкантов, увидеть виртуозов, исполняющих музыку в самых разных жанрах и стилях. Еще одна задача фестиваля - познакомить слушателей других регионов России с исполнительским искусством Республики Саха (Якутия) и музыкой композиторов Якутии. Таким образом, Международный арктический музыкальный фестиваль «Северное сияние» является крупным, значимым явлением в профессиональном искусстве Арктики, имеет своего постоянного слушателя и определенную географию концертных выступлений, где репрезентирует исполнительское искусство коллективов Филармонии Якутии в сотрудничестве с российскими и зарубежными музыкантами не только академического направления, но и традиционной музыки, джаза, а также различных современных музыкально-стилевых направлений. Фестиваль успешно пропагандирует классическое

музыкальное искусство, шедевры классической музыки, произведения современных авторов, а также якутских композиторов.

Литература:

1. Бакулина, С.Д. Культурный брендинг как стратегия трансляции культурной памяти и механизм формирования региональной идентичности //Вестник Сургутского государственного педагогического университета. 2013.№6 (27). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/kulturnyy-brening-kak-strategiyatranslyatsii-kulturnoy-pamyati-i-mehanizm-formirovaniya-regionalnoyidentichnosti> (дата обращения: 30.11.2020);
2. <https://filarmony.ru/ru/content/filarmoniya-yakutii-zavershila-xi-mezhdunarodnyu-arkticheskiy-muzykalnyy-festival-severnoe>;
3. <https://yakutsk.bezformata.com/listnews/yakutii-zavershila-xi-mezhdunarodny/99137620/>

Научный руководитель – Павлова-Борисова Т.В., к.искусств., доцент

КУЛЬТУРНЫЕ СИМВОЛЫ И КОДЫ ТРАДИЦИОННОЙ ПОСУДЫ НАРОДА САХА: ОРНАМЕНТИКА И СИМВОЛИКА ЧОРОНА

Сивцева И.Л.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск

Актуальность темы. Культурный код – это совокупность символов и смыслов, которые заключаются в каком-либо предмете. Традиционная посуда, ее символика и орнаментика отражают мировоззрение и быт народа. В данной работе мы рассмотрели культурные коды чорона – кубковидного сосуда, который подносится с кумысом во время традиционных торжеств. **Цель исследования** – выявить культурные символы и коды традиционной посуды народа саха на примере чорона. Были поставлены следующие **задачи**:

- Изучить символика и орнаментика традиционного чорона
- Сравнить традиционный чорон с современным

Методы исследования: синтез, социокультурный анализ, описание, сравнительно-исторический метод, изучение теоретической литературы и системный метод, и т.д.

Степень научной разработанности проблемы. Для изучения традиционного чорона мы обратились к работам следующих исследователей: Потапова И. А., Алексеева А. Н., Васильева В. Е., Николаевой А.М., Петровой А. Г., Габышевой А. Л., Габышева, Е. С., Неустроева-Мандара Б. Ф., Бродникова А.А., Черкашина К.В., Д. П. Осиповой, К. А. Сокорутовой, Е. Г. Молокотинной.

Чорон имеет большое значение в религии якутов, являясь символом плодородия, изобилия и тесно связан с празднованием Ысыаха. Форма чорона является универсальной и символизирует женское тело, женское лоно. Сосуд олицетворяет чрево богини-матери дарующей жизнь на земле – Айысыт. Также помимо женского тела, чорон может олицетворять образ Мирового дерева. В ранних чоронах отсутствовали спиралевидные, растительные мотивы и витиеватые узоры. До XVIII в на чоронах были простые и крупные узоры. Форма не имела плавных переходов, тулово было резко расширено в области центра, верхняя и нижняя часть имели форму конусов. После XVIII в орнамент стал более мелким и утонченным. Количество орнаментальных поясов имело символический смысл, и их чаще было девять. Форма и орнаменты были связаны с космологическими представлениями народа саха: ножка – символизирует Нижний мир, расширяющаяся часть – Среднему миру, соответственно верхняя часть чорона символизирует Верхний мир.

Практическая значимость работы. Далее в таблице сравнение традиционного чорона с современным.

Традиционный	Современный
Материал: деревянный	Материал: деревянный, фарфоровый, керамический
Заточка деревянных чоронов производится вручную	В изготовлении деревянных чоронов могут применяться токарные станки
Деревянный чорон имеет сакральный смысл и обрядовое назначение, к нему особое почитание	Фарфоровый и керамический чорон является больше повседневной посудой или сувениром, иногда используется в обрядах
Орнаменты имеют символическое значение, связаны с мировоззрением архаичного якута. Каждый чорон имел уникальный набор орнаментов и редко можно было встретить одинаково украшенные чороны.	<ul style="list-style-type: none"> • Некоторые мастера соблюдают традиционные каноны, а некоторые дают волю творчеству и придумывают свои узоры. • На фарфоровых и керамических чоронах и вовсе можно заказать индивидуальный орнамент
Требуется специальный уход за деревянным чороном, смазывание маслом или жиром раз в неделю	Фарфоровые и керамические чороны не требуют специального ухода и удобны в использовании

Подведя итоги нашей работы, мы пришли к следующим выводам:

1. Анализ культурных символов и кодов традиционной посуды позволяет понять ее истинный смысл и сакральное предназначение
2. Фарфоровые и керамические чороны отличаются от деревянных не только материалом, но и смысловым назначением. Современные воспринимаются и используются как сувенир или повседневная посуда. Истинный смысл и символ чорона утрачивается.
3. Мастера стараются возродить традиционное изготовление чорона, но это занимает много времени и усилий, что не подходит для коммерческого производства
4. Некоторые мастера считают, что нельзя придумывать собственные узоры и формы чорона, необходимо следовать канону
5. Сейчас даже во время обрядов чаще используются фарфоровые и керамические чороны, что говорит об утрате истинного вида ритуального сосуда и способов его традиционного изготовления

Литература:

1. Анатолий Николаевич Алексеев ЯКУТСКИЙ ЧОРОН // Наука и техника в Якутии. 2020. №2 (39). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/yakutskiy-choron> (дата обращения: 10.03.2022)
2. Потапов, Иннокентий Афанасьевич. Якутская народная резьба по дереву / И. А. Потапов; [отв. ред. к. иск. Н. В. Черкасова] ; Акад. наук СССР, Сиб. отд-ние, Якут. фил., Ин-т яз., лит. и истории. - Якутск : Якутское книжное изд-во, 1972. - 141, [2] с.
3. Васильев В.Е., Николаева А.М. Особенности орнаментации чорона - ритуальной посуды якутов // МНИЖ. 2016. №11-2 (53). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/osobennosti-ornamentatsii-chorona-ritualnoy-posudy-yakutov> (дата обращения: 10.03.2022).

Научный руководитель – Протопопов С. С., к.культ., доцент

ПРИМЕНЕНИЕ ЦИФРОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ПРЕПОДАВАНИИ МУЗЫКИ В СУНТАРСКОЙ ДЕТСКОЙ ШКОЛЕ ИСКУССТВ

Филиппова Ю.С.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ
г. Якутск

Актуальность. Цифровые технологии - это неотъемлемая часть жизни современного человека. Интенсивное и широкое использование современных технологий связано с увеличением объема перерабатываемой информации, постоянным ростом темпа жизнедеятельности. Вызов современности обязывает обновление и совершенствование учебного контента и образовательной инфраструктуры Детских школ искусств. Цифровизация образования школ искусств – это новый “тренд”, обусловленный реалиями развития современной отечественной системы образования. Пройдя этап информатизации, общество шагнуло в цифровую эпоху, направленную на повышение качества жизни. Сегодня, термины в образовании заменяются новыми, такими как блог, мультимедия, СМАРТ, интерактивный, контент, **LMS (Learning Management System)**, симуляция, многопользовательский мир (MUD), объектный многопользовательский мир (MOO) и т.д. Коронавирусная пандемия показала срочную необходимость внедрения цифровых технологий во всех сферах образования и культуры. Так, в соответствии с частью 3 статьи 16 Федерального закона от 29.12.2020 № 273-ФЗ «При реализации образовательных программ с применением исключительно электронного обучения, дистанционных образовательных технологий в организации, осуществляющей образовательную деятельность, должны быть созданы условия для функционирования электронной информационно-образовательной среды, включающей в себя электронные информационные ресурсы, электронные образовательные ресурсы, совокупность информационных технологий, телекоммуникационных технологий, соответствующих технологических средств и обеспечивающей освоение обучающимися образовательных программ в полном объеме независимо от места нахождения обучающихся». [8] Возникшие проблемы при реализации образовательных программ в связи с отсутствием практики использования дистанционных технологий обучения в ДШИ, предполагают новые цели в векторе развития по организации и осуществлению образовательной деятельности. В этой связи, считаю необходимым изучить и определить принципиально новые методы и подходы по менеджменту образования в условиях цифровизации. Цифровые технологии в образовании позволяют не отрываться от учебного процесса, онлайн-обучение обеспечивает доступность образования вне зависимости от расстояния и времени, дает возможность выстроить индивидуальный маршрут обучения.

Цель исследования заключается в *выявлении возможности и перспективы применения цифровых технологий на уроках теоретического цикла в Сунтарской детской школе искусств*. Для достижения цели необходимо решить следующие **задачи**: **1.** Дать определение цифровым технологиям, описать их основные характеристики. **2.** Определить задачи цифровых технологий в образовании. **3.** Изучить возможности создания цифрового учебного контента. **Объект исследования:** образование в условиях цифровизации **Предмет исследования:** цифровые образовательные технологии.

В работе использованы *методы исследования*, как анализ интернет-ресурсов и литературных источников, описание данных, проектирование, обработка результатов. В целях повышения эффективности использования потенциала культуры и совершенствования учебно-просветительской деятельности, в детских школах искусств все активнее применяются и разрабатываются - различные мультимедийные программы. Это электронные версии учебных пособий, программы практикумы, тренажеры, хрестоматии, справочники, энциклопедии, аудио и видео библиотеки, которые также могут использоваться в дистанционных форматах взаимодействия педагога и ученика. Понятия «информационные» и «цифровые технологии» часто путают и обобщают, но изучив эти явления можно

определить, что к информационным технологиям относится обмен информационных данных, а к цифровым технологиям относят все то, что связано с электронными вычислениями и преобразованием данных: гаджеты, электронные устройства, технологии, программы. [10] Цифровые технологии предполагают использование гаджетов и программ для дистанционного обучения, подготовки и выполнения домашних заданий, составления презентаций, программирования и творческих задач. Виртуальная и дополненная реальность помогают лучше воспринимать материал и делают обучение более интерактивным.

Динамика движения контингента учащихся во многих ДШИ в период пандемии covid-2019, существенно изменилось в худшую сторону, количество поступающих- уменьшилось, выбывающих-увеличилось. По результатам анкетирования родителей и детей о качестве образовании в Сунтарской детской школе искусств, были выявлены проблемы с составлением индивидуального учебного графика. В связи с высокой загруженностью факультативами и дополнительными занятиями в общеобразовательной школе, обучающиеся не всегда имеют возможность успевать посещать уроки. Поэтому родители вынуждены писать заявление о переводе на очно-заочную форму обучения, что позволяет выстроить гибкий график. Так, ученики могут посещать уроки по специальности в очной форме, а теоретические предметы - заочно. На уроках теоретического цикла в ДШИ, формируются теоретические знания о музыкальном искусстве, проводится работа над развитием музыкального слуха. Особенностью предмета является соединение на занятиях двух видов деятельности в области музыкального искусства: слушание музыки и освоение музыкальной грамоты. Таким образом, теоретические музыкальные дисциплины подразумевают работу с мультимедиа (фото, видео, тексты). Знакомство с величайшими произведениями искусства, с композиторами, нотной грамотой должно сопровождаться интересным образовательным контентом. Компьютерные формы и способы подачи учебной информации влияют на повышение результативности обучения. Наглядность и информативность позволяют ускорить процесс освоения знаний. Для получения теоретических знаний, процесс дистанционного обучения может быть автоматизирован с помощью электронного учебника, содержащего текстовые, аудио-видео-материалы, интерактивные, мультимедийные курсы. Internet-ресурс позволяет преподавателям вести онлайн-консультации учеников, проводить конференции, форумы. Наличие журнала записей действий пользователей помогает в анализе и контроле знаний. Возможность расширяемости ресурса позволяет редактировать материалы, добавлять собственные методики и разработки дистанционных методов обучения и т. д. [1]

В Сунтарской детской школе искусств на уроках слушания музыки в фольклорном классе используется приложение «Сунтаар – Олонхо Дойдута» (автор Е.Сивцева), где можно прочитать известные Эпосы-Олонхо народа Саха, и автобиографии известных олонхосутов Сунтарского района. В рамках года культурного наследия народов России, стартовал внутришкольный проект «Сунтар музыкальный», который включает в себя разработку учебного курса по Музыкальной культуре Сунтара в вариативной части образовательных программ: «Музыкальная литература», «слушание музыки», «беседа о музыке», разработка мультимедиа программы для интерактивной доски, подготовка и проведение концертно-просветительской деятельности, конкурсов и НПК. В результате осуществления проекта предполагается получить информационно-образовательный медиа-продукт о музыкальной традиционной культуре Сунтар. В дальнейшем, данный медиа-продукт, послужит в качестве учебного интерактивного пособия на уроках теоретического цикла. В интерактивном пособии будут сохранены основные методологические установки УМК, а именно: «возраст детей (первый класс ДМШ и ДШИ) требует разнообразия форм обучения и быстрой смены видов деятельности. Наряду с различными словесными методами (увлекательным рассказом, беседой, ответами на вопросы) будут предложены игровые формы в виде викторины, творческих заданий. [4] Использование наглядных средств обучения - просмотры видеозаписей, иллюстрации. При этом в центре любого урока всегда должна быть звучащая музыка и эмоциональный отклик на неё ребёнка». В «проекте» этой разработки, в рамках

каждой темы представлены: обучающий слайд, интерактивные задания различных видов. В обучающих слайдах будут включены собранные текстовые, графические и аудио материалы. Глоссарий терминов, понятия, имена композиторов и т.п. в тексте слайда выделяются специальным цветом, при нажатии которого всплывают определения. Также в слайде будет расположен раздел «Дополнительные материалы», с содержанием ссылок на внешние ресурсы: <https://youtube.com/>, <https://music.yandex.ru> и т.д. На этих ресурсах могут быть размещены материалы из онлайн-концертов якутских деятелей искусств (отрывки из опер, балетов, спектаклей олонхо и т.д.).

Цифровые технологии, открывают новые грани возможностей для совершенствования. Изучение проблемы использования цифровых технологий в образовательном процессе дали ясное понимание того, что конечно цифры никогда не заменят живого учителя, но использование специальных IT программ, приложений значительно облегчают и обогащают организацию образовательной деятельности.

При правильном проектировании и составлении грамотной заявки на гранты, субсидий для разработки медиапродукта с помощью IT-услуг, можно привлечь финансовую поддержку как из бюджетных средств, так и с небюджетных фондов. Сегодня при поддержке национальных проектов как «Цифровая образовательная среда», «Цифровая культура», «Культура», мы имеем возможность собрать уникальный, национальный, культурный цифровой образовательный контент.

Литература:

1. Материалы Региональной научно-практической конференции «Инновационные подходы к социальному взаимодействию учреждений культуры, учреждений дополнительного образования детей и общества». Под редакцией авторов. Агалатово. 2013 г. Образование и XXI век: Информационные и коммуникационные технологии. – М.: Наука, 1999
2. Вартанова Е. Л. Индустрия российских медиа: цифровое будущее : академическая монография. — М. : МедиаМир, 2017. — 160 с. 2020. – 250 с
1. Новые технологии в музыкальном образовании (компьютер, синтезатор, интернет). Материалы Всероссийской научно-практической конференции / Сост. Е. Орлова. – М.: Библиотека журнала «Искусство и образование». – Вып.1. – 2008.
2. Полозов С. П. Обучающие компьютерные технологии и музыкальное образование. Саратов: Изд-во Саратов. ун-та, 2002. 208 с
3. Современная детская школа искусств: теория, методика, практика, перспективы: Тез. II межрег. науч.-практ. конф. – Тамбов: Издательство Першина Р.В., 2013. – 193 с.
4. Тараева Г.Р. Компьютер и инновации в музыкальной педагогике. Книга «Стратегии и методики». – М.: Классика – XXI, 2007.
5. Тульчинский Г. Л., Шекова Е. Л. Менеджмент в сфере культуры: Учебное пособие. 4_е изд., испр. и доп. - СПб.: Издательство «Лань»; «Издательство ПЛАНЕТА МУЗЫКИ», 2009. - 528 с.:ил. - (Учебники для вузов. Специальная литература).
6. Царева Н. Слушание музыки: Методическое пособие.- М., 2002.
7. ГОСТ 33707-2016 Информационные технологии. Словарь от 22 сентября 2016 г. № 33707-2016.
8. https://legalacts.ru/doc/273_FZ-ob-obrazovanii/ Федеральный закон от 29.12.2012 N 273-ФЗ (ред. от 30.12.2021) "Об образовании в Российской Федерации" (с изм. и доп., вступ. в силу с 01.03.2022)
9. Информатизация образования [Электронный ресурс] // Российская педагогическая энциклопедия. — Режим доступа: <https://pedagogicheskaya.academic.ru/1241/>
10. <https://trends.rbc.ru/trends/industry/60e427ea9a79471089a0ec1d>

Научный руководитель - Павлова-Борисова Т.В., к.искусств., доцент

ПОПУЛЯРИЗАЦИЯ ЯЗЫКА И КУЛЬТУРЫ КОРЕННЫХ НАРОДОВ ЯКУТИИ С ПОМОЩЬЮ КОМПЬЮТЕРНЫХ ИГР

Эверстов И.С.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Индустриализация, глобализация и урбанизация подвергают большой угрозе существование уникальных традиционных культур и самобытных языков коренных народов Якутии. Вследствие этого возникает острая необходимость для сохранения и развития языков и культур местного населения. И одной из главных проблем в этом деле выступает то, что знание языка и культуры мало где применяется в современном мире, от этого у людей отсутствует мотивация для изучения и распространения знаний. Проблема функциональности должна быть решена на региональном уровне совместными усилиями власти и людей. Однако это может не вызвать ожидаемого результата без мотивационного толчка. И одним из способов вызвать желание и мотивацию к изучению языков и культуры коренных народов Якутии, рассматриваемых в данной статье, является использование благ современного общества – компьютерных игр.

«Игра – это один из видов образовательной деятельности, учащих мотивом которой является сам процесс или действия с воображаемыми объектами в виртуальной или реальной ситуации, направленный на познание, освоение и преобразование действительности и используемый в педагогическом процессе в качестве средства воспитания и обучения», – так писала Каткова А.Л., кандидат педагогических наук [3].

В обучении зачастую использовались игровые технологии, которые содействуют увеличению мотивации и заинтересованности детей. И в современных условиях информатизации образования дидактические компьютерные игры становятся популярнее. Использование компьютерных игр в образовательном процессе позволяет:

- повысить положительную мотивацию и заинтересованность ученика;
- увеличить объемы, изучаемой информации;
- использовать визуально-наглядные формы представления информации;
- расширить арсенал используемых учебных задач;
- обеспечить благоприятные условия для развития интеллектуальной активности, творческого мышления ученика. [2]

Далее рассмотрим несколько жанров компьютерных игр, которые могут помочь в популяризации языков и культуры коренных народов Республики Саха (Якутия).

Существует жанр игр – симуляторов, которые дают возможность смоделировать различные виды деятельности и обладают особыми педагогическими возможностями. К ним относят: авиасимуляторы, автосимуляторы, кулинарные, спортивные симуляторы и т. д. Симуляторы создают значимые для реального мира законы, формируя приближенную к действительности модель.

Так, можно использовать за основу игр симуляторов сельское хозяйство или другие традиционные занятия коренных народов Якутии. Например, скотоводство уникальных пород коров или лошадей, оленеводство, охота, рыбалка и другие. С помощью таких симуляторов культура народов Якутии получит широкое распространение и станет доступным для всех желающих.

Также игры, имеющие за основу фольклор или литературное произведение пользуются особенной любовью игроков. Игроки зачастую сильно увлекаются нарративом игры, и начинают искать больше информации об игровой вселенной или первоисточнике, создают сообщества, где делятся своими впечатлениями и находками, которые так или иначе относятся к самому первоисточнику, изучают языки и культуру вымышленных народов (например, языки придуманные Дж. Р.Р. Толкином для Легендариума Средиземья, или клингонский язык Марка Окранда из произведения «Звездный путь»). [4] Учитывая данный факт можно предложить создать игровую адаптацию произведения Платона Алексеевича

Ойунского «Ньургун Боотур Стремительный: якутский героический эпос олонхо», который положительно скажется на заинтересованности якутской культурой среди молодежи. Также можно использовать богатый и самобытный фольклор коренных народов Якутии как отдельные сюжеты игр, что популяризирует языки и культуру.

Благодаря играм можно в необычной форме смоделировать ситуации и события, которые с малой долей вероятности могут произойти в реальном мире. Однако такие искусственно спроектированные ситуации способны сформировать у учащегося минимально необходимые навыки и умения, которые могут ему пригодиться в действительности в случае если возникнут подобные моменты из игры. [1] Среди молодежи также популярен жанр – выживания, где игроку предстоит справиться с различными трудностями и не потерять игрового персонажа. А суровые климатические и природные условия Республики Саха (Якутия) идеально подойдут для игр данного жанра. Как правило такие игры не обладают богатым нарративом, ключевой особенностью является сам процесс борьбы за выживание. Таким образом, ключевыми элементами для такой игры могут послужить народные методы и приемы охоты и рыбалки местных народов, флора и фауна и др.

Педагоги, которые имеют опыт непосредственного наблюдения за детьми, увлекающимися компьютерными играми, утверждают о позитивных качествах компьютерных игр. По их мнению, игры дают возможность добиться определенного уровня познавательной активности, любознательности, удовлетворенности результатом собственной работы, а также волевых качеств, которые позволяют сохранить и удержать игры. [3]

Однако компьютерные игры не являются идеальными и имеют ряд недостатков, которые не позволяют прочно укрепиться в образовательном процессе. Так, длительное времяпрепровождение за монитором компьютера негативно влияет на зрение, а неправильное положение тела может вызвать проблемы с позвоночником. И самым опасным недугом является зависимость от виртуальной реальности, которая с трудом поддается лечению. И эти недостатки можно устранить или замедлить их проявление при правильном и своевременном контроле благодаря родителям, преподавателям или жесткому самоконтролю.

Таким образом, потенциал использования компьютерных игр для популяризации языков и культур народов Республики Саха (Якутия) очень велик, учитывая богатую и самобытную историю каждого коренного народа. Компьютерные игры перестали быть просто забавой, сейчас это мощное сообщество людей по интересам, которые всесторонне развиваются. И увековечив нашу культуру в игровом сообществе, мы привлечем внимание нашей молодежи к проблеме ее сохранения.

Литература:

1. Бревнова Ю.А. Компьютерные игры в современной субкультуре детства (социокультурные аспекты): автореф. дис. на соиск. учен. степ. к. к. н.: 24.00.01 / Бревнова Юлия Александровна. - Москва, 2012. – С. 23.
2. Ельмикеев О.Р. Педагогические основы применения компьютерных игр в образовательном пространстве: автореф. дис. на соиск. учен. степ. к. п. н.: 13.00.01 / Ельмикеев Олег Рудольфович. – Йошкар-Ола, 2004. – С. 18.
3. Каткова А.Л. Категория цели в педагогической теории компьютерных игр / А.Л. Каткова // Вестник Вятского государственного гуманитарного университета. – 2009. - No 3. – С. 163-167.
4. Пиперски А.Ч. Конструирование языков / Альпина нон-фикшн, 2017. – С. 224.

Научный руководитель – Шкурко Н.С., к. филос.н., доцент

VII СЕКЦИЯ. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ С МОЛОДЕЖЬЮ: ВЗГЛЯД МОЛОДЕЖИ НА СОВРЕМЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ В МОЛОДЕЖНОЙ ПОЛИТИКЕ РЕГИОНА

ПРОБЛЕМА РАЗВОДА МОЛОДОЙ СЕМЬИ

Антонов А.В.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Заключение брака – один из основных параметров брачности, а прекращение брака – показатель разводимости и овдовения. В демографии каждый такой факт рассматривается как демографическое событие и изменение брачного состояния, а последовательность таких фактов в поколении – как демографический процесс. Чаще всего россияне вступают в брак в период молодости. Согласно новой статистике, большая часть россиян вступают в брак в возрасте от 25 до 34 лет: примерно 456,6 тыс. мужчин и 386 тысяч женщин официально создали семью в этом возрасте за прошедший год. Об этом сообщается на сайте Росстата.

Как отмечают известные якутские демографы А.С. Барашкова и С.А. Сукнева, трансформационные процессы в политико-экономическом обустройстве страны, ее социальной системе по-новому высветили проблемы брачного поведения населения. Именно в семье, браке происходит возобновление поколений, чем и определяется их значимость для общества. Т.С. Мостахова и Д.В. Туманова относят состояние в сфере брачности населения к числу демографических проблем, поскольку развитие семьи непосредственно связано с развитием демографического потенциала. В Республике Саха (Якутия), как и во многих регионах России, долгосрочной тенденцией остается снижение числа браков и рост развода молодых семей.

В России ситуация достаточно сложная. С одной стороны, отсутствие окончательного безбрачия и ранние браки говорят в пользу существования традиционной модели семьи, но с другой – ранние разводы и частые повторные браки приближают ее к европейской. Самый кризисный возрастной период для семьи — с 5 до 9 лет. Часто разводятся также и пары, прожившие в браке 1-2 года. По статистике того же Росстата, в 2021 году около 20% пар распалось именно в этот период.

В этой связи основной целью статьи является анализ динамики брачности и разводимости молодых семей в Республике Саха (Якутия). В качестве основного источника используются данные Территориального органа Федеральной службы государственной статистики по Республике Саха (Якутия).

По статистике количество браков и разводов в Республике Саха (Якутия) с 1940 года по 2020 в процентах, стоит выделить следующую закономерность:

Стоит отметить, что дальше статистика расторжения брака в Республике Саха (Якутия) по годам, вплоть до 2021 года остается неизменной – в среднем составляет около 62%. Исходя из последних доступных данных Росстата, количество браков и разводов в Саха на 2021 год составляло: Браков: 5 596 шт. Разводов: 4 216 шт.

Статистика заключения браков в Якутии с 2012 года указывает на то, что это число неизменно падает. В 2020 году в Якутии было зарегистрировано 4112 брака, для сравнения: в 2019 поженились 5634 пар

Таким образом, в Якутии последнее прослеживается тенденция роста числа разводов и сокращения числа бракосочетаний. Если в 2020 году распалось 3246 семей в основном это были молодые семьи, то к 2021 году эта цифра увеличилась до 4216.

В связи с нынешней ситуацией, был разработан наш проект «Крепкая семья» Целью проекта является утверждение семейных ценностей путем систематических работ с молодежью и молодыми семьями. Будут проведены лекции от топ спикеров страны и тренинги по формированию у молодежи семейных ценностей. Также планируется работа

семейных психологов и юристов на время проведения проекта. От проекта мы ожидаем снижение разводов молодых семей на территории Республики Саха (Якутия).

Литература:

1. Мостахова Т.С., Туманова Д.В. Региональные проблемы демографической безопасности в Республике Саха (Якутия) // Национальные интересы: приоритеты и безопасность. 2009. Т. 5, № 12 (45). С. 60–64. 4.
2. Демография. Браки и разводы [Электронный ресурс] // Территориальный орган Федеральной службы государственной статистики по Республике Саха (Якутия). URL: <https://sakha.gks.ru/folder/32348> (дата обращения: 17.06.2021). 5.
3. Статистический ежегодник Республики Саха (Якутия): стат. сб. Якутск, 2020. 557
4. Росстат Федеральная служба государственной статистик <https://rosstat.gov.ru/folder/210>

Научный руководитель – Егоров М.Н., к.п.н., доцент

СОЦИАЛЬНО - ТВОРЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ МОЛОДЕЖИ В УСЛОВИЯХ РАБОТЫ ЛАГЕРЯ

Антонова. Д-С.А.

Северо-Восточный Федеральный Университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Как писал советский и российский педагог В.А.Караковский, социальное творчество — высшая форма социальной деятельности; созидательный процесс, направленный на преобразование и создание качественно новых форм социальных отношений и общественного бытия.

Для каждого ученика, оканчивающего школу, наряду со знаниями, приобретенными в школе, важны приобретенные им за годы обучения в школе социальный и творческий опыт. Это - мгновения школьных лет, связанные с внеурочной деятельностью, работы программ Единого детского движения и Российского движения школьников. Как доказано, если уровень знаний по учебной части выпускника имеет стандарты и проверяется сдачей Единых Государственных экзаменов, то приобретенные им за годы обучения социальный и творческий опыт ни в какой форме не проверяется. хотя именно они являются важной основой социальной успешности выпускников школ. [1]

В государственной молодежной политике и, в муниципальных программах развития дополнительного образования, вовлечение молодежи в социальную практику провозглашается государственным требованием. Распоряжение Правительства РФ от 29 ноября 2014г. № 2403-р Об утверждении Основ государственной молодежной политики РФ на период до 2025 г. [2]

Сегодня в документах, связанных с образованием, уделяется внимание творческой практике детей, подчеркивается важность того, чтобы практика проходила в условиях реального производства с учетом реалий населенного пункта. Если учебная практика прочно вошла в практику школ, то другие виды практики пока мало известны, поэтому каждый опыт проведения творческой и социальной практики в школах и учреждениях дополнительного образования требует изучения, осмысления и оценки.

Цель данной работы- это оценить необходимость социальной практики для выпускников школ, также провести социально-творческую деятельность в форме практики для старшеклассников в Сунтарском улусе.

Для начала мы провели социологический опрос среди студентов и старшеклассников, в опросе приняло 167 респондентов, из них (74)44.7% школьники старших классов, студенты в возрасте от 18-25 лет (93) 55,3%.

На первый вопрос «Нужна ли ученикам старших классов «Учебная практика?»» 90.9% ответили «Да» и 9.1% «Нет». Согласно результатам первого вопроса, большинство респондентов отметили, что «учебная практика» необходима старшеклассникам, несмотря на то, что им не так нравится сдавать экзамены.

Следующий вопрос «Думаете ли вы, что «Социальная практика» нужна старшеклассникам?» Большинство респондентов это 97,4% ответили, что данная практика нужна выпускникам школ. Также большая количество респондентов на вопрос «Нужна ли «Творческая практика» старшеклассникам для развития личности?» ответила «Да» 88,6%. Ответы на эти два вопроса объясняют ответ респондентов на главный вопрос «Считаете ли вы важным прохождение практики на реальном производстве связанным с будущей профессией или творческой деятельностью в годы обучения в школе в старших классах?» все респонденты на 100% ответили «Да».

Таким образом, мы можем сделать вывод, что успешность в учебной жизни не всегда определяет социальную успешность в будущем. Школа дает нам предметные знания. Но только практика создает условия для реальных действий, позволяет принимать участие в решении конкретных проблем, позволяет вступать в социальное взаимодействие, дает возможность для реализации своих идей и целей.

Литература:

1. Валеева, А. Р. От творчества к социальной активности / А. Р. Валеева, Е. М. Вихарева. — Текст : непосредственный // Образование и воспитание. — 2019. — № 1 (21). — С. 33-34. — URL: <https://moluch.ru/th/4/archive/114/3923/>

2. Распоряжение Правительства РФ от 29 ноября 2014г. № 2403-р Об утверждении Основ государственной молодежной политики РФ на период до 2025 г.

3. Педагогу дополнительного образования об организации общественной активности детей и молодежи. Москва, 2012 г. – [49 – 151 с.]

4. Никитина Г. В. Социальная практика как педагогическое понятие [Текст] // Актуальные задачи педагогики: материалы Междунар. науч. конф. (г. Чита, декабрь 2011 г.). — Чита: Издательство Молодой ученый, 2011. — С. 33-35. — URL <https://moluch.ru/conf/ped/archive/20/1334/>)

ПРОФОРИЕНТАЦИЯ КАК СПОСОБ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО САМООПРЕДЕЛЕНИЯ ШКОЛЬНИКОВ УСТЬ-ЯНСКОГО РАЙОНА

Горохова В.В.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

В данной статье рассмотрена проблема профориентации учащихся старших классов Усть-Янского района. Сегодня выбор профессии является одним из главных жизненных выборов подростков, так как именно от этого зависит их дальнейший образ жизни. Неосознанный выбор профессии влияет не только на самих выпускниках, но и на будущее общества.

Профессиональная ориентация - это научно обоснованная система подготовки молодежи к свободному и самостоятельному выбору профессии, призванная учитывать, как индивидуальные особенности каждой личности, так и необходимость полноценного распределения трудовых ресурсов в интересах общества.

Проблема выбора профессии всегда стояла перед старшеклассниками, и на сегодняшний момент является очень актуальной в связи с частыми изменениями,

происходящими в обществе. Школьники недостаточно ознакомлены о новых профессиях, учитывая даже то, что и традиционные профессии претерпевают существенные изменения. Из многочисленного количества профессий старшеклассники могут перечислить лишь пару основных профессий. Если рассматривать мотивы учеников, то значительную роль играют советы окружающих. [1]

Выбор профессии для многих выпускников является стрессовым. Причиной этого то, что школьник боится брать на себя ответственность за свои поступки. Также он просто не знает, как грамотно принять решение, чтобы оно соответствовало его интересам и целям. С учетом этого старшеклассники испытывают серьезные затруднения. Но когда они определяются с выбором, они приобретают ценный опыт и новые способности, а именно способность выбирать и осуществлять свой выбор. Для того, чтобы сделать правильный выбор, прежде всего, необходимо изучить себя, а именно: знать свой темперамент, особенности мышления, интересы, характер, интеллектуальный потенциал и профессионально значимые качества личности. Поэтому чем раньше старшеклассник начнет работать над своей готовностью осознанному выбору профессии, тем она будет эффективнее. [3]

Анализ итогового отчета о работе Муниципального казённого учреждения «Усть-Янское районное управление образованием» за 2021 год показывает, что по итогам 2020-2021 учебного года успеваемость по улусу составляет – 98,0%, качество обученности – 38,0%, что в сравнении с итогами 2019-2020 учебного года ниже: успеваемость на 0,8%, качество на 5%.

Из 29-ти выпускников Усть-Янского района, 10 выпускников по улусу получили положительные результаты ЕГЭ по 3 и более предметам, остальные выпускники не преодолели минимальный порог по выборным предметам.

Причиной таких низких показателей является то, что профориентация не так распространена в отдаленных наслегах, как в центральных районах Республики. По линии образования остается большим число выпускников, не получивших аттестаты о среднем образовании в Усть-Янском районе, низкий уровень профориентационной деятельности является одной из причин низких показателей ЕГЭ. Что приводит к уменьшению шансов при выборе будущей профессии.

В ходе исследования нами был проведен опрос среди школьников в возрасте от 14 до 18 лет Усть-Янского района, в котором приняло участие 53 респондента. Из них 61% женского пола, 39% мужского пола. Результаты выявили, что 59,7% обучающихся не определились с будущей профессией, 30,6% выбрали будущую профессию, остальные 9,7% затрудняются в ответе.

Также, на вопрос «Достаточно ли информации о возможностях дальнейшей учёбы Вы получаете?»: 33% считают, что они получают достаточно информации, 27% не получают достаточное количество информации, 40% затрудняются в ответе.

Для решения этой проблемы можно провести молодёжный проект «Школа – Актива» для популяризации профориентации. Тем самым вовлечь старшеклассников, при этом оказать им информационную, консультационную и образовательную поддержку, а также обучить базовым знаниям и навыкам при выборе будущей профессии.

Где проект будет включать в себя следующие формы:

- 1) профессиональное просвещение, которое обеспечивает молодежь информацией о мире профессий, учебных заведениях, возможностях профессиональной карьеры;
- 2) профессиональное воспитание, которое формирует у молодежи трудолюбие, работоспособность, профессиональную ответственность;
- 3) профессиональное консультирование по вопросам выбора профессии, трудоустройства, возможностей получения профессиональной подготовки;
- 4) профессиональное развитие личности и поддержку профессиональной карьеры. [2]

Используя эти формы, обучающийся сможет определиться с будущей профессией, которая в дальнейшем будет приносить только положительные эмоции.

Литература:

1. Максимов, В.Г. Профессиональная ориентация школьников – Чебоксары: Школа, 1988. – 301 с.
2. Павлова Т.Л. Профориентация старшеклассников: Диагностика и развитие профессиональной зрелости. – Москва: ТЦ «Сфера», 2005. – 96 с.
3. Саруханов, Э.Р. Проблемы управления профессиональной ориентацией – Ленинград: Ленинград, 1991. – 274 с.

Научный руководитель – Протопопов С.С., к.культ., доцент

РАЗВИТИЕ МОЛОДЕЖНОГО ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА КАК МЕХАНИЗМ СОЦИАЛЬНОЙ МОБИЛЬНОСТИ

Громова А.В.

Северо-Восточный федеральный университет
Институт языков и культуры Северо-Востока РФ
г. Якутск

С демографических и экономических позиций, молодежь рассматривается как фундамент воспроизводства трудовых ресурсов общества и региона. Для этого у молодых людей есть все объективные предпосылки: высокая социально-экономическая мобильность, профессиональная мотивация (карьера, финансовая независимость и т.п.), работоспособность, стремление к продолжению профессионального обучения, желание практически воплощать в жизнь систему новых знаний и ценностей [1].

Предпринимательство представляет собой свободное экономическое хозяйствование в различных сферах деятельности (кроме запрещенных законодательством), осуществляемое субъектами рыночных отношений в целях удовлетворения спроса конкретных потребителей и общества в товарах (работах, услугах) и получения прибыли (дохода), необходимых для развития собственного дела (предприятия) и обеспечения финансовых обязательств перед бюджетами и другими хозяйствующими субъектами [2].

К основным проблемам развития молодежного предпринимательства в России традиционно относят, во-первых, состояние качества образования; несоответствие содержания основных образовательных программ в вузах не только современным требованиям рынка труда, но и востребованным сегодня менеджерским теориям, технико-технологическому оснащению реального сектора экономики и т.д. Отечественные работодатели согласны с позицией экспертов в сфере профессионального образования: отечественное образование преимущественно направлено на обретение теоретических знаний, а не на практическую подготовку. Поэтому даже выпускники с высоким средним баллом диплома теряются при решении профессиональных задач на практике [3].

В Республике Саха (Якутия) по данным Единого Реестра субъектов малого и среднего бизнеса на конец 2021 года было зарегистрировано более 38 тысяч (38 878) предпринимателей. Основой предпринимательства в Республике являются микропредприятия. В республике за 2021 год появилось свыше 7 тысяч новых предпринимателей. По сообщению пресс-службы Администрации Главы Республики Саха (Якутия) и Правительства Республики Саха (Якутия) со ссылкой на Газета.Ru – Якутия вошла в 20-ку лидеров с наибольшим числом новых предпринимателей в 2021 году в Российской Федерации.

Динамизм современных общественных преобразований вызывает к жизни потребность в специалистах, умеющих анализировать постоянно меняющиеся социально-экономические тенденции, принимать и реализовывать нестандартные решения в ситуации рыночной конкуренции, устранять стереотипизацию из производственной и личностной сфер деятельности. Именно поэтому подготовка специалистов, способных к профессиональной и

социальной мобильности, – одна из важнейших проблем современного профессионального образования России [4].

Для выявления уровня интереса и знаний в сфере предпринимательства у молодого поколения мы провели социологический опрос среди молодежи Республики в возрасте от 16 до 18 лет. В опросе приняло участие всего 100 респондентов, в результате данного исследования нами получена следующая информация: 33,3% из опрошенных заинтересованы в предпринимательстве, в то время как 36,7% затрудняются ответить, из данного пункта можно вынести то, что значительная часть молодежи проявляет интерес к предпринимательской деятельности, но их сдерживают некоторые факторы, которые мы разобрали с помощью следующих вопросов нашего социального опроса. Например, выявлено, что 48,3% молодых людей считают недостаточными свои знания и навыки для занятия предпринимательской деятельностью, у большинства (83,3%) из опрошенных не было опыта работы с бизнесом и 60% респондентов факт отсутствия опыта рассматривают как препятствие открытию собственного бизнеса. При этом по мнению 86,7% опрошенных проблемой также является отсутствие просветительских занятий по ведению предпринимательской деятельности в учебных заведениях. 78,3% участвовавших в опросе молодых людей согласны с тем, что стартовый капитал является проблемой для начинающих предпринимателей. Кроме того большинство (71,7%) опрошенных утверждают, что государственная поддержка молодых предпринимателей в России находится на неудовлетворительном уровне, по нашей оценке это может быть обусловлено низкой осведомленностью видами государственной поддержки, так как по данным нашего социологического опроса 86,7% молодежи не ознакомлено с государственной поддержкой молодых предпринимателей нашей страны.

По итогам проведенного исследования можно прийти к выводу, что 1/3 молодежи Республики заинтересована в предпринимательстве, но неуверенность в своих знаниях, отсутствие опыта, поиск стартового капитала, недостаточная ознакомленность с видами государственной поддержки сдерживает прирост количества молодых предпринимателей в регионе.

Исходя из возникшей ситуации, для увеличения привлеченности молодежи в предпринимательскую деятельность, нами был разработан проект «Курс юношеского предпринимательства», направленный на повышение управленческих и стратегических знаний и навыков у молодежи.

В рамках реализации нашего проекта мы планируем проведение мастер-классов, обучающих занятий опытных предпринимателей, ориентированные на разработку основ построения оптимальной структуры бизнес-плана, на грамотное распределение и проведение анализа финансов, и на меры государственной поддержки молодых предпринимателей. В проекте также планируется организация конкурса бизнес-планов будущих молодых предпринимателей для оценки эффективности и результативности реализации проекта. В результате реализации нашего проекта существенно повысится уровень образованности молодежи Республики Саха (Якутия) в сфере предпринимательства, увеличится количество молодых людей, заинтересованных в открытии своего бизнеса.

Таким образом, следовательно нашим планам полученные опыт и знания в ходе реализации этого проекта станут начальным этапом в предпринимательской деятельности молодых людей, за которым последуют улучшение личностных качеств, расширение и углубление знаний и навыков, становление карьеры, реализация собственных бизнес-идей, и дальнейшее развитие молодежи в сфере предпринимательства.

Литература:

1. Никулина Ю.Н., Кислова И.А. Организация работы с молодежью на региональном рынке труда: учебное пособие — Оренбургский государственный университет, 2017. — 21 с.

2. Федорова Е.А., Ермоленко А.И., Шелопаев Ф.М. Финансовая среда предпринимательства и предпринимательские риски: учебное пособие — Москва: КноРус, 2017. — 18 с.

3. Черницов, А. Е., Ю. С. Артамонова, А. В. Ионова Исследование уровня предпринимательского потенциала студентов вузов в условиях стратегии развития малого бизнеса в России: Фундаментальные исследования, 2017. — 623 с.

4. Дворецкая Ю.Ю., Некрасов С.Д. Проблемы обретения профессиональной компетентности в молодости // Личность и бытие: субъективный подход. Становление и реализация субъектности личности в профессии: материалы 12-й Всероссийской научно-практической конференции – Краснодар, 2004. – 193 с.

Научный руководитель – Егоров М.Н., к.п.н., доцент

МУЗЕЙ РАДИАЦИИ ЯКУТИИ

Ефремова С.В.
Гимназия “Айыы Кыьата”
г.Якутск

Экологические проблемы Якутии многочисленны, разнообразны и сложны. Горнодобывающая промышленность функционировала десятки лет, не принимая эффективных мер по охране природы. Широким фронтом велись геологоразведочные работы, включая глубокое бурение. В Якутии проводились подземные ядерные взрывы, некоторые из которых официально признаны аварийными и сопровождалась выбросом искусственных радионуклидов в окружающую среду. В результате геологоразведочных работ на территории республики складированы в отвалы горные породы и руды с высокой концентрацией природных радионуклидов. Эти отвалы являются источниками техногенного загрязнения окружающей среды в местах их расположения. Над территорией республики пролегают траектории полетов ракетных комплексов, сбрасываются отделяющиеся части ракетоносителей на отведенные для этих целей участки.

На территории республики было проведено 12 подземных ядерных взрывов, 2 из которых сильно загрязнили окружающую среду выбросом радионуклидов и были признаны аварийными. Остаются не изученными и не оцененными отвалы разработки монацитовых месторождений на трассе Алдан-Нерюнгри («Васильевка»). Около трассы, на месте, где многие часто устраивают пикники, зафиксированы большие опасные для здоровья показания, связанные с наличием тория. Аномальные величины мощности дозы гамма-излучения на отдельных участках достигает 180-460 мкР/ч, что превышает фон в 9-23 раза.

На местах разведки и добычи урана работы практически не ведутся. На центральном Алдане, где 1 млн.урановые руды оказались на дневной поверхности. Там на рудных отвалах в данное время МЭД составляет 220-1200 мкР/ч. На участке «Лунный», где в рудах большое содержание урана, добывают попутно золото и серебро, а урановую руду складывают в долине реки. В 2019 г. сотрудники института биологических проблем криолитозоны СО РАН на поверхности отработанных рудных штабелей фиксировали МЭД от 72 до 320 мкР/ч. Идет вторичное дополнительное загрязнение местности. Как добытчики относятся к обеспечению радиационной безопасности, почему-то в республике никого не интересует.

Уникальное редкоземельное месторождение «Томтор Таас» скоро будет осваиваться. Кроме ценных редких металлов, там попутно в большом количестве имеются опасные для жизни уран, торий и таллий. Там, до разработки месторождения, должны были вестись опережающие работы для их оценки и приняты меры безопасности. Такая работа не ведется.

Населению необходимо знать об опасности радиационного облучения, нужно вести просветительскую деятельность. Для решения сложившейся проблемы мы считаем

целесообразным создание музея радиации РС(Я) совместно с бывшим ликвидатором Чомчоевым А.И.

Основной задачей является помощь Чомчоеву Анатолию Игнатьевичу в создании музея радиации, с лекционным залом и лабораторией для школьников в местности Кэнкэмэ (46 км Вилюйского тракта).

С этой целью мы будем участвовать в ВКМП Росмолодежи для получения гранта для приобретения необходимого оборудования для лаборатории музея:

1. Оборудование (аппарат) для измерения в овощах и фруктах концентрации нитритов, нитратов и тяжёлых металлов – Нитратомер + солемер "EcoLifePro 2".

2. Переносное оборудование для определения качества питьевой воды.

В первую очередь, нужно вести просветительскую работу о состоянии экологии в Республике Саха (Якутия) посредством СМИ, социальных сетей. Большинство людей книги не читают, не изучают специальную литературу, но охотно следят за информацией в социальных сетях. Если все население будет обеспокоено радиационной ситуацией в республике, то проведение реабилитационных работ ускорится в разы, добыча полезных ископаемых будет вестись с соблюдением всех нормативных актов.

Информация о проведенных исследованиях в местах ПЯВ и урансодержащих месторождениях должна быть общедоступной, чтобы любой желающий мог ознакомиться.

В каждом улусе должны быть свои общественные экологические комитеты, как например «Вилюй», которые бы зорко следили за промышленными предприятиями, добывающими полезные ископаемые. Только сбалансированное и экологически обоснованное развитие промышленности и населенных пунктов, соблюдение бережливого режима обеспечит стабильность экологической обстановки в нашем регионе.

Должны быть опознавательные знаки, предупреждающие об опасной радиационной зоне, т.к. большая часть населения не знает, где точно происходили ПЯВ и где находятся эти опасные урансодержащие месторождения.

В программу для якутских школ обязательно нужно на уроках ОБЖ внести информацию о радиационной обстановке в Якутии. В любом цивилизованном обществе благополучная экологическая среда является обязательным условием жизнедеятельности человека. И так должно быть у нас, в северной республике Саха (Якутия).

Только тогда ситуация будет меняться в лучшую сторону.

Литература:

1. Proceedings International Symposium/ Remediation and restoration of radioactive-contaminated sites in Europe/ Antwerp, 11-15 october 1993

2. Геолого-географические условия проведения и последствия подземных ядерных взрывов на территории Республики Саха (Якутия)/ Микуленко К.И., Чомчоев А.И., Готовцев С.П.; отв.ред. В.С. Ситников; Мин-во охраны природы РС(Я), ИПНГ СО РАН. – Якутск, Изд-во ЯНЦ СО РАН, 2006.-196 с.

3. Радиационная безопасность Республики Саха (Якутия): Материалы II республиканской научно-практической конференции. – Якутск: ЯФ ГУ «Изд-во СО РАН», 2004.-472 с.+ вкл.

4. Радиационная безопасность Республики Саха (Якутия): Материалы III республиканской научно-практической конференции. 18-20 октября 2011 г./ (редкол.: В.С.Ситников (отв.ред.), В.С.Репин, В.Е.Ушницкий). – Якутск, 2012 г. – 544 с.

5. Радиационное загрязнение территории Республики Саха (Якутия): Проблемы радиационной безопасности. Сборник докладов I Республиканской научно-практической конференции (Якутск, 14-15 января 1993 г.).

6. Четверть века борьбы за природу седого древнего Вилюя. Архипов Н.Д. – Якутск, 2015.- 144 с.

7. Якутия радиоактивная/ Иван Бурцев. – Якутск, Сахаада, 2021. – 152 с.

Научный руководитель – Сивцев - Андреев А.Е., студент-наставник проекта Сириус

ПСИХОДИЗАЙН

Захарова А.Г.
Намская улусная гимназия,
с. Намцы

Психодизайн изучает внутренний мир человека, и то, как расставлены предметы влияют на наше настроение и состояние. Это новое направление в современной жизни. Однако тот факт, что среда обитания влияет на эмоциональное состояние человека, заметили давно. Число "родственников" психодизайна подсчитать довольно сложно. "Прародителем" считают Питера Ван Гога с его идеей "жизненного климата". Большое влияние оказали Институт медико-биологических проблем и Институт авиационно-космической медицины. Специалисты по конструированию искусственных сред, например космических и полярных станций, занимались конструированием экстремальных интерьеров под конкретного человека. Ведь тесное пространство космического корабля становилось для космонавта на какое-то время домом, и этот дом надо было сделать максимально удобным.

Давно было замечено, что всех людей можно разделить на разные типы. Типологий личности существует множество. Наиболее понятная для простого человека - типология Макса Люшера. Он выделяет "разноцветные" типы поведения - красный, синий, зеленый и желтый. Каждый имеет свои предпочтения в архитектуре и интерьере.

Синий тип (вода) - замкнутый, сосредоточенный на своих чувствах человек, которому от жизни надо немного. Главное - чувство защищенности, личная безопасность. Поэтому, если ты синий тип, в твоём интерьере должны присутствовать зоны для уединения (всевозможные альковы, ниши), приветствуется заниженная высота потолков, членение окна переплетом. Идеальный дом - в сельском стиле. Идеальные строительные и отделочные материалы: дерево, текстиль, а также любые мягкие на ощупь.

Желтый тип (воздух), кредо - вечный оптимизм. Веселый, жизнерадостный человек, похожий на солнце. Такому типу всегда мало пространства, нужна свобода. "Раздвинуть" границы "маленькой" квартиры до размеров вселенной помогут: широкие окна (без переплета), зеркала, много прозрачного в интерьере. Желтый тип любит блеск, поэтому в домашней отделке должно присутствовать много серебра, хрома и других "блестящих" материалов.

Зеленый тип (земля) - серьезная, стопроцентно уверенная в себе личность, очень упрямая. Строгость характера должна "подкрепляться" строгостью интерьера: упорядоченная структура комнат, высокий потолок, высокая мебель, "уходящая ввысь", высокие окна, стекла дверей с решетками, кованые решетки на окнах. Любимая геометрическая форма - прямоугольник. Много вещей из твердых материалов: камня, металла. Для "зеленых" главное - самоутверждение, доходящее порой до манерничанья. Для них статус решает все.

Люди Красного типа (огонь), как правило, стараются сделать свое жилище максимально оригинальным. Идеальная форма помещения - длинные залы с колоннами, анфилады, галереи. Среди "красных" мужчин много плейбоев, а самое подходящее жилище - пентхаус. Излюбленные материалы - кожа, шкуры.

Применение технологии психодизайна при проектировке сооружений весьма рационально, т.к. позволит большему количеству людей чувствовать себя комфортно. Использовать психодизайн можно не только в помещении, но и на свежем воздухе так, например был создан проект: Сквер молодёжи «Комфорт».

В настоящее время в селе Намцы Намского района нет места, где молодежь села могла бы общаться, готовить концерты, заниматься спортом. Проект Сквер молодежи «Комфорт» призван создать комфортную молодежную среду в селе Намцы путем создания места, где молодежь сможет общаться и проводить мероприятия. Цель данного проекта обустройство сквера молодежи "Комфорт" и создание условий для культурного отдыха и спортивного развития для каждого типа темперамента.

Данный проект предоставит возможность детям развиваться, молодежи – проводить вечера отдыха, культурно общаться, пожилым людям – избавиться от одиночества и все это с учётом всех существующих темпераментов.

Также в задачи данного проекта входит вовлечение в мероприятия по обустройству и озеленению территории максимальное число жителей (детей, подростков и их родителей), организаций и предприятий, осуществляющих свою деятельность на территории наслега. Это позволит создать чувство общности и предохранит сквер от актов вандализма.

Литература:

1. Тюрин П.Т. Пси-DESIGN. Введение в психологию дизайнерского творчества / П.Т. Тюрин. - Москва : Флинта, 2020. - 136 с. - ISBN 978-5-9765-4228-0. - URL: <https://ibooks.ru/bookshelf/367138/reading> (дата обращения: 25.03.2022). - Текст: электронный.

Научный руководитель – Сивцев - Андреев А.Е., студент-наставник проекта Сириус.

ПРОБЛЕМА НАРКОТИЗАЦИИ МОЛОДЕЖИ

Иванов Д.Р.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

В данной статье рассмотрена проблема наркомании среди молодёжи. Никто не будет сомневаться, что наркотизм — это всеобщая уничтожающая человечество глобальная угроза, которая неоднократно исследовалась и отмечалась многими учеными. Можно с полной уверенностью констатировать, что наркотизм, как сложное антисоциальное явление на современном этапе всего мирового сообщества прогрессирует, и представляет собой серьезную опасность и угрозу безопасности государства. В самой стране и в Республике Саха (Якутия) из обширных сетей торговли и миграции попадают контрабандой наркотики разных видов, в виде жидкостей, порошкообразных веществ, в виде растений и в виде табака. Также среди наркоманов была и своя мода. Например, начиная с перестройки СССР до сегодняшних реалий было много видов наркотиков, и оно естественно усовершенствовалось в употреблении, в доставке и в продаже. Так в 90-е годы было популярным Опиум и Марихуана, их завезли китайцы и корейцы. Потом с границ Иркутской и Хабаровской областей начали завести «гашиш». Это вид транспортировки и упаковки наркотиков под видом масел. Более наркозависимые граждане, узнали, что конопля может вырастить в наших землях и в закрытых зонах Республики начали выращивать и продавать коноплю. Этот черный бизнес тесно связан с преступным миром и там делают обороты в несколько миллионов рублей. По всем улусам Республики, есть свои точки, которые мы не знаем.

Для выявления проблемы в данном улусе был проведен анонимный опрос с помощью социальных сетей. В нем приняло 200 человек, из них юношей 42% и девушек 58%.

Результаты опроса: Большинство 67% ответило, что встретило проявлений употребления наркотиков среди населения улуса. 23% опрошенных, не встречали таких ситуаций, но были слышаны о наркотиках. Оставшиеся 10% не встречало употреблявших наркотики.

Следующий вопрос был «Какие виды наркотиков вы знаете? Выберите перечисленные из них». Среди ответов были: Спайс, Насвай, Героин, Марихуана и МДМА. 60% выбрали Спайс, 70% Насвай, 25% Героин, 10% Марихуана, 15% МДМА.

Таким образом, по результатам анонимного онлайн опроса «Наркотики среди молодежи» проведенного, среди молодежи Верхневилуйского улуса, было выявлено, что проблема с наркотизацией молодежи, все равно есть и представляет из себя угрозу для подрастающего поколения.

Литература:

1. <https://exo-ykt.ru/articles/yakutsk-istoriya-narkomanii>
2. Бидова, Б. Б. Молодежный наркотизм в современной России: криминологический анализ и профилактика / Б. Б. Бидова. — Текст: непосредственный // Молодой ученый. — 2015. — № 24 (104). — С. 708-710. — URL: <https://moluch.ru/archive/104/24623/> (дата обращения: 27.03.2022).

Научный руководитель – Протопопов С.С., к.культ. доцент

ПАТРИОТИЧЕСКОЕ ВОСПИТАНИЕ СОВРЕМЕННОЙ МОЛОДЕЖИ

Иванова У.Н

Северо-Восточный Федеральный университет
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г.Якутск.

Патриотизм (греч. Patriotes - соотечественник, patris - Родина, Отечество) часто трактуется как морально-политический принцип, духовное чувство, содержащее любовь к Отечеству, преданность ему, гордость за свое прошлое и настоящее, стремление отстаивать интересы Родины.

Как понятие патриотизм зародился в относительно древние времена. И, возможно, еще до существования государства оно проявлялось на физиологическом и психологическом уровне, как попытка защиты собственности и других членов племени.

У Платона уже были аргументы в пользу того, что Родина дороже отца и матери. В более развитом виде любовь к Отечеству как высшую ценность видят в своих произведениях такие мыслители, как Н. Макиавелли, Ю. Крижанич, Ж.-Ж. Руссо, И.Г. Фихте. Патриотизм понимался как служение народу, государству и власти; в Древней Греции, Риме и Средневековье оно трактовалось как чувство лояльности к определенной нации, государству и его институтам.

В 21 веке как мы понимаем патриотизм, нравственное состояние, ценности молодежи? Следует отметить, что воровство, коррупция, рост криминальных структур, безнаказанность чиновников, пьянство, наркомания и духовное нездоровье общества не достигали таких масштабов, что поставили общество в катастрофическое положение. Все это влияет на психическое состояние людей, ведет к еще большему снижению их нравственного и духовного уровня, что вызывает абсолютно обоснованные опасения за судьбу нации.

Одним из характерных проявлений духовной опустошенности и низкой культуры в современном обществе, особенно среди молодежи, явилось резкое падение роли и значения патриотизма как одной из ценностей нашего народа и его героической истории. В настоящее время для значительной части молодежи характерна неопределенность и размытость мировоззренческих и нравственных ориентиров, отсутствие устойчивой системы ценностей. Становится все более очевидным, что именно высокая патриотическая идея, идея государственности и есть тот каркас, то основание, на котором только и может выстраиваться духовность нашего общества, наращиваться потенциал его возрождения и устойчивого развития.

Сегодня тема патриотизма очень актуальна. Выступления высших лиц государства, доклады общественных деятелей, статьи историков поднимают проблему патриотического воспитания.

Данная проблема охватывает всех людей без исключения в независимости от их религии, расы, пола, культуры, духовного и нравственного развития. И в первую очередь эта проблема касается молодежи.

Идея патриотизма в истории России, но также и в Якутии занимает одно из ключевых мест. Проблема гражданско-патриотического воспитания молодежи в соответствии со

Стратегией национальной безопасности и Госпрограммой по патриотическому воспитанию занимает важную роль в обеспечении, как национальной безопасности России, так и безопасности каждой личности.

Поэтому одним из наиболее важных вопросов воспитания на сегодняшний день является формирование потребности любви к Якутии и России, знания её истории. Ведь патриотизм — это составная и неотъемлемая часть национальной идеи, неотъемлемый компонент культуры и науки.

Исходя из вышеизложенного следует сказать, что нужно усилить мероприятия по усилению патриотического духа среди молодежи:

- В большинстве субъектов Российской Федерации образованы и работают региональные координационные советы и центры патриотического воспитания молодежи.

- Приняты и реализуются долгосрочные ведомственные и региональные программы патриотического воспитания, нормативные правовые акты в области патриотического воспитания, а также созданы условия для организационного, информационного, научного и методического обеспечения патриотического воспитания.

- Совершенствуется организация патриотического воспитания. Возросли уровень и эффективность проведения фестивалей художественного творчества, конкурсов, выставок и состязаний.

- Проводятся военно-спортивные игры и другие мероприятия, направленные на военно-патриотическое воспитание молодежи.

- Возрождаются традиционные, хорошо зарекомендовавшие себя в прошлом формы воспитательной работы, к примеру, во времена советской эпохи.

А что касается Якутии, то следует повысить патриотический дух у молодежи в такой форме:

- подготовка и переподготовка организаторов работы с молодежью и лидеров патриотического воспитания в ССУЗах, Вузах.

- увеличение значения связи человека с местом, природой, где он родился, с его селом, улусом, городом. Молодежь всё чаще проявляет живой интерес к истории своего учебного заведения, района, города, региона.

- открытие новых музеев и выставок, организация и расширение всех видов краеведческой деятельности, поисковые работы, туристско-краеведческие программы, героико-патриотические акции.

- организация волонтерских движений во время лесных пожаров, наводнений, пандемии.

- мероприятия, посвященные празднованию Победы в Великой Отечественной войне 1941-1945 годов, Республиканский военно-патриотический слет молодежи, День Героев Отечества, Дни Боевой Славы, молодежные патриотические акции, среди которых - Свеча памяти, Стена памяти, Вахта памяти, Георгиевская ленточка, День неизвестного солдата, Бессмертный полк, Письмо Победы, празднование таких государственных праздников, как День России, День Государственного флага РФ, День народного единства, День Государственности Республики Саха (Якутия), торжественные возложения цветов в День памяти и скорби – 22 июня.

- проведение Международных спортивных игр «Дети Азии» их инициатором и организатором выступает субъект РФ

- для воспитания будущих патриотов в лице современной молодежи, необходимо сотрудничество учебных заведений, семьи, педагогов и самих детей. Только помогая друг другу, можно достичь желаемой цели — воспитать истинного патриота.

Однако кроме этого ведутся другие виды патриотической воспитательной деятельности: – Пропаганда спорта и здорового образа жизни; – Профилактика подростковой преступности, наркомании, алкоголизма и курения; – Формирование патриотических чувств у подрастающего поколения и воспитание чувства гордости за свою страну; – Противодействие религиозному и политическому экстремизму в молодежной среде,

воспитание толерантности; – Включение учащихся в активную созидательную деятельность на благо своей Родины;

Благодаря современным подходам к процессу патриотического воспитания молодое поколение сможет по-новому взглянуть на свою страну, почувствовать личную сопричастность к ее истории и культуре и осознать свою роль в развитии Отечества.

Мы провели опрос «Патриотизм сегодня», с целью определения личностного отношения к основным понятиям и проявлениям патриотизма в нашем обществе, где всего приняло 50 респондентов, в возрасте от 14 до 19 лет – 32, от 19 – 30 лет – 18 человек. Из них 82 % респондента понимают под патриотизмом любовь к родине и 18% выбрали другие позиции.

Нужно ли уделять больше внимания патриотическому воспитанию молодежи? от 14 до 19 лет 30% считают не нужным, 20% выбрали что затрудняются в ответе, от 19 - 30 лет считают нужным, для определения вовлеченности молодежи на мероприятиях военно-патриотического характера за последние 2-3 года ответили 22% очень редко, 28% не участвовали, часто 22%, неоднократно 28%. В диапазоне от 14-19 лет 46% не считают себя патриотом, от 19 – 30 лет – 54% считают себя патриотами.

Из анализа данных показывает, что у молодежи от 14-19 лет низкий показатель сформированности патриотического сознания, чувства ответственности перед Родиной, страной. Ранжирование ответов на формирование патриотических ценностей 63% ответов указывают на деятельность патриотических клубов, центров. Неверную позицию выбрали 58%.

Таким образом, в сложившейся ситуации развития России возрождение духовности, воспитание населения, особенно молодежи, в духе патриотизма, любви к Отечеству, прекращение пропаганды насилия, жестокости, нехарактерного для него образа жизни нужна как никогда. И главная задача на сегодняшний день - сохранить человеческий потенциал, победить безнравственность, бездуховность, остановить разложение молодости, вытеснить насаждаемые извне чужие ценности и установки.

Литература:

1. Агапова И., Давыдова М. Патриотическое воспитание в общеобразовательной школе. - М.: Айрис-пресс, 2004.
2. Антипов Г.А. Развитие исторического прошлого и способы его познания. - Новосибирск: Наука, 1986.
3. Вырщиков А.Н., Кусмарцев М.Б. Патриотическое воспитание молодежи в современном российском обществе. / Монография. - Волгоград: НП ИПД Авторское перо, 2007.
4. Гасанов З.Т. Патриотическое воспитание граждан. // Народное образование, вып. 6. - 2004.
5. Всероссийское военно-патриотическое общественное движение «Юнармия» // Министерство обороны Российской Федерации (Минобороны России). URL: <http://stat.mil.ru/youtharmy/info.htm> (дата обращения: 13.11.2017).
6. Давыдова М. Ю., Сурков С. Н. Патриотизм в XXI веке: примеры проявления // Молодой ученый. — 2013. — №6. — С. 616-618.
7. Проблемы патриотического воспитания современной молодежи // Научно-издательский центр «Социосфера». URL: http://sociosfera.com/publication/conference/2017/135/problemy_patrioticheskogo_vospitaniya_s_ovremennoj_molodezhi/
8. Шульженко М. Э. Патриотическое воспитание современной молодежи // Молодой ученый. — 2017. — №47. — С. 240-243.

Научный руководитель - Михайлова С.В., ассистент

ФОРМИРОВАНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО САМООПРЕДЕЛЕНИЯ МОЛОДЕЖИ В Г.ЯКУТСК

Колесов А.И

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

В статье рассматривается проблема организации профориентационной работы в аспекте качественной профессиональной подготовки молодежи Республики Саха (Якутия).

Позиционируя профориентацию как систему государственных мероприятий по подготовке подрастающего поколения к осознанному выбору профессии, представлен опыт отделения “организация работы с молодёжью” Северо-Восточного Федерального Университета по систематизации и координированию профориентационной работы.

Сегодня более 70% школьников не имеют представления о том, какую профессию они хотели бы получить. Это результаты исследования, проведенного Союзом «Молодые профессионалы», при поддержке Министерства просвещения РФ. Уже к 2030 году появятся 186 новых профессий и 57 исчезнут. Даже такие вроде бы вечные специальности, как врач и учитель, меняются под влиянием бурного развития технологий, очевидно и то, что многие профессии начнут «уходить в онлайн». Как в таком многообразии школьнику выбрать, чем заниматься в будущем?

В наши дни становится актуальной именно эта проблема - проблема профориентирования детей в школе. Сейчас многие из детей мало того, что не знают, кем они будут в дальнейшей жизни в старших классах, но так же и после окончания школьного образования.

Из этого следует, что можно выделить три направления: 1. Проблема в самостоятельном осмыслении будущего самими детьми. 2. Недостаточность информации о профориентации в самой школе. 3. Недостаточная информированность со стороны родителей о деятельности различных профессий и их сферах деятельности. Профессиональное самоопределение, являясь частью целостного самоопределения человека, не имеет четких временных границ, оно продолжается в течение всей жизни, актуализируясь как личностный процесс под влиянием изменений в условиях и содержании профессиональной деятельности человека, а также при перестройке его ценностно-смысловых ориентаций в результате их естественного развития или вмешательства извне. Как отмечают ученые, изучающие особенности подросткового и раннего юношеского периода, возникающая в этом возрасте потребность в самоопределении не только влияет на характер учебной деятельности школьника, но и определяет ее. Это относится, прежде всего, к выбору учебного заведения, классов с различной специализацией и игнорированию предметов того или иного цикла.

Мы провели исследование, где приняло участие 109 респондентов на вопрос «<<Что повлияло на выбор вашей специальности?>>». Большинство (37%) указали ответ «<<Поступил туда, куда мог>>». Половина респондентов (51%) считает, что поступили туда, куда не хотели. 74% Респондентов считает, что профориентационные работы в школе не полезны. Исходя из данного исследования можно сделать вывод, что профориентационная система в Республике Саха (Якутия) работает неэффективно.

Мы узнали факторы при выборе будущей профессии у школьников. На выбор профессии школьника влияют такие факторы, как “родители”, “возможности” и “друзья”. С середины 2020 года студенты организации работы с молодёжью проводят профориентационные онлайн-встречи со старшеклассниками Республики Саха (Якутия), в пике на онлайн-встрече с абитуриентами одновременно находилось 86 человек. Этот опыт показывает, насколько старшеклассники Республики Саха (Якутия) нуждаются в профориентационных встречах. Профессиональное самоопределение важное событие на жизненном пути человека. Оно связано не только с прошлым опытом личности, но и

простирается далеко в будущее, участвуя в формировании образа «Я», предопределяя, в конечном счете, многие стороны жизни.

Наиболее изученным и признаваемым фактором профессионального самоопределения являются интересы субъекта. Не менее важным и в достаточной степени изученным фактором выбора профессии являются способности. Профессиональное самоопределение отражает определенный уровень личных притязаний, основанный на оценке своих способностей и возможностей.

Научный руководитель – Протопопов С.С., к.культ., доцент

АЛКОГОЛИЗМ ПОДРОСТКОВ КАК ФОРМА ДЕВИАНТНОГО ПОВЕДЕНИЯ

Константинова У.Е

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Современное общество уже не отрицает, что алкоголизм – это болезнь, серьезная зависимость, которой подвержена достаточно широкая прослойка нашего общества, в том числе и подростки. Отличие подросткового алкоголизма от взрослого в том, что он быстро прогрессирует: по мнению специалиста Колесникова Г.И, для формирования устойчивой зависимости от алкоголя, взрослому человеку необходимо от пяти лет регулярного употребления алкогольных напитков, у подростков же данный срок вдвое короче. Объясняется это тем, что подросток имеет менее устойчивую психику ввиду неполной ее сформированности, соответственно, физическая зависимость развивается в два раза быстрее, чем у взрослого. Алкоголь приводит к нарушению всех процессов развития подросткового организма, нарушаются умственные способности, замедление реакций, личность быстро деградирует.

Проблема подросткового алкоголизма усугубляется тем, что в современных условиях наблюдается активная пропаганда алкогольной продукции буквально со всех углов: в телевидении, радио, Интернете и социальных сетях. Во многих семьях отсутствует культура употребления спиртных напитков – зачастую ни один праздник не обходится без алкоголя, либо родители считают нормальным выпивать в преддверии выходных, не заботясь о том, что дети все это видят. Все это вкупе с широкой доступностью алкоголя и халатного отношения отдельных работников торговли к своим обязанностям в части проверки документов у молодых людей при возникновении сомнений в их возрасте, приводит к росту алкоголизации среди подростков.

Данная проблема является широко разработанной в современной научной литературе. Многие авторы проводили различные исследования, касающиеся масштабов проблемы, причин и последствий алкоголизации подростков.

Основные мотивы к употреблению алкоголя, также выявленные в результате исследования автором Е.С. Красинской в книге «К вопросу профилактики наркомании и алкоголизма в подростковой среде», следующие:

- неудобно отказаться, отрываться от коллектива, компании – до 20 процентов подростков, употребляющих алкоголь, назвали именно эту причину;
- алкоголь как способ самоутверждения, показаться взрослым, «крутым» - 50 процентов подростков выбрали данный вариант ответа;
- снять напряжение, стресс, улучшить настроение – данный вариант предпочли около 20% подростков [3, с. 227-228].

Также назывались такие причины, как скука, «попробовал из любопытства» и другие.

Алкоголизм является одной из главных причин асоциального поведения подростков и не только подростков. Редко полицейская сводка обходится без слов «употребление

спиртных напитков», как правило, за этой фразой следует перечисление правонарушений и преступлений, совершенных под влиянием алкогольного опьянения. Это и хулиганство, нарушение правил дорожного движения, кражи и разбои, нанесение телесных повреждений, изнасилования и, в конце концов, убийства

Между тем, влияние алкоголя на подрастающий организм является губительным: страдает не только нервная система, вызывая агрессивное поведение и жестокость, толкая на различные преступления, но и репродуктивная функция – увеличение случаев бесплодия и рождения детей с отклонениями здоровья медики связывают именно с неконтролируемым употреблением алкогольной продукции в подростковом возрасте. У подростков с алкогольной зависимостью также возникают и стремительно развиваются проблемы с пищеварительной системой, сердечно-сосудистой системой, центральной нервной системой, снижается интеллект и способность к обучению.

Для того чтобы выявить проблему, мы провели анонимный опрос среди молодежи Республики Саха (Якутия) Чурапчинского улуса, села Ожулун в марте 2022 года. Приняли участие в опросе 120 респондентов.

На вопрос «Сколько вам лет?» 67,7 процентов это молодые люди с 14 до 16 лет и 29,2 процентов с 16 по 18 лет.

На второй вопрос «Употребляете ли вы алкогольные напитки?» Ответили 52,3 процентов да, и 47,7 процентов нет.

На третий вопрос «Как Вы относитесь к распитию спиртных напитков в общественных местах, транспорте, парках и др. местах досуга?» Ответили на этот вопрос 53,8 процентов относятся отрицательно.

На четвертый вопрос «Как Вы относитесь к лицам, находящимся в нетрезвом состоянии, в общественных местах?» Отрицательно относятся 50 процентов опрошенных, 20 процентов не обращают внимания и 30 процентов им противно.

На пятый вопрос «Какого возраста людей Вы чаще всего встречали на улице в нетрезвом состоянии?» Опрошенные ответили, что 41,5 процентов это лица среднего возраста, 36,9 процентов пожилые люди, а 21,6 это являются студенты.

На шестой вопрос «Какого пола людей Вы чаще всего встречали на улице в нетрезвом состоянии?» Было выявлено что, 98,4 процентов это мужчины.

На последний вопрос Вы считаете, что алкоголизм – это болезнь и ее надо лечить? На что ответили 87,8 процентов да, и 12,3 процентов нет.

Исходя из этого опроса можно сделать вывод, что у молодежи Чурапчинского улуса села Ожулун от 14 до 18 лет употребление алкоголя либо распитие алкогольных напитков среди друзей и знакомых присутствует. Поэтому нами был разработан проект «Young Recovery» лагерь дневного пребывания, для того чтобы снизить уровень употребления алкоголя среди подростков.

Таким образом, вне зависимости от причин подросткового алкоголизма, в первую очередь необходимо уделять пристальное внимание профилактическим мероприятиям – занимать свободное время подростков различными увлечениями и хобби (спортом, танцами, музыкой и другим), проводить мониторинг окружения подростка и вовремя изолировать его от плохого влияния компаний, проводить работу с родителями, увеличить часы просветительских занятий в образовательных учреждениях. Следует помнить, что алкоголизм – это заболевание, и его, как и любое заболевание, легче предотвратить, нежели лечить. Если время упущено, то необходимо как можно быстрее обратиться к врачам для назначения своевременного лечения.

Литература:

1. Ирбулдина, Л. Ю. Как просто скатиться на дно / Л. Ю. Ирбулдина // Читаем, учимся, играем. – 2017. № 10. – С. 101-106.
2. Колесникова Г.И. Девиантология – наука о девиантном поведении детей, подростков, взрослых: учебное пособие / Г.И. Колесникова. – М.: Директ-Медиа, 2018. – 235 с.

3. Красинская Е.С. К вопросу профилактики наркомании и алкоголизма в подростковой среде // Современная наука. – 2019. – №5. – С. 227-230
4. Пархомчук, Т. В. Родительское собрание «Ребенок и алкоголь. Как предотвратить беду?»: профилактика подросткового алкоголизма / Т. В. Пархомчук // Народная асвета. – 2016. – № 8. – С. 90-92.
5. Толстых Д.Г., Баянова Н.А. Подростковый алкоголизм как медико-социальная проблема. Под редакцией В.А. Лазаренко. 2018. – С. 267-271.

Научный руководитель – Михайлова С.В., ассистент

РЕГИОНАЛЬНАЯ СПЕЦИФИКА МОЛОДЕЖНОГО САМОУПРАВЛЕНИЯ НА ПРИМЕРЕ МАРХИНСКОЙ СОШ № 2

Костицына М. А.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Молодежное самоуправление — это форма участия молодежи в подготовке, принятии и реализации управленческих решений, касающихся ее жизнедеятельности, защите прав и интересов молодых людей. На основе приведенного определения можно констатировать, что молодежное самоуправление — это самостоятельность молодых людей в проявлении инициативы, принятии решений и их реализации при поддержке органов власти, местного самоуправления и общественных объединений граждан [2].

Федеральный закон от 30.12.2020 N 489-ФЗ «О молодежной политике в Российской Федерации» регламентирует деятельность молодежного самоуправления в стране. В соответствии со ст. 10 «к полномочиям органов местного самоуправления в сфере молодежной политики относятся:

- 1) участие в реализации молодежной политики;
- 2) разработка и реализация мер по обеспечению и защите прав и законных интересов молодежи
на территории муниципального образования;
- 3) организация и проведение мероприятий по работе с молодежью на территории муниципального образования;
- 4) разработка и реализация муниципальных программ по основным направлениям реализации
молодежной политики;
- 5) организация и осуществление мониторинга реализации молодежной политики на территории
муниципального образования;
- 6) иные полномочия в сфере реализации прав молодежи, определенные федеральными законами» [1].

Для выявления региональной специфики молодежного самоуправления мы провели социологический опрос для учащихся с 8 по 11 класс Мархинской средней образовательной школы №2 в г. Якутск. В нем приняло участие 148 ученика в возрасте от 14-18 лет МСОШ №2, из них юношей 43,5% и девушек 56,5%.

Как показывают результаты опроса, большая половина опрошенных (65,2%) сообщила о том, что не участвуют во внеклассных мероприятиях. 26% опрошенных ответили, что всегда участвуют во внеклассных мероприятиях, 8,8% респондентов ответили, что участвуют редко.

Следующий вопрос был «Нужно ли молодежное самоуправление?». Отрицательно ответили 23,2% респондентов, 72,5% опрошенных ответили, «Да, нужно», а остальные 4,3%

респондентов затруднились ответить. На вопрос «Если да, то для чего?» 53,8% ответили, что «Помогает развивать лидерские качества», 26,9% опрошенных ответили «Разнообразить деятельность учащихся», а 19,3% респондентов высказали «Через самоуправление осуществляется общение с педагогами и с другими учащимися». Заключительный вопрос для старшеклассников – «Укажите главные причины, по которым Вы хотите (нравится) участвовать в молодежном самоуправлении». 46,3% опрошенных считают, что «Так я могу проявить свои лидерские качества», 28,1% респондентов хотят сделать насыщенной свою школьную жизнь, другие 16,4% ответили, что хотят принести пользу/эмоции другим школьникам, а 9,2% респондентов высказали, что им просто скучно.

Таким образом, по результатам онлайн опроса «Взгляд на молодежное самоуправление» у учащихся, проведенного нами в Мархинской средней общеобразовательной школе №2 мы убеждаемся в том, что с 8 по 11 класс, т.е. 72,5% нуждаются в молодежном самоуправлении. Для решения данной проблемы стоит разработать молодежный проект «Будущее – это мы», направленный на развитие условий учащихся с 8 по 11 класс в МСОШ №2.

Развитие молодёжного самоуправления подразумевает выполнение следующих целей:

- привлечение молодежи к активному участию в жизнедеятельности государства, разработке и реализации эффективной молодежной политики;
- создание необходимых условий для выявления талантливых, социально активных лидеров среди молодежи и их дальнейшего становления и роста.

Литература:

1. Федеральный закон от 30.12.2020 N 489-ФЗ «О молодежной политике в Российской Федерации»;
2. Соловьева, Н. Ю. О развитии молодежного самоуправления / Н. Ю. Соловьева // Инновационные процессы в современном образовании: практики, технологии, решения : сборник трудов по материалам международной научно-практической конференции, Москва, 17–19 июня 2021 года / Отв. ред. А. В. Лукаш; науч. ред. В. Н. Морозов. – Москва: Информиио, 2021. – С. 496.

Научный руководитель – Протопопов С.С., к.культ., доцент

ФОРМИРОВАНИЕ ПАТРИОТИЧЕСКОГО САМОСОЗНАНИЯ МОЛОДЕЖИ ЧЕРЕЗ РОССИЙСКИЕ СОЦИАЛЬНЫЕ СЕТИ

Лукин А.А.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Формирование патриотизма и ценностного отношения к своим корням является одним из условий дальнейшего развития и процветания современной России, фундаментом ее общественного прогресса. Необходимость работы по патриотическому воспитанию детей в настоящее время ни у кого не вызывает сомнения, так как в последние годы снижается уровень культуры общества и подрастающего поколения. Воспитание патриотизма, чувства любви к Родине, уважения к ее богатейшим историческим традициям является одной из самых насущных проблем современного общества. Каждый школьник должен знать историю своей Родины, героическое прошлое своего народа, иметь свою гражданскую позицию.

Патриотизм является тем стержнем, который помогал нашей родине в разные тяжелые времена выстоять и победить. Любовь к своей родине подталкивало наших предков на доблестный труд. Например, это индустриализации 1930-ых, тяжелейший труд во время Великой Отечественной войны, это и послевоенное восстановление разрушенных войной городов, сел, промышленности, сельского хозяйства. Преданность своей родине народ

показывал и на фронтах Великой Отечественной войны, когда красная армия доблестно сражалась против противника.

Социальная сеть – это сообщество людей, объединенных общими интересами, общим делом или имеющих другие причины для непосредственного общения между собой. Онлайн-платформа, которая используется для общения, знакомств, социальная сеть это один из самых полезных изобретений человечества, так как социальная сеть позволяет общаться людям, находящимся на расстоянии, охватывает все слои населения

Глобализация – это формирование всемирного рынка капиталов, товаров, услуг, идей, информации и т. д., комплексное, растущее единство современного мира, обусловленное необходимостью решения глобальных проблем.

Во время глобализации быстро развиваются ИТ технологии, работоспособность и мощность современных гаджетов повышается. Интернет становится быстрее. В такое несомненно «Интересное» время обилия информации возникает вопрос, а что думает современная молодежь о патриотизме? Любит ли молодежь свою родину? Возможно ли прививать чувство патриотизма через социальные сети? Интересно ли это будет для них?

С целью выявления мнения молодого населения о патриотизме был проведен социологический опрос, в котором приняли участие 86 человек. Опрос состоял из 12 вопросов. В опросе большее количество участие приняли представители женского пола 62,4%, представители мужского пола 37,6 %. Для лучшего понимания рассмотрим несколько интересных вопросов, на конкретных примерах.

54,8% из опрошенных респондентов ответили «Да», на вопрос «Вы считаете себя патриотом?» «Нет» - 6%, «Не уверен» - 39,3%. На вопрос «Надо ли быть патриотом?» ответили таким образом: «Да» - 50,6%, «Нет» - 14,1, «Не уверен» - 35,3%. 75% опрошенных респондентов отметили что «Нужно прививать патриотизм у молодежи» Как мы можем увидеть большинство респондентов согласны со мнением что нужно прививать чувство патриотизма у молодежи. 80% ответили «Да» на вопрос «Интересуетесь ли вы историей своей страны, республики?», «Нет» - 20%. На вопрос «Хотели бы вы через социальные сети узнавать интересные факты про свою родину?» «Да» - 80, 2%, «Нет» - 19,8%. Чтобы понять сколько времени респонденты проводят в социальных сетях был задан такой вопрос: «Сколько времени вы тратите на социальные сети в день?». 74,1% выбрали ответ «От 2 часов и более», 15,3% выбрали ответ «От 1 часа до 2 часов в день», 10,6% выбрали ответ «До 1 часа в день». Не трудно сделать вывод о том, что в социальных сетях молодые люди проводят значительное количество времени за просмотром разной информации с разным уровнем полезности для зрителя. 82,1% ответили «Да» на вопрос «Как вы думаете, публикация в социальных сетях положительных новостей и фактов повышает патриотизм?» «Нет» ответили 17,9% опрошенных. Был задан вопрос «Как вы считаете какой человек является патриотом?» мнение молодежи было таким: патриот – это человек любящий свою родину и готовый защищать ее, человек знающий историю, участвующий в различных олимпиадах от имени своей родины. Чтобы понять, что интересно для молодежи был задан следующий вопрос: «Какие новости вы бы хотели узнавать через социальные сети?» подавляющее количество респондентов ответило «Достижения в науке и спорте», «Интересные факты из истории», «Истории людей, добившиеся чего-то в сфере предпринимательства, творчества», «Новые и завершённые проекты строительства по развитию республики».

На основании ответов на проведенный социологический опрос можно сделать вывод что молодежь в наше время в большей степени считают себя патриотами. Согласны что нужно прививать чувство патриотизма. Большинству молодым людям интересна история своей страны и республики и они хотели бы узнать новые знания. В опросе большинство опрошенных признались, что они проводят больше 2 часов в сутки на социальные сети. В условиях глобализации может трудно сформировать патриотическое самосознание, это может быть связано с тем что в интернете много непроверенной информации. Опрошенные

согласны что публикация в социальных сетях положительных новостей и фактов повышает патриотизм.

Распространение интересной информации про страну и республику положительно скажется на патриотическом самосознании молодежи. Патриотическая молодежь будет меньше уезжать за границы как государства, так и республики, это будет развивать нашу страну. Социальная сеть – это прекрасный инструмент для распространения информации так как социальными сетями пользуются все возрастные слои населения. Широкий охват позволит быстро распространять информацию.

Вывод социологического опроса говорит, что повышение патриотизма возможна через социальные сети. Социальные сети дают нам возможность распространять информацию с быстрым темпом и имеют большой потенциал к развитию. Когда молодежь время от времени будет узнавать, что-то новое и интересное про свою страну или республику это будет повышать интерес. Когда у молодежи появиться интерес к родной культуре это обезопасит ее от забвения. Необходимо создать в известных российских приложениях свои странички и распространять информацию через них.

С целью повышения патриотизма молодежи был разработан проект «Патриотика». Данный проект должен повысить патриотизм молодежи с помощью использования российских социальных сетей. Должна быть создана страничка в известных социальных сетях, по которым будет кратко рассказываться о фактах и историях достойных внимания простого человека. Положительные новости могут поднимать настроение человека, давать надежду на завтрашний день. У молодежи должно появиться интерес к истории своей родины, мотивация, чувство патриотизма.

Литература:

1) Загайнова Е.Ю., Патриотическое воспитание обучающихся в общеобразовательной организации: Выпускная квалификационная работа, - ФГБОУ ВО «Уральский государственный педагогический университет», Екатеринбург 2017

2) Ёлкин С.М. Косова А.А.-Вестник Новгородского Государственного Университета. «о содержании понятий «патриотизм» и патриотическое воспитание».

3) Чермилова И.А. Морозов С.И.- Международный научный журнал «Инновационная наука», Патриотическое воспитание молодежи. - ФГБОУ ВО «ЧГУ им. Ульянова» г. Чебоксары, Российская Федерация.

Научный руководитель – Егоров М.Н., к.п.н., доцент

ВОВЛЕЧЕНИЕ МОЛОДЕЖИ ОЙМЯКОНСКОГО РАЙОНА В ЗДОРОВЫЙ ОБРАЗ ЖИЗНИ И ЗАНЯТИЕ СПОРТОМ

Максимова Н.И.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Современная общественная жизнь характерна высокими физическими и морально-психологическими нагрузками на организм. Для того, чтобы соответствовать всем многочисленным вызовам нашего времени нужно вести здоровый образ жизни. Это в полной мере относится к молодежи. Более того, обществу следует уделить особое внимание здоровому образу жизни молодежи, если оно хочет иметь успешное завтра.

Не решены и мало исследованы многие социальные вопросы, затрагивающие прямо или косвенно состояние здоровья молодых людей, не выстроена система управления его формированием. Научная организация формирования и развития здорового образа жизни позволит успешно решить задачи управления правильным поведением молодых людей, их приверженностью здоровым и ясным идеалам. Следовательно, актуальность темы

исследования обусловлена, во-первых, прикладной важностью дальнейшего развития теории и методологии изучения здорового образа жизни, во-вторых, насущной потребностью выявления и изучения факторов, способствующих его развитию, в-третьих, осознанием важностью скорейшего создания у молодых людей установки на ведение здорового образа жизни как задачи государственной важности.

Проблема заключается в противоречии между описанными выше насущными потребностями в популяризации ЗОЖ среди молодежи и невысокой степенью исследованности прикладных аспектов данной проблемы, в частности, способов привлечения молодежи к здоровому образу жизни, мотивов и потребностей, обеспечиваемых практиками ЗОЖ.

Объектом исследования является молодежь Оймьяконского района. Предметом исследования работы является изучение состояния вовлеченности молодежи в здоровый образ жизни, а его целью – определение факторов, обеспечивающих вовлеченность молодежи в ЗОЖ. Для достижения цели исследования были изучены теоретические основы исследования проблем отношения молодежи к здоровому образу жизни и вовлеченности молодежи в здоровый образ жизни. Было решено, что столь важный и сложный вопрос должен быть решен комплексом методов социологического исследования. В качестве метода был выбран массовый анкетный опрос.

В данном исследовании приняли участие 130 респондентов. По результатам исследования было уточнено содержание анкеты. Анализ проведенного исследования позволяет сделать следующие выводы. Одной из серьезных причин, препятствующих вовлечению молодежи в здоровый образ жизни является приверженность вредным привычкам. Среди часто употребляющих спиртные напитки преобладают работающие, наименее подвержены потреблению алкоголя несовершеннолетние. Среди безработных часто употребляющие (больше раза в неделю) алкоголь составляют абсолютное большинство. 17,6% респондентов считают, что нет существенных причин для того, чтобы бросать курить. Исследование возможных причин отказа от курения в качестве наиболее часто указываемой причины плохое здоровье. 18% респондентов показали, что не верят в свои силы при борьбе с вредными привычками, так как выбрали ответы «жесткая дисциплина, принуждение» и «общественное порицание». Сходная картина с отказом от алкоголя. Наиболее популярный ответ (10% респондентов) – проблемы со здоровьем. Сторонников принуждения и порицания около 31%.

Анкетный опрос показал, что 31,3% респондентов указали на сильное утомление как на причину, по которой они не могут заниматься физкультурой, и это самая серьезная из заявленных причин. Были также указаны: отсутствие интереса, неуверенность в необходимости занятий физкультурой, неумение организовать свободное время, пассивность и отсутствие свободного времени. Нужно обратить внимание на то, что исследование доказало, что большое количество респондентов тратит более 6 часов в неделю на компьютер и более 6 часов в неделю на телевизор. Следовательно, жалобы на отсутствие свободного времени, неорганизованность, пассивность – это просто признаки низкой мотивированности. Рекомендуются социальным и медицинским органам обратить внимание на этот феномен. Взяв складывающуюся положительную ситуацию за основу необходимо поддержать социальную моду на здоровый образ жизни. Важно проводить адекватную социальную рекламу и обеспечить достаточное количество мест для общения единомышленников, сторонников ЗОЖ. Это могут быть клубы, спортивные залы, диетологические и косметологические салоны, члены которых ведут здоровый образ жизни. Важно войти в контакт с молодыми предпринимателями, желающими исповедовать ЗОЖ и делать его частью своего бизнеса. С их помощью можно улучшить доступный ассортимент услуг и товаров ЗОЖ, создать центры распространения услуг по здоровому образу жизни и продажи здоровых продуктов питания. Для решения данной проблемы целесообразно в числе учредителей предприятий по коммерческой поддержке ЗОЖ привлечь органы местного самоуправления. Проведенное исследование может служить базой для дальнейших

углубленных исследований затронутой темы, а также послужить полезным материалом для проведения конкретных работ по вовлечению в практики ЗОЖ молодежи Оймяконского района.

Литература:

1. Бабинцев, В.П. Российская молодёжь: социализация как социальная адаптация / В.П. Бабинцев // Научные ведомости Белгородского государственного университета. – 2016. - № 17. (238). С. 24-30.
2. Власова, Э.Д. Реализация концепции государственной молодежной политики в России / Э. Д. Власова // Теория и практика общественного развития. - 2015. - № 11. – С. 32-35.
3. Возмилкина, Е.Н. Роль общественных организации в социализации молодёжи/ Е.Н. Возмилкина – Современные проблемы развития образования и воспитания молодёжи, 2013. - № 6 (9). С. 106-107 с.
4. Волкова, Е.Н. Проблемы социализации Российской молодёжи: социальные риски и девиации / Е.Н. Волкова, Т.В. Верейкина, В.А Дмитриева // Петербургский психологический журнал. – 2016. - № 15. – С. 70-91.
5. Гвинтовкин, А.Н. Особенности социализации молодёжи в условиях становления информационного общества / А.Н. Гринтовкин// Социально-гуманитарные знания. – 2013. - № 11. – С. 262-268.
6. Горшков М.К., Шереги Ф.Э. Молодежь России: социологический портрет. М.: ЦСПиМ, 2010. 592 с.
7. Гречиков В.И. Хорош ли работник из студента? // ЭКО. 1998. № 10. С- 130.
8. Игнатова, Л.Ю. Социализация личности как проблема исследования отечественных и зарубежных ученых / Л.Ю. Игнатова, М.В. Семичева. – Текст: непосредственный // Образование и воспитание. – 2017. – № 1.1 (11.1). – С. 13-15. – URL: <https://moluch.ru/th/4/archive/52/1769>

Научный руководитель –Егоров М.Н., к.п.н., доцент

ЦИФРОВОЙ РУБЛЬ

Матвеева А.А.
Мархинская школа №1
г. Якутск

Деньги играют весьма важную роль в экономической жизни общества. Вместе с развитием экономики и технологий меняются и формы денег. Сейчас вместе с наличными все больше граждан России используют безналичные деньги для оплаты товаров и услуг, осуществления платежей и переводов. Уже привычным стало применение пластиковых карт и мобильных устройств в денежных расчетах. При этом растет запрос участников делового оборота на повышение их скорости, удобства, безопасности и снижения комиссий, что возможно с применением только передовых технологий. Наряду с этим активно расширяется применение цифровых финансовых технологий банками, предприятиями, государством. Все это делает необходимым изучение вопроса о целесообразности выпуска в России цифровой валюты центрального банка как дополнительной формы денег, способной ответить на стоящие перед финансовым рынком вызовы.

За последние десятилетия во всем мире и в России произошли значительные изменения в сфере платежного рынка. Растет запрос граждан и бизнеса на повышение скорости, удобства и безопасности платежей и переводов, а также на снижение издержек в финансовой сфере. Поэтому Банк России проводит оценку возможностей и перспектив выпуска цифровой формы российской национальной валюты - цифрового рубля. Цифровой рубль – это третья форма денег, которая может быть запущена в России наряду с наличными и

безналичными денежными средствами. Эмитентом которого будет сам ЦБ. Коротко говоря цифровой рубль – это все тот же российский рубль, который будет выпускаться Банком России в цифровой форме дополнительно к существующим формам денег. Граждане будут иметь возможность зачислять цифровые рубли на свои электронные кошельки и пользоваться ими с помощью мобильных устройств и других носителей как в онлайн-режиме, так и в отсутствие доступа к сети Интернет и мобильной связи (то есть в офлайн-режиме). Цифровой рубль дополнит денежное обращение и будет использоваться одновременно с наличными рублями и средствами населения и предприятий на счетах в коммерческих банках. Новая форма денег будет выпускаться в виде цифрового кода и храниться на электронных кошельках в Банке России — в отличие от безналичных денег, которые лежат на счетах в коммерческих банках.

В рамках оценки положительных и отрицательных сторон цифрового рубля в РС(Я) было проведено исследование: На вопрос в чем отличие цифрового рубля от обычного подавляющее большинство (48%) респондентов не могут сказать в чем отличие. Также большинство, согласно исследованию, перейдут на цифровой рубль, но 32% людей скорее всего не уверены и не до конца доверяют новой форме. Поэтому они предпочитают не переходить на цифровой рубль.

Цифровой рубль, является исключительным правом и обязательством Центрального банка, главное его отличие от привычных нам денег в том, что он реализуется посредством цифровых технологий. Официальный эмитент цифрового рубля — Банк России. По сути, это фиатная валюта — валюта, функционирование которой обеспечивается государством. И в этом основное отличие цифрового рубля от криптовалюты. У криптовалют отсутствует единый эмитент, а все сделки с ними работают на основе блокчейн — открытая и децентрализованная система, стоимость криптовалют подвержена серьезным колебаниям, а гарантии защиты потребителей нет, к тому же, их нельзя использовать для оплаты товаров. То что цифровой рубль появится — это очевидно, но судя по опросу, многие люди не знают о ней. Что-то новое вселяет им недоверие и сомнения. Возможно, его существование несколько подталкивает большинство людей ко многим вопросам. Но все же несмотря на это, немало людей также не против таких изменений. С другой стороны, ввод цифрового рубля может стать важным фактором в развитии новой цифровой экономики.

Литература:

1. https://cbr.ru/Content/Document/File/120075/concept_08042021.pdf
2. <https://journal.open-broker.ru/research/plyusy-i-minusy-cifrovogo-rublya/>
3. https://ru.wikipedia.org/wiki/Цифровой_рубль
4. [https://rulaws.ru/acts/Tsifrovoy-rubl.-Doklad-dlya-obschestvennyh-konsultatsiy-\(oktyabr-2020-goda\)/](https://rulaws.ru/acts/Tsifrovoy-rubl.-Doklad-dlya-obschestvennyh-konsultatsiy-(oktyabr-2020-goda)/)
5. <https://trends.rbc.ru/trends/industry/60e4014c9a7947816217cac1>
6. <https://vc.ru/finance/231274-besplatnye-perevody-i-koshelki-ne-privyazannye-k-schetu-v-banke-glavnoe-o-cifrovom-ruble-kotoryy-hochet-vypuskat-cb>
7. <https://vc.ru/finance/328695-cifrovoy-rubl-kak-ego-poyavlenie-skazhetsya-na-mobilnyh-prilozheniyah-bankov>
8. <https://www.brokertribunal.com/blog/post/cifrovoy-rubl-prostymi-slovami-plyusy-i-minusy>
9. <https://www.sravni.ru/text/kak-budet-rabotat-cifrovoy-rubl-i-vygodno-li-budet-khranit-v-njom-sberezenija/>

Научный руководитель – Сивцев - Андреев А.Е., студент-наставник проекта Сириус.

РЕАЛИЗАЦИЯ ГОСУДАРСТВЕННОЙ МОЛОДЕЖНОЙ ПОЛИТИКИ (НА ПРИМЕРЕ МО «ЧУРАПЧИНСКИЙ УЛУС (РАЙОН)»

Михайлова Е.Н.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Государственная молодежная политика – одно из специфических направлений деятельности законодательных и исполнительных органов власти, рассматриваемое как элемент системы государственной безопасности государства, отвечающий за участие молодежи в социально-экономических, общественно-политических отношениях, и обеспечивающий модернизацию общества путем формирования новых социальных норм через систему работы с молодежью. [1, с. 962]

Реализация молодежной политики происходит на всех уровнях власти по приоритетным направлениям. На муниципальном уровне молодежная политика характеризуется совокупностью целей и мер, которые принимаются органами местного самоуправления для создания и обеспечения гарантий и условий самореализации личности молодых людей и развития молодежных инициатив, движений и объединений.

В муниципальных образованиях государственная молодежная политика проводится через отраслевые органы местной власти, на которые в соответствии с п. 34 ст. 16 ФЗ от 06.10.2003 г. №131-ФЗ «Об общих принципах организации местного самоуправления в Российской Федерации» возложены функции по организации и осуществлению мероприятий по работе с детьми и молодежью. [2]

Вопросам формирования и реализации государственной молодежной политики посвящены труды таких отечественных ученых, как Г. С. Абрамовой, А. Апокина, П. И. Бабочкина, И. А. Василенко, Ю. П. Волкова, Ф. Д. Добренькова, В. Ю. Войтовича, И. М. Ильинского, В. Т. Лисовского, В. А. Лукова, Т. А. Нигматуллиной, В. В. Павловского, М. С. Шевхужева и других.

Рассмотрим реализацию государственной молодежной политики на примере Чурапчинского улуса. Отдел по молодежной политике Чурапчинского улуса ведет целенаправленную работу по вовлечению молодежи в процессы развития института гражданского общества путем оказания всесторонней правовой, информационной, методической и материальной поддержки и деятельности молодежных общественных объединений.

Цель республиканской молодежной политики едина и определена Концепцией республиканской молодежной политики Чурапчинского улуса – создание и укрепление необходимых правовых, экономических и организационных условий для гражданского становления и социальной самореализации молодого гражданина.

В Чурапчинском улусе действует муниципальная программа «Развитие молодежной политики в Чурапчинском улусе на 2018-2022 гг». Целью улусной программы является создание условий для успешной социализации и эффективной самореализации молодежи, развития потенциала молодежи в интересах развития Чурапчинского улуса (района).

Для достижения поставленной цели улусной программы определены следующие задачи:

1. Вовлечение молодежи в социальную практику и ее информирование о потенциальных возможностях саморазвития, обеспечение поддержки научной и предпринимательской активности молодежи;
2. Формирование системы поддержки обладающей лидерскими навыками, инициативной и талантливой молодежи;
3. Гражданское образование и патриотическое воспитание молодежи, содействие формированию правовых, культурных и нравственных ценностей среди молодежи;
4. Профилактика правонарушений и асоциальных явлений в молодежной среде;

5. Совершенствование нормативной, правовой базы в области деятельности социально-ориентированных некоммерческих организаций.

Молодое поколение рассматривают в качестве гаранта социально-экономической стабильности, будущего индивидуального выживания, а также как общего стратегического ресурса развития общества. Несмотря на это, жизненные установки молодежи не всегда и не во всем соответствуют потребностям государства и его территорий в инновационном развитии. Всё вышесказанное свидетельствует о том, что на сегодняшний момент процесс реализации государственной молодежной политики не всегда эффективен. К этому приводят определенные причины:

1. Отсутствие эффективной системы управления по работе с молодежью в муниципальных образованиях, совмещение работы специалиста по спорту, молодежи, культуре и т.д.

2. Отсутствие условий систематизации и урегулирования деятельности молодежных общественных объединений Чурапчинского улуса путем создания и организации деятельности социальных объектов виде молодежных центров, в деятельности которых будет сконцентрирована целенаправленная работа по организации досуга и занятости молодежи.

Данные проблемы являются угрозой для муниципального образования потому, что на их фоне наблюдается низкая активность молодежи в процессах местного самоуправления. На сегодняшний день существует необходимость создания направлений совершенствования молодежной политики на муниципальном уровне.

В ходе исследования нами был проведен опрос среди молодежи от 18 до 35 лет Чурапчинского улуса, в котором участвовало 112 респондентов, из них 58% женского пола, 42% мужского пола. 69,3% респондентов ответили, что в с. Чурапча отсутствует специальное молодежное пространство, где каждый сможет получать необходимую поддержку для разработки и воплощения новых идей.

Так, например, нами разработан проект - молодежный коворкинг-центр «ПРОдвижение». Данный проект направлен на поддержку и развитие молодежных инициатив и проектов, а также расширение совместных конструктивных форм проведения досуга. Основной целью проекта является создание условий для успешной самореализации молодежи, направленной на раскрытие ее потенциала для дальнейшего развития. Планируем организовать и провести мероприятия на базе коворкинг-центра различные тренинги, лекции на актуальные темы, «круглые столы», встречи с успешными людьми.

Таким образом, главным результатом успешной реализации молодежной политики должно стать повышение участия молодежи в социально-экономической, общественно-политической жизни улуса.

Литература:

1. Голобоков А.С. Особенности деятельности администрации муниципального образования в сфере молодежной политики // Международный журнал прикладных и фундаментальных исследований. – 2016. – № 6-5. – С. 962-965.

2. Федеральный закон от 06.10.2003 N 131-ФЗ (ред. от 30.12.2021) "Об общих принципах организации местного самоуправления в Российской Федерации" http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_44571/

Научный руководитель – Егоров М.Н., к.п.н., доцент

ДОБРОВОЛЬЧЕСТВО КАК СПОСОБ СНИЖЕНИЯ ПРАВОНАРУШЕНИЙ СРЕДИ НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ РЕСПУБЛИКИ САХА (ЯКУТИЯ)

Павлов Дь.М.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Основной национальный приоритет Российской Федерации как один из главенствующих направлений развития политики – это обеспечение благополучного и безопасного детства.

В. А. Колокольцев на ежегодных заседаниях правительства комиссии по профилактике правонарушений, особое внимание уделяет работе с подростками, ставит конкретные вопросы и задачи. Но несмотря на это, существует ряд проблем, связанных с превенцией административных правонарушений и преступлений среди несовершеннолетних лиц. Республика Саха (Якутия) (далее РС(Я)) как субъект введет профилактические работы по недопущению правонарушений, а также реабилитации детей и подростков состоящих на учете Комиссии по делам несовершеннолетних (далее КДН) РС(Я), но не смотря на провиденные мероприятия по профилактике, в районах и городах республики рост правонарушений среди несовершеннолетних лиц растет. Примеру дети и подростки с 10-17 лет более подвержены в зону риска, и впервые совершают противоправные поступки. Как показывает статистика, с 2016 - 2017 по 2020-2021 учебные годы наблюдается стабильность правонарушений.

2016-2017 уч.год	2017-2018 уч.год	2018-2019 уч.год	2019-2020 уч.год	2020-2021 уч.год
76 детей	52 детей	30 детей	32 детей	36 детей

Город Якутск (рис №1)

Как мы видим на рисунке №1, дети и подростки, состоящие на учете, охватывают старшие, выпускные классы, и достигнув 18 летия они выходят из учета что соответственно снижает количество состоящих на учете, но несмотря на это рост стоит стабильно что настораживает общество.

Полагаем. Что развитое правовое будущее нашего общества зависит исключительно от эффективного провидения мероприятий органами системы профилактики, а также общественными организациями.

МВД РС (Я) сообщил, основными причинами правонарушений являются:

- знакомства с компаниями, оказывающими негативное, деструктивное влияние на детей и подростков;
- проблемы в семье, в результате которых дети получают психологическую травму. В данном случае травма может быть скрытой, латентной;
- желание попробовать новое, неизведанное, обусловленное возрастными особенностями. Как известно, во время переходного возраста появляется желание пробовать элементы «взрослой жизни»;
- отсутствие досуга у детей и подростков по месту проживания. Дети из семей СОП, зачастую, не имеют материальной возможности посещать платные кружки, секции, а также лагеря. Также в настоящее время в связи с пандемией дети в данное время не охвачены очными занятиями в кружках и секциях, не используют в полной мере свой потенциал и энергию;
- особенности здоровья детей и подростков. Известно, что дети с определенными психическими особенностями склонны к совершению асоциальных поступков.

Многие дети не находят для себя подходящие кружки, секции, дополнительные занятия, что на несколько раз увеличивает риск противоправных деяниях. Одним из способов снижения остроты исследуемой проблемы правонарушений среди несовершеннолетних лиц, а также состоящих на учете КДН и из семей СОП, рекомендуем создать волонтерский корпус «Эрэл».

В целях выявления потребности формирования волонтерского корпуса «Эрэл», провели опрос среди жителей города Якутска Республики Саха (Якутия). Всего в опросе приняли участие 322 респондента. На вопрос: «Что вы думаете об открытии Волонтерского корпуса «Эрэл» где помимо добровольческой деятельности, будут проходить профилактические мероприятия по недопущению правонарушений и реабилитации несовершеннолетних лиц, состоящих на учете Комитета по делам несовершеннолетних Республики Саха (Якутия), 251 респондента поддержали идею и ответили положительно.

Волонтерском корпусе «Эрэл» будет проводиться целенаправленная работа по предупреждению повторных правонарушений среди детей и подростков от 10 до 17 лет, состоящие на учете КДН и из семей СОП, проживающие РС(Я).

Волонтерский корпус, будет работать на основании Конституции РФ, Конвенции ООН о правах ребенка, Федерального закона «Об основных гарантиях прав ребенка в Российской Федерации», Федерального закона «Об образовании в Российской Федерации», Федерального закона «Об основах системы профилактики правонарушений в Российской Федерации» (далее – Федеральный закон № 120) и с учетом общепризнанных принципов и норм международного права и международных договоров Российской Федерации по вопросам профилактики правонарушений несовершеннолетних в рамках Десятилетия детства до 2027 г, [Федерального закона \(№ 135-ФЗ \(ред. от 08.12.2020\) «О благотворительной деятельности и добровольчестве \(волонтерстве\)](#). Состоящий из нескольких блоков:

- профилактический;
- образовательный;
- добровольческий;
- познавательно-развивающий;
- культурно-развлекательный.

Совместно Центром по работе с волонтерами Республики Саха (Якутия), в течение первого года данный корпус будет задействован в городе Якутске. Течение года будут проводиться профилактические мероприятия с детьми и подростками, а также ребята будут судействованы в качестве волонтеров в различных мероприятиях что позволит занять детей нужными и добрыми делами.

В дальнейшем, когда проект свою работы данные корпуса будут открываться в районах Республики Саха (Якутия), уже интерес свой внес Усть – Алданский улус (район) об открытии на базе Центром дополнительного образования детей (ЦДОД) «Өркөн».

Учет – это не клеймо, каждый из нас может совершить ошибки, но многие не понимают, что можно измениться в лучшую сторону. Многие дети и подростки думают, что учет и все – жизни нет. Но это не так. Нужно дать понять детям и молодым людям, что их будущее в их руках, надо лишь раскрыть им глаза и рассеять ложный туман.

В результате проведенного теоретического анализа литературы по данной проблеме, проанализировав статистику и получив результаты опроса, мы пришли к выводу, что необходимо открыть Волонтерский корпус «Эрэл» в Республике Саха (Якутия) город Якутск на базе Центра по работе с волонтерами РС (Я). Таким образом, мы протянем руку помощи детям, находящимся в трудной жизненной ситуации, и содействуем в правильном выборе жизненного пути!

Литература:

1. Дугина А.Н. Профилактика правонарушений несовершеннолетних в Большеереченском районе Омской области / Наука и образование: проблемы и перспективы // Сборник материалов студенческой научно-практической конференции. Омск, Издательство: ООО «Полиграфический центр КАН», 2015 <http://www.elibrary.ru>

2. Лалетина А.А. Психолого-педагогическое сопровождение несовершеннолетних, оказавшихся в трудной жизненной ситуации, в условиях работы городского подросткового клуба «Точка опоры» / Научно-исследовательская социализация детей, находящихся в трудной жизненной ситуации // Сборник трудов Российской научно-методической

конференции. Под редакцией И.П. Рябенко. – Москва: Издательство: Региональная общественная организация «Научно-техническая ассоциация «Актуальные проблемы фундаментальных наук», 2016. <http://www.elibrary.ru>

3. Лымарь А.Б. Молодежь в современном обществе: проблемы и перспективы. – М.: Издательство РУНД, 2014.

Научный руководитель – Михайлова С.В., ассистент

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНОВ МЕСТНОГО САМОУПРАВЛЕНИЯ ПО ПРОФИЛАКТИКЕ ДЕВИАНТНОГО ПОВЕДЕНИЯ ПОДРОСТКОВ (на примере МО «Сунтарский район»)

Пахомова Н.В.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Отклоняющееся поведение – система поступков или отдельные поступки, противоречащие принятым в обществе правовым или нравственным нормам. Следовательно, девиантное поведение – это отклоняющееся от установленных обществом норм и стандартов, будь то нормы психического здоровья, права, культуры, морали, а также поведение, не удовлетворяющее социальным ожиданиям данного общества в конкретный период времени [1].

В настоящее время растет количество подростков, имеющие отклонения в поведении. Это связано с тем, что подростки не до конца социализировались, сталкиваются с тем, что общество от них требует большего чем требуется, в итоге подросток не оправдывает предъявленные ему ожидания и он начинает вести себя асоциальным образом, для привлечения внимания, которое должным образом не было осуществлено.

В связи с этим, встает вопрос о профилактике девиантного поведения, которая является одним из основных факторов предупреждения возникновения девиантности. В последнее время усилились негативные тенденции (нестабильное состояние общества и интенсивных социальных сдвигов) предъявляющие повышенные требования к самоопределению и стабильности личности, а также провоцирующие ее девиантное поведение и в нередких случаях деградацию и саморазрушение. Такое резкое поведение усилившая социальные проблемы, увеличило обездоленность большого количества населения. Это связано с кризисом общества, глубоким социально-экономическими, политическими переменами, переходом к рыночным отношениям [1].

Особое место в системе взаимодействия с девиантными подростками отводится комиссиям по делам несовершеннолетних и защите их прав (КДН).

Закон «Об основах системы профилактики безнадзорности и правонарушений несовершеннолетних» от 24 июня 1999 г. №120-ФЗ возложил на комиссию по делам несовершеннолетних и защите их прав центральную роль в организации работы по предупреждению безнадзорности, беспризорности и правонарушений несовершеннолетних, координации усилий государственных органов и общественных организаций.

Комиссии вменяется в обязанность осуществление мер по защите и восстановлению прав и законных интересов несовершеннолетних, контроль за обращением с детьми и подростками, а также за условиями содержания, обучения и воспитания в учреждениях системы профилактики безнадзорности и правонарушений.

В результате анализа литературы мы выявили следующее:

Причинами девиантного поведения подростков являются недостаточная сформированность развития личности, влияние социокультурных особенностей (обусловленные социальными и культурными причинами), отношения подростка в семье,

ярко-выраженный подростковый кризис, неформальные группировки с асоциальной направленностью также наличие в подростковых группах антисоциальных норм. Само девиантное поведение не всегда является мотивированным. Это исходит из того что, на подростка действуют агрессивные факторы общества, которые «принуждают» подростка вести себя таким образом. А главным фактором развития такого поведения являются девиантные сверстники подростка.

Основным методом работы с подростками с девиантным поведением является психосоциальная помощь, как один из уровней рассматриваемой системы играет в ней связующую роль и отличается выраженной гуманистической направленностью. Этот факт получил отражение в таких принципах психологической работы как конфиденциальность, добровольность и личная заинтересованность, принятие человеком ответственности за свою жизнь, взаимное доверие, поддержка, уважение личности и индивидуальности [2].

Проанализировав статистику девиантного поведения подростков в Сунтарском районе, мы выяснили что:

Численность несовершеннолетних, совершивших преступления, административные правонарушения и иные антиобщественные действия в период проведения с ними различными органами и учреждениями системы профилактики безнадзорности и правонарушений несовершеннолетних индивидуальной профилактической работы составила 44 (в 2020 году 32);

Численность несовершеннолетних, в отношении которых органами и учреждениями системы профилактики безнадзорности и правонарушений несовершеннолетних проводилась индивидуальная профилактическая работа составила 89 (в 2020 году 63) [3].

Проанализировав направление служебной деятельности подразделений следует сделать вывод, что комиссия по делам несовершеннолетних справляется с поставленными задачами. Криминогенная обстановка в зоне ответственности недостаточно стабильна.

Также мы провели социологический опрос, где изучили и проанализировали данные о девиантном поведении молодежи в Сунтарском районе, в селе Сунтар. Всего было опрошено 235 респондентов в возрасте от 14 до 18 лет и пришли к следующему выводу: Большинство опрошенных оказались представителями женского пола 62%, а в меньшинстве представители мужского пола 38%; возраст опрошенных преобладает у 14-16 летних 59%, у 17-18 летних 51%; «Нравится ли Вам играть в игры, где имеется насилие?» ответили «Да» 59%, «Нет» 41%; «Употребляли ли Вы спиртные напитки?» ответили «Да» 52% «Нет» 48%; «Сбегали ли Вы из дома?» ответили «Да» 27%, «Нет» 73%; «Есть ли у Вас друзья, которые ведут асоциальный образ жизни?» ответили «Да» 56%, «Нет» 44%.

Анализ полученных результатов показывает, что у подростков Сунтарского района села Сунтар, имеется девиантное поведение. Анализируя половозрастной аспект проблемы отклоняющегося поведения, следует отметить, что большую часть «группы риска» в нашем исследовании составили девушки, для которых, в большей степени характерны проявления агрессивных реакций во взаимодействии с социальным окружением. Наиболее подверженным негативным влияниям оказался подростковый возраст от 14 до 16 лет, что определяется, в первую очередь, психофизиологическими особенностями.

Литература:

1. А. Я. Минин. Актуальные проблемы девиантного поведения несовершеннолетних и молодежи. – «Прометей», 2016. – 75 с.
2. Гиенко. Л. Н. Психолого-педагогическая профилактика девиантного поведения: Учебное пособие. – Барнаул.: АГПУ, 2020. – 31 с.
3. Отдел МВД России по Сунтарскому району [Электронный ресурс]. URL: <https://14.mvd.pf/slujba/отчеты-должностных-лиц-2/отчеты-участковых-уполномоченных-полиции/отчеты-ууп-2020/ууп-сунтар>

Научный руководитель Егоров М.Н., к.п.н., доцент

ВНУТРЕННЯЯ МИГРАЦИЯ МОЛОДЕЖИ РЕСПУБЛИКИ САХА (ЯКУТИЯ) В ГОРНОМ РАЙОНЕ

Петров Н.Н.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

В статье рассматривается проблема внутренней миграции современной молодежи в Горном районе, а также факторы, влияющие на миграцию молодых людей. В настоящее время изучение внутренней миграции, способствующие миграции молодежи, бесспорно, является актуальным в современном мире, поскольку в нашей стране радикально меняются все миграционные процессы и миграционная политика в целом. Изучение миграционного движения и прежде всего внутренней миграции является востребованной темой научных исследований, так как неконтролируемость переселений приводит к изменению количественных и качественных параметров населения, нарушению демографического баланса территорий.

В настоящей Концепции используются следующие понятия и термины: внутренняя миграция - миграция в пределах Республики Саха (Якутия); внутренние мигранты - лица, осуществляющие миграцию в пределах Республики Саха (Якутия); межрегиональная миграция - миграция населения между регионами Российской Федерации. [1].

По данным Госкомитета по занятости населения РС (Я), основная проблема низкого уровня трудоустройства населения Якутии заключается в отсутствии вакантных рабочих мест в сельской местности на постоянной основе. Это создает проблемы занятости сельского населения, детерминирующие миграцию из села в город: с начала реформ в России численность сельских жителей в районах Якутии ежегодно сокращается, а в структуре городских жителей увеличивается доля населения. [2, с.16].

Во внутриреспубликанской миграции продолжается традиционный отток населения из сельской местности в города и рабочие поселки. Баланс по сельской местности в обмене с городскими поселениями сохраняется отрицательным. Главными причинами миграции сельского населения являются неудовлетворенность условиями труда и быта в сельской местности. Так, по итогам единовременного социологического обследования «Мнение населения по проблемам миграции», проведенного Государственным комитетом по статистике Республики Саха (Якутия) в 1995 г., было выявлено, что на переезд сельских жителей в городские поселения влияют неудовлетворительные жилищные условия на селе, отсутствие работы, стремление дать детям хорошее образование. Основную часть в потоках прибывающего населения во внутриреспубликанском обмене составляет молодежь 16–29 лет, направляющаяся в города республики для получения образования и овладения профессией, что является положительным фактором повышения качественных характеристик трудовых ресурсов региона. [3].

В целях выявления внутренней миграции современной молодежи Республики Саха (Якутия) в Горном районе, нами был проведен социологический опрос, в котором участвовало 51 человека в возрасте от 14 до 35 лет, из них женщин – всего 22 человек (43,1%), мужчин – 29 (56,9%). В качестве примера приводим несколько вопросов.

На вопрос «Меняли ли вы когда-либо место жительства?», 18 (35,3%) меняли свое место жительства. Остальные не меняли свое место жительства 33 (64,7%). Исходя из вышесказанного, мы решили узнать, хотели бы они переехать в другое место жительства.

Большинство респондентов – это 27 человек (52,9%) хотели бы переехать в другой город в нашей стране. Остальные 23 человека (45,1%) – не желают переехать в другой город в нашей стране, 1 человек (2%) – хотел бы жить в нашей республике, но в другом районе.

Особенностью внутренней миграции молодежи в современных условиях обуславливает необходимость множественных вариантов политики культурной и социальной адаптации и интеграции мигрантов в российское общество. Разработка различных моделей адаптации и интеграции является одним из наиболее актуальных направлений миграционной политики. К

организации работы необходимо привлечь все заинтересованные стороны (мигрантов, бизнес-структуры, некоммерческие и неправительственные организации), в полной мере задействовать потенциал средств массовой информации.

На вопрос «В какой город вы бы хотели переехать?», 45 (76,5%) респондентов указали город Якутск. Второй по популярности ответ – это те, кто изъявили желание остаться в своем месте жительства – 3 (5,9%), а 2 (3,9%) респондентов предпочли Москву. Меньшинство 1 (2%) – Чурапча.

Исходя из вышесказанного, мы решили узнать причины переезда из родного района. Большинство отмечают «Получение образования» – 22 (48,9%), второй по величине ответ это «Качество жизни» – 15 (33,3%), на третьем месте «трудоустройство» – 13 (28,9%), также мы опросили про безработицу, семейные обстоятельства, природно-климатические условия все они по – 6 (13,3%), остальные указали другие причины, такие как материальное положение, трудная жизненная ситуация, медленный интернет – 9 (19,9%).

Также было опрошено про достоинства переезда и недостатки, большинство отметили новые возможности, а из недостатков большинство опрошенных высказали трудности с адаптацией.

Таким образом, несмотря на интенсивность миграционного движения, сохраняется миграционная убыль населения в целом по республике. Характерными для внутреннего миграционного движения в Республике Саха (Якутия) являются интенсивность миграционных процессов в районах, где развита качество жизни, рост миграции сельского населения в городские поселения и низкий миграционный потенциал населения из отдаленных и сельских районов.

Литература:

1. Об утверждении Концепции миграционной политики Республики Саха (Якутия) на период 2019 - 2022 годы утверждена указом Главы Республики Саха (Якутия) от 21 мая 2018 г. N 2577
2. Томаска А.Г., Федотова Н.Д., Санникова Я.М., Винокурова Д.М. Республика Саха (Якутия): особенности территориальной и социальной мобильности. [Электронный ресурс] : Коллективная монография; отв. ред. к.и.н. В.Б. Игнатъева. – Якутск: Изд-во: Центр научно-технической информации ИГИиПМНС СО РАН, 2018. – 185 с.
3. Сукнёва С.А., Миграционный фактор демографического развития Республики Саха (Якутия) // Материалы международной конференции «Миграция и развитие» (Пятое Валентеевские чтения). В 2-х томах. – М.: Издательство МГУ, СП Мысль, 2007. – Том. 1. – 0,9 п.л.

Научный руководитель - Егоров М.Н., к.п.н., доцент

СТУДЕНЧЕСКИЕ ОБЩЕСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ КАК ФАКТОР ПОЛИТИЗАЦИИ МОЛОДЕЖИ (НА ПРИМЕРЕ СЕВЕРО-ВОСТОЧНОГО ФЕДЕРАЛЬНОГО УНИВЕРСИТЕТА ИМ. М.К. АММОСОВА)

Пинигина В.В.

Северо-Восточный федеральный университет,
Института языков и культуры народов Северо-Востока РФ.
г. Якутск.

Молодежные организации в современной России представляют интерес в формировании политико-правовой культуры подрастающего поколения, которая, в свою очередь, оказывает влияние на функционирование общества. Поэтому в зависимости от включения молодежных общественных организаций в политико-правовую деятельность можно сделать вывод насколько молодежь участвует в принятии государственных решений, в частности в сфере государственной молодежной политики РФ. Так можно выделить

следующие проблемы реализации политико-правовой деятельности российскими молодежными общественными организациями: сталкивается с неформальными способами коммуникации лиц, принимающих решения, что ставит под вопрос целесообразность реализующихся положений и программ, а главное лишает конкретных участников политико-правовой деятельности возможности участвовать в принятии соответствующих положений.

По исследуемой проблеме свой вклад внесли такие авторы как Софронов А.С., Учкempiров М., Вороная Ю.А. и др. Постановления и законы Российской Федерации и Республики Саха (Якутия) стали базой исследовательской работы.

В ходе исследования нами был проведен опрос среди актива студенческих организаций, в котором участвовали более 200 респондентов. На вопрос «Как вы относитесь к политике?», на что 60% опрошенных респондентов ответили, что им не интересна политика. На вопрос «Интересна ли политическая жизнь страны?» 62% ответили, что им не интересная. На вопрос «Принуждают ли вас ходить на выборы?» 40% ответили нет.

Так, например, нами разработан проект – студенческий форум «СтудФорум». Проект направлен на студенческие молодежные организации. Целью данного проекта является формирование интереса к политической жизни страны и политической культуры у студенческих общественных организаций Северо-Восточного федерального университета. Путем привлечения студенческих молодежных организаций к форуму. проведение круглых столов, семинаров. проведение анализа результатов проекта. Количественные показатели, в проекте будут задействованы 250 участников из различных студенческих и общественных организаций также будут проведены 14 мероприятий по формированию политической культуры. Так же будет опубликовано 20 постов в сети инстаграм, 10 упоминаний в СМИ. Качественные показатели. Является формирование у студенческих молодежных организаций, в частности, у активистов и руководителей этих организаций политической культуры и интерес к политическому положению страны.

Таким образом, главным результатом успешной политизации студенческой молодежи должно стать повышение интереса к политической жизни страны и активное участие в нем. Также подготовим методические рекомендации для работы с новыми активистами студенческих общественных организаций для эффективного вовлечения студентов к политической жизни не только университета но и страны.

Литература:

1. Вороная Ю.А. Организация студенческого пресс-центра как инструмент формирования политики университета // статья в сборнике трудов конференции. - Комсомольск-на-Амуре : 2019. - С. 13-18.
2. Федеральным законом от 30.12.2020 № 489-ФЗ «О молодежной политике в Российской Федерации».
3. Сафонова А.С молодежная политика и молодежь в политике: зарубежный опыт // Исторические, философские политические и юридические наук, культурология и искусствоведение. Вопросы теории и практики. - 2013. - №2-2 (28). - С. 166-174.
4. Учкempiров М. Политика для молодежи или молодежь для политики // Вестник Ошского государственного университета. - 2015. - №2. - С. 43-48.

Научный руководитель – Попова Г.С., к.п.н., профессор

УЧЕНИЧЕСКОЕ САМОУПРАВЛЕНИЕ КАК СРЕДСТВО СОЦИАЛИЗАЦИИ ПОДРОСТКОВ В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ

Резник А.Г.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Ученическое самоуправление – это законный способ осуществления обучающимися права на учёт мнения, участие в управлении образовательной организацией и принятие локальных нормативно-правовых актов, затрагивающих их права и законные интересы. Данная форма самоуправления активно развивается в каждом субъекте Российской Федерации и характеризуется высокой актуальностью и значимостью среди общеобразовательных учреждений и участников образовательного процесса. Значимость органов ученического самоуправления возрастает на государственном уровне благодаря Федеральному Закону РФ «Об образовании в Российской Федерации», №273-ФЗ |ст. 26| ч. 6 [4].

Важно отметить, что организация советов, обучающихся обеспечивает подросткам познание сложной структуры взаимоотношений, формирование гражданской позиции личности, создание условий для постепенного перехода к взрослой самостоятельной жизни и перехода жизнедеятельности учебного заведения как государственно-общественного организма. Ученическое самоуправление формирует у школьников не только основные лидерские качества, навыки и гражданскую позицию, но и их мировоззрение. Данную форму деятельности можно расценивать в качестве социального лифта, так как с её помощью можно получить более высокий социальный статус на уровне школы, города, региона, страны. Участие в ученическом самоуправлении повышает уровень образования человека: каждый член совета старшеклассников знакомится с законами об образовании, правами и обязанностями всех членов образовательного процесса.

Современность требует новых целей и задач для поддержания конкурентоспособности и мобильности выпускников образовательных учреждений. Молодой человек, окончивший школу, должен иметь ряд основных коммуникативных, управленческих навыков, хороший эмоциональный интеллект и эффективное мышление, которые необходимы ему для профессиональной деятельности и жизни в обществе в целом. С развитыми “мягкими” навыками индивид, в случае изменения обстановки на рынке труда, сможет быстро переквалифицироваться, что также поможет ему идти в ногу со временем и оставаться частью современного информационного общества. Новые стандарты профессионального развития подрастающего поколения требуют переосмысления деятельности в сфере профессионального самоопределения. Благодаря ей, молодые люди должны не только получить помощь при выборе профессии, но и научиться самостоятельно «выстраивать» профессиональную карьерную траекторию. В рамках функционирования совета обучающихся подросток также получает профориентационную помощь и поддержку, благодаря сотрудничеству с иными государственными органами и организациями разных сфер деятельности. Активное участие в данной организации является внеучебной деятельностью, ориентированной на развитие мотивации к познанию и творчеству, содействие личностному росту.

Организация работы с молодёжью также является одним из главных аспектов молодежного самоуправления, так как в трудовые функции специалистов входит модернизация и совершенствование реализации услуг (работ) в сфере молодежной политики, например, разработка новых форм и методов работы по организации работы с подростками и молодёжью. Помимо государственной молодёжной политики мы также затрагиваем сферу образования, ведь защита прав учеников является обязанностью ученического совета по отношению к обучающимся и администрации общеобразовательного учреждения. Специалист по работе с молодёжью может стать руководителем или наставником школьного совета. Данный вывод можно сделать на основании «Профессионального стандарта

«Специалист по работе с молодёжью», утвержденного Министерством юстиции Российской Федерации 2 июня 2020 года, регистрационный №58542, п. 3.2.4» [2]. В результате правильной и качественной работы руководителя совета обучающихся его члены смогут успешно пройти социализацию в современном обществе еще в подростковом возрасте.

Общеобразовательное учреждение — это малая модель социума, где ученики, поддерживая и уважая членов ученического самоуправления, помогают им осознать всю важность самоорганизации, инициативности, ответственности и взаимопомощи во взрослой жизни. Действует и обратная эффективность. Школьники, наблюдая за лидерами образовательных заведений, берут с них пример и стремятся к развитию “мягких навыков” и успешной реализации себя в качестве личности. Это позволяет подросткам легче пройти социализацию в обществе сверстников и выпустить в жизнь новое поколение людей, которые своей активной позицией будут изменять к лучшему наше общество.

Как нам известно, социализация современного поколения осуществляется в условиях кардинально меняющегося общества и трансформации ориентиров взросления и нормативных задач развития. Социальная норма является образцом должного поведения, выполняет не только модельную функцию, но и инструментальной регуляции групповых отношений. [1] В возрасте от 7 до 18 лет индивид попадает в один из важнейших социальных институтов, которым является школа. В это время происходит становление и развитие индивидуума человека, и анализируемый нами социальный институт, прежде всего, должен способствовать гармоничному, целостному формированию личности. В процессе обучения в школе у учащихся развиваются познавательные, творческие, лидерские и другие способности. Общеобразовательное учреждение становится для ребенка первой и основной моделью социума. Именно школьный опыт необходим для освоения тех законов, по которым живет взрослое гражданское общество, а также способов взаимодействия в межличностных отношениях и существования в различных социальных ролях.

Между тем, молодежное лидерство все больше пользуется популярностью среди равнодушной и активной молодёжи. Ученические советы функционируют во всех, 85-ти субъектах Российской Федерации. По данным социологического опроса 77, 8% респондентов ответили, что благодаря данной деятельности заметили изменения в мировоззрении членов совета обучающихся. 92,2 % отметили то, что прокачали свои “мягкие навыки” или заметили, как усовершенствовались навыки их знакомых, состоящих в данных организациях, это помогает им идти к своим целям и комфортно чувствовать себя в современных реалиях. Для 94,12% самоуправление стало важной ступенью процесса интеграции индивида в социальную систему, вхождения в социальную среду через овладение ее социальными нормами, правилами и ценностями, знаниями, навыками, позволяющими ему успешно функционировать в обществе. Как известно, одной из самых важных функций совета обучающихся является защита прав всех обучающихся, педагогов и законных представителей несовершеннолетних [2]. 84,3% опрошенных участников образовательного процесса отметили, что стали осведомленнее в правовой сфере. Для многих подростков в наше время взаимодействие со сверстниками становится проблемой, так считают 39,3% респондентов, при этом 95,1% утверждают, что в рамках функционирования советов обучающихся научились работать в команде, легко идти на компромисс, взаимодействовать со сверстниками и даже смогли достичь более устойчивой позиции среди молодых людей школьного возраста.

Таким образом, ученическое самоуправление является одним из главных средств, стимулирующих нравственное становление личности и ее социализации в обществе. Организация деятельности советов обучающихся является важной, неотъемлемой частью подросткового коллектива, поддерживаемой на федеральном уровне органами государственной власти, формой демократического устройства жизни общества, помогающая школьникам понять принцип социальной справедливости.

Литература:

1. Абдулова Т. П. Современное отрочество: вызовы и противоречия // Психология обучения. 2016. № 11. С. 41—50.
2. Профессиональный стандарт «Специалист по работе с молодежью», утвержденный Министерством юстиции Российской Федерации 2 июня 2020 года, регистрационный №58542 | п. 3.2.4. - С. 16-18.
3. Ученическое самоуправление: организационно-правовые основы, система деятельности: учебно-методическое пособие / А.С. Прутченков, И.С. Фатов. – М.: Изд-во Моск. гуманит. ун-та, 2013. – 112 с. - С. 81-83.
4. Федеральный закон РФ «Об образовании в Российской Федерации», №273-ФЗ | ст.26 | ч. 6.
5. Развитие самоуправления в детских коллективах: учеб.-метод. пособие / Рожков М.И. – М.: Изд-во «ВЛАДОС», - Москва, 2002. - 157 с.

Научный руководитель – Егоров М.Н., к.п.н., доцент

ПРОБЛЕМА УРБАНИЗАЦИИ МОЛОДЕЖИ РЕСПУБЛИКИ САХА (ЯКУТИЯ)

Семенова Л.Н.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Изучение сельско-городской миграции и миграционного поведения сельской молодежи является востребованной темой научных исследований, так как отток молодежи из села имеет большие масштабы и приводит к количественному и качественному изменению населения, нарушению демографического баланса территорий [2].

Урбанизация - это рост городов вследствие перемещения населения из сельских районов в поисках лучшей работы и лучших условий для жизни. Большие и малые города находятся в центре стремительно меняющейся мировой экономики - они причина и следствие мирового экономического роста. Во всем мире города растут потому, что люди переезжают из сельских районов в поисках работы, возможностей улучшения условий жизни и ради лучшего будущего для своих детей.

Как известно, урбанизация представляет сложное комплексное явление, измерить которое с помощью одного показателя практически невозможно. Урбанизация рассматривается учеными и общественным мнением как, в общем, позитивная тенденция развития мира, как некий объективный процесс, связанный с обеспечением для всё большего числа жителей планеты условий для более удобной и комфортабельной жизни, для более полного развития способностей, для более защищенной и здоровой жизни. Конечно, урбанизации сопутствуют не только позитивные перемены в жизни людей, но и отрицательные. Можно долго перечислять те негативные факторы, которые сегодня связывают с неконтролируемой урбанизацией. Это и загрязнение окружающей среды, перенаселенность и возникающие в связи с ней "кварталы бедных" в городах - мегаполисах, повышенная преступность и многие другие нежелательные явления [3].

Стремление человека к разнообразию и поиску впечатлений определяет стиль его поведения и выступает направляющим вектором в построении своей жизни. Активизация жизнеустройства особенно выражена в молодежной среде. Анализ миграционных процессов показывает, что современные люди в большей степени предпочитают жить в городах, особенно в крупных мегаполисах. Смена места жительства преимущественно происходит в молодом возрасте, и сопряжена с выбором образовательной организации для последующего обучения той профессии, которая в будущем так же будет более востребованной в городских условиях [4].

Молодежь как особая социально - демографическая группа является наиболее динамичной частью общества и характеризуются специфической ролью и местом в системе общественного воспроизводства, поэтому изучение проблем этих групп общества является актуальным, поскольку будущее каждой страны во многом зависит от ее молодого поколения.

В Республики Саха (Якутия) процесс сдвига идентичности и самоидентификации, как и везде по Сибири и Дальнему Востоку, опирается на процесс урбанизации и прежде всего оно касается сельской молодежи. В Республике Саха (Якутия), в настоящее время, это цифра колеблется от 65% - 67%. По данным службы государственной статистики РФ, население Якутска изменилось с 186626 человек (в 1989 г.) до 328493 человек (по состоянию на 1 января 2018 г.), абсолютный прирост населения составляет около 141867 человек. Помимо естественного прироста населения, значительную долю населения составляют внутренние мигранты из сел Якутии.

Города республики притягивают сельских жителей возможностью получения качественного образования, трудоустройства на желаемую работу, а также более высоким уровнем жизни в целом. Наиболее привлекательным для мигрантов является столица республики - город Якутск [1].

Чтобы узнать причины урбанизации молодежи республики Саха (Якутия), был проведен социологический опрос для сельской молодежи от 14 до 35 лет. Всего в опросе приняло участие 99 респондентов, из которых больше 80% изъявили желание переехать из сельской местности в город. На вопрос, почему они хотят переехать, респонденты указали на отсутствие в селах инфраструктуры, рабочих мест, досуговых центров, а также возможности развития своего потенциала.

На вопрос «Что нужно сделать, чтобы молодежь оставалась жить в сельской местности?», к нашему удивлению были получены похожие ответы. Самые распространенные из них - это развитие сельского хозяйства и инфраструктуры, создание рабочих мест и молодежных центров, а также поддержка талантливой молодежи.

Таким образом, получается, что для сельской молодежи, не созданы необходимые условия: устойчивости в занятости, востребованности профессий, достаточного уровня оплаты труда, нормированного рабочего дня, достойных социально-бытовых условий. То есть молодые люди хотят уехать, потому что село не может обеспечить условия для реализации их потенциала и потребностей.

И чтобы снизить отток сельской молодежи в города, мы предлагаем открыть молодежные коворкинг-центры в селах, целью которых является поддержка молодежных инициатив, а также развитие сельской местности. Молодёжный коворкинг-центр будет местом, в котором объединятся разные молодежные течения, будут развиваться и поддерживаться всевозможные активности и полезные начинания.

Литература:

1. Бреславский А.С. Процессы урбанизации в Республике Саха(Якутия): динамика ключевых параметров (1989–2018) // Урбанистика. – 2020. – № 1. – С. 68 - 81.
2. Калачикова О.Н., Будилов А.П. Отток молодежи из сельской местности: мотивы и возможности регулирования // Социальное пространство. 2018.
3. Кондакова Е.С. Урбанизация в республике Саха (Якутия) // Материалы VIII Международной студенческой научной конференции «Студенческий научный форум».
4. Сигарева Е.П. Урбанизация // Социологическая энциклопедия: в 2-х томах / гл. редактор В.И.Иванов. -М.: Мысль, 2003

Научный руководитель- Егоров М.Н., к.п.н., доцент

ПРОБЛЕМА ВОВЛЕЧЕНИЯ МОЛОДЕЖИ МЕГИНО-КАНГАЛАССКОГО РАЙОНА В ЭКОВОЛОНТЕРСТВО

Сергеева Т.В.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Существование глобальных экологических проблем, является серьезнейшей угрозой для всего человечества современного общества. Эти проблемы и способы их решения весьма актуальны, ведь от этого зависит буквально выживание всего человечества. Сейчас влияние людей на окружающую среду приносит огромный вред всемирной экологии. Например, по словам доктора биологических наук и директора Института прикладной экологии СВФУ, Григория Саввинова, на территории Республики Саха (Якутия) накопилось более 4 миллионов тонн опасных строительных и промышленных отходов. Далее он рассказал о том, что предстоящая масштабная разработка нефтегазовых месторождений на шельфе арктических морей неизбежно приведет к дополнительным экологическим проблемам. Так же в результате освоения россыпных месторождений алмазов пострадала экосистема бассейна реки Анабар. Существует еще масса экологических проблем на территории нашей республики, которые требуют скорейшего решения. И одним из способов является развитие экологического волонтерства. Эковолонтерство – это вид добровольческой деятельности. Члены данного движения работают с организациями, которые занимаются охраной природы. Эковолонтеры проводят различные субботники, они учат людей, как жить в гармонии с природой, рассказывают о проходящих экологических акциях или же правильной утилизации мусора. Тем самым они прививают населению экологическое образование. То есть, если каждый человек будет знать, понимать серьезность возникших экологических проблем, будет стремиться внести вклад в их разрешение, то масштабы проблем были бы меньше. Поэтому решение проблем, в большей мере зависит не от правительства, администрации города (населенного пункта), а прежде всего от самого человека.

Цель данной статьи: определить с чем связана проблема привлечения молодежи в эковолонтерство на территории Мегино-Кангаласского района, так же выяснить, насколько образовано население на тему экологии.

Для достижения этой цели мы ставим перед собой следующие задачи:

- Изучение экологических проблем и эковолонтерства;
- Провести опрос населения в возрасте от 14-25 лет;
- Проанализировать результаты данного опроса и выявить причину проблемы вовлечения молодежи в эковолонтерство, узнать уровень экологической образованности населения

Экологический кризис все более препятствует не только населению Республики Саха (Якутия), но и всему человечеству перейти к устойчивому развитию: сокращение природного капитала планеты, сопровождающееся ростом социального неравенства, загрязнение окружающей среды и рост экологически обусловленных нарушений здоровья населения. [2:6]

На начальном этапе исследования нас интересовала причина, проблемы вовлечения молодежи в эковолонтерство, экологическая образованность населения и чтобы это выявить был проведен опрос касаясь экологии и волонтерства нашей республики. По данным из его результатов мы получили следующее: Было опрошено 105 человек, в возрасте от 14 до 25 лет. Большая часть, а именно 55,2% из числа опрошенных ранее не занимались волонтерской деятельностью, что уже доказывает существование проблем привлечения молодежи в волонтерство в целом. Была затронута тема сортировки мусора, на что 59% из числа опрошенных ответили, что лишь иногда сортируют мусор, а ответили всегда только 17,1% , из чего следует, что система сортировки мусора в республике слабая и требует усовершенствования. Следующий вопрос был про разбросанный мусор и как часто его видят люди, 85,8% опрошенных ответили, что видят мусор очень часто и часто. Не смотря на все

субботники и мероприятия связанные с уборкой улиц, проблема так и остается не решенной. Ключевым вопросом для данной статьи стал вопрос о том, что мешает молодежи заниматься экологической волонтерской деятельностью, 44,8% ответили причина в равнодушии к экологическим проблемам, 21,9% ответили неинформированность, 33,3% нехватка времени. На вопрос хотели бы они заниматься экологическим волонтерством, 63,8% опрошенных выбрали вариант ответа - возможно, а 27,6% ответили, что хотели бы заниматься эковолонтерством. Это говорит о том, что молодежь готова принять участие в данном движении и помочь решению экологических проблем. Последним стал вопрос о том, какие еще экологические проблемы нашей республики знают люди. Их ответы звучат так: загрязнение водоемов, много мусора, браконьерство, сезонные лесные пожары, выбросы вредных веществ в атмосферу, очень частое использование полиэтиленовых пакетов, слабая утилизация и переработка отходов производства и потребления, истощение почв. Столько проблем на сегодняшний день существует и их число только растет.

Таким образом, все вышесказанное дает нам возможность сделать следующие выводы: исходя из ответов, можно сделать вывод, что население имеет представление об экологической ситуации республики, и готово принять участие в эковолонтерстве. Понимают значимость решения существующих проблем, что в дальнейшем окажет хорошее влияние и способствует сохранению жизненно важных экологических ресурсов. Также может привести к развитию экологического волонтерства не только на территории Мегино-Кангаласского района, но и во всей республике. Но, не смотря на то, что на тему эковолонтерства и волонтерства в целом было проведено много исследований, проблема привлечения молодежи к данному движению осталась не решенной. Так же, изначально была поставлена цель: выявить причину данной проблемы и по результатам опроса стало известно, что высока вероятность не информированности и равнодушия молодежи к экологическим проблемам. А на счет экологической образованности населения можно сказать следующее: у людей есть представление о существующих проблемах и каким образом они могут на это повлиять, но все же стоит их углубить в эту тему.

Для решения данной проблемы, для того, чтобы привлечь молодежь к экологическому волонтерству, мы хотим предложить проект – «Вовлечение молодежи в экологическую волонтерскую деятельность». В рамках данного проекта планируется провести не менее 6 лекций с названием «Роль эковолонтерства в жизни общества». Будет затронута тема экологических проблем, где будут поставлены такие вопросы как: какие существуют экологические проблемы, что будет, если с этим ничего не сделать, как можно исправить сложившуюся ситуацию, способы сохранения экологии на долгие годы и т.д. Также планируется создание социального ролика, который наглядно покажет, как влияют проблемы экологии на нас в повседневной жизни и что может произойти в дальнейшем. Тема «эковолонтерства», нуждается в пропаганде дабы информировать каждого человека о том, что нужно бороться с проблемами, которые настигли нашу экологию, что над этими проблемами вместе с властями и волонтерами должны работать все. Для этого данный проект предлагает распространение разного рода плакатов и постеров в социальных сетях.

Литература:

1. Бурченко Т. В. Экологическое волонтерство на благо общества и развития личности обучающегося: материалы IV Международной научно-практической конференции, – Архангельск, 2017. – Ч. 2. – 184.

2. Алексеев С.И. Экология : учебное пособие – Москва, Евразийский открытый институт, Московский государственный университет экономики, статистики и информатики, 2006. – 119 стр.

Научный руководитель – Михайлова С.В., ассистент

ФОРМИРОВАНИЕ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ МОЛОДЕЖИ РЕСПУБЛИКИ САХА (ЯКУТИЯ) ПОСРЕДСТВОМ ЭКОЛОГИЧЕСКОГО ФЕСТИВАЛЯ

Сивцева М.Д.

Северо- Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо- Востока РФ,
г. Якутск.

О серьезности экологических проблем в настоящее время говорит тот факт, что в Концепции национальной безопасности Российской Федерации утвержденной Указом Президента РФ от 19 апреля 2017г. №176 «О стратегии экологической безопасности Российской Федерации на период до 2025 года» к числу угроз национальной безопасности отнесены ухудшение экологической ситуации в стране и истощение природных ресурсов, что напрямую обусловлено состоянием экономики и нежеланием общества осознать глобальность и важность этих проблем.

При экологическом обосновании разных видов деятельности на территории Якутии нужно учитывать (в зависимости от специфики воздействия проектируемых объектов и процессов, имеющиеся экологические проблемы и конкретные особенности природных систем, в пределах которых намечается размещение производительных сил). Наиболее острым проблемам экологии Якутии является утилизация мусорных отходов.

Экологическое просвещение- актуальная задача нашего общества. Важной и неотъемлемой его частью является акцент внимания на практических проблемах, связанных с ответственным отношением к себе и окружающей среде. Одним из методов просвещения можно назвать востребованный на сегодняшний день формат фестиваля.

Основной целью фестиваля является развитие экологической грамотности у молодых людей. В связи с этим основными задачами экологического фестиваля являются.

- Способствовать формированию: активной жизненной позиции обучающихся и жителей региона в процессе практической деятельности по охране окружающей среды. Практических навыков коллективной работы и взаимопомощи через организацию целенаправленных и продуктивных форм взаимодействия.

- Проведение мероприятия, расширение знаний жителей Мегино- Кангаласского улуса об экологической ситуации, потреблении природных ресурсов, влиянии человека на окружающую среду посредством организации площадок с лекциями и мастер классами.

- Способствовать созданию экологически благоприятной среды на территории региона посредством экологического фестиваля.

Актуальностью нашей работы является проведение экологического фестиваля у молодежи. В нашем случае, мы провели опрос для молодежи Мегино- Кангаласского улуса. По данному анонимному опросу ответили 122 респондента. Опрос состоит из 14 вопросов:

Итак, рассмотрим, опрошено 122 человека (64,5%- женщин, 35,5%- мужчин).

Большая часть опрошенных, принявших участие в анкетировании- это люди в возрасте 19- 25 лет (44,2%), (29,2%)- 26-35 лет, и (26,7%) это молодежь в возрасте 14-18 лет.

Как показали результаты исследования, самым популярным источником получения информации об экологической ситуации являются электронные СМИ, т.е (51,6%) респондентов получают данную информацию именно оттуда. Чуть менее популярные печатные СМИ, ими пользуются (13,1%) опрошенных, и (11,5%) людей получают экологическую информацию во время прохождения на природе.

Следующими вопросом был, какова по Вашему мнению, экологическая ситуация в городе Якутск? Здесь большая часть ответил скорее неблагоприятная, т.е. (35%), и (32,5%)- ответили совсем неблагоприятная. И (20,8%) затруднились ответить на этот вопрос.

Попросив, оценить уровень экологической культуры у якутской молодежи, мы получили следующие результаты. (55,7%) считают, что у большинства средний уровень экологической культуры, а (40,2%) выбрали низкий уровень, и только (4%) выбрали высокий уровень.

Следующий вопрос «Как Вы оцениваете свой уровень экологической культуры?» большая часть опрошенных респондентов считают свой уровень средним (69,4%), (9,1%) - считают высоким, и (21,6%) считают низким.

И, наконец, по результатам исследования, нам удалось выявить, что (35,8%) респондентов выбрали для улучшения экологической ситуации, им надо принимать участия в разных мероприятиях, направленных на улучшение состояния окружающей среды.

Таким образом, в результате проведенного социологического опроса можно сделать вывод о том, что молодежь начинает бережно относиться к окружающей среде и больше задумывается об экологических проблемах. Согласно полученным данным, экологическая ситуация волнует большинства молодежи, многие из них своей деятельностью пытаются улучшить состояние окружающей среды, в том числе сохранить многообразие природы и её красоту. Участвуя в разных экологических акциях, мероприятиях, направленных на улучшение состояния окружающей среды, занимаясь экологическим самообразованием, они повышают свою экологическую культуру.

Для хорошего повышения эффекта экологической культуры, мы предлагаем проект ЭКО- ФЕСТ «GREEN YAKUTIA»- это фестиваль предназначен не более 300 человек по экологизации повседневной жизни и формированию экопривычек. Суть мероприятия- организация однодневного экологического фестиваля «GREEN YAKUTIA», где будут представлены, научные исследования (научно-практическая конференция); практические действия по благоустройству территории района; сортировка мусорных отходов, проведение заданий-конкурсов, игры по станциям, разные мастер классы. При помощи фестиваля мы хотим показать жителям нашей республики, что уже настал тот момент, когда пора задуматься о наших каждодневных действиях, напрямую влияющих на экологическую обстановку.

Литература:

1. Григорьева Г.Е. Экологическая культура, важный элемент в развитии современного общества // Молодой ученый. 2011. № 4 (27). Т. 1. С. 122-124.
2. З №000-IV; Сс/2009/3.267-IV. Об отходах производства и потребления на территории Республики Саха (Якутия),. 2009, г.Якутск, 23 апреля.
3. Формирование экологической культуры и развитие молодежного движения (2008)/ под ред. В.М.Захарова. М.: Акрополь, Центр экологической политики и культуры, Центр экологической политики. 340с.

Научный руководитель: Михайлова С.В. ассистент

ПРОФИЛАКТИКА ЭКСТРЕМИЗМА В МОЛОДЕЖНОЙ СРЕДЕ

Сивцев-Андреев А.Е.

Северо-Восточный Федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ
г. Якутск.

Экстремизм в современном мире является одной из самых острейших общественно-политических проблем, с которыми столкнулось мировое сообщество. Симптомокомплекс экстремизма включает в себя такие антисоциальные явления как псевдопатриотизм, нетерпимость и интолерантность. В России в последние годы растёт величина расистских и неонацистских проявлений. Регулярно дополняется и обновляется Федеральный список экстремистских материалов, растёт количество экстремистских ресурсов в Интернете.

Экстремизм в молодёжной среде существенно отличается от взрослого ввиду меньшей организованности. Но в то же время прямое отношение к деятельности молодёжных преступных групп и одиночных лиц могут иметь взрослые, в том числе по причине подражания противоправному поведению со стороны молодёжи. Как отмечается в

литературных источниках, молодёжный экстремизм как массовое явление последнего десятилетия выражается в пренебрежении к действующим в обществе правилам и нормам поведения.

На базе «Северо-восточного Федерального университета им. М.К. Аммосова» было проведено исследование, которое показало повышенную обеспокоенность студентов возможным проявлениям экстремизма и терроризма в их учебном заведении. На вопрос «Как Вы считаете, защищены ли учащиеся СВФУ от проявлений экстремизма и терроризма?» «ДА» ответили 33% опрошенных, «НЕТ» ответили 27,3%, затрудняются ответить 42,4%. Исходя из данных результатов мы можем сделать вывод, что студенты СВФУ испытывают тревогу и не знают чувствовать ли в себя в безопасности от возможных проявлений экстремизма, и терроризма.

Для решения сложившейся проблемы, был разработан проект «Экстремизму – НЕТ!», направленный на профилактику и снижение проявлений экстремизма в молодёжной среде. Будет проведена «Неделя профилактики и противодействия экстремизму в молодежной среде» в рамках которой молодежь будет проинформирована какие действия могут квалифицироваться как экстремизм. Проведение круглого стола «Экстремизм – Чума современности» позволит усвоить молодежи основные понятия по проблемам толерантности и экстремизма, а также выработать идеи по профилактике и противодействию экстремизма. Также нам следует уделить повышенное внимание воспитанию молодых людей, своевременно реагировать на вызовы общества и его патологии, нужно работать вкрупне с институтами сферы образования и досуга, государственных органов, а также конкретно в каждой семье.

Учебные заведения играют ключевую роль в профилактике экстремистских проявлений в молодежной среде. Профилактика экстремизма среди молодежи в учебных заведениях должна проводиться по следующим направлениям:

- просвещение — пропаганда общественных наук: экономики, обществознания, политологии;
- интеракция — требуется работать по принципу активности, сотрудничества и совместного взаимодействия;
- учет рекреационного ресурса — формирование активной жизненной позиции, социального взаимодействия с помощью организации досуга.

Инкорпорирование данных видов деятельности в образовательный процесс позволит решить следующие задачи:

- развитие в молодежной среде осуждения интолерантности;
- формирование умения решения проблем бесконфликтно, развитие навыков медиации;
- формирование уважительного отношения к культурным и религиозным различиям;
- просвещение молодых людей о негативных последствиях экстремистских проявлений на основе изучения исторического опыта и философской литературы;
- популяризация народных традиций и обычаев, родного языка и культуры как средство формирования толерантного отношения у молодежи.

Требуется, чтобы институт образования стал инструментом компенсации упущений семейного воспитания, инструментом профилактики молодёжных преступлений путём должного исполнения своих обязанностей, а также организации досуговой деятельности учащихся. Исключительное внимание надо уделить профилактике экстремизма в информационных сетях, СМИ, в Интернете, поскольку с помощью данных информационных средств, экстремисты получили возможность вести пропаганду и транслировать свои идеи среди молодёжи, вербовать новых сторонников и увеличивать своё количество.

Литература:

1. Зубок Ю.А., Чупров В.И. Молодежный экстремизм: сущность и особенности проявления / Ю.А. Зубок, В.И. Чупров // Социологические исследования. – 2010. – № 5.– С. 37.

2. Методические рекомендации по профилактике и противодействию экстремизму в молодёжной среде (разработаны Минспорттуризмом России совместно с МВД России и ФСБ России) // Наша молодёжь. – 2011. – № 6. – С. 40.

3. Припечкин В.В. Молодежный экстремизм и право. // Социально-гуманитарные проблемы правосудия: Сборник статей по материалам научно-практической конференции, 25 февраля 2010. – СПб СЗФ ФГБОУВО «РГУП».

Научный руководитель – Егоров М.Н., к.п.н., доцент

ПРИВЛЕЧЕНИЕ МОЛОДЁЖИ В СФЕРУ МАЛОГО И СРЕДНЕГО ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Слепцов Е.К.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

В настоящее время сфера малого и среднего предпринимательства в Республике Саха (Якутия) переживает закономерный этап низкой активности, который был вызван последствиями пандемии новой коронавирусной инфекции, а также в связи с санкциями, введёнными в Россию.

Однако, оперативное восстановление и поддержка малого и среднего предпринимательства должно являться одной из первоочередных задач государства и республики, так как сектор малого и среднего предпринимательства является одним из основных источников налоговых поступлений в федеральный и региональный бюджеты.

Создание большого количества субъектов малого и среднего предпринимательства позволит:

- увеличить количество налоговых поступлений;
- даст импульс и стимул развитию региональной инфраструктуры;
- увеличит инвестиционную привлекательность региона;
- создаст новые рабочие места;
- увеличит количество финансовых потоков в республику.

Одним из наиболее действенных способов развития малого и среднего предпринимательства является привлечение в нее молодёжи, которая обладает достаточным запасом времени, сил и знаний, которые могут быть направлены на создание бизнеса. Особенно важным это представляется в свете спада активности предпринимателей республики.

Стране и республике предстоит долгий период восстановления экономики и поддержка молодежи, а также её привлечение в сферу малого и среднего предпринимательства позволит ускорить этот процесс.

В целях выявления значительного влияния малого и среднего предпринимательства на современную молодёжь нашей республики, нами был проведен социологический опрос, в котором участвовало 174 человека в возрасте от 16 до 35 лет, увлекающиеся бизнесом в целом, из них женщин – 103 (59,2%), мужчин – 71 (40,8%).

На вопрос «Что Вас привлекает в предпринимательстве?» в основном, это высокий заработок 101 (61,6%) человек, карьерный рост 67 (40,9%) человек, возможность быть независимым 136 (82,9%) человек, возможность быть собственником 85 (54,3%) человек, условия труда 46 (28%) человек, престиж 25 (15,2%), гибкий график 89 (54,3) человек, полезность обществу 53 (32,3%).

В результате данного вопроса, можно сказать, что молодёжь предпочитает быть независимым с высоким заработком и с гибким графиком работы.

Еще один вопрос в качестве примера «Хотели бы Вы иметь свой бизнес?». В данном вопросе выяснили что современная молодежь имеет желание открыть свой бизнес – 140 (80,5%) человек, затрудняются с выбором 25 (14,4%) человек и не хотят вовсе 9 (5,1%) человек. В результате мы понимаем, что наш проект актуален.

И последний вопрос в качестве примера «Если бы у Вас в городе был центр для поддержки бизнес идей начинающих предпринимателей, Вы бы стали её участником?» в данном вопросе, 92 (52,9%) человек ответили, что если будет создан центр по поддержке начинающих предпринимателей, то возможно они придут, 55 (31,6%) человек уверенно ответили, что станут участниками центра, затрудняются с ответом 15 (8,6%) и лишь 12 (6,9%) человек ответили, что не станут участниками.

По результатам опроса можно сделать вывод, что сфера малого и среднего предпринимательства привлекает современную молодежь среди и имеет значительное прямое влияние. Положительным моментом является то, что современная молодёжь старается развиваться посредством бизнеса.

Таким образом, бизнес - это современный фактор самореализации молодежи оказывающий прямое влияние, формирование и развитие личности, её базовых установок, жизненных ценностей и приоритетов.

Мы предлагаем проект «МвБ Центр» («МОЛОДЁЖЬ В БИЗНЕС»), направленный на снижение остроты проблемы. Основной целью проекта является привлечение молодёжи в сферу малого и среднего предпринимательства, создание благоприятных условий для стартового развития малого бизнеса, увеличение числа зарегистрированных компаний и количества занятого населения, среди молодежи в возрасте от 18 до 35 лет Республики Саха (Якутия). Реализация проекта «МвБ Центр» («МОЛОДЁЖЬ В БИЗНЕС») поможет:

- увеличить количество налоговых поступлений;
- даст импульс и стимул развитию региональной инфраструктуры;
- увеличит инвестиционную привлекательность региона;
- создаст новые рабочие места;
- увеличит количество финансовых потоков в республику.

Развитие сектора малого и среднего предпринимательства на территории Республики Саха (Якутия) является основополагающим фактором развития экономики региона и увеличения благосостояния его жителей. Для становления малого бизнеса и последующего его эффективного развития необходима помощь на начальных этапах по всем бизнес-направлениям. Особенно серьезная работа должна проводиться в области привлечения молодежи в бизнес. Одним из способов привлечения молодежи в сферу малого и среднего предпринимательства Якутии является увеличение уровня информированности о существующих в республике бизнес-инкубаторах, а также увеличении эффективности деятельности последних. На территории Республики Саха (Якутия) есть все шансы разработать общепризнанные теоретические и практические подходы к тому, каким должен быть эффективный бизнес-инкубатор как база развития малого и среднего предпринимательства и привлечения молодежи в сектор малого и среднего предпринимательства, что вследствие послужит высоким показателям в экономике нашего региона, нашего государства, и выведению якутского бизнеса лидирующие позиции на мировом рынке.

Литература:

1. Белых В.С. Субъекты малого и среднего предпринимательства: понятие, признаки, критерии [Электронный ресурс]/В.С. Белых, Т.М. Звездина//Журнал предпринимательского и корпоративного права- 2016. - N 2. - Режим доступа <http://base.garant.ru>
2. Борисова У.С., Семенова А.А. Начинаящий предприниматель: специфика гендерного аспекта // European Social Science Journal. 2016.№8

3. Вершинина А. П. Малый бизнес: поддержка и оценка развития в регионе/ Вершинина А. П. // Вестник Волжского университета им. В. Н. Татищева. - 2014. - № 1. - С. 177-184.

4. Гамидуллаева Л.А. Разработка моделей описания и решения задач управления бизнес – инкубатором как социально-экономической системой. Диссертация кандидата экономических наук. Пенза, 2016. – С. 47.

Научный руководитель – Егоров М.Н., к.п.н., доцент

ОРГАНИЗАЦИЯ ПРОЕКТНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОРГАНАХ МЕСТНОГО САМОУПРАВЛЕНИЯ (НА ПРИМЕРЕ ГОРОДСКОГО ОКРУГА «ГОРОД ЯКУТСК»)

Сыроватский А.Д.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

В настоящее время роль местного самоуправления крайне важна из-за обладания особым статусом, который дает способность создавать условия для предельно эффективного продвижения и реализации интересов местного населения. Развитие инициативы и самостоятельности местного населения усвершенствует клиентоориентированность, что дает повышение продуктивности всей деятельности органов местного самоуправления (МСУ).

Местное сообщество – это мощное силовое поле, сила которого обусловлена синергетикой взаимодействующих субъектов, и в этой связи оно является разновидностью публичной власти. По представлениям А.Г. Здравомыслова, власть – это «определенная совокупность средств организации социального пространства через соответствующие точки напряжения, через линии искривления пространства. Она существует везде, где есть совместная деятельность, это атрибут общественных отношений, суть которого заключается в переводе материальных и духовных интересов и сил в совместное действие» [1].

Из этого следует, что сегодня муниципальным образованиям требуется площадка для выдвижения, разработки и реализации инициативных проектов, а самое главное, где будут обучать местное население основам проектной деятельности.

Проектная деятельность является уникальной деятельностью, направленная на достижение заранее определенного результата, создание определенного уникального продукта или услуги [3]. Методы управления проектами позволяют эффективно управлять временными, затратными, качественными параметрами будущей продукции или услуг. Соответственно, наиболее оправдано применение новой дисциплины в проектах, обладающих соответствующими ограничениями [2].

В целях реализации мероприятий, имеющих приоритетное значение для жителей муниципального образования или его части, по решению вопросов местного значения или иных вопросов, право решения которых предоставлено органам местного самоуправления, в местную администрацию могут быть внесены инициативные проекты. Порядок определения части территории муниципального образования, на которой могут реализовываться инициативные проекты, устанавливается нормативным правовым актом представительного органа муниципального образования [5].

В России формируются условия широкого использования методологии управления проектами. Данный метод является эффективным средством управления в реальных российских условиях, проверенным инструментом реализации инвестиционных проектов необходимого качества в установленные сроки, в рамках принятого бюджета [2]. Изучение теоретических основ и практики организации деятельности органов власти позволяет заключить, что существует большое многообразие подходов к управлению социально-экономическими процессами. К числу основных из них относятся: системный,

функциональный, программно-целевой, проектный, маркетинговый, ценностно-ориентированный и другие [4].

В целях обоснования проблемы отсутствия конкретной площадки для разработки и выдвижения инициативных проектов в городском округе «Город Якутск» Республики Саха (Якутия), мы провели социологический опрос, в котором приняло участие 1200 респондентов, из них женщин – 741 (61,7%), мужчин – 459 (38,3%). По возрастным категориям выборка составила: от 14 до 18 лет – 220 (18,3%), от 19 до 25 лет – 290 (24,2%), от 26 до 35 лет – 299 (24,9%), от 36 до 65 лет – 295 (24,6%), от 66 и старше – 96 (8%). В качестве примера приводим несколько вопросов.

На вопрос «Вы знаете, что такое проектная деятельность?», большинство 776 (64,7%) респондентов ответили «Да», и это подтверждает наличие достаточного потенциала населения г. Якутска в проектной деятельности.

Следующий вопрос «Вы знакомы с понятием местное самоуправление?», на который большинство 1020 (85%) респондентов ответили «Да». Это говорит о том, что по сравнению с предыдущим вопросом население г. Якутска менее осведомлено о проектной деятельности и дает возможность предположить о необходимости обучающей деятельности для инициативных групп.

Еще один вопрос в качестве примера: «Скажите, пожалуйста, нравится ли Вам идея создания пространства при муниципалитете г. Якутска для выдвижения инициативных проектов от местных жителей?». На этот вопрос 922 (76,8%) респондентов ответили «Нравится», что, безусловно, является доказательством целесообразности создания такого пространства.

В связи с этим, исходя из общественного мнения, мы разработали проект «Инициативный офис», основной целью которого является повышение уровня участия населения в осуществлении местного самоуправления и вовлечение их в социальную практику. Проект направлен на создание пространства для местного населения при Администрации г. Якутска для выдвижения, разработки и реализации инициативных проектов, ориентированных на эффективное решение или снижение острых проблем городского общества, создание комфортных условий для горожан, повышения человеческого капитала. В рамках реализации проекта пройдет обучение горожан к проектной деятельности и управлению проектами. В проекте могут участвовать жители г. Якутска в возрасте от 16 лет и старше. Таким образом, использование метода проектов и использование проектной деятельности в работе по осуществлению участия населения в местном самоуправлении, а конкретно задействование в инициативных проектах позволит существенно улучшить качество разработки и реализации выдвигаемых проектов, что в последствии даст повышение остальных показателей реализации местного самоуправления.

Литература:

1. Аржанухин С.В., Макович Г.В. Управление проектами в муниципальных образованиях: монография / С.В. Аржанухин, Г.В. Макович. – М.: Издательский дом Академии Естествознания, 2018. – 136 с.
2. Мазур И.И., Шапиро В.Д., Ольдерогге Н.Г. Управление проектами: Учебное пособие / Под общ. ред. И.И. Мазура. – 2-е изд. – М.: Омега-Л, 2004 – 664 с.
3. Основы проектной деятельности: Учебно-методическое пособие / сост. И.М.Дудина; Яросл. гос. ун-т им. П. Г. Демидова. – Ярославль: ЯрГУ, 2019. – 28 с.
4. Ускова, Т. В. Управление устойчивым развитием региона [Текст] / Т. В. Ускова. – Вологда: ИСЭРТ РАН, 2009. – 355 с.
5. Федеральный закон от 06.10.2003 N131-ФЗ (ред. от 30.12.2021) «Об общих принципах организации местного самоуправления в Российской Федерации» – Статья 26.1. Инициативные проекты.

Научный руководитель – Егоров М.Н., к.п.н., доцент

. СОЗДАНИЕ НАУЧНОГО ВИДЕОХОСТИНГА С ЭЛЕМЕНТАМИ СОЦИАЛЬНОЙ СЕТИ КАК ОДИН ИЗ СПОСОБОВ ПОПУЛЯРИЗАЦИИ КИНЕМАТОГРАФА – ИСТОЧНИКА НАУЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ

Сыромятников Н.Е.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Мир кино с учетом современных возможностей киноиндустрии остается одним из самых привлекательных и зрелищных видов искусства. Кинематограф является большим источником информации, и остается очень популярным в молодежной среде. Кинематограф также является богатым рудником подлинной научной информации, что можно доказать на примере научных документальных фильмов телеканала ВВС.

В целях выявления интересов молодежи к кинематографу как научному источнику информации, нами был проведен опрос среди студентов Северо-Восточного федерального университета (г. Якутск) в возрасте от 18 до 30 лет. Опрос состоял из 10 вопросов. В ходе пилотажного исследования было опрошено всего 305 студентов, из них 80 мужчин и 225 женщин.

На вопрос «Оцени свой интерес к науке от 1 до 5 баллов», 7,2% опрошенных оценили на 1 балл, 20,7% оценили на 2 балла, 45,6% респондентов на 3 балла, 17% респондентов на 4 балла, и 9,5% опрошенных оценили свой интерес на 5 баллов. Как показал опрос, 36,1% респондентов ответили, что они не искали научную информацию в кинематографе, 25,2% ответили «Иногда», 21,3% опрошенных ответили «Не задумывался», и только 17,4% опрошенных ответили, что они искали и использовали научную информацию в кинематографе. На вопрос «Смотрите ли Вы документальные фильмы или научные короткометражные фильмы», 40,3% опрошенных ответили «Да», 50,5% ответили «Иногда», остальные 9,2% ответили «Нет, не смотрю». 52,5% респондентам интересны научные и короткометражные фильмы, 4,9% респондентов ищут научную информацию в кинематографе, и 13,4% ответившим нравится этот жанр. 29,2% респондентов ответили, что «Иногда отрывками, если только появится на ленте». На вопрос «Вам знакомы такие фильмы ВВС как «Планета земля», «Морские динозавры», «Якутские портреты», «Ганнибал», 59,7% из опрошенных ответили «Да», а 40,3% ответили «Нет». В какой платформе Вы больше всего смотрите видеоконтент?», 76,1% ответили «Youtube», 10,2% ответили «VK», а все остальные 13,7% указали другие платформы. «Нравится ли Вам смотреть научный контент в Youtube?»: 76,1% респондентов ответили «Да», 23,9% ответили «Нет». На вопрос «Воспринимаете ли Вы кинематограф как источник научной информации?», 65,9% ответили «Да», 19,7% ответили «Нет», и все остальные 14,4% воздержались от ответа. На вопрос «Интересно было ли Вам смотреть научный контент в «ТИКТОК», 75,7% опрошенных ответили «Да», остальные 24,3% ответили «Нет».

Как показывают результаты опроса, современная молодежь всё больше интересуется наукой, однако, научную информацию в кинематографе ищут только 4,9% из опрошенных. Предпочтение к научному жанру у молодежи немалый, больше всего смотрят научный контент из-за интереса, у большого количества молодежи уже известны такие научно-популярные документальные фильмы ВВС как «Планета земля», «Морские динозавры», «Якутские портреты», «Ганнибал». Большая часть молодежи воспринимает кинематограф как источник научной информации. Опрос, проведенный нами среди молодежи, доказал, что самой популярной платформой для просмотра видеоконтента является видеохостинг «Youtube» и социальная сеть «VK».

В наше время, с развитием цифровых технологий, молодежь смотрит видеоконтент больше всего времени, используя мобильный телефон. В среднем экранное время составляет 7-9 часов в сутки, а в социальных сетях - более 5 часов в день. Поэтому мы предлагаем создать научный видеохостинг с элементами социальной сети как один из способов популяризации кинематографа - источника научной информации.

Приложение будет включать в себя платформу видеохостинга на базе Android.

Создание приложения будет состоять из 7 этапов: Продуктовая аналитика, спецификация и варфреймы, оценка и планирование, дизайн, тестирование, запуск приложения.

В начале разработки любого приложения первым делом идет продуктовая аналитика, то есть определение и формализация: целевой аудитории, выявление целей задач, определение ценности для целевой аудитории и уникальность торгового предложения, описание функционала.

Первым делом ставится задача продукта, например, продавать подписку, или вставить рекламу, далее выявляют конкурентов однако наше приложение не будет нацелен на коммерческий успех.

Целевой аудиторией является молодежь от 16 до 30 лет. Задача продукта - обеспечить аудиторию подлинной научной информацией путем размещения общедоступного научного видеоконтента. Общедоступность научного контента и простота использования станут ценностью для целевой аудитории.

Описание функционала: приложение будет содержать прямые ссылки на научные каналы, будут введены элементы социальной сети, такие как создание личной страницы, отдельные группы, беседы, размещение фото и видео. Также будут добавлены цифровые дискуссионные площадки.

Следующим этапом создания приложения являются спецификация и варфреймы.

Спецификация – это документ, содержащий описание мобильного приложения и включает в себя такие пункты как логика системы, пользовательские механики, требования к безопасности и пользовательскому интерфейсу, материалы для наполнения сервиса.

Логика системы будет аналогична с электронными библиотеками и видеохостингом Youtube с элементами социальной сети. Видеохостинг будет защищен от нежелательного контента и рекламы. Пользовательский интерфейс будет разработан в минималистическом и простом формате для использования. Материалами наполнения сервиса выступят научные каналы, видео научно-исследовательских центров, и научные видеоподкасты. И, наконец, Варфрейм – черновой вариант приложения (сайта). В конце получаем однозначную формализацию приложения. Спецификация помогает определить и оценить стоимость и сроки разработки.

На основе спецификации будет составлена смета проекта. В смете будет указана: Краткая структура, время (часы) работы специалистов, стоимость работ, сроки реализации, риски с вероятностью их наступления и подготовки мер по их предотвращению.

Тестирование приложения будет проходить на базе Северо-Восточного федерального университета имени М.К. Аммосова с участием студентов с 1 по 6 курсы. Запуск приложения будет произведен после тестирования в течение двух месяцев.

Исполнителями заказа будут выступать студенты Института математики и информатики СВФУ и Якутского колледжа связи и энергетики им. П.И. Дудкина.

В заключении хочется сказать, что современная молодежь интересуется наукой, и имеет огромный потенциал развития в этом направлении, что показали результаты проведенного нами исследования. В ходе работы нами разработан метод создания научного видеохостинга с элементами социальной сети, использование которого позволит молодым исследователям более широко использовать кинематограф как источника научной информации.

Научный руководитель – Егоров М.Н., к.п.н., доцент

ВЫЯВЛЕНИЕ И ПУТИ РЕШЕНИЯ АКТУАЛЬНЫХ ПРОБЛЕМ ПРИ ВЫБОРЕ ПРОФЕССИИ У СОВРЕМЕННЫХ ШКОЛЬНИКОВ РЕСПУБЛИКИ САХА (ЯКУТИЯ)

Тараховский М.Г.

Северо-Восточный федеральный университет
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск

Выбор профессии является связующим звеном в жизни человека, так как это определяет дальнейшую путь личности, стоит еще понимать, что профессия будет занимать большую часть времени. В пособии Д. В. Татьянченко “Профориентация: основы проблемы, тенденции, ресурсы” отмечено, что выбор профессии должен отвечать по многим запросам личности. Кроме того, дополнительно к актуализации проблемы профессиональной ориентации прибавляются еще возросшие требования современного постиндустриального общества и происходит несоответствие между потребностями рыночного устройства экономики, так и требованиями выпускников, потому что рыночные отношения кардинально меняет рынок труда. Поэтому задача профориентации охватывает не только педагогическую проблему, но еще социально-экономическую [1:4]. Следует отметить, что проблема выбора профессии наиболее актуальна для учащихся старшего подросткового возраста, приходящегося на период обучения в 8-11 классах, общая тенденция которого – рост самостоятельности и самосознания, открытие своего «Я», тесно связанные с изменениями деятельности и закономерностями умственного развития [2:16]. Теоретический анализ литературы позволяет выделить направление дальнейшего хода исследования. Исходя из этого, целью является выявление и пути решения при выборе профессии у современных школьников.

Чтобы достигнуть цель исследования были поставлены такие задачи как:

- Изучение проблемы выбора профессии у старшеклассников;
- Выявление дальнейшего развития профориентации;
- Разработка макета-проекта в качестве метода решения найденной проблемы.

Усилением внимания к задачам исследования, был проведен социологический опрос среди школьников 8-11 классов общеобразовательных учреждений Республики Саха (Якутия). Всего в опросе участвовало 110 респондента. В процессе изучения материала проведенного исследования были получены вот такие выводы:

На первый вопрос «Есть ли у вас дело, которым вы занимаетесь с интересом и желанием?» получен вот такой ответ: 83,6% ответили да, 16,4% нет. Проанализировав эту информацию, сделан вот такой вывод:

- у большинства есть любимое дело, это говорит еще о том, что есть стимул, чтобы любимое стало основой будущего профессионального выбора.

На второй вопрос «Обращались ли вы в центр профориентации или к школьному/психологу по поводу выбора профессии?» 21,8% ответили да, 78,2% нет. Изучив данный вопрос, сделан вот такой вывод:

- Минимальный уровень посещения школьников в центрах профориентации или же консультирование со специализированным человеком может привести к риску ошибиться при выборе профессии, стоит еще отметить, что обращение к таким службам намного эффективнее, так как эти центры и специалист профессионально занимаются этой сферой.

На третий вопрос «Читаете ли вы книги/журналы/справочники/статьи о профессиях?» получен вот такой ответ: 20% ответили да, 80% нет. Исходя из ответа, получен вот такой вывод:

- Низкая просвещенность школьников о разнообразии профессий, вследствие чего, у многих крайне узкое представление о различных профессиях. Есть версия о том, что многие знают только о популярных профессиях, такие как юрист, экономист, учитель.

На четвертый вопрос «Обсуждался ли в вашей семье вопрос по поводу выбора профессии?» 81,6% ответили да, 18,2% нет. Этот вопрос был сделан для того, чтобы узнать,

какой же фактор больше всего играет на выбор профессии у школьников. К итогу получен такой ответ:

- Многие школьники обсуждают выбор профессии с представителями своей семьи, но в этом также риск выбрать профессию по настоянию родителей, есть еще риск низкой просвещенности о разнообразии профессий.

На пятый вопрос «Знаете ли вы, чего будете добиваться в своей будущей профессиональной деятельности?» 68,8% ответили да, 31,2% нет. На этот вопрос сделан такой вывод:

- Однако многие знают, чего будут добиваться, но есть вероятность того, что выбор может быть неосознанным и не пожеланию самого школьника.

Результаты проведенного нами анализа позволяют сделать некоторые частные выводы, представляющие интерес для исследования: малое количество опрошенных обращаются к школьному психологу или же в центр профориентации. Наоборот, большинство обсуждают свой профессиональный выбор с родителями, но консультирование школьников с родителями ставится под сомнение, потому что консультация со специализированным человеком и центром, который занимается профориентацией, намного поможет школьнику по вопросу выбора профессии. Наблюдается низкая заинтересованность школьников в информационных источниках, книгах, в журналах, в пособиях и статей о профессиях, и это может повлиять на неправильный выбор будущей профессии и у них может быть узкое представление о различных профессиях. Тем не менее, большинство просвещены в плане того, чего будут добиваться в своей будущей профессиональной деятельности, следовательно, есть мнение о том, что многие готовы уже сделать профессиональный выбор.

В ходе исследования по поводу выявления проблемы профессии у школьников, предлагается макет проекта «PROFzen». Сайт, который представляет собой единую систему, где состоит из трех разделов. Первый, это раздел «ССУЗЫ и ВУЗЫ», там будет информация об образовательных учреждениях Республики Саха (Якутия). Второй это «Центры профориентации и психолог/профориентолог», в этом разделе есть список центров профориентации находящиеся на территории Республики. Кроме того, можно найти и записаться к психологу/профориентологу по поводу консультирования. Третий, это «ZEN», этот раздел представляет собой по типу «Яндекс-ДЗЕН», но на нашем «ZEN» будут в основном статьи, новости, относящиеся к профессиям, профориентации и актуальным новостям о правилах приема в ССУЗЫ и ВУЗЫ. Тем не менее, основной целью проекта является оказание помощи будущему абитуриенту по таким вопросам как: выбор профессии и профконсультирование, кроме того, сформировать представление об образовательных учреждениях и быть в курсе событий путем через сайт «PROFzen».

В результате изучения был получен материал, анализ которого позволил заключить, что проблема выбора профессии и в целом профориентации имеет актуальное значение, так в ходе собственного исследования найдены вот такие ключевые проблемы как: узкое представление о профессиях и низкий уровень обращения со стороны школьников в профориентационные центры или к психологам/профориентологам. Для решения этой проблемы представлен макет-проекта «PROFzen» целью которого является содействие к помощи будущему абитуриенту по вопросам выбора профессии и профконсультирование. Реализовав проект, удастся минимизировать риски ошибок выбора профессии, а также сформировать представление о профессиях, о вузах, об осознанном выборе будущей профессии. В дальнейшем планируется выйти на дальневосточный регион, таким образом образом, увеличивается охват проекта на всероссийский уровень.

Литература:

1. Татьяначенко Д. В. Профориентация: основы, проблемы, тенденции, ресурсы : метод. пособие / Татьяначенко Д. В ; НИЦ «Центр управления образовательными проектами ФГБОУ ВО «ЮУрГГПУ». – Челябинск, 2016. – 55 с.

2. Арендачук. И. В. Проблема выбора профессии современными старшеклассниками/ И. В. Арендачук. Саратовский национальный исследовательский государственный университет имени Н.Г. Чернышевского г. Саратов, Россия.

Научный руководитель - Михайлова С.В., ассистент

ВОВЛЕЧЕНИЕ МОЛОДЕЖИ В ЭКОЛОГИЧЕСКОЕ ВОЛОНТЕРСТВО В УСЛОВИЯХ ГОРОДА

Токумбаев Т.Б.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Волонтерство становится в настоящее время одним из наиболее популярных исследовательских направлений, что связано с признанием его важности в системе социальных отношений. Волонтерство является наиболее активной составляющей гражданского общества, практическим проявлением гражданского сознания и гражданской ответственности. В настоящее время сущностной характеристикой его развития является мобилизация и самоорганизация населения в сфере общественно-полезной деятельности для решения проблем, неподвластных индивидуальным усилиям. Одним из подобных проявлений являются объединения волонтеров в добровольческие движения разного уровня организации и содержательной направленности, в чьей деятельности находят отражение наиболее актуальные проблемы социальных общностей, регионов и территорий.

В пункте 7 документа «Основы государственной молодежной политики Российской Федерации на период до 2025 года» говорится о том, что поддержка участия молодежи в реализации проектов экологических организаций. [Основы государственной молодежной политики до 2025 года от 29 ноября 2014 года № 2403- р Москва.– <http://static.government.ru>]

В основе любого волонтерского движения старый как мир принцип: хочешь почувствовать себя человеком – помоги другому. Этот принцип понятен и близок всем тем, кому знакомо чувство справедливости, кто понимает, что сделать жизнь общества лучше можно только совместными усилиями каждого из его членов.

В целях выявления мотива участия молодежи в экологическое волонтерство, нами был проведен социологический опрос, в котором участвовало 190 человек в возрасте от 18 до 35 лет, из них женщин – всего 124 человек (65,3%), мужчин – 66 (34,7%).

На вопрос «Если бы вы знали о проведении мероприятия по уборке зоны, то вы бы стали в нём участвовать?» – (70,2%) респондентов ответили «да» и (29,8%) «нет».

На следующий вопрос «Какие из предложенных вариантов могли бы вас привлечь к экологическому волонтерству?» – (66,5%) респондентов ответили «сохранение экологии», (9,9%) – «приобретение новых друзей» и (23,6%) – «получение опыта в работе для будущей профессии».

По третьему вопросу «По вашему мнению, в чем причина низкой мотивации у молодежи для вовлечения в экологическое волонтерство?» – (50,3%) респондентов ответили «нет интереса к общественной работе», (27,7%) – «не видят значимость в экологическом волонтерстве» и (22%) – «нехватка информации по данной теме».

В связи с этим, исходя из мнения общества, был разработан наш проект «Clean City» Волонтерское движение «Clean City» будет формировать экологические знания, бережное отношение к природе и всему окружающему, формировать систему знаний об экологических проблемах современности и пути их разрешения. Также, наш проект даст наибольший вклад в экологическое, а значит, и нравственное воспитание. Ведь именно здесь, наедине с природой, в кругу единомышленников, проверяются на прочность основные свойства личности ребят. В подобной совместной работе формируются такие качества, как: дружба,

честь, коллективизм, находчивость и многие другие. Отмечается развитие творческого потенциала, гибкости и нормативности поведения, увеличивается потребность в саморазвитии и самосовершенствовании.

Литература:

1. Агеева, Н.А. Профессиональное волонтерство как эффективное средство социализации студенчества // Гуманитарные научные исследования. 2015. № 1. Ч. 2 [Электронный ресурс]. URL: <http://human.snauka.ru/2015/01/9189> (дата обращения: 28.04.2018).
2. Ахметгалеев, Э.Д. Студенческое волонтерское движение как фактор социального сопровождения подготовки конкурентоспособного специалиста в едином образовательном пространстве / Э.Д. Ахметгалеев // Мониторинг качества образования и творческого саморазвития личности: материалы XV Всероссийской научно-практической конференции. - Казань: ИПП ПО РАО, 2007.- 92 с.
3. Бархаев, А.Б. Имидж общественной организации как фактор вовлечений студенческой молодёжи в волонтерскую деятельность/ А.Б. Бархаев // ЛЕФ. -2005. - №25. – 95 с.
4. Басова, Н. Ф. Социальная работа с молодежью: учебное пособие / под ред. д.п.н. проф. Н. Ф. Басова - М. : Дашков и К, 2007. – 214 с.
5. Бодренкова, Г.И. Добровольчество / Г.И. Бодренкова // Социальная работа. - 2006. - № 1. – 153 с.

Научный руководитель – Егоров М.Н., к.п.н., доцент

РОЛЬ ВОЛОНТЕРСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ В ПСИХОЛОГИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКЕ ШКОЛЬНИКОВ

Ушницкая У.А

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск

В настоящее время ментальное здоровье каждого человека имеет большое значение. От этого зависит будущее всех. Человек в течение своей жизни, при контактах с окружающим миром сталкивается с теми или иными проблемами, которые сильно сказываются в отражении его внутреннего мира, убеждений, системой личных ценностей. Начинаются такие проблемы зачастую в подростковом возрасте. Это тот важный и ответственный период для ребенка, родителей и учителей, когда формируются личные качества. Как правило, это время считается самым кризисным, потому что ребенок морально уязвим, принимает все близко к сердцу, не воспринимает здраво критику в свой адрес. Затем после подросткового периода начинается не менее сложный этап в жизни, а именно экзамены. Те самые волнительные и решающие года. Подросток в это время испытывает сильный стресс и не всегда получает необходимую моральную поддержку со стороны окружающих.

Возможные причины психологических травм у школьников:

- буллинг со стороны сверстников;
- недопонимания с родителями;
- нехватка общения;
- отсутствие друзей;
- «неидеальная» внешность;
- зависимость от интернета и компьютерных игр;
- безответная любовь;
- переживания из-за оценок/экзаменов.

Последствиям этого могут стать очень опасные состояния: нарушение пищевого поведения, суицидальное поведение, нервно-психическое напряжение. [Кон, И.С. Психология старшеклассника [Текст] / И.С. Кон. - М.: Просвещение, 1980. - 267 с.]

Мы провели онлайн опрос в Хамагаттинском саха- французском лицее. было опрошено 52 школьников в возрасте от 12 до 18 лет. Как показали результаты исследования, у 75% есть проблемы для обсуждения с кем-либо и примерно такое же число опрошенных хотели бы, но не были к психологу. Большая часть респондентов не обращалась к профессионалам из-за стоимости, 28% ответили, что смущаются делиться с тревогами, чуть меньшая часть (22%) написали, что не хотят доверить свои проблемы взрослым. Таким образом, в результате проведенного социологического опроса можно сделать вывод о том, что школьники нуждаются в психологической поддержке, однако из-за стоимости и страха быть непонятым взрослым не решаются воспользоваться услугами.

Для устранения этой проблемы, мы предлагаем создать проект волонтерской организация психологической поддержки школьников. С помощью этого проекта мы решим многие трудности подростков, станем их поддержкой, а сами наберемся опыта

Цель проекта заключается в бесплатной и (по желанию) анонимной поддержке школьников в кризисной ситуации от студентов - ровесников. Ребенок будет больше доверять единомышленнику, чем взрослому человеку. Каждый волонтер-психолог будет разделен на группы по 5-7 человек, у каждой группы будет квалифицированный психолог - наставник, который будет направлять и давать советы по решению проблем клиентов, что заметно улучшит влияние. Волонтеры- это любой студент, который хочет помочь справиться с трудными моральными состояниями.

Самим добровольцам психологам это даст жизненный опыт и улучшит ментальное

Задачи:

1. Отбор и обучение будущих консультантов;
2. Сбор и сравнительный анализ данных деятельности служб
3. Оказание психологической помощи детям и подросткам
4. Подготовка психологов для консультирования и оказания помощи подросткам
5. Разделение волонтеров на подгруппы
6. Сопровождение подгрупп специалистами
7. Обучение стрессоустойчивости волонтеров на примере клиентов

Заключение

Проект нацелен на создание и организацию работы психологической помощи и поддержке школьников от 12 до 18 лет. Служба является бесплатной и по желанию анонимной.

Особенность проекта в том, что консультантами являются молодые люди – студенты, желающие оказывать психологическую помощь или поддержку сверстникам , тем самым получить опыт работы в будущей профессии.

Основная цель - поддержка детей, подростков, переживающего одиночество, стрессовую ситуацию или близкого к суициду, испытывающего психологический дискомфорт, а так же формирование психологической культуры, укрепление психологического здоровья и атмосферы психологической защищенности

Литература:

1. Ковалев, Ю.В. Депрессия, клинический аспект [Текст] /Ю.В. Ковалев, О.Н. Золотухина. - М.: Медицинская книга, 2001. - 144 с.
2. Мафсон, Л. Подросток и депрессия. Межличностная психотерапия [Текст] /Л. Мафсон, Д. Моро. - М.: ЭКСМО, 2003. - 320 с.
3. Антропов, Ю.Ф. Невротическая депрессия у детей и подростков [Текст] / Ю.Ф. Антропов. - М.: Изд-во Медпрактика, 2000. - 224
4. Ротачева Н. В статья: «Психолог. Консультант»

Научный руководитель: Михайлова С.В., ассистент

ОРГАНИЗАЦИЯ ДОСУГА МОЛОДЕЖИ, СОСТОЯЩЕЙ НА УЧЕТЕ ПО ДЕЛАМ НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ

Федорова Л.А.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г.Якутск.

В подростковом возрасте формируются моральные основы, социальные установки, вырабатывается отношение к различным моральным и правовым запретам, ведется поиск пределов допустимого поведения. [1.189.]

Поведение подростка складывается непроизвольно и выступает результатом сложного процесса воздействия социальных условий, в которых подросток существует и действует. К сожалению, невнимание взрослых к проблемам несовершеннолетних, нередко приводит к тому, что дети пассивно усваивают негативные модели поведения в «стихийном социуме» и, активно апробируя в своей жизнедеятельности, не имея знаний и социальных навыков, необходимых для позитивного взаимодействия с социумом, становятся жертвами выбранной модели поведения. Не менее существенным стимулом к совершению преступлений и правонарушений является алкоголь. Еще одна причина детской и подростковой преступности кроется в обилии сцен насилия, которыми пестрят экраны телевизоров. Также некоторые проступки и правонарушения совершаются подростками из-за озорства или любопытства, из желания развлечься, показать силу, смелость, утвердиться в глазах сверстников. Часто в «группу риска» попадают несовершеннолетние, в близком окружении которых находится много «криминальных» личностей (родственников или друзей). Такие подростки быстро усваивают преступные способы поведения и сознательно начинают им следовать. И, наконец, к совершению правонарушений могут быть склонны те подростки, у которых оказались не развиты высшие чувства (совесть, чувство долга, ответственность, привязанность к близким). Такие подростки практически не читают, заполняют свободное время беспорядочным просмотром развлекательных телепередач или проводят его в компании похожих на них сверстников. Больше всего они ориентированы на получение сиюминутного удовольствия, равнодушны к чужим переживаниям и страданиям. [2.168.]

Зачастую молодежь, стоящая на учете по делам несовершеннолетних, сталкивается с настороженным отношением, социальной исключенностью. Поэтому данная проблема требует необходимости организации специальных программ, направленных на возможность развиваться и укреплять взаимоотношения между людьми. Этому способствуют спокойная, доброжелательная обстановка, условие свободного участия без принуждения, выбор тем для обсуждения с учетом общих интересов.

Главной целью исследования является вовлечение подростков, состоящих на различных органах профилактики, в организованные формы досуга. Для того чтобы достичь эту цель необходимо провести мероприятие по формированию культурных и нравственных ценностей молодежи. Главная целевая группа — это подростки от 14 до 17 лет.

Задачи:

1. Выявить подростков состоящих на учете по делам несовершеннолетних.
2. Организовать досуг для подростков.

По данным 2021 года численность населения в Республике Саха (Якутия), Намского улуса, село Намцы составил 10364 человек, из них несовершеннолетних в возрасте от 14 до 17 лет - 4145 человек. Из этих данных, количество состоящих на учете социально-опасного положения составляет 792 семей, в их числе 311 подростков, которые нуждаются в организации досуга.

Для выявления интереса молодежи мы провели социологический опрос. В анонимном анкетировании приняли участие всего 52 респондента, среди которых 44,82% (22 человек) - женского пола и 55,18% (30 человек) - мужского. Всего в опросе было 6 вопросов.

На первый вопрос «Укажите свой возраст» 21,2% - 14 лет, 17,4% - 15 лет, 28,8% - 16, 32,6% - 17 лет.

На второй вопрос «Есть ли у Вас хобби?» 36,5% респондентов ответили «да», 63,5% опрошенных ответили «нет».

На третий вопрос «Посещаете ли Вы какие-либо кружки/секции?» 63,46% т.е 33 несовершеннолетних ответили «нет (нет желания)» и только 19 подростков т.е 36,54% ответили «да».

На четвертый вопрос «Как Вы думаете, нужно ли подросткам посещать кружки/секции?» 53,85 респондента считают, что не нужно посещать, а 46,15% опрошенный считают, что стоит.

На пятый вопрос «Хотели бы Вы посещать кружки/секции?» большинство (59,8%) респондентов ответили «да».

На шестой вопрос «Организуют ли в вашем селе кружки для подростков состоящих на учете по делам несовершеннолетних?» 33,47% участвовавших в опросе ответили «не интересовался(-ась)», 14,61% «точно нет», 51,92% «затрудняюсь ответить».

Исходя из проведенного анонимного анкетирования, можно прийти к выводу, что у молодежи состоящих на учете по делам несовершеннолетних Республики Саха (Якутия), Намского улуса, села Намцы отсутствует организация их досуга. Поэтому создание для подростков внеурочного кружка с просторным залом для консультаций по домашним работам, для занятий по танцам, и спорту, поможет им правильно распределять свое свободное время в полезное русло. А также, плановое посещение историко-этнографического музея имени П.И.Сивцева и Намской улусной библиотеки позволит детям безвозмездно и доступно заниматься саморазвитием.

Кроме того, несовершеннолетние дети, состоящие в различных органах профилактики, получают пространство для совместного времяпрепровождения, всестороннего развития, социализации и общения со сверстниками. Именно это поможет снизить риск новых преступлений и правонарушений среди несовершеннолетних. Практическая значимость такой деятельности заключается в том, что он отвечает современным приоритетам молодежной политики, реализует качественное обеспечение запросов молодежи в сфере досуга, способствует развитию социальной активности молодых людей и направлен на формирование культурных и нравственных ценностей.

Литература:

1. Масленникова С.А. Детерминанты проявления лживости у школьников с задержкой психического развития : дис. ... канд. псих. наук : 19.00.10 / С.А. Масленникова; Институт специальной педагогики и психологии. СПб., 2006. - 189 с.
2. Болелова А.Г. «Быть частью хорошего: современные технологии профилактики правонарушений несовершеннолетних». Научно-методическое пособие / Болелова А.Г. Под ред. Е.Г. Артамоновой. М.: АНО «ЦНПРО», 2015. - 168 с.
3. Ефимова О.И., Ощепков А.А. Социальные установки и ценностные ориентации молодежи «группы риска» // Образование личности. 2013. № 3.

Научный руководитель - Егоров М.Н., к.п.н., доцент

НАУЧНАЯ ЭКСПЕДИЦИЯ КАК ФОРМА РЕАЛИЗАЦИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ СТУДЕНТОВ

Цыпандина С.А.

Северо-восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск

На современном этапе развития системы высшего образования в России научно-исследовательская работа студентов (НИРС) приобретает большое значение. Студенческая экспедиция является одной из форм выездной образовательной деятельности учебно-

исследовательской группы студентов, которые в полевых условиях под руководством преподавателей занимаются изучением различных аспектов жизни определенных регионов (территорий, поселений).

Форматы студенческих экспедиций представляет собой выезд группы студентов 12-15 человек под руководством не менее 2 преподавателей или научных сотрудников на 10-14 дней в один из районов (улусов) Республики Саха (Якутия) или регионов России. Экспедиции могут быть как разовыми, так и продолжающимися

В рамках экспедиции оптимально наличие трех руководящих/координирующих позиций: руководитель экспедиции, заместитель руководителя экспедиции и консультанты.

Каждая экспедиция реализуется в соответствии с ее тематическим планом, который определяется ее руководителем. Тематический план учитывает возможность использования ресурса экспедиций для сбора студентами материалов по их курсовым и выпускным квалификационным работам. Также могут быть посвящены проектной работе по заказу региональных или муниципальных властей (например, стратегия развития молодежной политики города, района), проведению научных исследований по определенным темам (например, изучение потребности молодежи), а также сочетать разные форматы работы (проектные и научно-исследовательские).

Экспедиция предусматривает следующие формы работы:

1) Полевые исследования – основная форма работы. Бывают самых разных типов – интервьюирование на улицах, в учреждениях и т.д. Работа в муниципальных учреждениях, архивах, музеях, редакции местной газеты и др.

2) Вечернее подведение итогов (ежедневно).

3) Камеральные дни, где обрабатывают свои материалы, готовят финальную презентацию.

4) Лекция и семинар;

5) Ознакомительные прогулки с экскурсией местных краеведов для знакомства с географией территории и историей места.

6) Медиа-сопровождение.

7) Досуг. Ближе к концу экспедиции делается один выходной день с экскурсиями по достопримечательностям, праздничным ужином и другими формами отдыха. По вечерам возможны кинопросмотры и обсуждения фильмов (о данном городе, районе, регионе, по тематике отдельных исследований и т.д.). [1, с. 87]

К результатам работы (отчетность по экспедиции) относятся:

1) Полевой дневник участника экспедиции;

2) Презентации отдельных групп по направлению их работы/исследований, которые представляются в последний рабочий день экспедиции.

3) Финальные эссе, подготовленные после завершения экспедиции.

4) Курсовые и выпускные квалификационные работы, написанные по итогам экспедиций.

5) Информационные и медиа-продукты, создаваемые в ходе экспедиции;

6) Паспорт территории (города, района, поселения), включающий его демографическую, экономическую, культурно-историческую и прочие составляющие. Паспорта территорий могут составить особую базу данных экспедиций университета. [1, с. 88]

В нашем исследовании материалом для анализа послужили интервью Назаровой Ирины Егоровны – начальника Управление социальной политики Мегино-Кангаласского улуса РС(Я) отдела по молодежной политике. Всего в отделе по молодежной политике Мегино-Кангаласского района улуса работают 30 специалистов по молодежной политике, в том числе 2 ведущих специалистов в самом управлении. Как отмечает Назарова Н.И., научные исследования по молодежной политике в районе не проводятся. Проводятся лишь прогнозирование и аналитика, также стараются достичь индекаторы муниципальной целевой программы «Развития молодежной политики Мегино-Кангаласского улуса», который был

утвержден на 5 лет. На сегодняшний день в их деятельности проблемы выявляются только с помощью наблюдения, беседой с молодежью и опытом работы. Также начальник утверждает, что в их районе много внимания уделяется именно для молодежи, так как сам район является стратегически важным районом и имеет большие перспективы для развития молодых людей.

По словам Назаровой И.Е.: «Научные-исследовательские работы по молодежной политике нужны. Так как любая область и отрасль только с помощью науки может показать высокий результат. По-моему мнению, сейчас в данный момент нужно проводить научные исследования по молодежной политике. Они необходимы для того, чтобы систематизировать всю деятельность. В данный момент не все научно доказано. Действительно, научные экспедиции, могут решить эту проблему. Они необходимы». [2]

Таким образом, научные экспедиции имеет положительный эффект в развитии молодежной политики. При помощи этого формата студенты могли бы исследовать оставленные в тени проблемы молодежи на региональном уровне и могли бы изучить еще глубже, те проблемы, которые требуют дальнейшего изучения. Помимо этого проявили бы свои исследовательские способности. А также научная экспедиция может стать определенным толчком для достижения результатов в научной деятельности и развития профессиональных компетенций.

Литература:

1. Астанина С.Ю. Научно-исследовательская работа студентов (современные требования, проблемы и их решения) [Электронный ресурс]: монография / С.Ю. Астанина, Н.В. Шестак, Е.В. Чмыхова. – Электрон. текстовые данные. – М.: Современная гуманитарная академия, 2012. – 156 с.

2. Интервью Назаровой Н.И. руководителя отдела по молодежной политике и начальника МКУ «Управление социальной политики Мегино-Кангаласского улуса РС(Я)».

Научный руководитель – М.Н. Егоров, к.п.н., доцент

ДОСУГ СЕЛЬСКОЙ МОЛОДЕЖИ В УСЛОВИЯХ КРАЙНЕГО СЕВЕРА ОЙМЯКОН ПОЛЮС ХОЛОДА

Эргешова А.Ж.
Северо–Восточный федеральный университет имени М.К.Аммосова,
Институт языков и культуры Северо–Востока РФ,
г.Якутск

Сфера досуговой деятельности - важный фактор социализации и самоидентификации личности. На характер и структуру досуга влияют месторасположение, климатические особенности, культурные традиции народа, его финансовые возможности в организации досуговой инфраструктуры и др. Важно отметить, что современное село характеризуется низким уровнем жизни населения, территориальной изолированностью, отсутствием разнообразия возможностей в проведении досуга, призванных реализовать потенциальные возможности молодежи. Из-за этого досуговые предпочтения молодых села существенно ограничены и разнятся с предпочтениями городской молодежи. Перечисленные факторы определяют наличие проблемы в данной области и высокую актуальность проведения исследования.

Именно поэтому мы решили изучить досуговую деятельность молодёжи самой холодной точки северного полушария и самого холодного населенного пункта на Земле– Оймякон. Чему посвящает свободное время молодежь, проживающая в особенных климатических условиях, где обладает невысокая внутренняя динамика, наименьшее разнообразие в индустрии развлечений, а, следовательно, и скромный выбор досуговой деятельности.

Значительный вклад в теорию досуговой деятельности внесли отечественные ученые как Л.А. Акимова, И.А. Грушин, Г.Е. Зборовский, Г.П. Орлов, В.Д. Патрушев, Э.В. Соколов, Ю.А. Стрельцов и др. В региональном аспекте проблемы досуга молодежи в контексте социально-культурное проектирование в Республике Саха (Якутия) рассматривала и исследовала О.Д. Коврова.

По мнению Лисовского В.Т., из всех социальных групп наиболее восприимчивой к изменениям в обществе, является именно молодёжь. Потому и особый интерес представляет изучение досуговой деятельности определённой социальной группы, молодёжи школьного возраста 15-18 лет, как наиболее динамичной и вовлечённой в разнообразные виды досуга. [2]

Объем выборки составил 130 из 175 всего учащихся Оймяконского района, в возрасте 15-18 лет, социально-демографическая характеристика выборочной совокупности: (54,2%) девушек, (45,8%) юношей.

По результатам анкетного опроса мы выявили следующие характеристики досуга сельской молодежи:

1. «Как Вы чаще всего проводите свой досуг?» Сидят в интернете (33,1%). Домашних хлопот достаточно (24,2%). Во всех сельских поселениях, кроме Усть-Неры, отсутствует система канализации, молодежь вынуждена заносить лед, выливать помойки, рубить дрова и т.п. Увлеченность спортом связана с тем, что популярны в Оймяконе национальные игры народов Севера, как северное многоборье (20,3%). Совокупность читающих (7,1%), (2%) посещающих творческие кружки и (2%) занимающихся самообразованием на досуге, говорит нам о том, что образовательная культура в досуге сельской молодёжи теряется и имеет совершенно низкое влияние в отличии от современных потребительских веяний, как например, мобильная платформа для создания и просмотра коротких видео TikTok и многопользовательская онлайн-игра в стиле королевской битвы PUBG (10,1%).

2. «С кем Вы предпочитаете проводить своё свободное время?» ответы выстроились следующим образом: (50,0%) с семьей, (35%) в кругу друзей, (15%) в одиночестве.

3. «Предпочтения в видах и формах досуга?». Компьютерные игры, прогулки с друзьями, сон, просмотр фильмов (60%), самообразование (30,2%), танцы, вокал, актерское мастерство (9,8%).

4. «Какие культурные мероприятия и учреждения культуры предпочитаете?» Концерты (53,7%), дискотеки (25,6%), походы в театр (4,1%), но это достаточно хороший показатель, учитывая то, что там нет театральных кружков, а приезжают на гастроли очень редко.

5. «Любите ли Вы читать?». Да, люблю (63,6%), нет (36,4%).

6. «Какие мотивы Вашего чтения?». Самообразование (25,8%), учеба (25,8%), отдых (2%), развлечение (16,1%), творчество (8,1%).

7. «Любите ли Вы слушать музыку в свободное время?»; да (79,8%), нет (3,1%), нейтрально (12,0%).

8. «Для чего Вы слушаете?», отдых, расслабление (68,8%), уйти от реальности и проблем (29,6%); быть в курсе модных новинок (1,6%).

9. «Есть ли у Вас хобби?» 84,5 % да.

10. «Какие виды досуговых занятий, таких как хобби наиболее интересны для Вас?». Спорт (48,8%); творчество (29,9%); самообразование (15%), фото и видеомонтаж (5,5%), вышивание (0,8%).

Исходя из полученных данных в ходе исследования, мы пришли к выводу, что сельская молодежь Оймяконского района испытывает социальную немощь, причина которой – нестабильный моральный климат в обществе, отсутствие живой коммуникации, разнообразия возможностей в досуговых предпочтениях, инфраструктуры и социального самочувствия в целом.

Итогом нашего исследования стал образовательный проект «PROСело», который предусматривает создание площадки для возможности самореализации и развития сельской молодежи Оймяконского района.

Литература

1. Аратунян Ю.В. Опыт социологического изучения села. М., 1968.
2. Лисовский В.Т. Эскиз к портрету: жизненные планы молодежи. М., 1962.
3. Орлов Г.П. Свободное время и личность. Свердловск, 1983.

Научный руководитель—Охлопкова.Я.В., старший преподаватель

ПРОФИЛАКТИКА НЕГАТИВНЫХ ПРОЯВЛЕНИЙ СРЕДИ МОЛОДЕЖИ Г. ЯКУТСКА РЕСПУБЛИКИ САХА (ЯКУТИЯ)

Яковлев А.А.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Распространение наркомании, алкоголизма, табакокурения среди молодежи России приняло за последние десятилетия угрожающие размеры и приобрело черты социального бедствия. Экономическая нестабильность, утрата молодежью ясных жизненных ориентиров и перспектив, обеднение духовно-нравственной культуры, – все это и многое другое привело к тому, что асоциальные проблемы коснулись самой уязвимой части общества – подростков и молодежи. [2, с. 4]

Есть ряд типичных проявлений деструктивного поведения подростков, к ним относят: бродяжничество, воровство, драки, наркомания, распитие алкогольных напитков, побег из дома, нанесение ущерба чужому имуществу и попытки суицида. Утрата приспособляемости несовершеннолетних к условиям социальной среды происходит вследствие неуспешной социализации и влечет за собой иные негативные для личности и общества последствия, в том числе правонарушения. Например, за 2020 год судами Якутии рассмотрено более 400 уголовных дел по преступлениям, совершенным в отношении несовершеннолетних, по которым осуждено более 300 лиц, причем в основном – родителей. 50% от общего числа преступлений против детей осуждены за невыполнение обязанностей по воспитанию несовершеннолетних и злостное уклонение от уплаты средств на содержание детей (150 несовершеннолетних). [4]

Анализ научной литературы показывает об актуальности исследуемой темы. Например, Р.В. Бисалиев, А.С. Кубекова, А.В. Хаджимурадов пишут: «Негативное проявление рассматриваются как агрессивное поведение, которое проявляется в действиях, базирующихся на агрессивности и направленные на причинение физического, морального или иного ущерба людям или другим». [1, с. 619]

Профессор Медицинского института СВФУ, член президиума Международной Академии Трезвости Карл Башарин считает, что в борьбе с алкоголизмом законы и правила бессильны, а единственное верное средство избежать такой беды – воспитание человека с раннего детства. Если зависимость уже сформировалась, то она остается у человека на всю жизнь. По его словам, биологически вылечить больного нельзя, но можно добиться длительной ремиссии, сообщает ИА YakutiaMedia со ссылкой на "Наш университет_онлайн". [3]

В подростковом возрасте дети наиболее чувствительны к разным внешним факторам, они могут проявить разное поведение, в том числе и девиантное.

Употребление несовершеннолетними наркотических веществ и их распространение среди молодежи – это реальная угроза здоровью молодежи. Это доказывает и результаты

нашего онлайн опроса «Отношение молодежи к наркотикам», проведенного в микрорайоне Марха г. Якутска.

В целях обоснования проблемы негативных проявлений среди молодежи г. Якутска Республики Саха (Якутия), мы провели социологический опрос, в котором приняло участие 503 респондента, из них женщин – 334 (66,4%), мужчин – 169 (33,6%). В качестве примера приводим несколько вопросов.

На вопрос «На Ваш взгляд, какая проблема молодежи в современном обществе является наиболее главной?» большинство респондентов ответили безработица 217 (43,1%), далее алкоголь 165 (32,8%) а также наименьшее это наркотики 69 (13,7%) и курение 52 (10,3%).

Согласно результатам первого вопроса большинство респондентов отметили, что основной проблемой является безработица. Последствиями безработицы могут быть потеря самоуверенности и уважения современной молодежи к себе. Это может привести к деградации личности, в зависимости от алкогольных напитков, наркотиков и курения. Во многих случаях бездеятельная молодежь является именно тем источником, откуда криминальные круги черпают свои «кадры».

Еще один вопрос в качестве примера «Кто виноват в проблемах современной молодежи?». Наибольшее число ответов сама молодежь 207 (41,2%), далее государство 171 (34%) и наименьшее число ответов — это родители 62 (12,3%).

В данном вопросе большинство молодежи выбрало категорию «Молодежь». Это показывает, что современная молодежь понимает свою ответственность перед своей жизнью. А также респонденты считают, что государство играет большую роль в проблемах современной молодежи. Это объясняет полученные ответы на вопрос «Насколько сегодня эффективна воспитательная работа с молодежью?», где наибольшее количество ответов получил вариант «Мало эффективна, потому что государство уделяет наименьшее внимание воспитательной работе с молодежью» 217 (43,1%). Мы считаем, что молодежь, которая выбрала категорию «Родители» пережила личные семейные трудности.

Таким образом, мы отмечаем острый дефицит эффективных профилактических программ и мероприятий, способствующих к снижению негативных проявлений среди молодежи. Учитывая вышеуказанные проблемы, считаем, что необходимо переходить от банального информирования о вреде наркотиков, алкоголя и курения к наиболее эффективному и действенному формату профилактики негативных проявлений среди молодежи.

Так, мы предлагаем проект интерактивный ФОРУМ-ТЕАТР «TURUGUR» («ПРОЦВЕТАЙ»), направленный на снижение остроты проблемы негативного проявления в молодежной среде. Основной целью проекта является профилактика негативных проявлений среди молодежи в возрасте от 14 до 25 лет г. Якутска Республики Саха (Якутия). Реализация проекта ФОРУМ-ТЕАТРА «TURUGUR» («ПРОЦВЕТАЙ») поможет:

- Выстроить диалог с молодежью на проблемы негативных проявлений;
- Сформировать ценностные ориентации, нравственное сознание и здоровьесберегающего поведение среди молодежи;
- Стать опорой в сложные моменты во взаимоотношениях, найти выход из сложной жизненной ситуации.

В результате молодежь должна научиться уделять внимания на собственной внутренней реабилитации, пересмотреть взгляды и сделать переоценку ценностей. Также подготовим методические материалы с результатами научного исследования и социологического опроса, Материалы будут издаваться в электронном виде. для родителей, педагогов, воспитателей, организаторов работы с молодежью, молодежных общественных организаций и объединений по профилактике негативных проявлений в молодежной среде.

Литература:

1. Бисалиев Р.В. Агрессивное поведение в структуре соматических расстройств / Р.В. Бисалиев, А.С. Кубекова, А.В. Хаджимурадов // Современные проблемы науки и образования. — 2013. — № 5. — С. 619.
2. Методические рекомендации по профилактике асоциальных явлений в молодежной среде /Автор-сост. А.А. Румянцева. – М.: ГБОУ СПО Строительный техникум № 30, 2014. – 101 с.
3. Сетевое издание "Информационное агентство YakutiaMedia". [Электронный ресурс] / Профессор Мединститута СВФУ Карл Башарин: В борьбе с алкоголем законы и правила не помогут – URL: <https://yakutiamedia.ru/news/456391/>
4. Сетевое издание "Якутия.Инфо"/ 2013-2022 / Новости Якутии и Якутска [Электронный ресурс] / В Якутии растет преступность против половой неприкосновенности несовершеннолетних – URL: <https://yakutia.info/article/200842> (дата обращения: 10.03.2022).

Научный руководитель – Егоров М.Н., к.п.н., доцент

**VIII СЕКЦИЯ. АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЯЗЫКОВ, ЛИТЕРАТУРЫ И
КУЛЬТУРНЫХ ТРАДИЦИЙ КОРЕННЫХ МАЛОЧИСЛЕННЫХ НАРОДОВ СЕВЕРА,
СИБИРИ, ДАЛЬНЕГО ВОСТОКА**

**ФОРМИРОВАНИЕ У ШКОЛЬНИКОВ ОБЩЕКУЛЬТУРНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ И
ТЕХНОЛОГИЯ ШИТЬЯ ЧЕРЕЗ ВНЕАУДИТОРНЫЙ КУРС
“ЭВЕНКИЙСКАЯ КУКЛА”**

Антонова М.Ф.,
Северо-восточный университет
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ.
г. Якутск.

Возрождение традиционной национальной культуры невозможно без решения проблемы преемственности культурного наследия наших предков. В этнической культуре каждого народа имеются сущностные компоненты, составляющие ее сердцевину – это язык, фольклор, традиционные верования, обычаи, обряды, а также народное прикладное искусство. Лишь гармоничное развитие всех этих компонентов может обеспечить целостность этнической культуры. К сожалению, следует констатировать, что некоторые этнические традиции и технологии национального ремесла и шитья угасают вместе с их носителями. Данная проблема не может быть решена без активного изучения истории сохранившегося потенциала традиционного декоративно – прикладного творчества народов Севера и приобщения подрастающего поколения к этому творчеству.

Эвенки, пройдя через суровые испытания, преодолев огромные пространства тайги и тундры, тем не менее, сохранили свою национальную самобытность и выжили как народ. «Любой предмет кочевого быта – будь то нарта или чум, парка или рукавицы – доведен народным опытом до совершенства. Этот опыт нельзя сбрасывать со счетов, его надо изучать и понимать» [2]. С изменением условий жизни одни элементы традиционной культуры, изжив себя, исчезли, значение других уменьшилось, а третьи сохранились и развиваются.

В Киндигирской общеобразовательной школе реализуется проект экспериментальной площадки «Школа – комплекс этнокультурного образования для формирования общекультурных компетенций в этносоциуме», направленный на приобщение к декоративно-прикладному искусству эвенков через занятия для учащихся 1-7 классов под названием «Эвенкийская кукла». Принято считать, что наиболее высокий уровень деятельности достигается человеком в творчестве. Необходимо всех детей, независимо от их способностей, приобщать к народной творческой деятельности. Это можно достичь во внеклассной работе, занимаясь в разных кружках, овладевая основными навыками художественной обработки различных материалов, технологическими приемами работы по изготовлению предметов декоративно – прикладного искусства народов Севера, которые пригодятся в кочевых условиях жизни оленевода и охотника. Программа составлена на основе личного опыта. Срок реализации 5 лет (рассчитано на 34 часа в год , 1 час в неделю) [1].

Во время занятий учащиеся должны научиться уметь пользоваться знаниями материалов, технологий, орнаментальных мотивов и применять их на практике; научиться делать выкройки, шаблоны; уметь располагать шаблоны на мездровой стороне шкуры, выкройки на ткани; освоить орнаменты и украшения, уметь применять их при изготовлении изделий; уметь пользоваться правилами техники безопасности и выполнять их при работе с острыми предметами.

Формы занятий различные, однако, основной является практическая. Учащиеся изготавливают коллекции эвенкийских кукол, кумаланов, авса, женских нагрудных украшений, чумов из ровдуги и т.д. В результате они научатся украшать вещи бисером; шить

из меха и бисера; выделять камусы, беличьи и соболиные шкуры; находить отличия и общее в якутских и эвенкийских узорах.

Таким образом, педагоги Киндигирской школы считают, что в век глобализации как никогда остро стоит вопрос о сохранении уникальной культуры эвенков.

Литература:

1. Федотова Л.Н., Семенова Л.Т., Сидоров П.П. «Дойдубут Куду – Кюель» /СМИК – Мастер. Полиграфия, 2018
2. А.Н. Мыреева, В.П. Марфусалова, Ж.В. Захарова «Традиционная культура эвенков» – Якутск, ООО РИЦ «Офсет», 2005.

Научный руководитель – Андреева Т.Е., к.филол. н., доцент

АКТИВНЫЕ МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ ОБЩЕКУЛЬТУРНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ У ШКОЛЬНИКОВ НАЧАЛЬНЫХ КЛАССОВ НА ПРИМЕРЕ ИЗУЧЕНИЯ ЭВЕНКИЙСКИХ СКАЗОК

Федотова Л.Н.

Северо-восточный федеральный университет
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ.
г. Якутск.

Поликультурное образование современного младшего школьника включает изучение родного языка, как важного предмета, необходимого для успешной социализации в современном многоязычном мире.

В настоящее время специалисты используют два подхода для определения понятия «родной язык»: 1) родным считается тот язык, который сам индивид считает таковым; 2) родным считается язык, являющийся таковым для большинства прямых родственников данного человека [4, с. 88-98]

Согласно Федеральным Государственным Образовательным Стандартам начального общего образования в результате изучения родного языка обеспечивается достижение личностных, метапредметных и предметных результатов. Это должно обеспечить культуроведческую направленность обучения, включение школьников в диалог культур [2, с. 5-7].

Поскольку обучение родному языку в условиях школы происходит вне естественной языковой среды, в такой ситуации способами формирования социокультурной компетенции служат чтение, аудирование, письмо и говорение, т.е. все виды речевой деятельности. В качестве учебного текста могут использоваться фольклорные и художественные тексты [3, с. 13-14].

Эффективность обучения родному языку в школе в большой степени зависит от того, насколько его методы и приемы ориентированы на возрастные особенности учащихся. [2, с.8-11].

Есть теория, что все сказки народов мира были придуманы в одном месте, а потом они постепенно начали распространяться по всему свету. Многие сказки народов мира изобилуют похожими сюжетами. Некоторые сюжеты можно встретить практически у любого народа, например, похожие сказки о трех сестрах, о злой мачехе и падчерице, о лисе и волке и т.д. [1, с. 3-19; 3, с. 15-157].

Методика работы с текстами сказок практически ничем не отличается от методики работы с текстами других стилей. Как известно, обучение чтению текстов, предназначенных для любого вида чтения, протекает в три этапа: выполнение предтекстовых, текстовых и послетекстовых заданий.

На предтекстовом этапе используются такие упражнения, как «мозговой штурм», предсказывание, предугадывание и т.д.

К текстовому этапу относятся: осознанно воспринимать текст, определять тему и главную мысль сказки, составление плана текста, выбор заголовка к тексту, деление текста на параграфы и т.д.

На послетекстовом этапе учащиеся выполняют такие виды заданий, как: ролевые игры, инсценировка сцен сказки, кроссворды и др. [2, с.8].

Изучая сказки не только народов мира, но и эвенкийские, дети видят в них схожее содержание, выраженное в сказочных сюжетах, героях и их испытаниях, но форма повествования может быть различной. Отличие сказок часто связано с особенностями другой культуры, природы и обычаев другой страны. Сказки сближают разные народы и помогают им лучше понимать друг друга, таким образом, работа со сказками на уроках родного языка способствует формированию социокультурной компетенции и достижению личностных результатов обучения.

Литература:

1. Булатова Н.Я. Эвэдл нимҕакар. Хановер, Нью-Хэмпшир, США. 1999.– 55 с.
2. Леханова Ф.М., Кулешова М.М., Дмитриева С.В. Литературное чтение на эвенкийском языке. 1-4 классы. Рабочая программа. Якутск, Дани-Алмас, 2017. – 55 с.
3. Оегир Н.К. Гулувун дегдэдедэн...Чтоб не гас костер...– Красноярск, Сибирские промыслы, 2006. – 352 с.
4. Стручков К.Н. Функционирование эвенкийского языка в сфере образования Республики Саха (Якутия). Новосибирск, Наука, 2009. – С.3.

Научный руководитель – Андреева Т.Е., к.филол. н., доцент

ТОПОНИМИКА ВИЛЮЙСКОГО УЛУСА РС(Я)

Шамаев А.Н.

Северо-восточный университет

Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ.

г. Якутск.

Основной целью статьи является изучение топонимов в географическом краеведении. Главной задачей является изучение и сохранение местных топонимов, раскрытие новых страниц истории родного края. Решение данной задачи позволит решить главные экологические проблемы в топонимике, позволит не потерять связь поколений, даст дополнительную информацию о природе, истории и географии родного края. Нами собран топонимический материал, который помог установить некоторые данные по краеведению, истории, географии родного края. Объектом исследования являются топонимы Вилюйского улуса РС(Я).

Вилюйский улус (район), в рамках организации местного самоуправления, включает 21 [муниципальное образование](#), в том числе 2 [городских поселения](#) и 19 [сельских поселений \(наслегов\)](#). На территории района имеется множество топонимов – названий рек, озер, урочищ, гор, отдельных скал, населенных пунктов. Топонимика РС(Я) богата языковыми пластами: юкагирским, тунгусо-маньчжурским, тюркским, монгольским, русским и, возможно, другими.

Эвенкийские топонимы в отличие от топонимов других народов образуются посредством специальных суффиксов, которые присоединяются к основам, обозначающим вид животного и растительного мира, минералы, формы рельефа данной местности и т.д. Например, суффиксы -нна, -нда, -ннэ указывают на наличие того, что выражено корнем. Эвенкийские топонимы не имеют специально добавленных слов со значением «река, озеро, вода». Топонимы-эвенкийские слова, оформленные топонимическими суффиксами -нна, -нга/ндя, -мба, -кит, -кта, -дяк, -ли, -чи, -кан распространены повсеместно на территории Севера, Сибири и Дальнего Востока.

Методы исследования – изучение литературных источников, сбор материала из различных источников, наблюдение, анализ материалов. Приведем некоторые примеры топонимов Вилюйского района.

Илбенге (якут. Илбэнэ) — название озера Ильбенге. Возможно, от названия озера происходит название села в Вилюйском улусе [1]. Административный центр Баппагайинского наслега. Согласно Закону Республики Саха (Якутия) от 30 ноября 2004 года N 173-З N 353-III [2]. Село возглавило образованное муниципальное образование Баппагайинский наслег. Территория села относится к зоне с умеренной сейсмической активностью. Численность населения на 2010 года — 651 человек.

Кирово — село на севере Вилюйского района РС(Я). Административный центр и единственный населённый пункт Хагынского наслега [1]. В 17 веках жил богатырь по прозвищу «Хагын Боотур» (что означает Плотный богатырь или буквально защитник). По легенде наслег назван в его честь. В этой местности также воевали якуты с эвенками, эвенками. Остров по имени «Одинокий ребёнок» (Тулаайах ого), где археологи нашли множество доказательств войны якутов с арктическими народами. События на этом острове освещаются в романе «Тулаайахого». Согласно Закону Республики Саха (Якутия) от 30 ноября 2004 года N 173-З N 353-III [2]. Численность населения на 1 января 2018 года — 405 человек.

Кюбяинде (якут. Күбэйиндэ) — название центра и единственного поселения Югюлятского наслега [1]. Угулятский род упоминается с 1634 года с собрания ясака мангазейским казаком П. Ивановым, захватившими аманатов у угулятского князя Гориуля. В 1822 г. образовался Угулятский тунгусский род. В 1824 г. угуляты Вилюйского округа Якутской области состояли из 269 мужчин и имели 133 оленя. В 1860 году у озера Кюбяинде построена часовня, затем в 1881 году часовня преобразуется в Угулятскую Благовещенскую Церковь (которая работала до 1929 г.). Новая церковь была построена на средства прихожан Угулятского тунгусского рода. Состав Угулятского прихода входило 1098 прихожан, проживавших в Угулятском, 2 Хатыгинском, Бятинском, Жарханском, Кулятском, Шологонском и 2 кулятском наслегах Верхневиллюйского улуса. Священниками долго работали Николай Семенович Попов, Винокуров Илья Ионович, Протопопов Михаил Евсеевич и Александр Николаевич Попов. По переписи 1897 г. в Угулятском роде числилось 534 человека. В 1911 году Угулятский тунгусский род преобразуется в Угулятский наслег Удюгейского улуса Вилюйского округа и насчитывала 134 хозяйства (542 чел.). От села до пристани Айаан — 12 км. Численность населения на 1 января 2018 года — 570 человек.

Кюлекянь (от. якут. Күүлэкээн) – название села происходит от эвенкийского слова *гуулэкээн* «домик» [1]. Это административный центр и единственный населённый пункт Кюлетский 2-го наслега. Согласно Закону Республики Саха (Якутия) от 30 ноября 2004 года N 173-З N 353-III [1]. Село возглавило образованное муниципальное образование Кюлетский 2-й наслег.

Село расположено на западе региона, в восточной части Центрально-Якутской равнины, у озёр Кюлекянь, Суртах, Усун-Кюель, Балагат. Численность населения на 1 января 2018 года - 373 человек.

Тасагар: (якут. Тааһаҕар) — название села в Вилюйском улусе РС(Я) [1]. Основателем села является голова «Средне-Вилюйского» улуса Капитон Андреев. Тасагар исторически возглавляет Тасагарский наслег (прежнее название III Тогусский наслег, от имени шамана Тасагар, жившего в этих краях) с 19 века. Согласно Закону Республики Саха (Якутия) от 30 ноября 2004 года N 173-З N 353-III [1]. Численность населения на 1 января 2018 года — 563 человек.

Лёкёчён (якут. Лөкөчөөн) — название административного центра и единственного населённого пункта Лёкёчёнского наслега [2]. Согласно Закону Республики Саха (Якутия) от 30 ноября 2004 года N 173-З N 353-III [1]. В 1862 году по указу Александра II в городе Вилюйске была открыта первая гражданская больница на 10 коек. С принятием закона о преобразовании медицины в Якутской области от 03 августа 1897 г., в Вилюйском округе

были образованы 2 врачебных участка, в которых увеличили штат работников. В 1903 году было закуплено 2 дома для Вилюйской лечебницы. В одном из них помещалась лечебница (в доме купца Н.Л.Кондакова), другой приспособлен для барака для сифилитиков и других заразных больных (в доме купца Д.Д. Синицина).

Итак, изучение топонимов необходимо продолжить, открывать новые страницы истории, географии родного края, тем самым сохранить их для будущих поколений.

Литература:

1. Закон Республики Саха (Якутия) от 30 ноября 2004 года N 173-З N 353-III
- 2.<https://sakhagis.ru/Town/Details/149>

Научный руководитель – Андреева Т.Е., к.филол. н., доцент

IX СИЭКСИЙЭ. ТЫЛБААС ЭЙГЭТИГЭР САХА ТЫЛЫН ТУТТУЛУУТА

ГЕНДЕРНЫЙ СТЕРЕОТИП И СПОСОБЫ ЕГО ПЕРЕВОДА (НА МАТЕРИАЛЕ ОЛОНХО В.О.КАРАТАЕВА «МОГУЧИЙ ЭР СОГОТОХ», Н.П. БУРНАШЕВА «КЫЫС ДЭБИЛИЙЭ»)

Алексеева И.И., Новгородова Р.П.
МБОУ «Дюпсунская СОШ имени И.Н. Жиркова»,
МР «Усть-Алданский улус (район)»

Рассматриваются гендерные стереотипы в героическом эпосе народа саха. В нем гендерные стереотипы ярко выражены, так как содержание и идея олонхо, прежде всего сосредоточены в его ярких образах. В связи с тем, что способы передачи гендерных стереотипов в олонхо с якутского на русский язык недостаточно изучены, актуальна проблема исследования способов передачи перевода гендерных стереотипов с якутского на русский язык. Цель исследования: анализ гендерных стереотипов олонхо “Могучий Эр Соготох” В.О. Каратаева и “Кыыс Дэбилийэ” Н.П. Бурнашева и способов их передачи с якутского на русский язык. Для достижения поставленной цели были изучены теоретические основы термина гендерный стереотип и теории перевода, собраны и классифицированы фактические материалы, анализированы способы переводческих трансформаций и обобщены результаты исследований.

Материалом для исследования послужили олонхо “Могучий Эр Соготох” В.О.Каратаева (с объемом 7207 строк) и “Кыыс Дэбилийэ” Н.П. Бурнашева (с объемом 4960 строк) с переводами с якутского на русский язык. В исследовании были применены метод сплошной выборки, описательный и сравнительно-сопоставительный методы. Научную новизну в исследовании передает тот факт, что гендерный аспект является не до конца изученным феноменом. Анализируя образы олонхо «Могучий Эр Соготох» подразделили на 11 образов, «Кыыс Дэбилийэ» – 10 образов. Найдено 23 мужских, 17 женских образов. Передача гендерного стереотипа в олонхо на примере мужских и женских образов представлен по 6 объектам: появление, наречение богатыря, героя, портреты, дающих имя; внешний вид, облик; черты характера; сила, воля, ум, сметливость, стандарт красоты; социальная роль, перевоплощение; речевое поведение, речь. Гендерный аспект представлен социальными, культурологическими и психологическими признаками. В эпосах «Кыыс Дэбилийэ» и «Могучий Эр Соготох» мы нашли 21 видов переводческих трансформаций: стилистические замены, замены вида глагола, замена склонения глагола, замена форм деепричастия, замена форм причастия, замена способа словообразования, замена парных слов, замена части речи, замена падежных форм, синтаксические преобразования языковых категорий, перестановка, изменения связи слова, эквивалентная замена, адекватная замена, аналог, антономическая замена, экспликация, добавление местоимения, добавление имени прилагательного, добавление имени существительного, опущение, транскрипция. Всего нашли 221 примеров. В олонхо “Могучий Эр Соготох” – 128, “Кыыс Дэбилийэ” – 93.

Таким образом при передаче гендерных стереотипов олонхо на русский язык используются передаче гендерных стереотипов олонхо на русский язык используются трансформации на морфологическом уровне, в грамматических категориях, синтаксисе, стилистических признаках. Преобразование вызвано отличием грамматического строя, выразительных средств, литературных и узуальных норм якутского и русского языков. Функционирование в якутском языке ускорительного и множественно-многократного вида глагола, который отсутствует в русском языке, в переводе определяет изменения форм, наряду с этим, наблюдаются преобразования при передаче стиля, склонения глагола, деепричастия, причастия и других форм. Падежная категория есть в обоих языках, но отличается функционированием. Так, сравнительный падеж есть только в якутском языке, потому передается на русский другими формами. Также происходят изменения форм падежа в соответствии с узуальными нормами языка. В соответствии с грамматическим строем

якутского языка сказуемое завершает предложение, а в русском узуальные нормы другие, потому что и вызывает способ перестановки. Якутский и русский языки относятся к разным группам языков, отличаются традиции связи слов, в переводе изменяется синтаксическая связь слов. Способ добавления используется при передаче форм, у которых есть соответствия, но не подходят значения или узуальные нормы в данном контексте, что в переводе иногда приводит к изменению значения. Добавление местоимений оправдано, потому что добавляется информация, выраженная одним словом; при добавлении имени прилагательного образ раскрывается еще ярче; добавление имени существительного поясняет значение слова. В рассматриваемом переводе чаще всего встречаются добавления местоимений, имени прилагательного и имени существительного. Способ опущения вызван расхождениями в семантике и строе языка. Чаще всего опускаются один компонент парного слова, образные уонна звукоподражательные слова (лакуна). Уратыл-реалия. Транскрипция используется при переводе реалий. При данном способе не передается значение реалий, потому необходимо сопровождение транскрипции способом экспликации. При переводе олонхо указанные способы могут применяться вместе, это способствует достижению эквивалентности перевода. Например, при переводе реалий наряду с транскрипцией и аналогом необходимо использовать способ экспликации.

Литература:

1. Емельянов Н.В. Сюжеты якутских олонхо. Москва:изд. Наука, 1980. – 382.
2. Комиссаров В.Н. Лингвистика перевода. Москва:изд. Наука, 1980.
3. Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока. Кыыс Дэбилийэ: Якутский героический эпос. Новосибирск: Наука, 1993. – 330.
4. Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока. Эр Соготох: Якутский героический эпос. Новосибирск: Наука, 1996. – 440.
5. Петрова Т. И. Типология перевода якутского эпоса олонхо на русский язык / Т. И. Петрова. - Якутск: Издательско- полиграфический комплекс СВФУ, 2010. - 134 с.
6. Пухов И.В. Якутский героический эпос олонхо. Основные образы. Москва: изд. АН СССР, 1962. – С. 256.

Научный руководитель – Сивцева Нь.А., заместитель директора по УМР,
Филиппова А.А., аспирант ИЯКН СВ РФ

САХА ДЬАХТАРЫН ТАҢАҤЫН ТИЭРМИНЭ БИЛИМ НУУЧЧАЛЫЫ ТИЭКИСТЭРИГЭР ТУТТУЛЛУУТА

Андросова М.А.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,

Дьокуускай к.

Саха култуурата – ураты култуура. Хас биирдии омук ураты тыллаах, култууралаах, итэҕэллээх. Онон хайа баҕарар норуот култууратын чаҕылхай уратыта таҥаһа-саба буолара саарбаҕа суох. Хас биирдии норуот таҥаһа кини олорор сирин, култууратын уонна итэҕэлин көрдөрөр. Реалия тиэрминнэ кубулуйуута бэйэтэ интэриэһинэй боппуруос. Нууччалыы үлэлэргэ сахалыы реалиялары хайдах суруйбуттарын, быһаарбыттарын чинчийэр наада дии саныбын. Ордук билим литературатыгар хайдах быһаарыллыбытын билэр тоҕоостоох. Саха дьахтарын таҥаһа билим литературатыгар элбэхтик ырытыллыбыта. Онон бу тыллар билим тиэкиһигэр хайдах киирбиттэрин, төһө сөпкө тылбаастаммыттарын, бэриллиттэрин билии үлэм тоҕоостооҕо буолар.

Үлэ сыала: Нууччалыы билим литературатыгар саха дьахтарын таҥаһын аатын чинчийии, ырытыы, наардааһын. Үлэ соруктара: 1. Реалия тиэрминнэ хайдах кубулуйарын

билии; 2. Реалиялары сүүмэрдээн ылыы уонна бөлөхтөөһүн; 3. Тылбаастаммыт ньыматын быһаарыы; 4. Тылбаас ньыматын ырытыы; 5. Сүрүн түмүгү таһаарыы.

Реалия диэн тиэрмини С.Влахов уонна С.Флорин манньк быһаараллар: «...это слова (и словосочетания), называющие объекты, характерные для жизни (быта, культуры, социального и исторического развития) одного народа и чуждые другому; будучи носителями национального и/или исторического колорита, они, как правило, не имеют точных соответствий (эквивалентов) в других языках, а, следовательно, не поддаются переводу «на общих основаниях», требуя особого подхода» [3:47]. С.Влахов уонна С.Флорин быһаарыыларын туһанан, А.А. Васильева манньк түмүк онорбута: «Онон реалия диэн саха ураты культуратын хатылламмат кэстүүтүн, нуучча култууратыгар суох кэстүүнү бэлиэтиир тыл ааттанар» [2:6]. Онон реалия диэн толору тылбааһа суох, омук ураты култууратын бэлиэтиир тыл буолар. Онтон **тиэрмин** диэн билим, техника уонна үлэ-идэ хайа эмэ тустаах салаатын иһинэн биир чопчу өйдөбүлү бэлиэтиир тыл ааттанар. Тиэрмин суолталарын ис хоһооно научнай, техническэй дакаастабылынан чопчуламмыт уонна национальнай тыл уратыларыттан тутулуга суох интернациональнай буолар. Ол иһин тиэрмин тыллар үгүс өттүлэрэ аан дойду үрдүнэн тарҕаныылаахтар [1:93]. Тиэрмин научнай литератураҕа кэстөр, оттон реалия уус-уран литератураны кытта ситимнээх. Ол эрэри саха төрүт култууратын уратытын көрдөрөр тыллар билим тизкистэргэ тиэрмин быһыытынан туттуллаллар. Саха төрүт идэтигэр сыһыаннаах ураты тиэрминнэр диэн ааттыахха сөп.

Реалия атын омук тылыгар чопчу дьүөрэтэ суох эрэри, син биир тылбаастанар ньымалаах. С. Влахов уонна С. Флорин реалия тылбаастанар ньыматын хайдах наардаабыттарын Васильева А.А. кинигэтигэр көрүөхпүтүн сөп [2:10]. Бу ньымалартан мин матырыйаалбар 1-кы бөлөх – транскрипциялааһын уонна 2-с бөлөхтөн чугаһатан тылбаас ньыматын араастара бэлиэтэнэр. Танас-сап туһунан 4 матырыйаалы туһаннабыт. Уопсайа 43 дьахтар таһаһын эйгэтигэр сыһыаннаах реалияны буллубут уонна 5 араас тылбаас ньыматынан наардаатыбыт. Бастакы ньыма – транслитерация. Серошевский В.Л. «Якуты» үлэтигэр 2 эрэ транслитерация ньымата бэриллибит: *этэрдэс* уонна *сон*. Гаврильева Р.С. «Одежда народа саха конца XVII - середины XVIII века» 20 тыл бэриллибит. Холобур, *дьабака*, *муостаах бэргэһэ*, *оноолоох сон*, *үтүлүк*. Петрова С.И. «Народный костюм якутов» үлэтигэр 32 реалияны булбуппут: *бастыҥа*, *дьабака*, *муостаах бэргэһэ*, *оноолоох сон*, *үтүлүк*. Петрова С.И. «Современная якутская одежда» үлэтигэр 16 транслитерация ньымалаах тыл: *дьабака*, *хотойдоох сон*, *сыалдыа*. Онон дьахтар таһаһын 36 аата транслитерация ньыматынан бэриллибит, ол аата уопсай ахсаан 83% буолар. Серошевский В.Л. үлэтигэр транскрипция ньымата: саһыннаах – *сагынаах* (б-г, нь(а)-я солбуллуута), санһыах – *сангыах* (н-нг, йа-я солбуллуута), үтүлүк – *ютюлюк* (ү-ю солбуллуута). Уопсайа 12 тыл баар. Гаврильева Р.С. үлэтигэр транскрипция ньымалаах 12 тылы булбуппут. Холобур, *бастыҥа* – *бастыҥа* (н-нг солбуллуута), туоһахта – *туоһахта* (һ-с солбуллуута), саһыннаах – *сагынаах* (б-г, нь(а)-я солбуллуута). Петрова С.И. «Народный костюм якутов» үлэтигэр 3 танас аата: кэһиэччик – *кэһиэччик* (һ-с солбуллуута), *тангалай* – *тангалай* (н-нг солбуллуута), *торбаса* – *торбаса* (с-з солбуллуута). Петрова С.И. «Современная якутская одежда» үлэтигэр 4 тыл: *бастыҥа* – *бастыҥа* (н-н солбуллуута), санһыах – *сангыах* (н-нг солбуллуута). Транскрипция ньыматыгар –аа (-ыы)/–а (-ы) солбуйуу – 5 тыл, н – нг/г – 5 тыл, н – н (3 тыл) уо.д.а. солбуйуулары туттубуттар. Онон чинчийээччилэр элбэхтик уһун аһаҕас дорҕооннору кылгапыттар уонна н бүтэй дорҕоону нг солбуйбуттар.

Билим тизкискэ тэннээх тылбааска холобурдар: үтүлүк – *рукавицы*, *муостаах бэргэһэ* – *шапка с рожками*, *бэлэпчи* – *набедренник*, сыалдыа – *натазник*, *түһүлүк* – *нагрудник*, хассыат (*кэһиэччик*) – *жилет*. Бу тыллар тэннээх тылбаас ньымата Серошевскайтан ураты барыларыгар бааллар. Барыларын киэнэ биир, ол аата тэннээх тылбаас буолар. Уопсайа 15 танас аата тэннээх тылбаас ньыматынан бэриллибит, онтукайбыт 34% буолар. Дьүөрэ тылбаас ньыматын Серошевский В.Л. үлэтигэр 1 эрэ тылы бэлиэтии көрбүтүм: кэһиэччик – *жилетчик* (жилет диэн тэннээх тылбааһа). Маарыннатан тылбаас ньымата: сыалдыа – *штаньы* (натазники), *оноолоох сон* – *летний пальто-плащ* (пальто с разрезом на спине), сон – *пальто*

(шуба), моойторук – шарф-боа (меховой шарф), баккы – *порты* (кальсоны), сутуруо – *наколенники* (ноговицы). Бу курдук, уопсайа 10 (23%) маарыннатан тылбаас ньымалаах тангас аата бэриллбит. Быһааран тылбаас ньыматын 3 бөлөххө уонна судургу/уустук быһаарылаахтарынан араардым. 1 бөлөх – Тас көрүнүнэн: "бастына" (начальник) – *головной убор девушки, богато украшенный бусами, височными и нагрудными украшениями из меди, с солярным кругом на лбу "туоһахта"*, уустук быһаарылаах (Петрова С.И. «Современная якутская одежда»). 2 бөлөх – Туохха аналлаабынан: *древняя шуба тангалай является нарядом, надеваемым для свадебного ритуала, а также элементом жертвоприношения*, уустук быһаарылаах (Петрова С.И. «Народный костюм якутов»). 3 бөлөх – Хайдах кэтиллэринэн: ноговицы Сутуруо – по-иному их еще называют *наколенники или наголенники* — *надеваются на ноги от щиколоток до бедер или выше колен, в зависимости от формы натазника*, уустук быһаарылаах (Гаврильева Р.С. «Одежда народа саха конца XVII - середины XVIII века»). Бу ньымаҕа уопсайа 31 тангас аата киридэ. Онтон тас көрүнүнэн диэн бөлөххө 16 тыл, туохха аналлаабынан – 14, хайдах кэтиллэринэн – 1. Судургу уонна уустук быһаарытынан көрдөххө, судургу – 19, уустук – 12.

Чинчийи түмүгүнэн уопсайа саха дыахтарын танаһын 43 тиэрминин тылбаас ньымаларынан ырытан, бөлөхтөргө арааран баран билим эйгэтигэр киллэриэххэ сөп диэн санааҕа кэллим. Ол эрэн миэхэ элбэх ахсааннаах ньымам транслитерация буолан табыста. Нууччалыы билим истииллээх 4 үлэттэн транслитерация (36), быһааран тылбаас (31), транскрипция (18), тэннээх тылбаас (15), маарыннатан тылбаас (10), дьүөрэ тылбаас (1) ньымата туттуллубут. Үгүстүк транслитерация уонна быһааран тылбаас ньыматын туттубуттар. Ол аата тылы бэйэтинэн сахалы дорҕоонноох халларбыттара, миэхэ элбэх буолан табыста. Оннук гыналара, мин санаабар, табыгаһа суох. Тоҕо диэтэргин, нууччалыы тизкискэ сахалы дорҕоонунан суруллубут тыллары саха дьоно бэйэтэ эрэ өйдүөн сөп, оттон сахалы билбэт дьонно ыарахан, уустук буолар. Онтон быһааран тылбаас ньыматын туттубуттара табыгастаах дии санаатым. Бу ньыма көмөтүнэн киһи толору, чуолкай билиини ылар. Онон, биһиги реалия диэн тутун биллибит уонна тылбаас ньымаларын көмөтүнэн нууччалыы билим тизкискэ туттуохпутун сөп диэн түмүккэ кэлибит.

Литэрэтиирэ:

1. Афанасьев П.С. Саха билигини тыла. Лексикология : Саха филологиятын уонна төрүт культуратын факультетыгар үөрэнэр кинигэ – Дьокуускай : Саха гос. ун-тын изд-та, 1996. – 191 с.
2. [Васильева А.А. Сахалы-нууччалы тылбаас : устудьуонна көмө кинигэ – Дьокуускай: Изд-во ИП Семенов И. А., 2007. – 61 с.](#)
3. Влахов С., Флорин С. Непереводимое в переводе – Москва : «Международные отношения», 1980. – 352 с.

Билим салайааччыта – Васильева А.А., т.б.х., дассыан

ПЕТР ВАСИЛЬЕВИЧ ОГОТОВ “ЭЛЭС БООТУР” ОЛОНХОТУН ОЛУК ТЫЛЛАРА УОННА НУУЧЧАЛЫ ТЫЛБААҤА

Атласова Д.Г.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

Хотугулуу – Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,

Дьокуускай к.

Олонхо, ЮНЕСКО биллэрбитинэн, бүтүүн киһи-аймах айбыт тулхадыйбат баайа, чулуу айымньыта буолар. Онон сибээстээн олонхобутун үөрэтэр-чинчийэр тоҕоостоох. Олонхо улахан өттө былыр-былыргытан олохсуйбут, хоһоон көрүнүнэн бэриллэр олук тыллартан таныллар. Олук тылы атыннык олук хоһоон дэнээр. Олонхо олук тыла сүннүүнэн уларытбат синтаксическай халыыптаах, аллитерациялаах, эпитеттээх, омуннааһыннаах

этиилэртэн турар, кэрэ уус-уран формалаах хоһоон буолар. Ол эрэри араас олонхо тыла-өһө хаһан да биир тэн буолбат. Үксүгэр олук иһигэр строка миэстэтэ уларыйбыт эбэтэр 1-2 тыл уратылаах буолар. Тус-туспа олонхоһут олуга строкатын ахсаана элбэх эбэтэр аҕыйах, строката уһун эбэтэр кылгас, быһаарыыта (эпитет), тэннээһинэ о.д.а. тэнийбит эбэтэр тэнийбэтэх буолуон сөп.

Олонхо олук тылларын ырытарбытыгар, Евдокия Николаевна Кузьмина «Указатель типических мест героического эпоса народов Сибири» диэн 2005 сыллаахха тахсыбыт ыйынньыгын туһаннабыт. Бу бөдөн ыйынньыкка алтаайдар, буряттар, тувиннар, хакастар, шорптар, сахалар героической эпостарын, олук тылларын наардаан ырыппыт.

Тутулунан тематической бөлөхтөргө араардыбыт:

Олонхо эйгэтин (эпическэй мир) ойуулааһын олуктарыгар манньк тематической бөлөбү буллубут: аан дойду айыллыыта, үөһээ дойду, орто туруу дойду, аллараа дойду, айылҕаны хоһуйуу, бухатыыр олорор сирин, дьиэни-уоту ойуулааһын, тусаһаны ойуулааһын, сэргэни ойуулааһын, тэрили ойуулааһын, ыһаабы, урууну ойуулааһын.

Олонхо аан дойду айыллыытын ойуулуурга манньк олук тыллар үгүстүк туттуллубуттар. «*Абыс илээх-саҕалаах Атааннаах - мөнгүннээх Айгыр-силик Аан ийэ дойду*». Бу олук хоһоон олус элбэх олонхоһо, олонхо дойдутун киэнин-куонун ойуулуургар сиппит-хоппут, мунутаабыт, күөбүнэн симэммит. Аан дойдуну хоһуйуу орто дойдуну устата туората көстүбэт улахан, киэн дойду диэн ойуулаан-дьүһүннээн көрдөрүүтэ туттуллар.

Бухатыыр атын ойуулааһын олуктары тематической бөлөхтөрө: бухатыыр атын ойуулааһын, бухатыыр айаныгар элбэхтэ туттубут, абааһы бухатыырын атын ойуулааһын. Бухатыыр атын ойуулааһынна. «*Эһэ хара аттаах Элэс Боотур Хара быарыгар хардан эһэ дьайдаах*». Дьүһүнүн ойуулаан көрдөрүү. «*Кыргыһыга миинэр Охсурба сүүрүк, Оонньууга миинэр Улаан дьуруо аттаах Кылааннаах – уһуктаах Кыыс Ньургун бухатыыры*» Охсуһууга мииниллэр сүдү күүстээх, хаһайыннарыгар сорох олонхоһо сүбэ-ама биэрэр бухатыырдар аттара. Түргэнтэн түргэн буолаллар. Абааһы бухатыырын атын ойуулааһын. «*Абааһы аймаҕын Аһаарыйар ааттааба, Суодайа хара аттаах*» Абааһы бухатыырын ата эмиэ күүс – көмө буолар.

Олонхо бэрсэнээстэрин (эпические персонажи) ойуулааһын олуктара: айыы бухатыырын дьүһүнүн-бодотун ойуулааһын, айыы бухатыырын сэбин-сэбиргэлин ойуулааһын, бухатыырдар охсуһууларын ойуулааһын, бухатыыр кэргэн кэпсэтиитин ойуулааһын, абааһы бухатыырын дьүһүнүн-бодотун ойуулааһын, абааһы бухатыырын охсуһуута, ойбоһос геройдар дьүһүннэрин-бодолорун ойуулааһын, көмөлөһөөччүлэрин ойуулааһын, утарылаһааччыларын ойуулааһын. Айыы бухатыырын дьүһүнүн – бодотун ойуулааһын. «*Бизэ былас бадахтаах Биэкэйэр биһилээх, Алта былас кэринэ Дарайар сарыннаах, Тоһус мастаах онгочону Туруору туппут курдук Дүгдэйбит дуолан хара көбүстээх, Чаан олгуй саҕа Сүдү улахан төбөлөөх, Саннын байаатыгар диэри Таннары үүнэн Намылыйан түспүт Куударалаах баттахтаах, Икки сур кырынаас кутуругун Субуруучу уурталаабыт курдук Хап – хара хаастардаах, Икки эрэнэлээх үүн тиэрбэһин Кэксэлэччи туппут курдук Эрилкэй харахтардаах, Икки тэргэн ыйым Тэнэ буолбут Кэрэ – чуор кулгаахтаах, Икки кэрэмэс саһылы Кэксэлэжчи туппут курдук Тэтэркэй имнэрдээх*». Олонхо бухатыырын күүстээхтэн күүстээх Айыылартан орто дойду дьонун аймаҕын көмүскүүр сүдү күүстээх гына ойуулаан көрдөрүү. Ахсаан ааттарынан төһө улахан көрдөрөллөр. Устатын кээмэйин үүнэн турар уһун тиит саҕа диэн хоһуйаллар.

Дьиктилээх-алыптаах түгэннэри ойуулааһын олуктарыгар 2 тематической бөлөбү буллубут: аптаах-алыптаах түгэннэри ойуулааһын, аптаах-алыптаах барамайдар. Аптаах – алыптаах түгэннэри ойуулааһын. «*Үс балыстарын үһүөннэрин Субуллар суһуохтарыттан Эрчимнээх илиитигэр Холбуу – хомуйа Үс төгүл Эрийэ тутта да, Ытаппытынан – сонгоптунан Үктэнэр сирдэригэр үктэннэрбэккэ, Биир да тылы быктарбакка Быһа ньимийэн Тус хоту диэки Хайыһа түһээт, Хахай харбаабытынан Халыанньк бара турда.*» Остуоруйаларга кэпсэнэр курдук олонхо бухатыыра үс балыстарын сутуругар үс гына эрийэ тутан кэбиһэр. Дьиктилээх – алыптаах түгэн көстөр.

П.В. Оготовев «Элэс Боотур» олонхо тылбааһын көрөрбүтүгэр, маннык ньымалары буллубут: тэннээх солбук (Сэттэ кырыылаах/Семигранную), дьүөрэ солбук - ис хоһоонун тиэрдэр, атын тылы туһанан тылбаас, строкаларын көһөрүү - олук хоһоон тылбааһа өйдөнөрүн курдук тылбаасчыт ис хоһоонун сөпкө тириэрдээри көһөрбүт, этиини чопчулаан тылы эбии, быһааран солбук, антоним солбук - утары суолталаах тылынан тылбаас, тумнуу - сатаан тылбаастаммат, эбэтэр ис хоһооно өйдөнөр буоллабына, нууччалыы тылбааска сорох тылы тумнар, уларыбат тылбаас – “алаас” диэн тылы тылбаастаабакка, бэйэтин форматынан хаалларбыт, тыл ахсаанын уларытыы, ханыыласпыт тылы туттуу (ачатын амтаннааҕар/пыреем-травой).

Олук тылы тылбаасчыт чопчулаан, ис хоһоонун төһө кыалларынан толору тириэрдэ сатаабыт, сатаан тылбаастаммат тылы, бухатыыр, удаҕан, иччи ааттарын хаалларбыт.

Онон түмүкпэр этиэм этэ, олонхоҕо олук тыллары туттан, олонхо тылын киэргэтэллэр, норуот сиэрин-туомун, историятын, үгэһин, култууратын көрдөрөллөр. Саха олонхотун саҥа кэрдиксэ таһаараллар, саха олонхотун фольклорун сайыннарыыга олук уурсар. Олонхону ааҕар, чинчийэр киһи тыла байарын тупсарын таһынан, кини тыл суолтатын уонна норуотун духовнай култууратын билэ үөрэнэр.

Литература:

1. Элэс Боотур: якутский героический эпос олонхо Оготовев Петр Васильевич
2. Элэс Боотур: олонхо
3. Тылбаас уопсай теорията: көмө кинигэ Петрова Тамара Ивановна

Билим салайааччыта – Собакина И.В., т.б.х., дассыан

БУЛТ УОННА БАЛЫКТААҤЫН ТИЭРМИННЭРЭ БИЛИМ НУУЧЧАЛЫ ТИЭКИСТЭРИГЭР ТУТТУЛУУЛЛАРА

Васильева К.В.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,

Дьокуускай к.

Ханнык баҕарар норуокка үүнэр көлүөнэ өбүгэтин үгэһин, олобун укулаатын умнубата, салгыы чинчийэрэ олус наадалаах. Саха омук олобун-дьаһабын туттааччы чааһынан булт уонна балыктааһын буолаллар. Былыр-былыргаттан билиннэ диэри биһиги бултаан, балыктаан аһаан-сиэн, таннан-саптан олоробут. Тыл кэми кытта тэннэ хаамсарын быһыытынан, атын омук тылларыттан саха тылыгар элбэх саҥа тиэрмин киирэр, оттон сахалыы тиэрмини тылбаастыыр уустуктардаах. Онон, бултка, балыктааһынна сыһыаннаах реалыя нууччалыы билим тиэкистэригэр хайдах тылбаастаммытын үөрэтии үлэм **тоҕоостооҕо** буолар.

Үлэ сыала: Булт уонна балыктааһын тиэрминнэрин билим нууччалыы тиэкиһигэр туттулуутун кэтээн көрүү, тылбааһын чинчийии.

Үлэ соруктара:

- Реалыя, тиэрмин өйдөбүллэрин, тылбааһын түөрүйэтин төрүттэрин ырытыы, бэлиэтэнии;

- Бултааһын, балыктааһын тиэрминнэрин хомуйуу;

- Тиэрмин тылбаастаммыт ньыматын быһаарыы;

- Сүрүн түмүгү таһаарыы.

Реалыя диэн омук ураты култууратын атын омукка хатыламмат көстүүтүн, барамайын бэлиэтиир тыл буолар. Реалыя тэннээх тылбааһа суох лиэксикэ ахсааныгар киирсэр. Реалыя ахсааныгар тиэрмин, саҥа аллайыы, тыаһы үтүктэр тыл, экзотизм, аббревиатура, туһулуу, анал аат киирсэллэр. Болгар чинчийээччилэрэ С.Влахов уонна С.Флорин тэннээх тылбааһа суох лексика ахсааныгар тылбаастыыр тылга эквивалена суох тылы уонна фразеологизмы киллэрэллэр. Атыннык эттэххэ, маннык тыл-өс реалыя эрэ быһыытынан буолбакка, лексика

ураты кэстүүтүн быһыытынан үөрэттиллэр уонна тылбаастыырга уустук тыл-өс буолар диэххэ сеп.

Тиэрмин диэн ханнык эмэ эйгэбэ сыһыаннаах өйдөбүлү биэрэр тыл эбэтэр тыллар холбоһуулар буолар. Биир тиэрмин ханнык баҕар терминологическай систиэмэбэ кириэн хас да эйгэбэ сыһыаннаах буолар кыахтаах.

А.А. Васильева: “Реалия атын омук тылыгар чопчу дьүөрэтэ суох эрэри, син-биир тылбаастанар ньымалаах. Реалияны тылбаастыырга бу тыл суолтатын эрэ буолбакка, реалия национальнай уонна историческай колоритын, уратытын, а.э., коннотативнай ис хоһоонун тиэрдэр сорук турар,” – диэн суруйар.

С.Влахов уонна С.Флорин реалия тылбаастанар ньыматын манньк наардыыллар:

1-кы бөлөх. Транскрипциялааһын — санарылларынан суруйуу.

2-с бөлөх. Тылбаастааһын - солбугу булуу.

1. Сана тылы (неологизмы) айыы:	2. Чугаһатан тылбаас:
А) калькалааһын (сүһэн ылыы) Б) быстах калькалааһын В) толору баһылааһын (ылыныы) Г) семантическай неологизмы оноруу	А) бөдөнсүтүү (генерализация) Б) маарыннатан тылбаас (функциональнай аналога булуу) В) быһааран биэри
3. Контекска сөп түбэһиннэрэн тылбаас.	

Чинчийиибэр В.Л. Серошевский «Якуты», Ф.М. Зыков «Традиционные орудия труда якутов (XIX - начало XX века)» үлэлэриттэн уопсайа 40 тиэрмини (18 булт тэрилэ, 22 балыктааһын тэрилэ) булан ырыттым. Чинчийээччилэр тэннээх тылбаас (13-тэ), траскрипциялааһын (30-та) уонна транслитерация (19-та) ньымалары туттубуттар.

Билим тиэкиһигэр тэннээх тылбаас холобурдара:

В.Л. Серошевскай үлэтигэр: ох саа – лук, ох – стрела, оноҕос – стрела, туһах – силки, мэниэ – нажива, анньыы – ледокол, илим – невод, хотоҕос – поплавок, таастыган – грузило.

Ф.М. Зыков үлэтигэр: ох саа – лук, саа – ружье, үнүү – копье, эстэриик саа – кремневое ружье.

Транкрипциялааһын холобурдара:

В.Л. Серошевскай үлэтигэр: батыһа – батыя (йа-я), чааркаан – черкан (аа-е, а), айа – айя (а-я), бэрэмээт – беремет (э-е, ээ-е), туу – туу (уу-у), куйуур – куюр (йуу-ю), манкы – манкы (н-нг), мунха – мунга (х-г), баҕады – багаджи (ҕ-г, дь-дж, ы-и).

Ф.М. Зыков үлэтигэр: оноҕос – оногос (ҕ-г), үнүү – юнью (ү-ю, н-нг, үү-ю), чааркаан – черкан (аа-е, а), туһах – тусах (һ-с), уллунах туһах – уллунгах тусах (н-нг, һ-с), хандаа туһах – хандаа тусах (һ-с), тэптиргэ туһах – тэптиргэ тусах (һ-с), добуур – догуур (ҕ-г), күөгү – кегю (үө-е, ү-ю), мэниэ – мэниэ (н-нг), ардыах – ардыах (дь-дж, аа-а), манкы – манкы (н-нг), сүүр – сюр (үү-ю), хотоҕос – хотогос (ҕ-г), мунха – мунха (н-нг), баҕады – багаджи (ҕ-г, дь-дж), нырыы – ныры (ыы-ы), үтүмэх – итүмях (ү-и, ю, э-я), көхө – кехе (ө-е), атырдыах – атырдыах (дь-дж).

Транслитерация холобурдара:

В.Л. Серошевскай үлэтигэр: батас – батас, сохсо – сохсо.

Ф.М. Зыков үлэтигэр: батас – батас, ох – ох, батыһа – батыя, сохсо – сохсо, атара – атара, кэлии – кэли, бэрэмээт – бэрэмээт, туу – туу, куйуур – куйуур, анньыы – анньыы, илим – илим, таастыган – таастыган, олуур – олуур, эрбэх – эрбэх.

Үлэ түмүгүнэн көрдөххө, транскрипциялааһын 30-та (48%), транслитерация 19-та (31%), тэннээх тылбаас 13-тэ (21%) туттуллубуттар. В.Л. Серошевскай сүрүннээн транкрипциялааһыны уонна тэннээх тылбааһы, оттон Ф.М. Зыков транслитерацияны уонна транскрипциялааһыны туттубуттар.

Билим салайааччыта – Васильева А.А., т.б.х., дассыан

СОХРАНЕНИЕ ЭПИТЕТИКИ ТЕКСТА ПРИ ПЕРЕВОДЕ ЯКУТСКИХ НАРОДНЫХ ПЕСЕН НА РУССКИЙ ЯЗЫК

Винокурова Л.С.

Тюляхская средняя общеобразовательная школа им. Д.Д. Оллонова,
с. Кылайы.

В работе исследуются основные тенденции в переводе фольклорных текстов, особое внимание уделяется переводу эпитетов и их расхождений с оригиналом. В качестве примеров используются якутские народные песни. Автор указывает на то, что именно перевод эпитетов в народной песне является существенным критерием адекватности перевода оригиналу. С тем, чтобы выявить соответствия перевода оригиналу делается сопоставительный анализ. На основе подробного фонетического, лексико-семантического и стилистического анализов текста выявляются значительные расхождения с оригиналом фольклорного текста. В результате сопоставительного анализа фольклорных текстов автор приходит к выводу, что, если некоторые поэтические выражения, формулы удалось переводчикам приблизить к оригиналу, то многие их песенных стихотворных выражений и вовсе не переведены даже приблизительно, так как этого не позволили сделать особенности и связанные с ним сложности якутского языка. Материалом данного исследования является первый том «Саха народной ырыалара» (якутские народные песни).

Привели пример из народной песни «Лето»:

**«...Унаар күөх урсуннанна,
Хампа күөх хадьяаһыннанна,
Торҕо күөх тугуста,
Чээчэ күөх чэлгийдэ» [1: 52].**

Перевод:

**«Дымчатая синева утвердилась,
Бархатистая синева примешалась,
Прекрасная зелень похорошела,
Яркая зелень расцвела» [1: 53].**

Здесь необходимо отметить, что есть некие расхождения. Во-первых, в переводе эпитеты не очень сильно передают весь контраст якутских эпитетов. Но несмотря на это, переводчик смог перевести понятие «күөх». В якутском языке данное понятие очень обширное. Можно перевести как «голубой», «синий», «зеленый» и т.д. В переводе автор прибегает к словам «синева» и «зелень». Хотя в переводе части речи изменились, что нарушает эпитетику текста. В оригинале стихотворения песни мы наблюдаем конструкцию: Adj+Adj+S // Adj+Adj+S // Adj+Adj+S // Adj+Adj+S. А при переводе изменена конструкция предложений: Adj+N+V // Adj+N+V // Adj+N+V // Adj+N+V. Из этого мы можем сделать вывод, что автор перевода делает основной акцент на музыкально-ритмическую организацию стиха, а художественном отношении строки удачны.

Пример 2:

**«Кэнкил хара тыа киэргэйдэ,
Дьодум хара тыа тугуста,
Унаар хара тыа олохсуйда» [1: 52].**

Перевод:

**«Могучий темный лес приукрасился,
Убогий темный лес принарядился,
Дремучий темный лес зазеленел» [1: 53].**

Здесь с переводом наоборот все отлично. «Кэнкил - могучий», «Дьодум - убогий», «Унаар - дремучий». Также конструкция предложений сохранена: Adj+Adj+S+V // Adj+Adj+S+V // Adj+Adj+S+V // Adj+Adj+S+V.

При переводе поэтических текстов устного народного творчества задача переводчика, конечно, прежде всего, в том, чтобы найти на родном языке нечто близкое к ритму подлинника. Нам кажется, что переводчикам якутских народных песен на русский язык

соответствие старинному якутскому языку. Таким образом, в связи с особенностями якутского языка часто встречаются неточности и неясности в переводе. Безусловно, этот фрагмент исследования не дает нам возможности делать глубокие, основательные выводы об особенностях трансформации эпитетики текста при переводе якутских народных песен на русский язык, но уже в этом небольшом материале мы можем отметить, что перевести богатый якутский язык бывает иногда и сложно.

Литература:

1. Эргис Г.У., Емельянов Н.В. Саха народнай ырыалара (Якутские народные песни). – Якутск: Кн. Изд-во, 1976. – 232 с.

Научный руководитель – Старостин Г.Г.

С.Ф. СОФРОНОВ-ФЕОКТИСТ СОФРОНОВ ТЫЛБААСТАММЫТ АЙЫМНЬЫЛАРЫГАР ТЭННЭЭХ ТЫЛБААҤА СУОХ ЛИЭКСИКЭ БЭРИЛЛИИТЭ

Гаврильева С.Р.

Хотугулуу-Илинни бэдээрилиниэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,

Дьокуускай к.

Тэннээх тылбааҥа суох лиэксикэ тылбааҥа норуоттар икки ардыларынааҕы сибээскэ, кинилэр бэйэ-бэйэлэрин кытары бодоруһалларыгар уонна төрүт үгэһин, култууратын уратытын харыстыырга улахан суолталаах.

Феоктист Софронов хомоҕой тыллаах поэт, тылбаасчыт 7 хоһоон, биір очерк, 13 уусуран тылбаас кинигэтин курдук баай ис хоһоонноох нэһилиэстибэ ааптара. Кини ордук нуучча биллиилээх классик поэттарын, советскай поэттарын уонна оҕо суруйааччыларын тылбаастаабыта.

А.С. Пушкин аатырбыт “Руслан и Людмила” поэматын Феоктист Софронов 1959 с. сахалыы сангардан бэчээккэ таһаарбыта. Тэннээх тылбааҥа суох лиэксикэни нуучча дууһатын көрдөрөр матырыйаалга сигэнэн ырытыы норуот култууратын уратытын билэргэ, кинини сайыннарарга улахан оруолу оонньуур. Онон хоһоон тэннээх тылбааҥа суох лиэксикэтин сахалыы уонна нуучча тылынан тылбаастанар ньымаларын быһаарыахпыт.

Тэннээх тылбааҥа суох лиэксикэни чинчийээччилэр тус-туһунан наардыллар. Ол курдук, С.Влахов уонна С. Флорин тэннээх тылбааҥа суох арананы 8 бөлөххө араарааллар: уратыл, сомоҕо домох, анал аат, туһулуу, сана аллайыы, тиэрмин, каламбур, кылгатыы [1, 328]. Үлэбитигэр бу наардааһынна тирэҕирдибит.

Булуллубут холобурдар тылбаастанар ньымаларынан наардыбыт. Айымньыга элбэх омук уратытын көрдөрөр тыллар бааллар. Маны уратыл диэбэккэ, **экзотизм** диэххэ сөп. Тылбаастанар ньымалара: 1) Транскрипция: *царь – саар, царевна – сарыабына, баян – байаан*. 2) Маарыннатан тылбаас: *избушка - дьиз, витязь - бухатыыр* 3) Транслитерация: *гусли – гусли*.

Анал аат. Поэмаҕа анал аат барыта транслитерация ньыматынан тылбаастаммыт: *Владимир - Владимир, Людмила – Людмила, Рогдай – Рогдай, Фарлаф - Фарлаф, Ратмир – Ратмир, Черномор - Яерномор, Лель – Лель, Наина - Наина, Фидий – Фидий, Феба - Феба, Паллада - Паллада, Климена - Климена, Гимена - Гимена, Дорида – Дорида, Кащей – Кащей*. Арай *Дьэҕэ Бааба* транскрипция буолбут.

Сана аллайыы: Холобур, бу тылбааска тылбаасчыт *Ах!* диэн сана аллайыыны өскө диэннэ уларыппыт. Манна функциональнай аналогы туттубут. *О, поле, поле – о, хонуу, хонуу*. Манна сана аллайыыны сүһэн ылыы ньымата туттуллубут.

Тыаһы үтүктэр тыл функциональнай аналог + чугаһатан солбугунан тылбаастаммыт: *шипела пена – кыынньар шибэлээх, слилися речи – күүгэн-кэпсэтии, жуэжжит – күүгүнэс, присвистнул – иһиридэ, грянул гром – күргүйдүүр*.

Сомоџо домох сүхэн ылыы ньыматынан тылбаастаммыт: *там русский дух, там Русью пахнет – Нуучча тыына ... нуучча сыта!; дела давно минувших дней – өрдөөнү күн-дьыл дьыалата.*

Табыллыбатах кэрчиккэ: *He est, ne пьет Руслан влюбленный диэни аһаабат, испэт таптыыр Руслан* киллэриэххэ сөп.

Түмүктээн этгэххэ, биһиги тэннээх тылбааһа суох лексикэ хоһоонно тылбаастанар ньымаларын көрдүбүт. Ханнык ньымалар үгүстүк туттуллубуттарын бэлиэтээтибит. Манна экзотизмы тылбаасчыт транслитерация уонна маарыннатан тылбаас ньыматынан тылбаастаабыт. Анал аат транслитерация ньыматынан бэриллибит. Саҥа аллайыыга – функциональной аналог. Тыаһы үтүктэр тылы чугаһатан солбугунан тылбаастаабыт, сомоџо домоџу сүхэн ылбыт. Тэннээх тылбааһа суох лексика тылбааһа норуоттар икки ардыларынааҕы сибээскэ, кинилэр бэйэ-бэйэлэрин кытары бодоруһалларыгар уонна төрүт үгэһин, култууратын уратытын харыстыырга улахан суолталаах.

Литэрэтиирэ:

1. Бархударов Л.С. Язык и перевод. Вопросы общей и частной теории перевода. – М.: Международные отношения, 1975.

2. Пушкин, А. С. Руслан уонна Людмила : поэма / А. С. Пушкин. -Якутскай : Книгэ изд-вата. - 106 с., ил.

Научный руководитель – Герасимова Е.С., т.б.х., дассыан

ВЫРАЖЕНИЕ КАТЕГОРИИ МНОЖЕСТВЕННОСТИ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ А.Е. КУЛАКОВСКОГО-ӨКСӨКҮЛЭЭХ ӨЛӨКСӨЙ

Герасимова Е. С,
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск

Категория множественности определяется условиями коммуникации, поэтому в якутском языке необходимо исследование стилистических возможностей данной категории. “Стилистика, являясь наукой об особенностях использования языка в процессе коммуникативных отношений людей, рассматривает язык в действии, изучает закономерности функционирования языковых единиц и категорий в условиях определенной речевой коммуникации или же в конкретном языке, а также систематизирует те средства выразительности (стилистические средства), которые имеются в арсенале данного литературного языка для полной реализации своих общественных функций” [4, с. 23].

Стилистический потенциал морфологических способов выражения категории множественности в текстах якутских произведений показывает, что основное внимание уделяется морфологическому показателю множественного числа *-лар*. В современном якутском языке, как отмечал Л.Н. Харитонов: ”в зависимости от особых условий контекста и переосмысления слова в любом слове форма числа может получить необычное применение” [1, с. 126], во всех функциональных стилях речи довольно широко распространено употребление имени существительного с аффиксом *-лар*. И в каждом из них этот аффикс приобретает свое стилистическое значение, т.е. аффикс множественного числа используется как изобразительное средство и имеет несколько стилистических оттенков в поэтических произведениях А.Е. Кулаковского:

1) форма множественного числа на *-лар* собственных имен с собирательным значением используется как одно из художественно-образительных средств: *Бастаан туран Машалар, Дашалар, Саиалар, Варялар баараластылар; Онтон ортоку уочаҕа Олялар, Полялар, Толялар туоллулар; Уһугар тиийэн Улялар, Дунялар, Мунялар муһуннулар* [5, с. 61].

2) названия парных частей тела используются для создания гиперболических портретов персонажей: *Хамныы тэрбэйэр Хара хаастардаах эбит... Ала тыгыл харахтардаах эбит... Тэтэркэй иһгэрдээх эбит...* [5, с. 68].

Исследователи подобное явление определяют следующим образом: “Такое широкое применение множественного числа характеризует язык фольклора. В нем (иногда по соображениям размера) множественное число может и не иметь никакой логической мотивировки” [3, с. 69], “множественное число вместо ожидаемого единственного часто употребляется в языке поэтического фольклора и притом вне каких-либо рациональных оснований грамматического порядка, а исключительно по требованию метра или размера” [2, с. 36].

3) форма совместного падежа *-лыын* в собирательном значении широко используется как изобразительно-художественный прием, а также для создания рифмы: *Бу хаһытаабытыгар Халлааннын хабырытынна, Сирдиин ньиргийдэ, Салгыннын сатараата* ‘От рева такого **И** небо заскрежетало, **И** земля задрожала, **И** воздух затрясся’ [5, с. 101].

А также совместный падеж в поэтических произведениях выражается парными сочетаниями, что создает ритмику и благозвучие якутской речи: *Айылыын-абааһылыын, Үөһэнилиин-аллараангылыын, Көстөрдүүн-көстүбэттиин Бары иһиттиннэр* ‘**И** добрые-злые духи, **И** верхние-нижние, **И** видные-невидные, Все пусть слушают’ [5, с. 202-203]. *Үтүөлүүн-мөкүлүүн, Улаханнын-оччугуйдуун, Эдэрдийин-эмэнниин, Соххордуун-доболоннуун Оппокко муһуннулар* ‘**И** красивые-страшные, **И** взрослые-маленькие, **И** молодые-старые, **И** калеки-хромые Все собрались’ [5, с. 247].

Из синтаксических способов выражения категории множественности якутские тексты поэтических произведений богаты устойчивыми словосочетаниями, представляющими собою одно лексическое единство:

1) наблюдаются устойчивые словосочетания, представляющие собою одно лексическое единство. Они заметно обогащают художественную речь, как один из ярких стилистических приемов: *Боһоллоох дьыл обургу Босхо бастаах Борон ураанхайы Буор дьиз анныгар Бобутуннаран олоһута* ‘Свирепость зимы **Вертлявоголовых Серолицых людей** В смрадных избах Заставила было покорно жить’ [5, с. 242].

2) Повторение основы слова широко употребляется в художественной речи А.Е. Кулаковского как изобразительное средство выражения множественности: *Күһү-күһү кэрэхсээбит Киргиллээх киис кэһишлээх Силигилээбит үрэх Киэн Силигил хатын диэн; Улуус-улуус умсугуйбут Уһун сурахтаах, Улуу саарба уруйдаах Умсулбаннаах үрэх Учур хотун диэн* ‘Заинтересовавшая **многих людей** Шелковистыми соболями Цветущая речка Широкая Силигил-госпожа; Заманивающая **многих улусов** Черными соболями Пленительная речка Учур-госпожа’ [5, с. 82]. По мнению Е.И. Убратовой, гораздо чаще удвоение имени существительного придает ему значение не просто множественности, а скорее совокупности всех называемых им предметов [6, с. 214].

3) Деепричастия в редуцированном виде используются в поэтических произведениях для обозначения многократности и интенсивности действия: *Оболорун онолуйан-онолуйан Буомурдан кэбиспит, Ыалларын ыыстаан-ыыстаан Ыксаласпат гыммыт, Эрин этиһэн-этиһэн Кэлэтэн кэбиспит* ‘Детей своих **так причитала**, Что те перестали расти, Соседей своих **так ругала**, Что те перестали соседствовать, Мужа своего **так бранила**, Что тот разочаровался’ [5, с. 39].

Таким образом, анализ собранного фактического материала показывает, что морфологические способы категории множественности, выраженные именами существительными в произведениях А.Е. Кулаковского употребляются с оттенком эмоционально-экспрессивного выражения множественности, для создания поэтической патетики и особой метрики стиха, а также для благозвучия якутской речи. Синтаксические способы выражения категории множественности, выраженные устойчивыми словосочетаниями, именами существительными и деепричастиями в редуцированном

виде используются для создания синтаксического параллелизма, для обозначения многократности и интенсивности действия, гиперболизации, изобразительного средства выражения множественности.

Литература:

1. Грамматика современного якутского литературного языка: Фонетика и морфология / Л.Н. Харитонов, Н.Д. Дьячковский, С.А. Иванов и др.; Отв. ред. Е.И. Убрятова. – М.: Наука, 1982. – 496 с.
2. Дмитриев Н.К. Детали простого предложения // Исследования по сравнительной грамматике тюркских языков. Синтаксис. – М., 1961. – С. 19-49.
3. Дмитриев Н.К. Категория числа // Исследования по сравнительной грамматике тюркских языков. Морфология. – М., 1956. – С. 65-71.
4. Кожина М.Н. Стилистика русского языка. – М.: Просвещение, 1993. – 223 с.
5. Кулаковский А.Е. Ырыа-хоһоон. – Якутск: Изд-во САССР Госиздата, 1946. – 330 с.
6. Убрятова Е.И. Удвоение основы слова в якутском языке // Вопросы грамматики: Сб. статей к 75-летию академика И.И. Мещанинова. – М.-Л.: Изд-во АН СССР, 1960. – С. 211-222.

Научный руководитель – Васильева А.А., к.филол.н., доцент

БҮӨТҮР ОҢОТОЙОП “ЭЛЭС БООТУР” ОЛОНХОТУГАР САХАЛЫ ДАҒААҢЫН ААТ ААНГЫЛЫЙА ТЫЛЫГАР БЭРИЛЛИИТЭ

Егорова А.А

Е.Е. Эверстов аатынан Кэбээйи орто оскуолата,
Кэбээйи улууһа.

Олонхо - саха духуобунай култууратын чулуу айымньыта, кини саха норуотун тылынан уус-уран айымньытын баайын барытын түмэр.

Бүөтүр Оҕотоойоп “Элэс Боотур” олонхото нууччалыы, аангылыялыы тылбаастанан үс кинигэнэн тахсыбыта. Тылбаастара сатабыллаахтык таныллан оҥоһуллан олонхо этэр эгэлгэ ис санаатын, дириҥ ис хоһоонун толору тириэрдэллэр. Бу олонхо аангылыялыы тылбааһын А.Скрябина танан онорбут, сурукка-бичиккэ тылбаастаан киллэрбит. “Элэс Боотур” олонхо аангылыялыы тылбааһын кинигэтэ бу үс кинигэлэртэн саамай тэттик кээмэйдээхтэрэ, ол эрэри тылбааһыгар да ураанхай аймах үтүмэн үгүс үйэлэргэ муспут баараҕай баайа, билиитэ-көрүүтэ, аан дойдуну анаарыыта барыта тиһиллэ сылдьар.

Ааҕан көрөн, ырыналаан, тэннээн баран олонхо ис хоһоонунан аттарыллан тылбаастаммытын бэлиэтии көрдүбүт. Ол курдук, саха тылын курдук синтаксическай кэккэлэтэн биир санааны араастаан сайыннаран этии аангылыялыы барыйааныгар сэдэхтик көстөр, ол да иһин кээмэйэ биллэ кыра.

Аангылыя тылыгар даҕааһын ааты састааптарынан көрөн түөрт арааска араараллар. Даҕааһын аат түөрт арааһа аангылыялыы тылбаастаммыт олонхо тылыгар туһаныллыбыт холобурдарын көрдүбүт:

1. Төрүт даҕааһын ааттар (простые) – Ханнык да атын сана чаастан үөскээбэтэх төрүт даҕааһын ааттар.

fine (кэрэ), *sharp* (сытмы), *tall* (уһун), *great* (улуу), *rich* (баай), *bright* (дьэрэкээн), *strong* (күүстээх), *young* (эдэр), *short* (кылгас), *white* (манган) (11-14 p.) уо.д.а.

2. Атын сана чаастан үөскээбит даҕааһыннар (производные) – Атын сана чаастартан туһаннаах сыһыарыы көмөтүнэн үөскээбит даҕааһын ааттар.

Homeless (дьиэтэ суох) (21p.), *unhappy* (дьоло суох) (15p.), *endless* (уһуга биллибэт), *milky* (үүттээх), *powerful* (былаастаах) (16-19p.), *suitable* (барсар), *windy* (тыаллаах) (25p.), *harmful* (көдьүүһэ суох), *famous* (аатырбыт) (32p.), *different* (араас) уо.д.а.

3. Уустук даҕааһын ааттар (сложные) – Икки тылтан турар даҕааһын ааттар.

first-class(маннайгы кылаастаах) (32p.); *good-looking* (кыраһыабай), *dark-faced* (харана), *kind-hearted* (үтүө сүрэхтээх), *pale-faced* (кубархай) (28-30p.), *long-haired* (уһун суһуохтаах) (28p.), *yellow-headed* (араҕас төбөлөөх), *brood-eyed* (хааннаах харахтаах) (16-19p.) уо.д.а.

4. Хаачыстыбаны бэлиэтиир даҕааһын ааттар (качественные) – Чопчу бэридимизт хаачыстыбатын көрдөрөр даҕааһын ааттар.

big (улахан); *heavy* (ыарахан), *large* (сүдү), *short* (кылгас), *tall* (уһун), *straight* (көнө), *light* (сырдык), *soft* (сымнаҕас), *narrow* (кыараҕас), *high* (үрдүк) уо.д.а.

5. Сыһыан даҕааһын ааттар (относительные) – барамай тулалыыр эйгэҕэ, барамайга, көстүүгэ туох сыһыаннаһын бэлиэтиир.

Wooden (түү), *morning* (сарсыардааньы), *daily* (күннээби).

Б. Оҕотоойоп ангылыһалы тылбаастаммыт олонхотугар даҕааһын аат түөрт арааһынан аттарыллан туттуллубут, ис хоһоонун арыярга сүрүн тирэх буолбут.

Ол курдук уустук тутуллаах даҕааһын ааттар киһи дьүһүнүн - бодотун чопчулаан, ойуулаан биэрэргэ хото туттуллубуттарын бэлиэти көрдүбүт. Холобур, Элэс Боотур эдьийдэрин хохуйарга уустук тутуллаах даҕааһын ааттар туттуллубут холобурун көрдүбүт:

His sunny childhood Кини дьоллоох оҕо сааһа

Were spent together Ааспыт

With long-haired, Уһун суһуохтаах,

White-faced and slender, Манан сирэйдээх, көнө быһыылаах

Wide-eyed and talkative Көрсүө уонна сангалаах

Three sisters, three beauties. Үс кыраһаабысса эдьийдэрин кытта

Маны таһынан уустук тутуллаах даҕааһын аат Элэс Боотур дьонун-сэргэтин, төрөшпүтэрин хомоҕойдук хохуйарга туһаныллыбытын бэлиэти көрдүбүт:

In this Middle World Бу Орто дойду

Bewitching and whirling Алыптаах уонна ураты

With sunbeam reins behind them Уотун бизэрбиттэрэ киниэхэ

Kind-hearted relatives Үтүө сүрэхтээх төрөппүттэрэ

Уустук тутуллаах даҕааһын аат киһи майгытын, дьүһүнүн-бодотун эрэ буолбакка, сири-дойдуну хохуйарга эмиэ тирэх буолбут холобурдарын буллубут:

1. *Sitting on a pure-white tableland*- Ыраас, манан сыһыыга олобрутта (с.5.)

2. *Yellow-headed grass* – Араҕас төбөлөөх сибэкки (с.18)

3. *Mirror-like surface Of Tuimaarytta-late* - Сизркилэ курдук сыһыылаах Туймаарытта күөл (с.21).

Олонхо аангылыһалы барыйааныгар саамай киэнник төрүт даҕааһын ааттар туһаныллыбыттар. Киһи дьүһүнүн, майгытын да, айылҕаны, туох эрэ көстүүнү, буола турар быһыыны-майгыны ойуулуурга барытыгар туһаныллыбыт.

Саха тылыгар курдук, аангылыһа тылыгар даҕааһын ааттар атын сана чаастартан сыһыарыы көмөтүнэн чаастатык үөскүүллэр. “Элэс Боотур” олонхоҕо маннык хабааннаах холобурдар эмиэ олус элбэхтэр. Ордук аат тылтан үөскээбит даҕааһын аат холобурдарын көрдүбүт.

Олонхо тылыгар даҕааһын аат ордук маннык сыһыарыылар көмөлөрүнэн үөскээбиттэрин көрдүбүт:

1. **-ful** – *lustful*(дьээбэлээх), *wonderful* (ураты), *powerful* (былаастаах), *beautiful* (кыраһыабай), *harmful*, *careful* (сэрэхтээх), *useful* (туһалаах)

2. **-ant** – *distant* (тэйиччи), *important* (суолталаах)

3. **-able** – *suitable* (барсар), *eatable* (сиэннэлэр)

4. **-in** – *infinite* (мунура суох), *independent* (тутула суох), *indirect* (туора)

5. **-less** – *endless* (бүппэт), *useless* (туһама сох), *hopeless* (эрэлэ суох)

6. **-ive-** *sensitive* (уйан), *impressive* (бөдөн)

7. **-y** – *milky* (үүттээх), *stormy* (буурҕалаах), *windy* (тыаллаах), *sunny* (күннээх), *rainy* (ардахтаах), *dirty* (кирдээх), *heavy* (ыарахан)

8. **-ous** – *spacious* (нэлэмэн), *famous* (аатырбыт), *courageous* (хорсун), *dangerous* (сэрэхтээх), *courageous* (хоодуот), *numerous* (элбэх ахсааннаах)

9. **-ed** – *wide-opened* (киэнник арыллыбыт), *white-haired* (кыырыктыыйбыт баттахтаах), *large-toothed* (киэн айахтаах)

Бу курдук араас сыһыарыы көмөтүнэн аангылыа тылыгар дабааһын ааттары сатабыллаахтык үөскэтэн тыл сүмэтин тириэрдэргэ тирэх оностоллор. Ордук аат тылтан аттарыллан үөскээбит дабааһын аат холобурдара олонхожо хото туттуллубуттар эбит.

“Элэс Боотур” олонхо аангылыаһы барыйаана ис хоһоонунан аттарыллан тылбаастаммыт буолан, сахалыы барыйааныгар туһаныллыбыт дабааһын ааттар арыый атыннык, судургутуллан киирэ сылдыбаллар. Ол эрэн олонхо сүрүн ис сүмэтин, этэр дирин ис хоһоонун илдэ сылдыар. Ол курдук олонхо сүрүн ис хоһооно киһититии уонна олох ситимин салҕаныыта аангылыаһы да барыйааныгар тыктарылла сылдыар.

Онон “Элэс Боотур” олонхо аангылыаһы да барыйааныгар дабааһын аат сатабыллаахтык аттарыллан туттулуута биир сүрүн миэстэни ылар. Ис хоһоонун, сүрүн илгэтин, сүмэтин тириэрдэргэ тирэх буолар диэтэхпитинэ бука сыыспаһыт буолуо.

УРУУЛУУ ТҮҮР ОМУК ЭПОҔЫН САХАЛЫ ТЫЛБААҔЫГАР КЭККЭЛЭТЭН ЭТИНИ ТИЭРДИИ (“УРААЛ БААТЫР” МАТЫРЫААЛЫГАР)

Егорова Т.П.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,

Дьокуускай к.

Эпоһы айарга кэккэлэтэн этии төрүт ньыма буолар. Жирмунскай В.М. этэринэн: «Изначальной структурной формой древнетюркского народного эпического стиха является не двучленная строфа, а то, что я назвал «эпической тирадой» (или строфемой), т.е. цепочка стихов неопределенной длины, объединенная параллелизмом и в результате этого параллелизма одинаковыми созвучиями в конце параллельных ритмических отрезков стиха» [1: 41].

Борисов Ю.П. үлэлэринэн [2], [3] сирдэтэн, кэккэлэтэн этиини маннык араартаатыбыт:

1. Синоним солбуһуутунан оноһуллубут кэккэлэтэн этии:

В летний зной одежды не снимают,

В ледяную пургу шубы не надевают [4: 22]

Киһи курдук куйааска

Ньылбалана барбаттар,

Тымныы кэмнэ кинилэр

Сылаас таҥас кэппэттэр [4: 93]

2. Контекстнай синонимынан оноһуллубут кэккэлэтэн этии:

В кровавую страну ты пришел,

В жестокую страну ты пришел [4: 32]

Хаан тохтуулаах дойдуну,

Тыйыс сири булбуккун [4: 101]

3. Аналитическай утарылаһынан оноһуллубут кэккэлэтэн этии:

Будет ему водою питье, что добрый подаст,

Будем ему кровью питье, что недобрый подаст [4: 61]

Үтүө киһи биэрбит уута

Киниэхэ алгыс буолуо,

Хара дьай биэрбит уута,

Хааннаах кырыыс буолуоҕа [4: 129]

4. Хатылааһын ньыматынан оноһуллубут кэккэлэтэн этии:

Горой назовешь, но кипит, говорят,

Тучей назовешь, но гудит, говорят [4: 47]

Хайа диэфи – оргуйар,

Былыт диэфи – куугунуур [4: 116]

5. Маарыннаһар суолталаах тыллар кэккэлэтэн этиигэ:

От батыра [родится] народный батыр,

От [храброго] мужа родится этот батыр,

По примеру отца стрелы сделает он,

По примеру старших будет вести бой [4: 45]

Баатыртан баатыр төрүүр,

Хоһуунтан хоһуун үөскүүр,

Абатын курдук буолар,

Сэрии дьонун дьаһайар [4: 114]

6. Тыл биир эбэтэр маарыннаһар форматыгар олоһурбут кэккэлэтэн этии:

Девушку захочешь взять

Или акбузата предпочтешь:

Если полюбит тебя – девушку возьмешь,

Если подарит она – коня возьмешь [4: 62]

Хумаайга ымсырдаргын –

Таптыбын диэтэфинэ,

Кыһы эн ойох ылаар,

Акбууска суудайдаргын –

Бэйэтэ биэрдэфинэ,

Кыыс атын да эн ылаар [4: 130]

7. Кэккэлэтэн этии сүһүөбүн ахсаана тэн:

Словно к мужам-батырам с почтением, (11)

Словно к гостям большим с уважением, (11)

Подошел к ним огромный див, говорят (11) [4: 47]

Эр бэрдэ баатырдары, (7)

Маанылаах ыалдьыттары, (7)

Көрсөр курдук туттубут (7) [4: 116]

8. Кэккэлэтэн этиигэ анафора туттулуута:

Скажешь, чтобы снял он шкуру аждахи,

Скажешь, чтоб надел пичью одежду [4: 41]

Аҕабыттан аждаха

Тириитин уһултараар

Уонна көтөр тириитин

Кэтэригэр соруйаар [4: 110]

9. Биир грамматическай халыыптаах туохтуурдары туттуунан тангыллыбыт кэккэлэтэн этии:

Урал подошел к камню, говорят.

То, что опозорился брат,

Очень рассердило Урала, говорят.

Ударил кулаком по камню, говорят,

Камень покатился по земле, говорят [4: 65]

Кыайтарбакка Сүлгэни

Кыбыстыыга киллэрбит

Тааска Ураал кыһырыбыт,

Тийэн охсон ньиргиппит.

Төкүнүйэ турбутун

Ситэ баттаан ылбыт да,

Халлаан үөһэ кыраппыт,

Таас үөһэ сүтэн хаалбыт [4: 1

Уопсайынан, сахалы тылбааска кэккэлэтэн этии тиэрдиллибит. «Ураал Баатыр» башкир эпоһын сахалы тылбааһын устуруокалара дьиннээх олонхоҕо баар этии курдук иһиллэр. Тоҕо диэтэххэ, башкирдар эмиэ сахалар курдук, дорҕоон дьүөрэлэһиитин, кэккэлэтэн этиини поэзия көстүүтүн быһыытынан кэрэхсиир уруулуу түүр норуота. Ол эрэри тылбааска кини айар ньыматын уратыта көстүөхтээх, дьин сахалы буолбатаҕа өйдөнүөхтээх. Бу үлэ суруллар кэмигэр ырыппыт холобурдарбытынан көрдөххө, башкир эпоһа уруулуу түүр омук эпоһа буолан, бу тылбааска кэккэлэтэн этии үксүгэр икки чилиэннээх буолбут. Ону таһынан, эпоска кэккэлэтэн этии хатылааһын уонна тэннээһин көмөтүнэн бэриллэр. Тылбаас төрүт тиэкис уратытын симэлиппэтэх.

Литэрэтиирэ:

1. Жирмунский В. М. Эпическое творчество народов Средней Азии // Народный героический эпос. Л.: Гослитиздат, 1962. 434 с.
2. Борисов Ю. П. Основные черты параллелизма в якутском олонхо и в алтайском эпосе / Ю. П. Борисов // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2013. – № 11-2(29).
3. Борисов Ю.П. Ритмико-синтаксический параллелизм в олонхо и тюркомонгольских эпосах: сравнительный аспект // Эпосы народов мира: проблемы и перспективы сравнительного изучения: сборник тезисов докладов Международной научной конференции. – Якутск, 2015.
4. Ураал Баатыр=Урал-Батыр: башкир норуотун баатырдыы эпоһа. Сост. А.Н.Жирков. Серия “Эпические памятники мира” (на русс. и як. яз.). - Якутск, 2017.

Билим салайааччыта – Васильева А.А., бил.б.х., дассыан

УУС-УРАН АЙЫМНЫЫ ТЫЛБААҔЫН СУБТИТРГА ТУҔАНЫЫ Н.Д. НЕУСТРОЕВ “ТИЭТЭЙБИТ” АЙЫМНЫЫТЫНАН

Иванова В.Н.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Киинэ – аныгы сайдыылаах кэмнэ норуот олоҕун киэн аранаҕа таһаарар, судаарыстыба, омук кыаҕын, сайдыытын кэрэһэлиир ускуустуба биир көрүнэ. Киинэни атын тыллаах көрөөччүгэ анаан тылбаастыыр туһунан боппуруос үйэттэн ордук киинэ сайдыабыттан ыла турбут. Онон, билинни кэмнэ тыл үөрэхтээхтэригэр уус-уран киинэ тылбааһын араас көрүнүн дьүөрэли тутан диригинник чинчийэр, аныгылыы хараҕынан ырытар, сыаналыыр сорук турар. Биһиги субтитрдаах киинэҕэ тылбаас ирдэбиллэрин, уустуктарын быһаарыы, ону саас-сааһынан сийлээһин тылбаас үөрэҕэр, аудиовизуальнай тылбаас сайдытыгар тоҕоостооҕунан ааҕабыт.

Аудиовизуальнай тылбаас диэн атын тылтан атын тылга ис хоһоону тириэрдии диэн өйдүөхтээхпит. Манан уус-уран киинэ тылбааһа эрэ буолбакка, күөх экранга көстөр барыта – реклама роликтара, телевидение биэриилэрин программалара о.д.а ааттаныахтарын сөп.

«Субтитр» (лат. sub – расположение внизу под чем-либо, или около чего-либо, фр. titre - вступительная надпись или пояснительный текст в кинофильме) [1, 245 с.]. Көстө турар киинэ эбэтэр биэрии аллаара өттүгэр тылбаастанан суруллуута субтитр диэн ааттанар.

Уус-уран айымныы тылбааһын субтитрга туһаныыны чинчийээри Николай Денисович Неустроев «Тиэтэйбит» айымныытын 2020 сыллаахха уһуллубут киинэни ырыттыбыт. Кэмиэдьийэ режиссера Роман Дорофеев, сценарийын Павел Чинянов суруйбут. Киинэни айымныы ис хоһоонуттан туораабакка устубуттар. «Тиэтэйбит» кэмиэдьийэ 1925 сыллаахха суруллуобуттан ыла тыйаатыр сыанатыгар туруоруллан кэлбит буолан киинэ тыйаатыр сыанатыгар быыс аһыллыытынан саҕаланар уонна оннук түмүктэнэр. Пьеса буолан элбэх

диалогтаран турар. Ол иһин субтитр оңороллоругар кэккэ ыарахаттары көрсүбүт буолуохтарын сөп.

Экранна субтитры көрдөрүү ирдэбиллэрэ. Күөх экранна көстөрү көрөөччү араастык ылынар айылгылаах уонна иһитиннэрэр-көрдөрөр матырыйаалы көрөөччүгэ тириэрдии техническэй уратылардаах буолан, киинэни омук тылыгар субтитр көмөтүнэн тылбаастыырга анал ирдэбиллэр тутуһулуохтаахтар [2, 47 с.]. «Тиэтэйбит» кэмиэдьийэбэ тутуһулуубут ирдэбиллэр:

1. Субтитр каадыр анныгар ирдэбили тутуһан турар.
2. Сурук экранна көстө турары бүөлээбэттин диэн, каадырга биир кэмнэ биирдии эрээт субтитр баар.

3. Биир устуруокаба көстөр бэлиэ ахсаана 40-тан элбиэ суохтаах. Бу ирдэбили сорох каадырдарга кэһии көстөр. Ол курдук, хас да түгэннэ биир устуруокаба 50-тан тахса бэлиэ баар.

4. Субтитр экранна көстөн ылыыта санарар сананы кытта биир кэмнэ буолуохтаах. Киинэбэ субтитр ортотунан 3 мүнүүтэ көстөр, артыыстар саңаларын кытта сөп түбэхэр.

5. Санарар тылга-өскө интонация бэлиэтэнэр буоллабына, субтитрга ону графическай ньыманан бэлиэтиэххэ сөп, холобур курсивынан. Маны сэргэ субтитрга сурук бэлиэлэрэ тутуһулуохтаах (күүһүрдүү, ыйытыы, элбэх туочуканы туруоруу) . Тылыгар-өһүгэр сурук бэлиэлэрэ бааллар, герой изйиитин көрдөрөргө сөпкө туһаныллыбыт. Диалог олус элбэх. Субтитр ирдэбилинэн диалог оңорулларыгар этии иннигэр тире бэлиэтэ туруорулуохтаах уонна каадыр хаңас өттүнэн тэңнэниллиэхтээх. Бу ирдэбил тутуһулуубатах.

6. Киинэ тизкиһин субтитр көмөтүнэн тылбаастыырга наадалаах информация барыта тылбаастаныахтаах. Омуннаах Уйбаан сырыыларын сахалыы инструменнарынан добуһуоллуур муусуканнар бааллар. Олор муусукаба оонньуур кэмнэригэр субтирт суох, ирдэбил быһыытынэн киинэбэ баар тыас-уус, күлүү-салыы, муусука тыһа, араадыыа саңата барыта тылбаастанан сурулуохтаах.

7. Шрифт уонна шрифт өңө – Arial шрифт туһаныллыбыт, сурулуута сөп. Шрифт кээмэйэ быһа холоон уон ахсыс, өңө – үрүң.

Түмүктээн эттэххэ, субтитр көмөтүнэн уус-уран киинэни тылбаастааһын атын норуот култууратын тылын-өһүн, ис эйгэтин өйдүүргэ анаммыт, уустук аудиовизуальнай тылбаас сүрүн көрүнгэ буолар. Николай Денисович Неустроев «Тиэтэйбит» айымньытынэн уһуллубут киинэ субтитры көрдөрүү ирдэбиллэрин син сөпкө туһанан оңорбуттар. Билиңни кэмнэ, классик биир чулуу айымньытын, нууччалыы саңарар дьон субтитр көмөтүнэн билиэхтэрин наада.

Литэрэтиирэ:

1. Большой толковый словарь русского языка / Рос. акад. наук, Ин-т лингвист. исслед.; авт. и рук. проекта, гл. ред. С. А. Кузнецов. – СПб: Норинт, 2006 – 1534 с.

2. Егорова Т. А. Субтитрование и дубляж. Определение, сравнение методик. Плюсы и минусы // Вестник науки и образования. – 2019. – №3-1 (57). URL <https://cyberleninka.ru/article/n/subtitrovanie-i-dublyazh-opredelenie-sravnienie-metodik-plyusy-i-minusy>.

3. Неустроев Н.Д. Тиэтэйбит: кэпсээннэр, пьесалар // Бичик, 2012 – 188 с.

4. «Тиэтэйбит», фильм с субтитрами 2К <https://www.youtube.com/watch?v>

Билим салайааччыта – Ефремова Н.А., т.б.х, дассыан

АЛЕКСАНДР НИКОЛАЕВИЧ ЖИРКОВ – ТЫЛБААСЧЫТ

Колесова М.Г.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Александр Николаевич Жиркову бииги Саха Өрөспүүбүлүкэтин судаарыстыбаннаһын биллиилээх деятелин, сахалыы бэчээт историятын үөрэтээччи, сурук-бичик, литература эйгэтин үлэһиттэригэр чугас, куруутун өйүүр киһи быһыытынан билэбит. Ону таһынан Александр Николаевич саха тылын, литературатын, норуот устуоруйатын, култууратын, үгэһин диригин билэр, тылы-өһү таба туттарга, суруйарга улахан суолтаны уурар, бэйэтэ ураты суоллаах тылбаасчыт, айар үлэһит. Кини араас жанры: сэһэни, кэпсээни, эпическэй айымньыны, хоһоону, остуоруйаны – тылбаастаабыт.

Аан бастаан А.Н. Жирков Борис Лунин “Молодежь в осаде” диэн кинигэтигэр киирбит “Партизан Егоров” кэпсээнин тылбаастаан, 2000 сыллаахха Бартыһаан Дьөгүөрөп туһунан онорон таһаарбыт кинигэтигэр киллэрбит. “Манаас”, “Ураал Баатыр”, “Маадай Хара” эпическэй айымньылар тылбаастарын иилээбитэ-сағалаабыта, эрдээксийэлээбитэ, хас биридди этиитин сыһыан көрбүтэ, көннөрбүтэ. Ону таһынан бу үс эпостан быһа тардылары бэйэтэ тылбаастаабыт эбит. Ол тылбаастара инникитин Александр Николаевич тылбаастарын хомурунньугар киириэхтээхтэр. Билигин “Хунан-Хара” тыва эпоһын тылбаастаан бүтүрдэ, эрдээксийэли сылдьар. 2017 с. Александр Николаевич салалтатынан кыргыз омук хоһооннорун сахалыы тылбаастара “Күн кууһар хайатыттан” хомурунньукка тиһиллэн кинигэ буолан тахсыбыта. Манна кини Чыныбай Турсунбеков үс хоһоонун бэйэтэ тылбаастаан киллэрбитэ. Былырыын Александр Жирков туруорсуутунан, бэлэмнээһининэн Саха сиригэр В.М. Санги оҕолорго аналлаах остуоруйалара уонна үһүээннэрэ сэттэ омук тылынан бэчээттэнэн тахсыбыттар. Ол иһигэр Александр Николаевич бэйэтэ урукку өттүгэр саха ааҕааччытыгар биллибэтэх тоғус остуоруйаны сахалыы тылбаастаан киллэрбитэ. Бу судургу тыллаах-өстөөх кылгас остуоруйалар, биллэн турар, норуот муударанын илдэ сылдьаллар, диригин түгэхтээх ис хоһоонноохтор. Кылларынан сирэйдээн дьон майгытын-сигилитин, нивх норуотун олоғун-дьаһағын уратытын арыһан көрдөрөллөр.

2015 с. тылбаастаммыт “Муора кытылынан сүүрэр эриэн ыт” диэн Александр Николаевич Чингиз Айтматов «Пегий пес, бегущий краем моря» диэн айымньытын тылбааһын көрүбүтүн. Прозаны тылбаастырга тыл баайын билэр, өйдүүр таһынан, айымньы ис кыағын, суруйааччы тыһынын ылынар, ааҕааччыга тириэрдэр сорук турар. Проза тылбааһа тиэкиһи батыһа барар. Ол өттүтүн көрдөххө, тылбаасчыт ити суолтан туораабатах. Этии, абзац барыта хайдах баарынан тутуһуллубут. Сэһэн нууччалыы аатыттан тылбаасчыт туораабатах – «Муора кытылынан сүүрэр Эриэн ыт» диэн ааттаабыт. Сүрүн персонажтар ааттарын эмиэ уларыппатах, Орҕан, Кириск диэн ааттаабыт. 78 сирэйдээх «Пегий пес, бегущий краем моря» Александр Жирков тылбааһыгар 79 сирэй буолбут. Александр Николаевич поэзиялы тыһынаах тиэкиһи сөп түбэһиннэрбитэ анал идэлээх да дьону сөхтөрөр.

Чингиз Айтматов сэһэнин олус үрдүк күүрүүлээхтик, хара сағаланыағыттан ааҕааччыны бэйэтигэр сыһыары тардан ылардыы сағалыыр. Тылбаасчыт эрэ чағыйыах курдук этиилэрин Александр Жирков ааптартан итэҕэһэ суох иччилээхтик, сахалыы ийэ тыһынан ааҕааччыга тириэрдэр:

Чингиз Айтматов: *В неприглядной насыщенной летучей влагой и холодом приморской ночи, на всем протяжении Охотского побережья, по всему фронту суши и моря шла извечная, неукротимая борьба двух стихий – суша препятствовала движению моря, море не уставало наступать на сушу.*

Александр Жирков: *Анысханнаах аргыарынан сабыта тыыммахтыыр им балайга Лаамы кытылын, сир уонна уу ыпсыытын былаһын тухары айылҕа икки эйгэтин убаарабат охсуһуута салҕанар – сир муора уостубат уобун бохсор, оттон муора сиргэ кимэрин тохтоппот.*

Чингиз Айтматов хасты эмит этииттэн турар, эрэдэһиннээх, уустук этиилэр маастардарынан биллэр. Итинник суруйуу тылбаастыырга эбии уустуктары үөскэтэр. Александр Жирков бу уустук этиилэри олус хомоҕойдук уу саха тылыгар көһөрөр. Хас да биир уустаах тэнийбит сийилиилээх тэннэ холбоммут этии бэрт чоруундук чочуллубут бэлиэ холобура:

Чингиз Айтматов: *Волны упорствовали на своем: волна за волной могуче взбегали на штурм суши вверх по холодному и жесткому насту намытого песка, вверх через бурье, осклизлые завалы камней, вверх – сколько сил и размаха хватало, и волна за волной угасали, как выдох, на последней черте выплеска, оставляя по себе мгновенную пену да прелый запах взболтанных водорослей.*

Александр Жирков: *Муора уоҕа хараабат: таастыйа тонмут кумах ардайдаах эниэни бииртэн биир долгун дохсундук өрө сүүрэр, харангаҕа халтархай күрбэлэргэ кэтиллэн күүһэ-далаана баарынан нөнгүө түһүөлүүр, онтон бүтэһик талаһытыгар уостан, түгэхтэн ытыллан тахсыбыт салыннаах ньамах никсик сытынан уһуутаат, үлүмнэс күүгэни хааларан төттөрү чугуйар*

Чингиз Айтматов поэзиялы тыыннаах сэхэргээһинин хатылааһыннарынан күүрүүлээх этиилэринэн, инверсиянан, тыыннааһымсытынан, тэннэбилинэн, гиперболаһан, о.д.а. ньымаларынан ситиһэр. Ол ньымалары тылбаасчыт эмиэ табыгастаахтык туттар.

Туман диэн тылы Чингиз Айтматов айымньытыгар хайдах туттубутун уонна биһиги тылбаасчыппыт ону хайдах-курдук тылбаастаабытын көрдөрөөрү айымньыттан көрдөөн буллум. Туман тыл араас эгэлгэтинэн бэйиллэр: *барыйар, аанньыр, үөмэр, саба сүүрэр, өлүктүйэр, ыйанар, ыйыстар* о.д.а. Маны таһынан муораны ойуулуур тыллар эмиэ бэргэнник, сытыгытык, киһи хараҕар ойуулаан көрөр курдук тылбаастаммыттар. Муора тыыннаах, сүдү көстүү буолара ойууланар: кини – *уоҕа хараабат, кимэр, саба эбурийэр, хараара өһөр, намырыыр, сыһыйар.*

Тылбаас ньыматынан ылан көрдөххө, Александр Николаевич тылбааһыгар биир да нуучаттан кирибит тыл, транскрипция, транслитерация ньымата суох. Үксэ тэннээх солбук, маарыннатан, быһааран, тылбаас. Бытарыты, бөдөнсүтүү ньымалара үгүстүк көстөллөр.

“Туман” диэн тыл арай буукубатыттан буукубатыгар диэри нуучча тылыттан кирибит тыл курдук, ол эрэри саха тылын алдыаппат, сахалыы санарыы үөрүйэбиттэн туораабат. Хасыһан көрбүтүм бу тылбыт нуучча тылыгар былыргы түүрк тылыттан кирибит эбит. Түүрдүү “думан”, “дунман”, “туман” – “мгла”, “водяные пары в воздухе” диэн ис хоһоонноох эбит.

Тылбаасчыт уу сахалыы өйө-санаата, толкуйа, баай уонна уран тыла, тылы таба туттара көстөр. А.Н. Жирков тыла баайын, кыаһын сөбүбүн, айымньыны кини тус бэйэтэ суруйбутун курдук ылынаһын. Кыргыс норуотун аар-саарга аатырбыт суруйааччытын биир бастын сэхэнэ айымньылаах тылбааһынан уу сахалыы тыыннаммыт диэн түмүккэ кэлэһин.

Билим салайааччыта – Иванова С.В., т.б.х., дассыан

ОСТУОРУЙА НУУЧЧАЛЫТТАН САХАЛЫ ТЫЛБААҤА М.Е. АЛЕКСЕЕВА ТЫЛБААСТЫРЫН ХОЛОБУРУГАР

Никифорова Н.С.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

Хотугулуу-Илинни норуоттарын тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ

Дьокуускай к.

Нууччалыы-сахалыы тылбаас хаапыдыратын төрүттээчи профессор Т.И. Петрова атын омук остуоруйата сахалыы тылбааһа сайдыбытын туһунан бэлиэтиир. Кини үлэтигэр маннык остуоруйалар тылбаастаммытгара ыйыллар: «А.Е. Захарова үлэтигэр олобуран өссө 1936 с. Шарль Перро «Бырааттыы Гриммнэр остуоруйалара»; 1937 с. Г.-Х. Андерсен «Куһаҕан

кусчаан», В. Гауф «Кырачаан Муук» (Н. Павлов тылбааһа), В. Дисней «Үс сибииннэ оҕото» (Г. Васильев тылбааһа) тахсыбыт. 1940 с. «ССРС норуоттарын остуоруйалара» (А. Сидоров, Ф. Ефимов тылбааһа) диэн халын тастаах кинигэ бэчээттэммит. Манньык тылбаас оччотооҕу саха ыччата үүнэригэр-сайдарыгар үтүө сабыдыала улахан этэ. Билигин даҕаны оҕо саадыгар, кыра кылаастарга нуучча уонна атын да омуктар остуоруйаларын тылбааһын сыл ахсын элбэхтик ааҕаллар, үөрэтэллэр». [4, 28-29 с.]

Т.И.Петрова үлэтигэр көрдөххө, саха остуоруйата даҕаны нууччалыы син тылбаастанар. «1976 с. «Якутские сказки» диэн кинигэҕэ 73 остуоруйа С. Шуртаков тылбааһынан нууччалыы тахсыбыт. 1996 с. «Бичик» издательствоҕа «Якутские сказки. Саха остуоруйалара» диэн Г.У. Эргис бэлэмнээбит икки тыллаах кинигэтэ бэчээттэммитэ. 2008 с. Новосибирскаяга «Наука» издательство «Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока» серияҕа «Саха төрүт остуоруйалара. Якутские народные сказки» диэн 36 остуоруйаны икки тылынан бэчээттээтэ» [4, 29с.].

Алексеева Мария Егоровна суруйааччы-тылбаасчыт. Нам улуунун Модут сэлиэннэтигэр 1957 сыллаахха кулун тутар 6 күнүгэр төрөөбүтэ. 1979 сыллаахха Москубатааҕы А.М. Горькай аатынан үнүстүүт уус-уран тылбаас салаатын бүтэрбитэ. Суруйааччы-тылбаасчыт быһыытынан Мария Егоровна 90-с сыллардаахха үрдүк ситиһиилээхтик үлэлээбитэ. Сэбиэскэй Сойуус кэмигэр саамай үчүгэй тылбаас оскуолатын ааһан, Мария Егоровна икки тылынан тылбаастыыр тылбаасчыт буолбута. Мария Егоровна Перро Шарль «Күлчээнэ», «Сапыкылаах куоска», «Утуйа сытар кыраһаабысса»; Ганс Христиан Андерсен «Хоруол санга танаһа», «Куһаҕан кусчаан», «Сүүтүкчэй»; Ини-бии Гриммнэр «Бремен куорат музыканнара», «Кыһыл көмүс хаас», «Күөс хааһы» остуоруйаларын тылбаастаабыта.

Муус устар 7 күнүгэр 1987 сыллаахха «Оҕолорго кэпсэнэр остуоруйалар» диэн хомуурунньук тахсыбыта. Манна хоруол танас өрөөччүлэрбит, туохтааҕар да олус кэрэ танаһы оноробут диэн кэпсээбит албынныгыттарга итэҕэйэн баайын-дуолун ууран туран албыннаппытын туһунан кэпсэнэр остуоруйаны сахалыыга олус үчүгэйдик Алексеева Мария Егоровна тылбаастаабыта.

Остуоруйа нууччалыыттан сахалыыга хайдах тылбаастаммытын көрүөбүҥ. Мария Егоровна остуоруйаны тылбаастыырыгар манньык ньымалары туттубут:

Фонетическай солбук

А) Омук тылын (реалия) бэйэтин туттуу:

И он выступал под своим балдахином еще величавее, а камергеры шли за ним, поддерживая мантию, которой не было. – Онон улахан балдахинын күлүгэр оссо ордук кизэмсийэ, кизбирэ туттан бара турбут, камергердара отой да суох мантияларын тутан испиттэр.

Лексическэй солбук

Б) Хоһуласпыт тылы туттуу:

Много лет назад жил-был на свете король: он так любил наряжаться, что тратил на новые платья все свои деньги, а парады, театры, загородные прогулки занимали его только потому, что он мог там показаться в новом наряде. – Уруут-урут хаһан эрэ биш хоруол олоҕубута үһү.

В) Паараласпыт тылы туттуу:

На каждый час дня у него было особое платье, и как про других королей говорят: «Король в совете», так про него говорили: «Король в гардеробной». – Хас чаас аайы анаан-минээн туһунан кизэргэнэр эбит, ол иһин атын хоруоллары үксүгэр хоруол мунһахтыы олоҕор диш эбит буоллахтарына, кинини хоруол хоһугар танна сылдьар дишлэр эбит.

Г) Быһааран тылбаас:

Король наградил обманщиков рыцарским крестом в петлицу и пожаловал им звание придворных ткачей. Хоруол «танас өрөөччүлэри» саҕаҕа иилинэр рыцардар кириэстэринэн наҕараадалаабыт уонна хоруолга танас өрөөччү солотун ингэрбит.

Грамматическай солбук

Д) Синтаксической трансформация:

Икки этиини биир этии оноруу:

Министр слушал очень внимательно, чтобы потом повторить все это королю. Так он и сделал. – Министир ону барытын болбойон истибит уонна хоруолга тиийэн соннук хатылаан биэрбит.

Биир этиини икки этиигэ арааран тылбаас:

И они тыкали пальцами в пространство, воображая, что все остальные видят ткань. – Уонна тарбахтарынан ыйан көрдөрбүтэ буолбуттар. Кинилэр атыттар таҥаһы хайаан да көрөллөрө буолуо дии саныыллар эбит.

Е) Тыл турар миэстэтин көһөрүү (перестановка):

При этом они указывали на пустые станки, а бедный министр как ни пылил глаза, все-таки ничего не видел. – Министир, харабын араастаан энгин-энгинник көрө-көрө, көрө-истэ сатаабыт да, син биир туюх да көстүбэтэх.

Холбуу этиигэ туһаан миэстэтин уларытыы:

– Да ведь король-то голый! – закричал вдруг какой-то маленький мальчик. – Ол истэхтэринэ эмискэ биир кыра уолчаан: — Хоруол олох да сыгынньах буолбат дуо?! — диэн хаһытыты түспүт.

Графической солбук

Ж) Сурук бэлиэтин уларытыы (пунктуация):

Конечно, ему нечего бояться за себя, но... все-таки лучше сначала пошел бы кто-нибудь другой! – Кини бэйэтин туһугар туюхтан куттанара кэлиэй гынан баран, бастаан атын киһи баран көрбүтэ ордукка дылы.

Түмүктээн этгэххэ, М.Е.Алексеева остуоруйаны тылбаастырыгар бу ньымалары туттан (фонетической солбук (омук тылын (реалия) бэйэтин туттуу; тылы толору сахатыты;); лексической солбук (паараласпыт, хоһуласпыт тыллары туттуу; быһааран тылбаас); грамматической солбук (синтаксической трансформация; тыл турар миэстэтин көһөрүү (перестановка)); графической солбук (сурук бэлиэтин уларытыы (пунктуация)) саха тылын тыһыгар барсар, аабааччыга өйдөнүмтүө буоллун диэн улахан үлэни онорон хаалларбыт.

Литэрэтиирэ:

1. Ганс Христиан Андерсен. Новый наряд короля// nukadeti.ru/skazki/andersen_novoe_plate_korolya
2. «Мария». Книга о Марии Егоровны Алексеевой (Тереховой) // dnevnik.ykt.ru/NikBara/1110221
3. Омук остуоруйалара/Хомуйан онордо Р.П.Осипова; Нууччалыыттан сахалыы тылбаастаата М.Е.Алексеева; Художник С.В.Иванова. — Дьокуускай: Бичик, 2005.
4. Т.И.Петрова. Нууччалыы-сахалыы тылбаас сахалыы-нууччалыы. Научнай үлэ хомурунньуга 5-с таһаарыы.

Билим салайааччыта - Иванова С.В., т.б.х., дассыан

РУССКО-ЯКУТСКИЙ ПЕРЕВОД ИМЕН ПЕРСОНАЖЕЙ В ДЕТСКИХ ПРОИЗВЕДЕНИЯХ

Николаева Р.В.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры Северо-Востока РФ,
г. Якутск

Для исследования было выбрано три произведения: роман-сказка Н.Носова «Незнайка на Луне», сказка Дж.Родари «Приключения Чиполлино» и повесть-сказка А. Толстого «Золотой ключик или приключения Чиполлино».

Произведение Н.Носова было переведено на якутский язык в 1970 г. И.Е.Федосеевым – Доосо. Сказку «Приключения Чиполлино» на якутский язык перевел В.С. Сивцев в 1962 г. Книга вышла в 2014 г. Перевод повести-сказки А.Толстого «Золотой ключик или приключения Чиполлино» был сделан в 1949 г. Г.С. Никифоровым и Р.С. Поповым.

1. Транслитерация. В романе сказке «Незнайка на Луне» всего было найдено 69 примеров: *Клепка – Клепка; Пончик – Пончик*; В сказке «Приключения Чиполлино» был найден всего 21 пример: *Чиполлино – Чиполлино; Фасолинка – Фасолинка*; В повести-сказке «Золотой ключик или приключения Буратино» было найдено всего 9 примеров: *Джузеппе – Джузеппе; Пьеро – Пьеро*.

2. Транскрипция. В романе сказке «Незнайка на Луне» всего было найдено 4 примера: *Селедочка – Селүөккэчээнэ; доктор – луохтуур*; В сказке «Приключения Чиполлино» был найден всего 6 примеров: *Кавалер – Хабалыар; Обезьяна – эбисийээнэ*; В повести-сказке «Золотой ключик или приключения Буратино» было найдено всего 2 примера: *Карабас Барабас – Кэрэбээс Бэрэбээс; Артамон – Артамыан*.

3. Собственно перевод смысловых имен собственных в романе сказке «Незнайка на Луне: А) использование основы слова в качестве имени: *Пузырь – Хабах*. Б) усечение слова: *Мизинчик – Ылгын Чынгый*. В якутском языке значение слова *мизинец* передается аналитическим словообразованием *Ылгын Чынгыйа*, которое было усечено переводчиком до *Ылгын Чынгый*. В) дробление русского сложного имени собственного словосочетанием: *Вертибутылкин (верти+бутылка+ин) – Эргичитии Бытыылкын*. Г) основа слова+ономастическая форма якутского языка: *Торопыжка-Тиэтэйбэ* Д) основа слова+ономастическая форма русского языка: *Стекляшкин –Өстүөкүлээскин*.

4. Частичный перевод. В романе сказке «Незнайка на Луне»: *Доктор Шприц – Шприц луохтуур, Госпожа кактус – Кактус Хотун*; В сказке «Приключения Чиполлино»: *Тряпчик Фасоль – Тэрэпиискэһит Фасоль; Доктор Черемуха – Черемуха луохтуур*; В повести-сказке «Золотой ключик или приключения Буратино»: *доктор Сова – Мэкчиргэ доктор*.

5. Калькирование. В романе сказке «Незнайка на Луне»: *Незнайка – Билбэтчэй, Знайка – Билэрчэй*; В сказке «Приключения Чиполлино»: *Тысяченожка – Тыһыынча Атахтаах; Кум Черника – Хара отон ньяадьыбыт*. В повести-сказке «Золотой ключик или приключения Буратино»: *Сизый Нос – Күөх Мурун*.

Некоторые имена собственные были образованы с помощью аффиксов: А) Уменьшительно-ласкательные аффиксы – ЧААН, - ЧЭЙ, - НАЙ. В романе сказке «Незнайка на Луне»: *Ворчун – Кингинэй+чинн, Орешек – Эриэхэ+чэй, Седенький – Күрэнг+сэй, Растеряйка – Дьалбаан+ай*; В сказке «Приключения Чиполлино»: *Лимончик – Лимон+чаан; Картофелина – Хортуопуй+чаан*. В повести-сказке «Золотой ключик или приключения Буратино»: *Рогач – Муос+тай*. Б) Аффикс –(И)Н. В романе сказке «Незнайка на Луне»: *Стрига – Киччэһ+(и)н*; В) Аффикс – С. В романе сказке «Незнайка на Луне»: *Вихор – Будьурус*.

В романе сказке «Незнайка на Луне» встречаются некоторые лексические неточности. Например, имя персонажа *Фуксия* на странице 4 переведется как *Пахайба*, а на странице 46 дается транслитерацией как *Фуксия*. Это объясняется тем, что переводчик использовал междометие «фу» из имени *Фуксия*, в якутском языке это междометие переводится как «па», это междометие выражает отвращение или презрение. Но, в русском языке слово *фуксия* – это цветок, а в самом произведении *Фуксия* – девочка, подруга *Незнайки*.

Литература:

1. Влахов С., Флорин С. Непереваемое в переводе. Международные отношения, 1980.
2. Н. Н. Носов. Билбэтчэй ыйга тахсар: остуоруйа-роман., Саха сириинээҕи кинигэ издательствота., 1970 с.
3. Носов Н.Н. Незнайка на луне. <https://www.miloliza.com/nosov-skazki/neznajka-na-lune>

4. Родари Дж. Чиполлино мүччүргэннээх сырыылары [нууччалыыттан В. Т. Сивцев тылбааһа ; ред., аан тыл авт. Г. Т. Степанов]. - 2-ое изд. - Дьокуускай : Медиа-Холдинг Якутия, 2014. - 196 с.
5. Родари Дж. Приключения Чиполлино.
https://librebook.me/the_adventures_of_the_little_onion/vol1/13
6. Толстой А. Золотой ключик или приключения Буратино.
https://librebook.me/zolotoi_kliuchik_ili_prikliuchenii_buratiino/vol1/11
7. Толстой А. Кыһыл көмүс күлүүс тыла эбэтэр Буратино мүччүргэннээх сырыылары / Г. С. Никифоров уонна Р. С. Попов тылбаастара. - Якутскай : САССР госиздата, 1949. - 131, [3] с
8. Федоров А.В. Основы общей теории перевода (лингвистические проблемы). М: Издательский Дом «Филология три», 2002.

Научный руководитель – Манчурина Л.Е., к.филол.н., доцент

ДААТ СУРУЙААЧЧЫТА Х.К. АНДЕРСЕН ОСТУОРУЙАЛАРЫН САХАЛЫ ТЫЛБААСТААҤЫН

Платонова А.Н.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Бу үлэ Дания суруйааччытын Х.К. Андерсен остуоруйаларын уус-уран тылбааһыгар олобуран суруллунна. Кырачаан истээччилэр куруук төрөппүттэриттэн омук суруйааччыларын остуоруйатын сахалыы кэпсэттэрэр идэлээхтэр. Хомойуох иһин төрөппүт эрэ барыта сатаан ийэ тылынан оҕоҕо остуоруйа сүрүн ис хоһоонун тиэрдибэт. Ол иһин саха оҕолоро төрөөбүт тылларынан остуоруйаны истэ, ааҕа улааттыннар диэн Х.К. Андерсен тылбаастана илик остуоруйаларын сахалыы санардарга сананныбыт.

Уус-уран тылбаас диэн литературнай айымньы тылбааһа ааттанар, атын истииллэртэн уратыта диэн ааҕааччыга эстетическэй дьайыыны оноруохтаах. Ол иһин тылбаасчыт иннигэр манньк ирдэбил турар: 1) айымньы ис хоһоонун токуруппакка хайа сатанарынан толору тиэрдии; 2) айымньы ааҕааччыга дьайар күүһүн тириэрдэри ситиһии; 3) Тылбаастанар тыл үөрүйэбин тутуһуу; 4) айымньы истиилин, жанрын учуоттаан тылбаастааһын; 5) айымньы тутулун ыспакка ситимнээх тиэкиһи оноруу.

Х.К. Андерсен уопсайа 3342 айымньыны суруйан хаалларбыт, ол айымньылары 125 омук тылыгар тылбаастанан дьонно-сэргэбэ тарҕаммыта. 156 остуоруйата 100 араас омук тылынан санарбыта. Кини остуоруйаларын нууччалыы тылынан кэргэнни Петр, Анна Ганзеннар тылбаастаабыттара уонна кинигэ аан тылыгар манньк бэлиэтээһиннэри онорбуттара: «Сказки и рассказы Андерсена тем именно и замечательны, что дают пищу уму, сердцу и воображению читателей всех возрастов. Дети, конечно, главным образом увлекаются самой фабулой, взрослые же поймут и оценят глубину содержания.»[] Х.К. Андерсен киэнник биллибит остуоруйаларын сахалыы тылынан тылбаастаан Василий Семенови. Федоров – Сэмээр Баһылай 1983 сыллаахха «Остуоруйалар» кинигэни бэчээттэспитэ, Онтон 2005 сыллаахха «Омук остуоруйалара» диэн кинигэбэ Маргарита Егоровна. Алексеева икки остуоруйатын тылбааһа кирибитэ. Бу биллэр остуоруйалар тыыннарынан хас да көлүөнэ дьон итиллибитэ. Ол курдук, «Хаар хотун», «Быыра кубалар», «Хатат», «Тура тэбэммит тумнаал саллаат», «Сүүтүкчэй», «Бүрэ кусчаан» остуоруйалары саха ааҕааччыта үксэ билэр.

Г.Х.Андерсен урут сахалыы санара илик остуоруйаларыттан үс айымньыны талан бэйэм тылбаастыырга холоннум: «Бабушка», «Нехороший мальчик», «На могиле ребенка». «Эбээ» («Бабушка») диэн остуоруйаҕа өйү-сүрэҕи долгутар таптал, киһи бу дойдуга олорор

олоџун уонна күн сириттэн барыытын туһунан суруллар. Бу остуоруйа киһи туһунан сырдык өйдөбүл, кини олорон ааспыт олоџо хаһан да умнуллубат диэн дакаастыыр. Сүрүн санаата, кэриэстэбил көлүөнэттэн-көлүөнэбэ бэррилэр, хаһан да умнуллубат. Кырдыаџас дьону убаастыырга, кинилэр эмиэ хаһан эрэ эдэр-сэнэх буола сылдыбытгара диэн толкуйдуурга үөрэтэр. Чугас дьоммут туһунан истин өйдөбүлү сүтэрбэккэ, куруук саныы сырыттаһытына кинилэр биһиги аттыбытыгар өрүү бааллар, араначчылыы-харыстыы сылдыбаллар.

«Нэгэй уолчаан» («Нехороший мальчик») остуоруйаџа поэт уонна Амур диэн уолчаан туһунан кэпсэнэр. Сүрүн дьоруой поэт таптал ырыаһыта эрэри, соџотох холкутук, дьоллоохтук олорор. Биир түүн киниэхэ Венера таптал танаратын оџото Амур (Купидон) кэлэр. Кини кыһыл көмүс оџунан дьон сүрэбин ытар, поэт оџонньор сүрэбин ытан таптал мунар тириэрдэр. Поэт дьону Амур оџуттан сэрэтэр, тоџо диэтэххэ таптал дьолу-саргыны, дуоһуйууну эрэ бэлэхтиир буолбатах ыарыыны, эрэйи-муну үөскэтиэн сөп. Онон остуоруйа сүрүн ис хоһооно таптал диэн хас биирдии киһи сүрэбин сүүйэр дьол эрэ буолбакка, сороџор сор диэн.

«Оџо унуоџар» («На могиле ребенка») остуоруйа киһи ылынарыгар олус ыарахан, ол гынан баран дирин ис хоһоонноох, киһини үөрэтэр остуоруйа. Бу остуоруйаџа оџотун сүтэрбит ийэ хайдах уоскуланы булбутун туһунан кэпсэнэр. Киһини тулуурдаах, иэнийиинэн эрэ олорбот буоларга, чугас дьонун туһунан саныырга, кинилэр тустарыгар кыһалларга үөрэтэр. Төһө да ыарахан ис хоһоонноох остуоруйа буоллар дирин өйдөбүлү тириэрдэр, маны 9-12 саастаах оџолор ааџан эрдэттэн олоџу, чугас дьоннорун сыаналыырга үөрэнэллэр.

Бу остуоруйалары уус-ураннык сүрүн ис хоһоонун сүтэрбэккэ тыбаастаатыбыт. Суруйааччы истиилин бэйэтинэн хаалларан саха ааџааччытыгар өйдөнүмтүө буоллун диэн тылын сааһылаатыбыт. Ол да буоллар омук айымньытын быһыытынан тылбааска «бэриммэт» тыллар эмиэ бааллар. Холобур, «Эбээ» остуоруйаџа “*псалтырь - саалтыыр*”, “*роза - оруоса*”, “*саван - саабан*”, “*соловей – соловей*”, “*орган – орган*” диэн тыллар. Бу тыллар үксэ итэбэлгэ сыџыаннаахтар, сороџо биһи дойдубутугар суох үүнээйи, көтөр аата, онон тэннээх тылбааһа суохтар. «Нэгэй уолчаан» остуоруйаџа тылбаастаммат тыллар суохтар, тоџо диэтэр олус сахалыы тылбааһын булан, хас биирдии тылын сахатытан дьин саха остуоруйатын курдук буолла. Онон таптал омук-омук аайы араһыбат биир күүстээх иэийи буолара бигэргэнэр. Арай биир сахаларга суох купидон Амур буолар, маны биһиги таптал танаратын көмөлөһөөччүтүн, оџотун курдук ылынаһытын сөп. «Оџо унуоџар» остуоруйаны эмиэ сүрүн ис хоһоонун сүтэрбэккэ сахатытан, сомоџо домохтору туттан айымньы тылын тупсаран биэрдибит. Бу остуоруйаџа омуктан тутулуга суох киһи олоџор буолар түгэн көстөр буолан тыла-өһө өйдөнүмтүө. Омук да остуоруйата буолбутун иһин төһө кыалларынан саха киһитигэр чугас гына тылбаастаатыбыт.

Түмүктээн эттэххэ, атын омук остуоруйата саха тылыгар тылбаастанара судургу буолбатах, элбэх билиини, омук култууратын үөрэтиини эрэйэр. Төһө даџаны тылбааһы сатыыр, саха тылын баһылыыр буоллаххына, атын омук остуоруйатын тылбаастыыргар аан бастаан ол омук бу остуоруйаны хайдах ылынарын, омук суруйааччыта туох сүрүн санаалаах суруйбутун барытын ырытан баран бэйэн тылгар ону сүтэрбэккэ атын омук колоритын тэннэ тутан тылбаастааһына. Оччоџуна биирдэ сиппит-хоппут, толору ис хоһооно тиэрдилибит, ааџааччыга эстетическэй дьайыыны онорор айымньы буолан таһсар. Уус-уран тылбаас онорор айымньыны суруйан таһаарарга тэн диэн Лев. Константинович. Латышев бэлиэтиир.

Литэрэтиирэ:

1. Васильева А.А., Васильева С.П., Герасимова Е.С., Ефремова Н.А., Иванова С.В., Манчурина Л.Е., Собакина И.В., Торотоев Г.Г. Нууччалыы-сахалыы тылбаас: түөрүйэ уонна быраактыка. – Дьокуускай: СӨ Национальнай библиотекатын таһаарар киинэ, 2021. – 229 с., ил.
2. Влахов С., Флорин С.. Тылбааска бэриммэт. – Москуба: Норуоттар икки ардыларынааџы сыһыан, 1980. – 343 с., ил.

3. Модестов В.С. Уус-уран тылбаас ускуустубата. – Москуба: А.М. Горькай аатынан лит. үнүстүүт, 2021. – 592 с., ил.
4. Петрова Т.И. Тылбаас уопсай теорията. – Дьокуускай: СГУ, 2007. – 17 с., ил.

Билим салайааччыта – Ефремова Н.А., т.б.х., дассыан

САХА АРХИТЕКТУРАТЫН ТИЭРМИНЭ БИЛИМ НУУЧЧАЛЫ ТИЭКИНИГЭР ТУТТУЛЛУУТА

Поскачина А. Е.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Ытык өбүгэлэрбит ололбут сирдэрэ-өтөхтөрө сууруллан-уруусхалланан, сир үрдүттэн сүтэн, симэлийэн иһэллэриттэн киһи хомойор. Урут хас биирдии норуот дьиэтэ-уота тус-туска тутуулаах буолара. Холобур, хоту эбээннэр, эбэнкилэр таба тириититтэн ураһа тутталлара, нууччалар бэйэтэ ураты истииллээх, оһуордаах-бичиктээх бэрэбинэ дьиэлээхтэрэ. Онтон биһиги сахалар былыр балаһан дьиэлээх этибит. Реалияны атын омук тылыгар хайдах тылбаастаһахтаабын билээри, нуучча чинчийээччилэрэ бэйэлэрин үлэлэригэр саха дьиэтин иһин-таһын хайдах тылбаастаан, суруйан быһаарбыттарын көрөн, бу үлэбэр ырытабын.

Чинчийи сыала-соруга: Былыргы Саха сирин архитектуратын тиэрминнэрин билим нууччалы тиэкинигэр хайдах тылбаастаммытын, уларыйбытын быһаарыы. Бу сыалы ситиһэргэ маннык соруоттар тураллар: а) реалия туһунан билии; б) реалияны нуучча чинчийээччилэрэ хайдах тылбаастыылларын туһунан быһаарыы. **Чинчийи сонунна:** Саха архитектуратын тиэрминнэрин нууччалы билим матырыйаалларга туттуллуутун үөрэтэн, бэриллбит ньыматын быһааран, дьон-сэргэ киэн туттуугар таһаарарга тиэрмин тылбаастаммыт табыгастаах барыйаанын быһаарыы. **Үлэ тутула:** Куурустаабы үлэ икки бастан турар. Бастакы бас түөрүйэбэ ананар: реалия, тиэрмин уонна реалия тылбаастанар ньыматын туһунан. Иккис баска архитектура тиэрминнэрин билим нуучча тиэкистэриттэн булан, бөлөхтөрүнэн наардаан, тылбаас ньыматын көрөн, ырытыллар. Оноһуллубут ырытыыттан үлэ "Түмүгэ" тахсар. Ырытыллар матырыйаал сиһилии биир сыһыарыыга киирэр. Манна сахалы тылдыкка туттуллар архитектура тиэрминнэрэ киирэллэр уонна тиэрминнэр билим нууччалы тиэкистэригэр хайдах туттулларын, тиэрминнэри реалия тылбаастанар ньыматынан наардаан табылыысса оноһулунна.

А.А. Васильева реалия хайдах тылбаастанарын бэлиэтиир: "Реалияны тылбаастааһын уустуга икки төрүөттээх. Бастакытынан, реалия тылбаастанар тылга чопчу сөп түбэхэр тылбааһа суох, баар да буолуон сатаммат – реалия айылгыта итинник. Иккиһинэн, тылбаас тиэкискэ бу реалия предметин өйдөбүлэ эрэ буолбакка, колорита (коннотацията) эмиэ булгуччу хайаан да баар буолуохтаах. Онон бу реалияны булгуччу маннык тылбаастааһын диэн этэр табыллыбат. Реалияны тылбаастыыр ньыманы таларга тылбаас тиэкис кимиэхэ анаарын, туох сыаллаабын учуоттуохха наада " [1:12]. Онон А.А.Васильева эппитин курдук, реалияны тылбаастыыр олус уустук буолар, ол эрэн тылбаастаныллыан сөп.

Термин өйдөбүлүн С.Влахов уонна С.Флорин маннык быһаараллар: "Термин – элемент подъязыков науки специальной научной литературы – в подавляющем большинстве случаев выполняет назывную функцию; попадая в текст и иного жанра, он приобретает, кроме того, и роль средства для осуществления тех или иных стилистических задач" [2:8]. "С.Влахов уонна С.Флорин реалия тылбаастанар ньыматын маннык наардыллар: 1 бөлөх. Транскрипциялааһын – санарылларынан суруйуу. Реалияны тылбаастанар тыл буукубатын

суруйуу ньымата." [1:13]. Ол аата транскрипциялаан тылбаастыыр ньыма, тыл хайдах иһиллэринэн хаалларар соруқтаах. "2 бөлөх. Тылбаастааһын – солбугу булуу. Бу ньыма сагарылларынан суруйуу ньыматын ситэрэн биеэр. Хас да араастаах: 1. *Сага тылы (неологизмы) айыы. А) калькалааһын (сүһэн ылыы); Б) быстах калькалааһын; В) толору баһылааһын (ылыныы); Г) семантической неологизмы оноруу.* 2. *Чугаһатан тылбаас. А) бөдөнсүтүү (генерализация); Б) маарыннатан тылбаас (функциональной аналогы булуу); В) быһааран биэрии*" [1:16-22]. Бу ыйылыбыт ньымаларынан туһанан В.Л. Серошевская " Якуты: опыт этнографического исследования" (1896) , Ф.М. Зыков "Поселения, жилища и хозяйственные постройки якутов, 19 – начало 20 в.: историко-этнографическое исследование" (1986) уонна О.В. Ионова "Жилые и хозяйственные постройки якутов" (1952) матырыйаалларыттан реалыялары булан ньымаларынан наардаан ырыттым. 1. Транскрипция ньымата. Холобур: 1. *Бағана – багана*. Бүтэй дорҕоонно солбуйсуута көстөр: б – г: бағана – багана; 2. *Булуус – булусь*. Уһун аһаҕас дорҕоон кылгас аһаҕас дорҕоонно: 1. уу – у: булуус – булусь. 2. Транслитерация ньымата. Холобур: 1. *Ампаар – ампаар*; 2. *орон – орон*. 3. Маарыннатан тылбаас. Холобур: 1. *чарапчы – чампарык (навес над дверью); 2. остуол – иһит ороно (лавка для посуды вдоль сереной стороны юрты)*. 4. Быһааран тылбаас. Холобур: 1. *хангас орон – быыс ханас өттүнээҕи орон (лавка, последняя вдоль противоположной входу стены, на этой лавке обыкновенно помещались дети); 2. уһа атаһ орон – суол аанын уһуо өттүн диэки орон (последняя лавка около дверей/ для рабочих или посетителей, не пользующихся почетом)*. Бу түөрт ньымалары нуучча билим тизкиһигэр буллум.

Түмүктээн эттэххэ, бу үлэҕэ реалыя диэн хайдах буоларын, реалыя уонна термин туох сибээстээхтэрин уонна реалыя тылбаастанар ньымаларын туһунан биллим Саха былыргы архитектуратын билим нуучча тизкиһигэр хайдах бэриллибиттэрин көрдүм. В.Л. Серошевская, Ф.М. Зыков уонна О.В. Ионова тизкистэриттэн 49 реалыялары булан ньымаларынан наардаатым. Транскрипция ньыматыгар – 41 тыл, транслитерация ньыматыгар – 34 тыл, маарыннатан тылбаас ньыматыгар – 17 тыл, онтон быһыыран тылбаас ньыматыгар икки тыл баар. Элбэхтик туттуллубут транскрипция ньымата буолар. Бу ньымаҕа Ф.Д. Зыков 19 тылы туттубут.

Литэрэтиирэ:

1. Васильева А.А. Сахалыы-нууччалыы тылбаас: лиэкстикэ, кырамаатыка: устудьуон үөрэнэр кинигэтэ. - Дьокуускай: "Алаас", 2018. - 96с.

2. Влахов С., Флорин С. Непереводимое в переводе. - М.: "Международные отношения", 1980. - С. 5 – 17.

Билим салайааччыта – Васильева А.А., т.б.х., дасьяан.

ГРАММАТИЧЕСКИЕ ПРИЁМЫ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ПЕРЕВОДА С ФРАНЦУЗСКОГО НА ЯКУТСКИЙ ЯЗЫК НА ПРИМЕРЕ СКАЗКИ ШАРЛЯ ПЕРРО «КОТ В САПОГАХ»

Романов Е.О.

Муниципальное образовательное бюджетное учреждение
Средняя образовательная школа № 27

г. Якутск

Каждый человек владеет своим родным языком всегда лучше, чем любым иностранным языком. В настоящее время актуально стало читать то или другое произведение, в том числе классиков зарубежной литературы, не только в подлиннике, но прежде всего на родном языке без языков-посредников.

У читателей на родном языке выявляются позитивное отношение к книге. Они осознают важность художественного текста более глубоко, как части общекультурного

достояния, а чтение на родном языке даёт толчок читателю в поиске нового в своём мировоззрении.

Учёные приходят к выводу, что восприятие эмоционально заряженного текста на родном языке вызывает более сильные эмоции, даже если читатели являются двуязычными.

Наиболее точно поясняет, что такое художественный перевод Т.А.Казакова: «Художественный перевод – это особый вид интеллектуальной деятельности, в процессе которой переводчик устанавливает информационное соответствие между языковыми единицами исходного и переводящего языков, позволяющее создать иноязычный аналог исходного художественного текста в виде вторичной знаковой системы, отвечающей литературно-коммуникативным требованиям и языковым привычкам общества на определённом историческом этапе».

При переводе текста нужно уметь сопоставлять перевод с оригиналом, вносить необходимые коррективы. Существуют нормативные требования к переводу:

1. Норма эквивалентного перевода. Это необходимость большей общности содержания оригинала и перевода, обеспечивающего адекватность перевода.

2. Жанрово-стилистическая норма перевода. Это соответствие перевода стилистическим особенностям текста оригинала.

3. Норма текста перевода. Это соблюдение правила нормы языка с учётом особенностей переводных текстов на этом языке.

4. Прагматическая норма перевода. Это обеспечение прагматической ценности перевода.

Грамматические приёмы перевода

1. Передача артикля

1) С помощью слов один, какой-то, какой-нибудь, любой, некий передаётся артиклем un:

Un Meunier ne laissa pour tout bien à trois enfants qu'il avait, que son Moulin, son Âne, et son Chat.

Биир миэлинсэһит өлөрүгэр үс оѳотугар туох да улахан баайы-дуолу хаалларбатах, арай, миэлинсэлээх, өсүөллээх уонна куоскалаах эбит.

Une autre fois, il alla se cacher dans un blé, tenant toujours son sac ouvert; et lorsque deux Perdrix y furent entrées, il tira les cordons, et les prit toutes deux. **Аныгыскыга** куоска сэлиэһинэйгэ саспыт, эмиэ куруук буоларын курдук мөһөөччүгүн аһаҕас туппут, икки хабды киирбит, куоска быаларын таппыт, иккиэннэрин туппут.

2) порядком слов:

Le maître Chat arriva enfin dans un beau Château dont le Maître était **un Ogre**, le plus riche qu'on ait jamais vu, car toutes les terres par où le roi avait passé étaient de la dépendance de ce Château.

Кэмниэ-кэнэбэс Куоска кэрэ көстүүлээх замокка тийэн кэлбит. Бу тойон **сиэхсит** замога эбит этэ. Кини наһаа баай эбит, ыраахтааҕы көрбүт сирдэрэ барыта сиэхсит туһалаах сирдэрэ эбит этэ.

2. Атрибутивные цепочки и особенности их передачи

Monsieur le Marquis **de Carabas** - **Карабас** Маркиз Тойон

3. Грамматические трансформации

1) Нулевая грамматическая трансформация:

Le Roi reçut encore avec plaisir les deux Perdrix, et lui fit donner pour boire. ыраахтааҕы икки хабдыны эмиэ астына-дуоһуя ылбыт уонна Куоскаҕа уу иһэрдэллэригэр соруйбут.

2) трансформация сложного предложения с тремя простыми предложениями в сложное предложение с двумя простыми предложениями:

Le Chat devint grand Seigneur, et ne courut plus après les souris, que pour se divertir.

Куоска улахан сеньор буолбут уонна мантан аанньа кутуйахтары сырсыбат буолбут, арай биирдэ эмит аралдьыйа таарыйа бултуур эбит.

3) соединение сложного предложения из трёх простых предложений в одно:

À peine fut-il couché, qu'il eut contentement; un jeune étourdi de lapin entra dans son sac... Кыратык сытыахча буолбутун кэннэ номнуо үөрүү тосхойбут: биир эдэр сэлээр куруолук мөһөөччүккэ кирибит...

4. Модальность и модальные формы

“Si vous **vouler** suivre mon conseil, votre fortune est faite: vous n'avez qu'à vous baigner dans la rivière à l'endroit que je vous monterai, et ensuite me laisser faire”.

«Мин сүбэбин **ылынар буоллаххытына**, дьолгут тосхойуо: мин көрдөрбүт сирбэр баран өрүскэ сөтүөлээн, уоннаабытын мин бэйэм оноруом».

“On m'a assuré, dit le Chat, que vous aviez le don de vous changer en toute sorte d'Animaux, que vous **pouviez** par exemple vous transformer en Lion, en Éléphant?”

“Эн ханнык баҕар кыылга кубулуйар үөһэттэн айдарыылааххын диэн миигин итэҕэспиттэрэ, холобур, хахайга, слонна кубулуйар **кыахтаах** диэбиттэрэ”.

Заключение:

Артикли играют не столько грамматическую, сколько смысловую роль и поэтому подлежат функциональной компенсации.

Для адекватного перевода атрибутивной цепочки необходим анализ контекста.

Необходимость в грамматических трансформациях при переводе обусловлена различиями в структуре двух языков.

Категория модальности при переводе связана с нормами межличностных отношений, коммуникативной культуры.

Литература:

1. Бархударов Л.С. Язык и перевод: Вопросы общей и частной теории перевода. - М., Международные отношения, 1975
2. Виноградов В.С. Введение в переводоведение. - М., Издательство института общего среднего образования РАО, 2001
3. Илюшкина М.Ю. Теория перевода: основные понятия и проблемы. - Екатеринбург. Издательство Уральского университета, 2015
4. Никитина М.С. Ст. «Особенности перевода реалий французских народных сказок». Ж. «Мировая литература на перекрестке культур и цивилизаций». 2015
5. Казакова Т.А. Художественный перевод. Теория и практика. - СПб. ИнГязиздат, 2006
6. Комиссаров В.Н. Теория перевода. - М., Высшая школа, 1990
7. Русско-якутский словарь. - М. Советская энциклопедия, 1968
8. Французско-русский словарь. - М., АСТ, 2012
9. Швейцер А.Д. Теория перевода. - М. Наука, 1988
10. Якутско-русский орфографический словарь. - Якутск, Бичик, 2016
11. Charles Perrault. Contes. - Librairie Générale Française, Paris, 2006
12. Шарль Перро. Былыргы дьыллар сэһэннэрэ. - Якутск, Айар, 2021

Научный руководитель – Прядезникова Е.Г., учитель французского языка

ДЖЕК ЛОНДОН “ЧЭРДЭЭХ СИРЭЙ” АЙЫМНЫТЫН ТЫЛБААҤА (ТӨРҮТ ТИЭКИСКЭ – ААНГЫЛЫЙАЛЫ, НУУЧЧАЛЫ, САХАЛЫ)

Семенова М.Н.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
Хотугулуу-илинни норуоттар тылларын, култуураларын үнүстүүтэ,
г. Якутск.

Билинни кэмнэ норуот бэйэ-бэйэтигэр сыһыанын кинилэр култуураларын нөнүө сибээстиир үгэс баар. Биир сүрүн ньыманан норуоттар уус-уран айымныларын тылбааҥа

буолар. Тылбаас – билинни үйэ ирдэбилэ. Кини бүтүн хас да омугу сомоҕолуур, норуот норуокка сыһыаныгар далаһа уурар.

Саха сирэ атын дойдулардааҕар арыый хойутуу сайдыбыт буолан, промышленность, сир баайын хостоохун эмиэ хойут сайдыбытара. Онтон атын дойдуларга сир баайын хостоохун эрдэ сайдыбыта кэстөр. Аангылыа тыллаах норуокка промышленность тиэмэтигэр көмүс хостоохунун туһунан Джек Лондон хас да айымньытыгар таарыйбыта.

Үлэ сыала: Д.Лондон “Man with the gash” айымньытын сахалыы, нууччалыы тылбаастарын тылын-өһүн, ньымаларын ырытыы.

Үлэ соруга:

- Д.Лондон “Man with the gash” айымньытын тылбаастаабыт дьон туһунан билсии;
- ханнык ньымалары туһанан тылбаастаабыттарын ырытыы, айымньы тылын-өһүн көрүү;

- муспут матырыяалга олоҕуран, сүрүн түмүгү таһаарыы.

Д.Лондон айымньытын тылбаастаабыт дьон. Нуучча тылыгар “Лицо со шрамом” кэпсээни 1954 с. Мария Ефимовна Абкина тылбаастаабыта. “Чэрдээх сирэй” диэн айымньыны саха тылыгар Павел Романович Неустроев тылбаастаабыта.

“Чэрдээх сирэй” кэпсээн төрүт тиэкиһиттэн (аангылыалыы) сахалыы, нууччалыы тылбааһын тылын-өһүн ырытыыга киирэбит. Кэпсээни ааҕан иһэн, бастакы сирэйиттэн, киһи тута тылбаасчыт элбэх реалыялары, эргэрбит тылы, сороҕор түөлбө тылы туттубутун бэлиэтии көрөр:

Анал ааттары транскрипция көмөтүнэн: дьон, сир-дойду, сулус аата үксэ аангылыа тылынан хаалбыт: *Jacob Kent – Джекоб Кент – Джекоб Кент, Klondike – Клондайка – Клондайка, Sixty Mile Post – Шестидесятая Миля – Алта Уонус Миля, Stuart River – река Стюарт – Стюарт өрүс, Dawson – Доусон – Доусон, Yukon – река Юкон – Юкон өрүс, Christendom, Jim Cardejee – Джим Кардиджи – Джим Кардиджи, Charley – Чарли – Чарли, Man with the gash – Человек со шрамом – Чэрдээх сирэй, North Stars – Полярная Звезда – Хотугу Сулус.*

Уһуну, кээмэйи, кэми, харчыны көрдөрөр реалыялар: *Miles – мили – миля, foot – фут – фут, Company time – по часам Компании – Хампаанньа чаһыыта, dollar – доллар – доллар, ону таһынан Police – полицейский отряд – полиция этэрээтэ, moccasins – мокасины*

Транскрипция: Нууччаттан уһун аһаҕас дорҕоон эбэн эбэтэр дорҕоонун уларытан сахатыппыт: *атаман – атамаан, муунта – мунта, барыыстанна – барыстанна, матрос – мотуруос, комедия – кэмиздьийэ, жертва – сиртибэ, время – бириэмэ, дело – дьыала, отряд – этэрээт, хозяин – хаһаайын, часы – чаһыы, казарма – хаһаарыма, компания – хампаанньа, запротестовал – бырачыастаата, нарта – наарта о.д.а.*

Айымньыга элбэх үөхсүү тыллара бааллар: *головорезы – түөкүттэр, разбойник – ороспуонньук, son-of-a-sea-swab (сукин сын морской) – треска вонючая, швабра – кэрэдэк, ыт уола, треклятый – хара кырыыстаах, ыт уола – чертова швабра, кабатчик проклятый – хара кырыыстаах, олух проклятый – акаары, чудак – дьыибэ киһи.* Тылбаасчыт бу тыллара арыый “сымнатан” тылбаастаабыт. Сахаларга итинник үөхсүү тыла суоҕун кэриэтэ буолан, маарыннатан солбук ньымата туттуллубут.

Көмүһү аангылыа тыллаах эмиэрикэ дьоно олус инсэлээхтик ылыналлара бу айымньыга маннык этиилэртэн кэстөр: *He had been a weaver of cloth from the cradle, until the fever of Klondike had entered his blood and torn him away from his loom. – Кент чуть не с колыбели работал ткачом, пока клондайкская лихорадка не проникла в его кровь и не оторвала его от станка. – Кент оҕо эрдэбиттэн таңас өрөр станокка сап хатааччынан үлэлээбитэ. Клондайка көмүс көстүбүтүгэр биир бастакынан бу дойдуну булбута.*

...Jacob Kent weighing the dust and never failing to steal the down-weight. Джекоб Кент сам взвешивал золотой песок, которым ему платили, и неукоснительно жульничал при этом. – Джекоб Кент көмүһү бэйэтэ ыһаан ыла, онон хайаан да кыратык балыйар этэ.

That sack, with its glittering yellow treasure, was at once the chief delight and the chief bane of his existence. – Этот мешок с хранившимся в нем блестящим желтым сокровищем был и

величайшей радостью, и в то же время величайшим мучением в жизни Кента. – Ол эрээри көмүстээх саппыйатыттан астыныны сэргэ, дьиксинии эрэйэ-мунга эмиэ баара.

Маннайгы этиигэ төрүт тиэкистэн нууччалыы туруору тылбаас буолар эбит буоллабына, саха тылыгар – тылбаасчыт “көмүс Кент хааныгар өтөн киирбитин” туһунан суруйбатах. Иккис, үһүс этиилэргэ туруору тылбаас ньыматын тылбаасчыттар туттубуттара көстөр.

Аангылыа тылыттан М.Е.Абкина, сахалыы П. Неустроев Джек Лондон аатырбыт истиилин, тылын-өһүн саха тылынан ханыылаан, сөп түбэһиннэрэн тылбаастаабыттар. Төрүт тиэкис тылбааска бэриммэт элбэх омук тылын сөптөөх сиригэр хайдах баарынан хаалларбыттар. Сорох этиилэри кылгатын, холбуу этиилэри икки-үс этиинэн, ааҕааччыга өйдөнүмтүө буоллун диэн тылбаастаабыттара көстөр. Тылбаасчыттар айымныы суолтатын сөптөөх тылынан-өһүнэн, тылбаас араас ньыматын туһунан толору тиэрдибиттэр.

УУС-УРАН ПРОЗА НУУЧЧАЛЫЫ ТЫЛБААҤЫГАР ААПТАР ИСТИИЛИН ТИРИЭРДИИ (Д. НАУМОВ АЙЫМНЫЫЛАРЫН А. БОРИСОВА ТЫЛБААҤЫГАР ОЛОҔУРАН)

Семенова С.В.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Уус-уран тылбааска айымныы ис хоһоонун, автор туттар ньыматын тутуһар булгуччулаах. Оччоҕо эрэ үрдүк таһымнаах тылбаас тахсар. Проза тылбааһыгар тыл ситимэ, тыл бэрээдэгэ улахан оруоллаах. Ону уларыттахха, айымныы истиилэ сүтэр.

Үлэм сыала Д. Наумов «Кэрэмэс» айымныытын нууччалыы тылбааһыгар ааптар истиилин хайдах быһыылаахтык тиэрдилибитин көрүүгэ сытар. Бастатан туран, ааптар истиилэ туохха көстөрүн быһаарыабын: 1. Тыл баайын туттуута. Бу кэпсээн уус-уран истиилинэн суруллубут буолан, ааптар саха тылын кыабын-баайын толору туттубут. Холобура, ойуулуур-дьүһүннүүр ньымалар көстөллөр: тэннэбил («Уол оҕо хардааччы курдук хатааста түстүм; дүлүн курдук турабын»), эпитет («Линкир хара тыа; үтүмэн үөрүү; соргулаах соноҕос» уо.д.а), риторическэй ыйытык («Биир тиэргэннэ үйэбитин моннообут доҕорум сытын билиэм суоҕа дуо?»), дьүһүннүүр тыллар («ласпаччы уойангынын, хангылымсыйан көрөөр эрэ»). Ааптар ордук тыыннаабымытыны туттубутун бэлиэтэтим: кэпсээн сүрүн геройдара, кыыллар, киһилии санарар курдуктар. «Рассказ в рассказе» ньыма туттуллан, айымныы аһаара Кэрэмэс ыт аатыттан кэпсээнэр. Ону тэнэ, элбэх ханыыласпыт, паараласпыт тыллар бааллар: сотору-сотору, ону-маны, уоһа-кылына, хап-сабар, эт-хаан, аһа-үөлэ. 2. Ойуулааһын. Айымныы айылҕа туругун ойуулааһыныттан саҕаланар уонна бүтэр. Кэпсээн саҕаланытыгар күһүннү кэм саамай сатыылаан турар кэмэ көстөр, онтон бүтэһигэр күһүннү мастар номнуо «эргэрбит киистэтин тыалга ыһа, суугунуу турбута».

Тылбаасчыт Альбина Борисова тылбааһын кытта тэннээн көрүүбүн. Тэннэбиллэр: «Уол оҕо хардааччы курдук хатааста түстүм – ястребым удалым взметнулся; дүлүн курдук турабын – стою пень пнем». Эпитеттэр: «Линкир хара тыа – темные окоёмы глухого леса; соргулаах соноҕос – славный конь». Риторическэй ыйытык: «Биир тиэргэннэ үйэбитин моннообут доҕорум сытын билиэм суоҕа дуо? – Как мне не было не учуять запах друга, с которым вековал на одном дворе?». Дьүһүннүүр тыллар «ласпаччы уойангынын – мешок с жиром, хангылымсыйан көрөөр эрэ – не вздумай брыкаться как молодой». «Биирдэрэ олорбохтоото, эдэр тэбэнэттээх харахтара чобулуннастылар, кутуругун хамсатан хаппыт хатын сэбирдэбин хачыгыратта. – Щенок еще посидел, в молодых глазах его зажглись задорные искорки, он засучил лапами, шурша березовыми листьями» тыл бэрээдэгин сөпкө туттуу.

Салбыгы айымны тылбааһыгар А. Борисова тылбаас ханнык ньымаларын туһаммытын бэлиэтэтим: **Тэҥнээх солбук ньыма** (эквивалентный перевод – имеющий то же самое семантическое содержание, но отличающийся по способам выражения). Холобура, айымны дьоруойдарын ааттарын тылбааһа: «Намсыгыр Кулгаах» - «Вислоух», «Эриэн Уол» - «Пеструх», «Элэмээски» - «Пегий», «Оҕонньор» - «Старик», «Тоҕойуом» - «Сынок», «Маайыс» - «Майечка». Сорох этиилэргэ эмиэ кэстөр: «Ол бэрт сымнаҕас кырдыаҕас этэ» - «Очень добрый старый пес», “Биһиги, ыттар, харахпыттан уу кэлбэт, арай сүрэхпит ытырын ыйылаан иһитиннэрэбит, ол да куоттарбыт абакка ыарыта буолан иһиллэрэ буолуо» (37 с.) – «Наши собачьи слезы не видны никому, мы плачем сердцем, скулим и воем от этой боли, да и то, наверное, это воспринимается людьми как мимолетняя досада» (6 с.); “Эдэр эрдэбинэ кынтайан кыыс оҕото этэ” (42 с.) – “В молодости была девушка на загляденье” (10 с.) у.д.а. **Дьүөрэ солбук ньымата** (адекватный перевод – наиболее полное и идентичное сохранение в тексте перевода жанрового своеобразия оригинала и всей разнообразной информации, содержащейся в тексте подлинника). Холобура: “Санаа – салгын, оттон сүрэх эт-хаан буоллаҕа. Киһи олоҕо эгэлгэ” (42 с.) – “Но ведь душа – воздух, а сердце – плоть и кровь. Жизнь многолика” (11 с.); “Оҕонньор хас-сабар хаһан, ыраастаан, тууйаска буор купшута” (39 с.) – “Старик мигом раскопал землю, просеял и засыпал в туюс” (7 с.); “Бу орулууру отут сыл устата Оҕонньор кинигтэн арахпата, миигиттэн да арахсыбата” (42 с.) – “За все эти долгие тридцать лет Старик не смог оставить ее и со мной не развелся” (10 с.) у.д.а. **Тылы эбии ньымата** (“за счет специфических элементов грамматического строя переводчик получает как бы добавочное средство для перевода, помогающее при передаче смысловой функции”). Холобур: “Санааҕа түстэҕинэ буоларын курдук, көхсүн этитэн баран, хамсатыгар иккиһин ууруммута” (38 с.) – “Долго сидел, *время от времени покашливая*, набил табаком вторую трубку” (7 с.); “Ол дойду алааһыгар илдьэн Маайыс куттаҕына, төһө эрэ дыргыйа түһэрэ буолла, биһиги сайылыкпыт курдук буолар буолуо дии санаабытым” (39 с.) – “Я подумал, каким *удивительным* ароматом наполнится поле той земли, куда собирается ехать Майечка, там будет пахнуть совсем как у нас, *на родной, любимой поляне Алексея*” (11 с.); “Элэмээски хаһан хаамыта эбиллибитэ баарай, тэлиэгэтин оргууй соһон кэлбитэ” (39 с.) – “Пегий, как всегда, *едва передвигая ногами*, неспеша зашагал к дому” (11 с.); “Уус кыһыл муруннаах манан ыта өрүү бэрдимсийэрин, арҕаһын түүтүн туруора-туруора кэбилэнэрин абааһы көрөөччүбүн” (40 с.) - “Мне не нравилось, что беленькая собака Мастера всегда задирала свой красный нос, вздымала загривок, рычала, до того заносчивая была, *аж смотреть тошно*” (10 с.); «Эчи үчүгэин, эдэрин, олуга харбааһыннааҕын, этэ-сиинэ кычыгылана оонньуур оҕо саастаах тойон буоллаҕа» (4 с.) - «До чего же он хорош, молодой, резвый юнец, *вон как бурлит в нем кровь*, играют мышцы» (34 с.). **Тыл халыбын уларытыы ньымата** (морфологические преобразования). Холобура, ханыыласпыт тылы туттуу: «Эчи үчүгэин, эдэрин, олуга харбааһыннааҕын, этэ-сиинэ кычыгылана оонньуур оҕо саастаах тойон буоллаҕа» (4 с.) - «До чего же он хорош, молодой, резвый юнец, вон как бурлит в нем кровь, играют *мышцы*» (34 с.).

Түмүктээн эттэххэ, тылбаасчыт ийэ тыл үөрүйэбин тутуһан, сахалыы этии бэрээдэгин кэспэккэ тылбаастаабыта айымны ис хоһоонун, суруйааччы истиилин алдыаппатах.

Литэрэтиирэ:

1. Петрова Т.И. Тылбаас уопсай теорията. 2007. С. 23-38
2. Наумов Д.Ф. Кэрэмэс: рассказы. [пер. с якут. С. Феоктистова-Сэргэх Сэмэй, А. Борисовой]. - Якутск : Компания "Дани-Алмаз", 2018. - 117, [1] с.
3. Наумов Д.Ф. Чомойор Кыыһа : (кэпсээннэр, пьесалар). - Дьокуускай : Бичик, 2011. - 251, [2] с.

Билим салайааччыта – Ефремова Н.А., т.б.х., АБ ХИНТуоХУ дассыан

КИНИ ЭМОЦИОНАЛЬНАЙ ТУРУГУН БЭЛИЭТИИР ЛИЭКСИКЭ (САХА ТЫЛЫН БЫНААРЫЫЛААХ ТЫЛДЫТЫН I ТУОМУН МАТЫРЫЙААЛЫНАН)

Слюсарь С.С.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Биһиги саха тылбытыгар, сахалыы иэнийии лиэксикэтин туһунан уонна лиэксикэ эгэлгэлэрин да үөрэтии аҕыйах. Онтон тыл баайыгар, дьон дьону кытта сэхэргэхэригэр билигин «иэйээн» диэн олох сайдыытын кытта сайдар, ол иһин бу туһунан лиэксикэни үөрэтэр наада. Ол курдук, лиэксикэ чопчу сахалыы тылынан быһаарыллара, этиллэрэ чинчиллиэхтээх уонна көрүллүөхтээх.

Иэнийии - араас быһыыга-майгыга көстөр киһи (үөрэр, уолуйар, дуоһуйар) ис туруга, психическэй процесс буолар. Ол гынан баран, психологтар иэнийии киһи олоҕор ооньуур оруолларын туһунан биир санаалара суох. Онон, иэнийии киһи дьын бэйэтин өйдүүрүгэр, билэригэр көмөлөһөр. Оттон санааҕа ылларыы киһи бэйэтин итэҕэстэрин-быһаҕастарын, кыабын, дьобурун билэригэр көмөлөһөр.

Ол курдук, иэнийии манньк функциялары толорор:

- Сыаналыыр,
- Туһаайар,
- Киһи дьайыытын уһугуннарар, санаатын, баҕатын толорорго көмөлөһөр,
- Көбүлүүр. Туһаайыыны кытта ситимнээх,
- Бэрээдэктиир,
- Синтезирующай,
- Өйдөбүл үөскээһинэ,
- Көмүскүүр,
- Экспрессивнай,

Иэнийии функцияларын боһпуруоһун элбэх учуонайдар чинчийбитэ, хас да наардааһын баар. Иэнийии сүрэх таайыытын, билгэни (инстинкт) кытары быһаччы сибээстээх диэн бэлиэтиллэр. Онооһор кыыл, харамай (ыт, куоска уо. д.а) эмиэ киһилии мимикаларын кэтээн көрөр кыахтаахпыт.

Иэнийии сүрүн көрүгүннэрэ (киһи уонна кыыл, харамай):

- Интэриэс,
- Дуоһуйуу,
- Эрэл,
- Үөрүү,
- Көйгөлөөһүн, аанньа ахтыбат буолуу,
- Уордайыы,
- Куттал,
- Курутуйуу,

Элбэх литератураны хабан чинчийии психологическай аспектарын сырдатар биир балаһыанньаны булан көрдөххө, оно "иэнийии" диэн өйдөбүл ханнык да уопсай быһаарыыта суох уонна ханнык да тутуллаах наардааһына суох. Оттон «лексика эмоций», «эмоциональная лексика» диэн тиэрминнэргэ арахсыбыт. Бу лиэксикэ икки тиибин араарыы бу тыллар функциональнай айылҕаларын уратытын учуоттуур: иэнийии лиэксикэтэ тылга иэйии объектарыгар олоҕурар, кинилэр инвентаризацияларыгар (номинативной функция), иэнийии лексиката сангарааччы иэйиитин уонна этиллэр иэйиитин (экспрессивнай уонна прагматическай функцияларыгар).

Иэнийии лиэксикэтэ предметно-логическай суолталаах иэнийии ис хоһоонун, быһаарыытын киллэрэр. Иэнийии лиэксикэтигэр иэйиилээх ис хоһоонноох тыллар, «чувство фона» эмиэ кириэрлэр.

Иэнийии наарданьыта:

- 1) Бэлиэлэринэн: ууруктаах (үөрүү) / мэлдьэхтээх (кыһырыы, сиргэнии, саат)

- 2) Тэтимэ уонна уһуна
- 3) Эридьиэстээһин
- 4) Стенической уонна астенической

Роберт Плутчик - Эмиэрикэ психология профессора 8 бастакы, базовай (эбэтэр прототибынан) изнийии көрүнгүн араарар:

- Кыһырыы,
- Куттаныы,
- Курутуйуу,
- Үөрүү,
- Сиргэнии,
- Соһуйуу,
- Эрдэттэн кэтэһиилээх,
- Итэбэл.

Оттон Кэррол Изард - Эмиэрикэ психолога 10 фундаментальной көрүнгү бэлиэтиир:

- Интириэс,
- Үөрүү,
- Соһуйуу,
- Эрэй,
- Уордайыы,
- Сиргэнии,
- Симиттии, килбик быһыы,
- Куттаныы,
- Сэнэбил,
- Буруй.

Кэррол Изард бу үлэтэ наардыырга сөп түбэхэр курдук диэммин бу учуонай үлэтинэн Саха тылын быһаарыылаах тылдытын I томуттан киһи уйулҕатын бэлиэтиир 200-чэкэ булбут тылларбын наардаатым.

СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ПЕРЕВОДОВ ПОВЕСТИ Т.Е. СМЕТАНИНА «ЕГОР ЧЭЭРИН»

Сметанин В.В.
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо Востока РФ,
г.Якутск.

Актуальность данного исследования определяется необходимостью изучения проблем перевода художественного текста в жанре якутской авторской повести и различных подходов к восприятию исходного текста разными переводчиками.

Цель: выявить особенности прозаического перевода А.Тверского и В.Карпова.

Задачи: 1. Провести сравнительный анализ переводов одной повести, сделанных разными переводчиками в разные годы.

2. Выявить основные особенности языковых средств, использованных при переводе.

В ходе исследования нами выявлено:

1. А. Тверским повесть переведена в форме дневниковых записей курсанта военно-пехотного училища и адресована родным: брату Петру Егоровичу и сестре Екатерине Егоровне. «Конверт, письмо, дневник.»

Куда: Якутия, колхоз Якутия

Кому: Чэриным

Откуда: Энский фронт, Энская армия, Надцатый полк, подразделение Икс.

От кого: Чэринэ. Внутри конверта письмо...»

А у В Карпова несколько иная форма преподнесения: «Солдат Егор Чээрин». Откуда: Н-ское военно-пехотное училище. Куда: Якутия

(Повесть составлена из отдельных рассказов)

2. В переводе А.Тверского 17 глав, хотя в исходном тексте от 1985 г. насчитывается 16 глав. У В. Карпова 16 глав.

3. Авторские отступления. У Сметанина лирические отступления даны внутри глав, они отличаются от основного текста по приподнятости тона, по эмоциональности. Например, отступление автора “о мощи советской артиллерии”: «Үһүс кирбии окуопалар кэннилэрэртэн түүтэх-түүтэх уоттар өрүтэ көттүлэр, уот саптар халлаанна субурустулар. Ити биһиги уордаах Катюшабыт күллэрэстиир».

Проследим перевод этого фрагмента: в переводе А.Тверского:

“Советская артиллерия! Вряд ли найдется в мире сила, которая могла бы сравниться с тобой. И горе тому, кто пожелает эту силу твою испытать на собственной шкуре!...”.
Использованы приемы: обращение, риторическое восклицание, сложноподчиненные предложения.

В переводе В.Карпова: “Это была долгожданная, сладостная солдатскому уху музыка-потому что грохотала наша артиллерия! Наша артиллерия была врага!». Приемы: метафора “сладостная музыка”, повтор.

Т. Сметанин использует оригинальное сравнение канонады артиллерии с игрой симфонического оркестра: “икки чаас устатын тухары сэрии уордаах оркестра нууччалыы ньыргизэрдээх симфонияны оонньоото».

У А.Тверского олицетворение “танцуют черные земляные столбы” как нельзя точно дает представление о движущихся клубах земли от взрывающихся снарядов.

У В.Карпова, Б.Лукина - фразеологизм «от мала до велика»: «Да что там мы, воюющие здесь, солдаты все, от мала до велика, от Кукши до Верхоянска, от Бреста до Камчатки, весь советский сплоченный народ ждали этой артиллерийской канонады».

4. Юмор в диалогах. А.Тверской использует сравнение, когда описывает пленного немца: “Долговязый и костлявый, сутулый, с торчащим острым кадыком, офицер трясет головой и напоминает старого петуха.” А вот Гурьянов с Чээриным фантазируют: “А что, если бы мы с тобой надели панцири и вооружились железными палицами, как древние богатыри?”. “Лучше уж достать шапку-невидимку”. Юмор Чээрина связан с его охотничьим опытом: “моя пуля легла точно. Разве у фашиста сердце опустилось, как у волка. Волк, товарищ лейтенант, дело известное: как сядет торчком, так сердце у него вниз опускается, может уйти даже ниже мочевого пузыря. Фашист, конечно, тоже волк, но...”.

В.Карпов: «И с высшей точки, когда меня подкидывали, увидел : дюжих размеров повар Бычков, действуя ухватом, вел немецкого ефрейтора.... Повар Бычков говорит: «А кто говорил, «курица не птица, а повар не солдат»! Бычков языка взял.

5. У А.Тверского: Чээрин - молодой человек, образованный. Первая глава “Тагара и лейтенант” начинается с рассуждения о Байкале, где герой не только восхищается Байкалом, но и знает его географические данные. Он веселый и остроумный, храбрый, но скромный, добрый и верный дружбе, своему долгу, родине.

У В.Карпова: Чээрин - преданный родине солдат. Чээрин немногословен, стеснителен, что скорее национальная черта. Егор от природы по - охотничьему смекалист, вспомним главы с пленением Чээрина и “охоту” за снайпером немецким. В первом случае он спасается, благодаря своей смекалке. Пытливый ум, охотничьи повадки помогают ему не только бежать из плена, но и истребить десяток немцев вместе с командным пунктом.

Заключение

Оба перевода интересны по-своему. Повесть “Егор Чээрин” занимает в истории якутской литературы почетное место среди самых любимых, читаемых народом книг. Благодаря переводам Д.Вишнякова, А.Д.Тверского и В.Карпова, Б.Лукина творчество Т.Е.Сметанина стало достоянием российской литературы, культуры.

Сопоставительное исследование переводных текстов – актуальное и перспективное направление современной, объяснительной лингвистики.

Литература:

1. Сметанин Т.Е. Егор Чэрин/ Перевод с якутского Д.Вишняков // Полярная звезда. -1969 №6.- С. 3-36.
2. Сметанин Т.Е. Егор Чэрин. Приключения весёлого снайпера Чэринэ- Бэринэ. Перевод на русский язык А.Тверской. М.: Издательство «Детская литература». 1970г.
3. Сметанин Т.Е. Егор Чэрин Я.: Якутское издательство. 1980г.
4. Сметанин Т.Е. Егор Чэрин Перевод на русский язык В.Карпов, Б.Лукин Я.: 2017г
5. Виноградов В. В. Проблема образа автора в художественной литературе // О теории художественной речи: М., 1971.
6. Бархударов Л.С.Вопросы общей и частной теории перевода. – М.: Советский писатель, 1975 г.

Научный руководитель – Васильева С.П., к.ф.н., доцент

ХОҠООНУНАН АЙЫМНЫЫ ТЫЛБААҤЫН УРАТЫТА (А.С. ПУШКИН ТЫЛБААСТАРЫН ХОЛОБУРУГАР)

Сотникова Ю.В.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
Г. Якутск

Хоһоон тылбааһын уратыта туохха сытарый? Хоһоон киһи иэйиитин, өйүн-санаатын көрдөрөр ураты эстетикалаах айымныы. Нуучча хоһооно силлабо-тонической тутуллаах буолар, ол аата биир строкаҕа сүһүөбүн ахсаанын, охсуулаах сүһүөхтэрин бэрээдэктээн туруоруу. Строка иһигэр рифмата чопчу бэрээдэктээх буолар. Бу мань дьүөрэлээтэххинэ, хоһоон тэтимнээх буолар. Саха тылыгар хоһоон силлабической тутуллаах, ол аата сүһүөх ахсаанынан дьүөрэлэһии. Охсуу суох буолан, хоһоон тоникатын тиэрдии уустуктардаах. Хоһоон тутула аллитерация диэн буолар. Маннык көрүннэ араһар: туруору аллитерация (строка иннинээҕи тыл дорҕооно хатыланыта), сытыары аллитерация (строка иһинээҕи дорҕоон дьүөрэлэһиитэ). Поэзия бу ньымата хоһоон ис музыкатын онорор. Хоһоону тылбаастыырга ириитимин, ис хоһоонун, идеятын таһынан, дорҕоонун дьүөрэлэһиитин тиэрдэр улахан суолталаах. Оччоҕуна туруору буолбакка, оригиналга чугас тылбаас табыллар.

А.С. Пушкин «Я вас любил ...» Р.Е. Винокурова-Сэндиэлэ «Мин эйиигин таптырым...» тылбаастаабытын ырыттым.

Оригинал	Тылбаас
Я вас любил: любовь еще, быть может, В душе моей угасла на совсем; Но пусть она вас больше не тревожит; Я не хочу печалить вас ничем. Я вас любил безмолвно, безнадежно, То робостью, то ревностью томим; Я вас любил так искренно, так нежно, Как дай вам бог любимой быть другим.	Таптырым эйиигин: таптырым өссө да Өспөтөх сүрэхпэр быһыыта. Ол эрэн эрэнэр буолума Санааҕар тутума, тууйума. Хардата суох таптал саарбаҕа биллэрэ. Куттанан, күнүүлээн күннэрим ааһара. Таптырым истинник эйэбэс сүрэхтэн. Танара ол ону иһиттин, тапталын эйиэхэ эргиттин.

А.С. Пушкин «Я вас любил...» хоһоонун хас биридди ааҕааччы барыта билэр. Пушкин табыллыбатах тапталын атаарарын туһунан иэйэн-куойан туран суруйбут. Маннык курдук эрэллээх, дьиннээхтии таптыыр киһини сүтэрдин диэн этэр. Ол эрэн таптыыр кыһыгар

дьолу эрэ баҕарар. Бастакы чааһыгар поэт «*Я вас любил...*» диэн саҕалаан кыһыгар тапталга билинэр, билигин да тапталын кыыма умайа илигин тиэрдэр. Ол эрэн тапталга билинэн бүтэр, кыһын хомотуон баҕарбат. Иккис чааһа эмиэ «*Я вас любил...*» диэн саҕаланар. Поэт изнийиитин күүһүн хойууар «*то робостью, то ревностью томим*», «*любил так искренно, так нежно*». Онтон бүтэһик чааһыгар таптыыр кыһыгар дьолу эрэ баҕарар «*Как дай вам бог любимой быть другим*». Хоһоон 8 строкааттан турар, строкалары истэригэр сүһүөхтэрин ахсааннара 10-11, тониката биэстии сүһүөхтээх ямб, рифмата кириэстии (*aabb*).

Р.Е. Винокурова Пушкин хоһоонун «Мин эйиигин таптырым...» диэн ааттаан тылбаастаабыт. Бастакы чааһыгар поэт тапталга билинэрэ «*Мин эйиигин таптырым...*» строкааттан саҕаланар. Иккис чааһыгар ийиитэ манньк бэриллэр: «*Куттанан, күнүүлээн күннэрим ааһара*», «*Таптырым истинник эйэбэс сүрэхтэн*». Поэт эрэлэ суох таптаабыта, күнүүлүүрү, ис сүрээбиттэн оҕолуу таптаабыта тылбааска бэрилибит. Тылбаас бүтэһик строкаата «*танара ол ону иһиттин, тапталын эйиэхэ эргиттин*». Танара эйиэхэ тапталы бэлэхтээтин диэн этэр санаалаах. Оригиналга таптаа уонна тапталлаах буол диэн этэр. Тылбаас 9 строкааттан турар, ол аата 1 строка эбиллибит. Оригиналга манньк: «Я вас любил: любовь еще, быть может», тылбааһыгар: «Мин эйиигин таптырым...» «Таптырым эйиигин: таптырым өссө да» Ол эрэн бу түбэлтэбэ 1 строканы 2 строка курдук онорбут. Тылбаасчыт хоһоон сүрүн тэтимин тиэрдээри үстүү сүһүөхтээх тыллартан 9-12 сүһүөхтээх строкалары танан киллэрбит. Ортотунан строка 9-туу, 12-лии сүһүөхтээх буолбут, ол оригинал кэринин кытта хабааннаһар. Тылбаас рифмата оригинал курдук чопчу кириэстии (*aabb*) табыллыбатах. Рифмата пааралыыга чугас буолбут.

Дорҕоонун иһиллиитэ. Хоһоон саҕаланыыта сытыары аллитерацияба «и», «ы», «э», дорҕоон туттуллан таптал сырдык, нарын күүһүн тиэрдэр. Онтон салгыы «т», «м», «р» бүтэй дорҕооннор ааптар чачы күүскэ таптырын бигэргэтэллэр. Т дорҕоон үгүстүк хатыланара мээһэбэ буотах, хоһоон таптал туһунан буоларын көрдөрөр.

Тылбаас тылыгар-өһүгэр киирдэхпитиэ, хоһоон саҕаланыыта тылбааска хатылааһын баар: «*Мин эйиигин таптырым... Таптырым эйиигин: таптырым өссө да*». Оригиналга саҕаланыытыгар «*любил*» диэн тыл биридэ туттуллар. Тылбаасчыт дыахтар буоларын быһыытынан, тапталы сүрээбэр олус истинник, ийэн-куойан долгуйан туран ылынара көстөр. Оригиналга баар метафораны «*То робостью, то ревностью томим*» манньк тиэрдибит: «*Куттанан, күнүүлээн күннэрим ааһара*». *То, то* союз оннугар, урут сыһыат туохтуурунан бэрилибитэ табыгастаах. СахаТыла.ru тылдьыкка робость диэн «хоргус быһыы, кутгас быһыы, килбик быһыы», тылбааска *куттанан* диэн чугаһытан тылбаас буолбут. Онтон ревность диэн «күнүү», тылбааска күнүүлээн, онон тэннээх тылбаас. Эпитеттар: «любил так искренно, так нежно», «любил безмолвно, безнадежно», тылбааска «*Таптырым истинник эйэбэс сүрэхтэн*», «*Хардата суох таптал саарбаҕа биллэрэ*». *Безмолвно, безнадежно* диэни быһааран *хардата суох таптал* диэн тиэрдибит. *Вас больше не тревожит, не хочу печалить вас – эрэнэр буолума, санааҕар тутума, тууйума* – -ма сыһыарылаах туохтуур буолбат халыыбынан тылбаастаммыт. Сахалыытыгар көннөрү утары этэн кэбиһэр суолталаах буолбут, онтон оригиналга ытыктабыллаахтык, нарыннык сыһааннаһардык этэр. *Ону, ол* диэн тылы туттубута хоһоону сахалыы уус-уран онорбот дии саныыбын. Холобур, көстөр бүтэһик строкаҕа: «*Танара ол ону иһиттин, тапталын эйиэхэ эргиттин*». Бэлиэтээн эттэххэ, бу строканы Семен Руфов олус чаҕылхайдык манньк тиэрдибит этэ «Мин истинник таптаабытым курдук эн Таптаныаххын үрдүк айыын биэрдин». Бу тылбаас олус ыраастык уу сахалыы иһиллэр дии саныыбын.

Түмүктээн эттэххэ, поэт тугу саныырын, хайдах турукка сылдыарын тылбаасчыт бэйэтин этинэн-хаанынан сэрэйэрэ наада дии саныыбын. Хоһоон ис туругун таба таайыы Солоухин этэринэн: “это зависит от родственности мыслей и чувств, которые находятся в оригинале, с мыслями и чувствами переводящего поэта”[1]. Тылбаасчыт Раиса Егоровна хоһоон сүһүөбүн ахсаанынан, ис хоһоонун, дорҕоонун иһиллиитин толору тиэрдибит, таба таайыт дии саныыбын. Сытыары аллитерацияны, туруору аллитерацияны туттан дорҕоон иһиллиитин дьүөрэлээбит. Биир строка эбиллибит, ол эрэн ырытан көрбүппүтүгэр, хоһоон ис

хоһоонун уларыппат. Тылыгар-өһүгэр сорох ардыгар уустаан-ураннаан суруйуу тийбэт курдук. Ол эрэн тылбаасчыт Улуу Пушкин хоһоонун толору тизрдэргэ дьулуспута көстөр.

Литэрэтиирэ:

1. В.Солоухин Как мы переводим // Волшебная палочка. – М., 1983
2. Винокурова Р.Е. Күлүмчээн хоһоонунан энциклопедия. – Дьокуускай: СМИК Мастер, 2018. – 272 с.
3. Кулаковский А.Е. Научные труды. – Якутск: Книжное изд-во, 1979. – 228 с.

Билим салайааччыта – Манчурина Л. Е., т.б.х., дассыан

ВОЛЬНОСТЬ КАК ОДНА ИЗ ТЕНДЕНЦИЙ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ПЕРЕВОДА (НА ПРИМЕРЕ ПЕРЕВОДА РАССКАЗА Н. ГАБЫШЕВА «ТИҔЭХ КӨРСҮҔҮҮ» НА РУССКИЙ ЯЗЫК)

Титов Я.Н.,
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

С момента возникновения русской литературы закрепилась тенденция, которую можно передать словами В. Третьяковского «Если творец замысловат был, то переводчику замысловатее надлежит быть», тем самым задается одна из ведущих переводческих позиций XIX в. — адаптационная позиция [4].

Е.В. Гарусова считает, что классическая русская литература развивалась в том числе и на переводах классики мировой литературы, адаптации и заимствовании сюжетов, русские писатели не стремились достичь творческой созвучности с автором подлинника, а стремились соревноваться с ним, превзойти его, сделать лучше, чем он, сделать текст интересным собственной культуре [4].

В переводческом толковом словаре вольный перевод характеризуется как перевод, который передает общее содержание сказанного или написанного на другом языке так, как его понял переводчик, без учета оттенков мысли в оригинале. Вольный перевод есть истолкование речи или текста на другом языке без соблюдения формального соответствия. Эти обстоятельства могут привести к субъективизму, ведущему к преднамеренной неадекватности. Плохое знание переводчиком языка оригинала может привести к непреднамеренным фактическим ошибкам, к ложным догадкам, отсебятине [5].

Перевод рассказа «Бүтэһик көрсүһүү», осуществленный Сергеем Ивановым, - образец вольного перевода.

В ходе исследования выявлено, что соответствия между текстами в переводе установлены на уровне ключевой информации без учета формальных и семантических компонентов исходного текста:

оригинальный текст [3]	русский перевод [2]
Кини эрэ — маанымсык, нонноллубут, биэс уончалаах тойомсук киһи, оройуонна туохха эрэ улахан үлэһит, куоракка билсэр дьонноох, туой киэһэ хойутаан кэлэр, ардыгар холуочук буолар. Ася кинини сөбүлээбэт...	И еще сегодня вечером должен был приехать тети Настин муж. Ася не любила его. Он был какой-то там районный начальник по торговой линии. Но он, как говорится, умел жить. Он и выглядел так, как должен выглядеть человек, который «умеет жить»: полноватый, солидно одетый и такой шутник, что никогда не угадаешь, о чем он действительно думает. У него и в Якутске было полно знакомых, и он являлся почти всегда слишком поздно,

	как нельзя приходить к больной жене, и почти всегда навеселе... Сам веселый да еще навеселе!
--	--

Как видим из этого примера, в переводном тексте больше информации, которой нет в оригинальном тексте, русский перевод в два раза больше по объему. Ключевая информация передана без учета формальных и семантических компонентов исходного текста.

Это перевод-переложение, он имеет субъективный характер, переводчик даже дал героине отчество, чего нет в оригинале, если в оригинальном тексте передано смущенное состояние героя, то в русском переводе дано его описание:

оригинальный текст [3]	русский перевод [2]
Хата, киирбит киһи бэйэтэ кыбыстарга дылы. Хортууһун уһулан, тонхос гынна, дорооболосто уонна, турбахтаат, оргууй аҕай бэйэтин хара будьурхай баттаҕын имэриннэ, онтон ыйытта: — Анастасияны, Настааны көрсүөм этэ. Хайдаҕый?	Перед нею стоял человек — высокий, какой-то подчеркнуто прямой. Лицо смуглое, приятное, глаза внимательные и... нестрашные. Улыбка немного растерянная. Нет, он был не тот, кого надо бояться! — Простите. Нельзя ли мне повидать Анастасию Николаевну?.. Я узнал, она, кажется, у вас?..

Переводчик уяснил общее содержание, его передачу на русском языке вне зависимости от языковой формы оригинала, т.е. следования содержанию: в тексте перевода вставлены диалоги между Асей и больной Настаа, которых нет в оригинальном тексте, добавлена сцена, в которой Настаа хочет присмотреться в зеркало и т.п.

На наш взгляд, переводчик при переводе опустил много информации: предысторию отношений Настаа и Афанасия, состояние Аси, переживающей за больную и др., зато добавил много «своего»: диалоги между Настаа и Асей, у мужа больной появилась своя «история» и т.д., что отразилось на качестве перевода.

Таким образом, можно сделать вывод, что в переводе рассказа, на наш взгляд, имеются серьезные отклонения от содержания оригинала, это скорее «переложение» или самостоятельное высказывание на тему оригинала. При этом отмечаем, что вольный перевод не означает плохо, что он имеет не только отрицательные стороны, это одна из тенденций русского и советского художественного перевода. Благодаря переводу, данный рассказ, как и многие произведения якутских писателей, нашел дорогу к русскоязычному читателю.

Литература:

1. Буквальный и вольный перевод. [Режим доступа] https://studme.org/162349/literatura/bukvalnyy_volnyy_perevod
2. Габышев Н.А. Серебряная береза: рассказы. – М., 1988. – 372 с.
3. Габышев Н.А. Сүүс кэпсээн: кэпсээннэр. – Дьокуускай, 1982. – 410 с.
4. Гарусова Е.В. Буквализм и вольность как основная переводческая оппозиция [Режим доступа] <https://cyberleninka.ru/article/n/bukvalizm-i-volnost-kak-osnovnaya-perevodcheskaya-oppozitsiya>
5. Толковый переводческий словарь [Режим доступа] <https://perevodovedcheskiy.academic.ru/189/>

Научный руководитель – Васильева С.П., к. филол. н., доцент

САХА- БАШКИР УУС -УРАН ТЫЛБААҢЫН УРАТЫТА

Шедричева О.В.
тылбасчыт, хоһоонньут
Архангельской куорат

Саха уонна башкир тыллара биир, түүр диэн, бөлөххө киирэллэр. Ол иһин бу тылларга грамматическай системалара олус маайгынныыллар. Саха даҕаны башкир даҕаны тылларыгар лексика эмиэ биир төрүттээх: 60% тыллартан манна түүр төрүттээх, ол эрэри лексической арааһын манна олус дьоһуннаах: башкир тыла элбэх араб тыллаах буоларыгар, саха тылыгар манник тыл суох. Ол оннугар, саха тылыгар нуучча, монгол, эбэнки тыллар элбэх.

Үрдүгэр суруллубут уратылар уус-уран тылбааска улаханник сабыдыалыыллар. Бу үлэтигэр бииһиги А.Иванов Күндэ (саха тылыттан башкир тылыгар), З.Биишева (башкир тылыттан саха тылыгар) хоһооннорун тылбастыылырын көрүөхпүт. Уус-уран тылбааска лингвистическай фактордары кытта культурнай фактордар эмиэ дьайаллар. Холобурга, саха уонна башкир үгэстэрэ улаханник маарыыныыллар: кинилэр урукку итэҕэллээх санаалара биир суолталаахтар боларыгар, саха уонна башкир норуоттарын мифологическай концептара наһаа чугастар [Ф.Г. Хисаметдинова]. Аһыы, ыалдыт эбэрдэли үгэстэрэ эмиэ син биир. Ол иһин төрүт тиэкис сорох түгэннэрин тылбастыы процеһыгар быһаарыы наадата суох. Холобур: *Сырдыгыныны көөннүбүт сылгы кымыһын курдук, тостор куйааска тобулу ханнарар...* (А.Иванов-Күндэ) Тылбастыы башкир тылыгар: *Яңы һауһан, йылы, дымлы ул йылкының кымыс кеуек, Әлим әсә һауһында ул һыу менән тулы...*

Бу холобурга саха уонна башкир культураларын уопсай түгэн -кымыс ыраастык көстүүр. Ол гынан баран, А. Иванов-Күндэ “Төрөөбүт тыл» хоһоонун тылбастыытыгар бу культурнай түгэн харыстыах сөп.

Бу хоһоону көрөн, атын культурческай түгэннэр эмиэ бааллар: *Төрүт тыл, Сөрүүн Сүөгэй курдук* Тылбаас: *Туған телем, Татлы Корот кеуек*. Саха аһыы культураныгар сүөгэй наһаа дьоһуннаах буоларыгар, башкир культураныгар манник бородукт суох – кини оннугар тылбасчыт атын аһыы бородукун аатын - Корот диэн туһаламмыта. Саха сиригэр бэйэтин уочаратыгар бу аһыы суох. Корот даҕаны, сүөгэй даҕаны үрүн аас, ол иһин культууратаҕы ураты биэрэр ылыы олус ситистээх. Грамматика туһунан сангаран, саха тылыгар билинни кэм үһүс сирэйин көрдөрүүтэ -ар диэн бүтүүтэ буолар. Башкир тылыгар маарыыныыр бүтүү кэлэр кэмигэр туһалыннар. Билинни кэм үһүн сирэйигэр -а бүтүүтэ баар. Бу рифма өнөрстүүтүн иһин наһаа дьоһуннаах. *Күтүр харананы Күлүмнэтэ сырдатар...Ийэ тыл — Быстар-ойдор күнгэ Быһһал-абырал буолар, Өлөр-сүтэр күнгэ Өрөһүлтэ буолар*. Тылбаас: *Нурлы уты менән Ул караңылыкты Ярлаштыра Әсэй теле Ул көйөклө көнөбөззә Йыуыаныс була, Ул кайгылы көнөбөззә Арындырыу була*

Үрдүгэр суруллубут тенденциялар башкир-саха тылбастыытыгар эмиэ бааллар.

Аллы-гөллө гөл-сәскәләй назлы ла һин, Эй, илһамлы, эй, хөрмәтле башкорт теле!

Тылбастыы: *Сибэкки утаҕа курдук миннигэскин*

Иэп-иэйишлээх, тап-тапталлаах саха тыла!

Бу хоһоонно ааптар элбэх культурнай адаптация ньымаларын тутунар. Холобурга: бу хоһон сахалыы тылюаастаабыт буоларыгар, *башкорт теле* оннугар манна **саха тыла** баар буолар.

Атын культурнай адаптация ньымата солбуйуу. Холобурга:

Күгәреп яткан Уралыңдай бай, йомарт һин, Серле камыш курайыңдай карт, олпат һин.

Тылбастыы: *Үрүн түүннээх Ыһыах курдук эн киэнһин*

Тимир хомус тыла курдук эн аптаахһын

Башкир культураҕа Урал төрөөбүт сир курдук наһаа дьоһуннаах. Саха сирэ Уралдааҕар киэн буоларыгар араас улуустарга дьоһуннаах сир араас буолар. Ол иһин сахаларга аайы дьоһуннаах түгэнинэн ааптар *Үрүн түүннээх Ыһыаҕы талбыта*. Уопсайнан, уус уранны тылбастыы саха тылыттан башкир тылыгар уонна башкир тылыттан

саха тылыгар тылбасты сана көрүнэ. Бу икки тылы билэр тылбасчыт наһаа аҕыйах буолан, маннык тылбасты чинчийиитэ элбэҕэ суох. Ол эрээри, маннык чинчийи саҕа уонна башкир уус уранны литература перспективаларыгар болҕомтону уурар.

Литература:

1. Хисаметдинова Ф.Г. Башкорт мифологияһы – Уфа, Гилем, 2002, -125.с
2. Иванов-Күндэ

А.А. [[https://sah.wikisource.org/wiki/%D0%A2%D3%A9%D1%80%D3%A9%D3%A9%D0%B1%D2%AF%D1%82_%D1%82%D1%8B%D0%BB_\(%D0%9A%D2%AF%D0%BD%D0%B4%D1%8D\)](https://sah.wikisource.org/wiki/%D0%A2%D3%A9%D1%80%D3%A9%D3%A9%D0%B1%D2%AF%D1%82_%D1%82%D1%8B%D0%BB_(%D0%9A%D2%AF%D0%BD%D0%B4%D1%8D))]: Төрөөбүт тыл - Бикитиэкэ.

3. Бишева З.А [<https://f13.ucoz.net/publ/10-1-0-35>]: Башкорт теле

**Х СИЭКСИЙЭ. “МИН САХАЛЫ БИЛЭБИН”. УУС-УРАН АЙЫМНЬЫГА
КУЛТУУРАЛАР АЛТЫҢЫЛАРА. БИЛИМ СИТИҢИИТЭ ИЙЭ ТЫЛБЫНАН**

**МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ПРОИЗВЕДЕНИИ
Т.Е. СМЕТАНИНА «ЕГОР ЧЭЭРИН»**

Архипова А.А.
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Мы часто становимся участниками межкультурной коммуникации. Кому-то легко обмениваться информацией на чужом языке, а кто-то чувствует себя неуютно и неуверенно при общении с представителем другой культуры.

Тема межкультурной коммуникации затрагивается во многих художественных произведениях. В повести Т. Сметанина «Егор Чээрин» читатель неоднократно сталкивается с диалогом представителей разных национальностей.

Цель данной работы – выявление и анализ проблемы межкультурной коммуникации в повести Т.Е. Сметанина «Егор Чээрин».

Все мы знаем повесть о веселом, храбром солдате. В вышедшей в 1947 году повести «Егор Чээрин» писатель в оригинальной художественной форме — в виде дневниковых записей — рассказывает о фронтовых буднях снайпера-якута и его однополчан. Литературоведы отмечают, что повесть по своему боевому духу и оптимистическому настрою напоминает поэму А. Твардовского «Василий Тёркин». Главный герой — собирательный образ советского солдата, и повесть как художественное произведение содержит известную долю вымысла, но боевые товарищи писателя — радист Михаил Гурьянов, солдаты Николаев и Беляев — выведены в повести под своими именами.

В главе «Гурьянов» перед нами вырисовывается разговор двух солдат. Гурьянов, русский снайпер новобранец, пытается разузнать что-нибудь о родном языке радиста-якута Николаева. Тот, в свою очередь, отвечает несерьезно, подшучивая над собеседником.

- *«Хата эн миэхэ манныгы эт: эһиги, сахалар, тылгыт хайдаҕый?»*

- *Кыһыл, - диэтэ Николаев уонна тылын былтах гыннарда. – Сымыйаргыыр буоллаххына көр даҕаны.*

- *Тыл кыһыла биллэр, мин тылы этэбин, оттон... хайдах сангараргытын.»* [2: 11]

После нескольких издевок Гурьянов отказывается с ним разговаривать.

Диапазон причин возникновения межкультурных конфликтов очень широк: в основе межкультурного конфликта могут лежать не только и не столько недостаточное знание языка и связанное с этим простое непонимание партнера по коммуникации, но и более глубокие причины, которые сами участники нередко даже не осознают.

Причиной данного конфликта является личностная особенность коммуникантов. К личностным причинам конфликтов относятся такие психологические особенности субъектов, которые способствуют возникновению и поддержанию конфликтной ситуации. (своенравие, амбициозность, честолюбие, фрустрированные индивидуальные потребности, низкая способность к адаптации, подавленная злость, несговорчивость, карьеризм, жажда власти или сильная недоверчивость). В нашем случае Николаев большой балагур и весельчак. Ему нравится подшучивать над людьми. А Гурьянов серьезный и наивный. Человек, который ко всему относится строго и серьезно, часто требует к себе аналогичного отношения.

В любой коммуникативной ситуации реакции собеседника могут быть обусловлены действием как чисто индивидуальных его особенностей, так и теми коммуникативными паттернами, которые обусловлены его принадлежностью лингвокультуре. Таким образом, нельзя недооценивать ни индивидуальные психологические качества собеседника, ни

культурную специфику его коммуникативного стиля. К примеру, когда Гурьянов с тем же вопросом обращается к Чээрину, главному герою, тот дает понятный, четкий ответ.

«Кизэһэ биһиги кэлбиһипитигэр Гурьянов мин сытар муннукпар кэлэн:

- «Человек» диэн эһиги тылгытыгар тылбаастаатахха туох диэн буоларый? – диэн ыйытта.

- «Киһи» диэн буолар, – диэтим.

- Киһи, киһи, – дии-дии Гурьянов ботугураата, – Николаев итини миэхэ эппэт, күлүү гынар ээ. Бээрэ, «мальчик» диэн хайдах буоларый?» [2: 11]

Когда главный герой был в плену у немцев, те попросили его обратиться к своим через рацию с предложением сдаться врагу. Но перед этим они сытно накормили пленного:

- «Билсистэхпит: обер-лейтанант Рюллик диэммин, – диэтэ немец илиибиттэн тутан ибигирэттэ, – көрдөһөбүн, – ас диэки ыйан баран остуол унуор тиийэн олордо да аһаан барда.

- (...) Аһаан бүтэн, таһырдыа табыстыбыт. Немец миигин хаайыыбар илэтэ, олбуор ортоугар турар улахан дьыэ диэки бардыбыт

- Дьэ маннык, тойон Чээрин, (...) Биһиэхэ эйигиттэн ураты өссө хас да сахалар бааллар, кинилэр эн этиигин истиэхтэрэ. Төһө үчүгэйдик биһиги диэки этиэн да соччонон эн биһиэхэ үчүгэйдик олоруон. Ыраах тыылга ытыахпыт, онно баран таптыргынан олоруон. Нууччалары биһиги кыайбыппыт кэнниттэн дойдугар тыылга барыан. Өйдөөтүң дуо?» [2: 36]

Перед нами – коммуникативное приспособление. Согласно теории каузальной атрибуции, коммуникативное приспособление оценивается позитивно или негативно в зависимости от того, какие причины приписываются такому поведению собеседником. В тех случаях, когда такое поведение кажется направленным на уменьшение культурного барьера, оно, как правило, оценивается положительно. Но оно же может оцениваться отрицательно, если исходная причина видится в том, что партнер меняет свое поведение под давлением ситуации или с целью «расслабить», «усыпить бдительность» собеседника.

«Өскөтө ордук-хоһу, биһигини холуннаран эттэххинэ бэйэбиттэн хоргутуон. Бэйэн төбөң бүтүн хааларын туһунан толкуйдуох тустааххын.» [2: 36]

Использование экзерситив (приказы, советы, принуждения, предостережения. Они «являются воплощением власти, права или влияния»)

«Көрдүң дуо?! — диэтэ Рюллик миэхэ кэлэн, — өскөтө эн кини курдук этиэн, итиннээбэр куһаҥан өлүүгэ өлүөң. Бэлэмнэн. Билигин этиэн.» [2: 38]

«Тыл этэн бүтэрбин кытта, Фон Рюллик уонна да атын немецтэр миэхэ сыһыаннаһылар тосту уларыйда. Минныгэс бабайытык «Тойон Чээрин» диэн миигин ааттааһы энин суох буолла. Сэрэйбит сэрэх. Итинник буолуохтаах.» [2: 39]

Таким образом, анализ произведения показал, что межкультурная коммуникация присутствует в повести Т.Е. Сметанина «Егор Чээрин» в различных аспектах. Во время войны многим культурам пришлось соприкоснуться друг с другом. В произведении это показано четко и подробно.

С точки зрения литературы межкультурная коммуникация помогает раскрыть личность героев произведения.

Литература:

1. Гузикова М. О. Основы теории межкультурной коммуникации: [учеб. пособие] / М. О. Гузикова, П. Ю. Фофанова; М-во образования и науки Рос. Федерации, Урал. Федер. Ун-т. – Екатеринбург: изд-во Урал. Ун-та, 2015. – 124 с.
2. Сметанин Т. Е. Егор Чээрин / Т. Е. Сметанин. – Якутск, 1947. – 62 с.

ФОРМУЛЫ ПРОСЬБЫ

Давтян Г.Д.
Северо-Восточный федеральный университет,
Медицинский институт
г. Якутск

В речевом этикете саха способы реализации просьбы ориентированы на вежливость по-разному, формулы же просьбы структурно очень разнообразны, имеют различные оттенки и значения и употреблении.

Наиболее часто просьбу оформляют при помощи повелительной формы глагола, которая в якутском языке совпадает с начальной формой глагола 2 л. ед. ч. и является основной исходной формой повелительного наклонения. Очень часто просьба в якутском языке выражается глаголом отрицательной формы повелительного наклонения 2 л. ед. ч. В якутском языке распространенным способом усиления выражения просьбы является использование перформатива ааттаһабын - умоляю, затем идут глаголы повелительной формы, выражающие собственную просьбу.

В речевом этикете саха имеются специфические универсальные устойчивые формулы просьбы, восходящие к традициям устного народного творчества. Выразительные, отточенные по форме, емкие по содержанию эти формулы просьбы использовались в высоком стиле, отличались образностью, красотой слога.

Просьбы в языке саха в дооктябрьский период отмечались широким использованием этикетных формул, поминающих имя Божье. Речевой этикет саха в полной мере отразил в себе ценностные ориентации христианского сознания как в формулах просьбы, так и в обращениях к создателю.

Итак, из анализа языкового материала видно, что формулы вежливости в группе просьбы могут иметь разные реализации:

- Основным способом вежливой просьбы в якутском языке является императив в повелительной форме глагола, который в якутском языке совпадает с начальной формой глагола.

- Также просьбы, выражаемые глаголами повелительно-желательного наклонения, которые благодаря специальным аффиксам -ый/-ыйый, -ыный/, - ыный и их фонетическим вариантам, представляют собой звательную просьбу.

- Перформативная формула просьбы в якутском языке расширяется за счет бука диэн, кулу, в основном, повышающих степень вежливости. [1: 1]

Литература:

1. Федорова В.С. Речевые формулы якутского этикета. Якутск.2009 г.

Научный руководитель - Плотникова У. Р., старший преподаватель

ВОПРОСЫ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ В РАССКАЗАХ СОФРОНА ДАНИЛОВА «КӨРСҮҥҮҮ» И «ИККИ САХА»

Егорова К.М.
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов СВ РФ,
г. Якутск.

Межкультурная коммуникация – это совокупность разнообразных форм отношений и общения между индивидами и группами, принадлежащими к разным культурам. Актуальность проблем межкультурной коммуникации в данное время определяется научно-техническим прогрессом и усилиями разумной части человечества открывать все новые возможности, виды и формы общения, главным условием эффективности которых является взаимопонимание, диалог наций и уважение к культуре партнеров по коммуникации. Исходя

из этого, актуальным представляется изучение художественных произведений, где рассматриваются взаимоотношения представителей двух разных культур.

Софрон Петрович Данилов – яркий представитель советской многонациональной литературы. Лучшие произведения писателя вошли в сокровищницу многонациональной литературы и стали достоянием всесоюзного читателя [1: 3]. Исследование путей развития творчества каждого крупного писателя с учетом его самобытности имеет немаловажное значение для развития и изучения национальной литературы. Поэтому изучение творчества Софрона Данилова представляет научно-теоретический и практический интерес.

В небольшом рассказе «*Көрсүһүү*» («Встреча») показана боевая дружба людей разных национальностей. В произведении запечатлена вполне типичная картина из фронтовой жизни советских солдат: встречаются два похожих внешне солдата – якут и казах. Они общаются между собой при помощи русского языка, ставшего для них вторым родным языком. Как и в других рассказах, здесь начинающий писатель стремился показать единство советских солдат и их высокий нравственно-психологический настрой в суровые годы войны. А в рассказе «*Икки саха*» («Два якута») описывается конец 1980-го годов, где в Португалии, далеко в Европе, встречаются два якута: молодой человек и старик. В отличие от первого произведения, во втором у героев возникает недопонимание, которое в конце рассказа остается не разрешенным.

При рассмотрении различных вариантов межкультурного взаимодействия мы выяснили, что ассимиляция и аккультурация образуют некоторое общее смысловое поле, объемлющее собой широкий спектр разнообразных процедур, которые возникают при взаимодействии как отдельных индивидов, так и целых групп с инокультурным окружением:

- под *ассимиляцией* в культурологическом знании подразумевают процесс, в результате которого члены одного этнокультурного образования утрачивают свою первоначально существующую культуру и усваивают культуру другого образования, с которым они находятся в непосредственном контакте. Такое поглощение культуры мы видим в рассказе «*Икки саха*». Молодой человек, называющий себя якутом, не знает своего родного языка. А старик, скитавшийся во время Великой Отечественной войны, не слышавший половину своей жизни якутского языка, до сих пор помнит родной язык и тоскует по своей родине. Дело в том, что даже владея одним и тем же языком, люди не всегда могут правильно понять друг друга, и причиной часто является именно расхождение культур;

- под *аккультурацией* в культурологическом знании понимают широкие процессы взаимодействия различных культур, в ходе которых происходят их изменения, усвоение ими новых элементов, и в результате смешения разных культурных опытов появляется принципиально новое культурное образование. Следует различать понятия аккультурации и энкультурации: первый термин относится к вторичным процессам изменения культурных норм индивида, тогда как термин энкультурация относится к приобретению первичных культурных норм. Но лишь немногие сталкиваются с необходимостью аккультурации, связанной со сменой исходных культурных норм или адаптацией к нормам чужой культуры. В рассказе «*Көрсүһүү*» казах впервые узнает о нации – саха, якут. Это мы можем узнать по его выражению лица и несколько раз повторению при себе слово «якут». Но в конце, при расставании, он с улыбкой на лице говорит: «Прощай, товарищ Саха!».

Далее мы представили описываемые Софроном Даниловым общение героев в терминах и понятиях теории коммуникации:

- *Линейная коммуникация* имеет одностороннее взаимодействие без обратной связи – общение героев рассказа «*Икки саха*»;

- *Интеракционная конструкция коммуникации* предусматривает наличие обратной связи между источником и получателем, когда последний получает возможность отсылать встречные сообщения исходному источнику – общение героев второго рассказа «*Көрсүһүү*»;

- *Трансакционная коммуникация* понимается как постоянный, равноправный диалог, в котором два взаимодействующих субъекта, будучи взаимно заинтересованными в

максимальной эффективности взаимодействия, попеременно выступают в качестве источников и получателей сообщения. Таких взаимодействий в исследуемых произведениях мы не рассмотрели.

Невербальное общение – это коммуникационное взаимодействие между индивидами без использования слов, то есть без речевых и языковых средств, представленных в прямой или какой-либо знаковой форме. Знание языка жестов и телодвижений позволяет не только лучше понимать собеседника, но и предвидеть, какое впечатление произведёт на него услышанное ещё до того, как он выскажется по данному поводу.

Значение невербальных средств общения, зафиксированные в рассказах «Көрсүһүү» и «Икки саха»:

- психологический контакт между партнерами;
- обогащение значения жестами, передаваемые словами, направлять истолкование словесного текста;
- выражение эмоций и отражение истолкования ситуации;
- сообщение о своём согласии или несогласии.

Итак, в результате рассмотрения рассказов Софрона Данилова «Көрсүһүү» и «Икки саха» с точки зрения теории межкультурной коммуникации мы нашли для себя ответы на вопросы, которые у нас возникли при изучении этих рассказов: а) Могла ли необычность внешности, одежды, незнание им языка вызвать интерес у собеседника – кто же он? б) Почему возникло недопонимание двух культур и как оно разрешилось? Мы пришли к выводу о том, что причиной недопонимания героев двух рассказов было – в схожести по внешности, но в незнании языка. Незнание родного языка ведет к так называемому «языковому нигилизму», следствием чего является полная или частичная утрата родной культуры. С потерей родного языка исчезнет тот народ, который был носителем данного языка. Народ жив, пока живет язык, и наоборот. Именно это хотел сказать автор в своих произведениях – сохранить национальные языки и передать их молодому поколению, научить их знать, ценить обычаи и традиции своего народа.

Литература:

3. Васильева Д. Е. Проза Софрона Данилова. – Якутск: Як.кн.изд-во. Якутский научный центр СО АН СССР, 1989.

4. Гузикова М. О. Основы теории межкультурной коммуникации: [учеб. Пособие] / М. О. Гузикова, П. Ю. Фофанова; М-во образования и науки Рос. Федерации, Урал. Федер. Ун-т. – Екатеринбург: изд-во Урал. Ун-та, 2015. – 124 с.

Научный руководитель – Васильева А.А., к.ф.н., доцент

ФОЛЬКЛОР И ЛИТЕРАТУРНЫЙ ПЕРЕВОД КАК СРЕДСТВО ДИСТАНЦИОННОГО ИЗУЧЕНИЯ ЯЗЫКОВ КОРЕННЫХ НАРОДОВ: ПРИМЕРЫ ИЗ ИНДИВИДУАЛИЗИРОВАННОГО КУРСА ПО ЯКУТСКОМУ ЯЗЫКУ

Каффи Наоми, доцент, Рид-колледж (США)
Северо-Восточный федеральный университет,
г. Якутск

Беспрецедентные глобальные кризисы, возникшие в результате пандемии COVID-19, поставили перед преподавателями и учащимися множество новых проблем. Но они также привели к новым и неожиданным открытиям в области дистанционного обучения и цифровой педагогики (Ferdig et. al. 2021; Daniel 2020; Reimers et. al. 2020). В этой статье я расскажу о своем опыте виртуального изучения якутского языка в 2020-2021 г. по индивидуализированной программе обучения, созданной Ульяной Романовной

Плотниковой, преподавателем кафедры Стилистики якутского языка и русско-якутского перевода Северо-Восточного федерального университета имени М. К. Аммосова.

Я буду обсуждать использование нами задач, связанных с чтением, интерпретацией, и переводом фольклора и других литературных произведений в цифровой среде обучения, и их возможные приложения для изучения других менее распространенных языков. Я также расскажу, как мы использовали для этой цели цифровые материалы из Национальной библиотеки Республики Саха, Википедии на якутском языке, словаря SakhaTyла.ru, и радио службы SakhaFM.ru, а также об использовании таких приложений, как WhatsApp, GoogleDocs, и Zoom. В заключение, я расскажу об актуальности нашего проекта для более широких вопросов в области изучения языков и культур коренных народов Российской Федерации, и о преимуществах международного сотрудничества в повышении осведомленности о разнообразии и культурном богатстве коренных народов мира.

Дистанционный курс по якутскому языку

Когда весной 2020 года разразилась глобальная пандемия, в моем штате, Орегон, был введен довольно строгий карантин. Я хотела продуктивно проводить свое время в изоляции, а также искала способ справиться со стрессом и одиночеством, которые я испытывала. С целью установить связь с другими людьми, и более того, со внешним миром, как и многие другие, я решила изучать новый язык. Поскольку я давно интересовалась якутской культурой и литературой, я начала искать способ изучать якутский язык по Интернету.

Якутский язык периодически преподается в американских ВУЗах, в виде специальных курсов на факультетах Славянских или Евразийских культур и литератур (например, в Техасском университете в Остине) и по программам международного обмена (например, Американские советы по международному образованию). Однако, учитывая ситуацию с пандемией, я искала синхронные, индивидуализированные уроки, которые я могла пройти в свободное время. Другим цифровым вариантом, которым пользуются многие учащиеся, являются так называемые “Service Provider Virtual Exchange” приложения. Такие приложения работают как социальные сети: учащиеся и репетиторы создают профили, и таким образом связываются друг с другом, договариваются о расписании уроков, об оплате, и так прочее. Недавнее исследование в области изучения русского языка показывает, что такие приложения могут предоставить учащимся полезную практику разговорной речи в случаях, когда личное общение невозможно (Klimanova and Vinokurova 2021). Я рассмотрела самое распространенное из этих приложений, iTalki, но в тот момент преподавателей якутского языка не нашла. Также, более традиционные приложения для изучения языков, как Duolingo, оказались недоступными для якутского языка, хотя в настоящее время они расширяют количество предлагаемых языков. В конце концов я решила попросить своих коллег помочь мне найти репетитора, и мне удалось таким образом связаться с Ульяной Романовной.

На этом я должна сказать несколько слов о себе. Во-первых, я признаюсь, что я далеко не типичный учащийся. Я носитель английского языка, родилась и выросла в США. Я начала изучать русский язык в университете, и спустя много лет получила степень доктора славянских языков и литературы в Калифорнийском университете в Лос-Анджелесе. У меня также есть сертификат по преподаванию английского как второго языка, от факультета прикладной лингвистики того же Калифорнийского университета. Во время учебы в аспирантуре я несколько лет преподавала английский как второй язык в Лос-Анджелесе, в разных колледжах и летних программах, и в качестве частного репетитора. В данный момент преподаю русскую литературу и гуманитарные науки в Рид Колледже, США. Мое исследование сосредоточится на русскоязычной литературе коренных народов Сибири и Российского севера, а я также интересуюсь литературой Кавказа и Средней Азии и занимаюсь литературным переводом. Я изучала несколько языков, как в связи с моими исследованиями, так и просто из собственных интересов: испанский, немецкий, русский, старославянский, а также казахский и азербайджанский, которые являются тюркскими языками, родственными якутскому. То есть — в этой сфере, я довольно опытный человек. Но именно поэтому, я думаю, что программа обучения, разработанная для меня Ульяной

Романовой, представляет собой интересный случай для анализа. Это пример того, как учителя языков могут общаться друг с другом, и в то же время учиться друг у друга.

У меня были очень конкретные цели обучения, которые я обсуждала с Ульяной Романовой до того, как мы начали заниматься. В основном, я хотела уметь читать якутскую литературу в оригинале. Во-вторых, я хотела иметь возможность проводить исследования в библиотеках и архивах Республики Саха, используя источники на русском и якутском языках. Не менее важно, я хотела иметь возможность общаться по-якутски на базовом уровне, когда в следующий раз приеду в Республику Саха. Последняя моя цель: перевести произведения якутской литературы на английский язык, для своих студентов и еще для более широкой аудитории.

Подход и методы

Далее я хочу сказать несколько слов о нашем подходе. Согласно исследованию специалиста по прикладной лингвистике Стивена Крашена, одним из важнейших элементов успешного изучения языка является то, что называется «входный материал» (“comprehensible input”), что иногда формулируется как $n + 1$. В контексте урока, это означает, что новая информация должна быть введена учащимся на основе понятной, уже знакомой информации (Krashen 1982). Еще одно главное понятие Крашена: «эмоциональный фильтр», (“affective filter”) — гипотеза о том, что отрицательные эмоции (например, страх или стресс) мешают процессу овладения языком, а положительные эмоциональные факторы (мотивация, уверенность в себе, и низкий уровень беспокойства) его способствуют (Krashen 1982). В этой статье я буду говорить о цифровых программах и методах, которые позволили нам с Ульяной Романовой создать условия для успешного овладения языком в среде дистанционного обучения, имея в виду понятия «входный материал» и «эмоциональный фильтр» Крашена.

Мы использовали приложение для смартфонов WhatsApp в качестве системы управления обучением (“learning management system”). Это бесплатная программа чата, которая позволяет пользователям звонить, отправлять сообщения и обмениваться мультимедийными данными из любой точки мира. Мы использовали WhatsApp, чтобы обсуждать на якутском языке логику уроков: в какой день и во сколько встречаться, и т.д. Обмен сообщений дал мне дополнительную практику с освоением конкретных, часто используемых слов, как названия дней недели, цифры, и другие выражения времени. Тем более, общение с преподавателем в неформальной обстановке, с помощью веселых эмоджи (которых на WhatsApp множество)—отличный пример способа снижения «эмоционального фильтра» Крашена.

Далее, Ульяна Романовна использовала WhatsApp, чтобы организовать и прислать мне учебные материалы: оцифрованные страницы из разных учебников, справочных материалов, и других книг из ее личной библиотеки, и еще разные картинки, видео, и аудио-клипы, записанные ей из радио и живых разговоров. Самым ценным для меня были записи интервью, сделаны Ульяной Романовой у своих пожилых соседей в деревне. Этот бесценный аутентичный материал не только помог мне узнать о разновидностях произношения, интонации, и лексике. Это также предоставило мне непосредственное окно в мир носителей якутского языка. К этому, я могу добавить, что использование программы видеочата Zoom для наших синхронных видео-уроков дало мне дополнительную возможность познакомиться с бытовой жизнью якутов. Ульяна Романовна показала свой дом, познакомила меня с членами своей семьи, и я иногда даже задавала им вопросы на якутском языке. И мы начинали каждый урок с новостей о погоде, показывая друг другу через Zoom то, что происходило за окном.

Еще одно очень полезное приложение, которым я пользовалась—Quizlet. Это бесплатная система электронных карточек для изучения, которая позволяет учащимся составлять «стопки» карточек, организованные по определенным темам, и проверять себя различными способами. Более того, Quizlet работает как социальная сеть. Учащиеся могут искать, копировать, и использовать «стопки» других пользователей. Теперь любой

желающий, кто изучает якутский язык, сможет воспользоваться моими карточками в этом приложении.

Теперь перейду к теме перевода фольклора и литературных произведений. Мне хотелось научиться читать, интерпретировать, и переводить произведения якутских писателей—особенно Платона Ойунского и Алексея Андреевича Иванова-Күндэ. С этой целью, мы с Ульяной Романовной использовали оцифрованные материалы из Национальной библиотеки Республики Саха. Было довольно просто зарегистрироваться в онлайн-системе, создать аккаунт, и пользоваться электронной читалкой библиотеки. Я искала произведения интересующих меня авторов, и отправляла материалы Ульяне Романовне в виде ссылок или скриншотов. Затем она создавала для меня уроки на основе грамматических форм и словарного запаса в этих текстах, и мы изучали их вместе во время урока. Самым важным ресурсом, который мы использовали в этом процессе, был сайт «Sakhatyla.ru». Он содержит отличный словарь с возможностью поиска с определениями на русском и английском языках. Мне показалось особенно полезным, что каждая запись содержит примеры того, как слова используются в контексте. Благодаря этому, я могла увидеть полный диапазон значений и сочетаний. На сайте «Sakhatyla.ru» также есть хранилище оцифрованных учебников, которым мы с Ульяной Романовной время от времени пользовались.

В связи этим, мы использовали интернет-энциклопедию «Википедию» на якутском языке, чтобы читать биографии разных якутских авторов. Эта задача не только дала мне полезную контекстуальную информацию, чтобы лучше интерпретировать их произведений. Это также помогло мне выучить общеупотребительные формы—например, формы прошедшего времени, также годы, даты, и названия разных городов и мест в Республике Саха (он родился где-то, он учился где-то, он написал какую-то книгу, он умер в каком-то году, и т. д.). Затем в качестве домашнего задания я переводила отрывки произведений этих авторов на русский и английский языки в программе Google Docs. С помощью функции «поделиться» (“share” function), Ульяна Романовна могла видеть мои работы и оставлять к ним комментарии. Я также могла использовать функцию «комментариев» (“comments” function), чтобы добавлять информацию из словаря, для повторения в будущем. Google Docs также способствовало мне подчеркивать слова или грамматические формы, по которым у меня возникли вопросы.

Фольклор был еще одной значительной частью нашего курса. После совместного чтения образцов якутских народных сказок во время урока, Ульяна Романовна дала мне очень интересное задание: написать на якутском языке народную сказку из моей культуры. Я выбрала известный всем англоязычным детям рассказ «Три поросенка» (“The Three Little Pigs”). В качестве примера я использовала грамматические формы и лексику из прочитанных нами якутских народных сказок. Эта задача также соответствует понятию «входного материала» Крашена, так как народные сказки везде по миру имеют общие структуры, общие архетипы, и общие темы. Я могла использовать свое знание об общих характеристиках сказок, и в то же время синтезировать новую информацию из якутских сказок в процессе сочинения свою сказку в на якутском языке. Существует множество исследований, подтверждающих эффективность творческого письма для овладения языка (Morgan 1994; Feuer 2011; Bohm and Magedera-Hofhansl 2020). Более того, писание сказки на якутском языке было действительно весело и интересно, опять же вызывая снижение «эмоционального фильтра.»

В итоге, о своем опыте изучения якутского языка во время глобальной пандемии, я могу сказать следующее: этот необыкновенный курс открыл для меня богатство якутского языка и культуры, а также целый ряд возможностей дистанционного изучения языка с использованием цифровых средств. Везде по миру, технология трансформирует сферу изучения языков, расширяя поле возможностей, и объединяя людей. Это особенно актуальное явление для изучения языков и культур коренных народов, поскольку новые технологии, как приложения для смартфонов, укрепляют усилия по лингвистическому и культурному возрождению и, в конечном итоге, практикам самоопределения и суверенитета

(Cassels and Farr 2019; Доржиева и Слепцова 2021). В контексте якутского языка, роль технологий в возрождении использования родного языка уже хорошо задокументирована исследователями (Ferguson 2019). Это также важно для изучения менее распространённых языков вообще, где учителя и учащиеся часто разделены значительным расстоянием. Но технология—ничто без людей по ту сторону экрана. Какие бы успехи ни были достигнуты в этой сфере—это результат не столько технологии, сколько инноваций и усилий преподавателей и учащихся.

Литература:

1. Cassels, M., & Farr, C. (2019). "Mobile applications for Indigenous language learning: Literature review and app survey." *Working Papers of the Linguistics Circle* 29(1), 1–24. <https://journals.uvic.ca/index.php/WPLC/article/view/18769>
2. Доржиева В. В. и Слепцова О. Ю. (2021). "Сохранение и возрождение языков коренных малочисленных народов в современных полиэтничных государствах (на примере Канады и России)." *Манускрипт* 14 (4), 660–666.
3. Daniel, S.J. (2020). "Education and the COVID-19 pandemic." *Prospects* 49, 91–96. <https://doi.org/10.1007/s11125-020-09464-3/>.
4. Ferdig, R.E., Baumgartner, E., Hartshorne, R., Kaplan-Rakowski, R. & Mouza, C. (2020). *Teaching, Technology, and Teacher Education during the COVID-19 Pandemic: Stories from the Field*. Association for the Advancement of Computing in Education (AACE).
5. Ferguson, J. (2019). *Words Like Birds: Sakha Language Discourses and Practices in the City*. United Kingdom: University of Nebraska Press.
6. Klimanova, L. and Vinokurova, V. (2021). "Service-Provider Virtual Exchange as a Viable Alternative to Face-to-Face Speaking Practice: Data From Second- and Third-Year Russian Learners." *Russian Language Journal* 71 (2), Article 7. <https://scholarsarchive.byu.edu/rlj/vol71/iss2/7>
7. Krashen S. D. (1982). *Principles and Practice in Second Language Acquisition*. Oxford: Pergamon.
8. Morgan, C. (1994) "Creative writing in foreign language teaching." *The Language Learning Journal* 10 (1), 44–47. <https://doi.org/10.1080/09571739485200381>
9. Feuer, A. (2011) "Developing foreign language skills, competence and identity through a collaborative creative writing project." *Language, Culture and Curriculum*, 24 (2), 125–139.
10. Bohm, A., and Magedera-Hofhansl, H. (2020). "When the reader becomes the writer; creative writing approaches in the foreign language classroom." In A. B. Almeida, U. Bavendiek & R. Biasini (Eds), *Literature in language learning: new approaches*. Research-publishing.net., 69–75. <https://doi.org/10.14705/rpnet.2020.43.1097>
11. Reimers, F., Schleicher, A., Saavedra, J., and Tuominen, S. (2020). *Supporting the continuation of teaching and learning during the COVID-19 Pandemic: Annotated resources for online learning*. OECD. https://globaled.gse.harvard.edu/files/geii/files/supporting_the_continuation_of_teaching.pdf

Научный руководитель: Плотникова У.Р., старший преподаватель

САХА ТУОЙ ОНОҔУГУН ТИЭРМИНЭ НУУЧЧАЛЫ ТИЭКИСТЭРИГЭР ТУТТУЛЛУУТА

Колесова А. Н.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Ханнык баҕар норуот, сир-дойду киһи дьылҕатын курдук, бу орто дойдуга туспа, ханна да хатыламмат култууралаах буолар. Биллэн турар, сахабыт норуотун баай ис хоһоонноох тылынан уус-уран айымньыта култуураҕа тирэх буолбута саарбаҕа суох. Манна норуот муудараһа, өйүн-санаатын киэлитэ, майгыта-сигилитэ, сизэрэ, быһатын эттэххэ, култуурата сөнмүт. Ол курдук, реалия (уратыл) – ханнык эмитэ омук ураты материальнай уонна духуобунай култууратын, барамайын уонна кэстүүлэрин ааттарын көрдөрөр, бэлиэтиир толору тылбааһа суох тыл. Маннык тыл атын норуоттарга, омуктарга суох буолар. Ол курдук, өбүгэлэрбит туойтан оноһуллубут туттар малын, ураты оноһуулаах иһитин, оноһуктарын туһунан нууччалы билим тиэкистэригэр хайдах тылбаастаммыта ырытылла илик, онон бу тыллар билим тиэкиһигэр хайдах кирибиттэрин тэннээн көрүү, үөрэтэр тоҕостоох.

Үлэбит сыала: саха туой оноһуктарын, иһиттэрин, туттар тэриллэрин тиэрминнэрин билим нууччалы тиэкистэригэр туттуллуутун кэтээн көрүү, наардааһын, ырытыы. Сыалы ситиһэргэ маннык сороктар турдулар: 1. Уратыл (реалия) тиэрминнэ хайдах кубулуйбутун билии; 2. Уратыллары араас билим литэрэтиирэтиттэн хомуян ылыы уонна бөлөхтөөһүн; 3. Тылбаастаммыт ньымаларын быһаарыы; 4. Тылбаастаммыт ньыматынан наардааһын, ырытыы; 5. Түмүгү таһаарыы. Чинчийи барыма: Саха туой оноһуктарын, иһиттэрин, туттуллар тэриллэрин уратыллара (реалиялара). Чинчийи барамайа: Реалиялар билим тиэкискэ нууччалы тылбааһа. Чинчийи матырыйаала: Туой туһунан анал билим тиэкистэр. Чинчийи сонунна: Туой оноһуктар аатын, тиэрминнэрин нууччалы билим матырыйаалларыгар туттуллуутун көрөн, хайдах ньыманан тылбаастаммытын быһааран, ырытан, табыгастаах барыяанын быһаарыы. Чинчийи ньымата: түөрүйэли уонна ырыналаан, тэннээн көрүү.

Реалия (уратыл) С. Влахов уонна С. Флорин быһааралларынан, маннык: *«Реалии – это слова и словосочетания, называющие объекты, характерные для жизни (быта, культуры, социального и исторического развития) одного народа и чуждые другому; будучи носителями национального и/или исторического колорита, они, как правило, не имеют точных соответствий (эквивалентов) в других языках, а, следовательно, не поддаются переводу «на общих основаниях», требуя особого подхода»* [1]. Онтон тиэрмин диэн туруору эттэххэ, өйдөбүл буолар. Кини билим (наука) бары тыла буолар, билии араас салааларыгар туттуллар быһаарыыны, өйдөбүлү бэлиэтиир.

Биһиги үлэбитигэр туой туһунан тиэрминнэри билим нууччалы тиэкистэригэр туттуллуутун көрөбүт. Хас да туой туһунан суруллубут үлэни көрөн баран, 4 улахан кинигэлэргэ тохтоотубут: Серошевский В. Л. «Якуты» (1896), Подгорбунский В. И. «Заметки о гончарстве у якутов» (1928), Константинов И. В. «Материальная культура якутов XVIII века» (1971), Саввин А. А. «Пища якутов до развития земледелия» (2005). Бу кинигэлэргэ иһит эрэ туһунан буолбакка, туойга сыһыаннаах туох баар барыта суруллубут. Инньэ гынан, уратыл ахсаана барыта 51 буолла (сорох уратыл иккилии барыйаннаах, ону биир гына аахпыппыт). Манна биһиги саха туой култууратын 5 бөлөххө наардаатыбыт: Оноһуктар – 20 реалия баар; Туой көрүнэ – 6 реалия; Туойга туттуллар тэрил (инструменты) – 8 реалия; Хаамыта (процесс работы, техника) – 4 реалия; Оһуордар – 13 реалия.

Түөрт ырыппыт кинигэлэрбититтэн бары транслитерацияны хото туһаналлар, ахсаанынан 27 реалия буолбута.

Холобур, Күөс диэн уратылы транслитерация көмөтүнэн маннык тылбаастаабыттар: *Күөс – Куэс – Күэс* (Подгорбунская, Константинов, Саввин). Холобур, бу уратылы көрдөххө, маннайгы (Подгорбунская киэнэ) уонна үһүс (Саввин киэнэ) сөптөөх буолар кыахтаах

барыйаан. Онтон *куэс* иккис тылбаастаммыт барыйаан олус дьикти. Дьининэн, *үө-уэ* уларыяр көстүүтэ аҕыйах, олох суоҕа да буолуо. Бу сыһа санарыллан, уратыл бэйэтэ уларыян, суолтатын сүтэрэр курдук буолар, табыгаһа суох. Манна дьининэн транскрипция ньыматынан онгоруохха сөп этэ, *-ё* дорҕоонунан солбуйуохха эмиэ сөп этэ, тоҕо диэтэххэ нуучча *-ё* дорҕооно кирири тылларга маарыннаан этиллэр саха *-үө* дьуптуонунан эмиэ солбуллар. Онтон транскрипция ньыматынан – 14 реалия буолбута, холобур: *Эрдэбэс көһүйэ – эрдэгэс күөс (Саввин); Баҕарах – багарах (Саввин); баҕарчак – багаччак/багарчак (Подгорбунский) – баҕаччак (Саввин); кымырдаҕас ойуу – кымырдагас ойу (Подгорбунский)*. Манна [Б] тылчаан ньиргиздээх быһылыыр бүтэй дорҕооно [Г] тылчаан кэннинээҕи дорҕоонунан солбуллубут. Инньэ гынан, Б буукубаны ордуг Г буукубанан солбуйбуттар диэн көрөбүт. Дьүөрэ тылбаас эмиэ элбэх – 21 реалия. Холобур, *күөс (горшок) – глиняный горшок; глиняный горшок с узким, но плоским дном (Саввин А. А. «Пища якутов до развития земледелия»)*. Бу дьүөрэ буолар, атын үлэлэр реалияларын кытта тэннээтэххэ, кинилэр туох уратылааҕын быһаарбатахтар, боростуойдук көннөрү «глиняный горшок» эрэ диэн тылбаастаабыттар. Саха тылын улахан тылдытыгар бэриллит быһаарытыгар Саввин үлэтигэр ордук чугас буолар. Быһааран тылбаас – 17 буолбута. Холобур, «*оноһуктар*» диэн бөлөхтөн: *Обо большууга – горшочек, в котором варят молоко для ребенка; Багаччак или багарчак – горшок с большим отверстием как боччук, но несколько больших размеров; уо. д. а. Маарыннатан – 9 реалия, холобур: ыадьдьыт көһүйэтэ (от күөс) – небольшой горшок (Саввин А. А. «Пища якутов до развития земледелия»); Манна үчүгэйдик быһаарбатахтар, дьининэн, тоҕо ‘ыалдьыт көһүйэтэ’ диэн буолбутун туһунан ис хоһоонун быһаарыахха сөп этэ, инньэ гынан колорита олох суох. Сүһэн ылыы – 15 холобур, «*оһуордар*» бөлөхтөн ыллахха: *Лепной орнамент (Сурасын); Бытасыт хамыта (мышь ходила); Оју «Палец узор» (тарбах оһуор); biä tiä oju (кобылы сосок узор); Тынгарактах оју «ногтевой узор»; Түгүрүк – круглая; Крәсти оју – крест узор (Подгорбунский В.И. «Заметки о гончарстве у якутов»)*.*

Түмүктээн эттэххэ, бу чинчийиигэ көрүллүбүт туой туһунан түөрт кинигэлэри ырыттыбыт: Серошевский В. Л. «Якуты» (1896), Подгорбунский В. И. «Заметки о гончарстве у якутов» (1928), Константинов И. В. «Материальная культура якутов XVIII века» (1971), Саввин А. А. «Пища якутов до развития земледелия» (2005). Онтон уопсайа холбоон 51 уратыл буллубут. 6 араас тылбаас ньыматынан наардаатыбыт: транслитерация (27), дьүөрэ тылбаас (21), быһааран тылбаас (17), сүһэн ылыы (15), транскрипция (14 реалия), маарыннатан тылбаас (9) ньыматын туттубуттар. Элбэхтик туттуллар ньымаларынан транслитерация уонна дьүөрэ тылбаас буолаллар. Дьүөрэ тылбаас көмөтүнэн туох уратылааҕын суруйбуттар, хайдах онгороллорун (техникатын) кытары быһааран биэрбиттэр. Ньыманы сөптөөхтүк туттубуттар, тылбаастара толору, табыллыбыт буолар.

Литэрэтиирэ:

1. Влахов С., Флорин С. Непереводимое в переводе. – Москва, 1980. – 341 с.
2. Серошевский В. Л. Якуты : опыт этнографического исследования. – 1896. – 719 с.
3. Саввин А. А. Пища якутов до развития земледелия – Якутск, 2005. – 274 с.
4. Константинов И. В. Материальная культура якутов XVIII века – Якутск, 1971. – 210с.
5. Подгорбунский В. И. Заметки о гончарстве у якутов. – Иркутск, 1928. – 19 с.
6. Саха тылын быһаарылаах улахан тылдыта. Том 2-14. – Новосибирск, 2004-2018.

Билим салайааччыта – Васильева А. А., т.б.х., дассыан

АЙМАХ ТИЭРМИНЭ БИЛИМ НУУЧЧАЛЫ ТИЭКИСТЭРИГЭР ТУТТУЛЛУУТА

Павлова У.В.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрсит,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттарын тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ
Дьокуускай к.

Аан дойду үрдүнэн төрүтү-ууһу сыаналыылар. “Төрүт-уус дьонноох омук төрүүбэ, ыччата” диэн мээнэбэ эшпэттэр. Киһи хаачыстыбата, киһи кутун-сүрүн чөлө, киһилии сиэр-майгы, киһилии киэп барыта төрүттэн төрүттэнэр. [2: 4] Васильева А.А. устудьуонна аналаах кинигэтигар реалыя туһунан быһаарыыны ааһан баран [4: 7] бу маннык этиэххэ сөп: реалыя омук хатыламмат ураты култууратын көрдөрөр, биир эрэ тылга баар буолар, ис хоһоонун сүтэрбэккэ эрэ тылбаастыыр уустуук, киһи сатаан атыннык тиэрдибэт, оннук тиэртэхпитинэ атыннык өйдөнөр. Урууну бэлиэтиир сахалыы реалыяны термин быһыытынан нууччалыы тиэкискэ хайдах суруллубутун үөрэтэн, чинчийэн көрөр наада. Сахалыы термин нуучча тылыгар хайдах туттулларын болжомтоһо уурбаттар, быһаарыыта элбэх ыараханы үөскэтэрэ бу үлэбит тоһоостоһо буолар. Үлэбит сыала: аймакка сыһыаннаах сахалыы реалыялар нууччалыы билим тиэкиһигэр туттуллуутун кэтээн көрүү, бэриллэр ньыматын чинчийии. Сыалы ситиһэргэ маннык соруктар турдулар: 1. Реалыя туһунан билии. 2. Реалыя бэриллэр ньыматын туһунан үлэлэри кытта билсипии. 3. Аймак туһунан матырыйааллары үөрэтии. 4. Уруу, аймак ааттарын билим тиэкиһигэр нууччалыы тиэрдии ньыматын ырытыы, сүрүн түмүгү таһаарыы. 5. Тылбаасчыттарга аналлаах кыра тематическай тылдыт оноруу.

С.Влахов уонна С.Флорин монографияларыгар реалыяны тиэрдии ньыматын наардааһыннарын туһунан, ырыппыт үлэбитигэр маннык ньымалары буллубут: 1. Транскрипциялааһын. Реалыяны тылбаастанар тыл буукубатын суруйуу ньымата. Санарылларынан суруйуу. 2. Транслитерация диэн тылы бэйэтэ хайдах баарынан буукубанан суруйуу. 3. Быһааран тылбаас – реалыя өйдөбүлүн быһааран биэрэр. Судургу уонна уустук диэннэ араасар. Судургу 1-2 тылтан турар, уустук онтон элбэх, этии иһигэр эбэтэр сноска быһыытынан киирэ сылдыар буолар. 4. Тэннээх тылбаас – атын тылга баар тылы бэйэ тылынан ис хоһоонун сүтэрбэккэ тылбаастааһын.

Термин диэн наука, техника уонна үлэ-идэ хайа эмэ тустаах салаатын иһинэн биир чопчу өйдөбүлү бэлиэтиир тыл ааттанар. Суолтатынан ис хоһооно научнай, технический дакаастабылынан чопчуламмат уонна национальной тыл уратыларыттан тутулуга суох интернациональной буолар, сүрүн уратылары норуот өйдөбүлүгэр олобулар. Чинчийээччилэр экспрессивнэй-эмоциональной кырааскалара суобун ыйаллар[1: 92].

Аймак тиэрминин туһунан нууччалыы суруллубут билим истииллээх тиэкистэргэ: Серошевский В.Л «Якуты» (1896), Виташевский Н.А “Брак и родство у якутов” (1910), Слепцов П.А. “Традиционная семья и обрядность у якутов (XIX-начало XX в.)” (1989), Брагина Д.Г “Семья у якутов: от традиции к современности” (2015), уопсайа түөрт тиэкискэ холбоон 41 аймакка сыһыаннаах реалыяны буллубут, 4 араас бэриллэр ньыманан наардаатыбыт: а) транслитерация ньыматынан: “*Биис - Биис*”, “*Аймак - Аймак*”, “*Удьуор - Удьуор*”, “*Уруу - Уруу*” (23 реалыя, ол уопсайа 56% буолар); б) транскрипция: “*Уу – у: Аба ууһа - Ага-уса*”, “*Ии-и: Биис- Бис*”, “*Үө-Юө: Күтүөт - Кютюөт*”, “*Б-Г: Аба - ага*” (реалыя аһаҕас дорҕоонно 16, дифтонг 2 уонна бүтэй дорҕоон 22, ол уопсай ахсаана аһаҕас дорҕоонно 39%, дифтонг 5%, бүтэй дорҕоонно 54% буолар); в) быһааран тылбаас: “*Ага ууса - родственники по отцу род (колена, племя), происходящий от одного прародителя и состоящий из нескольких ийэ уса; большая семья*”, “*абага - дяди по отцу*” (уопсайа 22 реалыя, ол уопсай ахсаана 54% буолар); г) тэннээх: “*Новорожденный - Ньирэй оҕо*”, “*Невестка - кийиит*”, “*Отец - ага*” (29 реалыя, ол аата 70% буолар).

Маннык түмүктэргэ кэллибит: бастакы баска аймакка сыһыаннаах тиэрмин тыллар билим тиэкиһигэр ханнык ньыманан бэриллэллэрин көрдүбүт. Васильева А.А., С.Влахов, С.Флорин үлэлэрин кытта билистибит. Иккис баска аймак тылларын реалыялары билим тиэкиһигэр хайдах бэрилибиттэрин көрдүбүт. Сааммай элбэхтэ транскрипция ньымата көстөр эбит, уопсайа 40 реалыя, ол аата 98%. Уһун аһаҕастары нуучча тылыгар охсуулаах

дорџоон курдук кылгас аһаҕаһынан тиэрдэллэр эбит, отгон дифтонг хайдах иһиллэринэн суруллар, бүтэй дорџоон хайдах уруккуттан олоџурбутунан көһөр. Саамай аҕыйахтык туттуллубут тыллаах – быһааран тылбаас ньымата 22, ол аата 54% буолар. Бу ньымаҕа тизкис иһигэр реалия транслитерациянан бэриллэр уонна аттыгар нууччаллыы быһаарыллар.

Литэрэтиирэ:

1. Афанасьев П.С. Саха билинни тыла. Лексикология - Дьокуускай : Саха гос. ун-тын изд-та, 1996. - 191 с.
2. Афанасьев-Тэрис, Л. А Төрүччү : (урууну-аймаҕы ааҕыы) / Дьокуускай : ООО "Литограф", 1996. – 54 с.
3. Брагина Д. Г. Семья у якутов: от традиции к современности // Северо-Восточный гуманитарный вестник. — 2015. — N 4 (13). — С. 48-53
4. Васильева А.А. Сахалыы-нууччалыы тылбаас=Якутско-русский перевод: устудуон үөрэнэр кинигэтэ / Дьокуускай: Алаас,2018.-98с.
5. Виташевский Н.А. Брак и родство у якутов / С-Пб: Типография министерства путей сообщения,1910. -21с.
6. Влахов С., Флорин С. Непереводимое в перевод. - М.,1980. - 352с.
7. Серошевский В.Л. Якуты:опыт этнографического исследования /Спб :Издание императорского Русского географического общества на средства, пожертвованные А.И.Громовой, 1896. – 728 с.
8. Слепцов П.А. Традиционная семья и обрядность у якутов (XIX-начало XX в.) / Якутск: Якутское книжное издательство,1989. - 160с.

Билим салайааччыта - Васильева А.А., т.б.х., дассыан

МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ПРОИЗВЕДЕНИИ: КОМЕДИЯ Н.Д. НЕУСТРОЕВА «ТАР»

Платонова А.Н.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Одним из важнейших факторов человеческой жизнедеятельности является общение. Это сложный и многоплановый процесс, который может выступать одновременно как процесс взаимодействия индивидов, как отношение людей друг к другу, как процесс их взаимовлияния, сопереживания и взаимопонимания.

Наряду с понятием «общение» в настоящее время употребляется термин «коммуникация». Многие ученые, такие как Л.С. Выготский, А.А. Леонтьев отождествляют эти два понятия, основываясь на их этимологическом и семантическом родстве.

Понятия «общение» и «коммуникация» - частично совпадают. Они соотнесены с процессами обмена и передачи информации, хотя эти понятия различны по форме и содержанию. Термин «коммуникация» образован от латинского слова «communicatio», имеющего значение «делать общим, связывать, общаться». Под межкультурной коммуникацией понимается «адекватное взаимопонимание двух участников коммуникативного акта, принадлежащих к разным национальным культурам» [3: 21]. Межкультурная коммуникация характеризуется тем, что при встрече представителей разных культур каждый из них действует в соответствии со своими культурными нормами. Классическое определение дано в книге Е.М. Верещагина и В.Г. Костомарова «Язык и культура», где межкультурная коммуникация понимается как адекватное взаимопонимание двух участников коммуникативного акта, принадлежащих к разным национальным культурам [1: 26]. Межкультурная коммуникация может осуществляться и быть исследована

либо на уровне групп, либо на индивидуальном уровне. Другими словами, можно изучать коммуникативные процессы между различными культурными группами или между отдельными людьми. Осознание особенностей собственной культуры происходит при контакте с людьми, которые в своем поведении руководствуются другими культурными нормами. При этом такого рода взаимодействие зачастую связано с дискомфортом или порождает конфликтные ситуации и требует обстоятельного исследования. Стремление понять чужие культуры и поведение их представителей существует столько же времени, сколько существует культурное и этническое разнообразие человечества.

Художественные произведения играют важную роль в процессе межкультурной коммуникации, так как именно они напрямую связаны с культурой, хранят информацию об истории, национальной психологии, национальном поведении, то есть обо всех составляющих культуры. С этой позиции произведение рассматривается как «набор специфических сигналов, которые автоматически вызывают у читателя, воспитанного в традициях данной культуры, не только непосредственные ассоциации, но и большое число косвенных. В свою очередь, правила построения произведения зависят от контекста культуры, в котором он возникает» [1: 543]. В первых десятилетиях XX в. мысль о коммуникативной природе художественного творчества неоднократно развивалась как поэтами (О. Э. Мандельштам, Н. С. Гумилев и др.), так и учеными (М. М. Бахтин, А. И. Белецкий и др.). Искусство интерпретации текста читателем состоит в умении увидеть невидимое, не лежащее на поверхности, содержащее в себе ментальный пласт сознания, а именно увидеть то, как определенные черты индивидуальности автора текста, его мировоззренческие установки, которые «навязаны» ему внешними обстоятельствами, влияют на характер произведения. «Увидеть и понять автора произведения — значит увидеть и понять другое, чужое сознание и его мир, то есть другой субъект» [2: 176]. Чтение литературы другого народа сопоставимо с процессом межкультурной коммуникации, так как при восприятии данного текста мы вступаем в коммуникацию с представителем иной культуры.

Сейчас мы рассмотрим обстоятельства, которые выступают в роли факторов, определяющих специфику межкультурной коммуникации при чтении художественного текста опираясь на текст драмы Н.Д. Неустроева «Тар». В пьесе «Тар» Неустроев высмеивает неграмотного, ограниченного человека. Драматург подверг острой критике злоупотребление властью и невежество Степана Харыйа и показал в финале пьесы, что его ошибки исправляет уполномоченный из города. Обличая отрицательные черты человека, бюрократизм и другие пережитки, автор ратовал за очищение новой жизни от всего, что мешало ее утверждению. Межкультурная коммуникация якутского и русского языка в данном случае речь идет о наслоении ассоциативных и социально фоновых добавок от второго языка на главное денотативное значение слова «Тар» - вместо транспортной мягкой тары, имеющую корпус в форме рукава, с дном и открытым верхом с клапаном, вместимостью более 20 дм³ по госту мешкотары как простоквашу на якутском языке. С точки зрения успешной межкультурной коммуникации Степану необходимо преодолеть лингво-когнитивный барьер. Основная цель автора - создать атмосферу понимания, уважения и принятия другой культуры, признание за ней право на своеобразие, но сохраняя собственную культуру. Главной причиной непонимания в межкультурном общении является не различие языков, а различие национальных сознаний коммуникантов, при этом диалог культур представляет собой не столько общение разных сознаний, сколько общение образов разных культур в рамках одного сознания.

Таким образом, уникальность художественного произведения проявляется в характере соотнесенности с реальностью: текст — объект реального мира и в то же время — художественно освоенное и эстетически переосмысленное отражение мира реальности. Значительная национальная специфика наблюдается и в социальном символизме народа, который представляет собой совокупность символических значений, приписываемых действиям, поступкам, явлениям и предметам окружающей действительности той или иной

лингво-культурной общностью, и рассматривается в рамках невербального коммуникативного поведения. Главной причиной непонимания при межкультурном общении является не различие языков, а различие национальных сознаний коммуникантов, при этом диалог культур представляет собой не столько общение разных сознаний, сколько общение образов разных культур в рамках одного сознания. Постижение образов другой культуры происходит либо через поиск «эквивалентного» образа своей культуры, либо через поиск различий в образах своей и чужой культуры. Неоправданное перенесение стереотипных образов своей культуры в чужую провоцирует коммуникативные сбои и затрудняет понимание сообщения.

Литература:

1. Бахтин М. М. Литературно-критические статьи / Сост. С. Бочаров и В. Кожин. - Москва: Художественная литература, 2016. - 543 с.
2. Библер В. С. Михаил Михайлович Бахтин, или Поэтика культуры. - Москва: Прогресс: Гнозис, 2015. - 176 с.
3. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации. - Москва: Высш. Шк., 2005. -21 с.
4. Неустроев Н.Д. Айымньылар. Пьесалар. – Якутск: Бичик, 2005. – 107 с.

Научный руководитель – Васильева А.А., к.филол.н., доцент

ЯКУТСКИЙ РЕЧЕВОЙ ЭТИКЕТ

Прокудин М. А.

Северо-Восточный федеральный университет,
Медицинский Институт,
г. Якутск.

Лингвистика – это наука, изучающая языки. По-другому языковедение или языковедение. Идёт изучение всех языков мира, тех, что были, есть и возможно даже будут. Изучаются факты речи, языковые аспекты, явления и письменный текст. Вместе с этим так же затрагивается и общение в целом, а оно является сложным многоаспектным явлением.

Изучая язык и его семантику в целом, появляется интерес к коммуникации. То есть изучается не только вышеперечисленные явления, но и языковые средства, поведение и так далее. Больше всего нас будет интересовать коммуникация между народом Саха, будет изучаться этикет его речевого поведения и другие аспекты. Актуальность работы заключается в проявлении интереса к коммуникации. Изучается не только язык и речь, но и языковое поведение, языковые средства и сама личность соответственно. Этикетное речевое поведение саха, его речевая коммуникация отличается несомненной национально-культурной спецификой, связанной с обычаями, традициями, нравами и так далее. Именно это и остаётся неотъемлемой частью национальной культуры и языка соответственно.

Предметом исследования станут формулы якутского речевого этикета. Теоретическая значимость работы проявляется в выявлении традиционных формул якутского речевого этикета в пределах категорий коммуникации, обращения и вежливости. Будет сделана попытка систематизации, описания и классифицирования множества формул для раскрытия сути якутского речевого этикета. Будут использованы разнообразные формулы по частоте их использования в общении. Материалом для анализа этикетных формул послужат тексты произведений якутской литературы и других произведений. С их помощью предоставляется возможность наиболее полно проанализировать коммуникацию и общение.

Литература:

1. В.С.Федорова Речевые формулы якутского этикета – Якутск 2003.

Научный руководитель – Плотникова У.Р., старший преподаватель

А.И. СОФРОНОВ – АЛАМПА “НУУЧЧАТЫМСЫЙБЫТ” КОМЕДИЯТЫГАР КУЛТУУРАЛАР АЛТЫҢЫЛАРА

Слепцова О.Д.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Уус-уран литэрэтиирэ норуот олобун кытта быһаччы ситимнээх уонна устуоруйатын, сайдыытын, култууратын үөрэтэргэ төһүү күүс буолар. Ону тэнэ уус-уран айымньы култууралар алтыһыларыгар улахан оруолу оонньоур. Айымньыга норуот өйө-санаата, олобун сэхэнэ ойуулана сылдьар.

Бу үлэбэ А.И. Софронов – Алампа “Нууччатымсыйбыт” комедиятын коммуникация түөрүйэтин харабынан ырытабыт.

Бастатан туран, култууралар алтыһыллара диэн тугун бэлиэтиэххэ. М.О. Гузикова уонна П.Ю. Фофанова манньк быһаараллар: “межкультурная коммуникация — это обмен информацией, осуществляемый носителями разных культур, причем то, что коммуниканты являются носителями разных культур, значительнейшим образом влияет на их коммуникацию и в некоторой степени определяет ее ход” [1: 8].

Саха норуотун олобур нуучча уонна саха сыһыана улахан миэстэни ылар. Алампа “Нууччатымсыйбыт” комедиятын сүрүн дьоруойа – Болтобой Уйбаан. Кини айымньыга сүрүн күлүллэр уобарас быһыытынан көстөр. Бу дьоруойунан ааптар атын омук ордугар охтон, үтүктэн аатыраары сүүрэр-көтөр дьону күлүү гынан ойуулуур. Биллэн турар, манньк көстүү ХХ үйэ сабаланыта аһыйаа суохтук көстөр этэ. Ол барыта нуучча омугун олобун-дыаһаһын, култууратын сабыдыала күүһүрбүтүтэн буолар.

Хас биирдии киһи уопсастыбаны кытта тэннэ сайдарыгар элбэххэ үөрэнэр. Холобур, оҕо улаатан истэбин аайы төрөппүттэрэ киниэхэ үрүнү уонна хараны араарарга, омугун култууратыгар сыһыаннаах үгэскэ кубулуйбут майгыга-сигилигэ, хайдах тутта-хапта сылдьарга үөрэтэллэр. Бу көстүү инкультурация дэнэр: “инкультурация подразумевает освоение индивидом миропонимания и поведения, присущих его культуре, в результате чего формируется его когнитивное, эмоциональное и поведенческое сходство представителей данной культуры и отличие от представителей других культур” [3: 23]. Чинчийээччилэр этэллэринэн, инкультурация икки кэрдиис кэмтэн турар [3: 24]. Бастакы кэрдиис кэмнэ оҕо төрөппүттэриттэн, кинини тулалыыр дьонтон олох олорорго наадалаах билиини ылан, үөрэнэн, уопсастыбага киирэр. Оттон иккис кэрдиис кэмнэ оҕо номнуо улаатан, бэйэтин бэйэтэ дьаһанар буолар. Бастакы кэрдиис кэмнэ ылбыт билиитин, холобур, олоххо көрсөр кыһалбаларын быһаарарга туттар. Бу кэрдиис кэмнэ киһи уопсастыбага оруола уларыар: аҕа эбэтэр ийэ, устудьуон эбэтэр үлэһит буолар, билсэр дьонун кэккэтэ үксүүр, о.д.а.

Айымньы сүрүн дьоруойа Болтобой Уйбаан инкультурация иккис кэрдиис кэмигэр уопсастыбага оруола уларыар: куорат олохтооҕо буолар.

Үөһэ этиллибитин курдук, ХХ үйэ сабаланыта нуучча омугун култууратын сабыдыала кыра омукка күүһүрбүтэ. Онон нууччаны үтүктэ сатыыр дьон үксээбитэ. Бу көстүү коммуникация үөрэбэр аккумуляция дэнэр. Чинчийээччилэр манньк быһаараллар: “...под аккумуляцией чаще всего понимают результат приспособления индивида или относительно небольшой группы людей к жизни в инокультурной среде, который выражается в смене ценностных установок, трансформации набора социальных ролей (и, следовательно, социального ролевого поведения), изменении идентичности личности” [1: 20]. Бу айымньыга Болтобой Уйбаан уонна кэргэнэ аккумуляция көстүүтүгэр түбэхэллэр. Кинилэр төрүт култууралара саха, о.э. реципиент култуура, оттон инэриммит култууралара нуучча, а.э. донор култуура. Ол эрээри Болтобой Уйбаан алтыһы көмөтүнэн буолбакка, тас өтүнэн көрөн, омук ордугар охтон, үтүктэн атын култуураны ылына сатыыр.

Аккумуляция сүрүн түмүгэ уонна сыала-соруга – атын омук култууратыгар өр кэмнээх адаптацияны ааһы. Комедияга ойууланар Болтобой Уйбаан уонна кэргэнэ Иннэрдир Өрүүнэ адаптацияны кыайан аспатахтар. Өрүүнэ уобараһыгар аккумуляция

сепарация диэн көрүнгө көстөр. Ол эбэтэр Өрүүнэ сана култуураны ылыммат, төрүт култууратын харыстыы сатыыр: “Тыаҕа олорор сынньалан даа буолара, оттон манна оннук олох сатамат эбит. Барыта сана, барыта ыраас, үчүгэй наада...”. Уйбаан адаптация ханнык да көрүнгүн сатаан ааспатах. Ол иһин нуччалар кинини ылымматтар: “якутская морда”, – диэнтэн атыннык ааттаабаттар. Кини санаатыгар нуучча таҥаһын-сабын симэннин да, нуучча буола түһэбин диэн. Сайдыы суола оччотообуҕа нуучча олоҕун таһымынан кээмэйдэнэр [2: 300]. Оннообор Кыылдьыт этэр: “Бастаан искин нуучча онор, онтон таскын нууччалыы онор, акаары!”. Уйбаан өйүгэр-санаатыгар, дууһатыгар, тутуутугар-хаптытыгар, майгытыгар туох даҕаны нууччалыы суох.

Онон, култууралар алтыһыыллара аккумуляция көстүүтүнэн Болтоҕой Уйбаан уонна Иннэрдир Өрүүнэ уобарастарыгар чаҕылхайдык көстөр. XX үйэ саҕаланыыта нуучча култууратын сабыдыала кыра омуртарга күүһүрбүтэ. Ол түмүгэр аккумуляция көстүүтэ үксээбитэ.

Литэрэтиирэ:

1. Гузикова М.О., Фофанова П.Ю. Основы теории межкультурной коммуникации : [учеб. пособие]; М-во образования и науки Рос. Федерации, Урал. федер. ун-т. — Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та, 2015. — 124 с.
2. Протодьконов В.Н. “Нууччатымсыйбыт” комедия туһунан // Ырыа быстыыта хоһоон. – Дьокуускай : Сахаполиграфиздат, 1996. – 399 с.
3. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учебное пособие. — М.: КИОРУС, 2014. — 254 с. — (Бакалавриат).

Билим салайааччыта – Васильева А.А., т.б.х., дассыан

ЧААҤЫНАЙ ДЬИЭБЭ ИТИИИ СИСТИЭМЭТЭ

Соров Айтал Львович,
Өрөспүүбүлүкэтээҕи лиссий-интэринээт, 10-с кылаас,
Дьокуускай к.

Итиии систиэмэтин үлэтин көрдөрүүтүгэр ирдэбил улаатан, туттар тэрил уонна матырыйаал элбээн, билигин кэмгэ итиии систиэмэтигэр туттуллар араас ньыманы, тэрили, матырыйаалы чинчийи тоҕоостоох.

Үлэ сыалынан чааһынай дьэ итиитин систиэмэтигэр туттуллар тэриллэр уонна матырыйааллар ордуктары, итэбэстэрин үөрэтии буолар.

Насос күүһүнэн уу хамсааһына. Итиии уунан систиэмэтигэр уу хачайдыыр насос туруоруллар. Ол насос тустаах бириэмэбэ хочуолга ууну биэрэр, сылайбытын кэннэ салгыы ытар.

Аныгы итиии систиэмэтин үлэтэ автоматизацияланна. Онон насосу холбуур, температураны хонтуруоллуур наадата суох. Насос күүһүнэн уу хамсааһына хас да этээстээх дьэни үчүгэйдик ититэр кыагы биэрэр.

Сылыты көмөтүнэн уу хамсааһына. Билигин бу ньыма олус сэдэхтик туттуллар. Физика сокуонугар олоҕулар: уу тымныы уонна сылаас араналара араас ыйааһыннарын түмүгэр хамсыыр. Бары турбалара кыра иннэйиилээх эрэ систиэмэбэ уу хамсыан сөп. Бу ньыма биир этээстээх дьэбэ эрэ туһаныллыан сөп.

Итиии систиэмэтин туруорууга турба ситимин сөпкө онорор улахан суолталаах. Чааһынай дьэни итиитигэ маннык исхиэмэлэр бааллар:

Биир турбалаах исхиэмэ – батареялар биир турбаҕа утуу-субуу холбонон тураллар. Бу ньыма биир этээстээх дьэбэ туттуллар. Хас биирдии радиатор кэнниттэн уу арыый сойон тийэр. Ол иһин радиатор секцията улаатар, онон ороскуота элбиир.

Икки турбалаах исхиэмэ ордук көдьүүстээх. Ититэр уу хамсааһына икки турбанан барар. Ол турбаҕа ороскуоту улаатыннарар, ол эрэри ититии систиэмэтин тупсарар. Бу исхиэмэ дьиэни ититиигэ да, турба уутун сылытыыга да туттуллар.

Радиатордар маннык араастаахтар:

1. Сабыылаах систиэмэҕэ ыстаал панель туттуллар. 115°C тийэ Т уонна 16 кгс/см² тийэ Р туттуллар.

2. Чааһынай дьиэҕэ ордук алюминий радиатор туттуллар. Итиини хаачыстыбалаахтык биэрэр уонна түргэнник сылыһар, ол эрэри улахан ноҕоруусканы тулуйбат. 95°C тийэ Т уонна 6 кгс/см² тийэ Р туттуллар.

3. Биметаллическай радиатор икки металлтан турар. Ыстаал турбанан итии барар, алюминий ойоҕосторо итиини итиини үчүгэйдик биэрэллэр. 115°C тийэ Т и 16 кгс/см² тийэ Р туттуллар.

4. Үйэлээх уонна ордук бөҕө-таҕа көрүнгүнэн чугуун радиатор буолар. Ол эрэри ыйааһыннаабыттан туруоруутугар уустуктардаах. 95°C тийэ Т уонна и 6 кгс/см² тийэ Р туттуллар.

Радиаторы сөптөөхтүк туруордахха, радиаторы барытын көдьүүстээхтик туттуохха сөп. Конвекция сөптөөхтүк барар, итийбит сүүрэн хамсааһына утарсыыта суох аһар.

Турба маннык араастара бааллар:

1. Ыстаал турба улаханлык туттуллубат. Туттуллар болдьоҕо кыра уонна туруорулууга уустук.

2. Металлопластиковай турба судургутук туруоруллар, ол эрэри сөптөөх чаастарын үчүгэйдик талыахха наада. Ситимниир фитиннэрин сыаната олус ыарахан уонна, синниир буолан, мөлтөх уу хамсааһыныгар утарсыыны көрсүөн сөп.

3. Полипропиленовай турба паяльник көмөтүнэн туруоруллар, онон быһа суох буолар.

4. Алтан турба олус ыарахан сыаналаах, ол эрэри ордук табыгастаах – үйэлээх, эрэллээх, ыраас.

Чааһынай дьиэҕэ туттуллар насоһу икки көрүнгө араарыахха сөп:

1. Салгынынан сойутуллар насос көдьүүһэ арыый кыра, аһаҕас ротордаах, вентилятордаах буолан, улахан тыастаах.

2. Уунан сойутуллар насос двигателэ хачайдыыр уутунан сойутунар, ол иһин тыаһа суох үлэлиир.

Дабылыанньаны кыччатарга туттуллар, иһинээҕи баар эрэһиинэ хамсаан, уу ылар объёмун улаатыннарар.

Биһиги куораппытыгар чааһынай дьиэҕэ туттуллар автоматическай хочуоллары туттуллар оттуктарынан араарыахха сөп:

1. Газ хочуол. Сиргэ турар, истиэнэҕэ иилиллэр, биир контурдаах, икки контурдаах газ хочуоллара бааллар. Истиэнэҕэ иилиллэр хочуол күүһэ улааппыта 30 кВт буолар, КПД-та - 92%, онтон сиргэ турар хочуол күүһэ 150 кВт тийэр, ол гынан баран КПД-та 87% эрэ буолар. Биир контурдаах итиини эрэ биэрэр, икки контурдаах – итиини уонна итии ууну, ол эрэри икки контурдаах хочуол итиини уонна итии ууну тэнинэн хааччыйбат.

2. Чоҕунан оттуллар хочуол ордуга:

- чох удамыр сыаналаах оттук буолар;

- бу хочуол туруорулууга судургу, араас тэрилтэ бигэргэтиитэ наадата суох;

- боростуой оноһуулаах буолан, эрэллээх уонна туттуллар болдьоҕо уһун (50 сылга тийэ).

Чоҕунан оттуллар хочуол мөлтөх өрүтэ:

- биэрэр сылааһа кыра, онон ылыллар объёма улахан буолар. Онон улахан дьиэни отторго элбэх оттук уонна бириэмэ наада;

- күн аайы күлү таһаарыахха наада.

Ититии ис систиэмэтин туруоруу ороскуотун тэнинэн көрүөххэ.

Икки турбалаах пропилен систиэмэ

№	Наименование материала	Кол-во	Стоимость ед., руб	Стоимость, руб
1	Радиаторы алюминиевые 6 секций, шт	4	2 580,00	10 320,00
2	Трубы PPRC Ду 20, м	24	49,00	1 176,00
3	Трубы PPRC Ду 25, м	8	75,00	600,00
4	Трубы PPRC Ду 32, м	16	125,00	2 000,00
5	Краны шаровые Ду 20, шт	8	230,00	1 840,00
6	Краны шаровые Ду 32, шт	2	715,00	1 430,00
7	Тройники PPRC, шт	10	14,00	140,00
8	Отвод PPRC, шт	12	6,00	72,00
9	Крепления Ду 20, шт	46	3,00	138,00
10	Крепления Ду 25, шт	14	5,00	70,00
11	Крепления Ду 32, шт	30	5,00	150,00
Итого:				17 936,00

Биир турбалаах металлопластик систиэмэ

№	Наименование материала	Кол-во	Стоимость ед., руб	Стоимость, руб
1	Радиаторы алюминиевые 6 секций, шт	4	2 580,00	10 320,00
2	Трубы PPRC Ду 20, м	24	49,00	1 176,00
3	Трубы PPRC Ду 25, м	8	75,00	600,00
4	Трубы PPRC Ду 32, м	16	125,00	2 000,00
5	Краны шаровые Ду 20, шт	8	230,00	1 840,00
6	Краны шаровые Ду 32, шт	2	715,00	1 430,00
7	Тройники PPRC, шт	10	14,00	140,00
8	Отвод PPRC, шт	12	6,00	72,00
9	Крепления Ду 20, шт	46	3,00	138,00
10	Крепления Ду 25, шт	14	5,00	70,00
11	Крепления Ду 32, шт	30	5,00	150,00
Итого:				17 936,00

Таблицаҕа көстөрүнэн, исхиэмэни уонна матырыйаалы сыһа таллахха, ороскуота 13896,00 солк. улаатар.

Биир турбалаах систиэмэҕэ радиаторы сыһа холбоотоххо, итииини сүтэриитэ 13 % тийэр, радиаторы сабан кэбистэххэ - 7 %. Онон уопсай сүтэриитэ 20% буолар. Икки турбалаахха газ сыллааҕы ороскуота 49050 солк. буолар. Биир турбалаах систиэмэ ороскуота 58860 солк. тэннээр, сыллааҕы араастаһыыта 9810 солк. (2021 с. сыанатынан, газ - 5,34 солк.).

Ити курдук, монтаж уонна эксплуатация ороскуотун араастаһыыта тэрили уонна матырыйаалы сөптөөхтүк талары ирдиир.

ОБРАЩЕНИЯ МЕЖДУ РОДИТЕЛЯМИ И ДЕТЬМИ

Сорокина А.В.

Северо-Восточный федеральный университет,
Медицинский институт,
г. Якутск.

Семья – это творец национальной культуры, цивилизации народа. Каждый человек осваивает культуру своего народа в процессе социализации в детстве, усваивает мыслительные отношения, воспринимает ценности, философию жизни родного народа, богатство родного – все это происходит без оценочно, подсознательно. Жизнь подтвердила, что для каждого ребенка, семья является опорой, первой школой социализации в жизни, социальным институтом воспитания молодых. Именно в ней закладываются первые основы человеческой личности, физическое здоровье и ее интеллектуальный уровень. Семья-духовная колыбель рождения человека, где происходит самопознание, формируется потребность в любви, уважении, общении, где устанавливается духовно-нравственная преемственность поколений, передается добрая семейная традиция из поколения в поколение.

Характерной особенностью якутского обращения в кругу семьи и родственников можно считать обилие и разнообразие уважительных и почтительных преобразований имен родства, их смягчение с помощью ласкательно-уменьшительных аффиксов, свидетельствующих о подчеркнута вежливом отношении к старшим.

Ийэ — мама используется при обращении к матери. Регулятив ийэ нередко сочетается с препозитивными прилагательными көмүс, кунду - дорогая, с целью подчеркнуть особую любовь к матери. Уменьшительно-ласкательный аффикс —ык/ка усиливает чувство адресанта. «*Ийэкээм – мамочка*». Богатство выразительных средств языка в обращениях к самому дорогому человеку видим: 1) в присоединении к регулятиву ийэ слов барахсан, эрэйдээх, муннаах, которые наряду с суффиксами притяжательности подчеркивают чувство глубокой жалости, любви и понимания: - *Ийэм барахсан, утуө алгыскар бапыыба. Бедненькая моя мама, спасибо за добрые пожелания.* 2) в постпозитивном применении некоторых нарицательных существительных, придающих обращению дополнительную эмоциональную окрашенность.

В городских семьях саха при обращении детей к матери употребляется заимствование из русского языка вокативы мама, папа (*Маамаа, паапаа*).

Аҕа — отец. В качестве обращения используется детьми по отношению к отцу на всей территории проживания саха. Однако в устной речи при обращении к отцу могут использовать такие формы как «аҕакка, аҕаккай, аҕаккам, аҕаккайым, аҕаккалай» — уменьшительно-ласкательные суффиксы от аҕа, служащие для дополнительного обозначения большей любви и нежности к отцу.

Обращение к детям у саха отличаются многообразием форм регулятивов, их особой лаской и нежностью. И хотя современные родители обращаются к своим детям преимущественно по имени, в якутском языке есть множество исконных якутских регулятивов, обращенных к детям, часто трудно переводимых на русский язык: оҕом барахсан — голубчик мой ребенок, бизбэйим оҕото — голубушка моя.

Саха часто сравнивают детей с птичками, птенцами, т.е. с живыми творениями природы: чыычаабым — птичка моя, куэрэгэйим — жавороночек мой, чооруоһум — воробышек мой.

В настоящее время на базе рассмотренных нами единиц терминология родства и свойства представляется нами как открытое множество. Таким образом, одной из перспективных задач является возвращение якутскому народу богатой исконной терминологии родства и свойства, которые сформировались вместе с развитием общественной жизни якутов.

Литература:

1. В.С. Федорова Речевые формулы якутского этикета. – Якутск 2009. – 79-81с.
2. У.Р. Плотникова, Ю.А. Секова Саха тыла. Стартовый якутский язык. Якутск 2019. –15с
3. У.Р. Плотникова Я Люблю. Якутск, 2008. – 44-45с
4. С.К. Колодезников, Л.Д. Колодезникова, В.С. Колодезникова. Саха тыла: самоучитель якутского языка. – Якутск: Якутский край, 2010. – 22с
5. И.Н. Дьяконова, Ю.А. Слепцова. Саха тыла. Начальный курс якутского языка: Учебное пособие для студентов. Якутск: Изд-во Якутского университета, 2006. –36с

Научный руководитель – Плотникова У.Р., старший преподаватель

САХА ТӨРҮТ ИДЭТИН ТЫЛА-ӨҥӨ НУУЧЧАЛЫ ТИЭКИСКЭ ТУТТУЛУУТА (САХА АҔЫН МАТЫРЫЙААЛЫНАН)

Филиппова Т.М.

М.К. Аммосов аатынан Хотугулуу-Илинни бэдэрээссийэли үнүбэрсийэт
АБ Хотугулуу- Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ
Дьокуускай к.

Саха омук бэйэтэ ураты, тупса култууралаах норуот буоларын быһыытынан, кыайан тылбаастаммат тыла (реалия) олус элбэх. Саха былыргы аһа-үөлэ нууччалы билим уонна

хаһыат истииллээх тиэкисэргэ хайдах тылбаастаммыта ырытылла илик буолан, саха төрүт реалыларын үүнэр көлүөнэбэ сөпкө тириэрдии уонна сурукка кириитин сөптөөх буоларын ситиһии – бу үлэ тобоостообунан аабыллар. Үлэ сыала: саха төрүт идэтин тылын-өһүн нууччалыы тиэкискэ туттуллуутун ырытыы.

Сахалыыттан нуучча тылыгар кириити тыллары быһаарыыга 4 араас итэбэс баар диір Н. Г. Самсонов: 1) тыл суолтатын сыһа быһаарыы; 2) толору сөбө суох быһаарыы; 3) көстүү, өйдөбүл, барамай суолтатын ситэтэ суох арыыы; 4) атын омук тылын саха тылыгар киллэриити, атын омук тылын сыһа быһаарыы. Сахалыы тыллар нуучча тылыгар кириэллэригэр сүрүн уустук өрүттэр үһүн аһаҕас дорҕооннору, дьуптуоннары, “дь”, “нь”, “һ”, “н” бүтэй дорҕооннору, “йа”, “йу”, “йо” дорҕооннор холбоһуктары тиэрдэр сүрүн ньыма суоһуттан араастаан суруйуу тахсар диір.

Бу үлэбэ икки билим кинигэтин туһаным – Самсонов Николай Георигиевич “Два языка – два родника” уонна “Словарь заимствованных слов” диэн. Ону тэнэ, “Забытые рецепты предков”, Яковлев Вильям Федорович “Ысыах: Я – Душа” уонна “Якутские национальные блюда: Рецепты и технология приготовления” кинигэлэри көрдүм. Ол эрэн бу үс кинигэбэ кирибитинэн төрүт сахалыы ас аһыах эбит, ол иһин ырытыыбар бу кинигэлэр тустарынан ахтан аһардыбатым. Ол курдук куйаар ситимиттэн эмиэ икки саайты ырыттым: “Национальная кухня” уонна “Историческая якутская кухня”. Үлэбэр барыта холбоон 36 реалыны ырыттым. Бу реалылар нууччалыы тиэкискэ 8 ньыманан тылбаастаммыттар диэн быһаардым. Ол курдук: транскрипция – 18 реалы, транслитерация – 8, чугаһатан тылбаас – 1, быһааран тылбаас – 5, тэннээх тылбаас – 4.

1. Транскрипция – 18 (бырпах – бырпах, дьуухала – юкола, иэдьэгэй – йэджегей, көбүөр – кобер, кёбёр)

2. Транслитерация – 8 (бутугас – бутугас, иэдьэгэй – иэдьэгэй, от үөрэтэ – напиток “от үөрэтэ”, сыма – сыма)

3. Чугаһатан тылбаас – 1 (тиэстэлээх эт – шашлык по якутски)

4. Быһааран тылбаас – 5 (үөс тардар - отварное мясо-үөс тардар, хаан – кровяная колбаса, чохочу – печень (говяжьё или жеребьячьё) нарезают пластинками, солят, перчат и обжаривают до полуготовности)

5. Тэннээх тылбаас – 4 (ис миинэ – суп из потрахов, саха лэпшиэскэтэ - якутская лепешка, силии – костный мозг, собо миинэ - уха из карася)

Транскрипция ньымата нуучча тылыгар суох дорҕооннору тиэрдэргэ сөптөөх ньыманан аабыллар, быһааран тылбаас үксүгэр ааһар дьон өйүгэр-санаатыгар түргэник тийдин диэн суолталаах туттуллар.

Сахалыы ас аата нууччалыы билим уонна хаһыат истииллээх тиэкискэ нуучча тылын сокуонугар бас бэриниитэ:

- род сыһыарыытыгар үксэ (21) мужской родка турар эбит диэн быһаардым х-р: “Из масла и муки приготавливают «божественный саламат», свадебное угощение, пищу мощных духов, богатых людей, больных и родильниц, “Сорат обычно подают в стаканах или пиалах незадолго до сна, но можно кушать *его* и сразу после обеда”. Женскэй родка туттуллуута 12 эрэ холобурга көстөр, холобура: “Люди питались в зимнее время *сымой* — замороженным крошевом из мелкой озерной рыбы”.

Род сыһыарыытын туһунан этэр буоллаха – 21 реалы мужской родка турар, тобо диэтэр саха тылыгар бу тыллар бүтэй дорҕоонунан бүтэллэр, нуучча тылыгар бүтэник дорҕоонноро уларыбакка кириэн, мужской род буолар. 12 реалы женскэй родка турар – саха тылыгар эмиэ аһаҕас дорҕоонунан бүтэр, нуучча тылыгар уларыбакка кириэр.

- элбэх ахсаанна турар реалыба 1 эрэ холобур буллум: “Юрюмэ она взяла тайком от Боккои, когда старуха пекла *их* для господского стола”.

Онтон атын сахалыы аһы-үөлү бэлиэтир реалылар нуучча тылын элбэх ахсаанын сыһыарыыларын ылымматалар. Барыта биір ахсаанынан бэриллибит (“юрюмэ” диэн тылтан ураты) : Холобур: бырпах – бырпах, мүһэ – мяся, о.д.а..

- түһүктэммит ас-үөл реалиялара үксүн родительнай (Холодную закуску неплохо приготовить из запеченного в духовке *ойогоса*), винительнэй (Мать Тысыта Мария, желая повкуснее угостить дорогого Кысылая, торопливо сбивала *кёрчех* по-местному...) , творительнай (-ом, -ой: "...и бабушка угостит дорогого гостя самым вкусным: керчехом и кобером с земляникой и поджаренным карасем на вертеле...") уонна предложнай (-е;: "На таре варили похлебку из щавеля или черныбыльника") түһүктэргэ туралларын бэлиэтии көрдүбүт.

Ол курдук, сахалыы ас-үөл эйгэтигэр сыһыаннаах реалия нуучча тылыгар тылбаастанан, араас истииллээх тиэкистэргэ туттулла сылдьар. Нуучча тылын сокуонугар бас бэринэн род сыһыарыытын, элбэх ахсаан көстүгүн сыһыарыытын ылынан, түһүктэнэн тылга туттулларын көрдүбүт.

Литэрэтиирэ:

1. Васильева А.А. Сахалыы-нууччалыы тылбаас: устудьуонна көмө кинигэ. – Дьокуускай: Изд-во ИП Семенов И.А., 2007. – 64 с.
2. Самсонов Н.Г. Два языка - два родника. - Якутск : Бичик, 1993. - 174 с.
3. Самсонов Н.Г. Словарь заимствованных слов. - Якутск : Бичик, 1996. - 141 с.

Билим салайааччыта – Васильева А.А., т.б.х., дассыан

ЯКУТСКИЙ РЕЧЕВОЙ ЭТИКЕТ (НА ПРИМЕРЕ ПРИВЕТСТВИЯ И ПРОЩАНИЯ)

Ченянова А.А.

Северо-Восточный федеральный университет имени М.К. Аммосова

Якутск

Речевой этикет, как известно, это целый набор различных стратегий, ведущих к упрощению речевой ситуации при коммуникации, при помощи которых партнеры выражают свое отношение к собеседнику и в то же время реализуют свои интенции [1, с. 77].

Можно выделить следующие признаки речевого этикета: наличие адресанта и адресата; использование специализированных устойчивых формул как средства связи; социально предписанная форма этикетного поведения; потребность употребить единицу речевого этикета для включения контакта и поддержания общения; создание желательной тональности общения; контактное положение коммуникантов [2]. Во время акта коммуникации, как правило, реализуются такие этикетные стратегии, как уважительное отношение к собеседнику, выражение согласия с его мнением, открытость к общению, готовность видеть индивидуальные отличия партнера или его отличное от своего мнение.

Различаются два типа стратегий вежливости:

- позитивный тип, когда открыто выражается симпатия и расположение к собеседнику, согласие с его точкой зрения, взаимопонимание с ним;
- негативный тип, основанный на попытке избежать или пресечь непонимание, конфликты, угрозы в адрес партнера и т.д.

Заметим, что существует большое количество стереотипов о вежливости и этикете как таковом, различающихся в зависимости от представителей этноса и их социокультурной ориентации, например, мужчины – женщины, взрослые – дети, а также – в зависимости от лингвокультурной идентичности индивидов и этноса в целом. В каждой культуре вежливость рассматривается в рамках коммуникации как феномен с различными прагматическими значениями, которые по-разному рефлектируют в специфических дискурсных ситуациях с учетом их лексико-грамматических и функционально-прагматических характеристик. Степень вежливости может различаться, например, от уровня уважения к собеседнику.

Наш анализ показывает, что, например, фразы прощания могут повторяться дважды или даже три раза, причем разными словами, выбор фраз для прощания определяется

ситуацией, степенью знакомства партнеров и другими психологическими факторами. Основным, наиболее частотным, нейтрально-вежливым способом выражения ритуала прощания в якутском языке является заимствованный из русского языка перформатив быраһаай. Табуизация вербальной формулы ситуации прощания, по версии А.Е. Мординова, явилась причиной отсутствия в якутском языке устойчивой формулы прощания, аналогичной нейтрально-вежливой формуле русского языка До свидания. В отличие от русского, в якутском языке реализация ситуации прощания может заменяться формулами приглашения, благодарности. Также в якутском речевом этикете часто встречаются нейтрально - вежливые формулы прощания, восходящие к пожеланиям[3].

Вообще, приветствия по сути – это некие ритуальные сцены, ситуации, когда собеседники пытаются наладить контакт для дальнейшего разговора. Приветствие как важная часть общения является повседневным речевым актом и характеризуется максимальной степенью стереотипности. Оба партнера используют одни и те же речевые формулы, соответствующие коммуникативной ситуации. Так в русском речевом этикете оформление приветствия предстает в виде единичного речевого слова «здравствуй - дорообо». В якутском же речевом этикете приветствие представляет собой более пространное высказывание. Основной, нейтрально-вежливой единицей приветствия в якутском языке является кэпсиэ, обозначающая императивное пожелание повествования, и его семантические синонимы сэһэргээ, сэһэннээ - рассказывай. В речевом этикете саха в функции нейтрально-вежливого приветствия прочно закрепилось фонетизированное заимствованное из русского языка слово дорообо - здорово, в значении здравствуй, потеряв свою грубовато-просторечную сниженность, которую оно имеет в русском языке. Аналогичные русским формулам Доброе утро! Добрый день! Добрый вечер! приветствия Үтүө сарсыарда! Үтүө күн! Үтүө кизэ! подчеркнуто вежливые, употребление их ограничено временем. Они часто применяются в повседневной речи независимо от коммуникативной ситуации [3]. Также сейчас продвигают использование вышедших из активного употребления исконно якутские приветствия типа нөрүөн-нөргүй, эбэрдэ.

Таким образом, речевой акт можно рассматривать как выражение доброжелательности и уважения по отношению к собеседнику, независимо от того, знаком он вам или нет. Анализ механизма коммуникативной ситуации дает возможность обозначить следующие зоны межличностного общения: собственно зона общения (сам процесс общения и обмен репликами); зона ближней периферии (предваряющие основную тему разговора фразы, жесты, мимика, планы, цели, идеи и т. д.) и, наконец, зона дальней периферии общения (процесс и результат коммуникации, итоги разговора, все специфические особенности коммуникантов, включая их статусные и ролевые характеристики, возрастные, гендерные, профессиональные и этнокультурные качества. При таком комплексном подходе возможна конкретизация типа и способа коммуникации.

Литература

1. Азнабаева Л.А. Коммуникативно-прагматические функции фатических высказываний // Филологические науки, № 5-6, 2009. - С. 88-95.
2. Брулева Ф.Г. Из опыта обучения иностранных студентов русскому речевому этикету [Электронный ресурс] – Режим доступа: http://www.rusnauka.com /13_EISN_2013/Pedagogica/2_136998.doc.htm.
3. Федорова, В. С. Формулы якутского речевого этикета : специальность 10.02.02 "Языки народов Российской Федерации (с указанием конкретного языка или языковой семьи)" : диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук / Федорова Вера Сергеевна. – Якутск, 2003. – 188 с.
4. У.Р.Плотникова, Ю.А.Секова Саха тыла. Стартовый якутский язык. Якутск. 2019.
5. У.Р.Плотникова Я люблю. Якутск. 2008 г.)

Научный руководитель: Плотникова У.Р., старший преподаватель

ЫАРЫЫ УОННА ЭМТЭНИИ САХАЛЫЫ ТИЭРМИНЭ БИЛИМ НУУЧЧАЛЫЫ ТИЭКИСТЭРИГЭР ТУТТУЛЛУУТА

Шелковникова А. Р.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Ыарыы уонна эмтэнии биһиги баай култуурабыт биир өрүтэ буолар. Билэрбит курдук, биир омук култууратын ураты көстүүтэ атын омук тылынан толору, тэннээх гына сатаан тылбаастаммат, тоҕо диэтэххэ оннук ураты биир эрэ омукка баар буолуон сөп. Итинник омук ураты култууратын көрдөрөр тылы биһиги реалія диэн ааттыбыт. Кинини атын тылга тиэрдэр олус уустук. Ол иһин тылбаасчыт идэтин баһылаабыт дьон араас ньымалары туттан тылбаастыылар. Сахалыы тыл нууччалыы билим тиэкиһигэр хайдах уратылаахтык бэриллитин билээри, маннык сыал-сорук турда. **Чинчийи сыала:** Ыарыы төрүт сахалыы аатын уонна эмтэнии тиэрминин билим нууччалыы тиэкиһигэр туттуллуутун үөрэтии, тылбааһын быһаарыы. Бу сыалы ситиһэргэ маннык **соруктар** турдулар: тиэрмин өйдөбүлүн, тылбааһын түөрүйэтин төрүттэрин билсии, бэлиэтээһин; ыарыы уонна эмтэнии сахалыы тиэрминнэрин хомуйан, бөлөхтөрүнэн наардааһын; тиэрмин тылбаастаммыт ньыматын быһаарыы; хомуйуллубут тиэрминнэри тылбаас ньыматынан ырытыы; бүтэһигэр чинчийиллибит үлэттэн түмүк таһаарыы.

Реалія. Реалія – диэн омук ураты култууратын көрдөрөр, атын омукка суох, тылбаастаммат тыллары ааттыбыт. А. А. Васильева «Сахалыы-нууччалыы тылбаас: лиэкстикэ, кырамаатыка» диэн кинигэтигэр реалія быһаарыытын маннык суруйар: «Норуот ураты култууратын көстүүтүн бэлиэтиир тыл тэннээх тылбааһа суох буолар. Дьинэр, итинник тылы тылбаастанар тиэкиһи ааҕар киһи өйдүүрүн курдук тылбаастыахха сөп. Ол эрэри төһө тэннээх тылбаас тахсара тылбаасчыт маастарыстыбатыттан эрэ буолбакка, билиититтэн-көрүүтүттэн эмиэ быһаччы тутулуктаах» [2: 8].

Реалія тылбаастанар ньымалара:

Транскрипциялааһын (санаралларынан суруйуу – реаліяны тылбаастанар тыл буукубатынан суруйуу ньымата. Холобур, *мэнэрик – мэнриер, менрячество, өмүрэх – ёмюрях (эмиряк), эмюрях*. Эмчиттэр уонна эмтиир ньымаларга: *алгысчыт – алгааччы, илбийээччи – ильбиситы, илбиситы, отоһут – отосут, түөнньүт – тенниты*.

Транслитерация – 1. омук тылын графическай бэлиэтигэр, ол эбэтэр биэриигэ олобуурар тылбаас албаһа. 2. Биир алпаабыт тиһигинэн суруллубут тиэкиһи (төрүт тиэкиһи) атын алпаабыт (тылбаастыыр тыл алпаабытын) тиһигин ньымаларынан тиэрдии [1: 64]. Холобур, *отоһут – отоһут, ичээн – ичээн, түөнньүт – түөнньүһүт, хаанньыт – хаанньыһыты, илбийиһи – илбии, түөннээһин – түөн*.

Калькалааһын (сүһэн ылыы) – тылы чааһынан туруору тылбаастааһын: *сүрэх ыарыыта – страдания сердца*.

Бөдөҥсүтүү – бытархайы (предмет арааһын, көрүнүн) бөдөҥүнэн (ол араас, көрүн киирсэр биис-уһунан) сирэйдээн этии: *чесотка – сыпи (ымынах), сужение глотки – горловые болезни (хабарҕа ыарыыта), язва желудка – язвы (бааһырыы), лишай – разные лишай (модьуун арааһа)*.

Бытарытан тылбаас – 1. Киэн суолталаах тылы кыараҕас, чопчу суолталааһынан солбуйуу. 2. Уус суолталааһы көрүн суолталааһынан бытарытан солбуйуу [1: 49]. Холобур, *модьуун – опоясывающий лишай, сухой лишай, хабах ыарыыта – воспаление мочевого пузыря*.

Быһааран биэри – тылбаастанар тылга дьүөрэтэ суох тылы ураты өйдөбүлү быһааран биэри. Кээмэйинэн араас буолар: 2-3 тылтан турар эбэтэр олус киэн комментарий быһыытынан тылбаас кэннигэр анал сыһыарыы бэриллэр. Холобур, *аран ыарыы – проказа «большой хворь» (улахан өлү, а также сыстер), дизентерия (сыстыганнаах ис дьаҥа) – дизентерия «Кровавый понос», мэнэрик – мэнриер (кликушество), сиппилиис – сифилис «русская болезнь» (нуучча ыарыыта), алгысчыт – алгааччы (заклинатель), отоһут –*

отонут (знаток трав), ичээн – ичээн (знахарь), түөннүт – түөннүһүтү (лечащие мушками), хаанньыт – хаанньыһыты (кровопускатели).

Дьүөрэ тылбаас – икки тылга иккиэннэригэр чугас өйдөбүллээх тыллар эбэтэр тыллар ситимнэрэ. Холобур, *илбийээччи – ильбиситы (массажисты), илбийиши – илбиши (массаж).*

Тэннээх тылбаас – тылбаастыыр тыл нуорматын тутуһан, төрүт тиэкис ис хоһоонун уларыппакка биэрэр тылбаас [1: 67]. Ырыппыт матырыяалбытыгар тэннээх тылбаас баһыйар. Холобур, *аран ыарыы – проказа, геморрой, көнө оһоһос тахсыыта – геморрой, дизентерия (сыстыганнаах ис дьанга) – дизентерия, илшири тартарыы – судороги, кутургуйа – нарывы, фурункула, ис тиһэбэс – грыжа, куолай буомуруута – сужение пищевода, куолай рага – рак пищевода, куртах рага – рак желудка, кыһыылаах ымынах – чесотка, модьуун – парша, ревматизм, босхон – ревматизм, саһарар ыарыы – желтуха, сиппилиис – сифилис, солотуоха – золотуха, сүрэх ыарыыта – сердечно-сосудистое заболевание, сэбиргэхтэтии, ойбоһостотуу – воспаление легких, тарын, лиистик – глиста, солитер.*

Бу ньымаларынан тиэрминнэри нууччалыы хайдах тиэрдибиттэрин быһаардыбыт. Уопсайа үс нууччалыы билим тиэкис туттулунна: В. Л. Серошевская 1993 с. «Якуты» 2-с изданиенан тахсыбыт кинигэтэ, Григорьева А. М. «О народной медицине якутов» 1991 с. уонна Гоголев А. И. «Народные знания якутов в XII – начале XX вв.: календарь, метрология, медицина» 2015 с. тахсыбыт үлэлэрэ.

Түмүктээн эттэххэ, саамай элбэхтик тэннээх тылбаас ньымата туттуллубут – 77,55% ылар. Тоһо диэтэххэ, маннык ыарыылар нуучча норуотугар эмиэ бааллар. Онтон транскрипция уонна транслитерация иккиэн холбоон 24,48%, быһааран тылбаас ньымата – 18,36%, бөдөнсүтүү ньымата – 10,2%, бытарытан тылбаас – 4,08%, дьүөрэ тылбаас – 4,08, калькалааһын ньымата – 2,04%. Бу барыта ыарыы уонна эмтээһин сахалыы тиэрминэ нууччалыыга үчүгэйдик тылбаастанарын дакаастыыр.

Литэрэтиирэ:

1. Васильева А. А., Васильева С. А. Тылбаас үөрэбин сахалыы тиэрминэ. Устудьуонна көмө кинигэ. – Дьокуускай: Алаас, 2019. – 92 с.
2. Васильева А. А. Нууччалыы-сахалыы тылбаас: лиэкстикэ, кырамаатыка – Дьокуускай: Алаас, 2018. – 96 с.

Билим салайааччыта – Васильева А.А., т.б.х., дассыан

XI СЕКЦИЯ. АКТУАЛЬНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ В СФЕРЕ СЕРВИСА: СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ И ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ

РАЗРАБОТКА КОМПЛЕКСА УСЛУГ ПОСЛЕРОДОВОГО УХОДА ДЛЯ МОЛОДЫХ МАМ В РЕАБИЛИТАЦИОННЫХ ЦЕНТРАХ

Атакова Л.Н.
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

В современном мире большое внимание уделяется повышению демографии, ее стимуляции и поддержке молодых семей. Все больше матерей стремятся к осознанному материнству и готовятся к беременности заранее, подбирая наилучшие варианты сопровождения беременности и послеродового периода.

Услуги послеродового ухода относятся к социально-культурным услугам (нематериальным услуга), то есть являются услугами по удовлетворению духовных, интеллектуальных потребностей и поддержке нормальной жизнедеятельности потребителя. Обеспечивает поддержание и восстановление здоровья, духовное и физическое развитие личности, повышение профессионального мастерства.

Молодые мамы после рождения ребенка могут столкнуться со множеством проблем как физиологического спектра, так и психоэмоционального. Качественно разработанный комплекс услуг способствует предотвращению развития различных заболеваний и стабилизации морального состояния, а создание хорошего благоприятного климата для восстановления организма является одним из приоритетных направлений для улучшения их состояния.

Многие мамы испытывают неуверенность в правильности своего подхода к ребенку, переживают из-за неопытности, недостатка навыков и собственной внешности, усталость и неудовлетворенность своим телом и лицом. Комплекс послеродового ухода помогает преодолеть возможные трудности и в полной мере насладиться новой ролью как внутренне, так и внешне.

В Якутске на данный момент услуги раннего послеродового ухода предоставляют: перинатальный центр Якутской республиканской клинической больницы и перинатальный центр Республиканской больницы №1 – Национальный центр медицины, где используются различные методики ухода за молодыми мамами в первые месяцы после родов.

Самыми часто встречаемыми являются услуги, оказываемые в родильных отделениях. Как правило, в течение 4-5 дней после родов родильница находится в послеродовом отделении акушерского стационара, где придерживаются активной тактики ведения послеродового периода [1].

Индивидуальный уход за родильницей в послеродовом периоде включает:

- осмотр врача акушера-гинеколога;
- проводится наблюдение за состоянием женщины;
- проводится санитарно-просветительская работа (беседы о гигиене послеродового периода, преимуществе грудного вскармливания, питания в послеродовом периоде);
- назначается необходимое обследование и лечение;
- проводится консультация по современным средствам контрацепции и планированию семьи, а также индивидуальный подбор средств контрацепции в послеродовом периоде.

Основной задачей акушерки является осуществление наблюдения за родильницей:

- при поступлении в отделение проверяет качество санитарной обработки;

- знакомит женщину с правилами внутреннего распорядка и режимом в отделении, выясняет наличие жалоб. В случае осложнений вызывает врача. В экстренных случаях оказывает доврачебную помощь;
- следит за санитарным состоянием палаты, регулярность проветривания и кварцевания; контролирует выполнение пациентки правил личной гигиены. Следит за соблюдением лечебного питания, контролирует продукты передачи;
- консультирует по грудному вскармливанию, профилактике мастита;
- оказывает помощь в массаже, обучение техникой сцеживания молочных желез [4].

Программы восстановления после родов могут включать и иной спектр услуг, например, многопрофильная клиника «Центромед» предлагает услуги послеродового восстановления, в которые входят: программы укрепления тазового дна, массажи. косметологический уход — очищение, увлажнение и тонизирование кожи, процедуры аппаратной косметологии — лазерные технологии, мезотерапия, контурная пластика

Такие программы эффективны для снижения веса, лечения растяжек, целлюлита, рубцов, восстановления психоэмоционального равновесия.

Помимо представленных услуг, программы могут включать следующие занятия: аквааэробика; свободное плавание; гидротерапию; тренировка с тренажерами (метаболическими, с биологической обратной связью); йога; восточные танцы; лечебная физкультура; рекомендации по питанию от врача-диетолога; психотерапевтические практики [1].

Преимуществом данных программ является их индивидуальность. Каждый комплекс создается персонально, в соответствии с пожеланиями клиентов, нагрузки дифференцированы в зависимости от продолжения или завершения грудного вскармливания, уровня тренированности. от времени, прошедшего после родов, сохранения или завершения лактации. Проводятся специальные исследования, чтобы дозировать нагрузки и обеспечить безопасность и эффективность программы.

Хорошо составленный комплекс услуг способствует разрешению ряда проблем, с которыми молодые мамы могут столкнуться в первые месяцы после родов. Грамотный подход к созданию комплекса услуг послеродового ухода способен быстро и эффективно восстановить организм женщины и не допустить осложнений.

Литература:

1. Группа компаний «Мать и дитя». [Электронный ресурс]. – Режим доступа <https://mamadeti.ru/services/rehabilitation/recovery-after-childbirth/> (дата обращения: 01.03.2022 г.)
2. Гранат Е.А. Сестринский уход в акушерстве и гинекологии: методические рекомендации / Е.А.Гранат. - Иркутск, 2017
3. Занько С.Н. Акушерство: учебное пособие / С. Н. Занько, Л. Е. Радецкая, Н. П. Жукова, И. М. Арестова, Н. И. Киселева, Д. М. Семёнов, Е. Д. Кожар, Т. Н. Мацуганова, Н. С. Дейкало, А. Г. Бресский, О. В. Лысенко, Ю. В. Занько, М. И. Дедуль, И. В. Смирнова. – Витебск: ВГМУ, 2017. – 383 с.
4. Трубникова Л.И. Учебно-методическое пособие по физиологическому акушерству / Л.И. Трубникова, Н.В. Вознесенская, В.Д. Таджиева, Т.Ю. Корнилова, М.Л. Албутова, Н.Ю. Тихонова. - 3-ое изд., - Ульяновск: УлГУ, 2018. 172с

Научный руководитель – Борисова А.А., к.ф.н., доцент

ИНТЕРНЕТ-ТЕХНОЛОГИИ В СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОМ ПРОЕКТИРОВАНИИ НА ПРИМЕРЕ РАЗРАБОТКИ ПРОЕКТА «ПОСАДИ СВОЕ ДЕРЕВО В ЯКУТИИ»

Большакова С.Н.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры Северо-Востока Российской Федерации,
г. Якутск.

В эпоху глобализации, увеличения темпов развития общества и оптимизации всех процессов в мире, проекты во многих сферах жизнедеятельности становятся все более актуальными, масштабными, значимыми. Не является исключением и социально-культурная сфера, которая на данный момент призвана удовлетворять социально-культурные и информационные потребности населения, а также повышать культурный уровень общества.

Тема социально-культурного проектирования – это междисциплинарное поле для исследований и находится на стыке социологии, политологии, менеджмента и социальной психологии. Основной методологической базой данного исследования выступили труды исследователей различного профиля: Э.С. Асанова, Е.А. Байтова, Ф. Бегьюли, О.Я. Гойхман, Т. М. Дридзе, И. В. Жежко, А.Г. Ивасенко, О.Т. Лойко, В. Э. А. Орлова, М. Розин, Л.Л. Руденко, Дж. Шоул, и др.

Цель данной работы заключается в разработке социально-культурного проекта «Посади свое дерево в Якутии» посредством использования интернет-технологий.

Социокультурное проектирование представляет собой технологическую цепочку, включающую определение проблем, требующих решения, постановку целей проектирования и прогноз возможных результатов, ревизию ресурсов, разработку конкретных акций в рамках проекта, проработку их организационного, финансового, методического обеспечения [1].

В свою очередь, использование интернет-технологий в разработке проектов, в том числе социально-культурных проектов, позволяет максимально оптимизировать и облегчить реализацию, продвижение нового проекта. Главным способом передачи информации в сети являются веб-ресурсы, называемые сайтами.

Обоснованием для разработки проекта «Посади свое дерево в Якутии» выступило тревожная динамика лесных пожаров в Якутии: за последние 5 лет площадь ежегодных пожаров в пожароопасный период выросла в 5,4 раза [3].

Основной идеей проекта является то, что посредством сайта люди по всему миру могут пожертвовать символическую сумму на свое персональное дерево в Республики Саха (Якутия). Эти деревья волонтеры будут сажать в лесах Якутии, которые сильно пострадали от пожаров и массовой вырубке. Таким образом, люди смогут сделать доброе дело и защитить окружающую среду, а также сделать себе памятное событие: отпраздновать рождение ребенка, свадьбу, реализовать выражение «построить дом, вырастить сына и посадить дерево» и т.п.

Целевой аудиторией проекта являются:

- Супружеская пара, которая хочет посадить дерево в честь рождения ребенка. Символический подарок в честь знаменательного события, например, нового члена семьи;
- Энергичные молодые люди, которые заботятся об экологии. Волонтерское движение в поддержку экологии;
- Молодожены, которые хотят, чтобы из их любви выросло большое дерево. Развивающая платформа для привития любви к природе с детства;
- Пожилое население, которое готово оставить после себя живое напоминание о себе. Сохранение жизненных ценностей.

Главным конкурентом данного проекта выступает проект «Посади Лес» от общественной организации «Эка». У проекта-конкурента существует функционирующая интернет-платформа PosadiLes.ru, где каждый человек может купить сертификат на посадку дерева и тем самым сделать свой вклад в восстановление лесов, не выходя из дома. Физически деревья по-прежнему сажают волонтеры проекта. Они же проводят агроходы, чтобы саженцы прижились и превратились в здоровые и сильные деревья [2].

Однако по данному проекту в Якутии еще не было высажено ни одно дерево. Это может объясняться тем, что доставка саженцев в республику слишком дорого обходится. Кроме того, экстремальные природно-климатические условия значительно затрудняют весь процесс высаживания для человека, не знакомого со спецификой работы в такой среде. Поэтому наш проект «Посади свое дерево в Якутии» будет более адаптированным под местные условия.

Вдобавок, ситуацию может переломить недавно открывшийся в Якутии питомник саженцев на участке площадью 4,2 га в селе Солянка Олекминского района. Подобных лесопитомников в Якутии до сих пор не было. Работы проводятся совместно с республиканским Минэкологии и Арктическим государственным агротехнологическим университетом (АГАТУ). В свою очередь, наш проект придал бы лесопитомнику более широкую огласку, которая вероятно повлияет на ее финансирование.

Для выявления общественного мнения по поводу разработки проекта с экологической направленностью было решено провести опрос, который состоял из 14 вопросов. Всего в опросе приняло участие 102 респондента. По итогу опрос показал, что на данный момент жители Якутии недовольны экологической ситуацией в Якутии из-за огромных лесных пожаров и, в целом, они готовы поддержать проект «Посади свое дерево в Якутии».

В организационный план будет включать в себя сбор команды специалистов и разработка подробного бизнес-плана, изучение информации о лесном и земельном ресурсе Якутии, подача заявки на поддержку проекта, сотрудничество с лесопитомниками, программу «Дальневосточный гектар», сбор материальных и трудовых ресурсов, запуск сайта, рекламной акции.

Ожидаемые результаты от проекта будут связаны с креативной помощью республике в восстановлении лесного ресурса, в привлечении внимания общественности к экологической ситуации в Якутии, в налаживании связей с министерством экологии Якутии, СВФУ, АГАТУ и лесопитомником, а также привлечение денежного потока на помощь с экологической ситуацией в регионе.

Таким образом, в настоящее время социально-культурное проектирование стало выступать специфической формой деятельности, и оно предоставляет хорошую возможность приобретения особого опыта при реализации общественно значимого проекта. Вместе с тем использование интернет-технологий в проектной деятельности значительно облегчает реализацию и продвижение проектов любого масштаба, оставляя простор для дальнейших действий, будь то расширение проекта или, наоборот, его закрытие.

Литература:

1. Васильковская М.И. Социально-культурное проектирование как форма культурно-досуговой деятельности молодежи // Учёные записки (АГАКИ). 2017. №2 (12). [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/sotsialno-kulturnoe-proektirovanie-kak-forma-kulturno-dosugovoy-deyatelnosti-molodezhi>
2. Официальный сайт проекта «Посади Лес» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://posadiles.ru/>
3. Территориальный орган Федеральной службы государственной статистики по Республике Саха (Якутия) [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://sakha.gks.ru/folder/35786>

Научный руководитель – Чиряева К.С., старший преподаватель

СЕРВИСНЫЕ УСЛУГИ В КРУИЗНЫХ СУДНАХ «ЛЕНАТУРФЛОТ»

Борисова А. Г.
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск

В современном мире туристский рынок может предоставить множество различных видов туризма, которые угодят всем предпочтениям потребителей. В настоящее время растет популярность круизного туризма. С каждым годом увеличивается количество туристов желающих отправиться в круиз и строятся все более новые лайнеры с огромным количеством мест. Сами лайнеры пестрят большим разнообразием услуг, таких как: спортивный зал, множество кафе и ресторанов, бары, театры, бассейны, аквапарки, казино, клубы и т.д. Связи с этим исследование сервисных услуг в круизном туризме является **актуальной**.

Цель исследования заключается в рассмотрении сервисных услуг, предлагаемых в круизном туризме.

Материалом для исследования послужили сервисные услуги.

Под круизом следует понимать перемещение (путешествие) туриста по воде на круизном судне, по обозначенному маршруту в экскурсионно-познавательных, досугово-рекреационных, оздоровительных, профессионально-деловых, исследовательско-экспедиционных и других целях [1, С. 9].

Согласно ГОСТ Р 56221-2014 «Туристские услуги. Речные круизы. Общие требования.» в круизных лайнерах должны быть предоставлены услуги по организации питания, торговли, спортивно-оздоровительные услуги, физкультурные услуги, развлекательные услуги, а также бытовые и прочие услуги.

Компания «Ленатурфлот» представляет нам два круизных судна теплоход «Демьян Бедный» и теплоход «Михаил Светлов».

На теплоходе «Демьян Бедный» к услугам туристов четырехместные (22 каюты), трёхместные (24 каюты) и одноместные с дополнительным местом (6 кают) стандартные каюты, а также каюты классов люкс (2 каюты) и полулюкс (17 кают). Все каюты расположены на главной и шлюпочной палубах и оборудованные санитарным блоком (туалет, душ, умывальник), кондиционером, TV- и радиоточкой. Каюты люкс и полулюкс также оборудованы двухспальными местами, телевизором, холодильником и индивидуальным дополнительным кондиционером.

На борту имеется кинозал (конференц-зал), салон отдыха, музыкальный салон с баром и танцполом, ресторан, сауна, парикмахерская, гладильная комната, медпункт.

На теплоходе «Михаил Светлов» к услугам туристов четырехместные (22 каюты), трёхместные (24 каюты), двухместные (9 кают) и одноместные с дополнительным местом (6 кают) стандартные каюты, а также каюты классов люкс (3 каюты) и полулюкс (8 кают). Все каюты расположены на главной и шлюпочной палубах и оборудованные санитарным блоком (туалет, душ, умывальник), кондиционером, TV- и радиоточкой. Каюты люкс и полулюкс также оборудованы двухспальными местами, телевизором, холодильником и индивидуальным дополнительным кондиционером.

На борту имеется кинозал (конференц-зал), салон отдыха, музыкальный салон с баром и танцполом, ресторан, сауна, парикмахерская, гладильная комната, медпункт.

Также на теплоходах имеются дополнительные услуги питания.

Заключение. Исследование сервисных услуг на круизных суднах компании «Ленатурфлот», выявил, что на теплоходах не предоставлены услуги торговли, к примеру фирменных сувениров, и прочие услуги куда могут входить услуги по предоставлению интернета, индивидуального персонала (няни, переводчики, гиды и т.д.), заказа такси к причалу.

Литература:

1. Шмыткова, А. В. Организация круизов: учебник для студентов направления

подготовки 43.03.02 «Туризм» : учебное пособие : [16+] / А. В. Шмыткова ; Южный федеральный университет. – Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2019. – 177 с.

2.ГОСТ Р 56221-2014 «Туристские услуги. Речные круизы. Общие требования.»

3.<http://project5093647.tilda.ws/>

Научный руководитель – Малышева Н.В. к.ф.н., доцент

СТРАТЕГИЯ ПРОДВИЖЕНИЯ БРЕНДА В СФЕРЕ САЛОННОГО БИЗНЕСА В УСЛОВИЯХ САНКЦИЙ

Бысыина А. Н,
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Салон красоты как объект продвижения на рынке является очень специфичной структурой. Салонный бизнес относится к сложному типу услуг, поскольку в его работе задействовано множество специалистов из различных областей, в том числе и из медицинской сферы. В связи с тем, что в настоящее время на рынке салонного бизнеса, как в России, так и в мире наблюдается подъем, а в некоторых странах на лицо избыток салонов красоты, то рынок рекламы в данной области испытывает постоянные изменения. Сейчас в России создается множество ничем не выделяющихся брендов-однодневок; следствием этого является то, что потребитель путается в брендах-конкурентах и из всех представленных салонов знает лишь несколько. В итоге бюджеты, потраченные на рекламу и брендинг, не окупаются в той мере, в какой бы этого хотелось владельцам салонов. Успех салонного бизнеса напрямую зависит от общественного мнения. От формирования позитивного имиджа зависит успех работы салона и постоянный приток новых клиентов. Что в свою очередь способствует увеличению количества постоянных клиентов салона.

Стратегия продвижения бренда в сфере салонного бизнеса обладает специфичностью. В данном случае речь идет не столько о результатах от предоставляемых салоном услуг, сколько об умении преподнести их клиентам. Здесь важно не только привлечь клиента, но и донести до него, разницу между услугой в данном салоне, от аналогичной услуги соседнего салона. Это может быть, как материальная выгода, так и нематериальная. Отсюда следует важность выбора оптимального пути в стратегии продвижения бренда салона красоты.

Развитие салонного бизнеса в России обуславливают актуальность анализа методов и технологий продвижения, процессов создания и трансляции имиджа, налаживания взаимоотношений с многочисленными контактными аудиториями, непосредственно связанными и влияющими на деятельность салона.

Продвижение - это комплекс маркетинговых действий, направленный на повышение узнаваемости бренда и его продуктов, увеличение целевой аудитории, а также стимулирование продаж.

Цели и функции продвижения. Основные цели продвижения - это укрепление позиций бренда на рынке, повышение спроса на товары и услуги, а также привлечение новых клиентов. Только продуманная маркетинговая стратегия позволяет выстраивать крепкие взаимоотношения с целевой аудиторией и поддерживать ее заинтересованность. Стоит только пропасть на какое-то время из виду и клиенты уйдут к конкурентам.

Поэтому, важно выделяться на фоне других компаний, всегда быть на виду и обеспечивать положительный опыт взаимодействия на каждом этапе пути покупателя. Продвижение - это двигатель для любого бизнеса. С его помощью компании стимулируют продажи и мотивируют целевую аудиторию выбирать бренд среди сотен и тысяч других. Чтобы лучше понять, почему так происходит, есть основные функции продвижения. 1.

Построение имиджа. Продвижение помогает сформировать нужный образ бренда в сознании потребителей. С помощью позиционирования компания отстраивается от конкурентов и завоевывает расположение целевой аудитории. 2. Донесение сообщения потенциальным покупателям. Через продвижение компания рассказывает о своих преимуществах, выгодных характеристиках продукта, акционных предложениях, программе лояльности и так далее. 3. Популяризация компании, ее товаров и услуг. Продвижение мотивирует аудиторию к взаимодействию и стимулирует сарафанное радио. Чем больше компания рекламирует свои продукты, тем больше о них говорят покупатели и потенциальные клиенты. 4. Формирование лояльности. С помощью продвижения компании повышают уровень доверия, а еще увеличивают удержание клиентов и узнаваемость бренда. 5. Борьба с возражениями. Продуманная стратегия помогает побороть сомнения потенциальных покупателей через повышение осведомленности о компании и ее продуктах. 6. Информационная поддержка. Благодаря продвижению компании рассказывают потенциальным клиентам о точках продаж, отвечают на часто задаваемые вопросы, информируют о распродажах и многое другое. В нынешних условиях к продвижению салона красоты в интернете придется подходить системно и комплексно - чтобы иметь пространство для маневра и возможность быстро перестроить маркетинг и адаптироваться под рыночную ситуацию.

Комплексное продвижение салона красоты включает:

1. Сайт. Информативный, без технических ошибок, адаптивный, с возможностью узнать всю необходимую информацию об услуге и позвонить или записаться онлайн.
2. SEO (поисковая оптимизация). Особое внимание при этом нужно уделять запросам, связанным с расположением салона: название района, ближайших улиц.
3. Контекстная реклама на поиске. Дает возможность быстро привлечь целевой трафик на сайт. Благодаря гибким настройкам можете регулировать его количество, уменьшая или увеличивая бюджет, изменяя время открутки объявлений и т.д.
4. Таргетированная реклама в соцсетях. Также позволяет быстро привлечь трафик, но посетители будут более «холодными», чем из контекста.
5. SMM (ведение аккаунтов в соцсетях). Без дополнительных инструментов - таргетированной рекламы или проведения активаций - дает достаточно слабый эффект. Но при системной работе позволяет усилить другие инструменты, показать аудитории, что вы все еще работаете, и мелькать в лентах подписчиков, напоминая о себе.

Литература:

1. Арнс Б. Современная реклама. – Пер. с англ. Под ред. Феофанова О. А. – М.: «Довгань», 2019
2. Алексеев А.А., Багиев Г.Л. Основы проведения маркетинговых исследований. — М.: «Экономика», 2019.
3. Батра Р., Майерс Дж. Дж., Аакер Д. А. Рекламный менеджмент. — Пер. с англ. – 5-е изд. – М.: «Вильямс», 2020. – 784 с.
4. Бренд или не бренд? Вот в чем вопрос... // Наруж. реклама России.- 2018.- № 10.- С. 52 – 54.
5. Бернадская Ю. С. Продвижение : Учебник / Ю.С. Бернадская, С.С. Марочкина, Л.Ф.Смотрова. /Под ред. Л.М. Дмитриевой. – М.: Наука, 2019. – 295с.

Научный руководитель – Верховцева М.А., старший преподаватель

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СОЦИАЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ИНДУСТРИИ МОДЫ И КРАСОТЫ

Иннокентьева М.Н.,
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Актуальность темы исследования заключается в том, что в современных условиях управленцам приходится сталкиваться с множеством сложных, нетрадиционных проблем и задач, что требует новых подходов и методов к разработке управленческих технологий, позволяющих преодолеть кризисные явления и нестабильность в деятельности организаций, адаптировать их к переменам. В этих условиях на первое место в области управления выдвигаются вопросы, связанные с повышением внимания к социальным технологиям.

Цель работы - выявить социальные технологии, применяемые на предприятиях в индустрии моды и красоты и определить, с какой целью они применяются.

Социальные технологии — это особый вид социальной теории, которая после осмысления вопросов о качественной и количественной определенности изучаемого общественного явления ставит и обосновывает вопрос о том, как, каким образом и в какой последовательности возможны специфические операции с результатами познавательной деятельности.

Выделяют следующие основные виды социальных технологий по сферному признаку:

- 1) правовое обеспечение функционирования общества;
- 2) политическое административно-властное регулирование;
- 3) экономическое функционирование общества;
- 4) информационное обеспечение в средствах массовой информации, по компьютерным связям;
- 5) духовно-культурное развитие.

Современная социально-экономическая ситуация вызывает к использованию три особых вида технологий, направленных:

- на социальную защиту той части населения, которая в силу объективных причин не может приспособиться к рыночным отношениям;
- на реконструкцию системы обучения, адекватную рыночным преобразованиям в части деформации и развития профессиональной структуры специалистов;
- на самоорганизацию объекта управления, на новые формы и структуры организации, обеспечивающие расширенное воспроизводство ее человеческих ресурсов.

В процессе исследования мы изучили деятельность студии красоты «BBBEAUTYBAR», расположенной в городе Якутске. Данная студия относится к среднему классу. В подобных заведениях работает более квалифицированный персонал, например, можно получить консультацию мастера, который хорошо ориентируется в модных тенденциях. В студии оказывается весь комплекс парикмахерских, косметологических и релаксационных услуг. По сравнению с обычной парикмахерской салон предлагает расширенный перечень услуг. Клиентами студии красоты «BBBEAUTYBAR» являются: женщины и в возрасте от 10 до 50 лет со средним доходом.

На данный момент в салоне работает 17 человек, из которых: 8 человек парикмахеры, 3 мастера по маникюру и педикюру, 2 мастера по наращиванию ресниц, 1 бровист и 2 мастера по депиляции.

Цель работы салона – привлечение новых и удержание имеющихся клиентов, оказание качественных услуг и получение максимальной прибыли. Миссия – «помогать клиентам, раскрыть индивидуальность и красоту каждого клиента». Добиваются этого с помощью высокого профессионализма персонала и управления, которые решают следующие задачи:

- 1) создавать неповторимый образ красоты и гармонии, воплощать в жизнь самые смелые идеи, способствовать самовыражению;

2) не стоять на месте, а постоянно повышать свой уровень, привносить в жизнь нечто особенное и интересное, помогать ощутить уверенность себе;

3) дарить отличное настроение благодаря эстетическому процессу и высокому результату;

4) стараться сделать пребывание в салоне максимально комфортным;

5) ценить своих клиентов, учитывать каждое пожелание, помогать найти себя и реализовать мечту о своем идеальном образе, делать все, чтобы сотрудничество было взаимовыгодным;

6) предоставлять сотрудникам возможность профессионального роста, самовыражения и развития.

Студия красоты «BBBEAUTYBAR» видит свои стратегические цели:

1) повышение рентабельности вложенного капитала;

2) отличный сервис;

3) обслуживание на высоком уровне, профессиональный подход;

4) единый высокий результат, повышение мастерства;

5) способность удовлетворить потребность клиента.

У студии красоты есть системы лояльности, такие как снятие ресниц бесплатно при последующем наращивании, скидка 10% за отметку, так же студия красоты проводит различные акции и розыгрыши. В студии так же клиентам сразу предлагают чай или кофе, мастера сразу идут на контакт. Студия красоты также осуществляет коммуникацию с клиентами. Они публикуют в сторис опросы, делятся советами, проводят прямые эфиры, снимают видео, где наглядно видно, как работают мастера в салоне красоты. И чтобы атмосфера в салоне была дружелюбная, позитивная, а работники сплоченными, проводятся различные мероприятия на свежем воздухе, различные тренинги для сплочения.

Таким образом, проанализировав деятельность студии красоты «BB BEAUTY BAR», мы выявили социальные технологии, которые применяются на данном предприятии:

- технологии социального управления (разработка и реализация социальных проектов для управления персоналом предприятий, оказание консультационных услуг при выработке стратегии развития организации и управлении нововведениями);

- технологии team-building, необходимые для проведения эффективной кадровой политики;

- информационные технологии, обеспечивающие руководство информацией о состоянии социально-психологического климата в коллективе и общественном мнении;

- имиджевые технологии (разработка рекомендаций по оптимизации форм и методов взаимодействия с социальными сетями, по созданию имиджа организации);

- разработка и реализация социальных технологий в сфере предпринимательства.

Литература

1. Ансофф И.Н. Стратегическое управление/ И.Н. Ансофф,- М.: Экономика, 2018.

2. Базарова Г.Т. Социально-психологические особенности профессиональной деятельности менеджера /Г.Т.Базарова,- М.: ИПК Госслужбы, 2017.

3. Беляцкий Н.П. Менеджмент. Основы лидерства: Учеб.пособие/ Н.П. Беляцкий,- Мн.: Новое знание, 2019.

4. Гончаров В.В. В поисках совершенства управления: руководство для высшего управленческого персонала/ В.В.Гончаров,- М.: МНИИПУ, 2017.

5. Орлова И.Б. Социальные технологии : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры / И. Б. Орлова— Москва : Издательство Юрайт, 2019.

Научный руководитель: Андреева Е.В., к.п.н., доцент

ПРОДВИЖЕНИЕ САЛОНА КРАСОТЫ СРЕДСТВАМИ РЕКЛАМЫ И PR

Казакова С.В.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
Г. Якутск

Салон красоты как объект продвижения на рынке является очень специфичной структурой. Салонный бизнес относится к сложному типу услуг, поскольку в его работе задействовано множество специалистов из различных областей, в том числе и из медицинской сферы. В связи с тем, что в настоящее время на рынке салонного бизнеса наблюдается подъем, успех салонного бизнеса напрямую зависит от общественного мнения. От качественного продвижения зависит успех работы салона и постоянный приток новых клиентов, что в свою очередь способствует увеличению прибыли салона. [2:23]

Стратегия продвижения салонного бизнеса обладает специфичностью. В данном случае речь идет не столько о результатах от предоставляемых салоном услуг, сколько об умении преподнести их клиентам. Здесь важно не только привлечь клиента, но и донести до него разницу между услугой в данном салоне, от аналогичной услуги соседнего салона.

Однако на рынке действительно существует довольно большое количество салонов, наступает насыщение рынка предприятиями салонного бизнеса. Как для новых салонов, так и для уже действующих все актуальнее становится вопрос о повышении эффективности своего предприятия. Для успеха предприятия необходимо повышать конкурентоспособность, применяя различные рекламные и PR-инструменты для продвижения своих товаров и услуг. [4:7]

Успехи деятельности любого предприятия зависят от компетентно поставленной рекламной политики, позволяющей быстрее и эффективнее преодолеть барьеры между потребителем и производителем. Так как реклама в сфере услуг имеет свои особенности и отличия в отличие от рекламы коммерческих товаров, то сферу услуг стоит рассматривать как самостоятельное направление на рынке.

Объектом исследования данной работы является рекламная и PR-деятельность компаний в сфере услуг, а предметом – рекламное и PR-продвижение салона красоты.

Цель работы – изучение рекламных и PR-возможностей продвижения компаний в индустрии красоты и разработка рекламных и PR-материалов для продвижения салона красоты.

Задачами исследования являются:

1. Изучить рекламу и PR в сфере услуг;
2. Выявить особенности рекламной и PR-деятельности в сфере индустрии красоты;
3. Проанализировать деятельность и рекламные возможности салона красоты
4. Проанализировать результаты маркетингового исследования;
5. Разработать PR-мероприятие для повышения имиджа салона красоты.

Индустрия красоты в России является очень востребованной и жизнеспособной бизнес-деятельностью. Ежегодно растут сети салонов красоты, парикмахерских, имиджевых студий и всевозможных предприятий, относящихся к данному бизнесу. [1:9]

Чтобы создать бренд из салона красоты необходимо, чтобы он был ярким и современным, имел индивидуальный стиль и вызывал доверительное отношение у клиентов. Бренд является одной из важных составляющих современной успешной организации.

В данной работе были изучены средства, инструменты рекламы и PR в сфере услуг, и в частности, в индустрии красоты, а также механизмы организации PR-мероприятий. [3:32]

Практическая значимость работы заключается в том, что основные выводы и разработки могут быть использованы студией красоты для улучшения рекламно-информационной работы и повышения узнаваемости.

Литература

1. Андреев, А. Организация презентации салона красоты. / А. Андреев. – URL: <http://www.salon-expert.ru>
2. Баранчаев, В.П. Изучение рекламной активности компании как её конкурентной силы / В. П. Баранчаев // Менеджмент сегодня. – 2010.
3. Мартиросян, М. Р. Современные подходы к организации PR- деятельности в сфере услуг / М.Р. Мартиросян // Молодой ученый : ежемесячный научный журнал. -2014.-№6.-С.
4. Маркетинговые коммуникации в сфере услуг: специфика применения и инновационные подходы: монография / А.В.Христофоров, И. В.Христофорова, А.В. Суглобов //- Научная мысль. -Изд.: Инфра-М, 2017.
5. Регулирование интеллектуальной собственности в сфере услуг: монография / В.А Черненко, Ю.С. Пчелина. -Санкт-Петербург : СПбГУСЭ, 2010.

Научный руководитель - Верховцева М.А., старший преподаватель

СТРУКТУРА ИМИДЖА СОВРЕМЕННОГО СТУДЕНТА

Кириллина Т.В.,
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

В наши дни изучение и исследование имиджа человека становится все более популярным. Изучение имиджа является предметом многих наук, таких как социальная психология, педагогика, социология, история, экономика, культурология. В современном мире человека воспринимают по его внешнему виду и образу, которые он показывает окружающим людям.

Образование является одной из сфер, наиболее значимых для развития человеческого общества [1, с. 46]. Изучение имиджа студентов является сегодня актуальной темой для исследования, так как студенты – это будущие работники, специалисты своего дела. Формирование имиджа студента является хорошим подспорьем для успешной самореализации в сферах жизнедеятельности как профессионала. Поэтому имидж студента является важной частью его образа и средством преподнесения себя миру.

Целью данной работы является изучение структуры имиджа современного студента. Изучение структуры имиджа дает знания и понимание того, как работать над формированием позитивного имиджа, который является важной частью успеха студента и в учебной деятельности, и в дальнейшем в профессиональной сфере .

Исследователи дают имиджу такие определения, как: «Имидж определяется как облик, то есть та форма жизненного проявления человека, посредством которой «на люди» выставляются лучшие личностно-деловые качества»; «Имидж — это символический образ субъекта, создаваемый в процессе субъект-субъектного взаимодействия» [2, с. 11-12]. Образ – это есть система невербальных знаков, которая формируется в сознании человека по отношению к взаимодействующему человеку.

Имидж выражается в определенной системе знаков. В структуре личного имиджа выделяют такие составляющие, как:

- внешняя составляющая имиджа. Это – внешность, манеры, походка, речь, жесты, голос, мимика, одежда, прическа.
- внутренняя составляющая имиджа. Это – интеллект, способ мышления, профессионализм, цели и средства, эрудиция, идеи, интересы.
- процессуальная составляющая имиджа. Это – темперамент, формы общения, энергичность, эмоциональность.
- ядро имиджа. Это – легенда, ценности, позиции, установки, идентичность, миссия.

В работе Мифтахова И. И. подчеркивают необходимость изучения и формирования имиджа профессионала и отмечают малоизученность специфики имиджа студента [3, с. 58].

Для изучения имиджа студента был проведен опрос студентов 1, 2 курсов по методике изучения имиджа «Ваш имидж», предложенного М.Г. Подопригорой [4]. Методика предполагает четыре этапа, из которых были выполнены первые два этапа: самооценка студентов собственного имиджа и оценка студентов людьми, хорошо его знающими (сокурсники, друзья). Перечень качеств для самооценки и оценки приведен на рисунке 1.

Рисунок 1.



В тестировании приняло участие 27 студентов. По итогам самооценки, ведущей составляющей имиджа является процессуальная составляющая имиджа. Ядро имиджа в качестве ведущей составляющей выявлено у меньшинства опрошенных студентов.

По итогам опроса людей, хорошо знающих тестируемых, в качестве ведущей составляющей выступает внешняя составляющая имиджа, и у меньшинства - так же ядро имиджа. Из данных результатов можно сделать выводы о том, что у студентов сильнее выражена процессуальная составляющая имиджа. Скорее всего, это связано с тем, что у молодых людей, совсем недавно окончивших школу, очень много энергии, темперамента, которая начинает раскрываться в сфере конкурентоспособных единомышленников. А ядро, это то, что формируется со временем, жизненным опытом, знаниями.

Степень расхождения своих и чужих оценок показывает, что только у нескольких студентов совпали самооценка и оценка, сделанная другими. Если у многих студентов при самооценке на первом месте стоит процессуальная составляющая имиджа, то у тех, кто их оценивал – это внешняя составляющая. На наш взгляд, это происходит вследствие того, что для студентов знаковое влияние при восприятии своих сокурсников оказывает то, что, с одной стороны, отличает их друг от друга, а с другой стороны, объединяет, – внешний вид, манера поведения. Социально-психологические особенности, черты характера, модель поведения, что является характерным для процессуальной составляющей и отмечается в собственном имидже студентов, на наш взгляд, является ценным пока только для них самих, поэтому транслируется еще недостаточно.

Литература

1. Александрова Н. С., Колгушкина А. В., Раздымаха Ю. Ю., Христофорова И. И. Сущность и структура имиджа высшего образования. // Вестник ассоциации вузов туризма и сервиса. – 2011. – №1. – С. 45-52.
2. Белобрагин, В. В. Психология имиджа : учебно-методическое пособие. –Москва : Научный консультант, 2018. — 72 с.
3. Мифтахов И. И., Мухаметзянова Ф. Г., Насыбуллин А. Р, Степашкина В. Изучение и развитие субъектного имиджа студента. // Казанский вестник молодых ученых. – 2019. – №2. – С. 57-63.
4. Подопригора М.Г. Деловая этика. Учебное пособие. Таганрог: Изд-во ТТИ ЮФУ, 2012. – 116 с.

Научный руководитель – Андреева Е. В., к.п.н, доцент

КУЛЬТУРНО-ИСТОРИЧЕСКИЕ ТРАДИЦИИ В СЕРВИСНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Никитина Л.А.,
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Под культурно-историческими традициями мы понимаем культурное наследие народа и, шире, общества, передаваемое во временной и социальной протяженности, обладающее непреходящей ценностью и символической значимостью для культуры и цивилизации [3]. Современное представление о населении в значительной степени формируется исходя не только из его социально-экономического, политического развития, но и от того, какими культурно-историческими традициями обладает население, а также как этим потенциалом он распоряжается [1].

Благодаря традиции человечество усваивает культурный опыт поколений путем воспроизводства идей, ценностей, способов мировосприятия. Изучение культурно-исторической традиции в сервисной деятельности Республики Саха (Якутия) способствует более широкому пониманию традиции как о способе наследования, путем приобщения к богатой национальной культуре.

Культурно-исторические традиции выступают регулятором формирования народов, культур, становления и развития цивилизаций. [6] Посредством традиций передаются важнейшие культурные информационные мессенджи, позволяющие не только познать нормы и правила речевого, нормативного, религиозного поведения предков. [5]

Актуальность данной темы обусловлена необходимостью изучения трансляции культурно-исторических традиций через различные виды деятельности, в том числе сервисную деятельность, моду, что позволит более эффективно развивать национальный, региональный сервис.

Целью исследования является изучение и анализ культурно-исторических традиций в сервисной деятельности.

Для достижения данной цели, рассмотрим следующие задачи:

- 1) изучить понятие «культурно-исторические традиции»;
- 2) рассмотреть культурно-исторические традиции в сервисной деятельности на примере «АО ФАПК Сахабулт»; (использование культурно-исторических традиций в обслуживании);
- 3) сформулировать рекомендации.

Для анализа сервисной деятельности необходимо учитывать, что сервисная деятельность исторически развивается в рамках той или иной этнонациональной культуры, точнее в рамках такой ее масштабной части, как хозяйственная культура. При этом важно учитывать этнонациональные традиции, исторический уклад жизни народа, которые своеобразным образом преломляются в сервисной деятельности. [2]

Рассмотрим реализацию культурно-исторических традиций на примере деятельности АО ФАПК «Сахабулт».

Национальный концерн «Сахабулт» создан для осуществления единой государственной политики в деле сохранения и дальнейшего развития охотничьего промысла, как традиционного занятия коренного населения республики, увеличения на основе промышленной технологии объема выпуска высококачественных меховых изделий для внутреннего и внешнего рынка, рационального использования и воспроизводства ресурсов охотничьих животных, организации материально-технического обеспечения охотников. [8]

Ассортимент продукции компании – более двух тысяч изделий в разных ценовых сегментах. Для этого предприятие привлекает ведущих дизайнеров и делает ставку на национальный колорит. В их основные виды деятельности входит: заготовка пушно-мехового сырья, кожи, выделка меха, производство кожи и товаров народного потребления, торгово-закупочная деятельность. Выпуском товаров народного потребления занимаются три основных производства: кожевенно-меховое, швейно-обувное, скорняжно-пошивочно-

сувенирное. В производственной деятельности концерна культурно-исторические традиции народа Саха и наших предков отражены наиболее полно.

При анализе сервисной составляющей в деятельности концерна мы выявили, что целевой аудиторией является, в основном, «взрослое» поколение, которому транслировать культурно-исторические традиции нет необходимости, так как они покупают продукцию «Сахабулта» сообразно им. Для расширения целевой аудитории необходимо ориентироваться на молодежь, тем самым, передавая им культурные ценности. Для этого можно предложить:

- создать модели, предназначенные для молодежи, учитывая современные тренды в моде. Разнообразить модельный ряд по конструкции изделий, цветовой гамме, отделке и другим признакам с учетом модных тенденций. Следует порекомендовать, для изготовления использовать полуфабрикат дешевых видов пушнины и мехов, крашенный в яркие цвета, тем самым сделать цены доступными и максимально адаптированными к климатическим особенностям Якутии;

- активизировать рекламу и иные методы продвижения товара. Создать рекламный ролик на основе привлечения молодежи, показывая культурно-исторические традиции в изготовлении изделий и разместить на разных площадках, так как во время пандемии потребление видеоконтента выросло особенно сильно;

- нужно ориентироваться на социальные сети. Изделия, цены указаны и представлены в Instagram-странице, но необходимо создать контент и в других социальных сетях, в связи со сложившейся ситуацией в стране. Можно для удобства улучшить сайт, указав доставку, цены и весь ассортимент, который в наличии. Внедрение этих материалов будет способствовать созданию более комфортных условий для покупок.

Таким образом, продвижение и реализация изделий, популяризация художественных промыслов делается путем интеграции народных традиций и современных тенденций. Использование культурно-исторических традиций в сервисной деятельности наглядно показывают историю, культуру края в виде той или иной продукции и несет свои национальные ценности, сохраняя традиции народа Саха.

Литература

1. Баева Л. В. Сохранение культурного наследия как воплощение ценности традиции / Л. В. Баева // Философия и общество. Вып. №1(65). 2012. С. 109-118.

2. Велединский, В. Г. Сервисная деятельность: учеб. для студентов вузов / В. Г. Велединский. - М.: КноРус, 2010. - 175 с

3. Захарченко М.В. Типологическая интерпретация понятия традиции: дисс. ... д. филос. н // М.В. Захарченко. – СПб.: 2002.

4. Лойко, О.Т. Теоретические основы сервисной деятельности / Лойко, О.Т. // Лойко, О.Т. Сервисная деятельность: учеб.пособ.для вузов. - 2008. - С.4-30.

5. Шацкий Е. Утопия и традиция // Е. Шацкий. – М.: Прогресс, 1990 – 456с.

6. Солодовникова Н. В. Галина М., «Культурно-историческая традиция как способ наследования и трансляции культуры», 2019.

7. Таушканова, А. О. Особенности культуры обслуживания в сфере услуг / А. О. Таушканова, Е. А. Шанц. — Текст : непосредственный // Проблемы современной экономики : материалы II Междунар. науч. конф. (г. Челябинск, октябрь 2012 г.). — Челябинск: Два комсомольца, 2012. — С. 207-209.

8. <http://www.e-disclosure.ru/portal/FileLoad.ashx?Fileid=227393>

Научный руководитель – Андреева Е. В., к.п.н, доцент

ТЕХНОЛОГИЯ ПРОДВИЖЕНИЯ ТОВАРОВ НА МАРКЕТПЛЕЙСАХ НА ПРИМЕРЕ WILDBERRIES

Никифорова Н.Н,
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Современные предприниматели, развивая свой бизнес, обращаются к таким ресурсам как сеть интернет, с помощью которой возможно наладить эффективную коммуникацию с широким кругом клиентов, осуществлять онлайн-платежи, получать оперативную рыночную информацию. Современным методом такого взаимодействия с клиентами является маркетплейс.

Актуальность темы обусловлена тем, что в период пандемии многие отрасли бизнеса оказались в сложной ситуации. Возможность вести бизнес онлайн, которую дают маркетплейсы, оказалась для многих спасительной соломинкой, а некоторым позволила значительно нарастить продажи. Пандемия COVID-19 дала большой импульс развитию сектора онлайн-продаж, и в этом процессе сыграли маркетплейсы — площадки-витрины для размещения товаров от многих продавцов.

Целью работы является изучение технологии продвижения товаров на маркетплейсе «Wildberries».

Маркетплейс (онлайн-платформа) - это электронная торговая площадка, сайт-рынок, на котором свои товары предлагает огромное количество предпринимателей [5]. Wildberries - российский международный интернет-магазин одежды, обуви, электроники, товаров для дома и других товаров. Основан в 2004 году и управляется ООО «Wildberries» со штаб-квартирой в Москве [4].

Республика Саха (Якутия) входит в ТОП-10 регионов-лидеров по переходу предпринимателей в Wildberries. Якутские предприниматели оказались в числе наиболее активных — в 2020 году их количество увеличилось в 8 раз, а в 2021 году 13 раз. Развитие интернет-технологий в настоящее время становится предпосылками для постепенного перехода торговли и продвижения бизнеса из офлайна в онлайн.

Для того, чтобы товар пользовался успехом, очень важно понимать целевую аудиторию маркетплейса. Около 65-70% аудитории маркетплейса «Wildberries» составляют женщины, причем, наиболее частыми покупательницами становятся женщины от 25 до 35 лет. Из этого следует, что скорее всего, товары женских категорий продается легче, чем мужские.

Наибольшим спросом на Wildberries пользуются одежда, обувь и аксессуары – эти категории были на маркетплейсе изначально. В топ-3 входят также дачные и детские товары. Wildberries работает с юридическими лицами, ИП и самозанятыми. Выходить на площадку может и крупный бренд, и небольшой интернет-магазин. Количество товара тоже не имеет значения.

На примере взяла компанию АО ФАПК «Сахабулт» и разработала план продвижения продукции при продаже на маркетплейсе «Wildberries». АО ФАПК «Сахабулт» - концерн, который с 1992 года на территории Якутии занимается заготовкой и переработкой пушнины, кожсырья, а также производством и реализацией меховых и кожаных изделий, как национальное промышленное предприятие, поэтому пользуется постоянной поддержкой правительства Республики Саха (Якутия).

План продвижения товара на маркетплейсе состоит из следующих задач:

- повысить рейтинг магазина;
- оптимизировать карточки товаров;
- сделать качественные изображения, четкие описания с указаниями товарных характеристик;
- следить за ценообразованием;
- расширить ассортимент;
- работать с отзывами;

- участвовать в акциях;
- купить рекламу.

В ходе работы сделаны следующие выводы:

Большую часть аудитории маркетплейса «Wildberries» составляют женщины от 25 до 35 лет. Эта аудитория уже является платежеспособной, то есть это, не подростки 16-18 лет который не имеют своего заработка. Далее нужно понимать, что аудитории старше 45 лет она уже менее мобильна в плане использования каких-то устройств пользования интернетом и этот тоже нужно понимать. В итоге тогда новый продукт нужно четко понимать, что мы выбираем продукт, который ориентирован на аудиторию 25-35 лет, а не 60 лет.

Продвигать свой товар можно двумя основными путями – за счет внутренней оптимизации или с помощью платной рекламы. Оба они довольно эффективны и усиливают друг друга. Самая важная часть в маркетплейсе — это товар. Рассказать о нем предоставляется возможность с помощью карточек. Так что их заполнению необходимо уделить особое внимание. Важно, чтобы на страницах были качественные изображения, четкие описания с указаниями товарных характеристик. Один из важнейших факторов внутреннего продвижения на маркетплейсе является рейтинг. Он рассчитывается по нескольким критериям, в основном это оценки пользователей. Люди могут оценить скорость обработки заказа, качество товара, соответствие товара по описанию, даже состояние заводской упаковки. Важным моментом можно выделить отдельно работу с отзывами. Всем партнерам Wildberries рекомендуется отслеживать их и оперативно отвечать на каждый, даже на негативный отклик покупателя. За счет этого можно сформировать хорошую репутацию на площадке, определить самые ходовые и невостребованные позиции, выявить и решить проблемы.

Маркетплейс является посредником между продавцом и покупателем, выступает гарантом безопасности и честности торговых сделок. Покупатели, таким образом, имеют возможность хорошего выбора, а продавцы - доступ к широкой аудитории покупателей. Сегодня все чаще бизнес начинает выходить на маркетплейсы, потому что это новые возможности для повышения продаж.

Литература

1. Гринченко К.В. Интернет маркетинг и цифровой маркетинг—две электронные модели в маркетинге продвижения / Электронный научный журнал «Вектор экономики» 2019.
2. Губарец М.А., Мазилкина Е.И. Продвижение и позиционирование в маркетинге, или как продвинуть любой товар. Учебно-практическое пособие. – М.: Дашков и К, 2018.
3. Дмитриева М.А., Онлайн-маркетплейс: потенциальные возможности и угрозы / Журнал «Интернет-маркетинг», No 4. –2018
4. Письменская Е.Б. Маркетплейс Wildberries и партнеры (поставщики): возможности и опасности сотрудничества // Маркетинг и маркетинговые исследования. — 2021.
5. Ракитина И.С. Роль проекта «Маркетплейс» в развитии финансового рынка / Электронный журнал «Экономика и управление». – 2018.

Научный руководитель – Чиряева К.С., старший преподаватель

ОДЕЖДА И СЕРВИС БУДУЩЕГО

Николаева С.В.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Одежда является неотъемлемой частью каждого человека в мире. Одежда это защита от внешних воздействий, отражение социально-экономического положения. Одежда

удовлетворяет целый ряд потребностей человека и выполняет соответствующие им функции. Поэтому любая, даже самая нелепая, одежда функциональна.

Сегодня человек потребляет на 400 % больше одежды, чем 20 лет назад. Ежегодно производится 150 млрд предметов гардероба. Этого достаточно, чтобы каждый житель Земли ежемесячно обзаводился одной-двумя новыми вещами. По прогнозам, к 2030 году потребление одежды и обуви увеличится с 62 до 102 млн тонн. Поводов для радости здесь мало — чем больше производится вещей, тем сильнее ущерб окружающей среде. Что же делать? Наряжаться во что-то новое хочется всегда, но и об экологии тоже задумываешься.

Мода на экологичность, экономию и развитие соцсетей заставили фэшн-индустрию активно меняться, а пандемия ускорила эти процессы в разы.

Независимые сервисы, потребители и даже крупные бренды склоняются к тому, что лучшим выходом из этой ситуации может стать аренда одежды.

На фоне тренда на вторичное потребление по всему миру возникают стартапы, предлагающие аренду одежды. Их главное отличие от предшественников — «салон проката» с вечерними платьями и маскарадными костюмами — заключается в том, что сегодня арендовать предлагают вещи на каждый день.

Около 20% магазинов одежды в России рискуют закрыться уже к 2035 году. Причиной может стать тренд на осознанное потребление.

Многие бизнесы осознают, что среда обслуживания клиентов меняется, поэтому, компании уже довольно давно используют каналы социальных сетей как способ развивать и совершенствовать клиентский сервис. Однако простая интеграция в существующую операционную модель обслуживания клиентов еще одного канала коммуникации через социальную сеть вряд ли действительно поможет идти бизнесу в ногу со временем.

Сервис будущего – это новая эра сервиса, новая эра в обслуживании клиентов, где в приоритете полное удобство клиента/потребителя. Сервис будущего – это онлайн-продажи, аренда одежды, полная автоматизация процессов купли/продажи.

Будущее за теми компаниями, которые построят умную экосистему сервиса и простую, прозрачную корпоративную культуру, которая будет: понимать, мотивировать, вовлекать, развивать персонал. Каждый сотрудник должен понимать свою роль в компании, иметь полномочия гибко адаптироваться под запросы клиентов и находить к ним подход.

ПРОДВИЖЕНИЕ ЭКСКЛЮЗИВНЫХ РЕСТОРАННЫХ УСЛУГ В Г. ЯКУТСКЕ

Пахомова С.А.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры Северо-Востока Российской Федерации,
г. Якутск.

Сфера общественного питания играет важнейшую роль в экономике страны. Ресторанный бизнес достаточно тесно взаимодействует с туристско-экскурсионным комплексом, где выступает важным фактором в формировании туристского продукта. Сфера ресторанного бизнеса решает необходимые вопросы въездного туризма в регионы России, что является условием для развития региона и его инвестиционной привлекательности. Рынок общественного питания города Якутска широко развивается. И по тому, как открывались новые и обновлялись устаревшие предприятия, можно исследовать изменения в сфере общественного питания.

Цель данной работы – исследование продвижения эксклюзивных ресторанных услуг в г. Якутске

Научные работы, посвященные эксклюзивным ресторанным услугам ранее, не разрабатывались, но тем не менее существуют отдельные работы по анализу ресторанов города Якутска и тенденций предпочтений в выборе ресторанов.

Первый автор, который дает определение слова «эксклюзивный» в своем толковом словаре иностранных слов (1998), является автор Леонид Петрович Крысин - советский и российский лингвист, специалист в области лексикологии, семантики, стилистики, лексикографии и социолингвистики, которому принадлежат около 250 научных публикаций [4].

В научной статье Коваленко Т. Д «Инновации в производстве ресторанных услуг: проблемы и перспективы внедрения» (2013) отображена необходимость внедрения инновационных подходов на рынке ресторанных услуг, который раскрывается через анализ исторического развития ресторанного сервиса, а также его современного состояния [3].

Отдельно результаты учебного социологического исследования критериев выбора ресторанов в г. Якутске рассмотрела Варламова А. П. В научной статье «Тенденции предпочтения в выборе ресторанов (на примере ресторана Мацури в г. Якутске)» (2016) [1].

Была также приведена статистика рынка общественного питания г. Якутска, выявлены лидеры и перспективы развития рынка в научной статье М. С Ивановой «Рынок общественного питания г. Якутска: статистика и перспективы» (2020). По результатам исследования автора, высоким спросом пользуются заведения, у которых есть расширенный ассортимент услуг, отлично проработанное продвижение и множество положительных отзывов в 2ГИС. Кроме того, многие предприятия имеют индивидуальный стиль, который отображается даже в наименовании, что даёт некую уникальность, неповторимость и новизну компании. Как пример она приводит блинную «La Creperie» и бельгийско-голландскую брассерию «E19 Brasserie» [2].

Проведенный анализ ресторанных услуг в г. Якутск показал, что на данный момент ресторанов с полноценными эксклюзивными услугами, к сожалению, не существуют. И потому, было бы целесообразно разработать новый проект, к примеру эксклюзивного Снежного рестобара в г. Якутске. Для выявления общественного мнения было решено провести опрос, как отнесутся люди к разработке нового эксклюзивного ресторана в г. Якутске. Всего в опросе приняло участие 106 респондентов. В результате опроса об эксклюзивных заведениях в Якутске был составлен вывод, что людям в целом интересен более новый формат заведений общественного питания и они готовы поддержать такой проект.

Многие туристы во время отдыха хотят получать новые впечатления не только от экскурсий, но также и условий питания. Поэтому и стали появляться нестандартные, эксклюзивные рестораны в мире, в том числе и в России.

В настоящее время, стандартный ресторан должен стремиться поддерживать качество продукта и обслуживания, в то время как эксклюзивный ресторан должен уделять не только важное значение в сервисе и в конечном продукте, но и должно уделяться особое внимание дизайну интерьера и окружающей среде.

Эксклюзивные рестораны, обладающие выделяющейся атмосферой, могут стать роскошными ресторанами с относительно высокими ценами. Следует ожидать, что удовлетворение клиентов эксклюзивных ресторанов формируется такими эмоциями и чувствами как: волнение, веселье и удовольствие, которая играет большую роль, чем функциональность. С другой стороны, эстетика, атмосфера и аромат - тоже важные аспекты в эксклюзивных ресторанах, которые связаны с эмоциями и чувствами человека. Поэтому клиенты эксклюзивного ресторана больше ценят аспекты, связанные с окружающей средой и эстетикой.

Таким образом, анализ показывает, что на данный момент ресторанов с полноценными эксклюзивными услугами не имеются в г. Якутск, однако проведенный опрос показывает, что спрос на такие услуги, в целом, есть, так как желание посетить вновь открывшееся предприятие, вызывающее своей индивидуальностью и неповторимостью, возникает у каждого потребителя. Данный вывод подчеркивает важность исследований на данную тематику.

Литература

4. Варламова А. П. Тенденции предпочтения в выборе ресторанов (на примере ресторана Мацури в г. Якутске) // 2016. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/tendentsii-predpochteniya-v-vybore-restoranol-na-primere-restorana-matsuri-v-g-yakutske>
5. Иванова М. С. Рынок общественного питания г. Якутска: статистика и перспективы // Молодой ученый. — 2020. — № 20 (310). [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://moluch.ru/archive/310/70019/>
6. Коваленко Т. Д. Инновации в производстве ресторанных услуг: проблемы и перспективы внедрения // 2013. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/innovatsii-v-proizvodstve-restorannyh-uslug-problemy-i-perspektivy-vnedreniya>
7. Толковый словарь иноязычных слов : около 25 000 слов и словосочетаний / Л. П. Крысин. - Москвасыздательство "Русский язык", 1998. - 846 с. ; 25 см. - (Библиотека словарей русского языка). -Библиография: с. 18-19.

Научный руководитель – Борисова А.А., к.ф.н., доцент

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ МАЛЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ В СФЕРЕ СЕРВИСА (НА ПРИМЕРЕ МАГАЗИНА ЖЕНСКОЙ ОДЕЖДЫ «TWIGGY»)

Протодияконова Д. Д.
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

В настоящее время, по мнению исследователей, приоритетной задачей государства является достижение высоких темпов экономического роста с целью обеспечения социально-экономического развития страны и повышения уровня благосостояния населения. Именно развитие малых форм предпринимательства является одним из приоритетных направлений роста экономики. В новых условиях, когда наша страна столкнулась с колоссальным санкционным давлением, как никогда актуально развивать деятельность малых предприятий.

В этой связи предметом нашего исследования является изучение условий для дальнейшего развития малого предприятия в сфере сервиса на примере магазина женской одежды «Twiggy».

Магазин женской одежды «Twiggy» находится в г. Якутске. Основными видами деятельности магазина «Twiggy» является продажа непродовольственных товаров, а именно, одежды и аксессуаров, прием товара по количеству, хранение товаров, а так же размещение товара в торговом зале.

Торговая точка предприятия расположена в центре города, что обусловлено высокой проходимостью потенциальных потребителей как на выходных, так и в будние дни.

Главными конкурентами магазина «Twiggy» являются магазины «Koreamoda», «Palma», «Айнашоп», «Lasonic», «Realshop&Toplady», которые также расположены на Лермонтова 49. Поскольку магазин занимает позицию рядом с конкурентами, то необходимо дифференцировать свое предложение за счет товара, его цены, сервиса и качественных отличий.

Применение метода SWOT-анализа (табл. 1) в процессе анализа магазина женской одежды «Twiggy» предполагает исследование рынка и анализ текущего положения с целью определения сильных и слабых сторон предприятия, а также возможностей и угроз со стороны внешней среды.

Таблица 1. SWOT-анализ магазина женской одежды «Twiggy»

Возможности:

<p>1. Высокий уровень спроса на товары, который будет постоянным.</p> <p>2. Возможность постоянного расширения ассортимента и привлечения новых групп клиентов.</p> <p>Угрозы:</p> <p>1. Высокий уровень конкуренции.</p> <p>2. Отсутствие контроля над своей долей рынка.</p> <p>3. Экономические кризисы, что приведет к снижению уровня жизни потребителей и повлечет за собой экономию на одежде.</p>		
<p>Сильные стороны:</p> <p>1. Удачнорасположение - "проходное место".</p> <p>2. Качественный сервис, ориентированный на клиентов.</p> <p>3. Обучение сотрудников.</p> <p>4. Высокая мотивация персонала.</p> <p>5. Реклама и имидж.</p> <p>6. Относительно низкие цены.</p>	<p>Поле «СИБ»</p> <p>1. Привлечение большего количества людей в центр города.</p> <p>2. Грамотная реклама (приток клиентов и возможность сотрудничества).</p> <p>3. Расширение ассортиментной группы.</p> <p>4. Охват новых покупателей и онлайн-продажи в улусы.</p> <p>5. Увеличение суммы покупки (с помощью акций, активных продаж).</p> <p>6. Программы лояльности.</p>	<p>Поле «СИУ»</p> <p>1. Удобное месторасположение, имидж и низкие цены позволяют организации привлекать больше потребителей и обеспечивают высокую конкурентоспособность.</p> <p>2. Рост затрат на реализацию товара.</p> <p>3. Ослабление экономики и снижение покупательской способности аудитории.</p>
<p>Слабые стороны:</p> <p>1. Малая сеть поставщиков.</p> <p>2. Высокая зависимость от потребителей.</p> <p>3. Высокая зависимость от инфляции и цен.</p> <p>4. Наличие только стандартных размеров одежды.</p>	<p>Поле «СЛВ»</p> <p>1. Спрос возможно сохранить за счёт хорошей рекламы.</p> <p>2. Сочетание стиля и низкой цены будет привлекать.</p> <p>3. Выход крупных игроков с рынка обеспечит приток клиентов и увеличение объема продаж.</p>	<p>Поле «СЛУ»</p> <p>1. Сбои в поставках товаров неизбежно вызовут отток части потребителей к конкурентам.</p> <p>2. Скачки уровня валют.</p> <p>3. Изменение предпочтений потребителей.</p> <p>4. Отсутствие нужных размеров.</p> <p>5. Увеличение затрат на арендную плату и затрат на поддержку предприятия большем размере, чем потенциальный рост продаж.</p>

На основании проведенного SWOT-анализа магазину «Twiggy» необходимо выполнить следующие действия:

- ввиду того, что удачное расположение магазина в то же время приводит к обилию конкурентов, торгующих аналогичными товарами, привлекать клиентов за счет более активной и грамотной рекламы;
- ввести программы лояльности;
- максимально качественное обслуживание покупателей за счет обучающих тренингов для сотрудников;
- проведение ремонтных работ, оптимальное использование пространства торгового зала;
- развивать онлайн-продажи;
- увеличить ассортимент продаваемых товаров (в перспективе) за счет российских и местных производителей.

Таким образом, чем больше неустойчивость во внешней среде - тем больше контроля и порядка должно быть во внутренней организации предприятия, больше внимания следует уделять разработке мероприятий по развитию деятельности.

Результатом реализации предложений по совершенствованию управления и продвижением магазина «Twiggy» должны стать: увеличение клиентской базы, повышение лояльности потребителей, увеличения объема продаж, увеличение прибыли, повышение рентабельности предприятия.

Литература:

1. Буров В. П., Моршкин В. А., Ушаков В. А. Стратегия управления фирмой: Моделирование. Практикум. Деловая игра / М.: ЦИПККАП, 1997.

2. Котлер Ф. Основы маркетинга: Пер. с англ. — М.: Прогресс, 1999

3. Мукосеев Д.В. Экономическая сущность и критерии определения малого предпринимательства // Современные научные исследования и инновации. 2012. № 5. URL: <http://web.snauka.ru/issues/2012/05/11995>

4. Юсупова С.М. Роль малого предпринимательства в экономике России [Электронный ресурс] // Электронный научный журнал «Вектор экономики». 2020. № 8. URL: <http://www.vectoreconomy.ru/images/publications/2020/8/worldeconomy/Yusupova.pdf>

Научный руководитель – Андреева Е.В., к. п. н., доцент

СЕМИОТИЧЕСКИЙ ПОДХОД В ФОРМИРОВАНИИ ИМИДЖА КОСМЕТИЧЕСКОЙ ПРОДУКЦИИ В РЕСПУБЛИКЕ САХА (ЯКУТИЯ)

Слепцова У.А.,

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Созданию имиджа способствует система знаков, используемых в рекламе, в дизайне продукта, отдельных моделях, которые представляют тот или иной продукт, сам бренд и его узнаваемость. Природу этих знаков призван выявить семиотический подход к интерпретации имиджа косметической продукции. Все знаковые элементы должны формировать определенную коннотацию, которая создает в сознании потребителей образ рекламируемого средства.

Семиотика - это метанаука, которая изучает знаки и располагает над целым пластом гуманитарных наук, изучающих систему и понятие знаков. Через эти знаковые системы культура изучает человеческое подсознание и его видение мира, которое он пропускает сквозь свой взгляд.

Семиотический подход опирается на положение о том, что культура говорит символами и знаками, поэтому, изучая знаковые системы различных культур, можно обнаружить их глубинные смыслы, извлекая ту или иную информацию [3]. Семиотический подход позволяет произвести анализ объектов с позиции основных содержательно-функциональных разделов семиотики: синтактики, семантики и прагматики:

1. Синтаксис изучает сочетаемость знаков в системе для формирования гармоничного имиджа. Иными словами, синтаксис регулирует совокупность отношений между знаками, упорядочивает соединение определенных элементов в одно целое.

2. Семантика изучает отношение между знаками и его обозначением. Здесь видится, на наш взгляд, прямая взаимосвязь с брендбуком, т.е. с набором графических правил, относительной фирменной символики компании.

3. Прагматика изучает отношения между знаком и его интерпретатором, изучает субъективность восприятия [2].

В этой связи изучение имиджа косметической продукции на основе семиотического подхода будет способствовать развитию позитивного имиджа якутских косметических брендов.

В процессе исследования мы изучили несколько востребованных корейских брендов и два производителя якутской косметики.

В результате проведенного анализа отметим, что у бренда «Innisfree» концептом является - мир и естественность, именно на основе этого разрабатывается весь спектр продукции, представляемой ими. Основу, дизайн, линейку бренда формирует идея травы, фруктов и ягод, к тому же бренд параллельно просвещает о их полезности, таким образом покупатели знают, что покупают, получая при этом красивый дизайн и при этом визуально понимая, что это. Каждая линейка имеет свои определенные цвета, а также символы, которые визуальнo ассоциируют у покупателей свой продукт с определенными продуктами.

Философией бренда «Sulwhasoo» является баланс, гармония, красота, которые гармонизируют тело и разум, внутри и снаружи. Дизайн продуктов бренда передаёт не только качество, высокий уровень и богатство состава в этих средствах - тут используются золотые цвета, темно-красные оттенки, отлив светлых, богатых цветов, но и дает понять, какие продукты входят в тот или иной состав. Также было выявлено, что дизайн средств имеет историческую символику, вызывая ассоциации с чем-то из прошлого, а значит традиционного, проверенного временем.

Бренд Dr.Jart+ ликвидирует разрыв между искусством и дерматологической наукой — отсюда и сокращенное название «Doctors Joins Art» - это означает: «Врачи присоединяются к искусству». Дизайн ясно показывает, к какой аудитории обращена продукция: яркие цвета, необычная форма, вербализация, одновременно запоминающийся образ, который не забыть, транслируется на молодую аудиторию. В данном случае, мы не можем понять сразу, что это, и пытаемся узнать, таким образом возникает интрига, что увлекает потенциальных покупателей, и они покупают продукцию бренда еще и из-за интереса.

Рассматривая якутский бренд «Antuar» отметим, что концепция, символ бренда не прочитывается внятно, дизайн и форма позволяют отнести продукцию бренда скорее к лекарственным, аптечным средствам. В некоторых из средств использован символ известного цветка, хотя его нет в составе, но в некоторых флаконах он появляется, потом пропадает, таким образом, не совсем понятен смысл использования на упаковке. «Аптечная» форма в сочетании со слишком яркими цветами скорее может оттолкнуть потенциального покупателя.

Из анализа «YSL или «Таба» выявлена низкая визуальная привлекательность, а также отсутствие каких-либо новаторских идей в оформлении продуктов этой линейки, они все выглядят практически одинаково. Отлично проработанная вербализация вызывает ассоциации с чем-то чистым, белым, «холодным», но при этом используется символика оленя, что несколько сбивает с толку: если человек это увидел в первый раз, то он не поймет, что тут использованы панты оленей, так как возникает просто ассоциация с чем-то северным.

На основе проведенного анализа, можно сделать следующие выводы:

- во всех изученных брендах нет синтаксических расхождений;
- прагматика и семантика брендов позволяет определить бюджетные и люксовые бренды, понять состав, основу продукции, запомнить символику;
- в зарубежных брендах семантика и прагматика более высокая, нежели у местных косметических продуктов, что формирует понятный клиенту имидж и нужную покупательскую реакцию;
- в бренде Antuar необходимо поработать с семантикой, определить категорию потенциальных потребителей более четко сформулировать концепцию и символику в имидже продуктов бренда;
- для бренда «Таба» на уровне прагматики необходимо повысить уровень визуальной привлекательности, сделать акценты, чтобы продукты не смотрелись слишком блекло, и

была видна информация по составу, так как сильная сторона бренда – это уникальный состав из пантов северного оленя.

Таким образом, использование семиотического подхода при изучении имиджа косметической продукции позволяет определить «слабые» места и понять, что необходимо изменить в имидже для повышения привлекательности и востребованности бренда.

Литература

1. Летина Н.Н. Имидж в культурологическом дискурсе // Ярославский педагогический вестник. 2015. №2. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/imidzh-v-kulturologicheskom-diskurse> (дата обращения: 20.03.2022).
2. Мацько В.В., Мамаева В.Ю. Маркетинговый подход к понятию имидж // Символ науки. 2016. №12-1. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/marketingovyy-podhod-k-ponyatiyu-imidzh> (дата обращения: 20.03.2022).
3. Осипова Н. О. Структурно-семиотический подход как аспект методологии гуманитарного знания // Культурологический журнал. 2011. №3. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/strukturno-semioticheskiy-podhod-kak-aspekt-metodologii-gumanitarnogo-znaniya> (дата обращения: 20.03.2022).

Научный руководитель - Андреева Е.В., к.п.н., доцент

ОРГАНИЗАЦИЯ КРЕАТИВНОГО ПРОСТРАНСТВА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ КАК ФОРМА СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНОГО СЕРВИСА

Собакина С.П.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Креативное пространство – это общедоступная территория, предназначенная для свободного самовыражения, творческой деятельности и взаимодействия людей. Креативное пространство – сфера, которая с успехом может быть использована в образовательном учреждении как форма социально-культурного сервиса. Услуги в сфере социально-культурного сервиса служат удовлетворению потребностей двух уровней: общественно значимых и индивидуально необходимых. В отличие от материальной услуги, удовлетворяющей материально-бытовые потребности, социально-культурная услуга – это услуга по удовлетворению духовных, интеллектуальных потребностей, поддержанию нормальной жизнедеятельности потребителя: поддержание и восстановление здоровья, духовное и физическое развитие личности, повышение профессионального мастерства. В этой связи креативное пространство как форма социально-культурного сервиса может повысить работоспособность и новые начала студентов, при этом обеспечит удовлетворение их социальных и культурных потребностей.

Тема актуальна тем, что креативное пространство как форма социально-культурной сферы – объект, который может привлечь внимание студентов и сотрудников образовательного учреждения, стать местом реализации новых идей, удовлетворения материальных и нематериальных потребностей, расширить спектр тематических мероприятий, улучшить и сформировать имидж института.

Цель работы – изучить возможности креативного пространства в образовательном учреждении, в котором могут быть реализованы различные потребности, как студентов, так и преподавателей.

Как пример, можно рассмотреть пространство "Точка кипения" СВФУ имени М.К. Аммосова, которое представляет комфортное пространство для коллективной работы, где каждый может бесплатно организовать или поучаствовать в образовательных и деловых мероприятиях на базе сервиса Leader-ID, учить и учиться в профессиональных сообществах,

собрать команду для реализации проекта, найти экспертов или инвесторов по всей стране. Но так как «Точка кипения» все, таки нацелена больше на образовательные и деловые мероприятия, мы не можем рассматривать его как полноценное креативное пространство.

Как пример можно также посмотреть деятельность «Арт-ярмарки» в Арктическом государственном институте культуры и искусства. На ярмарке талантливые ребята и признанные мастера представили совершенно разные работы – игрушки, украшения, открытки, сумки, обувь, костюмы в национальном стиле, картины и многое другое. Все представленные на мероприятии товары продавались по доступной цене. Как подчеркнули организаторы, подобные креативные ивенты будут проходить ежемесячно в теплое время года на территории АГИКИ. Будет возможным участие ребят из других учебных заведений города Якутска.

Организация такого пространства- это отличная возможность для студентов и именитых мастеров познакомиться, для развития малых предприятий и как результат, удовлетворяются самые различные потребности, способствующие саморазвитию.

Мы предлагаем обустроить пространство четвертого этажа Главного учебного корпуса как креативное пространство, в котором будет возможно:

- проведение на регулярной основе конференций, творческих и научных мероприятий для студентов, где каждый сможет поделиться идеями и результатами своих работ;
- формирование сообществ по творческим направлениям для обсуждения идей и для нахождения новых сторонников;
- организация творческих вечеров, выставок, мастер-классов, лекций и много другого;
- организация пространства для релакса.

Таким образом, организация креативного пространства даст возможность образовательному учреждению сформулировать внутри себя новую среду, которая будет развивать культурную, творческую и профессиональные отрасли. Позиционирование образовательного учреждения с креативным пространством может сделать его более продуктивным результатом в реализации разных творческих проектов и новых предприятий, а также удовлетворение разных аспектов потребностей людей.

Литература

1. Бережнов Г.В. Креативная деятельность предприятия. М.: МЕЛАП, 2005
2. Зеленцова Е.В. Творческие индустрии: теории и практики / Е.В. Зеленцова, Н.В. Гладких. М.: классика XXI, 2010. 240с.
3. Суховская Д.Н. Реализация творческого потенциала населения через креативные пространства города: лофты, зоны коворкинга, арт-территории. / Д.Н. Суховская // Молодой ученый. - 2013. - № 10 (57). - С. 650-653.
4. Флорида Р. Креативный класс: люди, которые меняют будущее. – М. : Классика-XXI, 2011. – 430 с
5. Система развития лидеров Leader-ID Точка кипения. – URL: <https://leader-id.ru/places>
6. Креативные пространства: экономика, тенденции и прогнозы URL: - <https://cre.ru/analytics/73427>

Научный руководитель - Андреева Е.В., к. п. н., доцент

АНАЛИЗ ВНУТРЕННИХ И ВНЕШНИХ ФАКТОРОВ СВФУ ИМ. М. К. АММОСОВА В КОНТЕКСТЕ МАРКЕТИНГОВОЙ КОММУНИКАЦИИ

Терешкина Я. Я.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов СВ РФ,
г. Якутск.

Совершенствование маркетинговых коммуникаций в высшем учебном заведении является одним из важнейших условий поддержания конкурентоспособности на современном рынке образовательных услуг. Правильно выстроенная и постоянно совершенствуемая маркетинговая коммуникация с целевой аудиторией позволяет поддерживать и отчасти увеличивать спрос на вышеупомянутые услуги. Важно отметить, что совершенствование маркетинговой коммуникации невозможно без учета внешних и внутренних факторов образовательного учреждения. А в связи с участвующими изменениями во внешней среде, в которой функционирует учреждение, проведение данного аналитического исследования обретает особую актуальность.

Целью данной работы является анализ внутренних и внешних факторов, влияющих на маркетинговую коммуникацию СВФУ им. М. К. Аммосова. Данное исследование позволит выявить возможности и угрозы, сильные и слабые стороны выстроенной маркетинговой коммуникации, а также дать рекомендации для дальнейшего ее развития.

Существуют различные методы исследования и оценки внешней и внутренней среды организации. В настоящее время наиболее популярным методом является метод SWOT-анализа. Он опирается на концепцию стратегического соответствия ресурсов и возможностей организации с внешними условиями окружающей среды, впервые предложенную в 1971 году К. Эндрюсом [2].

Первый этап SWOT-анализа предусматривает выявление влияющих на маркетинговую коммуникацию факторов, к внутренним из которых относятся сильные и слабые стороны, в свою очередь внешние образуют возможности и угрозы. Второй этап представляет собой сопоставление внешних и внутренних факторов, что дает возможность ответить на вопросы [3]:

- «каким образом при помощи сильных сторон в максимальной мере использовать имеющиеся возможности?» – поле СИВ;
- «каким образом за счет сильных сторон избежать назревающих угроз?» – поле СИУ;
- «каким образом за счет возможностей компенсировать слабые стороны компании?» – поле СЛВ;
- «что делать, если события будут развиваться в крайне неблагоприятном направлении?» – поле СЛУ.

Результаты двух этапов объединены и представлены в таблице 1.

Таблица 1. «Матрица SWOT-анализа маркетинговой коммуникации СВФУ»

	<p>Возможности:</p> <ul style="list-style-type: none">- Увеличение спроса на высшее образование в целом;- Увеличение доходов населения, вследствие чего увеличение спроса на высшее образование на коммерческой форме обучения;- появление новых технологий, которые можно использовать для маркетинговых коммуникаций;- снятие или значительное ослабление ограничений, связанных с пандемией;	<p>Угрозы:</p> <ul style="list-style-type: none">- блокировка популярных социальных сетей (н-р, Instagram);- снижение спроса на ВО в целом;- распространение фейков, т. е. заведомо ложной информации о СВФУ
--	--	--

<p>Сильные стороны:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Наличие официального сайта и официальных аккаунтов в популярных социальных сетях; - активное применение smm-технологий при публикации контента; - организация и проведение мероприятий с участием целевой аудитории (учащиеся школ различных классов); - наличие брендированной продукции и раздаточного материала, реализуемых в книжном киоске университета. 	<p>Поле СИВ</p> <ul style="list-style-type: none"> - при значительном увеличении числа потенциальных клиентов (абитуриентов) для перевода их в статус студентов СВФУ важно создать удобные условия для получения всей необходимой информации о существующих программах обучения – информация должна быть легко находимой и понятной для ЦА. Для этого важно, размещать данную информацию не только на официальном сайте, но и в социальных сетях, также необходимо активное использование таргетированной рекламы. - необходимо следить за трендами в маркетинговых коммуникациях, тестировать и вводить наиболее популярные и доступные технологии; - при снятии ограничений, связанных с пандемией, появляется возможность проведения большего числа мероприятий с участием целевой аудитории. 	<p>Поле СИУ</p> <ul style="list-style-type: none"> - Важно поддерживать активность во всех соц. сетях – лишь в этом случае при полной блокировке в РФ одной из них, удастся непрерывно поддерживать коммуникацию с ЦА; - Также необходимо ввести систему перекрёстного продвижения страниц в различных социальных сетях, которая включает периодическую публикацию ссылок на страницы сторонних платформ, а также размещение подобных ссылок в блоке основной информации [1]; - важно создать условия, при которых невозможно зарождение и распространение дезинформации, т.е необходимо публиковать достоверную и важную информацию в полном объеме, не допускать недосказанности и неоднозначности.
<p>Слабые стороны:</p> <ul style="list-style-type: none"> - узкий ассортимент брендированной продукции; - отсутствие стимулирования продаж брендированной продукции; - отсутствие продвижения на телевизионных и радиовещательных каналах. 	<p>Поле СЛВ</p> <ul style="list-style-type: none"> - при увеличении числа потенциальных клиентов и снятии ограничений, связанных с пандемией, целесообразно расширить ассортимент брендированной сувенирной продукции в торговой точке, а также участить раздачу сувенирной продукции при проведении мероприятий – это способствует улучшению узнаваемости бренда, формированию доверия и благоприятного отношения к организации. 	<p>Поле СЛУ</p> <ul style="list-style-type: none"> - в случае блокировки популярных соц. сетей, необходимо рассмотреть возможность рекламирования услуг через дополнительные каналы, например, через телевидение.

Итак, выстроенная маркетинговая коммуникация СВФУ отвечает требованиям современного рынка образовательных услуг, что подтверждается выявленными сильными сторонами, однако в ходе исследования обнаружен ряд относительно слабых сторон, устранение которых позволило бы вывести коммуникацию с целевой аудиторией на качественно новый уровень.

Таким образом, для укрепления позиций на рынке образовательных услуг в контексте маркетинговых коммуникаций, рекомендуется вводить новые технологии и вести активную деятельность: участвовать в различных мероприятиях, выступать их организатором или спонсором, а также активно сотрудничать с предприятиями, представляющими интерес для целевой аудитории в качестве дальнейшего места работы. Также рекомендуется

усовершенствовать элементы мерчандайзинга в маркетинговой коммуникации, а именно: расширить ассортимент брендированной продукции согласно требованиям спроса, открыть магазин продукции СВФУ с торговым залом, рассмотреть возможность открытия торговых точек в местах с высокой посещаемостью в г. Якутске, а также участие раздачу сувенирной продукции при проведении мероприятий

Литература

1. Интегрированные маркетинговые коммуникации : учебник для студентов вузов, обучающихся по специальностям «Маркетинг», «Рекламное дело», «Связи с общественностью» / И. М. Синяева, В. М. Маслова, О. Н. Романенкова, В. В. Синяев ; под редакцией И. М. Синяева. — Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. — 504 с. — ISBN 978-5-238-02309-0. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/71238.html> (дата обращения: 18.03.2022).
2. Стратегический менеджмент : учебное пособие / В. А. Лисичкин, Н. Д. Корягин, М. Н. Конотопов, А. А. Иванов. — Москва : Евразийский открытый институт, 2009. — 527 с.
3. Шадченко, Н. Ю. Стратегический менеджмент : учебное пособие. — Саратов : Ай Пи Эр Медиа, 2017. — 48 с.

Научный руководитель – Чиряева К. С., старший преподаватель

ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ КОННОГО ТУРИЗМА В ЯКУТИИ (НА ПРИМЕРЕ ПРОЕКТА “ЭЛИЭТИИР ХОҠУУН”)

Уваров В. Н,
Северо-Восточный Федеральный университет им. М.К. Аммосова,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск

Актуальность темы исследования. В настоящее время Республика Саха динамично развивающийся регион России. Этому способствуют солидные рекреационные ресурсы и многовековое культурно-историческое наследие. Наблюдается положительная динамика внутреннего и въездного туризма в нашей стране, а особенно учесть необъятные просторы России, можно констатировать, что туризм может и будет высокодоходной отраслью экономики Республики Саха. Культурное наследие народа Саха всецело связана с культом коня (лошади), поэтому конный туризм на данный момент является актуальным видом туризма. Конный туризм представляет вид активного отдыха с использованием верхом или в упряжи в качестве передвижения. Когда человек садится на коне, у него просыпается память своих предков, говоря научным языком, генетическая память – не что иное, как совокупность реакций, обусловленных наследственностью и передающихся индивиду при помощи генов. При этом понятие памяти употребляется для обозначения закодированной в генах склонности субъекта к тем или иным видам поведения, которые он может реализовывать в повседневной жизни бессознательно.

Объект исследования: перспективы развития конного туризма.

Предмет исследования: конный туризм.

Целью исследования: выявить пути и механизмы популяризации конных туристических маршрутов в Якутии. Для достижения этой цели решаются задачи:

- рассмотреть проблему реализации конного туризма;
- определить сущность и структуру «конного туризма»;
- описать практическую значимость работы;
- разработать и реализовать проект «Элиэтиир хоҠуун».

Для решения поставленных задач используется следующие *методы:* сравнительно-исторический, описательный, беседа, полевой материал и т.д.

Культ коня/лошади у якутов можно отнести наличие особого божества коневодства Дьобьогой, считавшегося создателем и покровителем коней, и различные обряды жертвоприношения или посвящения коней (ытык) высшим божествам. Как считает известный якутский этнограф Гаврил Васильевич Ксенофонов, богом древних якутов был конь-небо, которого именовали (Уордаах Дьобьогой) один из главных богов в дохристианской религии якутов. Жители с. Эмиссы с давних времен поклоняются к культу коня/лошади. Это отражается в эпическом наследии олонхосутов села Эмиссы: Тимофей Васильевич Захаров – Чээбий – «Айаас ала аттаах Ала Булкун бухатыыр», Владимир Михайлович Новикова – Күннүк Ураастыырап «Нуоҕалдьын кугас аттаах Тойон Дьаҕарыма бухатыыр», «Үрүмэччи манан ат» (ырыа-хоһоон) и т.д.

Конный туризм — вид активного отдыха, заключающийся в прохождении туристического маршрута на лошадях верхом или в упряжке за пределами конюшни с преодолением локальных и протяженных препятствий. А также верховая езда служит эффективным методом реабилитации. Рекомендуются при болезнях неврологической этиологии, в частности, синдрома Дауна, аутизме, миопатии Дюшена, полиомелите, сенсорным расстройствах, астеническом неврозе и других.

В ходе исследования я выявил проблему реализации конного туризма:

Нехватка квалифицированных рабочих в сфере коневодства, а именно людей, которые обучали бы коней.

Практическая значимость работы. Начиная с лета 2021 года на базе лично подсобного хозяйства я со своей семьей начал заниматься конным туризмом (Элиэтир хоьуун).

Наш вид услуги похож на кыргызский Джайлоо-туризм, Джайлоо-туры устраиваются в населённые коренными народами труднодоступные места, которых цивилизация практически не коснулась, где нет электричества и мобильной связи. Благодаря этому жители городов имеют возможность некоторое время пожить в гармонии с природой.

Зачем это нужно? Люди в малой группе выезжают в с. Эмиссы Амгинского улуса и два дня проводят верхом на коне, посещая исторические и священные места, а также ночуя в аутентичном якутском балагане. Встреча гостей по якутской традиции проходит в национальной одежде, обрядом кормления огня («алгыс») и освещения гостей огнем («арчы»). В течении двух дней гости питаются исконно якутскими национальными блюдами, купаются на озере, рыбачат, играют в якутские национальные игры и фотографируются с лошадьми. Таким образом отдыхая от городской суеты люди узнают много нового о культурной наследии, жизни наших предков, проводят приятное с полезным.

До знакомства гостей с конями мы проводим инструктаж о технике безопасности, обучаем особым правилам поведения с лошадьми, а также проводим обзор амуниций конного убранства («ат тэрилэ»). В общей сложности человек за эти два дня проезжает верхом на коне около 30 километров.

Наш маршрут состоит из посещения таких мест как, восьмиугольный амбар Бакыбы баайа где делали засаду для Манчаары, алаас Куэрэлэ где приходил МайаБатта Бэрт Хара и убил девятилетнего богатыря Атамаан Бэ5э, озеро Хойуо протяженностью три километра где прятался от казаков последний белый шаман Хойуодуку. Со следующего лета планирую ввести в маршрут посещение мест проживания Додор Кулубы и захоронение великого Нахаринского воина Бэ5эл Бэ5э.

Подводя итоги можно смело сказать что, посещение конного тура благоприятно влияет не только на здоровье человека, на его психоэмоциональное состояние, помогает справиться со стрессами и депрессиями, но и является способом культурного обогащения. Люди узнают названия исконно якутского конного убранства (ат тэрилэ), историю Эмисского наслега Батурусского улуса и I Нахаринского наслега Восточно Кангаласского улуса, учатся ездить верхом на коне и рыбачить. Таким образом мы популяризируем традиции народа саха, передаем знания наших предков, привлекаем интерес к культуре нашего народа.

Исследуя перспективу развития конного туризма, я пришел к нескольким выводам:

Во-первых, в нашей Якутии есть все условия создания конного туризма (земля, исторические места, которые можно показать, лошади).

Во-вторых, создавая конный тур мы создаем рабочие места, тем самым мы привлекаем молодежь к труду и передаем знания предков.

В-третьих, конный туризм будет нашей фишкой Якутии, туристы приезжая со всех уголков мира будут посещать наши туры и тем самым открывать для себя что-то новое.

В-четвертых, конные туры можно проводить круглогодично, создав при этом необходимые условия.

Литература:

1. Бобылев И.Ф. Конный туризм: учеб. Пособие/ И.Ф. Бобылев. М.: Профиздат, 1985. 120с.
2. Ксенофонтов Г.В. Эллэйада: Материалы по мифологии и легендарной истории якутов. – М., 1977.
3. Аппалуза//Польза и вред верховой езды//http://appalooza.at.ua/publ/polza_i_vred_verkhovoj_ezdy/1-1-0-1
4. Конный туризм. // <http://bibliofond.ru/view.aspx?id=479735>
5. Международный туризм: описание, история, развития. <https://zclub-caspian.ru/turizm-stati/mezhdunarodnyj-turizm-opisanieistoriyarazvitiyafotovideo/.html>
6. Родовая память: описание, пробуждение, обзор научных работ - Читайте подробнее на FB.ru: <https://fb.ru/article/445531/rodovaya-pamyat-opisanie-probujdenie-obzor-nauchnyih-rabot>

Научный руководитель - Протопопов С.С., к.культ., доцент

КРИЗИСНАЯ СИТУАЦИЯ НА МОДНОМ РЫНКЕ В УСЛОВИЯХ САНКЦИЙ

Шадрин А.Д., Дяриков Т.Т.

Северо-Восточный федеральный университет,

Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,

г. Якутск.

К сожалению, последствия санкций заметно сказываются на все сферы нашей привычной жизни. Мировые бренды приостанавливают свою деятельность на российском рынке, не давая информации, когда возобновится их деятельность. [2, С.1].

Целью данного исследования является анализ по сложившейся ситуации на рынке моды в федеральном и региональном масштабах, а также поиск новых возможностей и путей для подъема отечественной моды и легкой промышленности в целом. Данный вопрос по исследованию данного сегмента модного рынка Республики Саха (Якутия) еще не освещался, поэтому тема нашего доклада является актуальной.

Проведя небольшой анализ посредством сети Интернет, выяснилось, что большинство fashion-брендов приостановили продажу своей продукции в нашей стране на срок от одного до трех месяцев. Госдума РФ дала предупреждение мировым брендам, в котором указывается, что зарубежные бренды, приостановившие бизнес на территории Российской Федерации, могут вернуться лишь до первого мая, если они не возобновят свою работу, то будут рассмотрены ограничительные меры на деятельность предприятий на территории РФ со сроком в десять лет.

Можно выделить одну характерную особенность по этому факту – большинство зарубежных брендов сообщало, что уход с российского рынка в любом случае означает большую потерю клиентской базы, партнерства с другими российскими компаниями. Например, интернет-магазины модной одежды не могут осуществлять логистические действия из-за закрытия воздушного пространства над Российской Федерацией.

Также стоит упомянуть, что Китайская Народная Республика является одной из основных стран-производителей всей модной продукции, материалов, фурнитуры и составляющих расходных для легкой промышленности. Большинство мировых брендов заказывают у фабрик производство своей линейки одежды. Однако в КНР дорожает стоимость энергоносителей, соответственно, затраты на производство становятся дороже, что сказывается на отпускной стоимости производимой продукции. Существует ряд стран готовых помочь с поставкой брендовой одежды. Например, Казахстан осуществляет доставку одежды и аксессуаров по почте, заказчику же только остается доплатить за логистические расходы.

Чтобы нормализовать ситуацию, крайне рекомендуется наладить собственное производство. У нас есть отечественные модные бренды. И так, Oodji - российский бренд, сеть магазинов женской и мужской одежды, обуви и аксессуаров. Sela также является российским брендом и входит в группу Melon Fashion Group, которой также принадлежат бренды Vefree, Zarina и Love Republic. Mosmore - отечественный производитель джинсовой одежды из натуральных материалов для мужчин и женщин. Также стоит отметить такой бренд, как Savage, который насчитывает более 200 магазинов в России, Украине, Казахстане и Беларуси. Производители женской одежды Incity и спортивного бренда Termit не исчезли с рынка [1, С.1].

В нашем регионе насчитывается около 35 мелких производителей одежды, которые занимают свою нишу и активно продвигают свой продукт. Например, бренд «LIFE IS», «BerzFits», Inniki, Юрий Лукин, Дора Николаева. Дана Их ассортимент включает в себя базовую, спортивную одежду. Тот же бренд «LIFE IS» позиционирует себя, как отличающийся от других дизайнеров качеством своего материала и ровными строчками. Стоит упомянуть «BerzFits», владельцем которого является Александр «mr.Berz» Берзюков. Он создал свой бренд благодаря компании «Фокуспро», которые сопровождают юных предпринимателей с целью их развития и увеличения дохода, его предприятие осуществляет свою детальность уже одиннадцать месяцев. «BerzFits» помогает клиентам обрести свой уникальный стиль. В нашем регионе сильно развито направление этнической моды, каждый дизайнер старается придать одежде традиционный колорит, что сказывается на уникальности коллекций. Третий бренд «INNIKI FASHION» является в нашем регионе, она может похвастаться в участиях крупных конкурсах модельеров, также приятным материалом тканей. Большинство дизайнеров-модельеров побывало в Arctic Fashion Show – крупнейший модный показ в Якутии, в котором собирали десятки модельеров разного стажа работы, они же показали себя с наилучшей стороны.

Со временем, при условии сохранения санкций, частные производители одежды будут испытывать трудности с поставкой материалов и фурнитуры.

Чтобы удовлетворить потребности жителей Якутии, необходима политика поддержки легкой промышленности нашим правительством.

Частные производители должны влиться в одно большое производство. ФАПК «Сахабулт», продвигает идею создания на своих территориях кластер, где планирует собрать всех производителей одежды, модельеров и дизайнеров, для производства конкурентоспособного продукта, приобретения широкой клиентской базы и выхода со своей продукцией за пределы региона.

Мы провели небольшое исследование среди людей разных возрастных категорий, целью которого является выявление спроса на одежду местного производства, мы получили такие результаты:

Таким образом, проведя анализ по модной сфере, вытекает несколько выводов:

1. Мода востребована всегда, она приспособится к любым сложностям. Конечно, вышеприведенные отечественные бренды являются частью нашей fashion индустрии.
2. Любая деловая активность напрямую зависит от всевозможных экономических условий, таких как обменный курс рубля и санкции. В свете нынешних событий обменный курс доллара безостановочно меняется, и это влияет на переоценку стоимости для конечного

потребителя. Санкции могут нарушить типичную цепочку поставок, а также воздействовать на окончательную стоимость товаров. Следовательно, теперь многим брендам невыгодно продолжать торговлю: терпеть убытки из-за негативных условий обмена или цепляться за бесконечный пересчет стоимости товаров.

3. Для мелких брендов появляется уникальная возможность производства конкурентоспособного продукта при слиянии и поддержке правительства, приобретения широкой клиентской базы и выхода со своей продукцией за пределы региона. Для потребителей появляется возможность поддержать родные бренды или же просто перебрать и освежить свой гардероб.

Литература

1. Какие бренды заменят ушедшие из России [Электронный ресурс] // Рамблер. – Режим доступа: <https://finance.rambler.ru/business/48285046-kakie-brendy-zamenyat-ushedshie-iz-rossii/> (дата обращения: 19.03.2022)

2. Чем обернется для России уход иностранных fashion-ритейлеров и брендов [Электронный ресурс] // Forbes. - Режим доступа: <https://www.forbes.ru/biznes/457973-cem-obernetsa-dla-rossii-uhod-inostrannyh-fashion-retejlerov-i-brendov> (дата обращения: 19.03.2022 г.)

Научный руководитель - Верховцева М. А., старший преподаватель

ХШ СИЭКСИЙЭ. БИЛИННИ КЭМНЭ ИЙЭ ТЫЛ, КУЛТУУРА ҮӨРЭБИН КЫҤАЛҒАЛАРЫН, НЬЫМАЛАРЫН БЫҤААРЫЫ МӨККҮӨРДЭРЭ

ААНГЫЛЫЙА ТЫЛЫН САХА ОСКУОЛАТЫГАР ҮӨРЭТИИТИН СУДУРГУТУУ БИИР НЬЫМАТЫН ЫРЫТЫЫ

Борисова С.В.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск

Үөрэтии биллэн туран олус туһалаах уонна элбэх сыраны көрдүүр дьыала буолар. Билингвальной оҕолору оскуолаҕа тылга үөрэтиигэ, учууталлар анал ньымалары тутталлар, нууччалыы эттэххэ, методика обучения языку диэн биир улахан, тыл үөрэҕэр – салаа, хайысха баар. Ол курдук, чинчийээччилэр, билим үлэһиттэрэ, методистар, учууталлар, хайдах ньыманан тыл үөрэтиитин таһаарыылаах гынары толкуйдаан, методическэй этиилэри, олуқтаахтык сааһылаан буллараан суруллубут кинигэ эгэлгэтин таһаараллар [4].

Тылы үөрэтэргэ икки атын, бэйэ-бэйэтигэр майгыннаабат, утары суолталаах көстүүлэр бааллар.

Бастакыта, интерферирующей дьайыы дэнэр. Атыннык эттэххэ, төрөөбүт тылгын билэр тирэбин төптөрүтүн, атын тылы үөрэтэргэр мэхэйдиир быһыыта. Холобур, сахалыы сангарар оҕо нуучча тылын бастаан үөрэтэригэр, ардыгар, бэйэтэ да аахыйбакка, “сыпленок”, “сыркуль”, “дыраастый” диэбитин билбэккэ да хаалар. Итини быһаардахха, саха тылыгар [ц] дорҕоон суоҕунан, “цыпленок” - “сыпленок”, “циркуль” - “сыркуль” буолан хаалар. Эбэтэр, бииргэ турар үс бүтэй дорҕоон “здравствуйте” диэн тылга саха кинитэ сангарарыгар ыарахан буолан, “дыраастый” диэннэ кубулуйар. Ити туһунан аан бастаан Самсонов П.Н. 1940 сыллаахха Өрөспүүбүлүкэтээҕи бастын учууталлар мунньахтарыгар этэн турардаах [1].

Иккис көстүү – интерферирующей дьайыы утарыта, транспозиционной, эбэтэр үтүө сабыдыал буолар. Кылгастык быһаардахха, интерферирующей дьайыы суолтатынан, төрөөбүт тылы билэрин атын тылы үөрэтэргэр мэхэйдиэн сөп буоллаҕына, транспозиционной, үтүө сабыдыал атын тылы үөрэтэргэр көмө буолуон сөп. Холобур, саха тылын фонетикатын ылан көрдөххө, үгүс дорҕоонноро аангылыа тылын дорҕоонноругар майгынныыллар, оннооҕор сороҕор адьас үкчү буолан иһиллэллэр. Холобур, биир судургу, олоххо буолбут түбэлтэни кэпсээтэххэ, нууччалыы сангарар оҕону “Genius” диэн сангар диэбиккэ, кини «Джениас» диэтэ. Онтон сахалыы сангарар оҕо итини эппиккэ, «Дьэниэс» диэтэ. Ити холобурунан биһиги аангылыа тылыгар баар [dʒ] дорҕоон, саха тылыгар баар [дь] дорҕоону кытары үкчү майгынныыр эбит диэн этэбит. Аангылыа тылын төрөөбүт тылынан билинэр киһи истиитигэр [dʒ] дорҕооно [дж] курдук буолбакка, [дь] дорҕоонунан иһилиннэҕинэ кини сөптөөх вариант бу эбит диэн саныан сөп. Хасыһан, ырытан көрдөххө, ити курдук майгынныыр дорҕооннор элбэхтэр, ол эрээри фонетическэй таһымна үчүгэйдик чинчийиллэ иликтэр. Үөһэ этиллибит этиилэргэ олобуран, чинчийэр үлэбит билимин аппаратаын манньык быһаарыахха наада:

Үлэбит уһулуччу суолтата: аангылыа тыла аныгы олоххо дьайар күүһэ биллэр, көстөр. Арасыйаҕа аангылыа тылын оскуола кыһатыгар оҕолор иккис кылаастан үөрэтэн саҕалыыллар. Федеральной судаарыстыбаннай үөрэх ыстандартта ылыныллыбытынан, үөрэтиини үлэ тиһигинэн (системно-деятельностнай подходуна) ыгытар оруннаах. Омук тылын үөрэтиитин бырайыак халыыбынан (кэтээн көрөн, онорон көрөн, кэпсэтэн) оноһуллуохтаах. Ол эбэтэр, аангылыа тылын оскуолаҕа үөрэтии соруа аныгы этиинэн, традиционной эрэ билиини буолбакка, урут этиллибит, мэйии үлэтин көрүнгүнэн кытта толорууну ирдиир [3].

Саха тыла, үгүс өтгүнэн түүр тылларыгар сыһыаннаах, сахаларга уонна Саха сиригэр сорох олохтоохторугар төрөөбүт тыл буолар. Саха тылын өрөспүүбүлүкэ оскуолаларыгар үөрэтэллэр, онон атын омук тылын үөрэтиигэ, саха тыллаах оҕолор төрөөбүт тылларын

туһанар кыах үөскээн тахсар. Биһиги чинчийэр үлэбит төрдө итиннэ сытар: саха тыллаах оҕо атын омок тылын үөрэтэригэр, кини төрөөбүт тылын билэр үтүө сабыдыала (транспозиционное влияние родного языка на изучаемый язык) сүрүн суолталаах буолуохтаах диэн.

Итинтэн сиэттэрэн, үлэ уһулуччу суолтатыттан чинчийэр үлэ сыала тахсар – саха уонна аангылыа тылларыгар дьүөрэ, майгынныыр дорҕооннору булан испииһэктээн, саха тылын фонетикатын үтүө сабыдыалын бигэргэтии. Этиллибит үлэ сыала манньк сорукутары үөскэтэр:

- Саха уонна аангылыа тылларын фонетикаларын ырытан көрүү.
- Фонетическэй дьүөрэлэһиилэри испииһэктээһин.
- Фонетическэй дьүөрэлэһиилэргэ үөрэх кинигэлэриттэн холобурдары булан таблица быһыытынан сааһылааһын.
- Эрчиллэр сорудахтар концептарын (эскиистэрин) оноруу.
- Саха тылын фонетикатын үтүө сабыдыалын, туһатын дакаастыыр холоон көрүүнү толкуйдааһын.
- Холоон көрүүнү тэрийэн, икки бөлөххө онорон ытыгы.

Чинчийэр үлэ сабаҕалаан көрүүтэ: аангылыа тылын үөрэтиигэ (фонетическэй өрүтүн) саха тылын фонетикатын үтүө сабыдыалын сөпкө уонна таба тутуннахха, омок тылын ылынарга улахан көмөнү оноруон сөп.

Дьүөрэ дорҕооннору көрдөөн буларга биһиги оскуола алтыс кылаастарын кинигэлэрин туһанныбыт. Ол курдук, саха тылын учебнига, Неустроев Н.Н. уо. д. а. ааптардар кинигэлэрэ [5], уонна аангылыа тылын учебнига, Баранова К.М. уо. д. а. ааптардаах кинигэ чинчийэр үлэҕэ туттулунна [2]. Икки учебнигы ырытан, холобурдары көрдөөн, уон дьүөрэлэспит дорҕооннору буллубут.

Ол эбэтэр, саха уонна аангылыа тылларын фонетикаларын ырытан көрдөххө, элбэх майгынныыр дорҕооннору, сангарар быһыылыын да, иһиллэр көрүннүүн да булуохха сөп эбит. Сабаҕалаан көрүүбүтүнэн, саха тылын фонетикатын үтүө сабыдыалын сөпкө уонна миэстэтигэр оруннаах гына туһаннахха, тылы үөрэтэр дьарык арыый чэпчээн биэриэн сөп. Чинчийэр үлэ иһигэр онгоһуллубут сорудахтары, ырытыллыбыт литэрэтиирэни туһанан, сабаҕалаан көрүүнү дакаастыыр санааттан, холоон көрүүнү (пилотный эксперимент) Дьокуускай куорат Саха гимназиятыгар ытан көрдүбүт. Экспериментна кыттыыны 9-с кылаас оҕолоро ыллылар. Биһиги чинчийээччилэр быһыытынан үөрэнээччилэри икки бөлөххө араардыбыт: биирдэстэрэ экспериментальнай, иккистэрэ хонтуруолунай. Ол курдук, экспериментальнай бөлөхпүт оҕолоругар бэйэбит онорбут эрчиллиилэрбитин биэрдибит, хонтуруолунай бөлөх, суолтатын быһыытынан ыйытыктарга эрэ хоруйдаата. Түмүккэ этэр эбит буоллахпытына, экспериментальнай бөлөх кыттыылаахтара бу ныманан омок тылын үөрэтиини ордорон, сөбүлэннэрин биллэрбиттэрэ.

Литература

1. Александрова Н.В. Русский язык в Республике Саха (Якутия) // МИРС. 2007. №1-2. URL: <https://cyberleninka.ru/n/russkiy-yazik-v-respublike-saha-yakutia> (дата обращения 25.11.2021)
2. Английский язык. 6 класс: учеб. для общеобразоват. учреждений и шк. с углубл. изучением англ. яз. / [К.М. Баранова, Д. Дули, В.В. Копылова и др.]. – М.: ExpressPublishing: Просвещение, 2013. – 184 с.: ил. – (Звездный английский).
3. Колкова М.К. Методики обучения иностранным языкам в средней школе. Модернизация общего образования. - Спб.: КАРО, 2006 г.- 224 с.
4. Методика обучения русскому языку в национальной школе: 5-11 классы / авт.: К.Ф.Федоров Е. Н. Дмитриева, М. К. Попова и др.; редкол.: Е.Н. Дмитриева, Е. П. Никифорова, А. П. Олесова, М. К. Попова. - 2-е изд., доп. и перераб. – Якутск: Бичик, 2005. – 384 с.

5. Неустроев Н.Н. Саха тыла. Морфология: 6 кылааска үөрэнэр кинигэ / Н.Н. Неустроев, Е.К. Васильев, С.С. Семенова. –1999сыллааҕы учебник тираһыгар эбии таһаарыы. – Дьокуускай : Бичик, 2009. – 112 с.)

ЛИТЕРАТУРНЫЕ ИГРЫ КАК МЕТОД ОБУЧЕНИЯ НА УРОКАХ ЯКУТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Бысыина У.Р.,
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Не всегда легко учащимся школы постигнуть замысел автора, вникнуть в суть художественного произведения. Для того чтобы общение учителя, учеников и писателя на уроке якутской литературы состоялось, необходимо отобрать для школьной программы произведения, нравственно актуальные для сознания учеников, необходимо найти творческие приемы интерпретации текста, родственные художественному мышлению автора.

Один из таких творческих приемов – литературная игра. Она в равной мере способствует как приобретению знаний, активизируя этот процесс, так и развитию многих необходимых качеств личности. Именно поэтому игра — не только деятельность младших школьников, но и необходимый вид деятельности для подростков и старшекласников как на уроке, так и вне его. Важно только, исходя из их возрастных особенностей, выбрать форму игры и органично вплести ее в ткань урока. Игра – тот или иной вид, способ, каким играют... развлекаются. Играть – проводить время в каком-нибудь занятии, служащем для развлечения, отдыха, соревнования в чём-нибудь. Литературная игра – понятие достаточно обширное, вызывающее неоднозначные ассоциации. Существуют различные виды литературных игр, однако все их объединяет то, что любая литературная игра – это всегда игра с литературным текстом. С полноценным (хотя и не обязательно имеющим художественную ценность), осмысленным прозаическим или стихотворным текстом, а не с отдельными словами или грамматическими конструкциями. От участника игры может потребоваться либо воспроизведение или интерпретация уже существующего литературного произведения, либо создание собственного произведения – полностью оригинального или основанного на чужом творчестве – по более или менее строго заданным правилам. К литературным играм относятся викторины, литературные путешествия, конкурсы внимательных и начитанных, литературные аукционы, литературные загадки и шарады и т.д. Литературные игры делятся на «ролевые» (перевоплощение в литературного героя) и «интеллектуальные» (в их основе лежит процесс «разгадывания» книги, ее автора, героев).

Применение игры на уроке якутской литературы определяется многими факторами, в частности, жанром, конкретным содержанием произведения, возрастом учащихся, задачами развития их читательских навыков. Важнейший фактор – умение учителя не только ввести игру в урок, но и создать игровое самочувствие у школьников, вместе с ними преобразовать обстановку учебной деятельности, силой воображения с помощью условности перенося себя в разные ролевые ситуации. Важнейшее условие влияния игры на пробуждение и развитие познавательно-творческой активности учеников – превращение её из эпизода на уроке в определённый аспект преподавания, взаимодействующий с другими аспектами – изучением личности и жизни писателя, анализом литературного произведения, освоением теоретических понятий, развитием речи. Игровое действие отличается от других воздействий тем, что создаётся такая ситуация, которая ставит детей в необходимость самим выбирать и выполнять нужное дело. Игровая форма позволяет учителю, с одной стороны, скрыть свою педагогическую позицию, а с другой – воздействовать на ученика более активно. Игра активизирует познавательную деятельность, несёт большую эмоциональную и

интеллектуальную нагрузку, даёт простор творчеству и инициативе, фантазии и смекалке, радуется необычностью заданий, возможностью соревноваться.

Литературные игры могут проводиться как самостоятельная форма работы, но могут составлять и часть урока. Это познавательные игры, содержанием которых является выяснение различных данных о литературных произведениях и творчестве писателей. К ним относятся: викторины, шарады, кроссворды, ребусы, загадки на литературные темы, доступные и интересные ученикам того или иного возраста и образовательного уровня. Литературные игры готовятся под руководством учителя. Например:

– «Кто это сказал?» («Ким эппитэй?») (По отрывку, литературным приёмам или меткой фразе узнать автора произведения).

– «Продолжи стихотворение или рассказ». («Хоһоону эбэтэр кэпсээни салҕаа, ситэр») (Кто больше назовёт произведений одного и того же писателя, поэта).

– «Кто мы?» («Мин кимминий?») (По диалогу узнать героев, название произведения, его автора и т.п.)

Особенно нравятся школьникам интеллектуальные игры, проводимые по аналогии с телевизионными. (Например, «Что? Где? Когда?», «Умники и умницы», «ТОК» («Толкуйдаа. Оонньоо. Кыай.») и др.). Они расширяют и углубляют знания учащихся по литературе, развивают речь, мышление, смекалку, повышают интерес к книгам, влияют на развитие литературного вкуса, памяти, познавательных способностей детей.

Данная форма работы может проводиться во время тематической недели или использоваться в качестве обобщающего урока по творчеству того или иного писателя, поэта.

Урок якутской литературы должен быть интересным, актуальным, разнообразным, содержательным и вырастать из всего многообразия человеческой деятельности: интеллектуальной, эстетической, нравственно-психологической. Нужно помнить: при любой организации работы и при обращении к любым методам или приемам стимулирования и активизации для класса и для учителя остается главным произведение. Поэтому важнейшей целью преподавания литературы является, прежде всего, понимание художественного текста и авторской позиции. Игровые уроки помимо этой цели решают не менее важные задачи: развитие творческих способностей ориентироваться в различных жизненных обстоятельствах. Ведь урок литературы был и остается уроком жизни, в которую их выпускает школа.

Итак, различные виды игровой деятельности помогают развивать интерес учащихся к урокам литературы, к изучаемым программам, побуждают к творчеству, развивают речь, повышают речевую культуру. Как показывает опыт, у учащихся вызывают отклик такие задания, как письмо литературному герою, обращение литературного героя к современникам, автобиографический рассказ писателя о себе и вопросы к нему от класса, узнавание литературного героя, составление буриме и т.д. Продолжением такой творческой, плодотворной учебной работы становятся литературные вечера, гостиные, организуемые в послеурочное время: литературная гостиная по творчеству Сем.П.Данилова, В.М.Новикова-Күннүк Уурастыырап, П.Н.Тобуруокова, фольклорный вечер в День Олонхо, в День Хомуса.

Применение литературной игры в педагогической деятельности даёт очень хорошие результаты. Они налицо:

– во-первых, появляется интерес к чтению и к литературе, причём, учащиеся читают книгу не поверхностно, а очень внимательно и сосредоточенно, боясь пропустить детали, которые затем окажутся важными при анализе текста;

– во-вторых, материал по теме обобщается не скучно и сухо, а непринуждённо и с большим желанием и охотой;

– в-третьих, развиваются разные виды речевой деятельности, в том числе выразительное чтение любого текста;

– в-четвёртых, раскрываются способности детей, все видят, как может быть талантлив и сообразителен их одноклассник;

– в-пятых, с помощью игры учащиеся «вживаются» в текст произведения и более внимательно и заинтересованно его изучают.

Как можно видеть, способов проведения литературных игр множество, нужно просто выбрать подходящие задания и провести на уроках якутской литературы, чтобы разбавить урок и привлечь внимание учащихся к уроку якутской литературы.

Литература

1. Баянкина З.В. Развитие творческой деятельности в коллективе подростков средствами познавательных игр // Деятельность, общение, игра в развитии коллектива и формировании личности школьника. – М., 1983. С. 135-141.

2. Богданова О.Ю. и др. Методика преподавания литературы: Учебник для студ. пед.вузов. – М.: Изд. Центр «Академия», 1999.

3. Газман О.С., Харитонов И.Е. В школу – с игрой: Книга для учителя. – М.: Просвещение, 1991.

Научный руководитель- Поликарпова Е.М, д.п.н., профессор.

ПОДГОТОВКА ОБУЧАЮЩИХ ВИДЕО В СТИЛЕ ДУДЛ-АНИМАЦИИ ПО ПРЕДМЕТУ РОДНОЙ (ЯКУТСКИЙ) ЯЗЫК

Данилова С.Н.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ
г. Якутск

Современная образовательная система во время пандемии столкнулась с необходимостью применения дистанционного образования для всех категорий обучающихся. Использование изображений, текста, звука и видео в учебном материале играет немаловажную роль в восприятии и повышении качества усвоения темы. Электронные ресурсы можно использовать на всех этапах процесса обучения: изучение нового материала, систематизация изученной темы, актуализация знаний, закрепление и контроль изученных тем. Для организации процесса обучения необходимы наглядные материалы с интересной, увлекательной подачей материала, так как повышение интереса учащихся к своему предмету является одной из важных задач учителя. Однако в области родного (якутского) языка и литературы до сих пор не хватает доступных онлайн-ресурсов для реализации инновационного процесса обучения и самообразования. Вероятно, это связано с тем, что якутский язык является сложным не только при изучении, но и при подготовке интересного видео-материала, так как при разработке анимационного видео трудно найти подходящие по тематике рисунки, фигуры. Поэтому следует отметить, что дудл-видео является самым оптимальным вариантом при подготовке обучающего видео материала с анимацией по предмету родной (якутский) язык..

Использование информационных технологий - это отличный способ получить нужную информацию путем визуализации материала. Преимущества использования онлайн-ресурсов таких как информационно-коммуникационных платформ, электронных учебников, видеолекций при осуществлении учебной деятельности неоспоримы. Дудл-видео ((doodle Video) их также называют Whiteboard Video или Whiteboard Animation) – в переводе с английского ‘Doodling’ означает «рисование картинок в процессе обдумывания». Это видео с намеренно упрощенной графикой, демонстрирующие процесс нанесения изображений на доску и поэтапно раскрывающие идею или сюжет[1;2]. Они помогают лучше запоминать информацию. В формате дудл-видео рисунки, напротив, являются продуманными и подчиняются сюжетному плану. Однако их стилистика, напоминающая те самые заметки, позволяет быстро усваивать информацию и привлекает внимание к процессу объяснения. Чтобы зародить и поддержать интерес учащихся к непростою предмету как родной

(якутский) язык, необходимы новые подходы и технологии. Обучающие дудл-видео могут стать предпосылками повышения интереса учащихся к изучаемому предмету. При наличии устойчивого интереса значительно облегчается процесс развития у него когнитивных, то есть познавательных функций и умений. Интерес ребенка к новому становится мотивом исследовательской деятельности, которую выдающийся психолог Жан Пиаже называет «активным экспериментированием и обнаружением новых возможностей»[33;1]. Благодаря этому можно расширить рамки традиционного обучения. Большинство школьников лучше воспринимают информацию визуализацией, поэтому необходимо использовать креативно оформленные материалы в виде, например, дудл-видео. Помимо этого очень важна педагогическая составляющая: продумать, какие именно навыки и умения развивает, чему мы хотим обучить, что вложить, какого результата ожидаем и др. К тому же для создания дудл-видео лучше использовать мало текстов, делать акцент на содержание материала и озвучке.

Подготовленный видео материал, направлен на развитие таких психических процессов, как память, внимание, воображение, восприятие, мышление и развитие зрительно-моторной координации. Сейчас педагогический дизайнер становится еще проводником в знания, помогающий донести информацию до учащихся в ясной, доступной и занимательной форме. Для создания презентаций в стиле дудл анимации можно воспользоваться различными приемами. Создать видео в программе Powtoon. Для начала создаем сцены, потом уже диалоги и сюжет. Для того, чтобы дополнить видео звуком или собственным голосом, выбираем во вкладке «вставка» необходимый документ звук и далее добавляем файл. Выбирая способ перехода между сценами, настраиваем способ воспроизведения видео. Для того, чтобы учащиеся не томились от большого объема информации, следует сделать обучающие дудл-видео не длинными. Чем больше информации демонстрируешь, тем меньше вероятность, что учащиеся запомнят. Чтобы не было когнитивных перегрузов, необходимо подавать информацию по-разному: использовать аудио, простые иллюстрации и анимация. Распределение материала между разными каналами обработки информации позволит снизить нагрузку. Поэтому подготовленные обучающие видео не достигают пяти минут и содержат аудио, анимационные иллюстрации и фоновую музыку.



Таким образом, следует отметить, что обучающие видео с анимациями обладают широким диапазоном использования. Видео-уроки в стиле дудл - это не только объяснение

нового материала, повторение пройденной темы или представление учебного материала на ту или иную тему, но и средства развития различных сторон психической деятельности обучающихся, прежде всего памяти и внимания. Для предмета родной (якутский) язык данная подача материала является отличным способом для восприятия информации путем цифровой визуализации.

Литература

1. Воспитательная работа в школе: пособие для директоров и педагогов общеобразовательных учреждений / [под ред. Л.В. Кузнецовой; сост. Г.С. Семенов]. – М.: Школьная Пресса, 2002. – 144 с. – (Библиотека журнала «Воспитание школьников»).

2. Кряквина Ольга. Анимация, обзоры, и подподки, советы и уроки: [Электронный ресурс]. М., 2020. URL: <https://studio.everypixel.com/ru/blog/how-to-make-doodle-video>. (Дата обращения: 2.03.2022)

САХАЛЫ УОННА ААНГЫЛЫЙАЛЫ ТЫЛЫ САЙЫННАРЫГА, БАЙЫТЫГА ҮЛЭ КӨРҮННЭРЭ

Иванова А.А.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
Хотугулуу-Илинни норуоттарын тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Чинчийи тобоостооҕо: Бэдэрээссийэли судаарыстыбаннай үөрэх ыстандаарда тиһиктээх үлэбэ олобулар. Бу туһаайы иити-үөрэх хаамытын дьүөрэлииргэ, алтыһынарарга табыгастаах, оҕо оскуолаҕа үөрэнэр кэмигэр ханнык баҕарар үөрэх биридимитин нөнүө ытык өйдөбүллэри ингэринэригэр, үөрэх сүрүн сатабылларын (бэйэни салайынар-дьаһанар, билэр-көрөр, сүрүн үөрэнэр, бодоруһар сатабылы) сайыннарарыгар туһаайыллар. Бэдэрээссийэли судаарыстыбаннай үөрэх ыстандаартыгар олобурудаахха, үөрэнээччи тыла-өһө баай, чуолкайдык санарар, өйө-санаата сайдыылаах буолара ирдэнэр, төрөөбүт уонна омок тылын толору баһылаан, сатаан саңарар, кэпсэтэр буолуохтаах. Төрөөбүт, омок тылын үөрэтии оҕо бары өтгүнэн сайдарыгар бас-көс миэстэни ылар.

Үлэ сыала: Орто сүһүөх оскуола оҕолорун сахалы уонна аангылыялы тылларын баайын чинчийи уонна ырыналыр толкуйу сайыннарар технология көмөтүнэн (ЫТСТ) тылларын сайыннары, байыты, сөпкө саңарарга үөрэтии.

Үлэ соруга: Үлэ сыалын ситиһэргэ маннык чопчу сорукар тураллар:

- төрөөбүт уонна омок тылын сайыннары, байыты туһунан араас литэрэтиирэни уонна матырыйаалы ааҕы, чинчийи, түмүү;

- орто сүһүөх оскуола оҕолорун сахалы уонна аангылыялы тылларын баайын быһаары, үөрэтии;

- тылы байытар ньымалары чинчийи;

- орто сүһүөх үөрэнээччилэригэр ырыналыр толкуйу сайыннарар технология көмөтүнэн сахалы уонна аангылыялы тылларын байыты, сайыннары.

Биирдэм тыл араас айылгылаах буолар. Онон төрөөбүт тылбыт баайа хас да сүрүн аранаҕа араасар. Араналааһын түөрт бэлиэбэ олобуруон сөп: 1) тыл баайа үөскээбит төрүтүнэн, 2) туттулар эйгэтинэн, 3) истиилгэ сыһыанынан, 4) хайдах туттуларынан [7;22].

Онтон билинни кэмнэ үүнэн эрэр көлүөнэ тылбытын төһө билэрий ? Биллэн турар, урукку сылларга тэннээтэххэ, быдан мөлтөх. Нуучча тылын кыбыты, тыл суолтатын бутуйуу, ордук сыыс тылы туттуу, литэрэтиирэли нуорманы кэһи, тыл үөрүйэбин уларыты билинни олохпугар баар. Оскуолаҕа кыра кыластан саҕалаан тылы ыраастык, сөпкө саңарарга болѡомто уурулуохтаах.

Икки омок тылын баһылааһынтан өй-санаа сайдыыта саҕаланар. Омок тылын үөрэтэн билии кини үөрэбин-билиитин, сайдытын, өйүн-санаатын баһылааһын буоларын кэнники кэмнэ киһи барыта билэр буолла. Икки омок тылын билэр киһи биир омок тылын билэр

киһитээбэр мэйиитин икки төгүл элбэх чааһа үлэлиир буолан, толкуйдуур өйө эмиэ элбээн биэрэр. Итиннэ эбии саха тыла ордук араас уратылардаах, дэгэттэрдээх буолан сахалыы тылы билии ордук элбэх өйү бэйэтэ да эрэйэрэ билиннэ. [4;76]

Орто сүһүөх үөрэнээччитэ 9-15 сааһыгар диэри диэн буолар. Бу кэмнэ оҕо өйө-санаата, этэ-хаана уларыяр кэмэ буолар. Ол курдук, бу кэмнэ оҕолор тутта өйдүүр дьобурдара улам ырытан көрөн өйдүүр дьобурга уларыяр. Оҕолор барамайы өнгүнэн-дьүһүнүнэн, туохха туттулларынан эрэ буолбакка, ол барамай тугу кытта сибээстээбин, туохха сыһыаннаабын ырытан көрөн өйдүүр кэмнэрэ.

М.Р. Львов этэринэн, оҕо тылын баайын ханатары хааччыйаллар: дьыэ-кэргэн, оҕону тулалыыр дьон; тэлэбиисэр, араадьыйа, кинигэ, интэрниэт, хаһыат; үөрэх: учуобунньук, учуутал; тылдьыттар, справочниктар.

Ырыналыыр толкуйу сайыннарар технология «Школа 2100» тосхол тус анаан үөрэтиитин (лично-ориентированный) кытта быһа ситимнээх. Бу тосхол оҕо санарар, ырытар, толкуйдуур дьобурун сайыннарыыга туһуламмыт.

Бу технология көмөтүнэн: оҕо үөрэнэр баҕата күүдүйэр; араас жанрынан суруйа үөрэнэр; социальной сатабыла үрдүүр, ол эбэтэр, оҕо санарар тылын иннигэр эппиэтинэс үөскүүр. Технология 3 кэрдиистэн турар: ынгырыы, өйдөөһүн, ырытыы.

Чинчийэр үлэ Мэнэ-Хангалас улууһун, А.С. Шахурдин аатынан Төнүлү орто оскуолатыгар ытылынна. Оскуолаҕа уопсайа 387 оҕо, 22 кылаас үөрэнэр. Бу үлэ интэрниэт ситимин нөңүө ытыллына

Чинчийэр үлэ сыала: ырыналыыр толкуйу сайыннарар технология көдүүстээбин дакаастааһын.

Чинчийи 3 кэрчиктэн турар: Орто сүһүөх үөрэнээччилэр сахалыы уонна аангылыы тылларын баайын, төһө сөпкө ыраастык саңаралларын чинчийи; Тылы байытыыга, сайыннарыыга ырыналыыр толкуйу сайыннарар технология ньымаларын саха уонна аангылыы тылын уруктарыгар туттуу; Оҕолор тылларын баайа хангааһынын, төһө сайдыбытын чинчийэн көрүү.

6 «а», 6 «б» кылаас үөрэнээччилэрин чинчийи. Оҕолор сахалыы уонна аангылыы тылларын баайа төһө тупсаҕайын, төһө киэнин быһаараарга 2 көрдөрүүнү ыллыбыт:

1. Суруйар дьобурдара:

Саха тылыгар: оҕолорго икки тиэмэ бэриллэр. Биир тиэмэни талан өйтөн суруйуу суруйаллар. «Күн күбэ ийэм», «Саамай умнуллубат түгэним».

Аангылыы тылыгар: икки тиэмэттэн биирин талан ылан өйтөн суруйуу. «My pet», «My favorite time of the year».

2. Кэпсиир, саңарар дьобурдара:

Р.С. Немов ньыматынан оноһуллунна. Оҕолорго икки тылга тус-туспа хартыына бэриллэр: дьон уонна барамайдар, кыыллар ойууламмыттар. Уонна салгыы хас биирдии үөрэнээччи 3 мүнүүтэ иһигэр хартыынаҕа туох уруһуйдаммытын, тугу гына сылдыбалларын кэпсиэхтээх. Оҕолор эппиэттэрин истэ олонор, ханнык тыллары тутталларын табылыссаҕа суруйуулар уонна ырытыллар.

6 “б” кылааска уопсайа саха уонна аангылыы тылын уруктарыгар 6 урук ытыллына: 3 саха тылыгар, 3 аангылыы тылыгар. Урук аайы тылы сайыннарыыга, байытыыга ырыналыыр толкуйу сайыннарар технология ньымаларынан эрчиллилэр, соруудахтар бэриллэллэр.

1. Тыл ситимин оноруу:

Ол курдук, оҕолорго инники барбыттарыгар олобуран, ыйыты көмөтүнэн урук аайы тыл ситимин, судургуттан сағалаан сыыйа уустугурдан, 5-6 тыллаах ситимнэри онотторор буоллаха, оҕо кэлин өйтөн суруйуутугар, кэпсэтэр саңатыгар холкутук туһанар буолар, ыраастык сөпкө саңара үөрэнэр.

2. Сомоҕо домохтору үөрэтии:

Оҕо уустаан-ураннаан санарар саңата, кэпсиир кэпсээнэ тупсар, сааһыланар. Өйтөн суруйуута, айар дьобура сайдар. Диринник толкуйдуу, ырыналыы үөрэнэр. Тыл суолтатын

табатык арааран өйдүүр буолар. Сомоҕо домохтору уруок аайы кыра-кыралаан киллэрэр улахан суолталаах. Судургу өйдөбүллээх сомоҕо домохтору оҕолор сүрдээх түргэнник ылыналлар, интэриэһиргииллэр, өйдүүллэр.

Аангылыа тылыгар маннык эрчиллиилэри оңоттордоххо тылларын састааба кэңиир, сөпкө саңара, кэпси өөрэнэллэр.

1. «Wordplay» (тыл оонньуута)

Оҕолор пааранан эбэтэр кыра бөлөхтөргө араасан үлэлиллэр. Хас биирдии өөрэнээчи биир тиэмэ талар уонна боппуруостары толкуйдуур. Ол талбыт тиэмэтин доҕоругар этэр уонна боппуруостарга эппиэттиир гына бэлэмнэн диир.

2. Sightseeing. Кэрэ көстүүлэри кэрийии.

Арай эн төрөппүттэргин кытары сайыңны сынһалаңна күүлэйдии барбыккын. Ханнык кэрэ көстүүлэри бастатан туран көрүүн этэй ? Хоруйгун аангылыа тылынан толору суруй, быһаар

3. Penfriend. Интэрниэт нөңүө билсэр доҕорбор сурук.

Интэрниэт нөңүө билсэр доҕоруң ханнык омуғуй, тас көрүүнэ, майгыта хайдаҕый, тугу сөбүлүүрүй, тугунан дьарыктанарый? Бэриллибит тиэкискэ көппүт тыллар онугар суруйан биэр. Уонна киниэхэ эппиэттээн бэйэн тускунан эмиэ кэпсээ.

4. «Эйлер/Вен диаграммата»

Бу соруудахха икки төгүрүк уруһуйданар, силлиспит гына. Силлиспит сирдэригэр учуутал туох майгынаһар өрүттээхтэрин, биридээхтэрин суруйар. Төгүрүктэр хаалбыт өрүттэригэр оҕолор туохтары таайыахтаахтар, быһаарар тыллары суруйан биэрэллэр.

5. «Thick and thin questions». Синнигэс / эмис ыйытыктар.

Үлэ түмүктэрин быһаарарга бастаан ытыллыбыт 2 көрдөрүү хаттаан ытыллар.

1. Суругунан үлэ: Бастакы уонна түмүктүү көрдөрүүлэри тэңнээн көрдөххө, икки кылааска хамсааһын баар. Саха тылыгар үрдүк таһымнаах оҕо ахсаана элбээбит. Намыһах таһым аҕыйаабыт. Аангылыа тылыгар үрдүк таһымнаах оҕолоро эмиэ элбээбит. Орто таһым 6% үрдээбит. Намыһах таһым 12% намтаабыт.

2. Кэпсиир, саңарар дьоҕурдара. Бастакы көрдөрүүттэн бүтэник көрдөрүүлэрэ быдан тупсаҕай буолбут. Үрдүк уонна орто таһымнаах оҕолор икки тылга элбээбиттэр. Онтон намыһах таһымнаах оҕолор урут аангылыа тылыгар балай да элбэх буоллахтарына, билигин быдан аҕыйаабыт.

Маннык үлэ түмүгэр оҕо бэйэтэ уустаан-ураннаан саңарар саната, кэпсиир кэпсээнэ тупсар, сааһыланар. Икки тылынан толкуйдуу өөрэнэр, түргэнник толкуйдуур, ырытар кыахтанар. Өйтөн суруйуута, айар дьоҕура лаппа сайдар. Тыл суолтатын табатык арааран өйдүүр буолар, толкуйдуу өөрэнэр. Оҕолор тылларын баайа биллэ кэңиир, төрөөбүт уонна омук тылларынан ыраастык кэпсэтэ, быһаарса өөрэнэллэр. Саңарар, суруйар дьоҕурдара сайдар.

Онон, үлэ саҕаланытыгар туруоруллубут сыал-сорук ситиһилиннэ.

Литэратиэрэ

1. Выготский Л.С. Педагогическая психология / Выготский Л.С. – М.: АСТ.Астрель,Хранитель,2008.-672с.

2. Григорьев Н.С. Саха тылын сомоҕо домоҕун тылдыта (Фразеологический словарь якутского языка). Около 3000 словарных статей. Якутск. Кн. изд-во, 1974 г.

3. Ефремова Н.А. Саха тыла: тыл култууратыгар 100 эрчилиии. Мединститут сахалы тыллаах устудьуоннарыгар өөрэнэр кинигэ. - Дьокуускай: Алаас, 2018 с.

4. Каженикин И.И. Тыл - санааны салайар. - Дьокуускай: Триада, 2003.

5. Леонтьев А.А. Язык, речь, речевая деятельность, М.:Просвещение, 1986 г.

6. Рубинштейн С.Л. Основы общей психологии. 2-е изд. (1946г.) - СПб.: Питер, 2002 - 720 с.

7. Саха тыла. Тыл баайа. Саңа дорҕооно.Тыл тутула. Филиппов Г.Г., Винокуров И.П. – Дьокуускай , «Бичик» национальной кинигэ кыһата, 1996 с.

Видео-уроуктары туһаныы үөрэтии үлэтигэр маннык көдьүүһү биэрэллэр:

- ❖ оҕо үөрэххэ тардыһытын, мотивациятын үрдэтэр.
- ❖ үөрэнии хаачыстыбатын тупсарар. Ыраактан олон үөрэнэргэ (хамсык дына, тымны күннэргэ) үөрэх быыстала суох барарыгар көмөлөөх. Өссө үөрэбин ыарыҕатар эбэтэр бытааннык өйдүүр үөрэнээччи иккистээн эргитэн уонна өйдөмөт, уустук түгэннэри тохтотон, хаста да көрүөн сөп.
- ❖ уроук ханнык баҕарар түһүмэбин судургутуохха сөп. Видео-уроуктары сана матырыяалы үөрэтиигэ, быһаарыга уонна чингэтиигэ туһаныахха сөп.
- ❖ үөрэнээччи бэйэтэ үлэлиир (самостоятельность) эйэгэтэ тэриллэр.
- ❖ дыарык матырыяалын логической тутула чуолкай буолан, матырыяал барыта ырылхайдык көстөр.

Видео-уроук итэҕэстэрэ:

- учуутал уонна үөрэнээччи икки ардыларыгар тыыннаах алтыһыы суох, видео-уроук кэмигэр хардары сибээс быстах сүтэн ылар. Үөрэнээччи кэпсэтэр уонна санаатын толору этэр кыаҕа сүтэр.

– учуутал методолог уонна сценарист кэмпитиэнсийэтин баһылаабыт уонна тиэһиньикэни, көмпүүтэри сатыыр буолуохтаах;

– видео-уроуктары оноруу элбэх сыараны, бириэмэни эрэйэр;

Ол да буоллар видео-уроуктары үөрэххэ туттуу күн-түүн элбээн иһэр, тоҕо диэтэххэ, аныгы үйэ мультимедийнай технологиялара үрдүк хаачыстыбалаах матырыяалы онорор кыах үөскэтэллэр. Арасыйаҕа бытыллыбыт мониторинг түмүгүнэн 90% бэдэҕизк видео-уроуктары үөрэххэ туһаныы көдьүүстээбин бэлиэтиллэр. Оттон 8%-на үөрэх бырасыйаҕар туох да уларыыы тахсыбатабын, 2 %-на ночнооттоох уонна көдьүүһэ суох диэн эппитэр. Ити түмүктэри «Вконтер Сервис» диэн мониторингы ыһпыт хаампааньа бигэргэтэр.

Билинни кэмнэ куйаар ситимигэр оскуола бырагырааматын бары биридимиттэрин араас халыһтаах балай эмэ элбэх видео-уроугу булуохха сөп. Учуутал видео-уроугу таларыгар уроук ФГОС ирдэбиллэригэр, бэйэтин тематической былааныгар сөп түбэһэрин, үөрэтэр методической комплексын болҕойуох итиэннэ матырыяала толорутун, уроугун бары өттүнэн хаачыстыбатын сыаналыах тустаах.

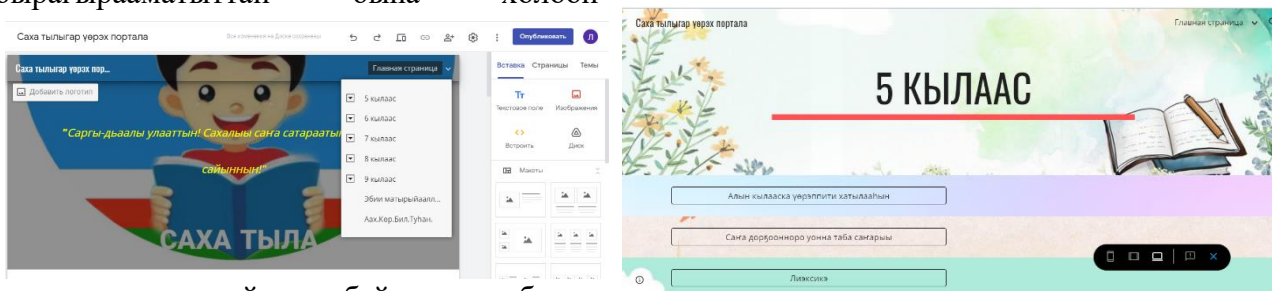
Үөрэҕи быыстала суох, чэпчэкитик ыларбытыгар араас үөрэх порталлара көмө буолаллар. Билигин нуучча уонна аангылыа тылыгар уо.д.а биридимиттэргэ үөрэх порталлара интэриниэт ситимигэр олус элбэхтэр. Атын биридимиттэргэ тэннээтэххэ, хомуйуох иһин, саха тылыгар туспа үөрэх портала суоҕун кэриэтэ. Бу биһиги сүрүн кыһалҕабыт буолар. Саха тылын курдук уустук, баай тылы үөрэтиигэ үөрэх портала баар буолара эрэйиллэр. Манна учуутал тус сатабыла, дыбура, талаана ирдэнэр. Учуутал үөрэтэр уроугар төһө айымньылаахтык сыһыаннаһара итинтэн көстөр.

Арасыйаҕа биллэр үөрэх порталларын көрдүм. Ол курдук Российская электронная школа, Инфоурок, Videouroki.net, InternetUrok.ru , Яндекс.Школа о.д.а. Видео-уроуктары таһынан бу порталлар өссө интерактивной уроуктары олоххо киллэрэргэ кыах биэрэллэр. Холобур, Российская электронная школа платформаҕа саңа матырыяалы, эрчиллиилэри, бэрэбиэркэлиир соруудахтары быһаарар видео-уроуктаах интерактивной уроуктар киирэ сылдаллар. [5] Videouroki.Net диэн саайтка учуутал видео-уроуктары, электроннай тэтэрээттэри, тургутуктары туһанан бэйэтэ уроук оңорон таһаарыан сөп. [6] Бу саайтарга ханнык баҕарар оскуола оҕото киирэн бары биридимиттэргэ үөрэниэн, билиитин чингэтиэн сөп. Ону ааһан үөрэх порталлара хас биридди үөрэнээччигэ босхо билиини уонна хаачыстыбалаах уопсай үөрэҕи ыларыгар кыах биэрэллэр.

Өрөспүүбүлүкэ учууталлара саха тылын үөрэтиигэ туспа үөрэх портала эбэтэр саайта уонна ФГОС ирдэбиллэригэр эппиэттир бэлэм видео-уроуктар бааллара буоллар диэн эмиэ үгүстүк этэллэр. Бу биһиэхэ билигин кыаллыбакка турар, тоҕо диэтэххэ, иилээн-саҕалаан, үүннээн-тэһиннээн салайар, тэрийэр киһи суох. Видео-уроуктары устан, үөрэх саайтын онорон олоххо киллэрэргэ сүрдээх элбэх үп-харчы наада. Ол иһин ити хайысхаҕа күүстээх

үлэ барыан наада. Үгүс учуутал бэйэтин сатабылынан, кыабынан араас видео-уроуктары саха тылыгар онорон ютубка угар эбит. Ол курдук хамсык дыангын кэмигэр син балачча видео-уроуктар оноһуллубуттарын бэлиэтии көрдүм.

Аныгы олох тэтимигэр саха тыла сүппэтин, симэлийбэтин туһугар, аныгы технологиялары кытта тылбытын кэккэли сайыннарыахтаахпыт. Тылбыт инникитэ — оҕолорго. Аныгы оҕо толкуйа, көрүүтэ чынха атын. Билигин кыра саастарыттан YouTube ситимин көрөллөр, араас интэриниэт саайтарыгар олороллор. Сахалы тыллаах үөрэх порталын онордохпутуна, тылбыт сайдыа, кэниэ уонна тарҕаныа. Ол санааттан сиэттэрэн, Арасыйаҕа биллэр үөрэх порталлар үлэлэрин көрөн баран, саха тылын үөрэтиигэ бэйэм Google платформатын туһанан, үөрэх саайтын онорорго сананым. Онно 5-9 кылаас үөрэх бырагырааматыттан **быһа холоон**



тиэмэлэри сыымайдаан, бэйэм көрүүбүнэн видео-уроуктары куйаар ситимиттэн танан оноро сылдыбын.

Саха тылыгар видео-уроуктары туһаны үөрэх бырасыаһын тэрийэргэ уонна тэтимирдэргэ, үөрэнээччилэри кытары ситим олохтуурга көмөлөһөр, үөрэнээччилэр биридимиккэ интэриэстэрин үрдэтэр, үөрэх информациятын ылыныыларын уонна ону чочуйууларын тупсарар. Видео-уроуктары уроук ханнык баҕарар түһүмэбэр туһанаахпытын сөп. Маннык уроук хайа баҕар табыгастаах кэмнэ уонна миэстэбэ (оскуолаҕа эрэ буолбакка) бытыллыан сөп. Ыраахтан олорон үөрэхтээһин кэмигэр учуутал үлэтин чэпчэтэригэр, судургутарыгар, онтон үөрэнээчи билиини быыстала суох кэбэбэстик ыларыгар улахан көмө буолар.

Онон, саха тылын үөрэтиигэ видео-уроуктары уонна үөрэх порталларын туһаны билигин уустук кэмнэ суолтата улахан. Саха тылыгар үөрэх саайтара, порталлара баар буолуулары – тылбыт саҥа аныгы технологияҕа сыстан сайдарын бэлиэтэ.

Литэрэтиирэ:

1. Аствацатуров Г.О. Эффективный урок в мультимедийной образовательной среде: практическое пособие / Г.О. Аствацатуров, Л.В. Кочегарова – М.: Сентябрь, 2012. – 176 с.
2. Бережная Г.С. Использование видеуроков в школе // Цифровое общество в контексте развития личности: сборник статей Международной научно-практической конференции (Екатеринбург, 15 октября 2018 г.). – Уфа: Аэтерна, 2018. – С. 5–7.
3. Гатовская Д.А. Видеурок – новый метод обучения [Текст] // Педагогика: традиции и инновации: материалы VI Междунар. науч. конф. (г. Челябинск, февраль 2015 г.). – Челябинск: Два комсомольца, 2015. – С. 126–127
4. Gordon T. Teaching Young Children a Second Language. Eds. Fromberg, D.P. and Leslie R. Williams. — London: Praeger, 2006. — 232.
5. Российская электронная школа [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://resh.edu.ru>
6. Сайт videouroki.net [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://videouroki.net/>

Билим салайааччыта – Сивцева Н.С., т.б.х., дассыан

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕХНОЛОГИИ ИКТ В ИЗУЧЕНИИ ПОСЛОВИЦ И ЗАГАДОК ПО ЯКУТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ ЧЕРЕЗ ИГРУ

Лазарева Т. Нь.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока,
г. Якутск.

Пословицы и загадки живут в народной речи многие века. В краткой, меткой образной форме отражают жизнь, историю, запечатлевают события. Пословицы, загадки представляют собой богатый материал для обучения нормам произношения, совершенствования орфоэпической культуры детей. Работа с ними развивает мышление учащихся, прививает любовь к родному языку, повышает культуру речи, способствует лучшему усвоению грамматики и более глубокому изучению литературы, обогащает народной мудростью. Данную тему можно преподнести детям с помощью ИКТ технологии. Внедрение данной технологии в образовательный процесс является актуальной как никогда в наши дни, данная технология повышает эффективность проведения уроков, усиливает привлекательность подачи материала, осуществляет дифференциацию видов заданий.

Целью работы является внедрение новых технологий, а именно технологии ИКТ и на уроках якутской литературы в 5-6 классах при изучении пословиц и загадок. Тем самым разнообразить урок и повысить интерес к обучению. Задачи: анализ научной и методической литературы, раскрытие понятий «пословица», «загадка», «ИКТ технологии», анализ программы обучения учащихся на материале пословиц, загадок, разработка приемов для повышения интереса учащихся 5-6 классах на уроках якутской литературы при изучении пословиц и загадок. Объект исследования - организация работы с использованием технологии ИКТ для учащихся на материале пословиц и загадок на уроках якутской литературы. Предмет исследования - приемы работы с пословицами и загадками на уроках якутской литературы.

Применение информационно – коммуникационной технологии (ИКТ) способствует достижению основной цели модернизации образования – улучшению качества обучения, обеспечению гармоничного развития личности, ориентирующейся в информационном пространстве, приобщенной к информационно-коммуникационным возможностям современных технологий и обладающей информационной культурой, а также представить имеющийся опыт и выявить его результативность. Данная технология позволяет: мотивировать учащихся на изучение предмета, способствует развитию языковой и речевой компетенции, способствует более быстрому и прочному усвоению материала, является игрой. В последние годы всё чаще поднимается вопрос о применении новых информационных технологий в образовании. Это не только новые технические средства, но и новые формы и методы преподавания, новый подход к процессу обучения. Внедрение ИКТ в педагогический процесс повышает авторитет педагога в коллективе, так как преподавание ведется на современном, более высоком уровне. Кроме того, растёт самооценка самого педагога, развивающего свои профессиональные компетенции.

Педагогическое мастерство основано на единстве знаний и умений, соответствующих современному уровню развития науки, техники и их продукта – информационных технологий. Игры можно создавать на разные темы. В основном для 5-6 классов по родной литературе подходит тема устного народного творчества (пословицы, загадки) по программе. Думаю, что в устном народном творчестве заложены все нравственные и культурные особенности народа. И поэтому эта тема наиболее подходит для нравственного воспитания школьников. С помощью пословиц и загадок можно создать разнообразие игр. Такие как венгворд, ключворд, филворд. Кроме этого, игры можно сделать, использовав при этом цифровые технологии, интернет ресурсы и сайты. Это будет очень красочно и будет привлекать внимание детей. Ведь, не секрет, что нынешние дети очень зависимы от гаджетов и это можно сделать плюсом. Есть много различных сайтов для создания игр, заданий, которые можно использовать на уроке. Например: Kahoot, WordWall, LearningApps.

Третий сайт, мой самый любимый и часто используемый LearningApps. Средство для разработки интерактивных электронных учебных материалов. В отличие от ранее рассмотренных сайтов, веб-сервис Learning Apps является абсолютно бесплатным. А сейчас посмотрим игры, которые сделаны через сайт LearningApps. Нужно отсканировать QR-код и выполнить задание.



Заключение: Панюкова С. В. пишет, что в настоящее время особую роль приобретает информатизация всех сфер жизнедеятельности человека: науки, производства, образования. Информационные и коммуникационные технологии становятся катализатором научно-технического и общественного прогресса [3]. Поэтому применение ИКТ технологий очень актуальна и интересна в наши дни. Учащиеся на уроках, где используются новые технологии более активно и охотно включаются в работу, заметно увеличивается время, в течении которого учащиеся готовы и хотят сосредоточенно и самостоятельно выполнять необходимые для усвоения темы задания. Эту технику можно использовать при обучении любых предметов. И в свете последних событий эта техника в выигрыше, потому что новые технологии дают возможность обеспечить взаимодействие между учителем и обучающимся в системе открытого и дистанционного обучения.

Литература:

1. Селевко Г. К. Современные образовательные технологии: Учебное пособие. - М.: Народное образование, 1998. - 256 с.
2. Попов И. К. Якутские загадки, пословицы, скороговорки: Литературно-художественное издание. – Национальное художественное издательство «Бичик» РС(Я), 2006. – 103 с.
3. Панюкова, С.В. Использование информационных и коммуникационных технологий в образовании. (Учебно-методическое пособие). Издательский дом «Академия», - М.: 2010.

Научный руководитель: Атласова М.М., к.п.н., доцент

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СОВРЕМЕННЫХ СРЕДСТВ ИКТ НА УРОКАХ ЯКУТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Лукачевская С.А.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Исследование посвящено рассмотрению вопроса использования информационно-коммуникационных технологий (далее – ИКТ) на уроках родной литературы в основной школе. ИКТ обладает большим педагогическим и методическим потенциалом при обучении родного якутского языка и литературы. Компьютер может выполнять как функции рабочего инструмента (средство подготовки тестов и их хранения, текстовый редактор, графический редактор, средство моделирования и т. д.), так и функции педагога (источник учебной информации, наглядное пособие, индивидуальное информационное пространство, средство контроля и т. д.) [1; 76].

В современном мире ИКТ на уроках становятся ведущими технологиями в образовательном процессе, которые способствуют формированию умений самостоятельно пополнять знания, осуществлять поиск и ориентироваться в потоке информации, а также

способствуют повышению мотивации к изучению языка, формируют коммуникативную культуру учащихся и их познавательную самостоятельность.

Цель исследования – рассмотреть особенности использования ИКТ в процессе преподавания якутской литературы в 5 классе. Исследование основано на теоретическом анализе психолого-педагогической, методической литературы, а также на опыте использования ИКТ на уроках родной литературы.

Научная новизна заключается в том, что изучен потенциал современных средств ИКТ как эффективного инструмента, применяемого при обучении якутской литературы.

Применение информационно-коммуникационных технологий, в том числе и интернет – ресурсов при обучении родной литературы обусловлено тем, что у обучающихся повышается мотивация к изучению предмета, развивается познавательный интерес.

Современные исследователи-методисты отмечают о необходимости использования информационно-коммуникационных технологий на уроках изучения неродных языков, в том числе при изучении национальных языков, когда они изучаются в статусе государственного языка субъектов РФ [2].

В нормативно-правовых документах российского образования говорится об информатизации системы образования по всем школьным предметам. В качестве средств обучения школьные учителя сегодня используют образовательные порталы, электронные образовательные ресурсы, обучающие сайты и так далее.

В наше время учителя-практики достаточно грамотно используют педагогический потенциал интернет - ресурсов. На уроке одновременно осуществляется визуализация информации в виде презентации. Интернет-ресурсы мотивируют обучающихся изучать конкретный предмет, предоставляют различные возможности для совершенствования навыков и умений. У педагогов в этой связи появилась возможность представить большой по объему познавательный учебный материал в рамках одного занятия. ИКТ представляют собой интерактивный способ подачи аудиовизуальной информации с помощью современных технических средств, объединяя текст, звук, фото, видео в одном цифровом формате, и все это помогает решить образовательные задачи. Но внедрение в образовательный процесс данной неэффективной технологии ставит перед педагогами задачу по отношению к обучающимся: научить использовать существующие ресурсы в сети интернет для совершенствования коммуникативных умений и навыков на уроках родной литературы.

На уроках литературы в основном используют программу Power Point, путем создания презентаций. На наш взгляд, ограничиваться лишь презентационными слай-фильмами недостаточно, сегодня информационные ресурсы предоставляют учителю широкие возможности их использования через разработку на различных платформах ИКТ учебно-методических материалов. на уже не привлекает внимание учащихся.

Сегодня актуальны различные ИКТ платформы такие как «LearningApps», ставить Wordwall.net, survio.com, learnis.ru и др. везде кавычки надо

Использование на уроках родной литературы средства ИКТ в вышеперечисленных приложениях делает процесс обучения интересным, способствуя более глубокому пониманию и закреплению учебного материала.

С целью проверки уровня владения пройденным материалом, умения работать с текстом на уроках якутской литературы, можно использовать тесты в электронном виде. Такая работа также повышает мотивацию к изучению родной литературы и развивает у обучающихся познавательный интерес к социокультурному материалу региона.

Для развития творческих способностей младших подростков на уроках родной литературы в рамках нашего исследования мы разработали задания с помощью ИКТ платформ.

Разберем ИКТ программы отдельно:

learningapps.org - создан для поддержки обучения и преподавания с помощью небольших общедоступных интерактивных модулей (далее -- упражнений). Данные упражнения создаются онлайн и в дальнейшем могут быть использованы в образовательном

процессе. Для создания таких упражнений на сайте предлагается несколько шаблонов (упражнения на классификацию, тесты с множественным выбором и т. д.). Данные упражнения не являются законченными учебными единицами и должны быть интегрированы в сценарий обучения [7].

На сайте <https://learningapps.org/my.php> можно создать мультимедийные интерактивные упражнения, которые можно использовать на разных этапах урока.

К примеру, по тематическому циклу «Остуоруйа алыптаах дойдута (Волшебный мир сказки)» на базе платформы learningapps.org создали упражнения с определенными заданиями.

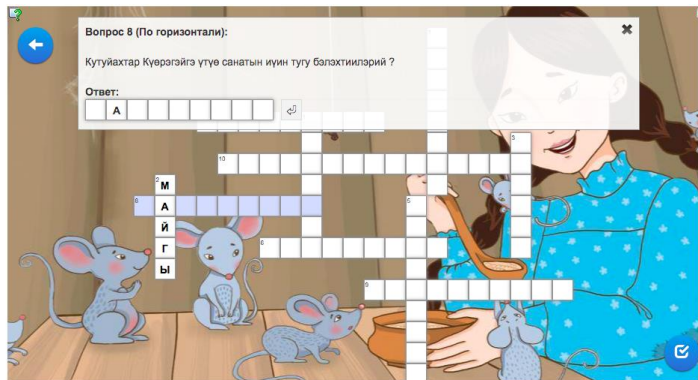


Рис. 1 Кроссворд для закрепления сказки «Күөрэгэй»

Платформу [Wordwall](https://www.wordwall.net/) можно использовать для создания как интерактивных, так и печатных материалов. Большинство шаблонов доступны как в интерактивной, так и в печатной версии. Печатные можно просто распечатать или загрузить в виде файла PDF. Они могут быть использованы как вспомогательный материал к интерактивным или в качестве самостоятельных учебных заданий. Эти шаблоны включают в себя знакомую классику, например, Викторина и Кроссворд. Также есть аркадные игры, например, Погоня в лабиринте и Самолет, и есть инструменты управления классом, например, План рассадки. С помощью данной платформы можно создать полностью интерактивное занятие всего за пару минут [8].

Например, для закрепления пройденного материала якутской сказки «Таал-таал эмээхсин» мы подготовили тест.

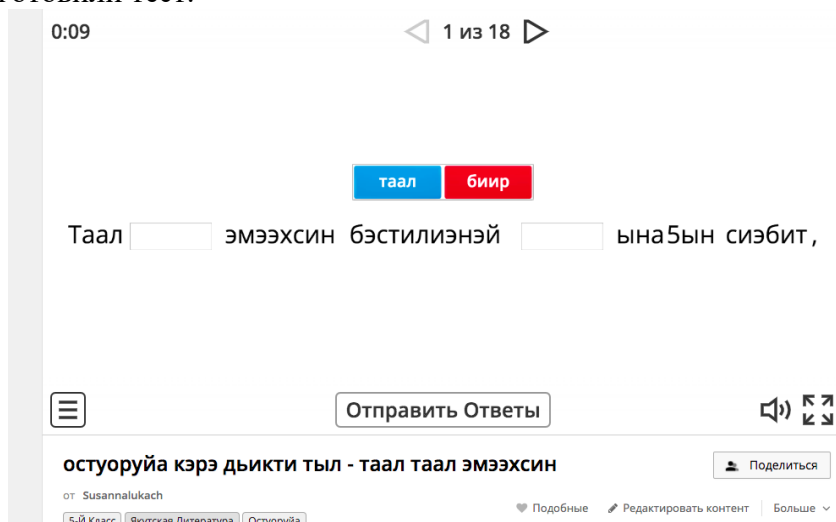


Рис. 2 Фрагмент теста сказки «Таал-таал эмээхсин».

Далее рассмотрим платформу [learnis.ru](https://www.learnis.ru/). Данная образовательная платформа поможет провести учебное занятие или внеклассное мероприятие нестандартно. Не нужно устанавливать на компьютер программы или владеть навыками программирования. Просто нужно выбрать уже готовые квесты из каталога и адаптировать задания для определенного учебного предмета.



Весьма интересной ИКТ платформой считаем Scratch, в младшем подростковом возрасте детям очень интересны различные игры. Так с помощью этого интерактивного сообщества можно создать анимационные игры бесплатно. Scratch развивает вычислительное мышление и навыки решения проблем; творческое преподавание и обучение; самовыражение и сотрудничество; и равенство в вычислениях. Scratch всегда бесплатен и доступен более чем на 70 языках [9]. С помощью данного сообщества мы сделали анимационную игру «Күөрэгэй уонна Эһэ» по мотивам сказки «Күөрэгэй» Т.Е. Сметанина.

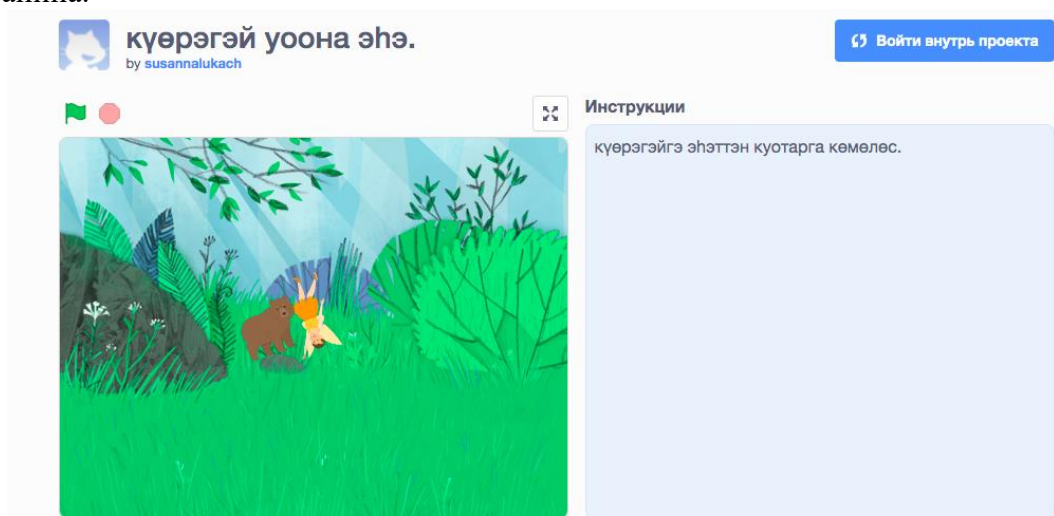


Рис. 4 Фрагмент анимационной игры «Күөрэгэй уонна Эһэ»

Таким образом, использование возможностей ИКТ платформ на уроках родной литературы во-первых будут повышать мотивацию к изучению предмета, во-вторых, владеть материалом якутской литературы. А педагог будет развиваться и подходить к работе креативно и творчески.

Материалы данного исследования могут быть использованы педагогами при подготовке и проведении уроков якутской литературы в 5 классе.

Литература

1. Андреева А.А. К вопросу об использовании ИКТ в обучении иностранному языку // *Успехи в современной науке*. 2016. № 12. С. 14–17.
2. Арсалиев Ш.М.Х. Использование информационных технологий в этнокультурном образовании // *Экономические и гуманитарные исследования регионов*. 2018. № 2. С. 9–15. ВЕСТНИК МАРИЙСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА. Т. 14. № 1. 2020.
3. Еренчинова Е.Б. Использование сети Интернет при обучении иностранному языку // *Инновационные педагогические технологии: материалы Междунар. науч. конф.* (г. Казань, октябрь 2014 г.). Казань : Бук, 2014. С. 325–327.
4. Жамгарян Н.Т. Роль современных технологий (электронных пособий) в преподавании русского как иностранного // *Актуальные вопросы современной филологии и журналистики*. 2018. № 3 (30). URL: <https://cyberleninka.ru> (дата обращения: 18.12.2022).
5. Смирнова Е.В. Опора на родной язык и лингвокультуру как компонент основы билингвального образования при использовании средств ИКТ // *Карельский научный*

журнал. 2017. Т. 6. № 1(18). С. 24–28. URL: <https://cyberleninka.ru/> (дата обращения: 19.02.2022).

6. Учебники «Саха литературата» (Якутская литература) для 5 – 9 классов.

Электронные ресурсы

7. <https://learningapps.org/impressum.php>

8. <https://wordwall.net/ru/features>

9. <https://scratch.mit.edu/about>

Научный руководитель - Поликарпова Е.М., д.п.н., профессор

КЫЛААС ТАҤЫНАН ААҤЫГА ҮЛЭ ТЭТЭРЭЭТИН ОНОРУУ

Назарова О.И.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,

Дьокуускай к.

Уйулҕа үөрэхтээхтэрэ бэлиэтиллэринэн, киһи сана ылыммыт билиитин дыһын олоҕор туһаннаҕына эрэ чинник өйүгэр киллэрэр, өйдүүр кыахтанар [1, 11]. Итинтэн сиэттэрэн ааҕы уруогар уус-уран айымньы тиэкиһин кытта үлэ ытыллара ордук көдүүстээх буолар. Онуоха сөптөөх ньыманан үлэ тэтэрээтэ буолуон сөп.

Үлэ тоҕоостооҕо. Арасыйа үөрэбин сүрүннүүр Бэдэрээссийэ үөрэххэ судаарыстыбалы ыстандаардын ирдэбиллэн, «Төрөөбүт тыл уонна литэрэтиирэ» уруктарын биир сүрүн сыала ааҕы култууратын инэри, ааҕаччыны иити буолар [3]. Аныгы сайдыылаах, түргэн тэтимнээх кэммитигэр ааҕы суолтата мөлтөөн, оскуолаҕа оҕону ааҕаччы быһытынан сиэрдээхтик иити биир сүрүн кыһалҕата буолар.

Үлэ сыала. Кылаас таһынан ааҕыга аналлаах үлэ тэтэрээтин оноруу, оҕо ааҕар сатабылын сайыннарыыга көдүүһүн чинчийи.

Үлэ сорукутара:

1. Куорат оскуолаларын үөрэнээччилэрин ааҕар дьобурдарын билгэлиир чөкө чинчийэр үлэни ытыгы уонна кылаас таһынан ааҕы үлэтэ хайдах көрүннээхтик ытылларын быһаарарга холонуу;

2. Литэрэтиирэ уруогар аналлаах үлэ тэтэрээтин чинчийи;

3. Кылаас таһынан ааҕыга аналлаах үлэ тэтэрээтин оноруу.

Үөрэнээччи аахпытын хайдах ылынарын быһаары уонна ааҕар интэриэһин чочуйуу, кини ааҕар сатабылын сайыннарыы – учуутал сүрүн сыала-соруга буолар. Үлэ тоҕоостооҕун бигэргэтэр сыалтан ытыллыбыт дьобус чинчийи түмүктэрин көмөтүнэн билини кэмгэ оскуола оҕото ааҕаччы быһытынан туох интэриэстээҕэ уонна кылаас таһынан ааҕы уруога хайдах ытыллара быһаарылынна. Чинчийи Саха гимназия, Саха политехническай лиссий, «Айыы Кыһата» Национальной гимназия, 7, 26, 31 №-дээх Дьокуускай орто оскуолаларын 9-11 кылаастарын үөрэнээччилэригэр ытылынна.

Чинчийи түмүктэрэ көрдөрөллөрүнэн, үгүс оҕо кинигэ ааҕытыгар бириэмэтин кыайан аттарбат эбит. Ол сүрүн төрүөтэ – интэриэс суоҕа. Маны таһынан, үөрэнээччи уус-уран айымньыны өйдөөн ааҕар, ылынар дьобура ситэ сайдыбатаҕа буолуон сөп. Учууталлар үгүстэрэ кылаасан ортотунан 3-6 эрэ оҕо иллэн кэмигэр ааҕынан үлүһүйэр диэн бэлиэтиллэр. Дьиэҕэ үлэҕэ ааҕыга сыһаннаах соруудаҕы сорох өттө үчүгэйдик толорбот эбит. 64,7% учуутал кылаас таһынааҕы ааҕы уруогун ытар эбит, оттон атыттар итиннэ бириэмэ булбаттар эбит. Ол эрэри, 100% учуутал сыннылан кэмигэр ааҕарга аналлаах эбии айымньылар испиһэктэрин биэрэр эбит.

Көстөрүн курдук, үгүс учуутал кылаас таһынан ааҕы уруогун тэрийэн ытар бириэмэлэрэ суох эбит. Онон оҕо бэйэтэ дьарыктанар, сайдар, ааҕар сатабылын сайыннара туһугар биирдиилээн сыһаны олохтоон, үлэ тэтэрээтин туһаныахха сөп. Үлэ тэтэрээтинэн

араас соридахтаах бэчээттэммит дидактической босуобуйа ааттанар [2, 1]. Маннык тэтэрээт оџо тус үлэтигэр ананар эбэтэр учуутал хонтуруолунан сүрүн үлэбэ туһаныллар.

Үлэ тэтэрээтин сүрүн аналлара:

1. Үлэ тэтэрээтэ үерэх матырыйаалын илдьэ сылдьар, ол матырыйаал чопчу систиэмэнэн бэриллэр;

2. Үлэ тэтэрээтин бырактычыскай соридахтара сана ылыммыт билиини сатабылга кубулуталлар;

3. Үлэ тэтэрээтин соридахтара үерэнээчи өйдөөһүнүн, ылынытын, өйгө тутар дьобурун, болџомтотун, толкуйун, өйгө онорон көрүүтүн сайыннараллар;

4. Сонун, чинчийэр, проблемнай соридахтар, оонньуулар, таайбараннар үерэнээчи сананы үерэтэрин, көбүн көбүтэллэр.

5. Үлэ тэтэрээтигэр баар ыйытыылар, соридахтар, тургутуктар, хонтуруолунай соридахтар оџо үерэнэр матырыйаалы төһө ылыммытын хонтуруоллуурга аналлаахтар. [2, 2].

6 кылааска кылаас таһынан ааџыы уруогар үлэ тэтэрээтин оноруу.

Үлэ тэтэрээтин ис хоһооно учуутал хайдах үлэлиириттэн уонна кэммиттэн тутулуктаах. Холубура, учуутал оџолору кытта ыйга биирдэ көрсөр буоллаџына, ый аайы биирдии айымныы бэриллэр (оччоџуна, үлэ тэтэрээтэ уопсайа 9 бастаах буолар). Онно, бастатан туран, айымныы аата уонна ааптарын аата ыйыллыбыт буолуохтаах. Маны сэргэ, айымныы электириэн барыйааныгар QR-код көмөтүнэн сигэтэ баар буолуохтаах. Иккиһинэн, үерэнээчигэ аналлаах уустук, өйдөмөт тыллардаах тылдыты оноруу. Үсүһүнэн, сана үерэпит тылы өйгө хатыырга, дьин олоххо туһанарга ананан оноһуллубут онлайн оонньуулары оноруу. Төрдүһүнэн, уус-уран тиэкис ис хоһоонугар уонна уопсай билиигэ аналлаах ыйытыылары, соридахтары тангы.

Соридахтар критерийдэрэ: бастакынан, соридахтар биирдиилээн сыһыан ирдэбилигэр эппиэттииллэр (оџо бэйэтин кыаџын учуоттаан үлэлиир); иккиһинэн, айымныы ис хоһоонун өйдүүргэ аанаммыт соридахтарга эбии бэйэ санааны этэргэ көбүтэр уонна уопсай билиини ханатар соридахтар оноһулуннулар.

Холубура, 6 кылааска Н. А. Лугинов «Чыркымай» айымныытыгар ыйытыылар уонна соридахтар:

1) Кэпсээн сүрүн геройа кимий? Чыркымай дуу, уол дуу? Уол туһунан санаан?

2) Чыркымай туох түбүктээх эбитий? Чыркымайга туох куттал суоһууруй?

3) Уол арай боруллуо кус оџотун тутарыгар түбэхэ кэлбэтэх буоллун, эбэтэр бэйэтэ мэликтээн кус оџолорун экирэпит буоллун, оччоџо хайдах буолуо этэй?

4) Чыркымай соџуруу дойдуттан көтөн кэлэр. Төрөөбүт буордарыгар тыыннаах тийэллэрэ биллибэтэр да, кустар тоџо дойдуларыгар саас аайы төннөргө дьулуһалларый?

5) Чыркымай хас сымыттаах буолар эбитий? Чыркымай ийэ быһыытынан хайдаџый?

6) Бу кэпсээннэ ханнык өс хоһооно сөп түбэхэрий? Тоџо?

7) Тиэкистэн сөбүлээбит түгэннин уруһуйдаа.

8) «Үүнэн турар мас, көтөр-сүүрэр барыта дьылџалаах, олохтоох» диэн тиэмэбэ өйтөн суруй.

Ол курдук, оџолор араас көрүннээх соридахтары толорон уус-уран айымныы эйгэтигэр диринник киирэллэр; тылларын саппааһын байыталлар уонна ону дьин олохторугар туһана үерэнэллэр; бэйэлэрин санааларын этэргэ үерэнэллэр; дьоруойдар быһыыларын-майгыларын ырытан киритиическэй толкуйдарын сайыннараллар; айымныыга ааптар сүрүн санаатын таба көрөргө, айымныы этэр ис номоџун өйдүүргэ үерэнэллэр; бэйэлэрин тус үлэлэрин дьаһанарга үерэнэллэр уонна билиилэрин тургутан көрөллөр. Бу үлэ бүтүннүүтэ ааџыы сатабылын, үөрүйэбин сайыннарыыга сүнкэн оруоллаах.

Литэрэтиирэ:

1. Бадмаев Б.Ц. Психология и методика ускоренного обучения. – М.: Гуманит. изд. центр Владос, 1998. – 272 с.

2. Хоменко Е.В. Рабочая тетрадь по литературному чтению как средство формирования читательских умений у учащихся начальной школы [Электронный ресурс]: Текст научной статьи по специальности «Науки об образовании» // КиберЛенинка: Научная электронная библиотека. – 2020 – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/rabochaya-tetrad-po-literaturnomu-chteniyu-kak-sredstvo-formirovaniya-chitatelskih-umeniy-u-uchaschihsya-nachalnoy-shkoly/viewer>. – Дата обращения: 26.02.2022.

3. Федеральный государственный образовательный стандарт среднего общего образования (утв. приказом Министерства образования и науки РФ от 17 мая 2012 г. N 413) [Электронный ресурс]: Документ // ГАРАНТ.РУ: Информационно-правовой портал – Режим доступа: <https://base.garant.ru/70188902/8ef641d3b80ff01d34be16ce9bafc6e0/>. – Дата обращения: 1.03.2022.

Билим салайааччыта – Молукова С.В., ассистент

ЭФФЕКТИВНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МЕТОДИКИ “МНЕМОТЕХНИКА” НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Никанорова К.В.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ
Г.Якутск.

В наше время используемые техники заучивания слов являются малоэффективными. В основе современного ФГОС лежит системно- деятельностный подход, который ставит во главу познавательную деятельность ученика, активную и как можно более самостоятельную. Значит, урок должен быть организован так, чтобы дети самостоятельно овладевали новыми знаниями и применяли их в решении разнообразных проблем. Для достижения наилучшего результата в поставленной задаче встает вопрос о применении более эффективных техник запоминания иностранных слов, к которым я считаю и отношусь мнемотехника.

В свете требований к современному образованию (ФГОС), я считаю, что применение мнемоники на уроках английского языка облегчает запоминание лексики и сокращает время работы с ней, а также стимулирует познавательную активность и повышает общий интеллектуальный уровень развития учащихся. Методика мнемотехника на сегодняшний день, на мой взгляд, актуальна как никогда. Ведь сегодня уже ни для кого не секрет, что изучение иностранного языка не вызывает у большинства учащихся большого интереса. Множество грамматических правил, значительное число лексических единиц, большая доля речеупотреблений, многие из которых не поддаются обобщению – все эти факты оказывают негативное влияние при изучении предмета, иногда внушая страх, результатом чего является низкая коммуникативная способность выпускников. Но нельзя знать иностранный язык, не зная слов, так же, как нельзя научиться читать, не зная букв. Поэтому уже в начальной школе возникает проблема необходимости активизации мыслительных процессов, направленных на произвольное запоминание.

Мнемотехника (Мнемоника) - техника запоминания, система приёмов и способов, облегчающий запоминание материала и увеличивая объём памяти путём создания искусственных ассоциаций. Мнемотехника пользуется естественными механизмами памяти головного мозга и позволяет контролировать процесс запоминания, хранения и припоминания информации. Изначально мнемотехника была частью риторики. Она предназначалась для того, чтобы запоминать длинные речи. В современном мире мнемотехника продвинулась во всех планах. Теперь стало возможным не только фиксировать в памяти последовательность материала, но и правильно, без ошибок запоминать любую точную информацию, которую очень сложно запомнить, кто-то считает, что даже невозможно: номера телефонов, хронологическая последовательность

исторических дат, тексты, в которых много терминологии, стихи в прозе, таблицы систем исчисления и тому подобное.

Современная мнемотехника даёт возможность накапливать в памяти человека огромное количество достоверной информации без больших затрат времени, потому как мнемотехнический процесс контролируем. Плюсы мнемотехники в том, что то, что было выучено не придётся учить заново, так как вся информация сохраняется в памяти. Она способствует развитию и тренировке мышления и повышает обучаемость любым дисциплинам.

Как часто мы сталкиваемся с тем, что не можем запомнить нужную нам информацию. Да всегда почти. А можно ли это какнибудь изменить? Ответ на этот вопрос дали еще древние греки. В те времена выступления по бумажке считались позорными, будь ты политик, философ или актер амфитеатра. В чем же был секрет этих людей? Как они без запинки произносили многочасовые речи? Они пользовались специальным методом запоминания информации- мнемотехникой. За многие века она протерпела колоссальные изменения, но суть ее осталось прежней.

Человеческий мозг не способен запоминать точную информацию. Мы не можем запомнить последовательность случайных чисел, с трудом запоминаем содержания скучных учебников, но при этом без особого труда можем воспроизвести сюжет художественной книги, прочитанной пару лет назад. Так как при чтении художественной литературы наш мозг непроизвольно начинает создавать невероятное количество образов, мы будто бы смотрим фильм, который показывают у нас в голове. Поэтому моя задача состоит в том, чтобы превратить информацию, которую учат ученики в образ.

Образ- это основа мнемотехники. Без правильно созданного образа не получится вообще ничего. Поэтому при обучении иностранному языку мы будем работать с образами.

Пройдемся по играм, которые предлагают нам Е. А. Маслыко, П. Б. Бабинская.

482255168. Подбор однокоренных слов.
<https://learningapps.org/display?v=piyxppfr321> Эта игра позволяет детям более эффективно расширить свой словарный запас. Метод заключается в подборе к иностранному слову максимальное количество однокоренных слов.

482255169. Установление соответствий между рисунками и подписями к ним (подписи к рисункам перепутаны). <https://learningapps.org/watch?v=page0hzgt20> или <https://learningapps.org/watch?v=pb98434k521> В этой методике у детей развивается визуальная память, тем самым они запоминают данные слова.

482255170. Подставьте слова в кроссворд.
<https://learningapps.org/watch?v=ptbhissb321> Данная методика тренирует память, учит анализировать заданный вопрос, отбирать учебный материал на конкретный вопрос, учит выуживать из нее необходимые сведения. Развивает читательскую компетентность, грамотность, память, внимание, воображение, что очень важно при изучении английского языка.

Таким образом, говоря о перспективах применения отобранных мнемотехнических приемов, стоит подчеркнуть, что их использование возможно в рамках любой темы, любого урока, по причине их универсальной природы. Единственная задача учителя – логично и последовательно использовать приемы в контексте темы урока.

Принимая во внимание все вышесказанное, стоит еще раз отметить, что использование мнемотехники при обучении речи и мышлению на уроке иностранного языка в школьном возрасте – это необычно, весело и универсально, что очень важно. При должном старании учителя и активности учащихся урок может превратиться в нечто увлекательное и очень познавательное.

Литература:

1. Зиганов М., Козаренко В. А. Мнемотехника. Запоминание на основе визуального мышления. – М.: Школа рационального чтения, (2013).
2. Кулиш В. Г. Способы запоминания английских слов. (2015)

3. Федеральный государственный образовательный стандарт [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://fgos.ru>
4. Основные приемы мнемотехники. [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.ggau.by/downloads/wospit/spps/Тренируем%20память.pdf>
5. Козаренко В. А. Учебник мнемотехники. [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.litmir.me/br/?b=118346>)

ЭЛЕМЕНТЫ ПРОЕКТНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА УРОКАХ РОДНОЙ (ЯКУТСКОЙ) ЛИТЕРАТУРЫ

Николаева Н.А.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

В нашем современном мире возникла проблема – это глобализация интереса. Жизнь не стоит на месте, наша жизнь постоянно меняется, совершенствуется. При этом жизнь людей намного упрощается, в связи с тем, что появляются все новые и новые виды технологий, которые занимают внимание и время детей. Детей поглощают яркие динамичные сценарии современных мультфильмов, видеороликов, стримов и видеоигр, им там интереснее и веселее, чем выполнять домашние задания или читать книги. В нашем случае, ситуацию усложняет то, что это все воспроизводится на русском или на другом иностранном языке. Отсюда возникает потеря интереса к своему родному языку, который на фоне этих языков выглядит сложным, непонятным, трудным, неинтересным, неактуальным. Поэтому перед учителями родного языка и литературы стоит важная задача – посредством использования инновационных методов на уроках литературы, которые не уступали бы играм, видеороликам в гаджетах, пробудить интерес современного школьника к родной литературе, а через литературу – к родному языку. Таким образом, в данной статье будут разработаны элементы проектной деятельности, творческие коллективные задания, которые могут использоваться на уроках родной (якутской) литературы на этапе «разбора» прочитанного произведения. То есть, мы должны отойти от классических приемов работы над произведением то, как: выучить наизусть, написать сочинение, письменно ответить на вопросы и т.д., которые, как показывает практика, имеют обратный эффект.

Очень важно, чтобы ученики не просто читали ради галочки, но и понимали в чем состоит суть того или иного произведения. На этапе работы над содержанием прочитанного произведения сегодня есть масса методов и подходов. В нашем случае мы будем рассматривать такие практические виды работ, как рисование и постановка сценки как одних из элементов проектной деятельности на уроках родной литературы.

При творческом задании «нарисовать общее содержание прочитанного» у детей начинается процесс воспроизведения недавно прочитанного материала, при необходимости они могут заглянуть в учебник и перечитать нужные моменты. И в процессе работы над творческим заданием они нарисуют именно то, что они запомнили, то, что для них было важным. Это будет означать то, как они поняли это произведение, что они уяснили, и как проходил этап сотворчества у каждого из учеников.

Для примера возьмем стихотворение Алексея Андреевич Иванова – Күндэ “Кии сыта”, который по программе обучается в 6 классе. В данном стихотворении автор показывает любовь к своей родной земле, о запахе родной стороны, воспоминания о котором каждый раз возвращают автора к его родному алаасу, это светлые воспоминания, дорогая память о своей родной земле. Здесь учащиеся могут нарисовать любой отрывок, который им понятен, близок, сроден. Например, первый момент, который бросается в глаза:

*Сааскы сөрүүн салгынна
Уу-хаар тахсан эрдэбинэ,*

*Саха ыалын таһынан
Уһун суол устун
Айаннаан аҥаарытан,
Аһан испитим.*

Здесь ребята могут нарисовать как молодой человек идет по улице, улица не городская, скорее деревенская, после холодных стуж наступает прекрасная весна, тает снег, появляются первые лужи, теплый ветер. Если включить воображение, то даже у этого ветра может быть запах. Благодаря этому способу у учеников развивается воображение, создание картины внутри своей головы, что позволит расширить творческие способности детей, расширить взгляд на те или иные вещи, творчески подойти к чтению произведений родной литературы, а не со словом “надо”.

Следующий отрывок, который “помогает” вообразить то, что мы не можем увидеть глазами, но почувствовать запах того родного, близкого к сердцу каждого якута:

*Ибир-сабыр тыаллаах,
Ичигэс салгыҥна
Киһи сыта
Киһи сүрэбин-быарын
Хаба ортотунан
Халыйан киирэр...*

Здесь ученикам предстоит потрудиться включить воображение, а также этот отрывок поможет вспомнить какие-то моменты и нарисовать в тетради как распространяется дым по воздуху. Для тех, кто родился в деревне этот запах может быть таким родным и даже может раскрыть те воспоминания, которые может быть они и позабыли, они могут нарисовать свой лес, свой дом, свою семью и т.д. на их усмотрение. Родной запах – это ключ к душевному спокойствию и благодаря такому подходу проведения урока родной литературы поможет ученику стать более мягким, проснется любовь к своей родной земле, к своей деревушке.

Второй проектной работой на этапе разбора прочитанного произведения является на наш взгляд сценка. Это очень действенный способ, ведь в данном случае учащиеся разбиваются на команды: кто-то будет режиссером, продюсером, некоторые будут актерами, остальные тоже будут работать в команде. И для того, чтобы поставить полноценную сценку необходимо прочитать произведение всем членам команды и, таким образом, они прочитают, поставят сценку и на долгое время останется в голове о чем это произведение, ведь такой способ проведения урока наиболее практичное, чем писать сочинение или выучить наизусть.

К примеру возьмем произведение Тимофея Сметанина “Егор Чээрин”. Для построения сценки нужны актеры, которые будут играть самого солдата Егора и остальных героев, режиссер, который будет ответственен за процесс съемки, костюмеры, которые должны почитать этот повесть и понять, какой костюм на них надеть, ответственные за декорацию, им, конечно же, необходимо прочитать данное произведение, понять в каком месте происходит событие и т.д., сценаристы, которым предстоит какой эпизод поставить, какие моменты можно убрать или добавить и т.д.

Эти два способа самые доступные и наиболее практичные для использования их на первом этапе включения учеников в проектную работу на уроках родной (якутской) литературы. Конечно, примерно треть обучаемых хотят учиться, но хотят делать это в знакомой им манере, они умеют учиться, но предпочитают это делать с помощью известных им средств и способов. Такая позиция обучающихся вполне объяснима, т. е. они субъективно трактуют эффективность обучения через безопасность, они хотят предсказуемости учебных действий. Познавательная мотивация в этом случае бывает высокой. В современных условиях преподаватель должен сделать все возможное, чтобы ученик испытал радость от приложенных усилий, пережил успех достижения цели. Ученик же, получая теоретически обоснованные способы действий, знания, может самостоятельно вырабатывать подобные

способы действий в незнакомых ситуациях или новые способы при решении поставленных проблем. Именно этому способствует метод проекта [1, с.16].

Литература

1. Королёва Е.Н. Методическая разработка на тему: «Проектная деятельность на уроках литературы в 5-9 классах», 2014. – 20с.

Научный руководитель – Сивцева Н.С., к.филол.н, доцент

ООНЬУУ АРААС КӨРҮННЭРИН САХА ТЫЛЫН УРУОГАР ТУҢАНЫЫ НЬЫМАЛАРА

Ноговицына И.Е.

Г.Г.Софронов аатынан Өлөөкө-Күөл орто оскуолатын
саха тылын уонна литературатын учуутала

Үлэ сыала: оҕо умсугуйан ааҕар, төрөөбүт тылынан уус-ураннык сангарар-ингэрэр, этэр-тыынар ис көбүн, баҕатын уһугуннарыы.

Үлэ сыалын ситиһэргэ маннык соруктар турдулар:

- үөрэнээччи тус дьоһурун арыыйы, сайыннарыы уонна инники суолугар суолун аһан биэри;

- оҕо бэйэтин санаатын аһаҕастык этэргэ, туохтан да толлубакка барыга-бары кыттарга үөрэтии;

– оҕону төрөөбүт тылын өйдүүргэ, таптыырга үөрэтии.

Үлэ тоҕоостооҕо: саха тылын эмчирээһинин сорох тыллар туттуллубат буолан эрэллэрэ чаҕылхайдык туоһулуур. Билинни ыччат сахалыы тылы-өһү улам-улам туттубат буолан иһэриттэн суолтатын эмиэ өйдөөбөт.

Үлэ проблемата: билинни ыччат төрөөбүт тылын билиитин, өйдөөһүнүн үөрэтиинэн саха тылын харыстааһын ньымаларын тобулууга турунуу.

Үлэ сабаҕата: уруокка оонньуу араас көрүннэрин туһаныы оҕоҕо көдүүстээх буолуон сөп өскөтүн:

- оҕолор саастарынан уратыларын, тулалыыр эйгэлэрин таба көрөн үлэни сатаан тэрийдэххэ;

- сөбүлүүр, сэнээрэр эйгэлэрин болҕомтолоохтук истэн сөптөөх толкуйу ыйан биэрдэххэ.

Үлэ суолтата: үлэҕэ ыйыллыбыт оонньуулар уруокка туһаныллыахтарын сөп.

Хайа да омук сайдар тирэҕэ – төрөөбүт тыл. Төрүт ийэ тылын билэр эрэ киһи өйө-санаата, кута-сүрө, ис уйулҕата сайдар кыахтаах. Философскай наука доктора В.Д.Михайлов : «Киһи толкуйдуур дьоһура сайдарыгар ийэ тыл тирэх буолар. Киһи толкуйдуур дьоһура биир эрэ тылы кытта ситимнээх. Ол иһин оҕо аан бастаан төрөөбүт тылын баһылыахтаах, ол кэнниттэн кини, баҕар, тыһыынча да омук тылын үөрэттин»,- диэбиттээх. Кыра сааһыттан ийэ тыл уус-уран күүһүн, кэрэтин, илбиһин , хомуһунун өйдүүр, төрөөбүт тылынан айыллар литератураны таптаан ааҕар, аахпытын олоҕор туһанар үөрэнээччини иитэн таһаарыы билинни учуутал сыала-соруга буолар. Дьэ ол иһин билинни сайдыылаах түргэн тэтимнээх олоххо саха тылын уонна литературатын уруоктарыгар оҕо төрөөбүт тылынан ааҕан өйдүүр көбүн уһугуннарыы, үрдэтии хаһааннытааҕар да ирдэнэр кэмэ кэллэ. Билигин оҕо уус уран литератураны, кинигэни умсугуйан аахпат буолуутун кыһалҕата турар. Ол туохтан буоларын өйдүүххэ сөп, ол оҕо аахпытын өйдөөбөтүттэн, сахалыы тыллар ис хоһооннорун, суолталарын билбэттэттэн сизттэрэр. Билинни кэмнэ оҕо үөрэх таһынан атын интэриэһэ олус элбэх буолан, оҕо үөрэххэ көбүн түргэнник сүтэрэр. Араас компьютернай оонньуулар, интернет оҕо өйүн санаатын уларыталлар. Ол иһин, учууталлар, чинчийээччилэр үөрэнээччи үөрэххэ көбүн көтөҕөөрү элбэх араас хабааннаах үлэлиир ньымалары толкуйдуулар. Оҕо көбүн көбүтүү тиэмэтин уруккуттан билиннэ диэри элбэх бэдэгиэк үөрэтэр, ордук, бастаан,

нуучча биллиилээх бэдэгиэктэрэ Скаткин Михаил Николаевич уонна Лернер Исаак Яковлевич үөрэппиттэрэ. Кинилэр үөрэнээччи уруокка көбүттэн, сыһыаньттан саҕалаан үөрэтии миэтэттэригэр тийэ онорбуттара.

Оҕо умсугуйан ааҕар, төрөөбүт тылынан уус ураннык сангарар-ингэрэр, этэр-тыынар ис көбүн, баҕатын уһугуннарарга оонньоу сабыдыала улахан диэн санааттан сиэттэрэн, үлэбэр туһанар ньымаларбын билиһиннэриэхпин баҕарабын.

Хас биирдии саха тылын уруогун үс мүнүүтэлээх оонньоуттан саҕалыбын. Ол оонньоум аата «Үс тыл» диэн. Кылааска киирэ түһээт, сана үүммүт күнүнэн айхаллыбын уонна үс тылы биэрэбин. Оҕолор билэр, оонньоу үөрэхтээх буолан, тэтэрээттэрэ аһаҕас бэлэм олорор буолаллар. Кинилэр бу бэриллибит тыллары суолталарын быһаараллар. Ол үс тыл уруокка сыһыаннаах буолар. Холобур, туохтууру үөрэтэ сылдыар кэммитигэр үс туохтууру биэрэбин. Оҕолор ким хайдах сатырынан, билэринэн, кыагынан бу тыллары быһааран суруйар. Кыайтарбатах тылы уопсай куолаан быһаарабыт, сурунабыт. Маннык оонньоу уруокка көбү уһугуннарар, оҕолор сана тылы билэллэр уонна уроук тематын өйдүүлэригэр көмө буолар. Иккис оонньоубут «Сөпкө көрдөр» диэн. Бу оонньоуну сылһыата таарыйа, уроук ортототугар эбэтэр бүтэнигэр ытыахха сөп. Оҕолор тураллар, учуутал киһи этин чаастарын аатталыыр. Оҕолор этиллибит тылы бэйэлэригэр сөпкө көрдөрүөхтээхтэр. Сыыспыт киһи олорон иһэр. Түмүккэ барытын сөпкө көрдөрбүт киһи эрэ туран хаалар, кыайылаах буолар. Бу оонньоу оҕолору олус тэтиннэрэр, умсугутар уонна биллэрэр күүстээх.

Маннык ылан көрдөххө бэрт боростуой гынан баран, ис кыахтара биллэрэр күүстээх оонньоулар оҕо көбүн уһугуннараллар. Оҕо үөрэххэ тардыһыта, элбэҕи билиэн – көрүүн баҕата, үөрэбин хаачыстыбата, сыллааҕы түмүгэ кини тус бэйэтин үөрэххэ көбүттэн, баҕатыттан тутулуктаах. Үөрэххэ көхтөөх оҕо элбэҕи ситиһэр, билэр, үөрэтэр уруогуттан астыныны ылар. Онон, үөрэххэ көх диэн оҕо үөрэххэ сыһыана, көбө, баҕата буолар. Көх, мотивация, интэриэс, баҕа, дьайыы: бу тыллар бэйэ-бэйэлэрин кытта ыкса сибээстээхтэр, бары киһи туохха эмит сыһыанын ойуулууллар, биниги түбэлтэбитигэр үөрэххэ.

Көхтөөх оҕо билэргэ дьулуһар, билэр оҕо өйдүүр, өйдүүр оҕо таптыыр. Онон саха тылын, литературатын уруоктары умуһугуулаах, көхтөөх гына тэрийдэпитинэ төрөөбүт тылын билэр, таптыыр уонна харыстыыр ыччаты иитэн таһаарыахпыт.

Литэрэтиирэ:

1. Активизация учения школьников / Т. И. Шамова. – Москва : Педагогика, 1982 . – 208 с. : граф. – Библиогр.: с. 204-208.
2. Скаткин, М. Н. Дидактика в средней школе / М. Н. Скаткин, И. Я. Лернер. – Москва, 1975.
3. Методика преподавания якутского языка / Г. Г. Филиппов, ЛОП ЯГУ, 677891, г. Якутск.
4. Саха тылын методикатыгар лекциялар / Г. Г. Филиппов. – Якутскай, 1982. ЛОП ЯГУ, г. Якутск.)

САХАЛЫ КЭПСЭТЭРГЭ ҮӨРЭТЭР ТУТТУЛУКТАР (СРЕДСТВА ОБУЧЕНИЯ)

Плотникова У.Р

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,

Дьокуускай к.

Үөрэтии туттулуктары (үөрэх босубуйалара, техническэй тэрриллэр) көмөтүнэн уһууааччы тылга үөрэтэр, уһуулааччылар тылы үөрэтэллэр. Манныктарга арахсаллар:

1) уһууааччы туттар туттулуктара: бырагыраама, мэтиэдьикэбэ сыһыаннаах босубуйалар, ыйынныктар, билим литэрэтиирэтэ;

2) уһуйуллааччы тутгар туттулуктара: үөрэх кинигэтэ, кирири-дорҕоон кууруһа, ааҕар кинигэ, тылы сайыннарар босуобуйалар, эрчилли хомуурунньуга, саха тылыгар ыйыннык, тылдыттар, кэпсэтинныктэр;

3) истэн-көрөн үөрэтэр туттулук - аудио-куурус (фонограмма), көрөн (видеограмма), истэн-көрөн (видеофонограмма)

4) тиэхиникэ туттулуга (ТСО) – дорҕоону, ойууну устуу, сангарды, көрөн ылынарга бэлэмнээһин.

Үөрэтии сыалын ситиһэргэ итинник араас туттулуктары туттабыт. Маны ньыматыгар уонна матырыйаала диэннэ араарабыт.

Ньыматыгар туттулукка, эбэтэр дьайыыга, киирсэр:

Истэн-көрөн ылыныы:

● тылынан / суругунан; истэн; исхиэмэлэри / ойуулары ылыныы, кэпсэтии, өйдөөһүн.

Түһэрэн ылыы:

● үтүктүү, туруоран биэри; тангы, аттары (тыл ситимэ уонна этии, сана таһымыгар); үтүктэн тыллары, тыл ситимнэрин, этиилэри оноруу.

Огорон таһаарыы:

● уларытыы, тангы, аттары (уһун соҕус этии, тэттик тиэкис таһымыгар); түгэнигэн көрөн сана ньымаларын талан туттуу; тылынан кэпсээһин (көрбүтүн туһунан); аахпытын биитэр истибитин кэпсээһин; бэйэ санарыыта.

Матырыйаалыгар киирсэр:

Тылынан ньыма:

● тыл баайын арааһа, сана тутула, былаан, тэттик тиэкис, исхиэмэ, табылыысса ода.

Ойуулуур ньыма:

● уруһуй, ойуу, уус-уран хартыына, хаартыска, былакаат, макыат.

Бэлиэ ньыма:

● исхиэмэ, диаграмма, сана тутулун көрдөрүгэ, үлэлэтэр тирэхтэр, тыаһы үтүктүүлэр.

Холбоһук ньымалар:

Манна инники этиллибит ньымалары аттаран туттуу киирсэр.

Онон уруккута кумааһыга көрдөрөн үөрэтии ньымата билигин мультимедийнэй ньымаҕа кубулуйда.

Коммуникационнай технологияҕа үөрэтии бары ньымалара биллэри-иһитиннэри тиһигэр киририэхтэрин сөп, оччотугар саха тылын сана саҕалыыр дьон үөрэтэр кыаҕа кэниир.

Литэрэтиирэ

1. Варгина Е.В. Средства обучения в системе повышения квалификации. Гаудеамус. 2013. N2

2. Глозман Е.С. Средства обучения – основа трудового и технологического образования школьников. Вестник Московского университета. 2012 г. N6

3. Колодезников С.К. Актуальные вопросы литературного образования в общеобразовательной школе: Учебное пособие. – Якутск: Изд-во ЯГУ, 2004.

4. Поликарпова Е.М. Специфика методики изучения родной литературы в якутской школе. Автореферат. 1999 с.

5. Шахназарова П.Т. Использование электронных средств обучения при изучении дисциплин регионального компонента бакалаврами педагогического образования // Концепт. – 2013. N6.)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КВЕСТ ПЛАТФОРМЫ LEARNIS НА УРОКАХ ЯКУТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Попова О.В.,
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

В данной статье рассмотрено использование на уроке якутской литературы квест-технологии для развития учебно-познавательных навыков учащихся и повышения интереса к уроку якутской литературы.

В настоящее время вопрос повышения интереса у учащихся к учебе является одним из самых рассуждаемых проблем. Действительно, сейчас на уроках стало намного сложнее сконцентрировать внимание учащихся. Предполагается, что причина этого может быть в том, что учитель постоянно проводит уроки одним и тем же методом. В таком случае у ребенка может снизиться интерес и мотивация к уроку. Поэтому, уроки нужно провести опираясь на современные образовательные требования, которые только начинают развиваться в нашей сфере образования. Современные дети рождаются в цифровом веке (цифровое поколение), то есть их навыки восприятия информации через экран, интернет значительно сильнее. И опираясь, на это, учителям стоит и придется ввести в свои уроки корректировки, в сфере использования интернета.

Проблема обучения чтению является одной из актуальных в современной педагогической и психологической литературе.[3] Так, якутская литература является одним из сложных предметов в школе для детей, это проявляется из-за того, что на уроках литературы учащиеся ходят не настроенные на чтение. Сейчас мы можем сказать, что уровень чтения якутской литературы в данное время среди учащихся находится на низком уровне. Поэтому необходимо развить у учащихся интерес к этому предмету, сделать его как можно более радостным и увлекательным. В этом могут помочь квест-технологии. Предполагается, что применение на уроке литературы квест-технологии, может повысить интерес школьников к чтению и учению, мотивируют к активной учебной деятельности, что, в свою очередь, позволит повысить результативность учебного процесса. Квест-технология обладает огромным развивающим потенциалом, так как нацелена на развитие индивидуальности ребенка, его самостоятельности, инициативности, познавательной активности. Это, прежде всего, деятельность ребенка, в которой он самостоятельно или в команде открывает новый практический опыт.[2]

В данное время в сети интернет имеется различные онлайн сайты, где можно создать образовательный квест. Так, онлайн образовательная платформа для квеста «Learnis» -это популярная российская платформа для создания интерактивного контента. Learnis имеет электронный набор инструментов для эффективного обучения на основе игровых методов. Сервис предполагает создание веб-квеста в жанре «выберись из комнаты». Основная цель игры учащиеся должны угадать кодовое слово, чтобы выбраться из комнаты. И чтобы выбраться из комнаты, необходимо ввести ключ от двери. Его можно узнать только после того, как будут выполнены все спрятанные задания.

Нами была проведена практическая часть в Мегино-Кангаласском улусе в Майинской СОШ им. Ф.Г.Охлопкова. Мы классифицировали наш квест согласно различным системным и инструментально-значимым признакам по классификации Сокола И.Н.[4] В практической части была рассмотрена произведение нашего народного писателя В.С.Яковлева-Далана «Тулаайах оҕо». После прочтения произведения мы провели квест-игру через сайт «Learnis», где участникам необходимо было ответить на вопросы и угадать кодовое слово затем открыть дверь. Было дано одно условие- выйти из этой комнаты смогут только те ученики, которые читали произведение вникли в суть. Так, прохождение квеста для участников было толчком на прочтение произведения более внимательно. Учителю необходимо было придумать вопросы, которые затрагивают проблематику произведения, эмоции героев и т.д. Считаем, что квест должен дать чувства, учащиеся должны подключить критическое

мышление. Учащиеся работали по группам. На основе сформулированных принципов представляем разработанный нами веб-квест на сайте “Learnis” (<https://www.learnis.ru/591432/>). Данный веб-квест развивает такие умения, как умение сравнивать, анализировать, классифицировать, мыслить абстрактно. Как показал опыт учащиеся, чтобы пройти квест и получить ключ прочли данное произведение и отвечали на вопросы легко. Ребята на уроке отлично справились, работали слаженно, так как времени было только 40 минут из урока, но за 40 минут успели все команды. Было видно, что они были заинтересованы, они погрузились в эту комнату реально и работали всей командой.

Также, в результате проведенного урока в форме квеста было выявлено, что подобные технологии наилучшим образом отражают требования стандарта и позволяют ученикам с разным уровнем знаний полностью реализовать себя, проявить возможности и способности, так как в процессе квеста учащиеся обменивались информацией, помогали друг другу, что привело к лучшим ожидаемым результатам. Благодаря этой игре учащиеся в классе еще более сплотились, открылись, работали во благо их команды, никто в стороне не сидел, у всех была своя задача. Так, нам удалось: развить у участников навыков познавательной и исследовательской деятельности, ребята работали с учебником, искали ответы, общались, рассуждали, что привело к повышению уровня владения информационно-коммуникативными навыками; и самое главное учащиеся вникли в суть произведения, обрели нужную информацию.

Литература:

1. <https://www.learnis.ru/>
2. Горбунова, О.В. Веб-квест в педагогике как новая дидактическая модель обучения / Школьные технологии. 2016. № 2 С. 3-7
3. Гришова, Н.С. Методы формирования навыка правильного чтения учащихся школ VIII вида в период обучения грамоте. /Методическая разработка/ Ярославль 2012г. С.3
4. Сокол, И.Н. Классификация квестов / И.Н. Сокол // Young scientist. №6 (09), июль 2014 г. С. 139

Научный руководитель- Поликарпова Е.М, д.п.н., профессор

РАЗРАБОТКА МУЛЬТФИЛЬМОВ КАК ПРОЕКТНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ НА УРОКАХ РОДНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Потапов А.А.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ
г. Якутск

Современный мир диктует свои правила, и новые информационные технологии осваиваются ребёнком с самого раннего возраста. Телевизор, компьютер, интернет – всё это предоставляет детям уйму возможностей и путей к развитию, но в основном их используют в целях развлечения. Педагоги и родители сетуют на упадок читательского интереса среди детей школьного возраста. Если в былые времена школьники охотно читали книги, то сегодня чтение книг заменяют современные информационные технологии. И бороться с этим невозможно. Так как жизнь развивается, технологии развиваются и педагогические технологии также должны развиваться и приобретать инновационный характер. Чтение произведений на бумажных носителях заменяют электронные книги, анимационные и художественные фильмы по мотивам произведений. Сегодня актуальность приобретает образное восприятие информации, это тренд времени.

Неоспоримым остается тот факт, что до сегодняшнего дня еще не были созданы анимационные фильмы по тем произведениям, которые включены в программу по классному и внеклассному чтению по якутской литературе. Перед учителями якутского языка и

литературы стоит задача поднять эффективность и продуктивность обучения, результативность педагогических технологий, целью которого является повышение читательского интереса школьников к произведениям фольклора и художественной литературы народа саха. Кроме того, просмотр мультфильмов выступает одной из причин незнания родного языка ребёнком, так как именно этот вид досуговой деятельности является самым популярным, и дети с удовольствием смотрят современные мультфильмы с русской озвучкой. Это приводит к обеднению словарного запаса родного языка и делает его «не модным». У детей саха снизился уровень стремления к полному владению собственным языком и пониманию художественной речи.

Все это приводит нас на мысль поиска новейших, инновационных методов подхода к образовательной деятельности. Нам необходимо подстраиваться под требования современных школьников, разработать такую методику обучения родной литературе, которая бы удовлетворяя потребности современных детей, параллельно помогла нам достичь нашу педагогическую задачу: разбудить интерес к родному языку и литературе, поднять читательский интерес к произведениям якутских писателей и народного фольклора. И создание анимационных фильмов по мотивам тех произведений, которые включены в программы обучения для начальных классов якутских школ представляется наиболее актуальным средством педагогического воздействия на сегодня.

Несмотря на стремительное развитие якутского кинематографа и мультипликации, интерес современного ребенка саха к якутским фильмам, в частности, мультипликационным фильмам весьма низок. Специальному исследованию с точки зрения педагогики и дидактики данный феномен не был подвергнут, однако не сложно предположить, что причина такого отношения лежит не в содержании, сюжете данного продукта, а в силе визуального эффекта и диалоговой составляющей. Если смотреть с этой точки зрения, то созданный самими же участниками образовательного процесса мультфильм побудит интерес к содержанию, к диалогам, к нравоучительным намекам уже при создании самого продукта, тем самым побудив интерес к прочтению данного произведения. Созданный самими учащимися мультфильм будет намного интереснее смотреть и вникать в суть, нежели созданный взрослыми людьми по тому же произведению, так как дети воспринимают материал иначе, чем взрослые, смотрят на сюжетную линию, на образы через призму своего мировосприятия, через свое уникальное отличное от взрослых образное мышление. Внедрение на уроках родной литературы проектной деятельности по созданию мультфильмов и дальнейшее использование окончательного продукта обсуждаемой проектной деятельности на уроках родной литературы в качестве изучаемого материала, на наш взгляд, является инновационным подходом в методике преподавания родной литературы, и не только, так как эта деятельность имеет некую метапредметность, в связи с тем, что здесь имеет место быть и родной язык, и культура, и окружающий мир, и география, и биология.

Только что прочтенный текст не будет долго застревать в голове у ребёнка, чем просмотренное видео, носящее развлекательный характер с обилием красочных, детских рисунков и смешных поступков персонажей. Человек, обладая богатым воображением, способен видеть и чувствовать то, что написано и, следовательно, для него процесс чтения занимает намного больше времени, увлекая невероятным сюжетом и неожиданными поворотами. Ведь, его мозг, воспринимая содержимое текста посредством чтения, воссоздаёт это в другом облике: слова и буквы превращаются в целостную картину. Отсюда следует, что развитие талантов фантазии и навыков воображения у детей способствует к быстрому приобщению ребёнка к чтению, а мультфильмы могут выступить прямыми источниками для осваивания сил фантазии.

В эссе «Психология возрастного развития личности: особенности и проблемы» Агаповой Марии Алексеевны можно выделить следующее: «Маленький человек способен переносить образы из мультика в реальную жизнь посредством запоминания и, конечно, воображения. Придумывать – вот чему учат хорошие, качественные мультфильмы» [1:?).

Созданные руками самих учащихся анимационные фильмы вызовут намного больше интереса у учеников и станут стимулом для дальнейшего развития мультимедиа в школе.

Сегодня большинству школ характерно внедрение информационных технологии в процессе образования. И, разумеется, требование обеспечения компьютерными технологиями всех современных образовательных учреждений удваивает возможность вносить мультипликацию в основные методы обучения.

Мультипликация – это движущееся изображение, созданное при помощи компьютерной графики, которая является главной составляющей анимационных фильмов. Мультипликация как один из видов культуры имеет большие возможности для развития творческих способностей ребенка. Кроме того, ребенок развивает способности к рисованию, артистические, исследовательские, коммуникативные способности, расширяет знания по информатике, литературе. Также я вижу в этом хорошую возможность развития и совершенствования устной речи, расширения словарного запаса, обогащения активной лексики обучающихся.

Таким образом, была подвержена анализу программа начальных классов, где насчитано 124 произведений, подходящих для создания мультфильмов. Из них 44 произведения поэзии, 22 – фольклора и 58 – прозаических произведений. После анализа всех этих произведений, была сделана выборка самых оптимальных вариантов произведений для создания мультфильмов: «Омоҕой Баай уонна Элэй Боотур», «Кырынаас кутуругун төбөтө хара буолбута», «Майаҕатта Бэрт Хара», «Мөккүөр» Алексея Кулаковского и «Мэхээлэчээн булчут» Тимофея Сметанина. Данные произведения идеально подходят для создания анимационных фильмов как в этапе ознакомления с произведениями, так и для командной проектной работы класса после ознакомления с произведением, на этапе разбора и усвоения материала.

В заключении хочется отметить, что сильно развитое образное мышление и зрительное восприятие у детей окажут крайне положительные воздействия на процесс работы и сильную мотивацию и стимул для дальнейшего развития проектной работы по анимации.

Литература

1. Агапова М.А. «Психология возрастного развития личности: особенности и проблемы» // <http://contest.miroznai.ru/?p=5&mid=1409>

Научный руководитель – Сивцева Н.С., к.филол.н., доцент

МЕТОДЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИГРЫ «АЛИАС» НА УРОКАХ ЯКУТСКОГО ЯЗЫКА

Сидорова В. С.

Северо-Восточный Федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Динамичные процессы общественного развития требуют внедрения в образовательный процесс современных методов обучения и воспитания. Эффективным средством организации активной познавательной деятельности являются интерактивные методы обучения и воспитания. Как отмечает Л. С. Подымова, «интерактивный поход основан на непрерывном открытом и свободном общении», интерактивное обучение – это «обучение, погруженное в общение» [5]. Обучающиеся выступают соучастниками процесса образования и воспитания. Игры являются одной из форм реализации интерактивных методов обучения и воспитания.

Настольные игры удобны своей компактностью, их можно использовать как в учебном классе, так и в любом другом помещении. Они предполагают использование игрового инвентаря (игрового поля, карточек, правил, карточек, кубиков, фигурок игроков и фишек,

заменяющих множество показателей в игре), который размещается на локальной поверхности (столе) и используется игроками.

Настольная игра Алиас, ее история начинается с 1989 года, игру придумала финская компания «Тактик». Суть игры заключается в угадывании слов, напечатанных на карточках. Правила игры очень легкие, выигрывает тот, кто угадал наибольшее количество слов.

Алиас очень увлекательная игра, развивает множество навыков: ассоциативную память, сообразительность, воображение, коммуникацию, находчивость. Игра никого не оставит равнодушным и скучающим. Алиас может стать увлекательной игрой в процессе обучения учащихся. Игру можно адаптировать под любой школьный предмет, в нашем случае мы ее используем для обучения детей якутскому языку.

Правила игры Алиас:

В игре могут участвовать 2 или 3 команды, т. е. класс можно разделить по рядам. Должна быть игровая доска с разноцветными фишками, песочные часы и игровые карточки, на каждой из которых указано по 8 слов. В начале игры карточки со словами тщательно перемешиваются и кладутся на центр стола. Далее разыгрывается очередность хода между командами. К игре приступает первая команда, один участник будет выступать в роли объясняющего, остальные — стараться отгадать требуемое слово. Игроки из его команды говорят ему любую цифру от 1 до 8, например 7. После чего ведущий берет в руки колоду и приступает к объяснению слов под номером 7. Карточки можно пропускать. Игра ведется на время — в начале каждого хода песочные часы переворачиваются. Задача команды отгадать как можно больше слов за этот временной период.

Виды игр Алиас:

1. Описание значения слов.

Пример: можно в карточках написать слово *алаас?* (ирбэт тон ириитин түмүгэр үөскээбит сир. Ортотугар күөллээх эбэтэр көлүйэлээх, ол тула хонуу (мэччирэн эбэтэр оттонор буоллабына — ходуһа), эргиччи ойуур); *Харалдьык* – саас эрдэ хараарбыт сир; Хомо – өрүс чүөмпэлээх мунур салаата.

2. Синонимы или антонимы.

Пример: данную игру можно использовать при изучении тем синонимы и антонимы - үрдүк – намыһах, ыраас-кирдээх, ырыган-суон, маҕан - хара и т. д.

3. Ассоциации.

Пример: для развития ассоциативного мышления детей данная игра подойдет как раз – на карточках можно напечатать сразу вопросы: Какие ассоциации вам приходят в голову, когда слышите слово ыһыах? (сайын, куйаас, кымыс, Дыгын оонньуулар и т. д.)

4. Установление значения на основе контекстуальной догадки.

Пример: это игра подойдет для расширения кругозора и находчивости - «Его основали в 1632 г., т. е. в самом начале процесса присоединения Якутии к Российскому государству» (Ленский острог), Назовите автора произведений - «Собрание букв», рассказ «Бабочка», «Жаворонки, играющие с солнцем» - ответ: Петр Тобуроокап.

5. Перечисления.

Пример: Данную игру удобно использовать при изучении имен существительных, глаголов, прилагательных и т. д. Туох диэн ыйытыга эппиэттир тыллары этитэлээ? (Ыскаап, массыына, остуолба, олоппос и т. д.), Тугу гынар диэн ыйытыга хоруйдуур тыллары эт: ыстанар, аһыыр, сүүрэр, оонньуур и т.д.

6. Продолжи.

Пример: Данную игру можно использовать при изучении якутских пословиц, поговорок. Аан дойдуга туохтан да үчүгэй эйэ - туохтан да куһаҕан инсэ.

Аан дойду ахтылҕаннаах - бар дьон санабыллаах.

Аан дайды аппатын - томторун барытын сатаан дэхсилиэн суоҕа.

Таким образом, настольная игра Алиас представляют собой эффективный интерактивный метод активизации учебной деятельности, личностного и познавательного развития обучающихся, основанный на определенном игровом алгоритме. Успешное

внедрение игры в образовательный процесс предоставляет современным педагогам большие возможности для творчества. Алияс активизирует мыслительные процессы обучающихся, расширяя их словарный запас, кругозор и способы выражения мыслей, позволяя преодолевать страх перед ошибкой, а также в рамках командной работы сплотить их коллектив.

Литература

1. Аникеева Н.П. Воспитание игрой. Москва: «Прогресс», 2010 г.
2. Салмина Н.Г. Построение развивающих программ с использованием настольных игр / Н.Г. Салмина, И.Г. Тиханова, О.В. Черная // Психологическая наука и образование. – 2011. – №2. – с. 76
3. Кабанова Л. В. Учебные игры как средство повышения эффективности уроков. Нач.шк. №1. 2010.
4. Психология и педагогика [Текст]: В 3 ч. Ч. 1. Психология личности: Учеб. Пособие / М.Н. Волкова, О.А. Истомина, В.В. Павловский, Ю. Ю. Федотова, А.Д.Чернобай, А.Г. Шатковский, Е.В. Шилова.: Под общей ред. О.А. Истоминой, В.В. павловского - Владивосток: Моск. Гос. Ун-т, 2007. - 347 с.
5. Саха таабырыннара, ос хоһоонноро, чабырбахтара. Якутск, Бичик, 2006
6. <https://nastolkoff.ru/razvivayushhie-igry/nastolnaya-igra-alias-alias>
7. <https://sakhatelya.ru/>

Научный руководитель - Гурьев Г.И., к.п.н., доцент

ДАҒААҢЫН ААТЫ АЛТЫС КЫЛААСКА ҮӨРЭТИИ БИИР КӨДЬҮҮСТЭЭХ НЬЫМАТА

Старостин Г.Г.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,

Дьокуускай к.

Уруокка үөрэнээччи көбүн көбүтүү, интэриэһиргэтии түн былыргыттан, бастакы оскуола, үөрэтии баар буолуобуттан ыла тирээн турар кыһалба. Бу кыһалбаны хас биирдии устуоруйа кэрдиис кэмигэр атын-атыннык быһаараллара. Холобура, орто үйэтээҕи бэдэгиэкибэ "сирдээҕи олох өрүттэн" аккаастаныы, схоластика, танара үөрэбэ баһылыыр оруоллаахтара. Бу сағана үөрэнээччи уруогу интэриэһиргиирэ олус уустук суол этэ. Учууталлар араас накаастыыр ньыманан уруогу туталлара. Оттон ренессанс сағанаааҕы бэдэгиэгибэбэ оҕо интэриэһин учуоттуур санаалар баар буолбуттара. “Великая дидактика” үлэ ааптара Я.А. Коменский үөрэх кылгас, киһини астыннарар уонна дирин төрүттээх буолуохтаах, оттон үөрэтии ньымалара оҕо көбүн көбүтээри сынньалан, үөрүүлээх-көтүүлээх буолуохтаах диэн этэр санааны суруйбута [1: 25]. Маннык үөрэммит оҕо, кини санаатынан, кэлин дьулуурдаах, үлэһит киһи буола улаатар. Онон билигин да улуу бэдэгиэк этэр санаата оруннаах, БГҮӨС ону утарбат.

Билинни кэмнэ үөрэххэ интэриэһи көбүтүү, умсугутуу дьыдаактыка биир тирээн турар боппуруоһа буолар. Үгүс бэдэгиэгтэр, уйулҕаны чинчийээччилэр, мэтэдьиистэр үөрэххэ көбү көбүтэр, умсугутар, интэриэс тардар биир суолунан оонньоу уонна күрэхтэһии буоларын ыйбыттара.

Г.Г. Филиппов оонньоу оҕону кэрэхсэтэр өрүттэргэ уонна сатааһынна, билиигэ дьулуһууга, күрэхтэһиигэ, кыайыыга, бастааһынна тирэҕирэр, онтон күрэхтэһии билиигэ, өй кыаҕар, күүскэ-уохха, хапсаҕай буолууга олобулар диэн суруйар [2: 66].

Билинни XXI үйэ оҕолоругар интэриэс тардарга, мэтиэдьикэ уларыйыахтаах. Ону ситиһэргэ куурустааҕы үлэбэ аан ситимнэ даҕааһын ааты үөрэтэргэ, хонтуруоллуурга көдүүстээх ньымалары тобуллубут.

1. Германия онлайн сизэрбиһэ LearningApps. Бу саайка учуутал киирэн интерактивнай эрчиллиилэри, бэйэтэ баҕарбытынан, оноруон син. Долгуйар сатаммат, саайт нууччалыы тылынан тылбаастанан тахсыбыта, эбии аангылыылы билэр наадата суох. Бу сизэрбис учууталларга анаммыта тута харахха бырабыллар. Оонньуу тииптээх уруокка ордук буолсу курдук. Биһиги санаабытыгар, бу олус үчүгэй, үрдүк таһымнаах саайт буолар. Маннайгынан, учууталы үөрэтэр уруоктардаах. Иккиһинэн, холобур курдук көрөр араас бэлэм оонньуулар бааллар. Үсүсчүнэн, бэйэн айбыт оонньуугун киэн эйгэҕэ таһаарарга олус табыгастаах. Эн онорбут оонньуугун сизэнэн киирэннэр толоруохтары сөп.

2. Эмирикэ үөрэхтээхтэрэ айан таһаарбыт Socrative онлайн сизэрбиһэ. Бу саайт ордук оҕолор хас эмит уруок устата билбит билиилэрин, сатабылларын хонтуруоллуурга туттулар тэһинэлиэгийэ буолуон сөп. Бу сизэрбис уратыта диэн төлөпүөннэ туһааннаах сиртэн бырагыматын хачайдыахха наада. Биһиги саайты туһанан даҕааһын ааты таба суруйууга, даҕааһын аат үөскээһинигэр, нууччаттан кирири даҕааһыннарыгар хонтуруоллуур үлэ барыйаанын онордбут. Ыйытыктар учуобунньук эрчиллиилэригэр майгынныыллар. Оҕо үөрэпит билиитин туһанан онорор. Халлаантан ылыллыбыт соруудахтар суохтар.

3. Flippity - Аан дойдуга баар биир улахан сизэрбис буолар. Ордук учууталларга аналлаах. Ыйыллыбыт саайтынан интерактивнай эрчиллиилэри, дидактическай оонньуулары, флэш-хаарталары, викториналары, таабырнарны, ребустары, тылы байытыыга араас эрчиллиилэри оноруохха сөп. Веб-квест диэн өйдөбүлгэ чугас. Хамаанданан үөрэнэргэ эмиэ табыгастаах. Google-табылыысса көмөтүнэн оноһуулар. Онон улахан ыарахана суох. Сизэрбиһи туһанан, даҕааһын аакка сыһыаннаах кроссворд оноһулунна.

4. Kahoot - үөрэтэр хабааннаах сизэрбис. Сүрүн уратытытынан буолар, бу сайт оҕо бэйэтин дьарыктанарыгар эмиэ аналлаах. БКЭ-ҕэ, араас таһымнаах олимпиадаларга бэлэмнэнэригэр эмиэ табыгастаах. Учуутал манна соруудаҕы уган иһин эрэ наада. Даҕааһын ааты үөрэтиигэ биир табыгастаах ньымалартан биирдэстэрэ. Д.И. Чиркочева оскуоланы бүтэрээри сылдыар оҕолор БКЭ-ҕэ бэлэмнэнэллэригэр анаан онорбут босуобуйатыттан, даҕааһын аакка сыһыаннаах боппуруостары булан ылан, тиэс биир көрүнүн онордубут.

Түөрт ахтан аһарыллыбыт сизэрбистэргэ үөрэнээччини уруокка киллэрэргэ, эбэтэр хонтуруоллуурга анаан оноһуллубут эрчиллиилэри, соруудахтары айдыбыт. Оҕо уруокка көхтөөхтүк кыттар, тэннэ быһаарсар, толкуйдаһар буоллаҕына, кини билиигэ-көргө тардыһыыта өссө күүһүрэрин бэлиэтээтибит. Оҕо көбүн көбүтэр, үрдэтэр ньымалартан биирдэстэринэн оонньуу уруок, хонтуруоллуур уруок, күрэхтэһиилээх оонньуу түгэннэрин таба туһаныы буолар. Оонньуу түгэннэрин уруок ханнык баҕарар түһүмэҕэр: сана тиэмэни быһаарар кэмгэ, хатылыыр, чингэтэр, түмүктүүр, сылайбыты аһарар да бириэмэҕэ киллэриэххэ сөп. Оонньуунан барбыт тиэмэҕэ сыһыаннаан тутуннаахха оҕолорго ордук тийимтиэ буолар.

Литэрэтиирэ

1. Коменский Я.А., Локк Д., Руссо Ж-Ж., Песталоцци И.Г. Педагогическое наследие / Сост. В.М. Кларина, А.Н. Джуринский. – М.: Педагогика, 1989 – 416 С.

2. Филиппов Г.Г. Саха тылыгар кылаас таһынааҕы үлэ көрүннэрэ: Учууталга көмө пособие. – Дьокуускай, 1982. – 88 С.

Билим салайааччыта – Гурьев Г.И., бэд.б.х., дассыан.

ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКАЯ ТЫЛДЫТ ОЛУКТАРЫНАН УУС-УРАН АЙЫМНЫНЫ ДИРИНГЭЭН ЫРЫТЫЫ НЬЫМАЛАРА

Федорова С.А.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,
АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Төрөөбүт литэрэтиирэ уруогар уус-уран айымныны диригэтэн үөрэтиигэ лингвострановедческой тылдыт олуоктарын туһаныахха сөп. Бу тылдыт тиэмэннэн олуоктара оҕо метапредметнай сатабылларын уонна үөрүүэхтэрин сайыннарар кыахтаахтар. Билинни олох ирдэбилинэн, үөрэх оҕо метапредметнай сайдытыгар көхтөөхтүк үлэлэхэр.

Лингвострановедческой тылдыт олуоктара:

1. Улахан кээмэйдээх хаартыска 2. Айымныны эбэтэр суруйааччы аата 3. Кылгас быһаарыта 4. Тыл туһунан 5. Култуураҕа 6. Санарар санаҕа, тылга туттулуута 7. Сыһыарылар (хаартыскалар, видеолар, тиэкистэр, араас соруудахтар)

Бу олуоктарынан сирдэтинэн оҕо информационнай бырайыак курдук онорон, уус-уран айымныны диригэтэн ырыттабына, кини метапредметнай сатабыллара уонна үөрүүэхтэрэ күүскэ сайдыахтара. Бырайыагы оноруу холобура:



Манчаары (драма)

В.В.Никифоров – Күлүмнүүр драмата

Тыл туһунан

Күлүмнүүр норуокка киэнник биллибит маннайгы уус-уран айымныны – «Манчаары» социально-романтической драматы суруйбута. Драма «Якутский край-Якутская жизнь» хаһыат «Саха дойдута-Саха олоҕо» диэн ааттаах сахалыы сыһыарытыгар 1907-1908 сс. бэчээттэммитэ. Күһүнүгэр «Манчаары түөкүн» диэн аатынан бэчээттэммитэ. Ол кэннэ ити 1908 с. Василий Жаров типографиятыгар туспа кинигэнэн бэчээттэнэр. Ону таһынан, 1914 с. «Ленские волны» сурунаалга М.Е. Николаева тылбааһынан нууччалыы бэчээттэммитэ. Пьеса хаһыакка өссө бэчээттэнэ илигинэ, 1906 с. «Саха кулуубун» сценатыгар туруоруллубут. Онно сүрүн оруоллары А. Кулаковская, М.Н. Ионова уо.д.а. оонньообуттар...

Култуураҕа

- Ыам ыйын 18 күнүгэр 2016 сыллаахха Былатыан Ойуунускай аатынан Саха академической тыйаатыр сыанатыгар испэктээк сүрэхтэниитэ буолбут.

Тылга туттулуута

- Норуокка этэллэринэн, Манчаары – саха Робин Гуда.

- Манчаары оонньоулара

- “Уруйдан, улуу Олонхо, Манчаары дойдутугар”

Сыһыарылар

Хаартыскалар



“Манчаары” испэктээктэн

Видеолар

<https://youtu.be/QaO0sIZofXM> (испэктээктэн быһа тарды)

Тиэкистэр

Айымньыны элэктэриэн бибилэтиэкэбэ бу манан киирэн аабыаххын сөп:



Сорудахтар

Бу QR-кодунан киирэннин сорудахта толор



Информационнай бырайыак хаамыта:

1. Учутал лингвострановедческой тылдыт туһунан билиһиннэрэр, көрдөрөр. Ону таһынан, үлэ хайдах тутуллаах буоларын быһаарар, былаан суруйтарар;
2. Оҕо бэйэтэ үлэлиир. Элбэби аабар, булар-талар, ырытар, аныгы технологиялары кытта алтыһар, сорудахтары, оонньоулары онорор;
3. Бырайыагын кылааһын оҕолоругар кэпсиир;
4. Учутал оҕо ханнык сатабыллара, үөрүйэхтэрэ сайдыбытын бэлиэтэнэр.

Манньык үлэ үрдүкү эбэтэр туһааннаах кылаас оҕолоругар сөптөөх. Тоҕо диэтэххэ, элбэх бириэмэни, сыраны эрэйэр. Кыра кылаас оҕолоро ситэ ылсыбакка хаалыахтарын сөп.

Литэрэтиирэ:

1. Борисенко, Вьюнов, Милославская: Россия. Большой лингвострановедческий словарь; АСТ-Пресс, 2009г.
2. Формирование на уроках предметных и метапредметных знаний и умений:
https://licuv1547.mskobr.ru/files/formirovanie_mpu.pdf

Билим салайааччыта – Захарова Г.А., б.б.х., дассыан

XIV СИЭКСИЙЭ. ААН ДОЙДУ УУС-УРАН КУЛТУУРАЛАРЫН ҮӨРЭТИИ
ТҮӨРҮЙЭТЭ УОННА МЭТИЭДЬКЭТЭ: БЫЛЫРГЫТТАН БИЛИНГИ КЭМНЭ
ДЫЛЫ

ЮВЕЛИРНОЕ ИСКУССТВО ДРЕВНЕЙ РУСИ

Андреева К. А.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Замечательное искусство древнерусских ювелиров эпохи Ярослава Мудрого и Владимира Мономаха поражало европейских путешественников, посещавших Русь в те времена. За долгие века оно было забыто. Однако усилиями отечественных археологов в XIX – XX столетиях творения древних мастеров обрели новую жизнь. Из под земли были добыты сотни и тысячи украшений, созданных мастерами X – начала XIII века. Выставленные в витринах музеев, они способны зачаровать современную модницу и вызвать глубокое, искреннее восхищение художника [1].

В древние времена Русь испытывала влияние сразу нескольких развитых культур. В средневековом Киеве целые кварталы были населены иноземцами: греками, евреями и армянами. Суровые воины и ловкие торговцы из Скандинавии принесли в русские земли тонкое языческое искусство эпохи викингов. Торговцы с Востока - красочный и замысловатый орнамент, столь любимый в странах ислама. Наконец, христианство, принятое от могущественной Византийской империи, раскинувшейся на берегах Средиземного и Чёрного морей, связало Русь с высокой художественной культурой этого государства. Византия была в те времена светочем цивилизации в варварской Европе и хранительницей древних знаний, завещанных эпохой античности. Но наряду с христианством Русь в течение нескольких веков сохраняла стойкие языческие традиции [2]. Сложная, высокоразвитая религиозная система восточнославянского язычества стала важным источником творческой фантазии древнерусских живописцев, скульпторов и ювелиров.

Монголо-татарское нашествие оказалось губительным для многих секретов ювелирного искусства. Владевшие ими мастера сгинули в лихую годину Батыева разгрома или были угнаны ордынцами для обслуживания их правителей. Целое столетие мастерство древнерусских ювелиров находилось в упадке, и лишь в середине - второй половине XIV в. началось его медленное возрождение.

Ювелирные технологии. В эпоху, когда Киев был столицей Древнерусского государства, восточные славянки любили украшать себя множеством драгоценностей. В моде были литые серебряные перстни с орнаментом, витые браслеты из серебряной проволоки, стеклянные браслеты и, конечно же, бусы. Они были самые разнообразные: из цветного стекла, горного хрусталя, сердоликов и рубинов, крупных полых бусин из литого золота. К ним привешивались круглые или лунообразные бронзовые подвески (лунницы), украшенные тонким орнаментом: невиданными волшебными зверями в скандинавском стиле, сложными плетёными конструкциями, очень напоминающими изображения на арабских дирхемах -- монетах, которые в те времена имели хождение как на Руси, так и в Европе.

Горожанки XI-XIII в. больше всего любили колты - парные полые золотые и серебряные подвески, которые крепились цепочками или лентами к головному убору. Многие дошедшие до наших дней колты отличаются удивительным совершенством формы. В 1876 г. близ деревни Терехово Орловской губернии в богатом кладе было обнаружено несколько пар колтов XII - начала XIII в. Они представляют собой массивные пятилучевые звёзды, густо покрытые тысячами напаянных мельчайших шариков металла. Подобная ювелирная техника именуется зернью; она пришла из Скандинавии и была широко распространена в Древней Руси. Наряду с зернью использовалась и скань: тончайшая

серебряная или золотая проволока, скрученная жгутами, напаивалась на пластины или свивалась в ажурные узоры. В 1887 г. на территории древнего Михайловского Златоверхого монастыря был найден другой клад ювелирных украшений XI-XII вв., в том числе пара золотых колтов. Колты были украшены речным жемчугом и изображениями фантастических птиц с женскими головами. Цвета изображений не потеряли яркости, а их сочетание на редкость изысканно: белый, бирюзовый, тёмно-синий и ярко-красный. Между тем создавший это великолепие мастер умер около восьми столетий назад. Михайловские колты выполнены в виртуозной ювелирной технике перегородчатой эмали, которая была перенята у византийцев. Это забытое искусство требовало терпения и поразительной точности в работе. На поверхность золотого украшения ювелир напаивал на ребро тончайшие золотые ленточки-перегородки, составлявшие контур будущего рисунка. Затем ячейки между ними заполняли порошками эмали разных цветов и нагревали до высокой температуры. При этом получалась яркая и очень прочная стекловидная масса. Изделия, выполненные в технике перегородчатой эмали, были очень дороги, поэтому не случайно большинство сохранившихся до наших дней произведений являются деталями дорогого княжеского убора.

Другой излюбленной техникой древнерусских ювелиров было чернение, которое, по мнению некоторых учёных, являлось хазарским наследием. Чернь представляла собой сложный сплав олова, меди, серебра, серы и других составных частей. Нанесённая на серебряную поверхность, чернь создавала фон для выпуклого изображения. Особенно часто чернение использовали при украшении створчатых браслетов-наручей. Несколько десятков таких браслетов XII в. хранятся в Государственном историческом музее. На них нетрудно различить фигуры музыкантов, танцовщиц, воинов, орлов и фантастических чудовищ. Сюжет рисунков далёк от христианских представлений и гораздо ближе к язычеству. Это и не удивительно. Ювелиры применяли эмаль или чернь как для изображения Христа, Богородицы, святых, так и для грифонов, собакоголовых чудищ, кентавров и языческих празднеств.

Были как чисто христианские, так и чисто языческие украшения, которые являлись предметами религиозных культов. Сохранилось множество нагрудных крестов-энколпионов, состоящих из двух створок, между которыми помещались частички мощей святых. На створках обычно бывало литое, резное или чернёное изображение Богородицы с Младенцем. Не менее часто археологи находят языческие амулеты - предметы, оберегавшие от болезней, бед и колдовства. Многие из них представляют собой литые фигурки конских голов, к которым цепочками крепятся "бубенчики", выполненные в форме зверей, птиц, ложек, ножей и хватов. Своим звоном бубенчики должны были отгонять нечистую силу.

Литература:

1. «Древняя Русь. Город, замок, село» под общ. ред. . Москва, «Наука», 1985.
2. Зарождение ювелирного искусства в Древней Руси. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.suvenirka-ural.ru/statji/zarozhdenie-yuvelirnogo-iskusstva>
3. «Черневое дело Древней Руси». Москва, «Наука», 1986.

Научный руководитель - Атласова М.М., к.п.н., доцент

ХАМСАНЫ ТЭТИМИГЭР СӨП ТҮБЭХИННЭРЭН, САНАРАР ТЫЛ КЭХИЛЛИТИН КӨННӨРҮ, ТЫЛ-ӨС КУЛЬТУРАТЫН САЙЫННАРЫ

Артемьева С.В.

Чурапчы улууһа (оройуона) муниципальной тэриллии
Чурапчы сэлиэнньэтин П.И.Борисова аатынан
оскуолаҕа киириэн иннинээҕи «Улыбка» оҕо саада –
оҕону сайыннарар киин» логопед учуутала.

Федеральной государственной үөрэх стандартыгар олобуран, хас биирдии оҕо оскуолаҕа киириэн инниттэн саҕалаан оскуола оҕотугар тийэ тылын сайдыыта, билиитэ-көрүүтэ сааһыгар толору эппиэттиир буолуохтаах. Ити ирдэбилгэ хомойуох иһин доруобуйаларыгар хааччахтаах, эбэтэр санарар тылыгар кэһиллиилээх эрэ оҕо буолбакка, кэмигэр санарар тыла сайдан иһэр үгүс оҕо үөрэх стандартыгар толору эппиэттииргэ араас мэхэйдэри көрсүөн сөп.

Методической тизкис сүрүн сыала - билинни кэмнэ оҕо саната сайдарыгар үөскээбит уустук кыһалҕаны туоратарга хамсаны тэтимигэр сөп түбэһиннэрэн санарар тыл кэһиллиитин көннөрүү, тыл-өс культууратын сайыннары буолар.

Хамсаны тэтимигэр сөп түбэһиннэрэн санарды – диэн сөптөөхтүк тыһынан, эт–сиин (төбө, атаһ, илии) араас хамсаныты кытта биир тэтимнээхтик, ситимнээхтик дорҕоону (сүһүөҕү, тылы, этиини) санарар тылга таһаары.

Бу хамсаны тэтимигэр сөп түбэһиннэрэн санарды ньыманы санарар тыл сайдыытыгар үлэҕэ уһууһаан оҕотугар дьайымал быһыытынан эбэтэр оскуола оҕотугар уруок кэмигэр киллэрэн былааннаахтык оонньоон эрчиллээһингэ, оҕо:

- уопсай моторикатын хамсаныты, санарар кэмигэр тыһыныта сайдар;
- куолаһын табатык, сөптөөхтүк уларытан санарарыгар тирэх буолар;
- уһун-кылгас аһаҕас дорҕооннору, дифтоннары, ньиргирдээх-ньиргирэ суох бүтэй

дорҕооннору табатык арааран истэр, табатык санарар, сөптөөхтүк суруйар үөрүүһүн инэрэр.

Манна санарар тыл сайдыытыгар сааһыттан тутулуга суох оҕону кытта үлэҕэ, оҕо оонньоон улаатар диэн сахабыт норуота этэрини, тылы көннөрөн сайыннарарга араас хайысхалаах оонньоу - эрчиллиилэр киирдилэр:

1. Төрөөбүт тылбыт уһун-кылгас аһаҕас дорҕооннорун хамсаны тэтимигэр сөп түбэһиннэрэн арааран истэ үөрэниигэ, чуолкайдык санарыыга оонньоу-эрчиллиилэр;

2. Сахалыы, нууччаттан киирии ньиргирдээх, ньиргирэ суох бүтэй дорҕооннорун хамсаны тэтимигэр сөп түбэһиннэрэн сөпкө арааран истии-санарыы, сүһүөххэ, тылга, этиигэ чуолкайдык санарыы;

Бу бэриллибит, хамсаны тэтимигэр сөп түбэһиннэрэн, санарар тыл кэһиллиитин көннөрүүгэ, тыл-өс культууратын сайыннарыыга туһаламмыт босубуйаны оҕону кытта санарар тыл сайдыытыгар үлэҕэ үөрэх араас тэрилтэлэригэр туһанахха уонна омук дьонугар саха тылын дорҕооннорун сөпкө санарда үөрэтиигэ көмө буолуон сөп.

Билинни кэмнэ оҕо саната сайдарыгар үөскээбит уустук кыһалҕаны туоратарга үгүс логопед сахалыы анал логопедической матырыяал суоһунан, саха төрүт дорҕооннорун хайдах сөптөөхтүк санардары тобулбатынан «биир тыһынан (нуучча тыһынан) санардын» диирин төрөһүт үгүстүк истэрэ мэлдьэх буолбатах. Онон бу босубуйа саха оҕото чуолкайдык санарарыгар эрэ буолбакка, төрөөбүт тыһынан салгыы санарарыгар, ситимнээх санатын сайыннарарыгар, сахабыт тылын эйгэтэ кыарабатыгар улахан суолталаах уонна сүдү көмөлөөх [1].

Литирэтиирэ

1. Артемьева С.В. Санарар чуораанчыгым. – Дьокуускай: Бичик, 2020.
2. Власова Т.М., Пфафендрот А.Н. Фонетическая ритмика. – М.: Просвещение, 1998.
3. Дьячковский Н.Л. Саха билинни тыла. Фонетика. – Дьокуускай, 2000.

4. Путь к слову. Справ. для родителей, имеющих детей с проблемами слуха и речи, по верботон. методике /Л.Ю. Никольская. - Иркутск: Изд-во ИГУ, 1999. – 203 с.

5. Харитонов Л.Н. Современный якутский язык. Ч. 1. Фонетика и морфология. - Якутск, 1947.

АЛАМПА “ОЛОХ ООНЬУУРА” АЙЫМНЫТЫГАР КУЛТУУРА КӨСТҮҮТЭ

Данилова С.Н.,

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

Хотугулуу-Илинни норуоттарын тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ

Дьокуускай к.

Далан «Тулааһа оҕо» романыгар Саха сирин киэн-нэлэмэн иэнигэр түн былыргы кэмтэн араас уустар олорон ааспыттара биллэр. Олортон сүрүннээн кыргыс үйэтинээҕи Тон Уустар, Туматтар, хоролор, мандаадырдар, тигиилээх сирэйдээх Дьыркинэйдэр. Роман сүрүн геройдара: 1) Тон биистэр хоһууннара Манган Мэкчэ, уоллаах кыһа Өрөгөчөй уонна Ньырбачаан; Ойуу Нэлэкэ ойуун; 2) Тумат уһун кырдыаҕаһа Бакамда, уола Үрэн хоһуун, сизэнэ — үс бэлиэлээх хоһуун Даҕанча, абаҕата Арчикаан. Айымныга элбэх дьон көстөр. Далан айымны уустук сюжетыгар эрэ болҕомтону уурбакка бу Кыргыз үйэтинээҕи дьон сүрүн кыһалҕатын, өйүн-санаатын толору арыһан көрдөрөр. Холобур, сир сыаната, сир былдыаһыга оччоттон баччаҕа диэри олох биир тыын боппуруоһа буолар.

Роман бастакы олуга туматтар туһунан манньк этиилэртэн саҕаланар:

- Монголлар улаханньк кыргыһан тумат диэн биис уустарын бэриннэрбиттэрэ. Туматтар иирсээннээх уонна куһаҕан санаалаах биис уустара буолалларын иһин, монголлар үгүстэрин кыдыйбыттара. *Рашид-ад-дин*

- Саха төрдө буолбут Омоҕой Өлүөнэ өрүскэ кэлиэн инниттэн ыла тумат омук диэн бэрт элбэх ахсааннаах, кыргыһылаах (өлөрсүүлээх, охсуһуулаах) туспа омук дьон олоруттар эбит. *Саха былыргы сэхэнэ.*

- Мастаах былыргыта тонус уонна тумат сирэ эбит. Тонус уонна тумат өстөөхтөр , кыргыһаллар эбит. *Саха былыргы сэхэнэ*

Өксүөннээх Өлөөн өрүс тардытыгар сытар Туманнаах Түбэ диэн дойдуга туматтар бэрт өрдөөбүтэ олохсуйбуттара. Кинилэр манна олохтоох тигиилээх сирэйдээх Дьыркинэй омуктары кыайбыттара: сирдэрин ылан сир оностубуттара, дьахталларын ылан ойох гыммыттара, табаларын ылан көлө гыммыттара. Туматтар былыргы төрүт-уус үөскээбит-төрөөбүт түөлбэлэриттэн арахсыбыттара быданнаабыт буолан, кинилэртэн хайалара да кимтэн кииннээҕин, хантан хааннааһын билбэтэ. Тумат кыргыһы-охсуһуу кыайбат кылаан өргөс санаалаах, хааннаах өс чаһыппат хатан бии хааннаах омук диэн айымныга бэлиэтэнэр.

Даҕанча тас дьүһүнүнэн ылан көрдөххө туматтар: иниир-ситии, сула таһаалаахтара, үрдүк унуохтаахтара, дараҕар сарыннаахтара. Кыргызһыга баралларыгар кыһыл соһо кырааскалаах сонун кэтэллэрэ. Онтон үгэстэрин туһунан эттэххэ, кинилэр атын биис уустартан биллэ ураты үгэстээхтэр, холобур, уһун сылаалаах сырыыга куруук нимчикиларын түгэбэр силиилээх унуох көмүрүөтүн уктан илдэ сылдыаллар эбит. Ол сылайар-сындалийар күүннэригэр күүс уох киллэрэр. Уонна кинилэр кырдыаҕас киһини ыраах, ыарахан айанга соһон боһуу гыммакка өлөрөн, унуох тутан бараллар эбит. Киһини унуох тутуу туматтарга манньк быһыылаахтык аһара: туох баар мааны тананын таньынараллара уонна аранас онорон баран анныгар курунаҕа маһы чохчолоон баран уматан кэбиһэллэрэ.

Туматтар үгэстэринэн, саас үйэ тухары хайаан да иэстэһэллэр, хаан өһү ситиһэллэр. “Тиис-тиискэ, муос-муоска! Өлүөххэр диэри өстөөхтөрдүүн өлөрсөр баран өс, кыайтарыаххар диэри кырыыстаахтарын кытта кыдыйсан баран кырбастан!” диэн санаанан олорор омуктр. Туматтарга Үс Бэлиэлээх хоһуун диэн өйдөбүл баар. Кинилэр үгэстэринэн үс суолу толорор бастын хоһуун буолуохтаах, ол эбэтэр түргэнник сүүрүү, ытыллыбат оҕу хабан ылан төттөрү ытыы уонна сарыы нөнүө үнүүнэн түсүһүү. Кыайбыт хоһуунна кыһыл

кырааскалаах түнэ сону көхсүгэр бэлиэ – үс манган кырынааһы туора тигэллэрэ. Нууччалыы эттэххэ уустук «испытание» ааһыахтаах. Туматтар, атын биистэрдийи, аһынар диэни билбэттэрэ: үгүстүк ытыы сонгуу, аһыйа барбакка – тыаба тахсан курунаа маһы булгуннаах курдук манһан баран ол үрдүгэр өлбүт хоһууттарын уматан кэбиһэллэрэ. Ол да буоллар туматтар кими да күүстэринэн бэйэлэрин түөлбэлэригэр тута сатаабаттара, кими да үүрэн ыппаттара – буойуу, хаайыы диэн букатын даһаны билбэт, түн былыргы көнүлү тута сылдыар дьоннор.

Далан “Тулаайах оҕо” романа историческай айымныы быһыытынан биллэр. Романна ойууламмыт биис уустар олохторун-дьаһахтарын, сизэрдэрин-туомнарын ааһан-үөрэтэн баран манһык түмүккэ кэллибит: Далан романы өр сылга үөрэппит историческай, фольклорнай, этнографическай матырыйаалга тирэҕирэн суруйбута. Айымныыттан оччотооҕу охсуһуулаах дьыллар, кыргыз үйэтин кэминээҕи араас биис уһун олоһун-дьаһаһын көрдүбүт. Онон бу романы ааһан баран, киһи кыргыз үйэтинээҕи кэм дьон өйүн-санаатын, кыһалҕатын өйдүүр. Кыргызһыы, өлөрсүү, иэстэһии, өстөһүү ханнык да норуокка үүнүүнү-сайдыыны аһалбатаба диэн сүрүн санаалаах арамаанна кирибит.

Литирэтиирэ:

- 1.Иевлев Е.К. Айымныы иитэр номоһун арыһыы: үөрэх пособиата. - Дьокуускай: ЯГУ, 2007. – 53 с.
2. Семенова В.Г., Тобуруокап Н.Н. Алампа: олоһо уонна айар үлэтэ. 1 ч. – Дьокуускай: Бичик, 2004. – 160 с.
3. Софронов А.И. Айымныылар. Драмалар. 3 т. - Дьокуускай: Бичик, 2008. – 543 с.

Билим салайаачыта - Атласова М.М., т.б.х., дассыан

СОЗДАНИЕ КОМПЬЮТЕРНОЙ АНИМАЦИИ ПО БАСНЕ И.А.КРЫЛОВА «СВИНЬЯ ПОД ДУБОМ» ГЛАЗАМИ СОВРЕМЕННОГО ЧИТАТЕЛЯ

Кириллина А.С.,
МОБУ «Саха гимназия»,
г. Якутск.

Статья посвящена исследованию создания компьютерной анимации по басне великого русского писателя Ивана Андреевича Крылова «Свинья под Дубом» глазами современного читателя. Целью исследуемой работы является исследование создания компьютерной анимации по басне Ивана Андреевича Крылова «Свинья под Дубом» глазами современного читателя. Новизна работы заключается в применении инновационной технологии FlipaClip и KineMaster для создания анимационной интерпретации по прочитанному произведению и приобщения современного читателя к художественной литературе. Методами исследования являются опрос, сравнение, наблюдение, анализ, опыт.

Автор приводит сравнительный анализ аллегорического содержания, морали басни «Свинья под Дубом» и ее анимационной интерпретации. Иван Андреевич дает нам возможность извлечь из ситуации не только некий нравственный урок, но и понять сатиру над дворянскими сословиями того времени. Современный читатель понимает скрытый смысл произведения, в котором так искусно хотел передать о восстании декабристов. Откровенно высказываться и критиковать власть тогда было запрещено, можно было попасть и в каторгу. Да и наука в эпоху Крылова находилась на стадии зародыша. Автор в своей компьютерной анимационной интерпретации раскрывает мораль и аллегория басни с точки зрения современного читателя об экологическом смысле произведения в эпоху технологической цивилизации. Ведь басня прекрасно раскрывает всю глубину ситуаций, которые встречаются и в повседневной жизни, и в современном мире. Басня «Свинья под Дубом» никогда не потеряет свою актуальность, наоборот, она, просит приглядеться и подумать над своими большими пороками.

Приведены авторские таблицы, сравнивающие аллегорическое содержание басни, а также по цитатному плану аллегии произведения. В современном мире в эпоху научно-технического прогресса, меняется и восприятие образов персонажей басни. Так, первый персонаж Свинья олицетворяет человечество, довольно сытного и невежественного. В образе Свиньи мы видим невежество по отношению к природе, которая нас наделила благами и ресурсами. С точки зрения нашего времени, Дуб олицетворяет Мать-природу, перед которой человечество не испытывает чувство благодарности и бесконечно пользуется благами. И в скором времени, человечество в роли Свиньи причинит окружающему миру непоправимый вред своими недалёковидными действиями. А роль Ворона для нас очень важна. В нем автор в своей анимационной интерпретации видит Крылова, себя и всех, кому не безразлична наша природа. Ворон пытается спасти этот мир от невежественного отношения и экологической безграмотности человечества. Он уже видит эту проблему и пытается решить ее хотя бы советами. Мораль басни в наше время учит нас приглядеться и подумать над недалёковидным, эгоистичным поведением человечества над природой и исправить пороки в будущем.

Прежде, чем, создать анимационный фильм, автор в семейном кругу выразительно прочитал басню. После чтения басни каждый увидел свои недостатки и достоинства. Эта басня имеет огромное влияние на решение экологических проблем в мире. Поэтому автор решил создать современную интерпретацию в виде анимационного фильма, который сможет доказать гениальность этой басни, которая заслуживает большего внимания в литературе. Автор нарисовал 937 листов, чтобы создать новый анимационный фильм. В работе автор показывает современную проблематику нашего времени. А именно проблему неблагодарного и невежественного отношения человека к природе. Человек только пользуется благами, которые дает Мать-природа. Нам пора призадуматься, ведь природа нас кормит также как и Свинью, пора подумать и об окружающем нас прекрасном мире, природе, которая пытается предупредить, что блага природы не вечны.

Проведен опрос среди разновозрастных участников по басне и ее анимационной интерпретации. Проанализированы результаты опроса после просмотра компьютерной анимационной интерпретации по басне. В опросе участвовали респонденты из города Якутска, Санкт-Петербурга, Брянска и Грозного. Обращает на себя внимание тот факт, что мораль басни Ивана Андреевича Крылова «Свинья под Дубом» поняли и правильно ответили 98 % респондентов. При этом нельзя не отметить, что современная анимационная интерпретация понравилась 98 % участникам опроса, что очень радует. А также 98 % участников опроса поняли, что хотел показать автор компьютерной анимации в своей интерпретации, что люди думают только о благах, которую дает природа, но не ценят ее.

В статье автор применяет результат работы в качестве компьютерной анимации по басне Ивана Андреевича Крылова «Свинья под Дубом», который представлен на YouTube канале автора по ссылке <https://youtu.be/w2dXrddyNM4>. Басня Ивана Андреевича Крылова «Свинья под Дубом» гениальна богатым содержанием, который не теряет свою ценность и по сей день. В компьютерной интерпретации автор показывает, что басня олицетворяет пагубное отношение к экологии, природе, которую мы обязаны сберечь для будущих поколений. Литература посредством анимации повышает заинтересованность к чтению. Свинью озвучил сам автор работы, а Дуба и Ворона – родные братья. Свинью озвучил сам автор работы, а Дуба и Ворона – родные братья. Автор приходит к выводу, что литература посредством анимации повышает заинтересованность к чтению. Ведь литература имеет место быть и в анимации, который передает зрителям и читателям творческое выражение самого автора через прочитанное им произведение.

В дальнейшем планируется выпустить серию анимационных фильмов, посвященных к басням Ивана Андреевича Крылова, тем самым прививая истинную любовь к литературе.

Литература:

1. Амелина Е.В. 100 золотых сочинений для школьников: XVIII-XIX вв. – Ростов н/Д.: Феникс, 2018. – 301 с.;

2. Бердышев С. Все произведения школьной литературы: анализ произведения. – Ростов н/Д.: Феникс, 2008. – 426 с.;
3. Зуев М.Н. История России: учеб. пособие. – М.: Юрайт-Издат, 2009. – 634 с.;
4. Маэстри Дж. Секреты анимации персонажей. – СПб.: Питер, 2002. – 224 с.;
5. Меркин Г.С. Литература: учебник для 5 класса общеобразовательных организаций: Часть 1. – М.: ООО «Русское слово – учебник», 2015. – 350 с.;
6. Ожегов С.И. Словарь русского языка. – М., 1987. – 750 с.;
7. Орлов А.С., Георгиев В.А., Георгиева Н.Г., Сивохина Т.А. История России. – М.: Проспект, 2009. – 592 с.;
8. Титаренко Е.А. Литература в схемах и таблицах. – М.: Эксмо, 2017. – 320 с.;
9. Фроленко Т.Ю. Новейший полный справочник школьника. Т.2. – М.: Эксмо, 2017. – 464 с.;
10. Фролов анимации на компьютере. Самоучитель для детей и родителей. – М.: Лаборатория Базовых Знаний, 2004. – 288 с.;
11. С. Капков. Энциклопедия отечественной мультипликации. – М.: Алгоритм. 2006. – 813 с.;

Научный руководитель – Ордахова М.В., учитель русского языка
и литературы МОБУ «Саха гимназия» г. Якутска

АРХИТЕКТУРНЫЙ АНСАМБЛЬ РАЗВЛЕКАТЕЛЬНОГО КОМПЛЕКСА НА ПОЛЮСЕ ХОЛОДА ОЙМЯКОН

Кондакова М.С.,
Северо-Восточный федеральный университет.
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ.
г. Якутск.

Забота о своем отдыхе в саду, в первую очередь, начинается с облагораживания территории. Чтобы чувствовать себя расслабленным и удовлетворенным необходимо воссоздать приятную атмосферу, которая достигается путем установления декоративных сооружений, таких как садовые беседки. Они заполняют пространство, создают домашний уют, а также служат для защиты от дождя, полуденного зноя. В основном, месторасположение беседки находится в той зоне сада, откуда можно полюбоваться живописной панорамой. Идея строительства архитектурного проекта на садовом участке – уникальный проект с индивидуально-художественным решением и формами деятельности с современным якутским дизайном.

Задачи исследования:

- Изучить методику по архитектурному проектированию летних беседок для отдыха;
- Разработать проект с индивидуально-художественным решением в якутском национальном стиле.

Методы исследования:

- Применение инновационных архитектурно-строительных методик проекта;
- Обработка результатов – сопоставление и выбор эскизов, чертежей, зарисовок, фотографий.

Поэтапное выполнение работы:

1 этап - Изучение истории постройки и жилищ якутов, социологический опрос, анализ опроса. 2 этап - Поиск проектной идеи, методы и приёмы, обеспечивающие максимальную эффективность этого проекта. 3 этап - Проектирование, выполнение в полном объеме проект с архитектурной, дизайнерской и конструктивной частью. 4 этап - Анализ результатов, вывод и заключение проекта.

Прежде чем устанавливать садовую беседку требуется решить ряд вопросов о ее цели назначения, планировке, размерах и материале. Это связано с тем, что определенные виды садовых сооружений имеют различные по конструкции проекты. Например: Чтобы беседка превратилась в полноценное место для отдыха со всеми удобствами, внутри нее можно выложить печь и дымоход, построить беседку-барбекю. Данная наша беседка должна быть большого размера, так как она будет использоваться для застолья на свежем воздухе. Целесообразно все изначально продумать до строительства беседки: электричество, система вентиляции, окна, форма крыши и т.д.

Мы опросили 100 человек и задали им три вопроса – 50 чел взрослые и 50 человек дети:

Мы пришли к выводу, что многие хотят иметь на своем участке беседку и в национальном якутском стиле и только из дерева

Какие же бывают виды беседок?

Материал : Форма:

- Дерево Шестигранная
- Кирпич Овальная
- Поликарбонат Прямоугольная
- Металл Навесная

Мы выбрали шестиугольную беседку по нескольким критериям:

- Особенности формы, которая дает больше пространства, чем кажется
- Изящность и красота, что украсит участок
- За счет конструкции устойчивы и прочны.

Мы сделали эскизы, чертежи и сам макет.

Беседка будет украшена якутскими плоскими резными узорами на столбах виде сэргэ, арках и баласинами. В центре беседки на закрытой части беседки поставили якутский камелек и дополнительно украсили якутскими мебелью.

Этапы постройки

Материал для изготовления деревянной беседки может послужить ель или сосна, т.к. они имеют особую прочность и достаточно не дороги, но могут подойти и другая древесина. Для надежной установки беседки потребуется сделать фундамент простым способом, то самым дешевым и простым вариантом будет установка блочного фундамента. Угол наклона кровли выбирается самостоятельно. Чем более резким он будет, тем лучше будет с крыши сходить снег зимой, и нагрузка на стропила будет ниже. Соответственно от угла ската будет зависеть и высота конструкции. В качестве кровельного материала можно использовать практически любой материал: профнастил, черепицу, поликарбонат, рубероид или шифер. В нашем случае была выбрана красная битумная черепица, она оптимальна по цене, внешнему виду и отходам. Изюминка этой крыши будет в том, что в центре располагаться световой фонарь. Центральной частью в балагане, а в нашем случае в беседке якутская печь (Оһох) – место для приготовления пищи, источник тепла и света.

Теперь строительство беседки можно считать законченным. Остается только обустроить беседку: установить круглый стол, скамейки, диван для отдыха, нижняя тумбочка и полки вдоль стены левого края от камелька. Расчетная таблица по затратам не так уж дорог. Итого расход составил в финансах: 27 350 рублей.

Таким образом, проект шестигранной летней беседки для отдыха разработана и спроектирована как единое целое, в соответствии с определенными требованиями и принципами к проектированию. Рассчитан проект дизайна современными инфраструктурами на основании технического задания. Архитектура современного индивидуально-художественного решения дизайна проработана в рамках поставленной задачи. Создание такого проекта послужит образцом строительства на приусадебном участке.

Литература

1. «Северный дом: надежность и экономичность», А. Е. Местников; отв. ред. д-р тех. наук А. В. Степанов., М-во образования и науки РФ, ЯГУ им. Аммосова. – Якутск: изд-во ЯНЦ СО РАН, 2006 г. 152 с.
2. Справочник по «Архитектурно-конструктивное проектирование общественных зданий» В. Ф. Фомина (учебное пособие для учащихся) издательство «Ульяновск» 2008 г. 97 с.
3. Маклакова, Т.Г. «Проектирование жилых и общественных зданий» Т. Г. Маклакова, С. М. Нанасова, В. Г. Шарапенко. – М.: АСВ, 1998 г. 212 с.
4. «Конструкции гражданских зданий»: учебник для вузов под общей редакцией Т. Г. Маклаковой 2 изд., перераб и доп. – М.: АСВ, 2000 г. 280 с.
5. Программное обеспечение «Компас 3D LT V10»

Научный руководитель - Атласова М.М., к.п.н., доцент

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЦИФРОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ПРИ СОСТАВЛЕНИИ ТЕСТОВЫХ ЗАДАНИЙ

Коркина И.Ф.,
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Информационное общество и возможности современных средств связи, технических устройств, цифровизация и повсеместное распространение сети Интернет оказываются важной базой для интерактивного общения и сетевых взаимодействий, способствует активно применять в учебном процессе онлайн-сервисы и онлайн-платформы, что довольно уменьшает пространственные, финансовые и временные препятствия при распространении учебных информационных. Это приводит к масштабным переменам в общей системе образования, направленной на подготовку будущего поколения к жизни в информационном обществе, в котором ему нужно уметь оптимально и целесообразно использовать компьютерные устройства, сеть Интернет, информационные и наукоемкие технологии [4, с. 118–123]. М.В. Никитин понимает под образовательной платформой «комплексный образовательный продукт для системы российского образования, представляющий собой совокупность программного контента, образовательных сервисов и интерактивных технологий онлайн- и офлайн-обучения» [5, с. 11–20, с. 12].

Цифровые технологии развиваются с огромной скоростью. Многие сферы деятельности переходят на цифровые системы. Для решения задачи подготовки выпускников школ к жизнедеятельности в информационном обществе и реализации ими в дальнейшем непрерывного образования является актуальным вопрос формирования навыков самостоятельной познавательной деятельности обучающихся [1, с. 39–46]. Образовательная онлайн-платформа на якутском языке станет незаменимым инструментом для педагогов в реализации программ по изучению и применению интерактивных технологий в образовании, так как на их основе можно не только предоставлять в мультимедийной форме практические учебные материалы, но и реализовывать само интерактивное взаимодействие всех участников образовательного процесса независимо от их места нахождения и времени занятия.

Детская образовательная онлайн электронная площадка для испытания знаний школьников по предметам «Якутский язык», «Якутская литература», «Математика», «Национальная культура» и «Окружающий мир» на якутском языке; также это - новая среда для стимулирования знаний родного языка школьников (9-14 лет) путем проведения Республиканской олимпиады «Үрүн Эһэчээн» («Белый медведь») по якутскому языку и

литературе. Помимо этого, данная детская образовательная платформа на якутском языке является доступным и комфортным электронным ресурсом, где школьники возрастной категории 9-15 лет, являющиеся носителем якутского языка, могут провести свой досуг за чтением сказок, художественных произведений и свежих новостей, предназначенных для детей. *Основной целью* работы является приобщение учеников к родному якутскому языку в цифровой образовательной среде, в нашем случае через детскую образовательную площадку.

Для достижения этой цели ставятся следующие *задачи*:

- Усвоение материалов образовательной платформы учениками общеобразовательных школ Республики Саха (Якутия);
- Участие детей в ежеквартальной республиканской олимпиаде «Үрүн Эһэчээн» («Белый Медведь») по якутскому языку и культуре;
- Выполнение онлайн-упражнений и тестов по предметам «Якутский язык», «Якутская литература», «Национальная культура» и «Окружающий мир» на якутском языке на данной платформе.

Структура образовательной онлайн платформы на якутском языке

Меню «Сүрүн сирэй» («Главная страница») - главная страница, где в обзоре подменю «Саайт туһунан» («О сайте»), «Дьарыктар» («Упражнения»), «Суругуу» («Подписка»), «Сонуннар» («Новости»), «Сиһилии» (“Подробно”), “Саайка кирири” (“Вход в сайт”); Меню «Саайт туһунан» («О сайте») – есть обращение к школьникам, родителям и учителям; указаны цели, задачи и особенность образовательной платформы; Меню «Дьарыктар» («Упражнения») - упражнения на якутском языке по предметам «Якутский язык», «Якутская литература», «Национальная культура» и «Окружающий мир». Все задания пишутся на якутском языке, являются интерактивными и выполнены с учетом возрастных особенностей школьников. Количество викторин по каждому предмету регулярно увеличивается. Также, задания дают возможность переносить домашние и дополнительные задания на электронный формат. В панели управления сайтом мы регулярно видим статистику посещения сайта, где пробиваются баллы прохождения того или иного онлайн-теста.

Республиканская олимпиада «Үрүн Эһэчээн» («Белый медведь») по якутскому языку и литературе. Перед проведением республиканской олимпиады «Үрүн Эһэчээн» по якутскому языку и литературе в образовательной онлайн платформе «Бэлэм буол+» появляется меню «Олимпиада», где пользователи могут найти более подробную информацию. Олимпиада проводится четыре раза в год при поддержке Министерства образования РС (Я) в образовательной онлайн платформе «Бэлэм буол+». Участники - ученики 3-4, 5-6 и 7-8 классов общеобразовательных школ Республики Саха (Якутия). По итогам олимпиады победители награждаются дипломами и призами. Для активных школ и учителей предусматривается отдельное поощрение. Тестовые задания по олимпиаде делают педагоги.

В процессе плодотворной функции сайта, среда обучения на якутском языке расширится, станут доступными образовательные тесты на якутском языке по предметам «Окружающий мир», «Якутский язык и литература» и «Национальная культура». Выполнение онлайн тестов из детской образовательной онлайн платформы «Бэлэм буол+» послужит сильной мотивацией образования на якутском языке детям с ограниченными возможностями здоровья и живущим далеко от центра улуса и республики, также послужит стимулом формирования тяги к родному языку у школьников.

Литература:

1. Абдуразаков М.М. Взаимодействие субъектов образования в информационно образовательной среде: культура знаний, познания и информационной коммуникации // Педагогика. 2018. №9. С. 39–46.
2. Атласова М.М. Технологические особенности приобщения национально-этнической культуре. – Якутск, 2015. – 200 с.

3. Бужинская, Н.В., Васильев, Р.Ю. Основные этапы проектирования сайтов туристических компаний// Современные технологии в мировом научном пространстве. Сборник статей Международной научнопрактической конференции 25 января 2016г., Томск, 2016. С. 18-20.

4. Крылов Д.А. Виртуальное образовательное пространство как инновационная составляющая техногенной образовательной среды вуза // Современные наукоемкие технологии. 2016. № 9. С. 118–123

5. Никитин М.В. Становление образовательной платформы сетевого колледжа – образовательного комплекса: понятийный аппарат, дорожная карта, задачи // Профессиональное образование и рынок труда. 2018. №2. С. 11–20, с. 12

Научный руководитель - Атласова М.М., к.п.н., доцент

ПАМЯТНИКИ, ПОСВЯЩЕННЫЕ COVID-19

Николаева Н.А.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск, Россия

Тяжелый период настал в 21 веке, миллионы людей погибли, миллионы людей потеряли членов своей семьи из-за коронавируса, наши герои в белых халатах умерли, спасая чью-то жизнь. Наша задача на сегодняшний день увековечить то, что было, сохранить память для будущего населения мира, чтобы они знали, что была такая болезнь и люди умирали, теряли своих близких. Просто новое поколение должен ценить то, что делали врачи, обычные люди. В данной статье мы рассмотрим памятники, посвященные COVID-19, в самых разных уголках мира.

Грустный ангел. 3 марта 2021 года на набережной реки Карповки состоялось открытие памятника погибшим от коронавируса врачам Петербурга. Памятник "Печальный Ангел" создал ушедший в 2020 году скульптор Роман Шустров, который также скончался от COVID-19. Грустного человечка с крыльями и в длинном платье назвали продолжением Стены Памяти, которая стихийно появилась на Малой Садовой улице в разгар пандемии. Рядом с установленным памятником появится QR-код, перейдя на который, можно будет прочесть весь список имен умерших медиков. При этом памятник погибшим медикам "Печальный ангел" в Петербурге накануне открыли без его инициаторов. Позже депутат Борис Вишневский заявил, что народное открытие памятника погибшим медикам "Печальный ангел" на набережной реки Карповки пройдет, как и планировалось, 4 марта. На мероприятии были инициаторы создания памятника, Галина Артеменко и Ирина Маслова, которых не пригласили на открытие памятника с губернатором Александром Бегловым.

Два врача. Осенью 2020 года в Калуге во дворе Музея ремесла, архитектуры и быта на улице Кирова появились две фигуры врачей. Первую скульптуру пожилого доктора в конце сентября установил известный калужский художник Александр Лондарев. Он посвятил памятник врачам, погибшим в борьбе с коронавирусом. В октябре рядом с ним появилась его более молодая помощница, создателем также выступил Лондарев. Однако большинство пользователей раскритиковали памятник. Многим не понравилось "нелепое" исполнение скульптуры. Множество нелестных комментариев появилась в группе "Калуга". В конце декабря 2021 года врио главы Дагестана Сергей Меликов торжественно открыл *памятник медикам, погибшим в борьбе с коронавирусом*. Монумент установили на территории Дагестанского государственного медицинского университета. Он представляет собой две гранитные стелы, между которыми расположена фигура сидящего усталого медработника в защитном костюме.

Тысячи крестов. 22 марта 2021 года в центре Праги на брусчатку Староместской площади нанесли изображения 25 тыс. белых крестов — примерно столько человек скончались в Чехии от коронавируса. Дата была выбрана не случайно — в этот день ровно год назад от COVID-19 умер первый пациент. В октябре 2020 года в соседнем городе Казальпустерленго открыли мемориал, который представляет собой башню, сложенную из камней, каждый из которых символизирует умершего от болезни человека. Автор проекта Отторино Буттарелли рассказал NYT, что к созданию мемориала привлек жителей города — он попросил их пойти к близлежащей реке и собрать камни для сооружения. Многие написали на них имена близких, которых они потеряли, иногда добавляя личные сообщения или украшая их звездами и сердечками.

В сентябре 2020 года в Бразилии 39-метровую «Ленту бесконечности» весом три тонны установили на кладбище в Рио-деЖанейро, где были похоронены многие умершие от COVID-19. Мемориал спроектировала архитектор Криса Сантос. По ее словам, название скульптуры должно напомнить тем, кто страдает из-за потери близких, что жизнь продолжается. В Мадриде напротив Дворца Сибелес в память о жертвах COVID-19 установили круглую скульптуру из черной стали диаметром почти два метра. Надпись на табличке напротив памятника гласит: «Ваше пламя никогда не погаснет в наших сердцах». Скульптура в память о умерших от болезни была открыта 15 мая 2020 года в День святого Исидора.

Литература:

1. Ваше пламя не погаснет: как в мире чтят память жертв COVID-19 - <https://www.gazeta.ru/social/2021/04/03/13545428.shtml>
2. Памятники пандемии. Каким мир запомнит коронавирус - <https://tass.ru/obschestvo/10867487>
3. Пешикова Л.В. Методика преподавания мировой художественной культуры в школе. М.: ВЛАДОС, 2005.
4. Рапацкая, Л. А. Мировая художественная культура : 10 кл.: в 2-х частях. Ч. 2. Русская художественная культура. – М.: Гуманитар. Изд. Центр ВЛАДОС, 2008. – 315 с.: ил.
5. Рыбакова О.Ю. Азбука искусств: методы преподавания курса МХК. – Волгоград: «Панорама», 2006.

Научный руководитель - Атласова М.М., к.п.н., доцент

СОВРЕМЕННОЕ ПРОЧТЕНИЕ БИБЛЕЙСКИХ МОТИВОВ В РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ

Пак Ю. К.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Времена идут, общество развивается и меняется в своих нравственных ориентирах. И здесь свою актуальность приобретает вопрос о современном прочтении библейских мотивов в русской литературе, их востребованностью в раскрытии «вечных» вопросов бытия и духовном становлении личности нынешних учащихся как читателей. Если говорить о самом понятии мотив, то проанализировав труды ученых, стоящих у истоков изучения данного термина (А.Н. Веселовского, В.Я. Проппа, Б.М. Гаспарова), можно прийти к выводу, что «мотив – устойчивый формально-содержательный компонент литературного текста, основным показателем которого является его повторяемость» [1].

Мотив может появляться и исчезать в зависимости от потребностей исторической эпохи. Так, в дореволюционной прозе библейские мотивы пронизывали художественную ткань многих произведений. Но после революции 1917 года в России начал насаждаться

атеизм, изменяется идейный пафос прозы, перед авторами эпических произведений ставятся иные задачи. Рождественские и пасхальные жанры уходят в область детской литературы. Библейские мотивы, подобно им, уходят в ту же область и отчасти становятся не востребуемыми. Однако «в конце 1960 –х происходит возрождение библейских мотивов в русской литературе. Этот взлет объясняется внешними причинами – трагическими событиями Великой Отечественной войны, некоторым облегчением положения Русской Православной Церкви, а внутренние причины объясняются тем, что в обществе назрела потребность в решении нравственных проблем». [1]

Что касается нравственного воспитания на уроках литературы, то нужно отметить, что в современном образовании, согласно ФГОС учитель должен заниматься не только образованием, но и воспитывать в ребенке духовно-нравственные ценности. Само духовно-нравственное воспитание не может обойтись без представления об образе Христа, без представления о самой Библии и ее нравственной ценности невозможно воспитать духовно-нравственного человека. Именно поэтому изучение библейских мотивов должно оставаться в числе приоритетных на современном уроке литературы. При помощи писателей, художников и мыслителей учитель должен уметь дать жизненные ориентиры учащимся, создать все условия, чтобы душа ребенка начала жить в соответствии с высшими моральными ценностями. Для этого учитель должен обладать необходимым набором личностных и профессиональных компетенций.

С изменением социально-культурных условий общества, неизбежно происходят изменения и в мировосприятии и миропонимании людей, живущих в определенную эпоху. И здесь совершенно справедливо будет заметить, что эволюционирует и библейский сюжет, адаптируясь под современное мирозерцание людей. Таким образом, встает вопрос о том, насколько меняется взгляд современного школьника, читающего произведение с библейскими мотивами, насколько меняются ценности, которые несут в себе произведения и меняются ли они вообще?

В XIX веке вся русская литература была наполнена библейскими мотивами: праведная жизнь, основанная на божьих заповедях – все это было естественно для человека, живущего в XIX веке. В это время библейскими мотивами проникнуты произведения Федора Михайловича Достоевского, Михаила Евграфовича Салтыкова – Щедрина, Льва Николаевича Толстого, Николая Семеновича Лескова и других писателей. Если остановиться на творчестве Федора Михайловича Достоевского, то его роман «Преступление и наказание» – это идеологический роман, пронизанный библейскими мотивами. Мы видим здесь мотив преступления божьей заповеди, мотив воскрешения, мотив спасения и так далее.

Говоря о XX веке, то читая, например, повесть «Иуда Искариот» Леонида Николаевича Андреева мы прослеживаем все те же библейские мотивы (мотив предательства, мотив любви, мотив покаяния и так далее). В разные времена образ Иуды появлялся и трактовался в произведениях писателей по – разному. Но если у Данте в произведении «Божественная комедия», Гёте в трагедии «Фауст», Николая Алексеевича Некрасова в поэме «Кому на Руси жить хорошо», Михаила Евграфовича Салтыкова – Щедрина в романе «Господа Головлевы» Иуда выступал исключительно в образе предателя, лжеца, преступника, то в XX веке взгляд на библейского героя переформируется, происходит переосмысление образа предателя. И Леонид Николаевич Андреев предлагает усомниться в привычной трактовке поступка Иуды и взглянуть на него, как на образ героя, который не был предателем, а был оболганным или непонятым соратниками.

Также ярким произведением, пронизанным библейскими мотивами, этого времени является роман «Мастер и Маргарита» Михаила Афанасьевича Булгакова. Писатель берет в основу своего произведения библейский сюжет и мотивы, но, как и Леонид Николаевич Андреев видоизменяет их, внося свои элементы и коррективы. Например, в своем герое Воланде Булгаков переосмысливает образ Сатаны. В его произведении это не воплощение абсолютного зла, а карающий меч правосудия. Библейский образ Понтия Пилата тоже переосмысливается писателем. В романе это человек глубоко переживающий, совестливый,

страдающий. То есть в этом произведении мы также наблюдаем переосмысление образов в произведениях, основанных на мотивах библейского текста. Если мы рассмотрим повесть нашего современника Алексея Варламова «Рождение», то данное произведение также пронизано библейскими мотивами (мотив веры, мотив рождения, мотив испытания и так далее), и через эти мотивы автор указывает на проблемы современного общества: деградация, духовная неполноценность, безверие, потеря нравственных ценностей общества. Все, что, к сожалению, характерно современному миру.

Таким образом, мы видим, как эволюционирует библейский текст вместе с сюжетом и мотивами, но главное остается неизменным – это ценности. Мы видим, что даже через столетия они остаются такими же, а мотивы, взятые из Священного Писания – неизменными. И этот факт говорит нам о сохранении следующих традиций в прочтении библейского текста: · сохранение внимания к духовным проблемам, нравственности, совести, жизненным ценностям; · поиск жизненной правды, истины; · восприятие писателей как духовных наставников; · идея соборности, в той или иной форме, встречающаяся во многих произведениях литературы. Своего рода новшеством в современном прочтении библейских текстов являются: · переосмысление и трансформация библейских образов и их новая интерпретация в художественном тексте; · писатели, берущие в основу своего произведения библейские мотивы, указывают на проблемы, характерные для своего времени. Библейские темы остаются вечными и наблюдаются в современном мире. Из Библии мы черпаем информацию о том, как нам жить и взаимодействовать друг с другом, как нам относиться к творению божьему. Именно поэтому эта Священная Книга остается актуальной и по сей день.

Литература

1. Волкова Е.В. Концепции мотива в современном литературоведении: материалы статьи. [Электронный ресурс]. – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/kontseptsii-motiva-v-sovremennom-literaturovedenii>
2. Епишев Н. Достоевский и современность. – Великий Новгород, 2003. – С. 88-87.
3. Зеленцова С. В., Михеичева Е.А. Трансформация образа Иуды: ученые записки Орловского государственного университета. – 2018. – С. 126-133.
4. Федотова Т. А. Духовно – нравственное становление характеров в повести А. Варламова «Рождение» // Особенности духовно-нравственного формирования личности в современных условиях: материалы Всероссийской научно-практической конференции. – Волгоград: Издательство «Бланк», 2010. – С. 134-137.

Научный руководитель - Кузьмина Л.Я., к.пед.н., доцент

ЯКУТСКИЙ ЧАБЫРГАХ В ТЕКСТАХ ЭПОСА ОЛОНХО

Парникова С.П.,
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

В якутском фольклоре чабыргах имеет свое особое место. Из давних времен и до сегодняшнего дня является любимым жанром якутского народа. Его основными функциями являлись сатира, юмор народа саха. Несмотря на популярность, этот жанр не достаточно исследован. Как отмечал исследователь чабыргах В. А. Ноговицын: «В связи с этим одной из важных задач якутской фольклористики является классификация видов данного жанра, выявление и определение его художественных особенностей» [2, с. 3]. П.А. Ойунский писал, что чабыргах является «первой ступенью» олонхо [3, с. 104].

Мы изучаем семантические и лингвостилистические аспекты чабыргах в текстах якутского эпоса Олонхо. Объектом исследования являются чабыргах, которые встречаются в текстах якутского эпоса Олонхо. Материалом исследования послужили данные сплошной выборки чабыргах из текстов олонхо П.А. Ойунского «Нюргун Боотур Стремительный», П.П. Ядрихинского – Бэдьээлэ «Девушка богатырь Дьырыбына Дьырылыатта», С.С. Яковлева – Эрилик Эристин «Буура Дохсун».

Предметом исследования является особенность чабыргах в текстах олонхо.

Цель данного исследования: изучить особенности якутского чабыргах в текстах эпоса Олонхо.

Для достижения цели поставлены следующие конкретные задачи:

1. Выявить основные характеристики чабыргах, которые использованы в текстах олонхо;

2. Провести семантический, сравнительный анализы и выделить тематические, семантические, поэтические особенности чабыргах в текстах олонхо.

Чабыргах в текстах олонхо богат поэтическими приемами; стих чабыргах в олонхо соответствуют тексту традиционного чабыргах.

Практическая ценность работы состоит в том, что материалы и выводы исследования могут быть полезны людям, интересующимся изучением фольклора, в частности, чабыргах. Выводы и наблюдения применимы в практике преподавания якутского языка и литературы, национальной культуры. Полученные результаты исследования и материалы могут быть применены при разработке лекционных, практических курсов и спецкурсов по якутскому фольклору.

Исследование особенностей чабыргах в текстах олонхо показывает, что чабыргах является архаичным жанром якутского устного народного творчества. Как отмечают исследователи (Серошевский, 1993, Романова, 1998) генетические корни связаны «с древними традиционными ритуалами якутов».

Основным назначением традиционного чабыргах были юмор, насмешка, сатира, иносказание. А также просто игра слов, упражнение для развития детской речи. Чабыргах исполняются очень быстро речитативом или наполовину пелись. Чабыргах отличаются краткостью, четкой ритмикой их исполнения. Такая особенность наблюдается и в текстах олонхо.

По итогам исследования семантических и поэтических особенностей чабыргах в текстах олонхо сделаны следующие выводы:

Одной из основных особенностей языка чабыргах в текстах эпоса олонхо является архаичность слов;

Отличительной чертой стиха чабыргах в тексте олонхо является его лаконичность и ритмичность. Якутский чабыргах в текстах олонхо, как и в традиционных чабыргах, имеет метрический тип, двухсегментную структуру, в основном состоит из формулы СГС/СГС;

□□ Аллитерация и рифма в чабыргах не так выражены. Употребляются в основном горизонтальная аллитерация, парные и перекрестные рифмы;

В текстах олонхо мало использованы чабыргах-загадки и двойные звукоподражательные слова;

Выделяется несколько видов концовки чабыргах: имя собственное, заговорно-заклинательная формула проклятия или заклинания, глагольная конструкция с закрытым слогом;

Образность чабыргахов очень богата. Широко используются эпитеты, гиперболы, повторы, сравнения и «картинные слова». По итогам исследования, насчитано всего 21 художественно-выразительное средство;

В текстах олонхо в форме чабыргах изображены в основном образы удаганок, женские персонажи абасы;

По итогам исследования можно сказать, что чабыргах в текстах олонхо встречается часто, так как является архаичным жанром, «перворечью», истоки которого связаны с

обрядовой поэзией народа. Стих чабыргаха в текстах эпоса Олонхо в основном соответствует тексту традиционного чабыргаха.

Литература:

1. Кулаковский А.Е. Научные труды. Я., 1979. -483 с.
2. Ноговицын В.А. Чабыргах в олонхо. // Олонхо: традиции и современность. Я.: 1998. С. 15-16.
3. Ойунский П.А. Сочинения. Т. 3. Научные труды. Я.: Як.кн.изд. «Бичик», 1993. – 61 с.
4. Пекарский Э.К. Словарь якутского языка. В III т. 1959. -1280 с.
5. Серошевской В.Л. Якуты. Москва: Ассоц. "Рос. полит. энцикл.", 1993. -736 с.

Научный руководитель - Атласова М.М., к.п.н., доцент

АРХИТЕКТУРА ДРЕВНЕГО МОСКОВСКОГО КРЕМЛЯ

Петрова Н.В.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры Северо-Востока РФ,
г. Якутск

На уроке мировой художественной культуры мы проходим много видов архитектур разных стран и народов. Но нужно начать с себя и с изучения нашего знаменитого архитектурного ансамбля с богатой многовековой историей [1]. И наша цель - это формировать детям представление об особенностях архитектуры Московского Кремля. Задачи: научить определять основные стили в архитектуре Древней Руси; определять особенности этих стилей; различать храмы по принадлежности к архитектурным школам.

Наш урок будет составлен из таких методов, как презентация, беседа и самостоятельная работа. Объектом предмета является: Московский Кремль – это жемчужина мировой архитектуры. Возник более десяти веков назад на высоком Боровицком холме. Это оборонительное сооружение вятичей, состоявшее из земляного вала, рва и частокола. В XII веке Кремль являл собой небольшую деревянную крепость. При Иване Калите, в XIV веке, территория его заметно расширилась. Затем Дмитрий Донской увеличил площадь Кремля еще больше, возвел белокаменные стены и башни. Современный вид мощной крепости над Москвой-рекой был оформлен в конце XV века. В воинственном обрамлении несокрушимых стен возвышаются на Боровицком холме златоглавые соборы Кремля: Успенский собор, Благовещенский собор и Архангельский собор. Они были построены в конце XV — начале XVI веков лучшими русскими и итальянскими зодчими.

Успенский собор. Итальянский мастер Аристотель Фиораванти воплотил в облике храма черты древнерусской архитектуры, увенчав его по-новгородски мощными главами и внося детали владимирского зодчества — белый камень и колончатый поясок. Интерьер собора поражал современников и величием, и светлостью, и пространством. Здесь венчались на царство русские самодержцы.

Благовещенский собор был построен русскими мастерами в традициях псковской и московской архитектуры на старом подклете, сохраненном от предшествовавшего храма. Современный облик собора с крытыми галереями и четырьмя приделами на их углах, с пирамидальным силуэтом, увенчанным девятью золочеными куполами, сложился в 60-е годы XVI века. Стены собора расчленены лопатками и завершены килевидными закомарами, что свойственно раннемосковской архитектуре, ритм закомар повторяют кокошники в основании центральной главы, в аркатурный фриз вписаны узкие щелевидные окна.

Архангельский собор по отделке больше напоминает дворец, чем храм. Фасады его украшены раковинами в стиле итальянского Возрождения. До 1730 года собор был царской усыпальницей. Здесь находятся гробницы Ивана Калиты, Петра II, Дмитрия Донского. Рядом

с соборами красуется Грановитая палата, по своей архитектуре напоминающая дорогой ларец. Построенная в конце XV века итальянскими умельцами, она стала парадным приемным залом древнего Кремля. Это Древнейшее сооружение Кремля. Вся плоскость стены была облицована белым камнем, обтесанным на четыре грани. Здесь принимали почетных гостей на аудиенцию к государю, отмечались важнейшие в судьбе государства события. Иван Грозный праздновал здесь в 1552 г. взятие Казани, а Петр I в 1709 г. - победу над шведами. Стены палаты украшены фресками. Они рассказывают об истории России. Далее Теремной дворец, снаружи и внутри затейливо украшен узорчатой резьбой, напоминающей народную вышивку, был возведен искусными мастерами в середине XVII века. Задуманный государем Михаилом Федоровичем как парадные царские покои, он и сегодня является президентской резиденцией.

Беседа по вопросам: Какие типы храмов получили распространение в эпоху раннего христианства? Что общего в декоре раннехристианских храмов любого типа? В чем заключаются отличия? В чем состоят особенности византийского стиля? Какие отличия характерны для локальных архитектурных школ Древней Руси? К следующей самостоятельной работе предлагается разделить на 2 группы. И дать задание каждому. Это самостоятельная работа группой [3]..

Такой метод сплотит детей и научит слышать других. Возможно, некоторые дети могут узнать и новую информацию, например то, что они не расслышали или пропустили. Задание для 1-ой группы: Найти общее для Успенского и Архангельского соборов черты византийского стиля и продемонстрировать их. Задание для 2-ой группы. Найти черты владими́ро-суздальского зодчества в архитектуре и декоре данных храмов. После ответов детей, приступаем к проверке и подведению итогов.

Итог к заданию №1. 1. В основе данных соборов лежит византийский храм крестово-купольного типа. 2. В храме три нефа, три апсиды. 3. Центральный купол опирается на столбы при помощи парусов. 4. Иконостас очень схож с византийским. Отчасти это объясняется тем, что в московской школе живописи того времени одним из направлений было византийское, в котором работали приглашенные из Византии художники. 5. Порядок размещения декоративного убранства схож с убранством византийского храма.

Итог к заданию №2. 1. В Успенском соборе архитектор воспроизвел основу Владимирского собора, который представлял собой несколько вытянутый с запада на восток прямоугольный объем с шестью столбами, тремя нефами, тремя апсидами, что в свою очередь восходит к Византии. 2. Арки повторяются в очертаниях оконных проемов и порталов. 3. Аркатурный пояс. Детям можно было пользоваться учебниками и записями в тетрадях. Потому что информация путем самостоятельного поиска остаётся в памяти.

Таким образом, Московский Кремль – это сложный архитектурный ансамбль, впитавший в себя черты различных архитектурных стилей, направлений, школ, а следовательно – культур, но при этом Московская архитектурная школа выработала свой собственный неповторимый стиль. Каждый из памятников удивительно своеобразен и уникален, у каждого своя история и свой характер. К сожалению, не все памятники архитектуры Древней Руси выстояли и дожили до наших времён. Но в наших силах сохранить и уберечь то, что сохранилось. Сегодня Московский Кремль — не только часть всемирного культурного наследия, но и великая святыня России. Днем и ночью горят на его башнях рубиновые звезды, символизируя славу и гордость страны.

Литература

1. Атласова М.М. Технологические особенности приобщения к национально-этнической культуре: учеб. пос. - Якутск.: ИД "СВФУ им.М.К.Аммосова", 2015. - 200 с.
2. Неменская Л.А. Изобразительное искусство. Искусство в жизни человека.
3. Неменский Б.М. Педагогика искусства. Видеть, ведать и творить. Книга для учителей общеобразовательных учреждений. Под ред. Комаровой Е.А, Просвещение, 2012.

Научный руководитель - Атласова М.М., к.п.н., доцент

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПЕДАГОГА-ОРГАНИЗАТОРА ПО ХУДОЖЕСТВЕННОЙ КУЛЬТУРЕ

Пономарев Е.М.,
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

Цель: Ознакомление школьников с шедеврами ранней художественной культуры и организация с ними классных часов.

Задачи: 1. Ввести школьников в мир художественной культуры с помощью использования информационных технологий. 2. Привлечь интерес школьников к шедеврам ранней художественной культуры 3. Усилить духовно-эстетическое воспитание, используя методы словесного искусства.

Сейчас очень много школьников стали запечатлеть на своём телефоне разные художественные фотографии со сленгом «Эстетика». Но они не знают суть слова, эстетика, художественный взгляд и искусство. Вот именно поэтому мы проводим классные часы, открытые уроки и занятия на тему «Художественная культура раннего возрождения», чтобы у детей появилось правильное художественное мышление.

Вначале обсуждаем, когда у человечества появился художественный взгляд? Начнём с того времени, когда человек был предоставлен природе. Сперва художественный взгляд выработался у пещерного человека. Он мог увидеть свой облик только сидя у ручья или речки. Там ему отображается своё лицо, и он имеет представление что такое лицо, формы, структуры самого себя и т. д. Вот с того времени у человека постепенно появляется художественный взгляд. Из истории МХК нам известно, что около пещеры ученые находили камни с изображением лица человека [1].

В школе мы работаем педагогом-организатором, а именно в Нижне-Бестяхской СОШ им. М.Е. Попова. Как педагог-организатор я должен провести разные мероприятия по различным направлениям. Сегодня мы рассмотрим вопросы приобщения школьников к художественной культуре. Мы думаем, что каждый школьник должен знать основателей, разных шедевров, загадочных картин и художников раннего возрождения, ведь именно каждая творческая деятельность, искусство современных школьников, как в нашем примере должен знать суть и историю картин. Мы проводим очень много мероприятий, сейчас расскажу, какие классные часы мы проводили для детей. Открытый урок для школьников на тему «Художники раннего возрождения». На этот открытый урок мы рассказали таких художников, как Леонардо Да Винчи, Микеланджело, Рафаэль и др. [4]. Рассказали, как все началось, про самые популярные шедевры и какие у них таинственные истории. Почему именно создали эти картины, не зная, что станут мировыми и историческими, играющих роль всей культуры и искусства.

Дети были очень воодушевлены, прямо сидели и все поняли, внимательно слышали лекцию на одном дыхании, тем самым очень сильно удивили нас. Мы подумали, что нынешние дети очень быстро подхватывают все подряд, и им интересны лекции на такие темы, как «Таинство, загадки, теории и рассуждения», тема затронула души и внимание каждого ребёнка. Этот тематический час был проведён для моих активистов школы с целью пропаганды «Мир искусства». Мы частенько замечали, что наши активисты всегда фотографируют все подряд, будь то цветы, вид улицы или еду и многое другое. Они после снимки всегда говорят: «Это получилось эстетично», «Найдите эстетичное место», «Чёрно-белая эстетика» и т.п. Вот, поэтому такой урок мы проводим именно для наших детей-фотографов.

Мы объясняем им значение слова «Эстетика», как и где появилось это слово. Дети уже сейчас знают, как правильно обозначает слова «Эстетика». Как раз это был маленький, но уверенный толчок в «мир искусства и культуры». Таким образом, работая педагогом-организатором у нас есть возможность достучаться и дойти до каждого ученика. Это для нас огромный плюс и возможность! Мы научили и открыли двери для детей в мир искусств.

Мы не против чтобы они сфотографировали именно так-то как-то, нет, мы, наоборот, воспитываем детей к культуре, искусству. Дети замечательно запомнили обозначения терминов, как «Эстетика», «Культура», «Мировая художественная культура», «Шедевр», «Искусство», «Художественный взгляд» и т.д. Дети, которые были у нас на уроках, сейчас уже обрели первоначальные теоретические знания о художественной культуре. Они запомнили и были очень заинтересованы шедеврами прошлых веков, Леонардо Да Винчи портрету «Мона Лизы». Задавали вопросы. Так эти ребята были проинформированы по интересующим вопросам. Ученики во время открытых часов, уроков духовно обогащаются новыми знаниями о древней и современной культуре.

Литература:

1. Атласова М.М. Технологические особенности приобщения к национально-этнической культуре: учеб. пос. - Якутск.: ИД "СВФУ им.М.К.Аммосова", 2015. - 200 с.
2. Взаимодействие искусств в педагогическом процессе: Межвуз. Сб.науч.тр. –Л.: ЛГПИ, 1989. -155 с.
3. Емохонова Л.Г. Мировая художественная культура : учеб. пособие для студентов. – М.: Издательский центр «Академия», 2007. – 544 с.
4. Рапацкая, Л. А. Мировая художественная культура : 10 кл.: в 2-х частях. Ч. 2. Русская художественная культура: / Л.А.Рапацкая. – М.: Гуманитар. Изд. Центр ВЛАДОС, 2008. – 315 с.: ил.
5. Рыбакова О.Ю. Азбука искусств: методы преподавания курса МХК. – Волгоград: «Панорама», 2006.

Научный руководитель - Атласова М.М., к.п.н., доцент

ОБУЧЕНИЕ ШКОЛЬНИКОВ К КУЛЬТУРЕ ТРУДА

Попова О.В.,
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

В жизни каждого человека, безусловно, важнейшее место занимает труд. В процессе труда совершенствуется сам человек, формируется его личность. Труд является фундаментом воспитания у каждого народа. В труде рождаются и развиваются сознательность, любовь и уважение к трудящемуся человеку, в труде крепнет дружба. Но надо уметь правильно работать, и относиться к труду. Просто выполнять заданное поручение это другое, а уметь правильно организовать свой труд это другое. Правильное отношение к труду называют культурой труда. Культура труда играет большую роль в жизни человека. Культура труда влияет на все аспекты человеческой жизни, так, например, в отношении с людьми, в составлении плана дня, влияет на процесс работы, качество выполнения работы.

Человек, который владеет культурой труда, отличается от человека, который не знает его. Вы могли заметить, что одну и ту же работу разные люди могут выполнять совершенно по-разному. Один человек сделает эту работу легко, быстро и качественно, а другой же, напротив, на выполнение той же самой работы, потратит уйму времени, устанет, и результат его труда будет не таким, каким желалось бы его видеть. Дело в том, что каждый человек имеет различное представление о трудовой деятельности, о ее организации, планировании, использовании различных информационных технологий, безопасности труда, оформлении рабочего места, также отличается и отношение людей к труду. Культура труда у каждого человека разный, у одних более высокий, у других менее. И так, под культурой труда принято понимать совокупность личностных и постепенно выработанных качеств работника, а также устройство предприятия, таким образом, благодаря которому стимулируется, координируется и реализуется трудовая деятельность. В культуре труда исследователи

выделяют несколько составляющих его компонентов, это: дисциплина, трудовая среда, организация рабочего места, охрана труда и техники безопасности, культура трудовых отношений, и эффективность трудовой деятельности.

В педагогике культуру труда рассматривают как умение и привычку рационально планировать, организовывать и учитывать свою работу и работу товарищей, подчиняясь трудовой дисциплине и выполняя общие задачи трудовой деятельности коллектива. В настоящее время растет потребность общества в личности нового типа, обладающей такими качествами как инновационный стиль мышления, готовность к творчеству, к постоянному поиску нестандартных способов осуществления любой деятельности.[2] Важной составляющей процесса формирования личности должно стать формирование сотрудника, компетентного в своей области и в то же время обладающего высокой профессиональной мобильностью, готового к переподготовке, смене работы, обладающего навыками и навыками культуры поведения в процессе работы. Это все идет через культуру труда. Сейчас востребованы работники владеющие культурой труда.

Ставим во внимание, то, что к культуре труда, нужно обучить с детства. Дети обычно подражают все, что делает взрослый человек, и через это и можно плавно привить ребенка культуре труда. Также можно привить культуру труда начиная с бытовых трудов, например, после рисования убрать за собой карандаши, если съели конфет, выбросить обертку в мусор, сказать поправить постель и только если убрали постель день пойдет, как надо. Такими маленькими приемами ребенок, учащиеся, неосознанно научатся к культуре труда и будут правильно организовывать свое время, процесс выполнения труда. Получается, что правильное отношение к труду исходит из семьи. Но в настоящее время многие не успевают присмотреть за детьми, родители, чтобы все успеть делают все сами, и не учат детей к культуре труда. Если есть такие случаи, родители могут отправить ребенка в трудовой лагерь, где детей учат к трудолюбию и к культуре труда. К культуре труда дети учатся во время выполнения труда, так учащимся надо выполнять работы посильные им. Так, нами был проведен эксперимент на базе летнего лагеря «Юность» с. Хаптагай Мегино-Кангаласского улуса, где в течение одного сезона учащиеся обучались основе труда и коллективной работе. Как показывает опыт, учащимся нужна мотивация на выполнение работы, надо им самим дать подумать, надо привить у них самостоятельность. Так в лагере все воспитанники были воздействованы то, чем хотели бы заниматься, некоторые научились основам строительства, некоторые научились готовить, убираться. Мы наглядно им показали если правильно организовать свое трудовое место, рассчитать время выполнения работы, то успеть можно многое. Учащиеся наглядно научились многому и были довольны.

Так, одна из предпосылок привития детей к труду заключается в том, что воспитанные с ранних лет к труду дети, отличаются в школе самостоятельностью, организованностью, активностью, опрятностью, умением себя обслужить. Воспитание детей к культуре труда способствует всестороннему развитию детей. Выполняя трудовые обязанности, преодолевая определенные трудности, ребенок становится более подвижным и ловким, более выносливым и терпеливым, наблюдательным, учится точно и быстро выполнять порученное дело. Воспитанный в труде человек, знающий культуру труда, никогда не растеряется в жизни, всегда сумеет побороть затруднения на своем пути.

Литература

1. Арнаутова Е. Родителям - о воспитании трудолюбия у школьников - 1993.
2. Витковский А. Воспитание у школьников трудолюбия. – М., 2010.
3. Иголкина Е.И., Формирование культуры труда младших школьников (На примере уроков трудового обучения)

Научный руководитель - Атласова М.М., к.п.н., доцент

КУЛЬТУРНЫЕ КОДЫ РАССКАЗЕ И.А.БУНИНА «ЧИСТЫЙ ПОНЕДЕЛЬНИК» В ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ НА УРОКАХ РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Томская К.А.
Северо-Восточный федеральный университет,
Филологический факультет,
г. Якутск.

Актуальность работы определена в понятии культуры как ключевой категории современного мира. Особую значимость эта категория приобретает в условиях глобализации. Культура является не только маркером идентичности, но и связующим звеном для каждой общности. Культурный код в литературе - ключ к пониманию типа культуры, позволяет понять преобразование значения смысла и является совокупностью знаков (символов), их комбинаций, заключенных в любом предмете. Рассказ И.А.Бунина «Чистый понедельник» является отражением и одной из основ культурного кода, на примере которого можно отследить и изучить целый ряд аспектов, таких как исторические и общественные явления, взаимовлияние различных культур и искусства.

Термин «коды культуры» нередко можно встретить в отечественных исследованиях, посвященных концептуально-теоретическим аспектам культурологического знания. В учебной литературе представление о кодах культуры чаще всего дается в общем виде, без теоретической обоснованности и содержательной конкретизации. Культурный код — (code) 1) ключ к пониманию данного типа культуры (дописьменный, письменный, экранный периоды). К. к. позволяет понять преобразование значения в смысл 2) совокупность знаков (символов), смыслов (и их комбинаций), которые заключены в любом предмете. [5]

В рассказе И.А. Бунина «Чистый понедельник» показана картина жизни России 1910-х годов, которая противопоставляется древней Руси, сохранившаяся в храмах, старинных обрядах, памятниках литературы.

События рассказа «Чистый понедельник» происходят в Москве 1913 года. Бунин рисует два образа Москвы: «Москва – древняя столица Святой Руси» (где свое воплощение нашла тема «Москва – III Рим») и Москва – начала XX. С одной стороны, это Москва ночная, светская, являющаяся своеобразной антитезой другой Москве, Москве православной, представленной в рассказе храмом Христа Спасителя, Иверской часовней, собором Василия Блаженного, Новодевичьим, Зачатьевским, Чудовым монастырями, Рогожским кладбищем, Марфо-Мариинской обителью.

Православный мотив представлен названием рассказа Чистый понедельник знаменует конец Масленицы с ее гуляниями и весельем и одновременно начало Великого поста.

Архитектурный контекст представлен двумя стилями и церковного и гражданского зодчества столицы «византийский» и «русский». Кремлевские соборы построены итальянскими зодчими, в частности Архангельский и Успенский; Иверская часовня – Грузия; «что-то киргизское в остриях башен Кремля». С упоминанием в тексте рассказа о Рогожском кладбище и трактире Егорова. Рогожское кладбище представляет собой центр московской общины старообрядцев, символ извечного русского «раскола» души. Кроме этого, в рассказе упоминаются храм Василия Блаженного, собор Спаса-на-Бору, Новодевичий монастырь, Марфо-Мариинская обитель, могильные памятники Эртеля, Чехова.

Следующий культурный код представлен литературным контекстом и символами, деталями. Литература представлена именами писателей и культурных деятелей эпохи (Пересвет и Ослябя) Серебряного века, упоминаются книги Гофмансталя, Шницлера, Тетмайера, Пшибышевского, Брюсова, древнерусская «Повесть о Петре и Февронии», роман «Война и мир» Л.Н. Толстого. Символы в тексте представлены несколькими образами: . Красные Ворота и храм Христа Спасителя – важнейшие символа Москвы, а за ней и всей России. Живопись представлена в картине босого Толстого, который висит над диваном героини. В рассказе главная героиня разучивала "медленное, сомнамбулическое прекрасное начало "Лунной сонаты" Бетховена. Кроме этого, упоминается марш из оперы «Аиды» Дж.Верди.

В учебной программе рассказ И.А.Бунина «Чистый понедельник» проходят в 11 классе. Для удобного изучения рассказа, обучающимся предлагается создать таблицу, которая состоит из столбцов с названиями видов искусства: архитектуры, живописи, музыки, литературы.

При изучении элементов архитектуры, учащиеся могут воспользоваться интерактивной доской, перейти по ссылке на онлайн экскурсии по храмам, церквям, памятникам писателей. Кроме того, обучающиеся могут использовать онлайн экскурсии по Третьяковской галерее и собственными глазами увидеть элементы живописи, которые упоминаются в рассказе.

При упоминании произведений музыки великих композиторов, можно использовать музыкальное сопровождение. На уроке можно дать послушать «Лунную сонату». Кроме того, в рассказе упоминается великий итальянский композитор Джузеппе Верди и его знаменитый марш из оперы «Аиды». Также можно дать обучающимся не только послушать, но и посмотреть отрывок из оперы «Аида».

При изучении литературы, при упоминании писателей в рассказе, которыми интересуются наши главные герои, можно предложить обучающимся подготовить выступление на следующий урок о писателях.

Литература:

1. Аванесова Г.А., Купцова И.А. Коды культуры: сущность и назначение // Социально-гуманитарные знания. 2008. №1. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/kody-kultury-suschnost-i-naznachenie> (дата обращения: 17.03.2022).
2. Афанасьев, В.Н. Бунин. Очерк творчества. / В. Н.Афанасьев. - Москва: Просвещение, 1966. - 382 с.
3. Афонин, Л.Н. Слово о Бунине. Бунинский сборник (материалы научной конференции, посвященной 100-летию со дня рождения И. А.Бунина)/ Л.Н. Афонин. – Орел: Просвещение, 1974 – 178 с.
4. Бонами, Т.М. Творчество И. А. Бунина в контексте русской культуры / Т.М. Бонами. — . Москва: Наука, 2003.-129 с.
5. Гуревич П.С. Культурология. 3-е изд., перераб. и доп. - М.: 2001 — 280 с.
6. Зимина-дырда Татьяна Юрьевна Мир художника в рассказах И. А. Бунина // Вестник ЧелГУ. 2010. №22. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/mir-hudozhnika-v-rasskazah-i-a-bunina>.
7. Крутикова, Л.В. В мире художественных изысканий Бунина (как создавались рассказы 1911 – 1916 годов) / Л.В. Крутикова //Литературное наследство. – 1973. - № 84.

Научный руководитель - Кузьмина Л.Я., к.пед.н., доцент

СЕРГЕЙ ЕСЕНИН - МАСТЕР СЛОВЕСНОЙ ЖИВОПИСИ

Хаталыкова О.В,
Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
Якутск.

В характеристике поэзии С.А.Есенина можно отметить следующие ключевые слова и понятия: «любовь ко всему живому», «милосердие», «нежность к берёзкам и лугам, к зверью и людям»... В стихотворении «Не жалею...», написанном в 1921 году, поэт остался верен своему убеждению в том, что природа и человек едины, связаны одной цельной нитью: природа «очеловечивается», а человек «растворяется в природе. В своей поэзии Сергей Есенин выступает как мастер словесной живописи. Он создает яркие, сугубо «есенинские» художественные образы, позволяющие назвать его поэтом-живописцем, поэтом-колористом. Это даёт нам право поставить Есенина в один ряд с великими художниками-пейзажистами Иваном Шишкиным, Исааком Левитаном, воспевшими Русь и её природу. И наравне с

такими установившимися понятиями, как «шишкинский лес», «левитановская осень», можно с полным правом сказать: «есенинская берёзовая роща», «есенинский клён», «есенинские поля», «есенинская Русь».

С помощью художественно-экспрессивных средств поэт придаёт своим произведениям образно-метафорический смысл. В стихотворении «Не жалею, не зову, не плачу» я отметила следующие изобразительно-выразительные средства, усиливающие значение произведения, придающие образность содержанию и подтверждающие неотъемлемость человека и матери-природы:

Тропы. Эпитеты: берёзового ситца, дух бродяжий, гулякая рань, розовый конь. Метафора: золото увяданья, золотом охваченный, сердце, тронутое холодком, страна берёзового ситца, пламень уст, буйство глаз, половодье чувств, льётся листьев медь. Олицетворение: реже расшевеливаешь пламень уст, страна не заманит. Сравнение: пройдёт, как дым; словно проскакал на розовом коне

Фигуры: Градация: не жалею, не зову, не плачу. Инверсия: увяданья золотом охваченный, теперь скупее стал, льётся медь. Риторическое обращение: Дух бродяжий! О, моя утраченная свежесть. Риторические вопросы: Жизнь моя? Иль ты приснилась мне?

Цветосимволика стихотворения. Мир поэзии Есенина представляет собой неразрывное художественное полотно из образов, символов, красок. В данном стихотворении они характеризуют не только картины родной природы, но и душевное состояние лирического героя в разные периоды жизни. Хотя стихотворение и грустное, потому что речь идёт о невозвратности того, что миновало, прошло, но оно воспринимается как тихое благодарение матери-природе за подаренную жизнь на земле, как благословение всего живого на ней. И в этом отношении очень выразителен белый цвет. Это позитивная сторона антитезы «чёрное – белое», абсолютный цвет чистоты, истины, невинности. Это цвет позитивной модели мира и божественности – такое понимание особенно близко нам, якутам: у нас солнце белое – үрүн күн, небесный покровитель якутов Үрүн Аар Тойон, алгысчыт на ысыахе в белом одеянии, национальный праздник ысыах – Үрүн Тунах ыһыах – праздник белого изобилия. Белая лошадь, белый олень считаются священными. Белая пуночка – үрүн тулук – олицетворение женской красоты. Белый стерх – символ счастья.

Зелёный цвет символизирует весну жизни, ожидание радости, надежду на будущее.

Розовый – символ восхода солнца, вечного круговорота жизни, это цвет утренней зари.

Красный – это острое, пламенное ощущение счастья, переполненности жизнью, это гимн жизни. Жёлтый цвет – цвет тяжёлого золота и меди – ассоциируется со зрелым возрастом лирического героя, когда уже и в нём, и в осенней природе нет ярких живых красок.

Всё сказанное можно подтвердить портретами Есенина, раскрывающими его душевное состояние в разные годы жизни.

Эргономика стихотворения:

Данное стихотворение можно разделить на три смысловые части: прошлое, настоящее и благословение всему человечеству на будущее. Для раскрытия их содержания я обратилась к знаковому письму, т.е. эргономике. Первую часть я графически изобразила в виде дерева и падающего с него листа. Здесь можно провести параллель: дерево = жизнь; лист увял, опал = человек умер. Это и показывает автор, говоря, что «всё пройдёт...». Второй знак показан в виде сомкнутых губ – уже ничто не сможет их раскрыть, нет былого «пламени уст», а многоточие в последнем четверостишии можно принять за обрыв фразы, т.е. за прекращение дыхания человека. Суть этого знака – «все мы тленны». Третий знак выводит нас к тому понятию, что в этом мире всё повторяется из века в век: то, что опало, умерло – возвращается в землю и снова рождается. И так совершается вечный круговорот жизни. Это и есть, по мнению Есенина, благословение свыше на веки вечные, потому я добавила святой знак в виде нимба.

Данная работа помогла нам проникнуть в подтекст лирического произведения через его изобразительно-выразительные средства, цветовые символы и графические знаки, и тем

самым постичь мастерство Сергея Есенина в изображении мира чувств и мыслей человека в его тесной взаимосвязи с природой. Мы попытались доказать Есенина как мастера словесной живописи. Можно поставить рядом с великими художниками-пейзажистами Иваном Шишкиным, Исааком Левитаном, которые воспели Русь и её природу.

Литература:

1. Воронова С.М., Федорова К.И. Цветообозначения в олонхо П.В.Оготоева «Элэс Боотур». Материалы международной НПК, посвященной Европейскому дню языков в 2-х томах – Якутск, 2007.
2. Воспитание человека, гражданина, патриота через педагогическую деятельность (из опыта работы учителя русского языка и литературы Хатылыковой К.А.) – Ытык-Кюель, 2009.
3. Прокушев Ю.Л. Сергей Есенин. Собрание сочинений в 3-х томах – М., 1983.
4. Соболева О.Л. и др. Русский язык. Универсальное учебное пособие – М., 2000.
5. Чиста небесная лазурь. Стихи русских поэтов – М., 2008.

Научный руководитель - Атласова М.М., к.п.н., доцент

**ПРОДВИЖЕНИЕ ПРОДУКТОВ ЯКУТСКОГО БИЗНЕСА В НЫНЕШНИХ РЕАЛИЯХ
(НА ПРИМЕРЕ ЯЗЫКОВОЙ ШКОЛЫ «ИНТЕНСУС»)**

Васильев Е.А.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск.

В нынешнее время, когда основной канал продвижения и продаж был признан в России экстремистским, медийным персонам, инфлюенсерам, бизнесу стало сложно продвигать свой бренд.

Вследствие утраты этого канала информирования, самозанятым негде продавать, а бизнесу презентовать и продвигать свой товар.

Целью работы мы обозначили анализ каналов продвижения якутского бизнеса на примере Языковой школы «Интенсус».

Продвижением принято называть маркетинговый процесс и инструменты – любую из возможных форм коммуникации, используемых для информирования, убеждения и напоминания о своих товарах, услугах, общественной деятельности и их влияния на общество. Однако, согласно философии маркетинга, любая маркетинговая активность должна быть комплексна, поэтому, продвижение – это также комплексная работа и комплекс мер.

Цели продвижения: проинформировать или напомнить о предложении, стимулировать спрос и улучшить образ марки, товара и компании.

Проводя мероприятия торгового маркетинга, связанные с продвижением решают ряд задач: повышение общего размера рынка; повышение объема ваших собственных задач; увеличение рыночной доли; поддержка или формирование маркетингового канала (дистрибьюции, дилеров продавцов); контратаковать предложения соперника; обеспечить осведомленность о продукции, бренде или компании; повлиять на запросы потребителей; преодолеть предрассудки целевой аудитории, связанные с прошлыми неудачами, новым товаром и проч.; повысить объем и частоту покупок; сформировать доверие целевой аудитории; повлиять на решение покупателей купить товар; информировать потребителей о Ваших предложениях.

Функции продвижения: создание имиджа (образа: престижности, низких цен, инноваций и т.п.); информирование о товаре и его параметрах, сути предложения; сохранение популярности товаров (услуг), поддержка знания о них у ЦА; изменение имиджа товара; создание лояльности среди участников маркетингового канала; убеждение покупателей; информационная поддержка потребителей, покупателей; ответы на вопросы потребителей; распространение информация о компании.

Мероприятия по продвижению включают в себя: рекламу на различных рекламных носителях, рекламные акции; мероприятия; публикацию информационных статей; выступления и публикации материалов лидерами мнений; выставки, конференции, симпозиумы, круглые столы; брифинги, пресс-конференции; мастер-классы, семинары и вебинары; P.O.S. материалы (от англ. Point of Sales - точках продаж); прямая горячая линия [1].

Мы будем анализировать каналы продвижения Языковой школы «Интенсус». Данная школа рынке образовательных услуг с 1998 года. Школа предлагает курсы английского и китайского языков для детей и взрослых. 180 учеников, 6 опытных педагогов с профильным образованием. Имеются курсы по подготовке к ЕГЭ и ОГЭ по английскому и русскому языкам.

Инстаграм (*Компания Meta признана экстремисткой организацией, работа в России Фэйсбука и Инстаграма запрещено*) был основным каналом для продвижения и продаж. Других каналов с большим объемом распространения не было. Количество обращений сократился на 14% за аналогичный период в феврале 2022 года. Просмотры, охват аудитории сократился на 40,6%, вовлечение сократилось на 49,3%.

Школа начала продвигать свои услуги в социальной сети «ВКонтакте». Якутскому бизнесу трудно перейти туда, так как большинство населения Якутии использовала Инстаграм (*Компания Meta признана экстремисткой организацией, работа в России Фэйсбука и Инстаграма запрещено*). В этой социальной сети количество в Якутии людей, старше 18 лет, зарегистрированных в «ВКонтакте», составляет 11897 человек, в то время, когда в «Инстаграме» активных пользователей было намного больше. Реклама контекстная, дешевле, чем у Инстаграма. В этой социальной сети есть такие актуальные функции как: «Клипы», «Подкасты», «Сюжеты» и другие.

Многие организации, блогеры, бизнес перешли на мессенджер «Телеграм». У этой платформы реклама дорогая (от 2 млн евро); специфика мессенджера направлена на текстовые материалы; для работы канала нужно сильное продвижение

Публикация в новостных страницах дает большой охват (Охват страницы – 137 900. Охват рекламы – 3600+. Обратная связь на публикацию – 40. Обратная связь – 1.), но нужно учитывать имидж и целевую аудиторию страниц.

В Языковой школе проводятся такие мероприятия для популяризации, как Неделя китайского языка (привлекли 2 клиента), Неделя открытых дверей, встречи со студентами СВФУ (охват 50 человек) и Республиканская олимпиада по английскому языку (50 участников из 11 улусов и города Якутска).

Также были выступления и публикации материалов лидерами мнений в социальных сетях, что привлекло внимание аудитории этих людей.

Используются P.O.S. материалы (от англ. Point of Sales - точках продаж) в виде баннера, раздаточных материалов, флаеров и визиток.

В итоге Языковая школа потеряла за март месяц 8% учеников, зато прибавилось 7,7% учеников. Охват аудитории в «Инстаграме» сократилась на 49%. Охват аудитории по новым каналам продвижения увеличилась на 62% по сравнению с февралем 2022 года. Осваиваются новые каналы продвижения и продаж.

В итоге, можно сказать, что бизнес должен быть застрахован от непредвиденных случаев, в частности блокировки некоторых каналов продаж. Март 2022 года дал для бизнеса возможность осваивать новые каналы, охватить новую аудиторию.

Литература

1. Продвижение (promotion). Режим доступа: https://www.marketch.ru/marketing_dictionary/marketing_terms_p/prodvizhenie_promotion/#:~:text=%D0%9F%D1%80%D0%BE%D0%B4%D0%B2%D0%B8%D0%B6%D0%B5%BD%D0%B8%D0%B5%20%D1%82%D0%BE%D0%B2%D0%B0%D1%80%D0%B0%20%D0%BF%D1%80%D0%B8%BD%D1%8F%D1%82%D0%BE%20%D0%BD%D0%B0%D0%B7%D1%8V%D0%B2%D0%B0%D1%82%D1%8C%20%D0%BC%D0%B0%D1%80%D0%BA%D0%B5%D1%82%D0%B8%BD%D0%B3%D0%BE%D0%B2%D1%8B%D0%B9,%D0%B8%20%D0%B8%D1%85%20%D0%B2%D0%BB%D0%B8%D1%8F%D0%BD%D0%B8%D1%8F%20%D0%BD%D0%B0%20%D0%BE%D0%B1%D1%89%D0%B5%D1%81%D1%82%D0%B2%D0%BE. (Дата обращения 20.03.2022).

2. Языковая школа «Интенсус» Режим доступа: <https://taplink.cc/intensus> (Дата обращения: 20.03.2022)

ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ ИМИДЖ ОБРАЗА АРКТИКИ В ПРОЗЕ С.А.ПОПОВА – ТУМАТ

Винокурова М.А.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ,
г. Якутск

Выбранная нами тема является в настоящее время особо актуальной, так как, за последнее время десятилетие интерес к Арктической зоне Якутии сильно возрос. Арктика – это удивительная часть территории нашей планеты, описание которой нередко сопровождается ареалом загадочности. Для нашей страны Арктика представляет собой не только ресурсную базу, уникальную экосистему, но и кладовую самобытной культуры. В связи со все возрастающей ролью Арктического региона представляется изучение образа Арктики, путей его формирования и вот с этим возрастает актуальность темы Арктики в якутской литературе в целом.

Актуальность работы состоит в рассмотрении осмысления и восприятия Арктики как имиджа в якутской литературе.

Новизна исследования: в поле зрения наших интересов находятся неизученные в данном аспекте произведения, раскрывающие тему Арктики. Это первая попытка исследования территориальной особенности Арктики в творчестве народного писателя Якутии С.А.Попова-Тумата, родившегося у Ледовитого океана.

Объектом исследования является проза Семена Андреевича Тумат

Цель нашего исследования: это выявление особенностей значения произведений Семена Попова-Тумат как составляющего и формирующего положительного имиджа Арктики

Как нам известно, формирование имиджа территориального субъекта – это сложная работа, которая носит интегрированный характер. Мы знаем, что имидж – это своего рода визитная карточка, которую мы конструируем для окружающих. В судьбе земной цивилизации роль Арктики особая.

Огромный вклад в формирование образа места вносит и художественная литература. В раскрытии образа Арктики мы хотели бы обратиться к произведениям, посвященных данной тематике. Многие писатели в своих произведениях сумели отразить неповторимую и завораживающую красоту природы Арктического региона. И одним из таких творцов является народный писатель Якутии Семен Андреевич Попов – Тумат.

Создание имиджа Арктики в художественных произведениях подразумевает подчеркивание её уникальных характеристик, а именно способность показать объект описания с положительной (позитивной) стороны. Семен Тумат создал масштабную экспозицию в своих произведениях, максимально раскрывающую положительный имидж образа Арктики.

И так, как настоящий человек Севера, народный писатель Якутии Семен Андреевич Тумат в своих произведениях сумел отразить неповторимую и завораживающую красоту природы Арктического региона. Приемы раскрытия имиджа Арктики в произведениях Семена Андреевича по-своему индивидуальны.

И одним из таких сочинений является повесть «Жизнь на острове среди моря». Большинство произведений, вошедших в эти книги, объединяет северная тематика, их концептосфера складывается из таких понятий, как тундра, снег, полярная ночь. В «Жизнь на острове среди моря», состоящей из цикла новелл, описывается жизнь людей на лоне северной природы, их каждодневные хлопоты, непритязательный быт и традиционные занятия. Первые новеллы проникнуты романтическим пафосом: главный герой Семенчик любит бескрайним простором тундры, с которой ещё не сошел снежный покров, слышит, как «поет снег», участвует в первой охоте.

Многие страницы произведения посвящены описанию снега. Одна из таких глав называется «Радость белого снега». Главный герой слышит, как снег поет песню, в которой просит людей быть светлыми, чистыми, как он. Бескрайнюю тундру автор сравнивает с

«песцовой шкурой, переливающейся на солнце белоснежным нежным мехом» [1]. Тумат сопоставляет северную и цветущую южную природу, отмечая достоинства последней, но все-таки отдает предпочтение снегу: «снег моего любимого моря, он приветствуется белое солнце тундры и меня».

В повести «Морские приключения Тоотука», главный герой Тоотук окружен заботой и любовью со стороны родных. Во всех его действиях, дедушка Кэлтээс участвует и поддерживает его. Рассказы старика про рыболовство, о том, как он встретил белых медведей за Полярным кругом, учат человечности, раскрывают понятия нравственности, доброты и красоты края заснеженных пустынь, холодных ветров и вечной мерзлоты, где простирается бескрайний суровый мир Арктики.

Проблема «человек и природа» и в целом философия жизни воспринимается в произведениях С.Тумата с позиции северного человека – человека Арктики, который выдерживает все испытания, как герои повести «В ледовом плену» и рассказа «Снайпер». Его герои убеждены, что главными достоинствами человека являются не богатство, власть или слава, а честь, верность и любовь. Писатель раскрывает черты менталитета народов Арктики:

«...хоту дойду дьоно киһи онорбут үтүөтүн умнубаттар» [3].

«саха дьоно күүстэринэн-уохтарынан өттөйөрү, биллэ-көстө сатыыры сөбүлээччилэрэ суох...Киһиэхэ күүс наадата суох, өй санаа» (Бөҕө Ньукулай) [3].

«...сирэ суох буолар саҕа бу Орто дойдуга куһаҕан суох. Киһи көнөтүк, судургутук бу күн сиригэр үөскээн, олорон ааһыахтаах» (Бэйэмсэх Бөҕө Байбал) [3].

И таким образом, мы с уверенностью можем сказать, что Семен Андреевич – Тумат плодотворно и ярко осветил в своем творчестве тему Арктики. Анализ произведения писателя показал, что автор подошёл к раскрытию данного вопроса индивидуально; используя разные стили повествования, композиции произведений.

Проза С.А.Попова имеет большое значения в создании положительного имиджа Арктики в национальной литературе и в целом. В его автобиографических произведениях ощущается вкус и чутье искренней любви к родному краю. Мы с уверенностью можем сказать, что он является писателем просветителем создавший имидж Арктики в якутской литературе.

Литература:

1. Тумат, С. Остров в белом океане: Повесть / Пер. В. Федоров. – Якутск, Бичик, 1995. – 48 с.
2. Тумат, С. Тоотук муоратааҕы сырыыллара: Орто саастаах оҕолорго сэхэн. – Дьокуускай: Бичик, 2001. – 48 с.
3. 44. Тумат, С. У мертвой протоки: (повесть, рассказы, стихи) / Семен Тумат; [гл. ред. В. С. Доллонов]. - Якутск: Сахапечать, 2019. - 94, [1] с.

Научный руководитель: Башарина З.К., д.филол.н., профессор

ЭТНОКУЛЬТУРНОЕ ОБОСНОВАНИЕ ФОРМИРОВАНИЯ ИМИДЖА ЖЕНЩИН-ПОЛИТИКОВ РС (Я)

Константинова А.Н.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культуры народов Северо-Востока РФ.
Г. Якутск.

В последние годы повышенный интерес специалистов по изучению женских проблем вызывает гендерная специфика деятельности женщины в мире большой политики. Поэтому во многих российских регионах существует серьезная проблема допуска женщин в парламенты, государственные собрания регионов, потому что рядовые избиратели

придерживаются традиционных взглядов на роль женщины и не готовы отдавать за них голоса, поэтому необходима научно-исследовательская работа, позволяющая поднять политическую культуру и дать исследователям перспективное направление исследований.

Исследователи подчеркивают связь имиджевой стратегии регионального политика-лидера в составе России с местной национальной политикой, направленной на формирование республиканского образа и акцентирующей этнокультурную специфику этих регионов, причем их оценка возможных социальных последствий такой политики выглядит весьма амбивалентной [2].

В национальных республиках чтобы имидж политического лидера был воспринят социальными группами будущих избирателей (военные, студенты, пенсионеры), он должен опираться на социальную память титульной нации (культуру) и давать надежду на повышение качества жизни населения, развитие социальных структур региона [3]. Наиболее действенным и эффективным приемом разработчиков современных мифов при создании образа регионального женщины-политика во время избирательной кампании является использование архетипа Матери, которая готова заботиться о своих земляках не покладая рук.

Наиболее интересной типологизацией является, представленная отечественной исследовательницей О. В. Поповой [1], которая выделяет четыре основных (базовых) типа имиджей женщин-политиков:

1. «деловая женщина» - образ целеустремленной, яркой личности, ориентированной на индивидуальный успех;
2. «интеллигентная интеллектуалка» - образ образованной личности, с чуть завуалированной или, наоборот, подчеркиваемой женственностью;
3. «деятель советского образца» - имидж функционера во властных структурах, исполнителя, чиновника, умеющего играть «по правилам»;
4. «борец за права» - образ активной общественной деятельницы, ориентированной прежде всего на идею (идеал, идеологию, образец).

Данная классификация опирается на следующие критерии:

- а) наличие специфической доминирующей черты личности;
- б) особый стиль действий в публичной политике;
- в) сформированность и устойчивость социальной группы поддержки.

Проанализируем имидж Голомаревой Елены Христофоровны – председателя Комитета по вопросам коренных малочисленных народов Севера и делам Арктики.

1. *Своя по месту рождения и по духу народный лидер.*

Для построения этого компонента имиджа использовались:

- ее путь начался с ее родного Оленекского района, где она начала работать учителем в начальных классах Оленекской средней школы. Доработав до начальника Оленекского управления образования администрации Оленекского улуса, стала народным депутатом Республики Саха (Якутия) четвертого созыва. В решениях проблемы она использует свой житейский северный опыт.

- «защитница северян».

Ее народное лидерство подтверждают слова российского ученого А. Цирульникова «...Своим воодушевляющим управлением способствовала тому, что в Оленьке произошел культурно-национальный подъем, изменилась, можно сказать история народа. В этом смысле, уже сегодня Голомарева - историческая личность для эвенков живущих в Якутии.» Также при заседаниях Ил Түмэн Елена Христофоровна всегда одета в костюм с эвенкийской символикой и стилем.

2. Умелая руководительница. На политической арене она борется за сохранение традиции своего народа, например, в 2020 году Голомарева Е.Х. принимала участие в деятельности рабочей группы Минвостокразвития России по разработке программы государственной поддержки традиционной хозяйственной деятельности коренных малочисленных народов, осуществляемой в Арктической зоне Российской Федерации, а

также стандарта ответственности резидентов Арктической зоны при взаимодействии с КМНС. Ее педагогическое прошлое помогает ей умело разбираться в бюрократии и в обращении с людьми, многие политические деятели отмечают ее высокий профессионализм.

3. Защитница своей земли и борец за светлое будущее. Как женщина она обращает внимание на такие женские проблемы как роды при кочевье. «Например, со стороны минздрава кочующей беременной женщине необходимы витамины. Там же нет огорода. Можно ей выделять по пять тысяч рублей в течение девяти месяцев». В этом подпункте к ее имиджевому типу подходит еще один тип женщины-политика по О.В. Поповой - «борец за права» -образ активной общественной деятельницы, ориентированной прежде всего на идею. Ее идея - это сохранение традиционного быта эвенков и фиксирование этого быта на государственном уровне.

При создании имиджа женщины-политика важно заострять внимание не столько на гендерной принадлежности, сколько на этнических особенностях региона, программных заявлениях, политических взглядах. В таком случае имидж женщины, балотирующейся в органы власти и рассчитывающей на поддержку определенной социальной группы, будет содержать акценты на одни характеристики и особенности, а имидж политика от другой социальной группы — на несколько иные. Тщательно продуманный имидж, отвечающий предпочтениям и ожиданиям аудитории, может повлиять на действия избирателей, следовательно, вопреки всем стереотипам, женщины будут допущены на политическую арену.

Литература:

1. Попова О.В. Российские женщины-политики: проблемы эффективности имиджа и формирования группы поддержки (статья) // Политический анализ. Сборник докладов ЦЭПИ СПбГУ/ Под ред. проф. Г.П. Артемова. СПб., Изд-во СПбГУ, 2002. Вып. 3. С.68-80.
2. Фатыхова, Д. Р. Имидж женщины - политического лидера в современной России / Д. Р. Фатыхова // Вестник экономики, права и социологии. – 2008. – № 6. – С. 123-127. [Электронный ресурс] – Режим доступа: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=11660412>
3. Шкурко, Н.С. Использование архетипа героя в конструировании имиджа отечественных политиков // В мире научных открытий. – 2013. – № 11.3(47). – С. 329–337.

Научный руководитель - Шкурко Н.С., к. филос. н., доцент

ТЫЛЛАР УОННА КУЛТУУРАЛАР ТИКСИИИЛЭРЭ ТЫЛ ИМИДЖИГЭР ҮТҮӨТЭ ЭБЭТЭР БУОРТУТА

Корнилова А.А.

Хотугулуу-Илинни бэдэрээлинэй үнүбэрситиэт,

АБ Хотугулуу-Илинни норуоттар тылларын уонна култуураларын үнүстүүтэ,
Дьокуускай к.

Тыл диэн киһиэхэ сангарар, кэпсэтэр, мөккүһэр, ырытыһар уо.д.а кыабы биэрэр дьобур. Хас биирдии омук бэйэтэ былыр-былыргыттан илдьэ сылдьар ураты тыллаах-өстөөх, үгэстээх, уус-уран айымнылаах, ырыалаах-тойуктаах, сизрин-туомун тутуһар. Биир омугу атын омуктан бу этиллибит өрүттэринэн араарыахха сөп. Хас биирдии норуот бэйэтин тылын умнубакка, сүтэрбэккэ тута сылдьыахтаах. Бэйэтин тылынан сангарар, кэпсэтэр, суруйар уонна айар норуот – норуот быһыытынан сүппэт, симэлийбэт. Төрөөбүт тыл имиджин онорууга чинчийиилэр, үлэлэр суохтарын кэриэтэ, ол иһин көрүллэр тиэмэ билинни кэмнэ олус тобоостоох.

Үлэ сыала – тыл уонна култуура тиксиһиитэ саха тылыгар үтүө эбэтэр мөкү өрүтүн быһааран төрөөбүт тыл имиджин оноруу. Маны быһаарыы билинни олохпутугар олус

сытытык турар диэххэ сөп. Бу боппурос норуоттар уонна култууралар икки ардыларынааҕы сибээһи, алтыһыны быһаччы таарыйар.

Тыл уонна култуура диэн өйдөбүллэр ыкса сибээстээхтэрэ чаччы. Тыл диэн култуура сиркилэтэ, онно киһини тулалыыр эрэ эйгэ уонна кини олорор усулуобуйата эрэ көстөр буолбатах, ол эбэтэр онно көстөр кини норуотун, омугун өйө-санаата, майгыта, олоҕо-дьаһаҕа, үгэһэ, сирэ-туома уонна сигилитэ. Тыл култуура баайын харайааччы, тутан илдьэ сылдыааччы. Култуура баайын бэйэтин тылын саппааһыгар, кырамаатыкаҕа, өс хоһооннорго, номох тылларга, норуот уус-уран аймнытыгар, уус-уран уонна билим литэрэтиирэҕэ, суругунан уонна тылынан этиилэргэ көрүөххэ сөп.

Култуура киһи олоҕор сабыдыала киһи быһытыгар, майгытыгар уонна атын култууралаах дьону кытта кэпсэтиитигэр, алтыһытыгар улахан. Тыл уонна култуура ситимин, сыһыанын туһунан боппурос сүрдээх уустук уонна элбэх араас өрүттээх диэтэхпитинэ сыыспаппыт буолуо. Бу атын-атын тыллаах уонна култууралаах дьон бэйэ-бэйэлэрин икки ардыларыгар сыһаннара, сибээстэрэ, сабыдыаллара кэпсэтэн бодоруһууларгыр көстөр.

Билигин тыл уонна култуура ситимин үөрэтиинэн – лингвокультурология билимэ дьарыктанар. Профессор Воробьев В.В. этэринэн, “сегодня уже можно утверждать, что лингвокультурология – это новая филологическая дисциплина, которая изучает определенным образом отобранную и организованную совокупность культурных ценностей, исследует живые коммуникативные процессы порождения и восприятия речи, опыт языковой личности и национальный менталитет, дает системное описание языковой “картины мира” и обеспечивает выполнение образовательных, воспитательных и интеллектуальных задач обучения” [1:125]. Ол эбэтэр бу этиллибит билим тыл уонна култуура бэйэ-бэйэлэрин икки ардыларыгар сыһаннарын уонна сабыдыалларын биир кэлим тутул быһытынан көрөн үөрэтэр уонна чинчийэр кыахтаах.

Тыл диэн киһи атын киһини кытта кэпсэтэр тэрилэ (нъымата), кини бу кэпсэтэр бөлөх олоҕун уонна сайдытын кытта быстыспат сибээстээх. Ол иһин тулалыыр эйгэ уонна тыл икки ардыгар киһи турар, тылы илдьэ сылдыааччы, тылынан сангарааччы. Чуолаан эттэххэ, киһи эрэ бэйэтин этинэн хаанынан, өйүнэн-санаатынан тулалыыр эйгэни инэринэн, өйдөөн атын бэйэтин курдук дьонно тыл көмөтүнэн тиэрдэр. Ол эбэтэр тулалыыр эйгэттэн биирдэм тылга, биирдэм тылтан этиллиигэ дылы туһайыы (суол) араас норуоттарга тус-туска буоларын бэлиэтиллэр. Ол төрүөтэ кинилэр олорор сирдэрин, айылбаларын, устуоруйаларын, олохторун-дьаһахтарын, итэҕэллэрин, үгэстэрин уратытыгар буолар уонна уопсай норуот өйө-санаата сайдытыттан улахан уратыны эмиэ үөскэтэр. Мантан сизттэрэн норуоттар култуураларын уратылары тахсар.

Верещагин Е.М. уонна Костомаров В.Г. эппитэрин курдук, “дело в том, что даже владея одним и тем же языком, люди не всегда могут правильно понять друг друга, и причиной часто является именно расхождение культур” [2:27]. Киһи атын норуот тылын үөрэтэригэр, кини ону тэнгэ атын сана эйгэни инэринэр. Сана атын омук биirim тыла киһи өйүгэр киирээригэр атын сана култуура өйдөбүлүн киллэрэр. Ол эбэтэр киһи бэйэтэ да билбэтинэн, киниэхэ киирбит атын култуура өйдөбүлэ бэйэтигэр төрүөбүттэн инэриллибит өйдөбүлүн кытта буккуһар. Атын тыл киһиэхэ киирэн киһи өйүн-санаатын, толкуйун уларытар дии саныыбын. Биһиги билигин эбээлэрбит, эһээлэрбит курдук дьин сахалыы толкуйдаабаппыт, өйбүт-санаабыт эмиэ олох атын. Билигин биһиги оҕолорбутугар, сизнэрбитигэр, кэлэр көлүөнэбитигэр сахалыы толкуй, өй-санаа суоҕун кэриэтэ. Ол иһин билигин оҕолорбут сахалыы төрөөбүт тылларын билбэттэр, төрөөбүт ийэ тылларынан сангарбаттар. Бу маннык көстүү ордук икки судаарыстыбаннай тыллаах норуотка көстөр. Онтон холобура кэриэй, кытай, дьоппуон омуктарын ылыахха, кинилэргэ төрөөбүт тыллара соҕотох судаарыстыбаннай тыл, атын иккис тылы бука бары үөрэтэллэрэ ирдэммэт. Ол иһин ити омуктар бэйэлэрин төрөөбүт ийэ тылларын бары билэллэр, бары үчүгэйдик санараллар.

Билигин биһиги оҕолорбут, ыччаппыт бука бары олох сайдытынан интэриниэт ситимигэр киирэн күннэрин-дьылларын атаараллар. Ол иһин биһиги эмиэ онно тийэн,

кинилэр интэриэстэрин өйдөөн, үллэстэн бэйэбит төрөөбүт ийэ тылбытын таска таһаарар, тарҕатар сыалбытын интэриниэт ситимин нөнүө ситиһиэхтээхпит дии саныбын. Кэлбит уонна өссө да кэлэ турар сүнкэн сайдыы күүһүн туһанан төрөөбүт ийэ тылбыт сайдарыгар үлэлэһиэхтээхпит. Ол иһин бу сайдыыга, уларыыбыга сөп түбэхэн, олонорон хаалбакка тэбис-тэннэ сайдан хамсаныахтаахпыт, бэйэбит төрөөбүт ийэ тылбыт эйгэбэ тарҕаныытын, имиджин күүһүрдэн биэриэх тустаахпыт. Ол эбэтэр бу күүстээх сайдыы сүүрэнин бэйэбитигэр эргитэн туһаныахтаахпыт.

Хас биирдии көлүөнэ олоһун түмүгэ кэлэр көлүөнэбэ бэлэх буолан кини төрөөбүт тылыгар хаалар. Норуот төрөөбүт ийэ тыла урукку, билинни уонна кэлэр көлүөнэлэри ситимниир кыахтаах. Сахабыт хомуһун абыланнаах тыһа, олонхото, оһуохайа, ырыата-тойуга – биһиги сахалар тыыммыт диэххэ сөп. Саха киһитэ төрүөн инниттэн ийэтин иһигэр сылдьан сахатын хомуһун тыһын, олонхотун, оһуохайын, ырыатын-тойугун истэн улаатар уонна төрөөн баран ийэтин үүтүн кытта маны барытын инэринэр. Ол иһин биһиги төрөөбүт ийэ тылбыт тыһа биһиги испитигэр өрүү баар. Испитигэр баар сахабыт тыһын уһугуннардаахпытына, сахабыт тыла хаттаан тиллэн сайдыа.

Саха киһитэ бэйэтин төрөөбүт ийэ тыһынан санарбат, аахпат, суруйбат уонна өйдөөбөт буолуугун төрүөтэ кини төрөөбүт дьэиэ кэргэнин иһиттэн тахсар. Кини төрөшпүттэрэ, эбээтэ, эһээтэ сахалыы санарбат, кэпсэппэт буоллаһтарына, бу оһо хайдах да төрөөбүт ийэ тыһынан санарар кыаға суох. Ол эрээри бу оһо кэлин улаатан баран бэйэтин төрөөбүт тыһын билиэн, санарыан, ааһыан, суруйуон баһардаһына, кини төрүөн инниттэн истэ улааппыт уонна ийэтин үүтүн кытта этигэр инэрбит ис сахатын тыһын арыйдаһа, төрөөбүт ийэ тыһынан санарар кыахтаах дии саныбын. Хас биирдии саха киһитэ бири өйдүүх тустаах: кини оһото, кэлэр кэскилэ төрөөбүт ийэ тыһын билэр, санарар буоллаһына – инники тус олоһор тирэхтээх уонна бигэ эрэллээх буоларын. Төрөөбүт ийэ тылбытын тас эйгэбэ таһаарыы уонна тарҕатыы – саха дьонун барыбыт сорокпут уонна сыаннаспыт буолуохтаах. Хараһпыт сырдырыгар, инники кэскилбит көстөрүүгэр төрөөбүт ийэ тылбыт биһиэхэ тирэх күүс уонна сүргэ көтөбүүтэ буоларын өйдүүхтээхпит. Төрөөбүт ийэ тылбыт саха киһи-аймаһа үүт үрүмэтин курдук тэнийдэр тэнийэн истин дьэиэ баһа санаалааһын.

Литэратириэ:

1. Воробьев В.В. Лингвокультурология. Монография. – М.: РУДН, 2008. – 336 с.
2. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура: Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. 4-е изд., перераб. и доп. – М.: Рус. Яз., 1990. - 246 с.

Билим салайааччыта - Иванова С.В., т.б.х., дасһыан

ИМИДЖ МАССОВЫХ НАЦИОНАЛЬНЫХ ПРАЗДНИКОВ НА ПРИМЕРЕ ЫСЫАХА ОЛОНХО

Потапова А.В.

Северо-Восточный федеральный университет,
Институт языков и культур народов Севера-Востока РФ,
г. Якутск.

Формирование имиджа национального праздника Ысыаха Олонхо приобретает в настоящее время особую значимость, поскольку благодаря ему мероприятие становится известной и узнаваемой. Имидж способствует улучшению развитию туристической инфраструктуры, увеличению доходов сферы услуг и повышению уровня конкурентоспособности.

Актуальность работы: в последние годы наше население стало очень активно участвовать в празднования Ысыаха, которому предшествует огромная организационная работа во имя духовного объединения народа, увековечения национального культурного

достояния — эпоса олонхо и национальной культуры, демонстрации вековых традиций, возрождения эпической традиции сказительства и обычаев народа саха. Рассмотрение имиджа массовых национальных праздников в настоящее время является весьма новой, актуальной темой.

Новизна исследования: впервые рассматривается имидж массового национального праздника Ысыаха Олонхо

Объект исследования: национальный праздник Ысыах Олонхо.

Цель исследования: рассмотрение имиджа массового национального праздника Ысыаха Олонхо.

Имидж. В справочных изданиях понятие «имидж» трактуется как целенаправленно формируемый образ, как сложившийся в массовом сознании и имеющий характер стереотипа, эмоционально окрашенный образ кого-либо или чего-либо, как набор определенных качеств, которые люди ассоциируют с определенной индивидуальностью, призванный оказать эмоционально-психологическое воздействие на кого-либо в целях популяризации, рекламы и т.п. Часто имидж определяется как целенаправленно созданная или стихийно возникшая форма отражения объекта в сознании людей. Это символический образ субъекта, формируемый у составляющей аудиторию имиджа социальной группы посредством профессиональных усилий. При этом в качестве субъекта имиджа (прообраза, прототипа имиджа) могут выступать человек, организация, предмет, услуга, система, профессия и др. [1]

Ысыах Олонхо. Ысыах олонхо посвящен сохранению и популяризации якутского героического эпоса и признан ЮНЕСКО шедевром нематериального культурного наследия человечества. Это весенне-летний праздник в честь божеств Айыы и возрождения природы, сопровождаемый обрядом молений, обильным угощением и кумысопитием, танцами, народными играми, конными скачками, соревнованиями сильных и ловких. Мероприятие национального уровня Ысыах Олонхо проходит по улусам республики каждый год. Как нам уже известно, к каждому ысыаху олонхо есть свои вопросы формы и содержания мероприятия, его ритуальные составляющие и атрибуты. Должен выработан свой регламент, определены ключевые мероприятия, проведены фольклорные экспедиции для уточнения олонхо, бытовавших в наслегах, олонхосутов, где проводится мероприятие, семинары и круглые столы, посвященные вопросам национальной культуры, национальной одежды, научно-исследовательской работе и советам.

Имидж Ысыаха Олонхо. Любой имидж строится на определенном наборе символов транслируемых обществу. Символы как вербальные и невербальные способы репрезентации мира, представленные в мифе, языке, знаках и других культурных формах, являются основой имиджа. К примеру мы взяли священное дерево Аал Луук Мас и эмблемы Ысыаха Олонхо. В нынешнее время, отдавая дань вековым традициям, уникальные и непохожие друг на друга творения якутских мастеров — деревья Аал Луук Мас украшают местности, где проводились Ысыахи Олонхо. В XIV Республиканском Ысыахе Олонхо в Олекминском районе священное дерево был сотворен в прообразе Аал Дууб Хатынг Мас. Этот прообраз взят олекминских текстов олонхо. Олонхосут Михаил Терентьевич Шараборин-Кумаарап в своем олонхо «Уоттаах болот оонньуурдаах улуу Даарын бухатыыр» («С огненным мечом-игрушкой великий богатырь Даарын») изображает необыкновенной красоты прекрасную страну Среднего мира: в самой середине этой страны растет с семьюдесятью семью корнями, семьюдесятью семью сучьями, с серебряной берестой огромный Аал Дууб Хатынг Мас[2:50]. Также мы рассмотрели эмблемы Ысыаха Олонхо. Это отличительный знаковый элемент праздника, олицетворяющий древнейшее эпическое искусство народа Саха, своеобразная миниатюра традиционной картины мира, олицетворяющий образ и самобытность места проведения. Приводим к примеру эмблему XIII Республиканского Ысыаха Олонхо Намского улуса. Данный эскиз эмблемы отражает весь праздничный ореол Ысыаха Олонхо. Она имеет форму круга, в центре которого изображен Аал Луук Мас, в котором соединено триединство мира — с семью симметричными ветвями на фоне

голубого неба с ореолом солнца на вышине, показывающий крепкие корни, твердую опору, подпитываемую соками славной долины Энсиэли и великой реки-кормилицы Лена. Волнообразная синяя полоса снизу круга олицетворяет реку Лена, на обеих берегах которой живут и процветают Уу сахалар. На концах ветвей Древа изображены зеленые трехлистные ростки растений, символизирующие зарождающуюся новую жизнь. Внизу Древа изображена взлетающая вверх к солнцу божественная птица – лебедь, которая является тотемом, покровителем и прародительницей намского рода. По внешнему кругу эмблемы идет окантовка узоров “тынырах оһуор” изображающих людей, танцующих осуохай на фоне зелени и лета, по количеству девятнадцати наслеггов Намского улуса, отображающие сплоченность и единство улуса. Цветовая палитра эмблемы отобрана в соответствии с гербом Намского улуса.[3] Таким образом, мы видим, что одни из самых главных символов Ысыаха Олонхо представляют собой имидж своего улуса, района, где проводится праздник. Каждый макет священного дерева индивидуальна как содержательно, так и по форме. Каждое изображение несет свое ключевое значение, которое концентрирует в себе ее ценностные посылы.

В конечном итоге результаты анализа позволили нам сформулировать следующий вывод, национальный праздник Ысыах Олонхо несет себе благоприятный, позитивный имидж. Имидж строится на основе места, где проводится мероприятия. Благоприятный, позитивный имидж Ысыаха Олонхо способствует развитию и повышению культуры, традиции, истории, а также качеству жизни населения. Организация Ысыаха Олонхо с каждым годом становится все масштабнее и формирование позитивного имиджа национального праздника может принести и популярность среди туристов не только в России, но и за рубежом.

Литература:

1. <https://www.monographies.ru/ru/book/view?id=35>
2. Ысыах Олонхо в Олѣкме: пути возрождения, популяризации и сохранения эпического наследия: сборник тезисов по материалам XI Республиканской научно-практической конференции. Составители: Р.В. Корякина [и др.]. – Якутск: Алаас, 2020. – 288 с. (Серия «Ысыах Олонхо»).
3. <https://mr-namskij.sakha.gov.ru/news/front/view/id/2989837>

Научный руководитель – Сидоров О.Г., к.ф.н., заведующий кафедрой журналистики ФЛФ

Научное издание

БИЛИМ – 2022

Материалы республиканской научно-практической конференции школьников, студентов, магистрантов, аспирантов и молодых ученых
26-28 марта 2022 г.

На русском и якутском языках

Выпускается в авторской редакции
Оформление обложки *П.И. Антипин*

Дата подписания к использованию 09.06.2022. Электронное издание.

Объем 4,5 Мб. Тираж 10 дисков. Заказ № 112.

Минимальные системные требования:

процессор с тактовой частотой 1,3 Гц и выше, оперативная память 128 Мб,
операционные системы: Microsoft Windows XP/Vista/7/8/10, ОС MAC OS версии 10,8.

Издательский дом Северо-Восточного федерального университета,
677891, г. Якутск, ул. Петровского, 5. E-mail: izdat-svfu@mail.ru

Изготовлено с готового оригинал-макета в Издательском доме СВФУ